

# طهران قدیم

## خفershery





# طهران قدیم

نوشتۀ

جعفر شهری

جلد دوم



انتشارات معین

تهران، ۱۳۷۶



**انتشارات معین**

شهری، جعفر

طهران قدیم (جلد دوم)

چاپ اول: ۱۳۷۱ ه. ش.

چاپ دوم: ۱۳۷۶

تیراژ: ۳۳۰۰ نسخه

لیتوگرافی: ارغوان

خطاطی روی جلد: محمد احصایی

حق چاپ محفوظ است.

تهران، صندوق پستی ۷۷۵-۱۳۱۴۵

(شابک دوره پنج جلدی) X-۶۶-۵۶۴۳-۹۶۴

ISBN 964-5643-66-X (5vol.set)

شابک ۵-۶۳-۵۶۴۳-۹۶۴

ISBN 964-5643-63-5

تلفن مرکز پخش: ۶۲۱۲۲۳۰



## فهرست

۶۷	نمایش وکیل و موکل	۹	گمبیری ۸ بازار
۶۸	نمایش عروسی کاشی‌ها	۱۹	مباعت‌سازی
۷۰	نمایش سلمانی	۲۴	دنباله گمبیری
۷۲	نمایش هیزم‌شکن	۳۰	✓ گمبیری ناحیه ۱۰ شهرنو
۷۷	نمایش غیرت سیاه!	۳۷	مسجد ترک‌ها - مسجد آذربایجانیها
۷۸	نمایش ابراهیم شلی	۳۹	شرایط مسجدسازی
۷۹	نمایش شجاعت	۴۱	آیه الله سرهنگ کریم آقاخان بوذرجمهری
۸۱	نمایش جمشیدخان	۴۱	مرگ قآنی
۸۲	نمایش شال قدرت	۴۲	خاطراتی از مسجد ترک‌ها
۸۳	شرایط مطلوب	۴۴	دکان حسین گدا
۸۹	کاروانسرای کلاهدوزها	۴۵	خدا برکت بدهد
۹۱	آب انبار سیدولی	۴۶	فتوا
	آب انبار سید اسماعیل، یا آب انبار	۴۷	قصه‌های برکت
۹۳	میرزاموسی	۴۸	قصه دیگر
۹۶	مزاحمین آب انبار	۴۸	اثرات آخرالزمان در برداشته شدن برکت
۹۷	رنگرز و شاه عباس	۴۹	امامزاده سیدولی
۱۰۰	کوچه فراشباشی	۴۹	قهوه‌خانه سیدولی
۱۰۳	استاد حاجی سلمانی	۵۲	✓ دسته‌های مطرب
۱۰۴	خصوصیات سلمانی‌ها	۵۵	تاریخچه سیاه‌بازی
۱۰۵	معلومات دیگرشان	۵۸	دیگر چهره‌های تقلید
۱۰۹	دندان‌کشی	۵۹	بچه رقاصها
۱۱۴	دندان‌سازهای خارجی یا خارج دیده	۶۰	چرا رقاص‌ها باید پسر بوده باشند؟!
۱۱۶	نظافت دندان و تقلید قزوینی‌ها	۶۷	نمایش‌ها؟

۱۹۸	زن و طلا	۱۱۷	داروهای دندان و معالجات آن
۲۰۳	بازار سرآجها	۱۱۸	بادبندی
۲۰۵	مال خومون بهتره	۱۱۹	مدل موهای سر و ریش
۲۰۸	بازار صحافها	۱۲۳	انواع سیبیل
۲۱۰	چاپخانه	۱۲۵	مسائل مربوط به ریش
۲۱۲	بازار دوخته فروشها	۱۲۸	سلمانهای جدید
۲۱۶	ابنه د بخوری گدا بشی؟!	۱۳۲	وسایل جدید
۲۱۸	بازار عبادوزها	۱۳۳	من سر کله گنده ها را اصلاح میکنم!!
۲۱۹	مولوی بیچی — مندیل بیچی	۱۳۵	دیگر مطالب سلمانهای و اصلاح زنان
۲۲۱	بازار بزازها — بازار بدذاتها	۱۳۶	نصف آدم
۲۲۵	تیمچه حاجب الدوله		گذر قلی — بازارچه معبر — بازارچه
۲۲۶	خصوصیات حاجب الدوله	۱۳۷	فوام الدوله
۲۲۹	چراغانی	۱۳۹	نقال و سخنور
۲۳۲	چهارسو کوچک — زرادخانه ایران!!	۱۳۹	شرابط نقال و سخنور
۲۳۳	حسن موسای تفنگ ساز	۱۴۱	قهوه خانه؟
۲۳۴	علینقی دیزی بزی	۱۴۲	طبقات نقال
۲۳۶	دیزی قهوه خانه	۱۴۴	مرشد غلامحسین غول بچه نقال
۲۳۷	قابلمه بزی	۱۴۵	سید احمد همدانی نقال
۲۳۸	فتنه دیزی و قابلمه	۱۴۸	آقانوری نقال
۲۳۹	دیزی مزدی	۱۵۲	مجالس نقالی
۲۴۲	بخنی بزی	۱۵۴	سهراب کنسی
۲۴۳	امامزاده زید	۱۵۷	اجازه مرشد — لنگ بندان
۲۴۶	بازار خیاطها	۱۵۸	شعر خوانی — مشاعره
۲۴۹	قهوه خانه پستخانه	۱۶۰	سخنوری
۲۵۰	ترباک — ترباکی	۱۶۶	صحنه ای از یک سخنوری
۲۵۶	از سیاست نامه عوام	۱۸۶	مطالبی در باره پنجر
۲۶۴	کسبه بازار عباس آباد	۱۹۱	شعراي خود ساخته
۲۶۵	طب و طبابت	۱۹۴	بازارهای مرکزی
۲۶۵	الاغ الحکما!	۱۹۷	مسگرها — نقره فروشها — زرگرها؟

۲۶۸	روغن را او خورده بگذار قسم را من بخورم	۳۳۳	طبيب لرنگی
۲۷۱	معامله با انگشت!	۳۳۴	هاج ملا اخوند حکیم
۲۷۳	شیخ مرتضی قمی	۳۳۴	دواهای دلفی
۲۷۴	شیخ ابراهیم خراسانی	۳۳۵	لحصول علم طب
۲۷۷	داغ پیشانی	۳۳۵	دست راستی ها سهل، دست چپی ها تنقیه!
۲۷۹	میدان امین السلطان	۳۳۶	عطاری - نسخه پیچی
۲۸۳	میدان گاه فروشها	۳۴۱	عطارا
۲۸۴	میدان مال فروشها	۳۴۶	هباش اسمال دسمالی
۲۸۷	شرایط مرکب	۳۴۷	رواج درویشی
۲۹۵	عزاداری محرم	۳۵۲	و اما فلسفه های خانقاهیان
۲۹۶	پیرایش عزاخانه ها	۳۶۱	دراویش حقیقی
۳۰۰	حالات متضاد عزاداران	۳۶۳	دنپالهای بازارها
۳۰۰	حبشه های صاحبان مجالس عزّا	۳۶۵	بازار چهارسو کوچک
۳۰۳	قولِ عجیب!	۳۶۵	گرز رستم - مینخ طوبله اقرار!
۳۰۵	احوال مردم در ماههای محرم و صفر	۳۶۶	دارو غه
۳۰۷	نذرها	۳۶۹	دیوان بلخ
۳۰۹	منبر عشق	۳۷۳	سگ دارو غه
۳۰۹	فصیح زمان	۳۷۴	بگیر و ببند!
۳۱۰	مذهب ما هم جعفری است!	۳۸۰	قراولخانه
۳۱۱	شامت طعنه!	۳۸۱	لاف در غربی...
۳۱۳	عزاداری - دسته - سینه زنی	۳۸۳	کوچه هفت تن
۳۱۴	دقت کارگردانی در دسته ها	۳۹۳	بازار آهنگرها
۳۱۸	عروسی قاسم	۳۹۴	کوچه چهل تن
۳۲۰	شیر و فضّه!	۳۹۵	بازار بالان دوزها
۳۲۲	عروس ملاهادی!	۴۰۳	نعلبندی
۳۲۶	دسته های شاه حسینی - (شاخ حسینی)	۴۰۴	جارچی
۳۲۸	جنگ مغلوبه	۴۰۷	بازار دروازه
۳۳۱	قمه زنی	۴۰۹	دکانداری های بازار دروازه
۳۳۳	تفاخر بر زخم قمه	۴۱۱	نمونه هایی از معاملات بازار دروازه که...

۲۱۲	نخل!	۲۱۲	دارو درمانهای زخمهای فمه
۲۳۰	تأمین مخارج دستها	۲۱۳	دسته سنگزرها
۲۲۱	فهرست عکسها	۲۱۳	سبه زین الصاد!
۲۲۳	فهرست عمومی اعلام	۲۱۲	لعل آجین!
		۲۱۲	نعم آجین!

## کمبیری ۸ بازار

نباید فراموش کرد که ما هنوز در بازار هسنیم و درباره بازار اروسی دوزها سخن میگوئیم و کمبیری ۸ بازار هم انتهای همین بازار یعنی بعد از سه راه اروسی دوزها و خیاطها بود که پس از چند دکان مخروبه و چند دهانه طاق فرو ریخته که خاک و زباله اطرافش را فرا گرفته بود و تکه کوچهای پر کثافت که دیوارهایی از هم گسیخته داشت بآن میرسید، در خیاط هفت هشت اطافه ای که (نظمیه) برای آن اجاره کرده بود.

این کمبیری بعد از (کمبیری ۳ حسن آباد) که مسئولیت حفاظت کاخ سرمر (خانه رضاشاه) و مواظبت اطراف آنرا بعهده داشت مهمترین کمبیریای تهران از ده کمبیری آن بشمار میآمد که مسئولیت حفظ بارار و دارائی نهار و امنیت حوزه و دیگر امور مربوطه بآن از قبیل بگبر و بیندهای سیاسی و جلوگیری از اجتماعات و در تظاهرات و مخالفتهای مردم با قوانین دولت تعطیل و تشکیل بازار و برانگیدن اجتماعات و اینگونه مسائل را بعهده داشت و همواره رؤسائی آنرا اداره میکردند که هم در نهایت خشونت و فساد و شدت و حدت عمل و بیرحمی و بی مروتی و هم متظاهر به عطف و محبت و دیانت و خیرخواهی و حسن نیت بوده، در شخصیتهای مختلف بنوانند با روحیههای گوناگون و حالات متفاوت سکه ای ابوابجمعی خود هماهنگی داشته باشند.

به همین نسبت عواید و مداخل و بستان و کارهای زیر جلکی آن نیز زیادتر از سایر کمبیریها بود، کما آنکه پرداختنیها و (آجیل شیرینی) دادنهای او هم به مقامات بالانرا، زیادتر از دیگر کمبیریها تعیین شده بود تا جائیکه در بعضی مواقع روزانه از صد و صد و

پنجاه تومان تجاوز مینمود! زیرا آنچه در نه کمبیری جمع گشته بود در همین یک فراهم آمده بود، در این معنی که (آنچه خوبان همه داشتند) او بتهایی دارا گشته بود، یعنی اگر فی المثل (کمبیری ۵ قنات آباد)<sup>۱</sup> از مراعات دزدی و مال خوری و بگیر و بسند شیر کش خانمدارها و قمارخانمدارها و لشی و عربده کشی و (حق و حساب)<sup>۲</sup> آن بهره میگرفت، (کمبیری ۶ گار ماشین) از زد و خورد و چاقو کشی ها و فاحشه های کوچه های (پشت بدنه)<sup>۳</sup> و (سرقبر آقا)<sup>۴</sup> و (چاله سیلابی)<sup>۵</sup> و جیب برهای گار ماشین و ماشین دودی و بدمستی و باج سبیل بگیرها و مراعات ناموسی استفاده میکرد و (کمبیری ۲ دولت) از کافه رستورانها و زدوخوردهای مستهای خیابانی و هفتگی های سینماها و نآنها و هتل ها و عزب خانه ها و مسافر خانه ها و ولگردهای انات و ذکور و (تک برانها) و امثال آن زیر سبیل چرب مینمود. و (کمبیری ۱۰ شهرنو) از فاحشه خانه ها و قمارخانه ها و شیرخانه ها و قهوه خانه ها و یکه بزن ها و چاقو کش ها و بدکاره بازها و جفتی راه بده ها و پسرهای تن فروش میدان قزوین و با اندازها و هرق فروشها باج میگرفت. کمبیری ۸ بازار شامل تمام این منافع میگردد که حدود وسیع بر جمعینی را که تمام گروه گذشته در خود گرفته داشت بهره میگرفت، علاوه بر دزدهای گردن کلفت خانه بر و جیب برهای زبردست و کاروانسراهای پر عواید و دست فروشها و چرخ ها و طواقها و الاغی ها و چاروادارها و گاری دستی ها و چهار چرخه های اسبی های مسنری بده و دیگر و دیگر را در حیطه فایده آورده بود!

برنامه کار این کمبیری آن بود که کمتر کسی را از شاک و متشاکی به عدلیه و مانند آن میفرستاد و در هر صورت میان آنها را بنحوی خود فیصله داده با تنبیهات نقدی (نقره

۱. نام محله ای در جنوب شهر.

۲. رشوه، اخاذی، جیب کشی. در چه اسم بامسمائی که یعنی برادری مان بجا، بزغاله یکی هفتنار یا حساب حساب، کاکا برادره ما ترا به جان و مال مردم آزاد میگذاریم تو هم طبق حساب و کتاب حق ما را بده، امری که در تمام شئون مأموران سنت باقیه شده بود.

۳. کوچه ای شمال خیابان اسماعیل بزاز، منشعب از نرسیده به میدان مولوی، محل اکثر فساد.

۴. محله ای که از قبر سیدزین العابدین امام جمعه ناصرالدین شاه اسم گرفته بود. واقع در جنوب تهران.

۵. کوچه ای منشعب از کوچه قاطر جیها بطرف خیابان مولوی که بخاطر گود بودنش که قبلاً کوره پزخانه بوده، خاکش برداشته سبیل گیر شده بود نام چاله سیلابی گرفته بود مرکز فواحشی بست کم ارزش، کارراه انداز چاروادارها و ساربان ها و امثال آن.

داغ<sup>۶</sup> و (حق و حساب)<sup>۷</sup> سر جایشان مینشانند و معتقد بود که (مرافعه تا وقتی برای کمبیری دارای فایده میباشد که در همان کمبیری مانده روانه نظمیه عدلیه نشده باشد) مگر مرافعانی که پولی از آن در نیامده (وظیفه شناسی!)<sup>۸</sup> در میان ارباب دعوا بچشم نخورده مرافعه احوالی (صلحیه)<sup>۹</sup> و اگر در آن نیز که آن هم اطاقی در خود کمبیری و بقول لوطی ها با کمبیری (ندار)<sup>۱۰</sup> بود به حل و فصل نیامده طرفین (اهلی!) ندانست تا (اگر سری مینکنند در کلاه و اگر دستی مینکنند در آسنبین خودشان باشد!) ناچار به (نامینات)<sup>۱۱</sup> و (بارکه بدایت)<sup>۱۲</sup> و مثل آن فرستاده میشد و دعوا از کمبیری خارج میگردد.

این کمبیری ها اگر چه جهت نظم و انضباط شهر و تمسبیت امور اهالی و جلوگیری از تجاوز متجاوزان و تعدی متعدیان و برای حفاظت اموال و نوامیس مردمان بوجود آمده بود، اما در حقیقت جهت خلاف این وظایف را سیر مینمود و هریک گردنه هائی بودند که مثنی قطاع الطريق در آن بیغما و غارت مردم گرد آمده، مزاحمینی که خود موجب آزار و اذیت اهالی گشته، سردمدارانی که خود باعث هر فساد و شرارت و دزدی و حیزی و نادرستی و ناامنی و آلودگی و ناپاکی میبودند و طبیبان بی مروتی که خلق را هر چه بیشتر رنجور خواسته نان و نواله ی خود را در ناتندرستی آنان می یافتند.

هر دست فروش و هر بساطی و هر طبقی و طواف و چرخنی و الاغی وظیفه داشت که روزانه از پنج تا پانزده قران به (آزان)<sup>۱۳</sup> بدهد تا بتواند به کسب و کار بپردازد و هر گاری دستی و هر چهار چرخمدار از یک تا چهار پنج قران در هر راه که از بازار عبور کند باید

۶. جریمه، تنبیه پولی، دل سوزه دادن یا دریافت وجه.

۷. رشوه ی معمول شده، رشوه ای که میان اهالی با مأموران دولت قهراً فرار شده باشد که مأمور آنرا حق خود بداند و مرئسی نیز حساب زندگی و گذران امر خود را در پرداخت آن بشناسد.

۸. دلال میان طرف دعوا و کمبیری.

۹. شعبه ای از عدلیه (دادگستری) شبیه اطاق اصناف.

۱۰. در برابر هم یا دوست صاحب چیزی نبودن، یگانگی مالی، یک جیب بودن.

۱۱. آگاهی.

۱۲. دادگاه نخست.

۱۳. که آزادانش میگفتند. اسمی که بعد از نظمیه زمان کنت که بروی مأمورانش بنام پلیس گذاشته شده بود انتخاب گردید و شاید از جهت زشت عملی و بد رفتاری و منافات شغلی و نامیشان با اسم محترم پلیس بود تا جدای از آنان و جدای از ایشان شناخته بشوند.

به آزان بدهد و گرنه اباب و ذهاب او ممنوع میگردد.

کاروانسرا دارها عموماً بطور هفتگی مفرری و تعهدی داشتند که باید پرداخت نمایند و دکاندارهائی که خارج از حریم دکانین در پسا و پشت دکانهای بسته بساط میکردند و پاچرزی هائی که چیزی برای فروش میگذاشتند در زمهری هفتگی بسده ها قرار داشتند و شهر دانی ها و تغیر و تبدیل بکن هایشان که باید این حق را به آزان های پست بپردازند و الا نه در کاروانسرا ها باری رفته بیرون می آمد و نه بساط دکاندار و پسادکانی ها و جرزی ها میتوانستند سلامت مانده اجناسشان بخش و بلای بازار نشده به زیر دست و پا نرفته باشد. شیر خانه ها کلاً هفتگی ها و روز پرداختی هائی از پنجاه تا صد و پنجاه تومان داشتند که صبح به صبح یا شب جمعه به شب جمعه باید تحویل میدادند و فاحشه خانه ها و قمارخانه دارها و هزب خانمدارها<sup>۱۲</sup> بهمین حساب که شنبه به شنبه باید تصفیه حساب نمایند و گرنه شب به صبح و صبح بظهر و شنبه به یکشنبه نرسیده بود که (کاسه و کوزه)<sup>۱۵</sup> و چراغ و نگاری<sup>۱۶</sup> و خانه و زندگیشان بهم ریخته، ساقی<sup>۱۷</sup> و شیر کش و صاحب خانه و بدکاره و بدکاره باز و قمار باز و (تلکه بگیر)<sup>۱۸</sup> ریس شده بکمبیری آورده میشدند و با (دوسیه)<sup>۱۹</sup> روانه نظمی و از آنجا راهی عدلیه میشدند.

دزدی ها جمعاً با قرارداد قبلی با کمبیری و آزان بانجام میرسید و چه بسا که قبلاً کالا هائی که باید سرقت برود یا صندوق و دخل و گاو صندوقی زده شود در کمبیری تقویم<sup>۲۰</sup> شده و جهش نقداً پرداخت میگردد و چه بسیار سرقت ها که وسیله راهنمایی و معاضدت خود کمبیری بانجام رسیده کمک آزان عامل اصلی آن بشمار می آمد، بهمین جهت

۱۲. خانه هائی که زن یا پسر از بیرون در آن میردند.

۱۵. فرض کاسه کوزه ی قمارخانه که سمبل این حرفه بشمار می آید میباشد. کاسه ظرفی بود که ده یک ده نیم

قمار خانمدار را در آن می انداختند و کوزه گلدان یا کوزه کوچکی که طاس های قمار را در آن تکان داده میریختند.

۱۶. چراغ وسیله حرارتی که شبره ی نریاک را روی آن سوزانده بکنند و نگاری وسیله ای که شبره را روی آن بچسباند.

۱۷. کسی که نگاری را بدهان شبره کش گذارده آنرا مهیا و آماده ی کشیدن نماید.

۱۸. ده یک بگیر. باج گیر قمار.

۱۹. پرونده.

۲۰. جهت گذاری.



هر چه مکانی از کمبیری زیاده‌تر فاصله داشت بهمان نسبت از دستبرد و سارق بیشتر در امان بود و هر چه بآن نزدیکتر بود زیاده‌تر مورد دستبرد قرار میگرفت، تا آن حد که خانه‌ها و دکانهای نزدیک کمبیری را کسی به نصف قیمت نمی‌خرید و هرگز دزد و جیب‌بری گرفتار (پنجه عدالت!) نمی‌گردد مگر آنکه در حق و حساب و سهمیه کمبیری اختلاف پیدا کرده باشد و هرگز (نکرو) <sup>۲۱</sup> و (کفرو) <sup>۲۲</sup> و (دخل‌زنی) <sup>۲۳</sup> بدام نمی‌افتاد مگر آنکه با آزان پست بدحسابی کرده باشد.

خانه‌های فساد از هر نوع و هر صنف اگر دست از کار کشیده صاحبانشان میخواستند براه راست رفته آنرا تعطیل کنند گرفتار دوسیه <sup>۲۴</sup> سازی میگشتند و سارقین اگر توبه کرده، ندامت یافته بصراط مستقیم می‌افتادند دچار و دستگیر میشدند!

در مراعات و منازعات همیشه در کمبیری حق با کسی بود که پرداختی زیاده‌تر داشته باشد و محکوم کسی که نه کیسه‌ی <sup>۲۵</sup> سست و اطلاع از چگونگی وضع نداشته باشد. بهر تقدیر از این کمبیری تا امکان داشت کسی روانه‌ی نظمیه و عدلیه نمی‌گردد مگر ناشی‌ها و بی‌اطلاعات و مردردها و بدیده‌ها و آفتابه‌دزدها و تازه‌واردها و امروز و فردا بکن‌ها و یا آنهایی را که از طرف نظمیه و مقامات بالاتر با اسم و رسم و نام و نشان خواسته شده بودند و دیگر جای طفره و بنانی و امروز و فردا نمیتوانست داشته باشد، چه معلوم بود آنجا نیز کسی را احضار نمیکنند مگر آنکه به اجباری خورده و یا خوانده شده منشأ (خیر) <sup>۲۶</sup> بیشتری باشد.

البته قرار و مدار گذشته با اشخاص و مقرری با افراد و اماکن تا وقتی قابل قبول بود که وضع بسبب عادی و معمولی و برای کمبیری و رئیس و صاحبمنصبان <sup>۲۷</sup> آن خرج و بواج

۲۱. سارقینی که به تنهایی و بدون شریک و دستیار دزدی میکردند.

۲۲. دزدی که اسکناس درشت را برای حرد کردن به کسی عرضه نموده پس از گرفتن اظهار انصراف نموده در دادن و گرفتن پول خود مقداری از آنرا ربهوده (کف رفته بود).

۲۳. دزدانی که برای خربد مراجعه کرده با گرم کردن سر فروشنده و چیزی دور از دست خواستن حواس او را پرت کرده بولهای دخلش میربودند.

۲۴. پرونده.

۲۵. مابه، پول استطاعت پرداخت، توانائی مالی.

۲۶. رشوه، پرداخت کننده‌ی حق و حساب.

فوق العاده ای پیدا نشده و با تکلیفی از بالانری ها تحمیل نگردیده باشد که در اینصورت مطارج مذکور با اضافات آن بر ابواب جمعی کمبری سرشکن<sup>۲۸</sup> شده پرداختی های کسبه نیز اضافه میگردد. مثلاً اگر شیره خانه یا فاحشه خانه یا قمار خانه ای تا امروز هفته ای صد تومان داده بود از این هفته باید صد و پنجاه تومان بپردازد و بهمین نسق روزانه پردازها، مانند چرخ های و طوافها و دخل زن ها و جیب برها و خانه برها<sup>۲۹</sup> و تکررها و قاجاق فروشها تا خرکچی و حمال و چرخ و گاری چی که بهمین نسبت باید زیاد بکنند، و قرار اطلاعاتی هم آن بود که دکان دارها و کسبه ی بابجا بوسیله آزانها شفاهاً ابلاغ میشدند و برای سرپائی ها و دوره گردها که میتوانستند زیادتر لخت شوند و کمبری کمتر مستقیماً با آنها برخورد مینمود لطفناً آزانها به بازارها و گذرها ریخته یکی را توقیف کرده یکی را بزیر بانون گرفته، بساط یکی را برهم زده، طبق و گاله یکی را واژگون کرده، بار الاغی و چرخ طوافی را برگردانده، طشنگ و سنگ و ترازوی فروشنده را برده، چرخ های و دوچرخه ای ها را نگاه داشته ولگردها و تن فروش ها را سینه<sup>۳۰</sup> میکردند و بگیر بگیر شروع و از همینجا معلوم میشد که خبری شده باید روی حق و حساب بگذارند. همچنین از آن جمله بود جلوگیری کردن از کار چهار چرخه های بارکش که بار و مال التجاره ی بازاربان را حمل میکردند که صبح زود روز مفرر آزانها جلو دهانهای بازار را زنجیر کشیده مانع حرکت آنها شده، پای آن ایستاده اعلام مدهن میکردند و از همین نشانه بود که گاری چی ها را معلوم میشد باید چیزی روی مقرر گذشته بگذارند و دیگر کسبه ی خرده پا که با دیدن زنجیر و قفل گنده آن حساب کار معلومشان میشد.

اگر چه زنجیر فوق الذکر فقط برای همین ایام یعنی اوقات استثنائی که خرج و باج کمبری زیاد میشد اختراع شده بود اما آزانهای وظیفه شناس که از رئیس (یک اشاره و از

۲۷. صاحب منصب چنی افسر - از ستوان به بالا - درجات صاحب منصبها، (نایب) بود که ستوان شد و (نایب دوم) که ستوان دو و (نایب اول) که ستوان یک و (سلطان) که سروان و بعد از آن (یاور) که سرگرد شد و همه اینها را صاحب منصب میگفتند.

۲۸. تقسیم به نسبت.

۲۹. دزد با دزدانی که تخصص در سرقت اموال خانه داشته باشند.

۳۰. جلو انداختن.

آنها به سردویدن) بود و به یک نخم مرغ که رئیسشان توقع مینمود آنها هزار مرغ مردم بسیخ میکردند. هر وقت خود هم کسر مخارجی یافته یا خرج فوق العاده‌ای برایشان پیش آمده یا اوضاع را آشفته میدیدند زنجیر را کشیده به لخت کردن مردم میپرداختند که مقدم بر همه گاری جیها بودند که (سلب آسایش اهالی و سد معبر نموده مزاحم!) میشدند و از همه ضعیف‌تر میبودند.

۲۰ صورت داد و ستد آنها هم که زبان سیری آزان‌ها و گاری‌چی‌ها بود و در اثر کثرت استعمال اهالی هم کم کم از آن سردرآورده مابه خنده و تفریحشان میگردد باین گونه بود که آزان قفل را از زنجیر گشوده فقط آنرا با قلاب بند مینمود و خود سربچی یا مسقاری از زنجیر پائین‌تر ایستاده سر راه بر او میگرفت و از دور، دست را بلند کرده پنجه آنرا بطرفش مثلاً برگردا کجا میانی؟! گشوده فریاد میکشید (کجا میانی؟! یعنی پنجران میشود و سورچی هم از آنطرف، همانطور که جلو میآمد در جواب او دو انگشت گشوده، داد میکشید (همین بغل) یعنی حاضرم دو قران بدهم و معامله فیصله میگرفت و این پول‌هائی بود که بلکه نسمی<sup>۳۱</sup> خود آزانها بود و مستقیماً چیزی از آن بکمیسری نمیرسید و بهمین ترتیب گرفتن الاغی‌ها و طوافهای غریبه و دوچرخه سوارها که (نوی بازار جای دوچرخه سواری نبود!) و امثال آن که جزء عواید خود آزانها میآمد، و در آخر دعوا نزاع‌ها که اگر طرفین هم بسا هم صلح میکردند آزان از حق خودش نمیکشست و تا چیزی نمیکرفت همچنان آنها را بسوی کمیسری تکلیف مینمود. آزانها مردم قانع سازگاری بودند که برخلاف کمیسری‌ها که جز نقدینه قبول نمیکردند و تحفه‌ها و هدایا را بحساب نمی‌آوردند، جنس و مناع نیز قبول میکردند، بساین صورت که مثلاً اگر جیب‌بری جیبی را زده ساعت بغلی و بند<sup>۳۲</sup> آن بیرون آورده بود، بند را به جیب بر داده ساعت را خود قبول میکردند و یا اگر فاحشه و لگردی دشت و فتحی<sup>۳۳</sup> نکرده بود

۳۱. اخاذی، جیب کنی، کلاشی.

۳۲. آروزها هنوز ساعت مچی متداول نشده ساعت بغلی در جیب میداشتند و جای آنها در جیب جلیفه بود که قلاب زنجیر آنرا به لبه جیب می‌انداختند با ساعت را در یک جیب جلیفه و زنجیرش را از سوراخ تکه آن گذرانده قلابش را به دهانه جیب دیگر می‌بستند و از آن دو نیم هلال بوجود می‌آوردند و بعضی که به نشانه ساعت داشتن فقط بند آنرا می‌آویختند.

۳۳. دشت و فتح؟ دلا و سند.

تا حق و حساب او را رد کند مبیع و بیفیه جنسی را نیز از او رضایت داده حساب بساک<sup>۳۴</sup> میگردند و چه بسا که در همین موارد رهگذران رسیده کار به افتضاحات بزرگ مانند کار اگر خان آجان کمبیری<sup>۳۵</sup> که موقع عمل زنک از دق دلی که داشت دور خودش و او زنجیر بسته قفل کرده بود و او را همانطور از پشت سر قبر آقا تا میدان امین السلطان کشید میانجامید! این بود نیز اشعاری که بوسیله عوام ساخته شده در دهنها افتاده آنرا لوطی هنریها با آهنگ ضربی میخواندند.

دلم سنگه ای آقای آجان      دل نو سینم تنگه ای آقای آجان  
دوماس<sup>۳۵</sup> پس انداختم، ترس گرفته‌تم      قرضامو نبرداختم ترس گرفته‌تم  
دس از دلم وردار ای آقای آجان      منم و همین دوزار<sup>۳۶</sup> ای آقای آجان

کلمه (دوزار) یعنی دو قران هم مضمونی بود که درباره داد و ستد خودفروشها و آزان برای مردم ساخته شده بود و اینهم بدین قرار بود که فخری رشتی ای که در پشت سنگها و پست و بلندیهای قبرهای سر قبر آقا کارگزاری مینمود با مشتری ای برخورد میکند و مشتری بیش از دو قران قبول نمیکند که او هم میگوید (این دوزار آم که مال آجانه پس خودمن چی!) و شایع میشود.

حق و حساب آزان و کمبیری نه از آن قوانینی بود که اهمال پذیر بوده باشند و این نظامنامه ای بود که همه کس باید آنرا رعایت نماید باین قرار که هر معرکه گیر<sup>۳۷</sup> و مارگیر<sup>۳۸</sup> و حقه باز<sup>۳۹</sup> و شهر فرنگی<sup>۴۰</sup> و تعزیه خوان<sup>۴۱</sup> و طبق فرقه ای<sup>۴۲</sup> یک شاهی به پنج شاهی<sup>۴۳</sup> و خال

۳۴. نعلبه حساب. ۳۵. دو ماه است. ۳۶. دوزار، دو قران، دوربال.

۳۷. کسی که عده ای را به دور خود جمع کرده برای آنها داستان سرانی یا مرثیه سرانی یا مسئله گونی کرده پولی دریافت نماید.

۳۸. یکی از معرکه هائی که در آن مار و بازی یا مار و جنگ مار و راسو و مثل آنرا نمایش میدادند. طول این مارها گاهی تا به چند ذرع میرسید، باندان کشیده شده تازهر نداشته باشند و آنرا دور گردن خود میپیچیدند و اسباب تعجب میشدند.

۳۹. معرکه ای که گرداننده، آن با اسباب فیزیکی که آب را در ظرف و ازگون نگاه میداشت و مشنی مهره را که گلوله های مومی به اندازه فندق بود زیر قندانهای کم و زیاد میکرد سر مردم گرم مینمود.

۴۰. جمعی که در داخلش نواری عکس دار از برابر نور چراغ میگذاشت و بجهها از پشت ذره بینهای درشت جلو او بنماشا مینشستند. (سینمای وطنی).

سبیه‌بند<sup>۲۲</sup> و کمربندی<sup>۲۵</sup> و گوسفندی و مال‌فروش<sup>۲۶</sup> و گدا<sup>۲۷</sup> و شکلک‌ساز<sup>۲۸</sup> و غشی<sup>۲۹</sup> و مرده گردان<sup>۳۰</sup> قبلاً باید با آزان کنار آمده سهمیه او را رد و بند<sup>۳۱</sup> نموده سپس شروع بکار

→ ۴۱. افرادی که لباسهای عربی پوشیده چفیه اگال بسته عمامه گذارده، شمال سبز و سبیه بسته خود را شبیه شهدا و اسرای کربلا میساختند و مردم را گریانده پول میگرفتند.

۴۲. فرزه‌ی جویی چهارطرفه‌ای را که هر طرفش کاغذ رنگی‌ای برنگهای مختلف چسبانده بودند در سینی‌ای چرخانده شرط میبستند و اگر کسی برنده میشد یک شاهی‌اش را پنجشاهی میبرداختند.

۴۳. هر یک شاهی (یک بیستم ریال) را پنج شاهی دادن.

۴۴. قمار ورق که سه ورق را که یکی از آنها تک خال یا خال سبیه یا قرمز بود و معلوم میکردند با آنها بازیده، پس و پیش و زبر و رو کرده روی زمین میبنداختند و ده به یک عوض میدادند؛ قماری که هرگز برنده‌ای پیدا نمیشد و آنهایی هم که از میان جمع میبردند، از همدستان خودشان بودند که وسیله فریب ساده لوحان میشدند. ورق سرنده برگ نشان کرده‌ای بود که فقط خود آنها میدانستند.

۴۵. کمربند باریکی را بهم جنبره کرده چوب باریکی بدست بازیکن میدادند که در میان حلقه‌های آن گذارده کمربند را با آن کشیده و چوب را در آن گیر اندازد و در اینصورت بود که برنده حساب میشد، اما هرگز این اتفاق نیفتاد.

۴۶. چوبدارهانی که گله‌های گوسفند را سینه کرده دورکوجه و بازار براه میبنداختند و نقد و نسبه میفروختند. اسباب‌بازی‌ای برای کودکان که هر پدر یکی با چند رأس از آنها را برای سرگرمی فرزندان خود میخريد. ایضاً خرفروشهایی که دهانه الاغها را گرفته محاسن حیوان را داد زده برای فروش عرضه میکردند.

۴۷. هر گدا بانوق و مرکزی برای خود مانند در مسجد و سر سه راه و چهارراه و جلو در مسجد و آب انبار و امامزاده و جلوی و قهوه‌خانه و مانند آن داشت که باید برای حفظ بانوق خود چیزی روزانه به آزان بپردازد و الا جای او با کس دیگر به معامله در میآمد، مگر گداهانی که سر یا درپوزه میکردند.

۴۸. عده‌ای که دست و پا و سینه و شکم خود را زخم کرده یا پوست خبک بسته یا با جوهر و پارچه صورت‌سازی نموده، بادست را بگردن آویخته، پارا چوله ساخته، سینه را داغ گذارده سوزانیده، شکم را باد کرده نشان میدادند.

۴۹. گداهانی که با غش کردن پول میگرفتند، باین صورت که نزدیک جوی و آب و لجنی خود را لمرزانده در آن میبنداختند و مردم گرد آمده بیرونشان میکشیدند و غیمها کشیده، حرکات عنیف کرده، کف از دهان برآورده پس از آنکه اطراف خود را کاملاً برپول میبافتند بهوش میآمدند و از این سقطه بسر خاسته در کسوجه دیگر و گذر دیگر میافتادند.

۵۰. مردن و مرده گرداندن نیز راه دیگری برای گدائی بود که زیادتر آنرا لشها و گردن کلفت‌ها انجام میدادند باینصورت که دو نفر همدست شده یکی خود را بحالت مرده بی حرکت بزمین میبنداخت و آندگری بسالای سرش نشسته ضجه‌ی برادر وای راه انداخته برای کفن و دفن از مردم طلب یاری مینمود و از آنجا هم که جزه نکالیف شرعی هر مسلمان است که تا هفت جسد را کفن و دفن نموده و ايسن کسار از واجبات کفائی میباشد هر کس بفرخور حال و استطاعت خود چیزی بروی جسد میبنداخت و چون بولها بعد دلخواه میرسید، در وقت خلوتی برخاسته فرار کرده این صحنه را در جای دیگر ترتیب میدادند. و یا مرده‌ی صاحبی فراهم کرده این عمل را بسا او به

بکنند و سخن از آنها هم این بود که باید اجاره پست خود را پردازند و این واقعیتی هم بود که هر آذان برای هر روز با هر پست باید چیزی به کمبیری پردازد و بهمین قرار هر نایب کشیک<sup>۵۱</sup> چیزی به رئیس کمبیری و رئیس کمبیری تحویل بالانتر از خود بکند. این بده بستانها تا آنجا رسمیت یافته بود که گاهی بطور وضوح درباره آن گفت و شنید کرده قسم و آیه خورده چانه میزدند و این نیز یکی از آن موارد است که جزیانش موضوع لغریح اهالی گشته بود.

حاجی مرزوق نامی در روز قتل عاشورا در شبکه اش با پسر بچه ای برخورد میکند که طفل اندکی مجروح شده کار بکمبیری میکند. صاحب منصب کشیک پیشنهاد صد تومان میکند تا رضایت پدر طفل را حاصل کرده کارش را اصلاح بکند و حاج مرزوق به بیست و پنج تومان حاضر میشود. وقتی جمله بیست و پنج تومان از دهان حاج مرزوق خارج میشود صاحب منصب روبه وی کرده میپرسد که مسلمان یا غیر مسلمان میباشند؟ و چون حاجی جواب میدهد چرا که مسلمان نباشم. میگوید پس امام حسین را هم میشناسی؟ که آنرا هم جواب مثبت داده میگوید نوکر امام حسین میباشم. صاحب منصب میگوید پس حتماً حضرت عباس را قبول داری که عثمانو<sup>۵۲</sup> بی وضو قسمش نمیخورد و آنگاه سرتاسر اطاق را بطرف قبله براه افتاده میگوید این یک قدم و این دو و این سه و این چهار و این پنج و شش و هفت و باین حضرت عباس که هفت قدم بطرفش رفتم و امروز روز قتل برادرش میباشند این بیست و پنج تومانی که تو میخواهی بدهی کرایه همین اطاق میباشند، روز عاشورا هم هست و ناالآن هم که نزدیک غروب است یک قران هم دشت نکرده ام! که حاجی دلش سوخته پنجاه تومان میدهد. و تا این سنت جاریه نکوتر تشریح شود، این سؤال و جواب از خود و شوهر مادرم که چون خدمت نظام وظیفه را به اتمام رسانیده برای اختیار شغلی او را که (عمو) بش میگوینم طرف مشورت قرار دادم که چه کار پیشه کنم؟ جواب داد آجانی و برای حسن نظرش که

انجام می دادند، تا آخر هم که اهل خبری رسیده مرده را از چنگشان درآورده با جیب خود بسفاک سپارد و بسا برگرفتهی آنرا پلده بلند بکند.

۵۱. مطلب پزل.

۵۲. السر نگهبان.

۵۳. عثمانی.

کاری از آن بهتر میباشد گفت: عمو جون، چه کاری از این بهتر؟! جلو کدام خر کجی و طلائی را گرفته که چیزی کف دست نگذارد و دستمال را روی گاله و کنار کدام دوره گرد و بساطی بین کسی که برایت برنکرده به دست ندهد؟! <sup>۵۴</sup>

در اینصورت اماکنی که اگر کسی به آزان احتیاج داشت میتوانست بآن دسترسی پیدا کند باین قرار بود. اول اطراف معرکه ها، دوم دور و بر طبقی ها (شانسی و اقبالی) <sup>۵۵</sup> ها و بساط های قمار. سوم حدود سه راهها و جلو کاروانسراها برای گاری ها و چهارجرخه ها. چهارم حوالی اجتماع طوافها و بساطی ها. پنجم کنار دکانهای زرگری که غالباً با مشتری مراجعه های طلا نقره های نقلی خود را داشتند و زنها، آنها را به حمام برده یا زیر و اجبی <sup>۵۵</sup> گشوده بودند و سیاه شده پس آورده بودند و او انکار کرده بود. ششم جلو دکان های ساعت سازی که ساعت های خوب مردم را با بدلی عوض کرده، یا خرابتر نموده دعوا راه افتاده بود و در آخر بالای بام بازار و پشت بام های تون حمامها که قمارهای کلان راه میافتاد و عدم حضور او برایش موجب ضرر و زیانهای سنگینی که اگر سر نمیرسید (تاوان) نمیدادند بهگردید!

### ساعت سازی؟! <sup>۵۴</sup>

ممن از ساعت ساز بمیان آمد نداعی ای شد تا مختصری هم بآن پردازیم. ساعت سازها بنا به اندکای شغلشان افراد کنجکاو و بر حوصله ای بودند که این شغل را هم از جهت همین حوصله و کنجکاویشان بدست آورده بودند، از بس که ساعت های خود را باز و بسته کرده معوزن و سنجاق در آنها برده خراب و آبادشان نموده بودند و گر نه هیچ یک از آنها درس آنرا نتوانده و در کارخانه و زیر دست استادی کاری در آن مورد نیاموخته بودند، از آنجا که اصولاً سابقه ای از این کار و ابزار آن در ایران نبود و تا آمده بود ساعت های درست نو سالم وارد شده بمصرف رسیده، چندانکه از کار افتاده بود کنار گذاشته شده بود. از آنجمله بود ساعت های نقره ای دوقابیه ی بغلی بسیار اعلائی بمبئی که اگر دستکاری

<sup>۵۴</sup> قمارهای مختلف که کنارش برای جلب مشتری (یا شانس و با اقبال) داد میزدند.

<sup>۵۵</sup> دوره، مزوچی از آهک و زرنیخ. برای زدودن موهای زاید که برای زنها محک طلا معلوم شده بود.

نمیشدند عمری کار میکردند. بعد از آن ساعت‌های ناصرالدینشاهی که عکس شاه در پشتش میناکاری شده بود و بوسبله کلید کوک میگردد<sup>۵۶</sup> اگر چه همه ساعت‌های جیبی بهمین ترتیب یعنی مثل ساعت‌های دیواری با کلید کوک میشدند. دیگر ساعت‌های دیواری لنگری و زنجیری که دو وزنه استوانه شکل برنجی به سر زنجیرهایشان آویخته بود که چون بالا کشیده میشدند ساعت و زنگشان کوک میشدند و با پائین آمدن کوکشان به اتمام میرسید و بعد از اینها ساعت‌های طاقچه‌ای فنر کوک شماندار<sup>۵۷</sup> که بعد از آنها وارد شده بود و بعضی از آنها که پیانو مینواخت و انواع دیگر که بعضی بلبل و بعضی طوطی‌ای در سر هر ساعت از آنها بیرون آمده صدائی برآورده به درون باز میگرددند.

این ساعت‌سازهای خودساخته چون اطلاعی از این فن نداشتند جز آن نبود که بجای تعمیر، ساعت‌ها را زیاده‌تر خراب نمایند و مشتری‌ها را در عیب و ایراد آنها که بی برده مرشان آورده بودند سر بدوانند تا از خیرش گذشته خود را خلاص بکنند و هر آینه ساعت‌های اصل و دارای ارزش بودند آنها را با مشابهشان عوض کرده مرافعه‌ها را واقعی گردانند و از این رو اهل این صنف از متقلب‌ترین کسبه معرفی شده بودند که باید از آنها پرهیز نمایند، مگر دهانی‌ها و بی اطلاع‌ها که صابون آنها به تشنه نخورده بود و از جمله سید ساعت‌ساز دهانه مسجد شاه که روزانه چندین مرافعه بر سر داد و ستدش فراهم و مردم برای گیر آوردن آژان اول به آنجا مراجعه میکردند.

اولاً چون اسماً سید بود و عمامه‌ی سبز داشت صورتی بود که میتوانست ساده لوحان را زودتر به بند آورد و دیگر صلوات فرستادن او با صدای بلند که زیاده‌تر حق بجانبش میساخت، با خواستن اجرت گران تا کار را مهم جلوه داده باشد و نیگردد<sup>۵۷</sup> کاری که هرگز ساعت را جلو مشتری تعمیر نمینمود.

از عیب‌هایی که برای ساعت‌ها میتراشید اینها بود که میگفت فندول (باندول)ش دور مندهلش گره خورده است یا رقاصکش جفتک میندازد، یا کارخانه‌اش در قابش افتاده است و از این قبیل و از نیرنگ‌هایش اینکه اگر ساعت بد و بی ارزش بود آنقدر تعریف جنسش را

۵۶. زنگی که با میزان کردن سر وقت معین صدا درمی‌آمد.

۵۷. رُمّش، قاعده.



مینمود که مشتری بهر مبلغ قبول اجرت تعمیر نماید و اگر اعلا و با ارزش بود و میتوانست از چنگ صاحبش درآورد آنقدر نکذیب نوع آنرا کرده عیب برایش میتراشید و خرج کردنش را هفت می گفت تا دل صاحبش را زده به مبلغ ناچیزی از کفش بیرون آورده یا چیزی هم از او گرفته با ساعت ارزان قیمت بپهوده ای معاوضه اش بکند.

شهرت داشت که غالباً تعمیر ساعتهايش باین صورت انجام میگرفت که اگر گسری، چیزی در آن پیدا شده بود شبی در آن انداخته بدست مشتری میداد. و تا شبی در ساعت زنده بود و جنبش داشت ساعت کار میکرد و تا شبی میبرد ساعت هم از کار میافتاد که پس میآمد و این شبیه از آنجا به حقیقت میپیوست که وقتی ساعت از کار افتاده را مشتری پس میآورد، درس را باز کرده سری تکان داده میگفت شو فرسش مرده است و بسا چیزی که محمدرضا شاگردش از پستو آورده جلوش میگذاشت و او در ساعت میانداخت ساعت دوباره بکار میافتاد که این رفت و آمد مشتری در آخر به مرافعه و داد و فریاد که سید گناه را بگردن ساعت که سرخور<sup>۵۸</sup> میباشد و سر شو فرهایش را میخورد میانداخت و به ناسزا و بد و بیراه مشتری میانجامید و کار به آزان و آزان کشی میرسید.

اما در مقابل سید ساعت ساز ساعت ساز دیگری هم بنام میرزا علی اکبر خان بود که دارای دقت و تجربه زیادتری بود و ساعت اعیان و رجال را تعمیر مینمود و شهرت او از آنجا بدست آمده بود که علاوه بر رسیدگی به ساعت های اندرون شاهی ساعت شمس العماره<sup>۵۹</sup> را هم کوک مینمود و چون ساعت های دربار به پیش او می آمد، بنظر مردم لایسد که بهترین ساعت ساز میباشد، لیکن با اینهمه، ساعت سازی بود که پیش امثال سید ساعت ساز میتوانست عرض اندام بکند و بنا بمنزل معروف خواجه ای که در حمام زنان مرده و یک چشمی ای که در شهر کورها پادشاه شناخته شده بود، زیرا اطلاعات او نیز تا این حد بود که بتواند روغن بساعت زده آنرا روان نموده و با اگر عقربه ای آن بروی هم سوار شده، یا پاندول آن دست خوردگی یافته کج و نامیزان شده بود اصلاح نماید. و الا از قواعد علمی آن اطلاعی کسب نکرده بود، طبق این واقع:

۵۸. کشنده ی صاحب، اطفال یا زنانی که با آمدن و ازدواجشان والدیشان یا شوهرشان میبرد سرخور، در این معنی که سر صاحبشان را میخورند میگفتند.

۵۹. ساعت بزرگ چهار طرفه ای که بالای شمس العماره، یکی از عمارات شاهی نصب میباشد.

چون اسم و آوازه اش در شهر بلند میشود و چند ساعت را که عقب و جلو میرفته میزان میکند و مورد تمجید واقع میگردد بر این میشود که راهی فرنگ شده دانش خود را عرضه و بلکه ساعت سازها ایشان را ارشاد نماید! مخصوصاً هم که عده ای چابلوس متعلق که خرمهره را زمره میکنند اطرافش را گرفته هنرش را به اوج اعلا میرسانند. میرزا علی اکبرخان با نهنگر بیحد و نرم مشابه این بیت که:

در این چمن نه سزای چمن خوش الحانیست      روم بگلشن رضوان که سرخ آن چمن  
دست و پا را جمع کرده روانه فرنگ میشود و در یکی از کارخانه های ساعت سازی فرانسه خود را معرفی میکند.

اول از او میپرسند که ساعت ساز یا ساعت تعمیر کن میباشد و او که تا آن وقت تمیز این دو را از هم نمیشناخته تعمیر ساعت کن میگوید و در پشت میزش نشانیده ساعتی که یک سنگ از بالای سوزن پاندول نداشته با یک قوطی سنگ جلوش میگذارند که سنگ آنرا سوار بکند.

میرزا علی اکبرخان هر سنگی را که برداشته امتحان میکند با بزرگ درمیآید که جا نمیرود با کوچک که قرار نمیگیرد تا آخر که یک سنگ را اختیار کرده با نیک جفت کمی جای آنرا گشاد کرده، جا انداخته ساعت را بکار میاندازد و چقدر هم از خود راضی میشود که سنگ غیر خود ساعت را توانسته سوار بکند و چقدر هم امیدوار میشود که چه تشویق هایی از او بعمل آورده او را رئیس چه قسمت و سرپرست چه شعبه بکنند، اما وقتی متخصص کارخانه آمده به ریشش خنده میزند که ساعت را خراب کرده است آنوقت حالیش میشود که سنگ ها را مخصوصاً کوچک و بزرگ و عوضی گذاشته بوده اند! و آنجا بوده که مبهمة نه تنها ساعت ساز خوب بلکه هنوز ساعت تعمیر کن متوسطی هم نشده که باید طلب سنگ خود ساعت میکرده است و با لب و لوجه آویزان و دست از پا درازتر برگشته دوباره مهرزاهلی اکبرخان ساعت ساز شهر لولین سازها میشود!

و اینها بود عذرهایی که ساعت سازها برای مردم می آوردند: اگر ساعتی از زیر دستشان درآمد بود و کارش فرق کرده عقب و جلو شده بود میگفتند: ساعتی که از ساعت

دیگر دو سه ساعت توفیر نداشته باشد باید پیه دانش دانست. یا میگفتند اگر دوست دارید قبائی که شما دوخته اید همه بدوزند یا از رنگ شالی که شما خریده اید همه بخرند باید قبول داشته باشید که ساعتان هم مثل ساعت‌های دیگران کار بکند. یا میگفتند از کجا معلوم که ساعت دیگران خراب نباشند و نباید از روی ساعت شما درستشان بکنند!

اگر جلو میرفت میگفتند مخصوصاً جلو میزان کرده‌ام که نماز صبحت قضا نشده باشد و اگر عقب میماند عذرشان این بود که فرصت برای نماز ظهر و عصر داشته باشد و یا این که اگر وقت معلوم میخواستنی طلوع صبح و مغرب غروب ناهمه عمرت بر جا بسود و ساعت برای چه میخواستنی. عذر و بهانه‌هایی که در هر صورت جانی برای خود باز کرده. اگر چه سرا پا نادرست و بی‌پای، ناچار مورد قبول واقع میشدند، چه مقیاس و مبنائی نبود که خلاف و صحت آنرا ثابت نمایند، زیرا نه بر نامه ساعت لندنی بود که ساعت‌ها را از روی آن میزان بکنند و نه رادیوئی که خبر از ساعتی دقیق برساند و اگر هم تلگرافی بود که بالفرض تعیین ساعتی نماید باز اثری نمیتوانست داشته باشد، چه ساعت‌های اروپائی و فرنگی (ظهر کوک بودند) که ساعت دوازده آنها ظهر و نیمه شب را نشان داده از آن ایران (غروب کوک) که غروب بغروب کوک شده دوازده آن باید اول مغرب بوده باشد و به تفاوت فصل از پنج تا هفت ساعت توفیر مینمود و از آنجا این تعیین وقت یعنی کوک غروب برای ساعت ایران معلوم شده بود که مهمترین اوقات ما مغرب شرعی ماه رمضان بود تا مردم مخصوصاً در انقلابات هوا و ابر و باران دچار غلط افطار نشده باشند!

پس وقتی مبنای میزان ساعت که دو عقربه روی دوازده واقع شود از قرینه غروب باشد معلوم است که میان ساعتی که در ناپدید شدن آفتاب و آن ساعت که در فرو رفتن قطعی آفتاب میزان شده باشد اختلاف می‌افتد و همچنین آنکس که در پس دیوارها غروب را ببیند و آنکس که در فضای باز به آسمان بنگرد و آن یک که آفتاب زردی را معیار گرفته و آن دیگری که مغرب شرعی را که زردی کاه به دیوار نباشد و آن یک که اذان را میزان قرار داده است حداقل نیم و ساعتی تفاوت ظاهر میگردد و همین اختلافات بود که دو ساعت با هم یک میزان در نیامد و دیگر در همین ساعت غروب کوک هم نبودن ساعت رسمی که شاخص دیگر ساعت‌ها باشد علل دیگر آشفتگی ساعت‌ها می‌آمد، و یکی دو ساعتی هم که مانند ساعت شمس‌العماره و ساعت مسجد مشیرالسلطنه<sup>۱</sup> بود کمتر از ساعت‌های دیگر با هم اختلاف

نداشتند که آنها نیز با آفتاب! میزان میشدند و یاد در اثر عدم کوک و رسیدگی که غروب را دو ساعت از شب گذشته با دو ساعت بآن مانده زنگ میزدند جز مسخره‌ای بحساب نمیآمدند نا آخر که بلدیه ساخته شد و ساعتی (ظهر کوک) بر سر در آن نصب گردید که از آن هم کسی سر در نمیآورد و (فرنگی کوک) شده بود و فرنگی‌ها هم که همه چیزشان بد و نجس و مطرود و ملعون بود و وقت نماز را خراب مینمود!

### دلپاله کمپسری

بهر تقدیر رئیس کمپسری ۸ بازار سرهنگ حسین خان بود که با مردم بیشتر با ملایمت و مدارا رفتار مینمود. اما خلاف آن نایب حسین خان رئیس کمپسری ۶ پا ماشین<sup>۶۱</sup> که مداخل زهادت را در خشونت زیاده‌تر تشخیم داده بود و یکه تاز خودسری بود که با هر کس بهر صورت که اراده‌اش تعلق میگرفت رفتار مینمود. و این‌ها طرق مداخلی بود که برای خود معلوم کرده بود:

گرفتن دو چرخه‌های بانی و موتورسیکلت‌ها به بهانه نداشتن زنگ و بوق و چراغ و لمره<sup>۶۲</sup> و تصدیق<sup>۶۳</sup> و توقیف درشکه‌های زیاده‌تر از سه نفر سوار کرده و گاری‌هایی که مسافر میزدند.

گرفتن قماربازهای کوچه پس کوچه‌ها و هر اجتماع لاطار و (شانسی اقبالی)<sup>۶۴</sup> که شغل عمده لش‌ها و لات‌های حدود او گشته بود و مست‌ها و عربده‌کش‌ها و آوازخوان‌ها. قرار و مدار با کیف‌زن‌ها و دخل‌زن‌ها<sup>۶۵</sup> و آدم لخت‌کن‌ها<sup>۶۶</sup> و جیب‌برها و

۶۱. برجی که بجای گلدسته برای مسجد مشیرالسلطنه ساخته و ساعتی بالای آن نصب شده بود.

۶۲. محدوده قطار حضرت عبدالعظیم را که نام ماشین دودی داشت (پا ماشین) میگفتند.

۶۳. قماره.

۶۴. گراهنامه.

۶۵. بسته‌های زورورق پیچیده‌ی زیادی به اندازه بسته‌های جای به اسم شانشی و اقبالی، نوعی جیب‌بری که از میان یکی آنها که برای خودشان نشان شده بود چیزی قیمتی مانند ساعت و انگشتر بیرون آورده نمائش‌چیان پول‌هایی داده بسته‌های بوج نصیبشان میشد.

۶۶. سارنگی که حواس دکاندار را به جنسی برت کرده دخل پولش را میریود.

۶۷. در کوچه‌های خلوت چاقو و قمه و مثل آن برای راهگذر کشیده یا به او آویخته لختش میکردند.

قمارخانه‌دارها و فاحشه‌خانه‌دارها و باج‌بگیرها<sup>۶۸</sup> و شتلی‌بگیرها<sup>۶۹</sup> و مال‌بخرها<sup>۷۰</sup> و میدان‌دارها<sup>۷۱</sup> و (شب‌خواب) راه‌بده‌ها<sup>۷۲</sup> و نقالی، سخنوری<sup>۷۳</sup> راه‌اندازها و هیئت‌های قرآن<sup>۷۴</sup> و روضه<sup>۷۵</sup> و دعای کمیل<sup>۷۶</sup> و دعای سمات<sup>۷۷</sup>.

گرفتن تعزیه‌خوانها و لوطی‌عنتری‌ها<sup>۷۸</sup> و مطرب‌دوره‌ای‌ها و (پرده‌گردانها)<sup>۷۹</sup> و درویش‌ها و قلندرها و (چشم‌بند)<sup>۸۰</sup>‌ها و گداها و هر نوع معرکه‌گردان دیگر از خرس رقصان و بز رقصان به اسم غدغن؛ و جلب هر کاسب و بساطی و دکاندار که جنس خود را در پیاده‌رو ریخته و با آنرا از دکان بیرون گذاشته بود مزاحمت خرکچی‌ها، گاری‌خانه‌دارها و درشکه‌خانه‌دارها و مصالح‌فروشها و الاغ‌کرایه‌بده‌ها و چاروادارها و مال‌دزدها<sup>۸۱</sup> و اناث

۶۸. گردن کلفت‌ها و دریده‌هایی که از کسبه‌ی محل و هر محل عایدات مثل قمارخانه و فاحشه‌خانه باج گردن کلفتی می‌گرفتند، بیشتر این افراد سیل‌های کلفت و حشمتاکی گذارده که این باج را به اسم باج سیل دریافت می‌کردند.  
۶۹. ییلاج‌ها و قمار راه‌اندازهایی که از قماربازها ده یک می‌گرفتند.

\* داور قمار، کارکنش و خبره‌ی در قمار.

۷۰. افرادی که مال‌های دزدی می‌خریدند.  
۷۱. لشرها و لانتهائی که دهانه‌های میدانهای بارفروشی، مانند میادین میوه و سبزی را گرفته بابت هر بار چیزی می‌گرفتند.

۷۲. قهوه‌خانه‌هایی که با دریافت پولی؛ جا برای خواب به بی‌جا و مکانها میدادند.  
۷۳. قهوه‌خانه‌هایی که برای جلب مشتری زیادتر نقال و تعزیه‌خوان و روضه‌خوان دعوت می‌کردند و با سخنوری که شرحش در جای خود خواهد آمد راه می‌یافتند.

۷۴. مجالس فرائد و درس و تفسیر قرآن که برای نواب برپا می‌کردند.  
۷۵. روضه‌خوانی‌های مخفیانه که علنی آنرا دولت غدغن کرده بود.  
۷۶. جلسه‌هایی در شبهای جمعه که در آن دعای کمیل نواب بسیار داشت و برای کفایت مهمات و رفع اعدا و فتح و روزی می‌خواندند.

۷۷. دعائی مخصوص غروب جمعه که خواندن آن به اجماع نواب و فواید بسیار داشت.  
۷۸. افرادی که میمونی را تربیت کرده وسیله‌اش که از او بپرسند جای دوست کجاست؟ دست بروی چشم گذاشته و در جواب پرسیدن جای دشمن دست بطرف مانعت برده و بعضی عملیات دیگر که مثل چوپانها چوب به پس گردن گرفته روی دو پا راه بروند پول می‌گرفتند.

۷۹. پرده، یا نابله‌های بزرگ چرمینی که رویشان تصاویر صحنه‌های کربلا و جنگ‌های مؤمنین با ملحدین نقش شده به دیوار آویخته در پایشان شرح ماوقع آن گفته از مردم گریه و پول می‌گرفتند.

۸۰. شعبه‌بازهایی که زیر کلاه یکی که از همدستانشان بود کیوتر و ساعت یکی را از جیب دیگری در آورده، عملیاتی مانند آن می‌کردند.

بزن‌ها و (پنجه‌پر)<sup>۸۱</sup> ها و کفن‌پوشها<sup>۸۲</sup> و عرض اندام‌کن‌ها و یک کتی راه بروها<sup>۸۳</sup> و کُست پشاله پهن‌دازها<sup>۸۴</sup> و دست در آستین لباس نکن‌ها<sup>۸۵</sup> و بهر کسی از این قبیل که اراده‌اش تعلق می‌گرفت.

شیرگرد کار این نایب حسین خان برای زهره چشم‌گیری از اهالی ناحیه خود این بود که در هفته یکی دو نوبت با چهار پنج آجان دور خیابانها راه می‌افتاد و هر کس را می‌دیدد ایرادی گرفته بهر اخور تفصیرش فی المجلس تنبیهش مینمود. مثلاً اگر گردن کلفتی را می‌دیدد سینه مهر کرده، آرنجها را از بدن دور داشته بادبادکی راه می‌رود؛ صدایش کرده دستور میداد دستهایش را آویخته سینه‌اش را به تو بیرد و چندان بود که طرف مخالفت کرده یا مسامحه ورزد که بانون را از دست آزان گرفته آنقدر به سینه و بازوانش می‌کوبید تا دستوراتش را اجرا کرده سینه را تو بیرد، و اگر داس مشدی‌ای را می‌دید با لنگر حرکت میکند به او میگفت نند و مثل آدم راه برو و اگر نمی‌پذیرفت و میگفت راه رفتنم این طور میباشد، آزانها را مأمور میکرد تا آنقدر سروکله‌اش بکوبند و با سر پنجه پوتین به پشت و پشش بزنند تا رفتنش را تند کرده فرار بکند. همچنین اگر کسی کُتش را روی شانه‌اش انداخته بود آنرا برداشته به یکی از آزانها میداد که معلوم میشود کت لازمش نمیباشد، که البته با تمام محتویاتش لوطی خور با آزان خور می‌گردید و اگر کسی دستش را که علامت لشی و گردن کلفتی بود از آستین بیرون می‌گذاشت میگفت که حتماً آستین‌ها لازمش نمیباشد و آنها را با چاقو بریده دور میانداخت و

۸۱. دزدهای طر و گار و شتر و گوسفند.

۸۲. دزدانی مخصوص که بار و بُنه‌ی مسافران می‌ربودند.

۸۳. سله‌ی پاناسری پوشیده در چالها و قبرهای قبرستانهای داخل شهر مانند قبرستان سر قبر آقا (باغ فردوس)<sup>\*</sup> دراز کشیده چون غابری می‌رسید جلوش برخاسته می‌ایستادند که رهگذر تصور مرده‌ی زنده شده نموده، تا بخواهد بخود آمده تمرکز حواس بیاید لختش میکردند.

۸۴. قبرستان گهنه، یا قبرستان سر قبر آقا که بعد از تخریب و تسطیح تبدیل به باغ تفرجگاهی بنام باغ فردوس گردید. محلی در جنوب خیابان مولوی که فعلاً زایشگاه و بیمارستان شده است.

۸۵. لشی‌هایی که در راه رفتن یک شانه خود را جلوتر حرکت میدادند.

۸۶. لشی‌هایی باج بگیر کشتان را روی یک شانه انداخته و نک پنجه‌های پاهایشان را در کفش کرده لیغ لخی راه می‌رفتند.

۸۷. از لباس پنه‌ی بزن‌ها بود که کشتان را از عقب بروی شانه انداخته، کفش کوچکی از بای پاشنه خوابیده پوشیده، کلاه را جلو سر گذارده نیج درشت در انگشتان بگردانند.

بهمین ترتیب اگر لشی عربده میکشید، دستگیرش کرده سر چهار راه، یا وسط میدان در محله خودش دَمرش کرده آنقدر شلاقش میزد تا صدای گُهِ خوردمش بلند شده طلب بخشش نماید، تا الاغ طوافی که سد عبور کرده بود بارش را برمیگرداند و بلور فروش بساطی که چینی، بلورهایش را خرد میکرد و میوه فروش که میوه‌هایش را در جوی میریخت و صندوقها و جعبه‌ها و بساط‌هایی که از دکانها بیرون مانده بود بکمبیری میفرستاد و همین رفتار بود که ضرب نستنی برای خُرد و کلان مردم ناحیه شش شده همه را سر جای خود نشانیده بیمصرف‌ها را به نظم و ترتیب و حق بده‌ها را به حق و حساب و امیداشت و معلوم بود وقتی لشی مانند (حسن گگوز)<sup>۸۷</sup> یا (هفت کچلان)<sup>۸۸</sup> یا (حسین رمضان بخی)<sup>۸۹</sup> یا (عبدالله بی غم)<sup>۹۰</sup> یا (محمد نایب)<sup>۹۱</sup> به زیر باتون و شلاق و ته تفنگ بیفتند بقیه معلوم است چه رفتاری باید داشته دستورات کمبیری را چگونه اجرا کرده پرداختنی‌ها را چگونه بیردازند.

پس با این قرار صبح شنبه باید حق و حساب همه، از دزد و قمارخانه دار و شیرخاونددار و عزب خانمدار و مال بخر و جیب بر و مال کرایه بده<sup>۹۲</sup> و همه و همه حاضر شده، با اسم و رسم دهنده تا موجب اشکال تشابه اسم نشود دور میز رئیس کمبیری ریمه شده باشد و وای بحال یکی از دهندگان میشد که مقرری خود را نفرستاده جایش در اطراف

---

۸۷. یکی از اوباش محله سرقبر آقا که سرده‌ی باج‌گیران میدان میوه بود و کدام صاحب باری جرئت داشته باشد که از هر بار میوه‌اش سرباری<sup>۹۰</sup> ای به او تقدیم نداشته بتواند بدون پرداخت حق خود ساخنه‌ی اوبارش را وارد میدان بکند، با دستیارانی بی‌جرات از خود که بعنوان مختلف دیگر روستائیان را سرو کسه<sup>۹۱</sup> بکنند.

\* بهترین میوه که برای فریب خریدار روی بار فرار میدادند به سخن دیگر (در باغ سبز) یا گندم نمائی و جو فروشی.  
\*\* جیب کنی.

۸۸. هفت برادر از سکنه‌ی گنر حاج غلامعلی، در جنوب سرقبر آقا که چون همه کچل بودند به این نام معروف بودند، از جمله‌ی باج‌گیران.

۸۹. یکی دیگر از گردن‌گلفت‌ها که امر او نیز از باج‌گیری و تلکه قمار و مانند آن میگذشت.

۹۰. لشی و مزاحمی دیگر با تکیه کلام (بی غمش) که برای خود از هر کاسب و دکاندار محله‌ی خود حقی معلوم کرده بود.

۹۱. پُرووی دریده‌ای که به انکاء پدرش که نایب کمبیری بود خواب و راحت از مردم محل خود سلب کرده بود. لشوئی که با متشابهان خود در بلواها به انگشت دولت تشکیل نظاهرات و مرده‌باد زنده باد داده بهمان پشت گرمی مزاحم مردم می‌گشتند.

۹۲. مکاربانی که چهارپا به گرایه میدادند.

مهر رئیس خالی مونده باشد و آنوقت بود که مثلاً اگر (میرزا علی اکبر نفی)<sup>۹۲</sup> هم که چشم و چراغ کمبیری بود بومبهایش نرسیده بود تا ظهر همه شاگردهایش دستگیر میشدند و یا (سهرخ)<sup>۹۳</sup> دزد خانه‌بر دیگر که سرفقلی کمبیری بود هفتگی‌اش لنگ<sup>۹۴</sup> شده بود که دوماهت بعدش خود و همدستانش گرفتار و برای هر یکشان دوسیه‌ای با برگه و مال نهیه و آماده میگشت و آنوقت بود که اگر هم فرستاده عذر تقصیر خواسته بود از آنجا که (قانون!) را نمیکشته در فرستادن مقرری تأخیر کرده بود جهت مجازات، قول و قرار سابق برکنار و حساب کتاب نازه با تومانی یکی دو قران اضافه تکلیف میگردد.

همچنین شبیره‌خانه‌ها و فاحشه‌خانه‌ها که مشتری‌ها و شیریه و چراغ و نگاری و خانم و خانم‌پازهایشان مینه<sup>۹۵</sup> میشدند و این قانونی بود که برای دستگیری سارقین و بستن لانه‌های فساد ادبگر مو به لای درزش<sup>۹۶</sup> نرفته، با شدت و حدت و وظیفه‌شناسی هر چه شدیدتر اجرا میگردد.

یکی دیگر از استفاده‌های این کمبیری دریافت (جمعه‌ای)<sup>۹۷</sup> از خر کرایه بده‌های پا ماشین<sup>۹۸</sup> و بیرون دروازه بود که روزهای جمعه خر برای رفتن به حضرت عبدالعظیم و ولایت<sup>۹۹</sup> و گردش کرایه میدادند و جیب‌برهائی که در این روز در ماشین دودی راه شاه عبدالعظیم و دور و بر دروازه‌ها که اجتماع مسافران بود (کار) میکردند که باید خر کرایه بده‌ها تا ظهر نشده، و جیب برها تا غروب نرسیده پردازند، از جمله مال‌داری (چارواداری) بنام (رزاق) بود که پا ماشین (حدود گار راه‌آهن) خر به اجاره میسپرد و از جمله‌ی اسم و

۹۲. دزد و جیب‌بر فهایری که هشتصد جیب‌بر زیر دست تحت فرمان داشت. با خانه‌ای مجلل در تکیه اسماعیل بزاز و دفتر و مستک و دستگاهی عریض و طویل که رسماً و علناً کار مینمود.

۹۳. دزدی خانه‌بر با دستبازانی قوی پنجه که سرفقهای عجیب مینمود.

۹۴. ناخبر. تعطیل.

۹۵. قطار.

۹۶. ره‌خور پیدانکردن.

۹۷. مصالح استثنائی برای روزهای تعطیل مثل جمعه و مانند آن.

۹۸. محموله‌ی گار ماشین دودی.

۹۹. لصبه‌ای نفرجگاه. با سیزی کاری‌ها و اشجار و انهار دلنشین. با محصولات صیفی و شنوی پس مرغوب. مانند خیار و پامجان و کاهو و...



رسم‌دارهای این شغل بود که خر و استرهای پاکیزه با دهانه بالان‌های ممتاز داشت و اسمش همه جا پیچیده بود، مخصوصاً از آنجا که وقتی میخواست پول به آزان بدهد جلو مردم میداد و بلند بلند میگفت رزاق روزی رسان است و همین هم تکیه کلامی برای مردم شهر شده بود که وقتی دو نفر درباره رزق و روزی حرف بزنند و یکی از آنها بگوید خدا رزاق است، دیگری جواب بدهد رزاق پامائین است و معاملی رزاق خرکچی را با کمپرسی نوجیه بکند و در آخر فایده‌های سرشار از چراغانی‌ها، مخصوصاً چراغانی تولد حضرت صاحب در نیمه شعبان که قالی قالیچه‌هایی بود که از در و دیوار و جرزهای دکانین که خاطر جمع بودند مال حضرت را کسی دست نمیزند و متحمل نمیشدند، رپوده شده به آنجاها که باید فرستاده شود فرستاده شده یا به پول میرسید، و این نایب حسین خان صورت دیگری هم در کار داشت به این صورت که (آجیل - شیرینی) هائی هم که باید بیالانرها و (دهان شیرین کنکھائی) که به بعضی جاها بفرستد همان راهم از عواید نفرستاده بلکه هر کدام از آنها را نیز حواله قبائلی یکی از خانه بُرها و اگر نقدینه بود جیب برها بود که برایش فراهم نمایند، باینصورت که مثلاً اگر هدیه جنسی مثل قالی یا قالیچه لازم بود امثال (سبمرغ) و شاگردان او تهیه کنند و اگر پول و جواهر و مثل آن بود میرزا علی اکبر تقی<sup>۱۱۱</sup> جور بکند.

از میرزا علی اکبر تقی واقعه ایست که در حیرت از نامگذاری به یکی از کارهایش که جوانمردی یا نامردی بوده؟ خالی از عبرت نمیباشد: چنانچه قبلاً گفته شد این فرد و سبمرغ مذکور از سارقین سرشناسی بودند که اداره نظمیه<sup>۱۱۲</sup> روی آنها حساب مینمود. یعنی افراد قابل توجهی که بسا فواید از آنان مترتب میگردد، منجمله سبمرغ، که هرگاه فرش و اثیاء آننیک و جواهر و امثال آن بنظر یکی از رؤسای نظمیه میآمد یا خبرش میرسید که نمیتوانست دل از آن برگیرد سبمرغ را جهت آوردن آن میفرستادند و در مورد نقدینه، دست بدامان میرزا علی اکبر میشدند، مانند این واقعه که صندوقدار تأمینات<sup>۱۱۳</sup> در شبی که فردای

۱۰۱. با این که در این زمان اداره سجل احوال و املاک تأسیس شده مردم صاحب نام خانوادگی شده بودند اما هنوز

طبق روال سابق یکدیگر را با اسم کوچک و کتبه اختصاصی او که بصورتی صاحب آن شده بود، یا با پسوند نام پدر مینامیدند. مثل علی دولابی، حسین بررو، یا اسدالله کون کج، یا رجب ننه زینب، یا جواد گوهر سیاه و امثال آن

۱۰۲. تا پیش از تغییر نامهای دوایر، مانند تشکیلات و وزارتخانه‌ها و مانند آن هر محل دولتی را اداره میگفتند.

۱۰۳. اداره آگاهی.

آن باید پرداخت حقوق کارمندان بکند پول اداره را که حدود هشتصد هزار تومان بوده تلف باخت قمار میکند و در کمال درماندگی بسراغ میرزا علی اکبر میرود میرزا علی اکبر دلداریش داده پوله‌های جیبش را که حدود شصت هزار تومان بوده جلوش میریزد. و میگوید از صبح آهسته آهسته مشغول پرداخت بشود و نترسد که او بقیه‌اش را خواهد رسانید و عقب شاگردهایش فرستاده مأمورشان میکند که فردا زودتر از مقرر، یعنی از سحر دست بکار شده هر کدامشان هر قدر که توانستند فراهم کرده برای صندوقدار ببرند که آنها فراهم نموده و برده! او نیز پرداخت مینماید و تا نزدیک ظهر پرداختن‌هایش تمام و مقداری هم اضافه می‌آورد! و سبم‌غ که از کارهایش این که میتواند از دیوار چهارمتری بدون هیچ وسیله بالا رفته و از نمونه دزدی‌هایش این که از طرف یکی از رؤسای نظمیه به او با وعده‌ی یک ماه مرخصی در ازای آوردن یک آئینه‌ی دومتری قاب طلا و یک جفت لاله‌ی فیروزه نشان که به او ادرس میدهد داده میشود و به تنهایی با بالا رفتن از تیر چراغ برق و پائین آمدن از درخت منزل خود را به آنها رسانیده، از همان راهی که رفته بوده آنها را آورده تحویل میدهد و فقط برای آن درخواست آذانی مینماید که در کوچه مواظبش باشد!''

### کمیسری ناحیه ۱۰ شهرنو

و اما کمیسری ناحیه ده که کمیسری جفت پنج‌اش میگفتند، اگرچه حدود وسیعی را در اختیار داشت، اما تحت الشعاع (شهر نو) که مهمترین منطقه ناحیه‌اش بود قرار گرفته بساسم او نام‌گذاری شده بود. شهر نو محلی بود مخصوص فواحش و خانه‌های فساد و زنان هر جایی و

۱۱۴. لابل ذکر است که چنین دزدان کارآمدی زندان خانه اصلیشان بشمار آمده و با رؤسای آن (ندار) و رفیق سفر و پار حطر و ایس مسجد و میخانه بوده منعی در خروج و دخولشان به نظمیه و محبس در نظر گرفته نشده، هر زمان که مهل کرده پا کاری برایشان پیش آمده با عشق باری بدیشان می‌افتاد میتوانستند مرخصی گرفته و جالب این که هرگز در طول بازگشتن نخطی نمیکردند و بسا که برای انجام اموری مانند امور ذکر شده سرخصیشان میدادند و بلکه در زندان برایشان زن و سر و وسائل میگساری و عیش و طرب نیز فراهم میکردند!

● دل و جان و مال یکی.

واضح است وقتی محیطی در اصل جهت کارهای فساد و فحشاء و مثل آن معلوم شده باشد دیگر امور او نیز با وی همرنگی رسانیده دیگر زشتکاران بآن رو میآورند، از این رو شهر نو محلی بود از هر حیث جامع جمیع مفاسد و تبهکاری و اعمال پلید، که فحشاء و (خانه‌داری) و مانند آن از مشاغل شایسته‌اش بشمار می‌آمد! و از این جهت بود که کمبیری آن هم از نخبه‌های کمبیری‌ها بود که باید با چنان سکنه‌ای (قاشق پستانی)<sup>۱۰۵</sup> نماید و مداخلش<sup>۱۰۶</sup> نیز از بادآورترین مداخلها که با مفت پیداکن‌ها و (در جهنم نشسته)<sup>۱۰۷</sup> ها سروکار پیدا مینمود.

روشن‌ترین عایدات آن مقرری روزانه یا هفتگی از خانه‌ها و عشرتکده‌ها در داخل شهر نو که تا هزار و پانصد خانه در لیست عایدات آن شماره گذاری شده بود و بعد از آن خانه‌ها و اطاقها و بالاخانه‌های اطراف آن که (جُفتی)<sup>۱۰۸</sup> راه میدادند و پس از آن ده یک و ده نیم از هر نوع قمار که در قهوه‌خانه‌های ابواب جمعی آن دایر بوده، یا میگردید، به نسبت قوت و ضعف بازی و بازیکنان مانند قمارهای: (تخته) و (سنگ) و (بینگو) و (کم و زیاد) و (حک) و (بادخانه) و (پاسور) و (مجازات) و (بیست و یک) و (بانگ) و (بانگ اردبیلی) و (شمند) و (ریم) و (دَبرِنا) و (رامی) و (حُکم)<sup>۱۰۹</sup>، که کمبیری خود ناظر گذارده، یا (حضرت عباسی)<sup>۱۱۰</sup> معامله مینمود!

دیگر عرق‌فروشها و پیاله‌فروش‌ها<sup>۱۱۱</sup>، باغچه‌دارهای منقل و افوری که (وافور شمار)<sup>۱۱۲</sup> میشدند، تریاک‌فروش‌ها که فروش بی‌بند (باندرول) و با بندشان فرق

۱۰۵. هموردی، سنگ واکندن، کلنجار رفتن.

۱۰۶. عایدی، درآمدهای غیرقانونی.

۱۰۷. تکیه کلام فقرا گفتن (بجهنم)، مثل این راهم که ندارم بجهنم، آن راهم که فلان جور شد بجهنم که این جماعت را در جهنم نشسته میگفتند.

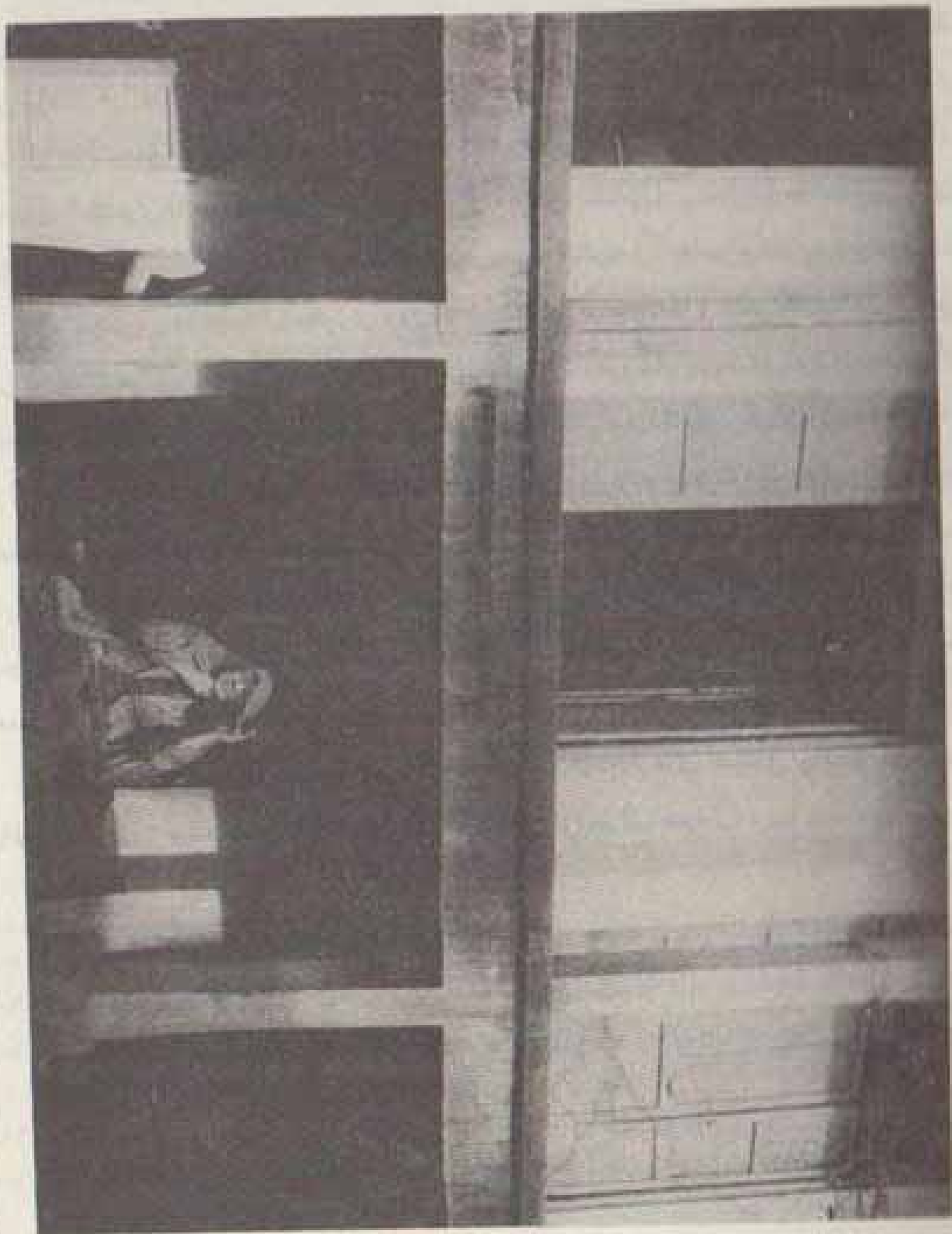
۱۰۸. دو نفری، فاعل و مفعول.

۱۰۹. چون این نگارنده در اصل از قمار و بازی و اسم آن بهر شکل و صورت متغیر میباشد از شرح و قواعد آن نیز چشم میپوشم.

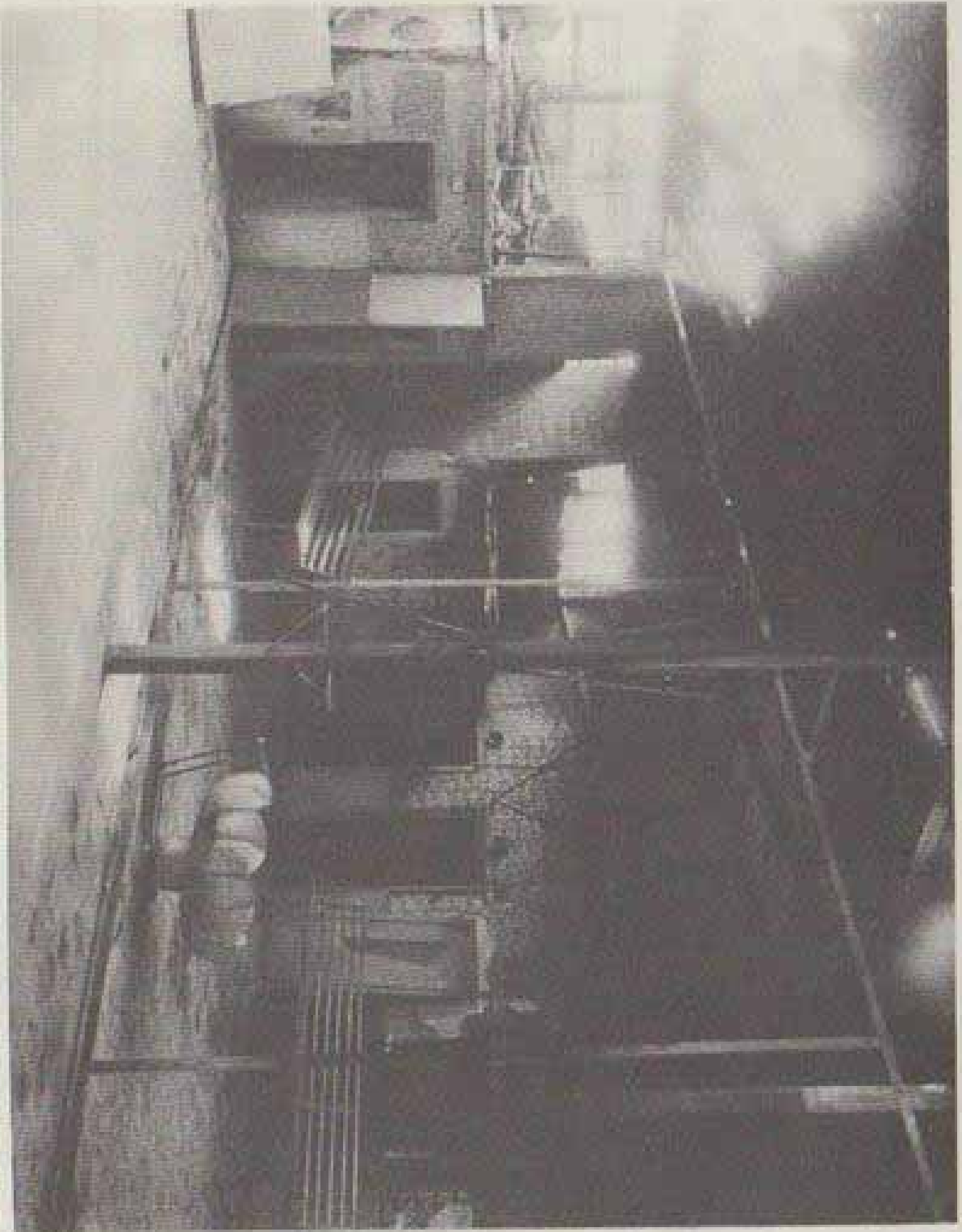
۱۱۰. معاملاتی که برای حرام و حلال و زیر و رو نکردنش حضرت عباس را گواه و انتقام‌گش قرار میدادند!

۱۱۱. هراز چند گاه عرق‌فروشیهای (پیاله‌فروش) که کسی عرق و شراب را در خود آنجا مصرف کند غدغن میگردید و این نیز راه استفاده دیگری بود که برای مأموران باز میکردند.

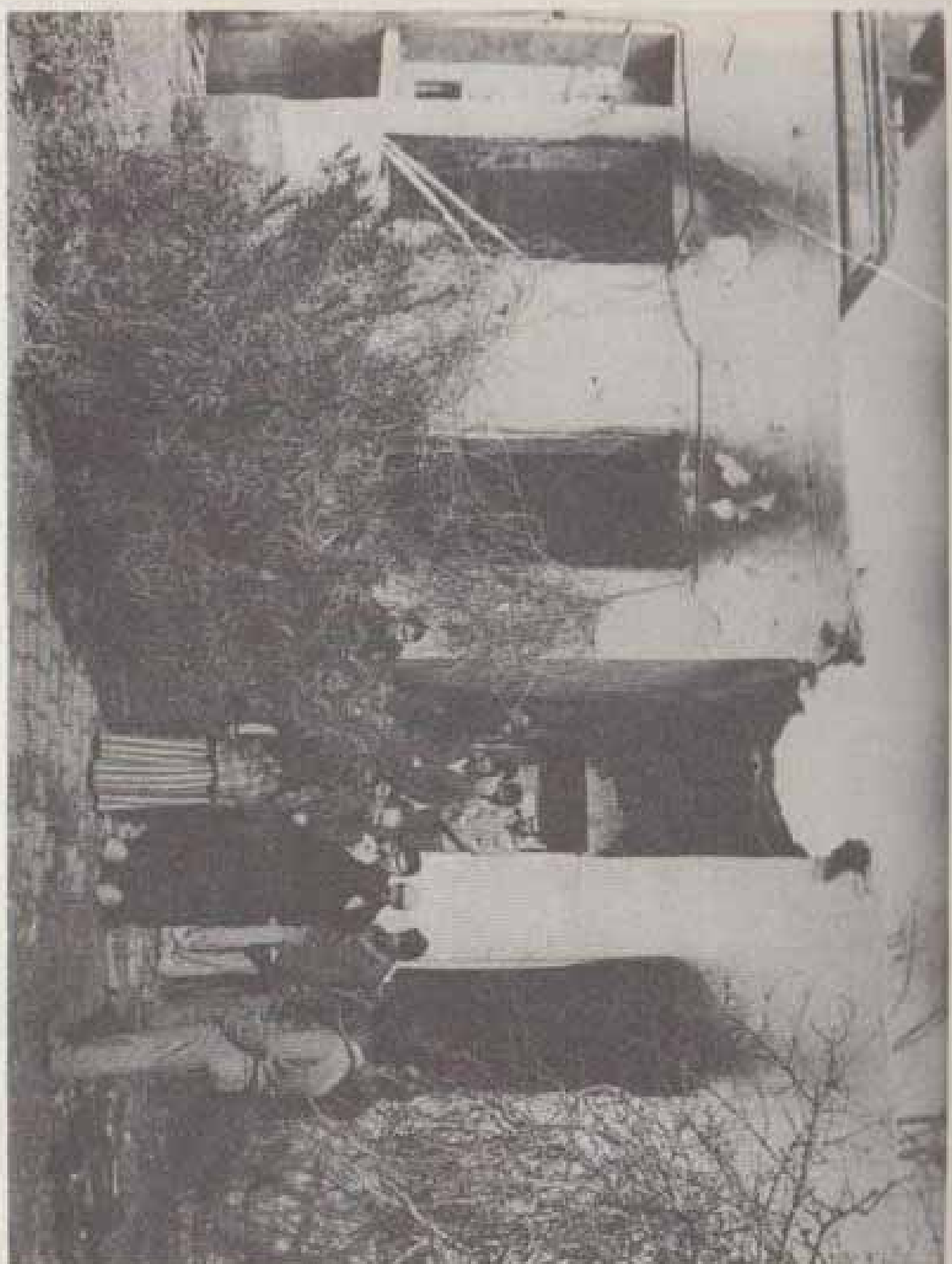
۱۱۲. یعنی چند وافور داشته باشد یا چند وافور به کار میاندازد. وافورهائی که از طرف اداره انحصار تریاک شماره و ←



سه طاقه از محله شهر نو که در دوران انقلاب ابتدا با بقعه خانه هاشم به آتش کشیده شد و سپس تخریب گردیدند.



سه خانه از محله شهرنو که در دوران انقلاب ابتدا با بقعه خانه‌هایش به آتش کشیده شد و سپس تخریب گردیدند.



سه خانه از محله شهرنو که در دوران انقلاب ابتدا با بقعه خانه‌هایش به آتش کشیده شد و سپس تخریب گردیدند.

مینمود. شیره کش خانه‌ها، خانمدارها که اموال مسروقه مخفی میکردند. مال خسرها و مال ردکن‌ها که اموال مسروقه را بسته‌بندی نموده خارج میکردند. لحاف تشک کرایه بده‌ها<sup>۱۱۳</sup>. قسطی فروشها و خرازی‌ها<sup>۱۱۴</sup>، نزول بده‌ها، جیزگرها<sup>۱۱۵</sup>، و بقیه کسبه و سکنه آن محل از جمله کبابی، جلوی، طبخی، دل‌جگری، تسخه آجیلی، ساززن، لوطی، خیمه‌شب‌بازی، هروسک رفشان، بیریش<sup>۱۱۶</sup>، پاندا، و هر کس که بهر نحو داد و ستدی داشته باشد، سوای قرارداد با خانمدارها که هر تازه‌وارد کرده‌ای را اعم از صاحب‌دار و بی‌صاحب و بیوه و دختر، قبل از بکار انداختن در اختیار کمبیری بگذارند! این بود وضع انتظامات شهر و از همین جهت هم بود که دنیا دیده و سرد و گرم چشیده‌ها این مأموران را از گزمه‌ها و فرائش‌ها و داروغه‌ها و نسق‌چی‌باشی‌های سابق جدا نمیدانستند و این تریشه‌ها را از سر همان جرم‌ها

پلمپ و تعداد شده، مطابقشان به قهوه‌چی نریاک تحویل داده شده، سوخته آنها که در حفه‌هایشان جمع میشد پس از باز کردن پلمپ تراشیده و با وزن دریافت میگردد. نریاکی که گاهی در آن حد آزادی استعمال که قهوه‌چی‌ها مجبور به فروششان شده و زمانی چنان منع که فروشنده و دارنده و مصرف‌کننده‌ی آن مشمول مجازات میگردد و در هر صورت راه استفاده قابل توجهی برای مأمورین مربوطه بود.

۱۱۳. دکانهایی که بخانه‌های شب‌خواب نگمدار که با خانم باز تا صبح طی میکردند با مهمانهاشان زن از بیرون می‌آوردند رختخواب کرایه میدادند - این کسبه را لحاف‌کش میگفتند که بجای (جاکش) که لفظ زننده‌ی آن بود می‌آمد - شغلی بی‌آزار و راحت بی‌ضرر بر منفعت که سرپایش سود خالص می‌آمد. مقدمه جاکش بمعنای اخس، در قول و تشخیص خودشان با این شعر که (گر که خواهی در دو عالم (وا) کنی، جاکنی کن جاکنی کن جاکنی).

۱۱۴. قسطی فروشها آنها را که پارچه و اسباب خانه و گلیم و قالی نسبه به خانمدارها و کسبه و خانم‌ها می‌فروختند و خرازی فروش هم آنکه بود و مانیک و زینت‌آلات زنها را تأمین مینمود - این نسبه‌ها تا تومان به تومان گرانتر فروخته میشد و قسطش هم شب به شب دریافت میگردد.

۱۱۵. رباخوارانی که پولی به تومانی سی شاهی\* دو قران نزول میدادند. این پول‌ها زیاده‌تر اوقاتی بفرض گرفته میشد که دلالی، واسطه‌ای خانمی، دختری برای فروش آورده که معامله جز با پول نقد انجام نمیگرفت. بسا خانمداری میخواست فرض خانمی را که در خانه دیگر کار میکرد برداشته بخانه خود آورد، با خانم رئیس‌ها و خانمدارها یا خانم‌هایی که برای رفیق‌ها و باج‌گیرهای خود فرض می‌کردند.

\* یک ریال و نیم.

۱۱۶. جیزگر به کسی گفته میشد که در خالی شدن دست قمارباز پول برای ادامه قمار باو فرض بدهد که باین پول نیز تا تومانی پنجقران و گاهی تومان به تومان نزول تعلق میگرفت. با پولی که در قبال مناعی مانند انگشتر و ساعت و رخت و مرکب و مثل آن بعنوان گرو یا نیمه‌ها خریده پول بدهد.

۱۱۷. پسر خودفروش.

میدیدند و از این رو هرگز کار و شکایت خود، هر چند بزرگ و مشکل و نوظلمشان هر چند سترگ بآنها نمیدادند و میگفتند این نیست مگر (آنچه از دزد باقی مانده به گیرمال بیفتد)<sup>۱۱۸</sup> و یک من رفته صد من<sup>۱۱۹</sup> مراجعت بکنند. و بعضی هم که عقیده داشتند آنها هم حق دارند، بهچاره اند درآمدشان بخرجشان نمیرسد مجبورند، و آجانی که سه تومان حقوق دارد چگونه باید زندگی کند، و این غیر از این است که خود نظمیه یا ارباب بزرگترش میگوید باید از این راهها پیدا کنی؟ و رئیسش که باید حق بدهد از چه راه باید تأمین بکند؟!۱

۱۱۸. ضرب المثل — دزد زده ها معمولاً جهت پیدا کردن مال و دزد به رمال رجوع میکردند که او نیز مبلغی گرفته چیزی میگفت و چه بسا که گاهی ثلث و نیم بهای مال را او به اجرت و خرج کار میگرفت تا آخر که خسته شده دست میبستند که میگفتند هر چه از دزد مانده گیر رمال میافتد.

۱۱۹. سبک رفتن سنگین برگشتن، شاد رفتن و لمکین آمدن، عزیز رفتن و ذلیل و خوار مراجعت کردن...



## مسجد ترک‌ها - مسجد آذربایجانیه

مقابل در حمام نظام‌الملک<sup>۱</sup> بازارچه‌ی باچنار بود که ابتدای آن بازار مسجد ترک‌ها یا آذربایجانیه و بعد از آن مدرسه‌ی این مسجد و قهوه‌خانه‌ی سید ولی (امامزاده سید ولی) و کاروانسرای کلاه‌دوزها و بعد از آن آب‌انبار سید ولی در ضلع غربی میدانچه‌ی جلو مدرسه و چهارراه و کوجه‌ی جارچی‌باشی و خود بازارچه بود که کم و بیشی از قیافه‌ی نخستین آن بر جا می‌باشد.

مسجد ترک‌ها که نام اصلی آن مسجد امیر نظام<sup>۲</sup> بود و به مسجد شیخ عبدالحسین تغییر نام یافته مدرسه‌ی آن نیز به‌همین نام شناخته شده بود. ساختمان آن داستانی داشت که خالی از لطف نمی‌باشد:

شیخ عبدالحسین نامی که امامت مسجد امامزاده سید ولی را داشته بوده مطلع می‌شود میرزا تقی خان امیر کبیر (امیر نظام) ثلث ماترک خود را وقف ساختن مدرسه کرده است و از آنجا که نوع مدرسه مشخص نشده بوده شیخ عبدالحسین وراثت امیر را وادار به ساختن

---

۱. حمامی در انتهای بازار کفاشها که ذکرش گذشت.

۲. میرزا تقی خان ملقب به امیر نظام و القاب دیگر. وزیر با تدبیر ناصرالدین‌شاه که برای آوردنش از تبریز و به تخت شاهی نشاندنش چه زحمات کشیده، در امور مملکتی چه مرارات متحمل و در بسط فرهنگ و مبارزه با فساد و خرافات و کونه کردن دست اجانب خارجی و داخلی چه مشقت‌ها کشید و سپاس و تقدیرنامه‌های اخدماتش آن که به پیشگامی مهد علیا مادر شاه و انیس خلوتش میرزا آقا خان نوری در حمام فین کاشان به دست حاج علی‌خان حاجب‌الدوله گشوده به زندگیش خانمه داده شد! از آثارش مسجد امیر نظام و سرای امیر و مدرسه دارالفنون و مریضخانه دولتی سینا که به همت او بنیان‌گذاری شده.

مدرسه دینی میکند و چون با شروع به کار بانیانی نیز بر آن شرکت میکنند بر آن سر میشود مسجدی هم جنب آن بنا نماید و در صدد خرید خانه‌های دیگر جهت مسجد بر میآید و چون طرف معامله خود او بوده کم کم نام امیر را از زبانها انداخته اسم خود مشهور میکند، تا آنجا که مدرسه هم که به اسم امیر نظام معروف شده بوده سر در آنرا با ابیات زیر که بر کاشی نقش و به نام خود بر سر درش نصب میکند مزین می‌سازد:

الاهی نادر رحمت گشوده ز آسمان باشد گشاده این در عالی بر این عالی مکان باشد  
 بنده چون حجت الاسلام شیخ عبدالحسین بانی جزای این عمل وی را بهشت جاودان باشد  
 و به این ترتیب مدرسه امیر نظام مدرسه شیخ عبدالحسین و مسجد آن که تقریباً مسجد جامع و طرح آنرا آذربایجانیها داده بودند مسجد شیخ عبدالحسین و مشهور به مسجد ترک‌ها میشود و چون ساختمانش ممر استفاده سرشاری بوده بازده سال بطول میانجامد<sup>۳</sup> و مدرسه که مورد علاقه شیخ نبوده آخر تمام نشده پس از او به اتمام میرسد.

باری وقتی زمینها و خانه‌های اطراف در اختیار مسجد واقع میشود و اساس آن بر پا میگردد محل محراب شبستان آن باقی میماند که جزو ملک شاهزاده اعتضادالسلطنه<sup>۴</sup> و سرایخانه او بوده حاضر بفروش نمیشود. چون مسجد ناقص و بی محراب میماند شیخ واسطه‌هایی با پول و وعده نوید آخرت و مثل آن روانه خانه شاهزاده مینماید و شاهزاده پیغام میدهد شیخ او را بحال خود گذارد و چون تأثیر نمیکند یکی را جواب میدهد به شیخ بگوید سرایخانه جای سجده گاه معبود نمیتواند شد و بدیگری که: چنان مکان ناپاکی محل سجود امثال شما پاکان نباید گردد و بآن دگری این بیت:

نسو و تسبیح و مصلا و ره زهد و ورع من و میخانه و ناقوس و ره دیر و کنشت  
 را پیام مفرستد تا عاقبت که شیخ مجبور شده خود بسراغ شاهزاده میرود.

در ملاقات نیز سخن بدرازا کشیده میشود تا آنجا که شیخ متوسل به حیلای سخن بر

۳. مسجدسازی و آب‌انبارسازی از کارهای پر درآمدی بود که خیلی‌ها را به نوا میرساند تا آنجا که از ساختن یکی از آنها برای تا آخر عمر مستغنی میشدند. خاصه مسجد که هفت تا هفتاد پست طرف و واسطه آنرا تأمین مینمود، که اگر در آن زمان نیت خیری در بانی آن باعث میشد، امروزه چندیست وسیله کلاه برداری مثنی شیا گردیده که با ساختن چهره ملگونی به اغفال ثروتمندان ساده دل پرداخته، هم وجهه بدست آورده، هم جیب خود پر بکنند.<sup>۵</sup>

۴. نظر به سنوات ۱۳۴۰ تا دوران انقلاب میباشد که معمول شده بود.

۵. پسر فتح‌الملک شاه قاجار، اسمش علیقلی میرزا، ملقب به اعتضادالسلطنه، از فضلا و دانشمندان قاجار.

مزاج مستمع گفتن گردیده میگوید سعادت و نجات اکتسابی نبوده بلکه از الست بر تارک پیشانی موجودات نقش شده است و باشد که میخانه تو نیز از اینگونه معادتمندان بوده باشد که شاهزاده شادمان گشته آنرا بلا عوض نفویض میکند، اما به این شرط که چون محراب تمام شود این بیت را در کاشی یا سنگ نقش و به پیشانی محراب نصب بکنند.

بسبب شرافت میخانه‌ی سرا‌ای شیخ که چون خراب شود خانه‌ی خدا گردد! و شیخ از آنجا که یکی از شرائط ساختمان مسجد رضایت مالکان اولیه آن میباشد پذیرفته عمل میکند.

### شرایط مسجدسازی

برای آنها که با خلوص نیت میخواستند اقدام بساختن مسجد نمایند این شرایط از احکام اولیه آن بود که باید رعایت میکردند.

۱ - ایمان کامل بانی و اعتقاد تام و تمام او به واجب‌الوجود و خلوص نیت و خالی بودن از هر شک و ریب و ریا و تظاهر و استفاده مادی در امر آن و صفای کامل و آنکه قریباً الی الله بوده باشد.

۲ - بول آن من حیث المجموع مباح و از جمیع مظالم و محرمات بدور و جز از طریق مشروع و حلال بدست نیامده، داد و ستد آن با طیب خاطر انجام شده، دیناری حرام و غصبی و مظلمه و مشکوک و مجهول‌المالک در آن نبوده، مکروهی در تحصیل آن راه نیافته باشد.

۳ - وجوهات و تعهدات و مصالح و لوازمی که از بانیان دیگر در آن داخل میشود نیز تابع شرایط بالا بوده باشد.

۴ - در خرید زمین و انجام بنا و ساختمان آن هیچگونه تحمیل و فشار و محذور و معذور و تعدی و ریشخند و دروغ و زور و اجحاف بکار نرفته، با گشادگی دست و نظر و آزادگی و سخاوت و جلب رضایت کامل مالکان معامله صورت پذیرفته انجام شده باشد، با شرائط منسوب بآن که در ساختمان مسجد مروی تهران و مسجد گوهر شاد مشهد بکار رفته سینه‌ها آنرا ضبط کرده بود.

در دو مسجد مذکور فروش خانه‌ها و زمینهای آن با اختیار صاحبان آن بوده که فروخته یا خودداری نمایند و در صورت اول که میل فروش داشته باشند هر مبلغ که رضایت باطنی آنها باشد ارائه نمایند و در آخر هم که چیزی اضافه‌تر پرداخت میگردید.

کارکنان آن اعم از مهندس و معمار تا بنا و عمله باید مستدین و خداپرست و مشهور بنفرا و طهارت و امانت بوده مرتکب فسق و فجور نگشته معروف به بدکاری و ترک اولی و مست ایمانی نبوده، همچنین از نظر بیرون نیز ظاهر الصلاح و دوازده امامی شیعی مذهب و خارج از مذهب اسلام نبوده باشند.

در موقع کار مسجد از هر بلیدی و نجاست و کثافت بدور بوده با لباس آلوده و بدن نجس و جنب نبوده باشند، در حد این دقت که هر صبح قبل از شروع کار باید با خرج صاحب مسجد بحمام رفته خود را طاهر نموده اگر خواهند و توانند با وضو شروع بکار بکنند.

لوازم مسجد از هر نوع و هر جهت باید با نرخ عادله خریداری شده، تحمیلی بفروشنده وارد نشده، در رودربایستی واخذ حیا و شرم حضور قرار نگرفته باشند.

بکارکنان آن از بنا و عمله و ناوه کش و هر قسم و هر نوع، تکلیفی در بیشتر کار کردن و پیشبرد کار نشده، پیشرفت کار به قدرت و توانائی و تحمل و رغبت ایشان واگذار شده باشد، تا آنجا که درباره مسجد گوهرشاد این قرار نیز با معمار آن قید شده بوده که حتی درباره دواب و چارپایان که مصالح و محمولات مسجد و زوائد آنرا آورد و بُرد میکنند مسئله‌ی عدم فشار و رعایت دلخواه و توانائی آنها منظور گشته، در رفت و آمد، چهارپایان را بحال خود گذارند و بار اضافی بر پشتشان ننهد، درباره آنها از هر تعذیب و تحدیدِ خوب و ضلای و زنجیر و سیخانک و مشابه آن خودداری نمایند و کسانی را به نظارت بگمارند تا خلاف آن عمل نشده باشد، و از اینگونه دقایق تا عواید موقوفات آنها که از راه حرام و مکروه و مشنبه بدست نیامده، به اجاره‌ها و تعهدات سنگین واگذار نشده، در اختیار مردمان لاصالح ناپرهیزگار قرار نگرفته، کسبهای غیرمشروع و حرام و مکروه در آن نداشته باشند.

چنانچه نمازگزاران نیز در مساجد، اینگونه ملاحظات زیر را رعایت کرده در مسجدی که هر زمین و بنا و پول و مصارف آن شبیه داشته نماز نمیکردند و مسجد خرابه‌هایی که در شهر پنجم می‌آمد از جمله همین مساجد مشکوک بودند که کسی بآنها رو نیاورده تا آنجا که

کارشان بنا بودی میکشید.

### آیه الله سرهنگ کریم آقاخان بوذرجمهری؟

از جمله مساجدی که هنوز نیز دارای نماز خوان نمیشد یکی مسجد قنات آباد می باشد که وقتی سرهنگ کریم آقاخان بوذرجمهری بعنوان قائم مقام، رئیس بلدیة و مأمور خیابان کشی و خراب کردن و تعریض معابر میشود آنرا باین صورت احداث میکند:

از جمله خیابانهائی که شامل گشاد کردن میشود یکی هم خیابان اسماعیل بزاز بوده که بدستور کریم آقا باید مستقیم و عریض و دو طرفش خراب شده به میدان گمرک پیوندد و در اتمام که بنام خیابان مولوی نامیده میشود:

در مقابل خیابان خانی آباد قطعه زمینی بوده که بلاصاحب مانده زیبالمدانی گردیده، کریم آقا حکم میکند صاحبش آنرا ساختمان یا دیوار کشی بکند. بسمع میرسانند که زمین متعلق بچند طفل صغیر می باشد که عجالتاً دارای قدرت بنا و ساختمان آن نمیشدند. میگوید من صغیر و کبیر سرم نمیشود و اگر نا هفته ی دیگر ساخته نشود من خودم آنرا دیوار میکشم و چون در سر هفته اثری از مصالح و بنا در آن مشاهده نمیشود کریم آقا کوره پزها را در آن مجبور به ریختن مصالح میکند و چون بدنامی از آن احساس میکند آنرا مسجد میکند! وقتی کار بنای آن تمام میشود عقب آخوند میفرستند که آمده امامت آنرا عهده دار شود هیچکس نپذیرفته مسجد را غصبی و نماز در آنرا باطل دانسته از قبول آن سرباز میزند و این خبر نیز بکریم آقا میرسد، نا روزی که چون از دولتی ترین و سست عقیده ترین آخوندی که سراغ داشته نا امید میشود، میگوید به فلانم که نیامد و خودم پیشنماز میشوم و سپورها را احضار کرده، خود جلو و آنها را پشت سر ردیف میکند و چون سؤال میکنند به که اقتدا و کدام امام را نیت میکنند؟ میگوید: آیت الله کریم آقاخان بوذرجمهری و نماز را تمام و مسجد را افتتاح میکند!

### مرگ قاننی

از کار مسجد ترکها و محراب و شاهزاده اعتضادالسلطنه بازگشت ذهنی شد تا افتخار دیگری را هم که نصیب این شاهزاده و خانه او میشود تقریر نمایم و این آنکه چون حکیم (قاننی) از

طرف علما که آماج بدگونی‌های او شده بودند مورد تکفیر واقع میشد و خوشن مباح و از طرف معتقدان به ایشان مورد شتم و ضرب شدید قرار میگرفت نالان و ناتوان پناه سخانه همین شاهزاده یعنی اعتضادالسلطنه که از ارادتمندان او بوده میرد:

اطبا بر عایت احتیاط او را از خوردن شراب منع میکنند و شاهزاده هم بسخدمتکاران نوصیه میکند شراب از دسترس او دور بکنند، اما این پرهیز هم از طرف قآانی مانند سایر دستورات اطبا بی اثر مانده بهر صورت از آن استفاده و در نتیجه روز بروز حال حکیم وخیم تر میشود و شاهزاده به منعمش زیاده‌تر می‌افزاید و رعایت میشود تا شبی حکیم پیشخدمتش را صدا زده میگوید میدانم که من و تو هر دو از خوردن و آوردن شراب ممنوع گشته‌ایم ولی چه بخورم و چه نخورم امشب شب آخر عمرم میباشد و خواهشی که از تو دارم اینکه یک امشب را بدل و خواهش من بوده تو قول شاهزاده نموده به جرعه شرابی سپاسگزارم سازی و خادم که به رقت آمده بوده شیشه شرابی در اختیارش گذارده مترصد احوالش میشود. حکیم چند پیاله‌ای که نوشیده رنج و ناراحتیش تخفیف مییابد تکه کاغذی بدست گرفته چیزی بر آن نوشته زیر بالشش گذارده، اشکی افشانده، بخواب میرود:

صبح شاهزاده سراغ حکیم را میگیرد و خادم جربان را معروض میدارد و چون بر سر وی میروند او را مرده مییابند و کاغذ را بدست آورده این بیت را در آن ملاحظه میکنند:

مُرمَندِه از آنِیم که در روز مکافات اندر خور عفو تو نکردیم گناهی  
که شاهزاده همان بیت را جوابگوی ملحد خوانان و رد نظریه آنان در کفر والحاد حکیم قرار داده در چند نسخه استنساخ نموده جهت ایشان میفرستد که مستقفاً بر توحید و ایمان و یکتاپرستی او رأی داده مجتمعاً بر سر جنازه حاضر و او را با عزت تمام تشییع کرده طبق رسوم بر او نماز میکنند؛ و سبب مرگش قصیده بلندی در مطلع (آمد بپریم هوش یکی ساده پسر پر...) بوده که به تخطئه یکی از روحانیون که در آن تعمیم نظر داشته سروده در اختیار مردم قرار میدهد.

### خاطراتی از مسجد ترک‌ها

مسجد ترک‌ها نیز دو خاطره برای نگارنده بجا گذارده است که به قرار ذیل میباشد:

در زمانی که روضه‌خوانی و تعزیه‌داری حسین ابن علی (ع) بطور آزاد برگزار و

ممنوعیت نیافته غدغن نشده بود، هر تکیه و محله‌ای دسته‌ای راه می‌انداختند و از آنجمله یکی هم دسته قزاقخانه بود که بسرپرستی (سردار سپه رضاخان) با عَلم و کُتل و طبل و میزقان دهه‌های اول محرم راه می‌افتاد و سردار سپه هم جلو آن سروپای برهنه و اشک‌ریزان و نوحه‌خوانان بی‌بازار آمده گشتی زده به تکیه قزاقخانه مراجعت مینمود. در یکی از این سالها که روز عاشورائی این بنده نیز در مسجد ترکها در زمهره عزاداران نشسته بودم، دسته قزاقخانه وارد شده دور مسجد طوافی کرده برای زدن سینه بزمین نشست و سردار سپه که پیشاپیش دسته حرکت مینمود به منبر صعود کرد و مشت گاهی که با خود از غربال کاه‌کشی دسته برداشته بود با آسمان که مقداری از آن نیز بازگشته بسر و رویش نشست پاشیده صدا بلند نموده گفت: ای امام حسین! ای پسر فاطمه! کجا بود رضا در روز عاشورای تو در کربلا که با همین قشون بیاریت آمده سروجان نثارت نماید. که یکباره مسجد شور و ولوله و شیون و شین گشته، قوی‌ترین مرثیه‌ای شد که مگر از عهده‌ی سردار سپه برمی‌آمد، ولی همین سردار سپه، یا (رضا) ی کجا بود در صحرای کربلا! وقتی به سلطنت رسید، اول کاری که کرد غدغن روضه و عزاداری برای همان حسین پسر فاطمه بود، در آن حد که حتی پیرزنی در پستوی خانه خود نتواند برای او ذکر مصیبتی کند که در صورت معلوم شدن خود و روضه‌خوان و روضه‌گوش‌کن و اهل خانه‌اش دستگیر و محاکمه و مجازات بشوند! که شاید اگر از او ضد و نقیض این دو حالت سؤال میشد؛ میگفت سیاست یعنی همین چیزها و چه کسی رو راست و دل و زبان یکی جلو آمده که من نیامده‌ام؟! هر که آمده با همین خدعه حيله‌ها و درِ باغ سبزه‌ها آمده من هم یکیش!

واقعه‌ی دوم اینکه در همین ایام یعنی اوقات عزاداری که نویسنده کودک نه ده ساله‌ای بودم، بدنبال یکی از دسته‌ها از مسجد محلمان که کوچه عربها بود، سینه زده، دم<sup>۵</sup> گرفته تا مسجد شیخ عبدالحسین رسیدیم و در اینوقت که ساعت از ظهر می‌گذشت و شکم از گرسنگی بمالش افتاده پوست سینه‌ام از زدن به آن مجروح شده بود، دسته را نوحه‌خوان نشانیده دستی<sup>۶</sup> هم نشسته از آنها سینه<sup>۷</sup> گرفت و بعد از آن بود که سینی‌های نان و حلوا که هر

۵. همدنی با نوحه‌خوان کردن، جواب دادن.

۶. یک دست؟ یک نویت. سینه‌زدنی که از برداشت نوحه‌خوان شروع شده به حسین حسین و سینه‌های مستند انجامد.

۷. جواب گرفتن.

کدام یک چهارم نان سنگک و مشتی حلوا در میان داشت و بوی زعفران و گلاب و روغن اهلایش دماغ جان را معطر مینمود و ارد مجلس گشته بهر نفر یکی از آنها داده شد و با شتاب بآخر رسید و من که دست و پا و روی آن نداشتم بتوانم مثل دیگران بلند و کسوتاه شده، داد و لال کرده دریافت بکنم بدون جیره ماندم و نوحه و سینه بعد از آن هم که باید در مسجد زده خنده مراجعت نمائیم شروع و زده شد و بآخر رسید و در اینجا بود که ناامیدی وجودم را فرا گرفته، کم ماند از یأس و گرسنگی که از صبح تا آن ساعت دنبال دسته داد و فغان نموده به سر و سینه زده بودم و تحریک سینی های حلواها که اشتهایم برانگیخته بود روح از بدنم ملازمت نماید و ناچار که متوسل به حیلای غش و ضعف شده، با دست آخر سینه، همراه چند شبه و پسر و رو زدن خود بزمین افکنده بیهوش نشان دادم که دورم میدان داده یکی آب خواست پس و صورتی پیاشتند و یکی قندآب گلاب و یکی گفت شاید از گرسنگی باشد و حرف آخری که اثر مثبت داده پس از چند دقیقه بجای یک تکه دو تکه نان و حلوا برایم آمد و گفتم خدا پدر دروغی گریه کن ها و با پول غش و ضعف کن ها و داد و هوار کش های مزد بگیر را بیمارزد که شنیده راه گشایم شده بود بیمارزد و گر نه گرسنه میماندم! و شاید رغبت تا اکنونم به حلوای آرد گندم بهمان خاطر میباشد.

### دکان حسین گدا

رو بروی در زنانه مسجد ترک ها سمساری یا خرده فروشی و آشغال فروشی، یا هر تمبیل<sup>۸</sup> فروشی حسین گدا بود و دکانش باینصورت بود که هر گونه خرت و پرت خانگی را از میز و صندلی، تا آئینه و چراغ و ظرف و مس و آهن و شیشه و کفش و کلاه و گلیم و قالی و نعل و میخ طوبله و توبره و مجری اسباب بزرگ را از خوب و بد و سالم و خراب و شکسته و درست بر بالای دکان کرسی دار خود روی هم تلنبار مینمود و نه خریدش حساب و کتاب و مطالعه ای داشت که گران یا ارزان میخرد و نه فروشنش که به منفعت یا به ضرر میدهد و دیگر از اخلاقیات اینکه نه خریدهایش را خود برده جابجا مینمود و نه فروشهایش را که خود مشتری

۸. البته، درهم برهم، و ضمناً نام یکی از شوریده احوال های گذر حمام خانم که با دیوانه مآب بودن حرفهای بخته و آموزنده زده خود و مردم را دست می انداخت.



باید برده جا داده یا از لای اجناس جدا کرده بیرون آورد و کارش فقط آن بود که روی چهارپایه نشسته پول داده پول گرفته، خدا برکت بدهد، خیرش را ببینی بگویند و با مشتریان و اطرافیان که زیاده از جهت حسن خلقش جمع میشدند بگوی و بخند بکند.

آنچه ذکر او را در این کتاب لازم گردانید آنکه رفتارش درس مکاسبی بود که هر شنونده و اهل داد و ستدی را بکار میآید، بر اینکه میگفت مشتری نعمت و رحمت خدا میباشد که باید کاسب آنرا قدر بشناسد و درخت جواهر صاحب دکان است که باید او را حفظ بکند. او بمشتریها میگفت من شما را دوست میدارم و راست هم میگویم از آنجا که وسیله آسایش و راحت من و زن و فرزندانم میباشد و میگفت بسر شماها کلاه نمیگذارم برای اینکه بغیر آن متواریتان کرده بی رزق و روزی میمانم. زبان من از آنجا با شماها خوش است که برای من پول میآورید و خُلقم از آنجا از شما تلخ نمیشود که کسی با روزی رسان خود بدخلقی نمیکند. از این رو همیشه حق را در معاملات بطرف مشتری میداد و بین خود و آنها صمیمیت بوجود میآورد و علاقه داشت مشتری با روی خوش و رضایت خاطر دکان او را ترک نکند و از دیگر سخنانش این که میگفت: دو ده نیم بهتر از یک ده یک میباشد، در این معنی که دو نیم ریالی از دو مشتری برای کاسب بهتر از یک ریال از یک مشتری میباشد، و از تأکیداتش اینکه اگر نخواستی میتوانی پس بیاوری و از تکیه کلامهایش بآنها که چانه میزدند اینکه: گرون نخر ارزون میشه، مشکل نگیر آسون میشه.

شاید هم لقب حسین گدا از آن جهت بروی او بود که سرو وضعش چه از حیث لباس و چه از صورت دکان بگداها میماند و یادگار او برای من لامبای نمره هفت سرنجی روسی ای با لوله و فتیله و سرببیج کامل که در ته آن هم جانی برای فتیله بدکی داشت بمبلغ سه قران که سالها با آن زندگی کرده تا آمدن برق و همگانی شدن آن نیز خود و زن و بچهام زیر نور آن زندگی کرده، اکنون هم از بهترین و ارزنده ترین اثباتم میباشد که به حفظ و نگهداری آن سفارش کرده ام. لامبائی که در دوازه، سیزده سالگی که میخواستم زیر نور چراغ خودم نشسته باشم خریده بودم و مسبب خرید وسایل دیگرم شده بود.

خدا برکت بدهد

جملة بالا یعنی (خدا برکت بدهد) مخصوص حسین گدا تنها نبود که در تمام معاملات و داد و

سندها انجام می‌گرفت و جملات بعد که (خبرش را ببینی) و از طرف خریدار که جواب دهد (طهر از پولش ببینی)، زیرا عقیده‌ای درباره‌ی خیر و برکت داشتند که آنرا با صد فایده‌ی بی‌طیر و برکت عوض نمی‌کردند و می‌گفتند اگر جنس و مال و معامله‌ای برکت داشته باشد آدم طهرش را میببند و اگر نداشته باشد دود میشود و برای آدمی خیر نکرده مبارک نمی‌گردد. دیگر حرام و حلال معامله که در هر صورت آنرا حلال می‌خواستند و از حرام آن چشم می‌پوشیدند و حرام را نیز مالی می‌دانستند که برای صاحبش میمون نمی‌گردد و وبال می‌شود، و حتی الامکان اگر چه با حبله و نیرنگ و زور و فشار و چه بوسیله‌ی طرف معامله و چه از طریق پرداخت خمس و زکوة و ترضیة ملاسمی در حلال شدن آن می‌کردند، چنانچه حبله‌گری‌ها و مکاری‌های زیر که برای حلال کردن مال خود، تاجری خمسش را اسکناس کرده در سبد خرما می‌گذارد و رویش را خرما ریخته پیش ملا می‌برد و می‌گوید خمس مال من همین سبد خرما می‌باشد و آقا هم قبول می‌کند و دوباره سبد خرما را از آقا می‌خرد و برمی‌گرداند و داستان (حلال حلالش تا پایین گردنه می‌رسید) که حتی دزد گردنه بُر در بردن مال مردم، اگر چه با کتک و چوب و چماق باشد می‌خواسته آنرا حلال بکند<sup>۹</sup> از همین عقیده می‌باشد.

### فقرا

از آیت‌الله آسید ابوالحسن اصفهانی مجتهد جامع الشرایط عصر درباره‌ی حرام و حلال منوالی می‌کنند، ایشان که در دستورات و تکالیف بحداقل قناعت کرده سهل می‌گرفته‌اند و مسائل را موجز و عوام فهم جواب می‌داده‌اند، می‌گوید: هر معامله‌ای که یک طرف آن ناراضی بوده باشد حرام و آنکه طرفین آن قلباً رضایت خاطر بهم رسانند حلال می‌باشد. کلامی مختصر و مفید و جامع که شامل عام می‌گردید و وقتی درباره‌ی خاصیت حلال و ضرر

۹. مادر دزدی از پسرش می‌خواهد کفنی از پول حلال برایش تهیه بکند، تا وقتی در غارت قافله‌ای چشمش به عمامه‌ی سفید آخوندی می‌افتد و بخود می‌گوید کفنی از این حلال‌تر نمی‌باشد و چون آنرا از سر آخوند برداشته از وی طلب وضاحت نموده می‌خواهد حلال بکند و او نمی‌پذیرد چندان بزرگداشت و لگزش می‌اندازد تا فریاد به حلال حلال سر می‌دهد و وقتی مادرش می‌خواهد از حلال بودنش خاطر جمع بشود؟ می‌گوید خاطر جمع باشد که صدای حلال حلالش تا پایین گردنه می‌رسید.

حرام پرسش می‌کنند؟ جواب می‌دهد اثر حلال آنکه آنچه از آن مال یا دادوستد منظور نظر معامل آن می‌باشد به او دست می‌دهد و ضرر حرام آنکه خلاف خواسته‌ی خواهنده اثر می‌دهد، یعنی اگر از مال با عیال غرض آسایش و لذت می‌باشد در حلال بدست می‌آید و در حرام لذت، ذلت و نکبت شده، راحت مبدل بزحمت می‌گردد، و وقتی از برکت پرسش می‌کنند می‌فرمایند: برکت آنکه حداقل پول و مال با برکت، کار حداکثر آن می‌کند و با نداشتن برکت حداکثر، کار حداقل نمی‌کند و نه تنها خاطر را راضی نمی‌سازد بلکه بار خاطر می‌شود، که در این زمینه هم داستانهای داشتند که نقل می‌شود.

### قصه‌های برکت

می‌گفتند پدری از دنیا میرود و مال بسیاری از او برای دو پسرش که یکی کبیر و یکی صغیر بوده میماند و برادر بزرگتر همه را تصاحب کرده برادر کوچک را محروم میکند، تا آنجا که از خانه‌اش نیز بیرون میکند. پسر که درمانده میشود شبی گریه زیادی کرده بخواب میرود و پدرش را در خواب میبیند که باو دلداری داده میگوید من سهم ترا یک سکه در زیر فلان سنگ گذاشته‌ام و وقتی پسر میگوید پدر آنهمه مال که به برادرم دادی کجا و این یک سکه‌ی بی‌قابلیت کجا؟ میگوید بعوض در این یک سکه برکت هست که در همه مال برادرت نمیباشد؛ صبح پسرک بیدار شده به سراغ سکه رفته که آنرا حقیقی و سرجای خود و همان ارزش که در خواب دیده بوده مینگرد و از آن کوزه و کاسه‌ای خریده جلو دروازه، سر راه کاروانیان سقانی میکند و از پول سقانی اندک سرمایه‌ای بهم میرساند و چون محلش معلوم و با کاروانیان آشنا شده بوده، روزی یکی از قافله‌سالارها او را جهت سقانی کاروان با خود برده، در مقصد اشیاء خود فروخته، هنگام خرید میگوید تو هم با پولی که داری چیزی بسخر و پسر به راهنمایی وی مختصر متاعی خریده که از آن بسی سود میبرد و نوبت دیگر و دیگر تا از نظر سرمایه در زمره‌ی تجار درآمده، اندک اندک کارش بالا گرفته، تا خود از قافله‌سالاران بزرگ میشود، و از آن سو برادر بزرگ که روز بروز روبه تنزل رفته تا به گدائی می‌افتد و وقتی از طرف معبری میخواست به آنطرف برود که کاروان شتری می‌بیند که زنجیروار میگذشته‌اند و از آنجا که از زیر ریمان، یا از زیر شکم شتر گذشتن را مکروه میدانسته تأمل میکند، اما هرچه معطل میشود قطار شتران به آخر نمیرسد و چون می‌رسد میگویند این مال-

الدجاره فلان تاجر به اسم فلان میباشد که وقتی وارد شود گذشتش بیش از نصف روز طول میکشد که بفهمد صاحبشان برادر محروم نموده اش میباشد.

### قصه دیگر

دو برادر زارع را مینگرند که روز بروز کارشان رونق گرفته محصولشان برکت میکند تا آنجا که موجب اعجاب شده در صدد برمیآیند و شبی یکی از آنان را مینگرند که با کیسه ای بسوی مزرعه میرود و چون میرسد از خرمن خود چند کیسه برده بروی خرمن برادر میریزد و همچنین برادر دیگر را می بینند که بطور پنهان همان کار کرده از خرمن خود روی خرمن برادر خالی میکند، که ماجرا باز شده وقتی سؤال میکنند یکی از آن دو میگوید، میدیدم برادرم معیل و پرخرج میباشد از مال خودم بروی خرمن او میریختم که کفاف خرجش کند، و دیگری میگوید، دیدم برادرم جوان است و باید زن بگیرد، که باید خرج بکند و بسا مخارج دیگر که در دنبال آن خواهد داشت، گفتم بگذار کمی کمکش کنم و معتقدی حضور داشته میگوید این برکتی است که خداوند بخاطر نیتشان به مالشان داده.

### اثرات آخرالزمان در برداشته شدن برکت

ایضاً درباره زوال برکت نیز روایاتی نقل میکردند از جمله آن که در آخرالزمان برکت از جان و مال و اولاد مردم برداشته میشود، یعنی مردم از این صبح تا آن صبح باید جان بکنند و حتی صاهتی را که بتوانند برای خود بوده خلونی با خویش داشته باشند بدست نیاورند، و اگر عمر لوح کنند آنقدر بیچارگی و درماندگی و آشفتگی و پریشانی داشته باشند که نفهمند کی بدنیا آمده کی از دنیا میروند و چه از زندگی نصیبشان شده است، و اگر ده ها فرزند داشته باشند چنان باشد که گویی عقیق و عقر بوده اند، چه بمقدار پسیزی به دردشان نخورده فایده ای جهنشان از ایشان مترتب نبوده باشد. عجب آنست که این سخنان را وقتی میگفتند که اکثراً خود مشمول عنايات برکت بوده، اگر خانه خشت و گلی ای داشتند همان خشت و گل برایشان برکت کرده نسل اندر نسل خود و اعقابشان در آن زندگی نموده، بخوبی و خوشی روز و همرا بسر آورده و عروسی ها کرده، پسر ها زن داده، دختر ها بشوهر سپرده کربلا، مکه ها رفته، مهمانی ها و ضیافت ها داده لحظه ای هم از آن دلشان که باید وسعتش

چنین و ساختمانش چنان و ریخت و مد و صورت و نقشه و شکل و رنگ و فرمش چنان و چنین باشد بتنگ نیامده، برایشان مامن و آسایشگاهی بود که همه خیر و خوش و آسایش و آرامش خود را در آن مییافتند، و دارائیشان اگر قرصه نانی در روز بود و پشیزی که بدست میآوردند آن قرصه نان را به دلخوشی خورده آن پشیز را به خوشی و شادکامی به مصرف میرساندند و رضا و خوشنودی از آن مییافتند که با لقمه سلطانی و ثروت سلیمانی برایشان برابری نمینمود و تبرکی از آن مییافتند که ریشه جانشان از آن نشاط میگرفت؛ لبی داشتند و هزار خنده، جسم و جانی مقرون به آسایش و طرب، که اصل و اساس زندگی در آن ملحوظ میآمد و همچنین اگر فرزند و اولاد، فرزندانیشان واقعاً میوه های دل و جراح های زندگی و نهالهای کامرائیهایشان، که پشت و حامی و متکا و خوشی دل و نورچشم و حافظ نام و عصای دستشان بودند.

### امامزاده سیدولی

بعد از دکان حسین گدا میدانگاهی یا جلوخان امامزاده سیدولی که مشترک با در مدرسه امیرنظام بود دیده میشد و در شمالی آن درو دالان سیدولی که معلوم نبود از امامزاده های اصیل و واقعاً آنطور که در زیارتنامه اش نوشته شده بود (سیدولی ابن محمدالتقی الجواد) پسر بلافصل امام جواد بوده که از ترس اعدا بایران گریخته در اینجا با عزت و احترام کشته شده! دفن گشته است و یا از امامزاده های ساختگی زمان شاه عباس که سر مردم را با آنها گرم بکنند و یا از جمله آن امامزاده ها که تروتمندان، پولدارها دارائی خود را نقدینه نموده جانی دفن کرده گنبد و بارگاهی بر آن استوار میکرده اند و چه خوب بود که از جمله امامزاده های طبقات دوم و سوم و سرگرم کنک و پناهگاه پول و دارائی و امثال آن بود و با فسق و فجور و معاصی ای که در آن بعمل میآمد حقیقت امامزاده بخود نمیگرفت!

### قهوه خانه سیدولی

دالان آن که در اصلی و راه ورودیه اولیه آن بشمار میآمد در این زمان قهوه خانه شده بود و

آنهم چه قهوه‌خانه‌ای که جز مطربها و لوطی‌ها و بچه رقاص‌ها و نربازها و نرباکیها در آن جمع نمیشدند و آدرس و پانوقی برای این جماعت که هر کس با آنها کار داشت و لوطی و مطرب و بسر و چیزی می‌خواست باید بآنجا رجوع کند، اگر چه هنوز زنجیر (بست) آن که وقتی حرم و پناهگاه پناهندگان بوده برجا و از حلقه‌ی ریزه چهارچوب آن آویخته به یک گوشه روی هم افتاده بود و وضع در و دالان و مقبره و رواق آن میرساند که وقتی نیازمندی داشتی است. همچنین صحن آن قهوه‌خانه‌ی تابهستانی و محل نرباک‌کشی و کسب و کار دستفروشها و دوره‌گردها و لحاف‌گلیم‌کهنه‌بخرها و جای خواب و تنبلخانه بیکاره‌ها در عصرها و شب‌ها و بقمه‌ی امامزاده گرمخانه‌ی بی‌جا و مکانها در زمستانها که چه مفاسد هم در آن صورت میگرفت!

بنای آن بدون قدمت و متعلق به اوایل قاجاریه که بعد از ویران شدن ابنیه قدیمی آن با کم اعتنائی ساخته شده بود و رواق و حرمی کوچک و ضریح چوب گردویی که چوب خودرنگ آن از دسنمالی رنگ گرفته بود و مسجدی در بالا سر یعنی در طرف مغرب که در اثر همجواری با مسجد خازن‌الملک<sup>۱۰</sup> کمتر کسی در آن نماز میگذازد و چنارهای کهنی در صحن مسجد و جوی آبی روان از قنات شاه در آن که اگر امامزاده‌اش رواج نداشت اما صحن آن مشتریان فراوان برای قهوه‌خانه بطرف خود میکشید. هر چه قهوه‌خانه‌ی زمستانی آن که در راهرو دالان مانند کم عرضی بر طول آن خفه و تاریک و بی‌جلوه و ملال‌آور بود اما صحن تابهستانی آن باصفا و جلا و دلپسند بود، مخصوصاً تکیه دادن به درختان قطور آن که زیرشان چیزی گسترده شده همه جای آنرا سایه می‌انداخت و کنار جوی رونده مرواریدگون آن که همیشه عبور مینمود.

در روز چند نوبت زمین خاکی آن آب پاشی شده جاروب خورده از خاک و کثافت پاک و صفای آن تازه میگردد و در هر گوشه و کنار آن زیر سایه روشن درختها قالبچه و حصیر افکنده شده آماده پذیرائی میگردد. صدای سحره‌ها و فناری‌های خوش خوان از فلس‌های پرنده بازان در فضا پیچیده، بانگ (جای خبر کن) خوش آواز و صدای

۱۰. مسجدی دیوار به دیوار ضلع شمالی صحن امامزاده که درش از کوچه‌ی شرقی و غربی سید ولی بود و این مسجد نیز حمامی بهمان اسم داشت که روبروی در صحن امامزاده قرار گرفته بود.

هرنگارنگ استکانها که شستن استادانه آنها نغمه‌ی هزار دستان بگوش میرساند درهم آمیخته حالی بوجود می‌آورد و نشئه نریاک نریاکیان را چندان مینمود.

علاوه بر اینها (قند بده) زیارویی بقول اهل حال (کاکل پروبای)ی آن که دلگرمی دهائی صورت باز و شیرین کامی لغت و لیس گران میگردد. پسر بچه بانزده شانزده ساله از نمونه دیگر قند بده‌های قهوه‌خانه‌ها که طشتک قندی بدست گرفته بدنبال (جای بده)<sup>۱۱</sup> برآه می‌افتاد و آنهایی که جای (قند پهلوی)<sup>۱۲</sup> می‌خوردند یکی سه حب قند در دستشان می‌گذاشت. فیکر لبی که نبات زبان را با طشتک قند همراه داشته مشتریان را طوطی‌وار اسیر قند و نبات خود مینمود و شیرین دهانی که بوسیله قند خود دو جای را بمنشیران ده جای می‌فروخت<sup>۱۳</sup>

دیگر احترام شایسته و بصیرانه صاحب قهوه‌خانه بمنشیران که هر کس را بفراخور حال خود عزت می‌گذاشت و بعد از آن (مثنوی خوان) خوش لحنی که صبح‌ها مردم را بصوت داودی خود مشغول داشته و افوریان را به سیر ملکوت عرفانی می‌فرستاد و (نظامی خوان) نیکو بیان عصرهای آن که با عطر ادبیات داستانهای عشقی کتاب خمسه، شور و حالی داده پیمالان از کار افتاده و مست استخوانهای افیونی تن و جان از دست داده را عشق و نشاط مهبخشید، و در آخر وجود پانوق داران و مشتریان دائمی آن مانند مطربهای خوش سخن طرب‌آور و سیاه دلقک‌های مسخره‌آنان که با این و آن به لودگی نشسته شیرین زبانی میکردند و بعد از همه بچه رقاصهای نیکوروی و موسی‌آنان که شبخ و شاب را شیفته خود می‌ساختند، همه اسبابی بودند که قهوه‌خانه سید ولی را که از بی‌رونق‌ترین قهوه‌خانه‌های شهر بود بصورت رواج‌ترین قهوه‌خانه‌ها درآورد. اینک تا صفا و جاذبیت و کشش قهوه‌خانه سید ولی را نیکوتر توجیه کنیم لازم به دو نمونه از نظرات مشتریان آن می‌باشند که بیاوریم:

۱۱. فروشنده جای، کارگری مخصوص که استکانهای جای را با سر انگشتان گرفته دور راه می‌افتاد و جلو مشتریان میگرفت. از تخصصش اینکه گاهی نا بجه استکان جای بر روی دست از پنجه نا ساعد، قند پهلوی و شیرین و

قنداق چیده راه می‌افتاد و جلو مشتری که میگرفت همان استکان بدستش میرسید که به روی دست چیده بود

۱۲. چایی شیرین نشده که قند را بدهان نهاده جای را بالایش بنوشند. خلاف شیرین که قندش را قهوه‌چی خود در استکان می‌انداخت.

۱۳. بخاطر قند بده گاهی دو جای را که دیداری با وی تازه کرده سخنی با او گفته نظری بصورتش اندازند ناده جای و زیاده‌تر می‌خورند

علی خان کفاش را ابراد میکنند که چرا ترک اعتیاد نمیکند و در صورت عدم امکان چرا وسائل آنرا در سر کارش فراهم نمینماید تا هم زیاده‌تر با او دسترس داشته، هم بیشتر بتواند به کارش بپردازد؟ جواب میدهد نه آنقدر بیشعور میباشم که ندانم در حالی که با سه چهار ساعت کار در روز چهار پنج تومان پیدا میکنم اگر تریاکم دم دستم باشد و هر ساعت به سید ولی نیایم میتوانم ده دوازده تومان بدست آورم و یکی دو ساله بارم را بسته خودم استاد شده حجره‌ای راه اندازم و اینقدر سست عنصر نمیباشم که نتوانم ترک اعتیاد تریاک نمایم یا به اعتیاد عقیده داشته باشم، اما چکنم که چنارهای بلند و بید مجنون‌های افتاده و علیخان گلشن صاحب قهوه‌خانه و عزت و احترام او که قالبچه‌ی علی خان را کجا بیندازند و صدا کردن خلیفه آن که منقل علیخان را چگونه بیاورند و جای صداکن آن که جای شیرین لب قبطانی علیخان را خبر میکنند و صحبت‌های همصحبتهای پای منقلی آن اسیرم کرده است.

دیگر چون با مشهدی صفر علاقه‌بندی که از مشتریان دائمی این قهوه‌خانه و مردی دائم‌الخمر صورت باز بوده است در این باره و از اینکه چرا پیرانه سری ترک باده و ساده نکرده رو به توبه و انابه نمیاورد صحبت میشود او نیز بغیر این جواب نمیدهد که بگوید اگر بفرض محال هم از همه افعال بد دست بکشد و توبه‌اش هم قبول بشود و بهشت برین را هم برایش قباله کنند گمان نمیکند باغچه‌اش باصفا تر از باغچه سید ولی و غلمان‌هایش روی دست (محمد قندگیر) و بهتر از بچه رقاصهای (دسته‌ی حبیب قناد) باشد!

## دسته‌های مطرب

این دسته‌ها که امروزه پاتوقشان خیابان سیروس و بعضی دکانهای آنست که بنام (بینگاه سادی) تابلو زده‌اند آنروزها در یکی دو قهوه‌خانه، مانند قهوه‌خانه سید ولی و قهوه‌خانه (امامزاده زید) که ذکرش خواهد آمد، بود که برای مهمانی و عقد و عروسی و شیرینی خوران و آشنی کتان و حمام زایمان و ختنه‌سوران دعوت میشدند که از آنجمله بود: دسته (مُعیر) دسته (مُرید) دسته (عباس کس دماغ) دسته (حبیب قناد) دسته (سیاه‌ها) دسته (دلاور) دسته (اکبر سرشار)، هبته‌هایی که برای مجالس مهم و دسته‌هایی گمنام که برای مجالس کم‌اهمیت



خواسته میشدند.

ترکیب این گروه‌ها شامل یک (حاجی)<sup>۱۴</sup> و یک (سیاه)<sup>۱۵</sup> و یک (بچه رقاص)<sup>۱۶</sup> و یک (ترک) و یک (زن پوش)<sup>۱۷</sup> بود که مهره‌های اصلی یک نمایش بحساب می‌آمدند و یک دسته نوازنده، شامل یک ساززن و یک ضرب‌گیر و یک کمانچه‌کش یا سنتورزن که گروه موزیک آنرا کامل می‌نمود.

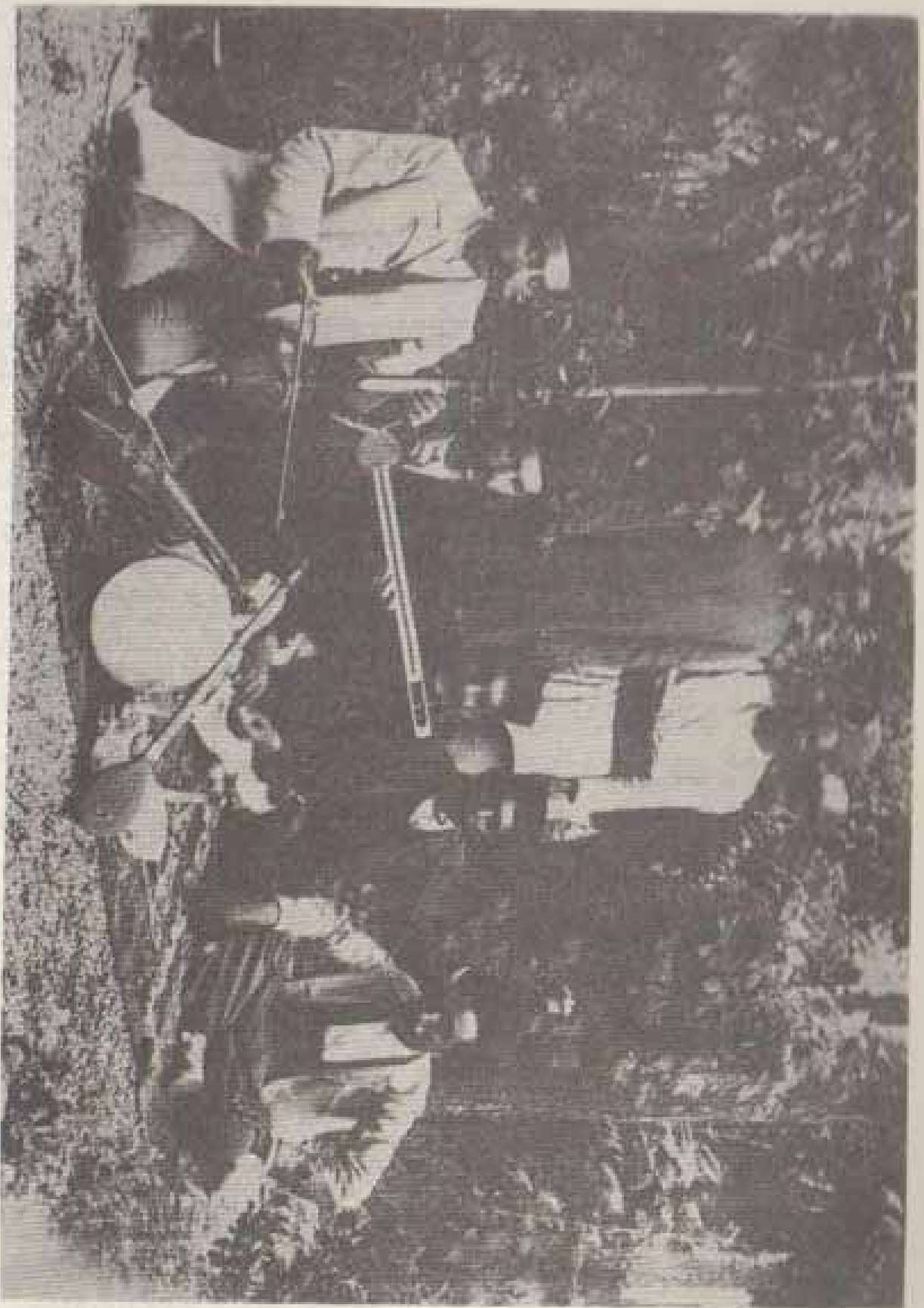
از سیاه‌های معروف که از افراد عادی سفیدپوست بودند و هنگام کار سر و روی خود را سیاه و لبها را قرمز کرده خود را بصورت سیاهان حبشه و زنگبار درمی‌آوردند، اول (ذبیح) ذبیح‌الله خان بود که بعد از رفتن بمشهد و زیارت امام رضا مش ذبیح شده بود و دوم (مهدی مصری) که از شاگرد کفاشی در زمره سیاه پوشها درآمده بود «هر دو تن هنوز در قید حیات و از مؤمنین صف اول نماز جماعت بایست‌ها می‌باشند»: یک عمر بخانقاه و دیرت دیدم — صد شکر که عاقبت بخیرت دیدم). افرادی که دلقکی و مسخرگی نمایشات را بهعهده داشته مأمور خنداندن مردم میشدند. مردمی شادی آفرین که درباره‌شان آنها که از تعزیه‌خوانها و مرثیه‌خوانها دل‌پُری داشتند میگفتند تُف سیاه‌های تقلید بقبر پدر این دو دسته که آنها پول گرفته می‌بخنداند اینها پول گرفته می‌گریانند! — در این توضیح که تأثیر با (تیار) یا تقلید نمایشی بود که خنده داشته باشد، هرچند رسمی و جدی و سیاسی بوده باشد و نمایشی که در آن خنده و شوخی و بذله نبود آنرا نمایش نمیدانستند و ناسزا رانده خطاب به تقلیدچیان میگفتند اگر میخواستیم گریه بکنیم سر نعش جد و آبادتان گریه میکردیم و با این ایراد که سرناسر زندگی و روزگارشان گریه و نگرانی میباشد دیگر نیامده این یک ساعتی را هم که برای تفریح و دلخوشی آمده‌اند دلخوری و گریه و زاری داشته باشند و این متلک که: «رفتم خونه خاله دلم واشه — خاله چسید دلم بوسید» مهم آنکه این مسئله را خود نمایشگران نیز قبول داشته

۱۴. حاجی پوش، عضوی که هم میشد از جهت خست و لذت و هم از جنبه‌های عشقی و جنسی که معمولاً با کهرلت سن زنان جوان میگرفتند دستشان انداخت.

۱۵. دلقک، مسخره.

۱۶. نوجوانان و جوانانی به ریش نرسیده.

۱۷. از پسران زیباروی نیکواندام با موهای بلند که لباس زنانه پوشیده بصورت زنان میرقصیدند و غیر از هنگام کار موهای خود زیر کلاه میکردند.



یکی از مجالس مردم و طرب، با نوازندگان و آلاشیان مانند کمانچه، تار و سدهار و پیله.

میگفتند تقلید و لوطی و مطرب است و خنده و نشاطش و اگر مردم گریه و آه و ناله میخواستند به روضه و ختم<sup>۱۸</sup> و نعریه میرفتند.

### تاریخچه سیاه‌بازی

تا به دسته مطربها مراجعت نمائیم بی‌مناسبت نیست غوری در پیدایش سیاه‌ها به تهران و ورودشان در نمایشات بکنیم:

از ادوار پیشین یکی از تجارت‌های پرسود دلنشین، که هم بهره‌ی مالی و هم لذت جسمانی داشته خرید و فروش غلام و کنیز بوده که در تمام ممالک، خاصه در مشرق زمین رواج فراوان داشته بود. غلام و کنیز<sup>۱۹</sup> هائی با صورت و قیافه‌های مختلف از زیباترین دختران و پسران و زنان و مردان با انواع حرف و اطلاعات مخصوص کسب لذات روحی و نفسانی و اطفاء غرائز حیوانی<sup>۲۰</sup> همراه دانش‌های گوناگون ناز و ادا و غنچ و دلال و رقص و ساز و آواز و دلبری و مصاحبت و محاوره و مجلس آرائی و شعر و غزل و نقالی و حکایات و روایات و قصص و ندیمی و مانند آن تا کنیز و غلامهای میانه حسن و میانه کمال جهت نوکری و بندگی و کلفتی و خدمتکاری و لله‌گی و پرستاری، الی زنت صورنان بدهیت و گریه‌منظران دیوهیت برای کارهای دشوار خسیس، امثال گلکشی و آب‌کشی و پذیرائی دواب و زراعت و فلاح و جاروکشی و نشست و شوی و کشیدن چرخ و عراده و آنچه از آن

۱۸. مجلس ترحیب، مجلسی که برای یادبود مرده ترتیب دهند.

۱۹. نام غلام و کنیز تداعی ذهن ذکور و انات‌های بدهیت زنت و بسا که احمق میکند، درحالی که سوای این بوده، اگر سیاه‌هایشان برای کارهای پست مثل درباری و فراشی و کلفتی بسا نوکری و مثل آن خریده شده که هنری نداشتند، اما بقیه از خوب‌ترین و خوش‌اندام‌ترین و آموزش یافته‌ترین دختران و پسران، یا زن و مردهائی بودند که برای کسب لذت خریداری شده، برخی که از برجستگی‌های همه جانبه، مثل داشتن سواد و معلومات هنری و نوازندگی و رقص و خوانندگی و دیگر امور لازمه سرآمد بوده به تحفه‌ی سلاطین فرستاده میشدند، چنانچه غلام بچگانی که حرفشان از دهان‌ها و اوراق کتابها از دربارها شنیده، خوانده میشود از همین گروه میباشند.

۲۰. هر پيله‌ور و بازرگانی که دور از وطن و زن بسر میرد غلامی نیز خریده جهت فرو نشاندن لهیب حاجت همراه مینمود با نام عیال سفری، که هنوز یکی از این غلامان بنام (آغا میمنت) که پیر شده بود وجود داشت که در نشست و پنج سالگی از ارباب خود نزد یکی از دوستان او شکایت میرد که هنوز دست از او نکشیده بحکم مالکیت و ملکیت از او تمنع میرد!

هسوارتر و ناروانتر نبوده، حیوانات از آن عاجز آمده باشند.

معمولاً خریداران اینگونه افراد را متمکین و دولتمندان تشکیل میدادند و رأس همه دربارها و سلاطین بودند که زبده‌ترین کنیز و غلام، چه بعنوان هدیه و پیشکش و چه بعنوان بیع و شرادراختیارشان قرار میگرفت تا زمان قاجاریه که نهران پایتخت شده کنیز و غلامهای گرجی و ترک و رومی، اندرون را مملو ساخته، منتسبین بدربار و حکام و امرا و بزرگان نیز به تبعیت غلام و کنیزهایی سفارش داده داشتن آن برایشان نوعی مفخره و شکوه و جلال بحساب آمده کم و زیاد آن کم و زیاد اعتبار و حبشیشان گردید و به پیروی از ایشان اهلها و دولتمندان و تجار و دنیال اینان علماء و روحانیون که غلام و کنیز سرمایه بزرگیشان گردید.

اما دبری نپائید که همین لذت دهان موجب ننگ و بدنامی‌های بزرگ شده انانیشان کنیز بچه‌گانی که از آقا و ارباب و ارباب زاده و آقازاده بظهور رسانیدند و ذکورشان نطفه‌هایی که در بطون زنان و دخترانشان نشانیده قضیحتشان بر سر کوی و برزن کشانیدند و باعث شد تا ترک این مظلوم صورتان ظالم سیرت نموده طرد و دفعشان نمایند و تا تنبیهی نیز برای پردگیان نمک ناشناس و نوامیس سست عهد حرم بوده دچار بزرگترین عذابشان ساخته طوطی و بلبلشان قرین زاغ و زغن بکنند جایشان به بدچهره‌ترین و هیولاترین بپاوند و از آن پس غلام و کنیز منحصر به سیاهان ذغال چهره حبشی و غول اندامان زنگهاری گردید و گرانی قیمتشان بسته بآن شد که هرچه گریه منظرتر بوده باشند.

اما این نیز برای زنان خورده خوابیده‌ی حرمسراها که سال تا سال رنگ شوهر ندیده، چندان سمن برای همسرانشان بود که یاسمن بنظرشان نیامد و دختران تنهایی کشیده‌ی به جوش و خروش افتاده که سایه مرد برایشان آب خنک رفع تشنگی و حرارت مطبوع سرمازدگی می‌آمد و برای آقازاده‌هایشان که از چهارپای نرو ماده نگذشته تجاوز به زیردست و ضعیف در خونشان رشد کرده بود فایده نتوانست رسانیده طوطی نکشید که نوزادان و کودکان نیمه‌رنگ و سیاه و قهوه‌ای و کشمش‌ی و خرمائی پهن بینی لب کلفت مو و زوزی پنهان و آفتکار سر از گوشه و کنار برآورده تیرهای چشم و بیکان‌های سینه ارباب‌ها و ولینمته‌ها گردیدند، که این برای خداوندان زور و قدرت که به انکاه بول و خودسری هزاران زن و لرزند رعایا و زیردست را به زیر مهمیز آورده، دست رد بسینه محرم و نامحرم و صغیر و کبیر

زده بودند ننگ عظیم‌تر و امری غیر قابل تحمل‌تر بشمار آمد که کارشان را به انتقام کشانید، در این کیفیت که زنان و دختران آنها (کنیز و غلام‌ها) را قفل زده دوخت و دوز نمایند و مردان و پسران ایشان را بیضه کشیده اخته<sup>۲۱</sup> بکنند و چه زیاد بودند تا اواخر کنیزان باک‌ره‌ی بنام (دده) که لبه‌های نهانگاهشان بوسیله زه<sup>۲۲</sup> دوخته شده و یا سوراخ شده قفل از آنها گذرانده شده بود و غلام‌سیاه‌های پیر درشت‌هیکل زمخت اندامی بنام (آغا)، (آغامبارک، آغابهرام...) خصی که بوسیله کشیدن، با ابریشم بستن، یا کوبیدن اخته گردیده،<sup>۲۳</sup> آوایشان بسان صدای زنان نازک و صورتنشان چون چهره‌ی پیرزنان بی‌مو و پرچین و چروک شده بود.

بهر تقدیر این غلام و کنیزها که سیمانی مخصوص بخود داشتند و هرگز زبان‌شان به لهجه خالص فارسی برنمیگردد و اکثر کلمات را با میان‌زبان ادا کرده هرچه هم مسلط شده بودند باز (دام) را (رام) و (الف) را (ارف) می‌گفتند حلاونی در بیان داشتند که ممزوج با سادگی و صداقت فطریشان هر شنونده را مشغوف مینمود و محاسنی همراه اسامی میمون و مبارکشان، امثال سعید و سعد و مبارک و الماس و یاقوت و زمرد و بشیر و بشارت که باعث جلب توجه مردم شده نه تنها در محافل خاص از آنها استفاده دلچسپ نمایند بلکه وجود آنان را موجب طرب و شکون و نشاط بشناسند، نا کم کم که با بهم خوردن بساط قجری و واژگون شدن احوال بندگی و خداوندگی و بی‌سروسامانیشان لازم شد تا جهت اعاشه بکاری دست بزنند و بهترین راه، آن که دلچسپی مجانی را بصورت پولی درآورند و دور کوچه و بازار با شکلک درآوردن و یکی دو اسباب بومی خویش مانند (طبلک)<sup>۲۴</sup> و (چوبک)<sup>۲۵</sup> داخل اجتماع گردیدند و چون مورد توجه واقع شدند مطرب‌ها به تعلیم و تربیتشان پرداخته مرز و نمک نمایشاتشان ساختند و با از میان رفتنشان بسنگی به استعداد پیدا نمود که تا چه کسانی

۲۱. خصی. از مردی انداختن وسیله کشیدن بیضه‌ها.

۲۲. روده ناپیده، رُسن کمان حلاج.

۲۳. بیضه را میان دو تخته گذاردن و کوبیدن، عملی که درباره حیوانات بارکش مانند گاو شخصی و خر و بابوی حمال انجام داده نخم آنها را کوبیده آب می‌کردند. فسنی شکجه نیز کوبیدن بیضه یا آویختن از آن بود که بیچاره این سیاه‌ها به آن محکوم شده بودند.

۲۴. نوعی تنبک کوچک با صدای خشک بم.

۲۵. دو چوب کوناه که بر نهان زنگوله نصب کرده هنگام شعرخوانی آنها را بهم زده خود می‌جیبانند.

بنوانند عهده‌دار رُل ایشان بوده باشند که ذبیح و مهدی مصری سرآمدشان گشتند، نا اندک - اندک که با ورود تمدن غرب، تأثرهای جدی و سیاسی‌فرنگی خشک خشن بی‌مزه غم‌افزا چاپگرین نمایشات روح‌وحشی وطنی گردیده، این بدبچه نیز مانند سایر بدایع از میان دلخوشی‌های مردم رخت بر بستند!

### دیگر چهره‌های تقلید

در تقلیدها یا نمایشات روح‌وحشی همیشه فردی در مقابل آن، اما مخالف وضع و روحیه او می‌آمد، مثلاً در مقابل سیاه‌پاک‌دل صافی ضمیر خوش‌مشرّب ساده‌لوح شیرین‌زبان لطیفه‌گو، (حاجی) ای جدی عبوس نیرنگ ساز حیل‌باز ده‌روی صد رنگ ممسک حریص طماع سنگگیری را لازم می‌آمد که مظهر همه‌گونه خیانت و دناوت بوده بتواند نقش او را به درخشش بیاورد و در میان این دو یعنی سیاه‌بی‌اراده و حاجی مستبد ریش‌دراز قبا بلند عمامه ژولیده‌ی نوزدرآمده‌ی پول‌پرست بی‌گذشت، پسر حاجی و لخرج خوش‌گذران بی‌بندوبار عاشق‌پیشه‌ای را واجب مینمود و معشوقه‌ای که دل از پسر حاجی ربوده داستان را گرمی ببخشد که آنرا هم یکی از بچهرقاصها بعهد می‌گرفت و نوکری که مظهر بلاهت و کندذهنی بوده بتواند حاجی را عصبانی و ناراحت ساخته، کارهائی را که سیاه با سادگی روبراه کرده بود خراب بکند که واگذار به ترک لهجه می‌گردید. این نمایشات و تقلیدها هرچه بود و از هر کجا شروع میشد در آخر به خبروخوشی و کام و کامروائی خاتمه می‌پذیرفت، چه بزم بخاطر حبش و سرور و خوشی و کامرانی برپا می‌گردید و در آخر رقاصه جوانی که از همان بچهرقاص‌های زن پوشیده بود با رقص انفرادی خود شور و سرور مخصوص رسانیده حسن ختام می‌بخشید.

همچنین در نمایشات مقصود و معنائی در نظر گرفته میشد تا برای بینندگان علاوه بر تفریح و لذت، عبرت و درس و مردم‌شناسی‌ای نیز بوده باشد و از این‌رو برای هر نمایش افراد خاصی از شهر و شهرستانی و یا کسی که بتواند لهجه آنها را بکار برده ادای مردم آن شهر درآورد منظور می‌گردید، مثلاً در نمایش (دل و جرأت!) که کاشی‌ها دست انداخته میشدند کسی که به لهجه کاشی غلیظ تسلط داشته باشد و بتواند عیب جُبِن و هراس نساید و در نمایش (فهم و شعور!) که قزوینی مورد نظر قرار می‌گرفت، کسی که بتواند بزبان قزوینی تکلم

نماید و در تقلید (کم حرفی<sup>۱</sup>) «که همه اینها معکوس معنی میدادند، یعنی کاشی به بی جبرثتی و قزوینی به بیشعوری و مازندرانی به پر حرفی معرفی میشده مازندرانی زبان و کسی که وقوف به لهجه و حالات مازندرانی داشته باشد...

همچنین لازم بتذکر است که مطربی از امور فوقی این افراد بحساب آمده هریک جهت اعانه مشاغلی مانند دیگر مردمان داشتند و (مجلس)<sup>۲۶</sup> شغل ثانویشان بود مانند: (حبیب سلمانی) که رُل (ابراهیم سُلی)<sup>۲۷</sup> را بازی مینمود، ته بازار عباس آباد دکان سلمانی داشت و (اصفر سوتی)<sup>۲۸</sup> که (ماشین دودی) میشد و آواز نیز میخواند کنار دهانه مسجدشاه بساط و جعبه آئینه عینک و خرده ریز آن نهاده عینک سازی و عینک فروشی مینمود.

### بچه رقصها

و اما بچه رقصهائی که زنانه پوشیده، خود را آرایش کرده میرقصیدند و در این کار شهرت فراوان یافتند، اول (اکبر گلین)<sup>۲۹</sup> که واقعاً دل و دین از پیر و جوان میربود و بعد از آن (علی

۲۶. محافل و اماکنی مانند عروسی‌خانه که برای آن مطرب خبر بکنند.

۲۷. پسر حاجی سل و ول لوس نُتر عزیز دودانه‌ای که همه کارش مورد تمجید و تعریف مادرش قرار گرفته، تا انگشت رسانیدن و به پستو کشیدن و امثال آتش را که جهت مادر بیان کرده ستایش شده تشویق و تأیید میگردد... و این رُل را به بهترین وجه اجرا مینمود.

۲۸. چون صدای سوت ماشین دودی را از دهان تقلید مینمود به اصفر سوتی معروف شده بود. بعد از ماشین دودی قورخانه نیز کارخانه‌ای آورد که آن نیز ظهر و غروب برای ناهار و مرخصی کارگران سوت میکشید که اصفر همان را هم بای بساط خود از حنجره بیرون میکشید، سوتی صاف و رسا بدون اندک اختلاف با دو سوت مذکور که گاهی برای شوخی آنرا بیرون گار ماشین صدا درآورده و زمانی پشت دیوار قورخانه بلند مینمود که اهل گار را به هیجان سوار شدن و کارگران قورخانه را از کارگاه بیرون کشیده اداره را تعطیل مینمودا نمایشی انفرادی نیز با سوت و صدای خویش داشت که ماشین دودی شده از هنگام حرکت تا راه افتادن و به دوراهی و مقصد رسیدن همه را منعکس ساخته تقلید مینمود. آوازی نیز میخواند که در مجالس بی نمایش شرکت جسته نصیف‌های روز و آوازه‌های فکاهی با اشعار هزل و هجو انتقادی اجرا مینمود. رُل مازندرانی را نیز به کمال از عهد پرمیآمد. قلبان زیاد میکشید بطوری که همواره منقلی آتش و کاسه‌ای تنباکوی نمزده جلو دستش پهلوی بساطش بود که از صبح تا غروب تنباکو به سر آن گذاشته آتش تجدید مینمود که در اثر کثرت استعمال آن اواخر دیدگانش واسوخته شده رو به تاریکی نهاده بود.

۲۹. بجهانی پسوند اکبر تعریف شده است.

فمی که در عشوهای دانه و سخن گفتن ماسد ایشان بد طولاً دانست و بعد از آن (ابوالقاسم  
سپهگاری) که در طرافت و پیچ و خم و غنج و دلال بگانه بود و دیگر (احمد یزار) که دلیری‌های  
دخترانه مینمود و (اسمر میر را محمود) که لودگی‌های زنان هر جانی و عمر و اداهای آنها و  
چشمک‌زمن و لنگه به لنگه انداختن ابرو و گیسو افشاندن و مینه جیبانشان تعلیه کرده  
داخل رقص مینمود افرادی که واقفاً در فن رقص زنانه و ادا اطوارها و غرو غربال و مکالمه  
و چمدل و عشوگری و نازک ادانی بداد میکردند. تا آنجا که بسا تماشاچیان را که در  
گروهت خود با تشبیه می‌انداختند محصوراً اکبر گلین که در هنر رقص بی‌بدیل و با زبانی  
سبها و تناسب اندام و عشو و ناز عاشق‌کش و حرکات موزون دلفریب، زن و مرد را تسخیر  
مینمود.

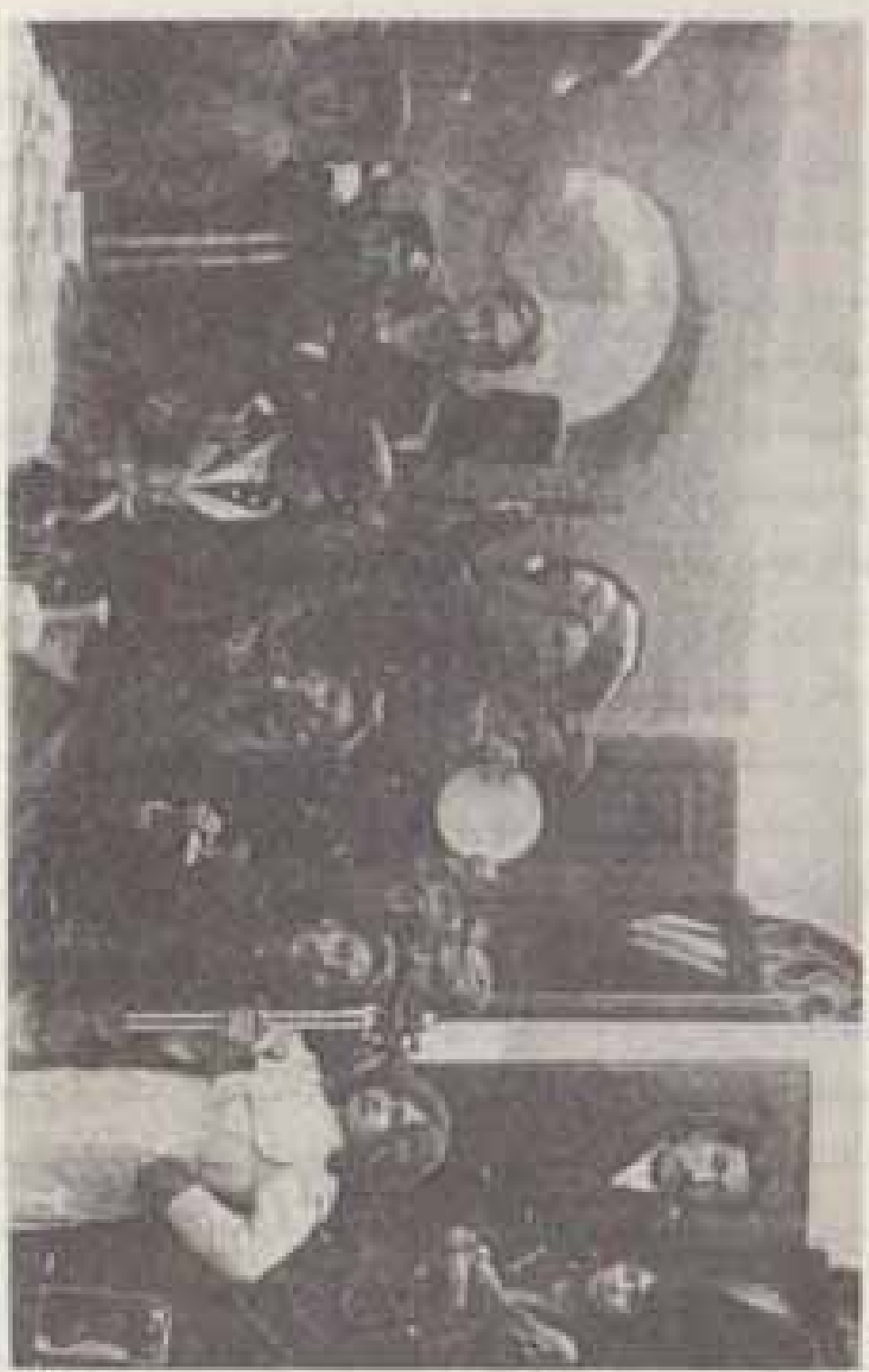
اینها نیز دو سه نشان هنوز در قید حیات بوده، اما همان ماهیارگانی که با نایب‌ها کردن  
ابروان خنجر بر جگر مرد و زن می‌نشاندند و با پیریشان ساختن هر زلف مجلسی را پیریشان  
ساخته، هر لگدی که بر زمین میکوفتند دل‌ها را لگدمال و هر دسبی که بر می‌افشاندند دست  
دردی بود که بر سینه سوخته‌گان می‌زدند. صدای زنگ میان انگشتانشان زنگ خطری بود که خانه‌ها  
را به تب و تاب می‌انداخت و گزینش ایشان بعشو که آنرا بریر دندان گرفته دیده خمار میکردند  
القاسمی که بر جگر عشاق کشیده، نشئه چشمانشان دُردی که سرمستان را هوشیار و محزوی  
چرخیدنشان هوشیاران را مدهوش و سر مجلسیان به دوار می‌آورد یا بوی گر و مرغ آبله‌زده‌ی  
پر ریخته‌ای شده‌اند که آفتابان از دیدنشان راه غمور کج نموده دیده معوج میکنند و جمله را  
چه آنها که مرده چه اینها که زنده‌اند مکبت فرا گرفته بدرماندگی افتاده، دوششان کارشان  
بگدازی کشیده و دیگرانشان بهتر از آنان نشده که یکی خانه‌اش را خلوصخانه کرده (حقی)  
راه میدهد و دیگری هنر ناری آموخته در میخانه‌ها سار میزند. فقط یک نشان که به رگ  
معدنش خورده! حاجی و دارای حجره و کارخانه و تجارت و سرمایه و زن و فرزندان گردیده  
عاقبت بخیر شده است.

**چرا و لایح‌ها باید پسر بوده باشند؟!**

مسئلاً خواننده را این سؤال پیش می‌آید که چرا زن‌ها نباید در دسته‌های مطرب رقصیده در آن  
مهرگت بکنند که پسر‌ها و مرد‌ها بر آن گمارده، آنهمه زحمت تعلیم و تربیت و بلند کردن موی و



سازمان فرهنگ و عبادت در سال ۱۳۰۴



احیاناً که به ریش میرسیدند کندن موی صورت و کار بزرگ و برداشتن زیرابرو و زحمات دیگر نداشته باشند!؟ جواب اینکه در آن زمان نه تنها ظاهر شدن زن با روی و اندام آشکار در انظار از جرائم نابخشودنی بحساب میآمد که تا حد کشتن و از میان برداشتن و حتی سنگسار وی را محکوم مینمود، بلکه باز بودن قسمتی از صورت زن نیز کمتر از این جرم نداشت که ظاهر شدن پشت ناخنی از اندام زن به نامحرم در حکم زنا مینمود و بلند شدن آواز و صدای او مرده های قبرستان را در گورها میلرزانید چه رسد به اینکه عورتی در محافل عام، عور و آرایش کرده پایکوبی و دست افشانی بکند!

زن دستور بود که باید در هفت پرده ی حجاب پوشیده، در هفتاد در و دربند مستور بوده، باد صبا بدامنش نوزیده دست نسیم تماس به اندامش نیافته، چشمه ی خورشید نظر بر چهره اش نتواند داشته باشد. همچنین این دستور که زن در خانه نیز باید با چادر بکار بردارد مبادا از گوشه و کنار و منفذ و روزن نگاه کسی با وی تلاقی نماید و باید زن با چادر و جاقچور و روپنده و لباسهای متعدد تا اندام واقعیش معلوم نباشد در کوچه پا بگذارد.

زن و شوهر باتفاق نباید در کوچه و بازار با هم تردد کنند که تنگ مرد بشمار میآمد و پسر و مادر و زن و شوهر و خواهر و برادر در کوچه نباید بهم آشنائی دهند و صحبت کنند که بدنامی و سرافکندگی آورده میگفتند ناموسشان شناخته شده مردم بهم که این خواهر یا مادر با زن فلان میباشد نشانشان داده انگشت نمایشان میسازند!

زن و مرد، در یک درشکه و کالسکه سوار نمیشدند که این نیز در ردیف معایب بالا بشمار میآمد و هر یک با هر دسته باید مرکب جداگانه اختیار کرده و آنهم دور از هم طی طریق بکنند، چنانچه وسائل نقلیه ای هم که از خارج مانند واگن و قطار و کالسکه به ایران میرسید این قاعده در آنها ملحوظ شده بود که برای زنها جای علاحه با پرده و حفاظ میساختند. زن و مرد در مهمانی ها نباید مخلوط هم باشند و زنها در اطاق و مکان سوا و مردها باید جای جداگانه داشته باشند و همچنین بود سفره زنها که باید از سفره مردها جدا و محل خواشان سوا ی از هم بوده باشد. زن در مکالمات خود با مرد نباید با صدای واقعی خود سخن گفته باید آنرا متغیر و با زیر زبان گذاشتن چیزی مانند تکه و انگشت دانه آنرا نامطبوع و خلاف آن بکند و در امور ضروری ارباب و رعیتی و نوکر خانمی و اینگونه مسائل و کارهای اختلاف و واسطه گی که مردی بخواهد واسطه صلح میان زن و شوهری باشد باید

مرد در اطاق دیگر و زن در اطاق دیگر و از پشت در بسته و پرده‌ی آویخته و حفاظ و ستار حرف بزنند.

زن نمیتوانست در اماکن عمومی مانند: جلوی و آبگوشنی و پزندگی و آب‌بندی<sup>۳۰</sup> و مثل آن حضور بهم رساند اگر چه از گرسنگی مشرف بموت بوده باشد و نیز نمیتوانست در آبریزها و لولین‌خانه‌های عمومی ورود کند هر چند اختیار ضبط از دستش بدر رفته باشد. در جشن‌ها و سرورها که مطرب و مثل آن دخالت کند مردها باید در حیات و زن‌ها در اطاقهای در پسته‌ی پرده کشیده بوده فقط از راه گوش فیض حضور داشته باشند، چنانچه در عزاخانه‌ها مانند روضه‌ها و تعزیه‌ها باید پشت تجیر<sup>۳۱</sup> ها و پرده‌زنجوری<sup>۳۲</sup> ها و کاملاً دور از نظر گیر بمانند و در عیش و طرب‌های بیابانی مانند پیزده‌بدرها که دست از آستین بیرون آورده تقریباً آزاد میشدند، لوطی<sup>۳۳</sup> ها باید پشت به زن‌ها و زن‌ها پشت به مطرب‌ها و پوشیده بنشینند!

همچنین در اینخصوص نا بهیچ‌صورت زنان با مرد بیگانه برخورد پیدا نکنند، خانه‌هایشان هر چند کوچک و محقر آنرا بصورت بیرونی و اندرونی و مجزا از هم میساختند و در این مورد تا آن حد رعایت و مراقبت داشتند که در آمد و شدها حتی کفش‌ها و دم‌پایی‌های زنان را از انظار نامحرم بدور داشته پنهان میکردند، اگر چه واردین روضه‌خوان و قاری و مثل آن که برای روضه و برگزاری ختم و مثل آن آمده باشند! چه می‌گفتند اندازه و قالب کفش نشان دهنده‌ی پا و اندام و قد و قواره و سن و سال زن میباشد.

لباس پوشیدن زن باید بگونه‌ای باشد که اندامش در آن کاملاً تغییر شکل داده باشد یل<sup>۳۴</sup> و تنبان<sup>۳۵</sup> و شلیته<sup>۳۶</sup> و چاقچور<sup>۳۷</sup> و چارقده و پیراهن کوتاه از البسه تابستان، زمستانی

۳۰. سازنده شربت‌آلات و دوغ و آب‌زرشک و بستنی و فالوده و فروشنده آن.

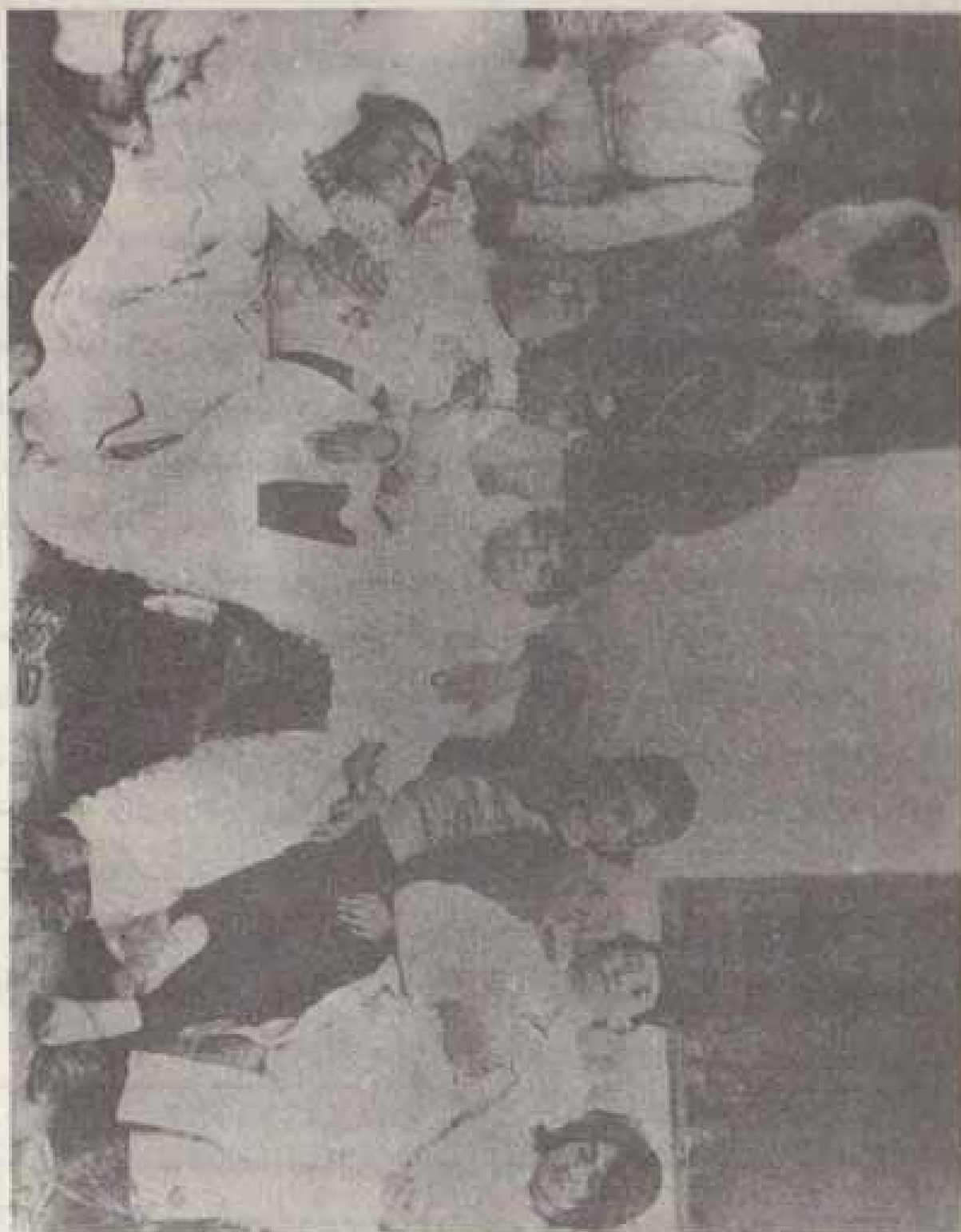
۳۱. پرده‌ای از پارچه که دهانه دهانه با چوبهائی بلندتر از اندام آدمی میان دو دسته از جماعات استوار میگردد.

۳۲. پرده‌ای متبک.

۳۳. دسته‌های مطرب دوره‌گرد از جمله ساززن ضرب گیر - لوطی غنری که میمون برقص و نمایش می‌گذاشتند. عروسک‌رقصان.

۳۴. نیمته‌ای از مخمل و ترمه و مثل آن.

۳۵. دامن بلند با چین‌های زیاد.



یکی از دسته‌های مطرب مرد که زنهايشان نیز مرد مي‌باشند و از زنده‌پوشه نام داشتند.

زن بود که برای خارج از منزل او تغییر پذیر نمیگردید، چه اینها بودند که هر یک قسمی از بدن زن را از شکل واقعی خارج میساختند و چادر که تمامی بدن را مستور می نمود و محتاط نربنشان که برای بیرون از منزل چیزی بقیه مانند هم به پشت میبستند.

البسه زن بر روی بند رختی که در معرض دید نامحرم قرار بگیرد نباید بیفتند و در خانه‌های همسایه‌داری حتماً باید اینگونه ملبوس در غیبت مردان یا در اطاقها و صندوقخانه‌ها خشک بشوند، و بجز چادر سیاه و چادر نماز پوشش دیگری از زن نباید بعاریه زن دیگر قرار بگیرد که او جلو مرد و محرم خودش پوشیده قیافه و اندام صاحب لباس از آن بنظر بیگانه میرسید.

لباس دوخته زن بهیچ شکل و صورت در بازار وجود نداشت که آنرا نامحرم لمس کرده بود، حتی در خریدن پارچه نام چیزی که از آن دوخته میشد بزبان نمی‌رفت که فروشنده دوخته آن را در تن زن بتصور می‌آورد، مخصوصاً تنکهای و شلواری زن که هر آینه جوان بودن نه تنها نباید ذکری از آن بمیان بیاورد بلکه خرید آنرا زنان مسن خانواده باید عهده دار بشوند و لوازم بزرگ و امثال آن که بطریق اولی، هیچ زن جوان حق نداشت آنرا خریده در باره‌اش با فروشنده برخورد نماید و بسا دقایق دیگر که میتوان از این مجمل بسی به مفصل آن برد و شناخت که زن تا چه حد در حرم و حریم و حرمت و استتار بوده باید از دید و نظر نامحرم بدور بوده باشد. در اینصورت چگونه زن میتوانست در جمع مردان آنهم در حالت رقص و پایکوبی ظاهر شود و در جایی که از گناهان نابخشودنی بشمار آمده هر حاکم شرع میتواند بمقتضای تعصب خویش برایش تا حکم قتل اخذ تصمیم بکند، دستور مصلحت و احتیاط آن بود که کار ترقص در مجالس عمومی به غیر مرد واگذار بشود.

۳۶. پوششی مانند جوراب شلواری‌های امروز با بالائی فراخ، با شلوار گشاد بر چین که از میج بصورت جوراب درآمد باشد.

۳۷. پوششی برای از کمر به پایین خانمها، جوراب شلواری مانند از دُوبت سیاه که خود میدوختند و با بندی که از نیفه آن گذرانده شده بود به کمر محکم می‌کردند.



نارژن یهودی، چه نه زن مسلمان مجاز به آموزش و بکار بردن آن بود و نه حویله و زمینی غیر از دار به (داپره)  
 تلبه را داشت.

## نمایش‌ها؟

و اما نمایشات، آنها که در جشن‌ها و عروسی‌های بزرگ انجام می‌گرفت موضوعاتش اول داستان (یوسف و زلیخا) بود که با خود انعامها و (شاباش)، خلعتی‌های کلان مانند طاقشال و گلدان نقره و قواره لباسی می‌آورد و بعد از آن نمایش (شیرین و فرهاد) که اسماً شیرین و فرهاد و عملاً شیرین و خسرو نمایش داده میشد بود و دیگر نمایش (زال و رودابه) و بعد از اینها نمایش اجتماعی انتقادی، مانند نمایش (وکیل و موکل)، (عروسی کاشی‌ها)، نمایش (مسلمانی)، (هیزم‌شکن)، (غیرت سیاه)، (ابراهیم ثلثی)، (جمشید خان) و (مازندرانی) که هر یک بمناسبت مجلس برگزار می‌گردید، با این ملاحظات که مثلاً اگر صاحب خانه کاشی باشد نمایش کاشی روی صحنه نیاورند که حتماً مهمانهایش هم کاشی بودند و ناراحتی تولید مینمود، مگر خود صاحب مجلس مخصوصاً همان نمایش را خواسته باشند و همچنین برای فزونی و همدانی و مازندرانی که نمایش غیر از مطالب و مضامین آنها بگذارند؛ و اینک نمونه‌هایی برای مظنه از نمایشات آن زمان که قلمی میکنم.

### نمایش وکیل و موکل

این نمایشی بود که بعد از مشروطه و بوجود آمدن عدلیه درست شده بود، باین صورت که کسی از شخصی صد تومان طلبکار میشود و بدهکار انکار نموده کارشان به عرض و عرض‌گشی کشیده بستانکار وکیل می‌گیرد و وارد دعوا میشود. هر بار وکیل به اسم و عنوانی از قبیل پول تمبر و پونه و پول جای به دفتردار که نوبت جلوتر بدهد و مثل آن موکل را سر و گهسه میکند و سالها طول میکشد تا آنجا که از بس هر روز وکیل آمده بولی خواسته، درخواستی نموده که از فلان جا به فلانجا رسیده و الحمدلله از پشت این میز رد شده سر آن میز و از پیش این قاضی به پیش آن قاضی رفته است و کاری انجام نمیشد، بستانکار قید پولش را زده میگوید دست از سرش بردارد پی کارش برود، اما وکیل ول کن نبوده، تا روزی آمده مزده فتح می‌آورد که کار محاکمات تمام و او حاکم و طرفش محکوم و طلب وصول شده

است! موکل از شنیدن این خبر شادی‌ها کرده به رقص و نشاط برآمده، از هر طرف بوسه بر سر و روی وکیل میزند و در آخر که مطالبه‌ی پول میکند. وکیل کاغذ و قلمی بدست گرفته موکل را نشانیده به این ترتیب وارد حساب میشوند، که فلان مبلغ پول کاغذ و فلان مبلغ بابت مرضعال و این قدر برای تمرهای جوراجور و اینقدر رشوه‌ی رئیس دفتر و اندیکار نویس و نامه‌رسان و پول شیرینی منشی محکمه که نظر رئیس را مساعد بکند و چه و چه و چه تا نمود تومان، از صد تومان را حساب بالا می‌آورد.

در اینوقت که موکل بابت هر مبلغ که وکیل میگفته جوش میخورده ناچار قبول میکرده و سخت کلافه شده بوده که تمام امیدهایش بیاد رفته صد تومان نازنینش فنا شده است، تا چیز و پرداختی دیگر وکیل نتراشد، با غیظ و قهر میگوید خیلی خوب! بسجهم! ده تومان نه مانده‌اش را بده که وکیل غضبناک و برافروخته که صدایش از عصبانیت دورگه شده بوده فریاد میکشد که پس من چقدر بودم اینهمه دنبال دعوایت دویدم، یعنی میگوئی از صد تومان وصول ده تومان حق خودم نمیشود؟!

نشاخ و برگهایش هم این بود که یک بار وکیل خبر خوب آورده و موکل را به رقص و نشاط در می‌آورد که صاحب صد تومان پول سوختی شده است و دفعه‌ی دیگر خبر یأس می‌آورد که قاضی صبحه بقول بدهکار گذارده او را پریشان و ماتمزده مینمود و هنرنمایی‌های خود او که امروز در محکمه چنین گفته چنان شنیده چگونه داد سخن داده بدهکار و قاضی و وکیلش را انگشت بدهان ساخته است و گوشه گره‌هایش که تماناچیان را روده‌بُر از خنده مینمود و درس و آموزندگی‌اش اینکه مردم سعی کنند اگر قید حق و طلبشان را هم بزنند خود را گرفتار عدلیه و وکیل و وکیل‌کشی و اینگونه امور نمایند.

### نمایش عروسی کاشی‌ها

خانواده‌ای برای پسرشان میخواستند زن بگیرند و خاله خانم باجی‌ها پس از رفت و آمد فراوان و گفت و شنیده‌های زیاد که دست و پای کوچک و لب و دهان ریز و ابروی باریک و دماغ قلمی و پیشانی صاف و صورت گرد و چشم میشی و موی خرمائی و قد متوسط و گوشت و قالب متناسب میخواستند و در آخر که فقیر آدم و سردرختنی<sup>۳۸</sup> و دود چراغ خورده<sup>۳۹</sup> و ارزان باشد و یک دختر را دیده بودند که دماغش بزرگ بوده و در جانی یکی را



که دهانش گشاد و جانی دماغش درشت و جانی تنش لاغر و جانی قدش دراز و جانی که سر در خانه‌شان آجری بود و آنها از درش تو نمیرفتند<sup>۳۸</sup> و حسن و عیب‌گوئیهای بسیار، دختر کاسبی را از خانه کاشی‌ها پسندیده موکول به بله بران می‌شود و در نمی‌مردها جمع شده مسخن‌های مقدمانی برگزار و حرف از چه آوردن و چه خریدن می‌شود.

رونی بزرگتر دامادان درباره مهریه و خرج عقد سؤال می‌کنند از طرف عروسان با روی باز و زبان تسلیم بر مهر جواب می‌دهد، مگر ما کیسه دوخته‌ایم! پسر ناسج سرما و دختر گنیز خودتان می‌باشند، هر گلی زده‌اید سر خودتان زده‌اید، چیزی هم نخواستید مهر کنید یا بیاورید نکنید و بیاورید، ساعت ببینید دستش را بگیرید بخانه‌تان ببرید که دامادان خوشحال شده هزار دعا بجان خانواده عروس که چه مردمان چشم و دل سیر راه نظر بلند اهل خیری می‌پايند می‌کنند و اما تا مسئله زیاد هم سبک و ساده برگزار نشود، می‌خواهند تا اگر هل سوکی هم باشد عنوان بکنند.

عروسان می‌گویند همان‌طور که گفته‌اند آنها چشم و کیسه ندوخته‌اند اما برای شگون و این که امر، امر عروسی است جهت خبر و خوشی یک کاسه نبات و چند کله قند و یک کلام‌الله و همین و آقا را آورده دختر را بعقد پسر درآورید و دامادان قبول می‌کنند و از اینجاست که مطلب اصلی نمایش شروع می‌شود، و از خود عروسان یکی رو به دامادان کرده می‌گوید انشاءالله مبارک است و بدل خوشی و عاقبت بخیری باشد اما این عروسی که شما می‌خواهید بخانه ببرید یک جفت کفش نمی‌خواهید پایش کنید؟ که اهل مجلس یک‌زبان می‌گویند (مُخَا - مُخَا، چرا نَمُخَا) یعنی می‌خواهد می‌خواهد چرا نمی‌خواهد و یکی که کاغذ و قلم دستش می‌باشد سیاهه می‌کند. مجدداً همان شخص دامادان را مخاطب قرار داده می‌گوید این عروسی که شما می‌خواهید ببرید یک پیراهن نمی‌خواهد تنش بکنید؟ که باز همه صدا بلند کرده می‌گویند (مُخَا مُخَا چرا نَمُخَا) و پشت سر آن می‌گوید یک جادر نمی‌خواهد سرش کنید؟ (مُخَا مُخَا) یک چاق‌جور نمی‌خواهد پایش کنید؟ (مُخَا مُخَا) یک چارقد نمی‌خواهد؟ (مُخَا مُخَا) یک

۳۸. خانه کاسب، خانه خشت گلی، فقیر مانند، خودمانی.

۳۹. فانع، بساز، زحمتکشیده، زیر دست زن‌بابا و مثل آن بزرگ شده.

۴۰. چا سنگین، اعیان رجاله پول‌دار، بر توقع. که خانه اینگونه افراد را سر در آجری می‌گفتند، که از آجر با خرج زیاد ساخته شده، در معنی این که مگر مثل خودشان بتواند از پس توقعاتشان برآید.

النکو نمبخواهد دستش کنبد؟ (مخا مخا) یک جفت گوشواره نمبخواهد به گوشش کنه؟ (مخا مخا) یک سینه ریز نمبخواهد دلش خوش باشد؟ (مخا مخا) دو ربه خلخال نمبخواهد؟ (مخا مخا) انقدر مهر نمبخواهد آبرویش باشه؟ (مخا مخا) انقدر شیربها نمیخواهد؟ (مُخا مُخا) پول بنداندازان نمیخواهد؟ (مُخا مُخا) پول حمام نمیخواهد؟ (مُخا مُخا) پول حنا؟ (مخا مخا) مخارج عقد؟ (مخا مخا) خرج بزک؟ (مخا مخا — مخا مخا — مخا مخا — مخا مخا — مخا مخا) و انقدر عروسان چیز میبخواهند و مجلسیان دولا و راست شده مخا مخا میکنند نا همه بسان فتر به خم و راست شدن در میآیند و از فرط خستگی که همه با هم خم میشده راست نمیشوند و روی هم می افتند نمایش باخر میرسد.

غرض آنکه بقدر ده دختر اسم و رسم دارِ سر در آجری خرج بخواه از دامادان توقع و نما میکنند و در آخر هم هزار منت بارشان میکنند که ما از آن جهت این طور بی حرف و نقل و خرج و باج قبول کردیم که دو حرام بهم حلال بشوند و رسممان نیست بابت دختر شوهر دادن چیزی خواسته حرف بزنیم!

### نمایش سلمانی

نسب دامادی پسری میشود و پیش سلمانی میرود تا سرو صورت خوبی از او صفا داده، اصلاح تمام عباری از او بعمل آورد و میگوید پدرش او را پیش وی فرستاده است. سلمانی که دوره گرد ترکی میباشد او را بر روی نخه سنگی کنار کوچه نشاند، لُنگ پاره‌ی چند تکه‌ای که هر تکه‌اش از لُنگ و پارچه‌ای میباشد بدور گردنش میپیچد و از قسمقه‌ای که بکمرش آویخته مشتش را آب کرده بوسط سرش که میخواهد آنرا بتراند میریزد که آب از اطراف سرو صورتش سرازیر میشود و با مالش دادن همراه فشار و قوت تمام که گوئی میخواهد کال و رسیدگی هندوانه‌ای میان دو دست امتحان بکند سرش را رطوبت داده نرم مینماید که لربادش را با آسمان میرساند و جهت آنکه اصلاح سفارشی از او کرده باشد تیغ زنگ زده‌ی گللفت شبیه جاقوی سلاخی‌ای را از بغلش درآورده به سنگی که از نوی جوی آب پیدا میکند شروع به تیز کردن نموده آنرا مثل جاقو با پشت ناخن که تیز شده یا نشده امتحان و به چرمی که از کمر بندش آویخته شروع بمالش و گرفتن پلیسه مینماید و با لهجه ترکی فارسی با او شروع بگفتگو و پرس و جو میکند و داماد را بسؤال و جواب میکشد:

ایله‌د عروسی لری ایمنشی میباشی با فرداشی، پس فرداشی میباشی؟ «بگو بیسیم هر وسیت امنش یا فرداشب پس فرداشب میباشد؟» و داماد پاسخ میدهد: اصلاح عروسی را که برای فرداشب پس فرداشب نمیکند، عروسیم همین امنش میباشد و سلمانی میگوید: باخچی (خوب) دبیرم (فهمیدم) اما ایمنشی یعنی همین ایمنشی که آخنام (شب) چُرک (نان) میخوری میباشی یا فرداشی که چُرک میخوری و پس صباشب که چُرک میخوری میباشی (میباشد)؟

— بابا امنش! یعنی همین امنش، همین امنشی که ناهار خوردی و بعدش هم شام میخوری، نه فرداشب که نیامده و شام نخوردی!

ایله‌د فردا شب منه دیشبه شام خوردی و تسوئی دیشبه عروسی کردی، حله اصلاح موکونی؟! (من شام فردا شیم را دیشب خوردم پس دیشب عروسی کردی و اصلاحت را امروز میکنی؟)، تا آخر که داماد با زحمت زیاد که خودش هم گیج میشود که آیا امنش دیشب بوده که گذشته یا فردا شب میباشد که نیامده سرونه صحبت عروسی را هم میآورد و منفرعات آن بمیان میآید:

عروس دختری یا بیوه‌ای میباشی؟

— پسر هفده هیجده ساله که بیوه نمیگیرد!

ایله‌د فهمیدی چخ باخچی (خیلی خوب) عروسی چندنا بچه زائیدی؟!

— بابا دختر که بچه نمیزاید!

پس پستربچه میزانی؟!

— نه بابا یعنی میگویم نمیتوانسته بزاید.

خوشی بحالت که نمیتونی بزایی، جانت آسوده‌ای — بچه بچه درد میخوری! چون تا اینجای قضیه برای سلمانی لاینحل میماند نیغ را نا کرده لای کمر بندش میگذارد و دوباره شروع پیرس وجو میکند:

خب عروس لَر جوان یا پیر میباشی؟

— میگویند چارده بانزده سالش بیشتر نمیباشد.  
 آن چهل پنجاه سالی که آنها گفته‌نی حتماً دوتا چهل پنجاه سالش میبانی، مگر  
 ندبدیش که بحرّقی ننه باباسی قبول ابله‌دی؟ (قبولش کردی؟).  
 — نه! ما رسم نداریم عروس را پیش از عقد نگاه بکنیم.  
 اما، ما در ولایت که میخوای خری بیخری اول همه جاشی نیگا میکنی!  
 — حرف دهنّت را بفهم عمو جی میزنی!  
 حرفی از دهن میزنی پس از کجا حرف میزنی، خُب وُلّش کن، بگو بلیریم (بدانم)  
 سروشکلش را چطور تعریف کرده‌نی، گَشَنگ مَشَنگی هستی یا نمیشی نیگاش میکنی؟  
 — نه! میگویند بدک نیست، ظریف مریف است و خوش بروروی و لب و دهنش را هم  
 خیلی تعریف میکنند.

آخ! الهی قربانش بری که نَقْدَر منی ظریف مریفی و خوش لب و دهنی خوششی میاد!  
 — مردیکه قریون کی میروی؟! قربان جان جانانت برو! خجالت نمیکشی! و از او  
 میخواهد که دیگر حرف ناموس او را بزبان نیاورد که دندانهایش را خُرد میکند و سرش بکار  
 خودش باشد و سرتراشی شروع میشود.

با هر مقداری که سر پسرک را میتراشد قسمتی از آنرا بریده پنبه‌ای که با آب دهان تر  
 کرده میچسباند و در جواب پسرک که اعتراض میکند، میگوید: عیبی بُخُدْ دیر پَنبَه قُسریم  
 (عیبی ندارد پنبه میذارم) و سری پر از پنبه و تُف‌آلود تحویلش میدهد و موقع مزد، بعد از  
 اجرت سرتراشی مبلغی هم پول پنبه مطالبه مینماید که آنرا هم با دعوا مرافعه که با چند  
 سرتراشی پیش او پنبه‌ی لحاف تشک بچاهش را درمیآورد و در آخر میگوید: دَدَسی سفارش  
 اولدی...! (پدرت سفارش کرده بود!) و گرنه اصلاح باین خوبی که برای همه کسی نمیکنی!.

### نمایش هیزم شکن

هیزم شکنی از شغل‌های مخصوص مازندرانی‌ها بود، چنانچه لحاف‌دوزی و دلاکی بآنها  
 اختصاص داشت و این نمایشی بود از یک هیزم شکن که کم کاری و پرتوقعی و برحرفی  
 مازندرانی‌ها را میرساند و اینک نمایش:

یک نفر مقداری هیزم دانسته و برای شکستنشان هیزم شکنی صدا میکند، هیزم شکن با

نبر و طناب و قدمهای سنگین وارد شده میبرد: چند خروار<sup>۲۱</sup> داری؟ صاحبخانه جواب میدهد: بخروار نمیرسد، بیست سی من<sup>۲۲</sup>، یکی دوتا دیگ را باهات میخواهم جوش بیاریم. هیزم شکن اخمهایش را توی هم کرده میگوید: من برای یک خروار دو خروار، بلکه ده خروار بیست خروارش هم تیرم را بلند نمیکم، حرف از بالاتریش بزن، پنجاه خروار، صد خروار، صد و پنجاه خروار، دویست خروار، یک چشم بهم زدن خُرد کنم تحویل بدهم. صاحبخانه میگوید عَجَالَتاً این ده بیست من را خُرد کن، انشاء الله برای صد خروار دویست خروارش هم خبرت میکنم. هیزم شکن میگوید خیلی خب حالا که شما هستی قبول میکنم، اما بگو ببینم برای هر من چند من زیر تبری میدهی؟ «لازم به توضیح است که رسم بود برای هر هیزمی که هیزم شکن می شکست اگر زیادت از خروار بود علاوه بر مزد تکه کنده‌ای هم که زیر تبرش می گذاشت متعلق بخودش بود که میتواند برده یا بصاحب هیزم برگردانده بولش را دریافت بکند، که کم کم این زیر تبری رسمیت یافته قبلاً طی میشد تا اواخر که برای آن که خرواری چند من زیر تبری داشته باشند قرار می گذاشتند و اینجا هیزم شکن نمایش برای هر یک (من) هیزم چند من زیر تبری مطالبه مینمود» بهر جهت صاحبخانه میگوید پدر آمرزیده، برای بالاتر از خروار زیر تبری طی میکنند نه برای من و هیزم شکن میگوید من مازندرانی‌ام و چیزی سرم نمیشود و از رندی خود را به نفهمی میزند و تا آخر که آن هم بصورتی فیصله یافته قول و قرار معامله با آخر میرسد.

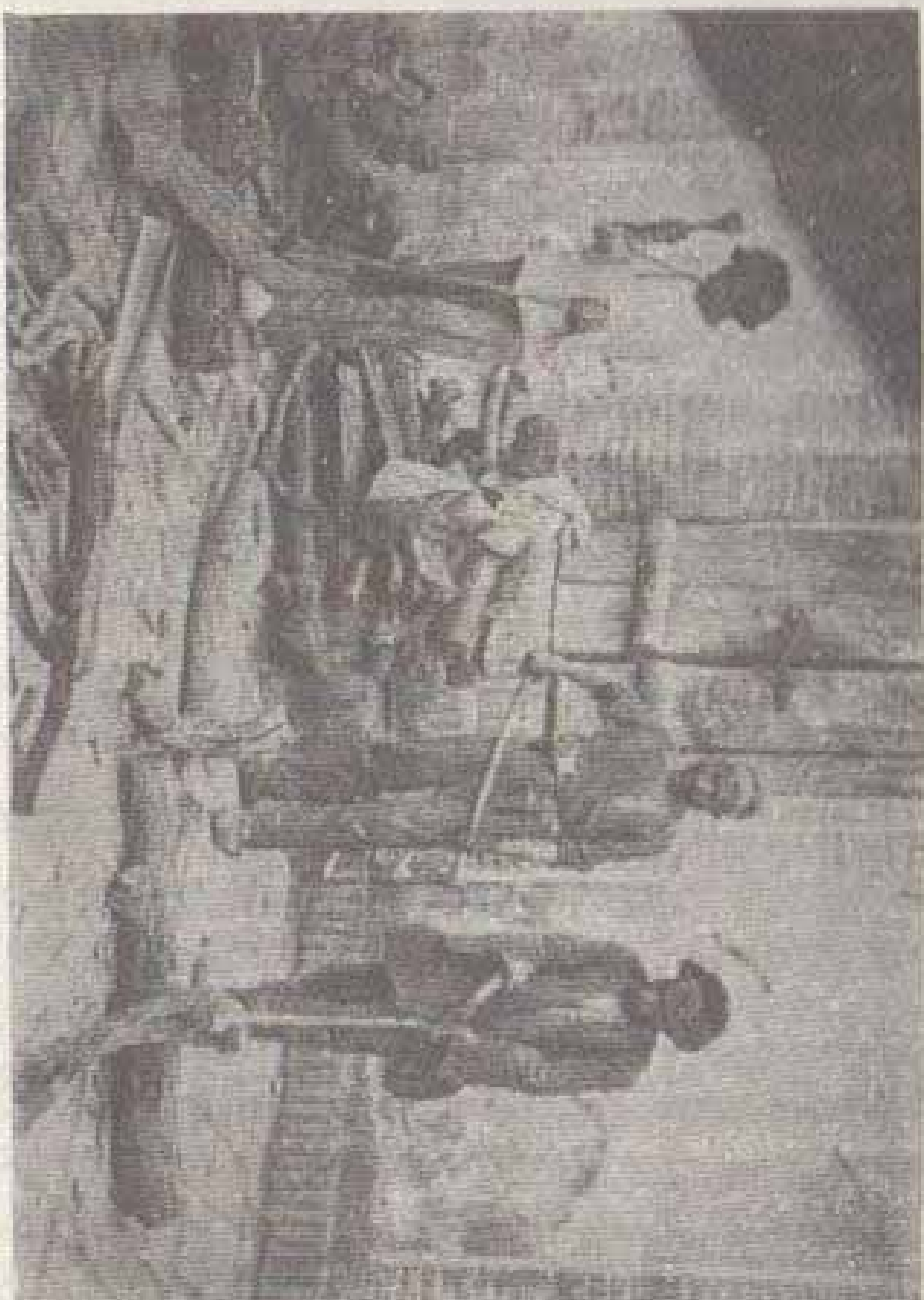
هیزم شکن پای هیزم‌ها آمده نگاهی بآنها انداخته میگوید چند خروار گفتی؟ صاحبخانه جواب میدهد: گفتم بیست سی من و هیزم شکن با تشدد میگوید میخواهی کلاه سرم بگذاری اینها از خروار هم زیادت میباشند و با گفتگویی که آنجا مازندرانی است و خروار را من حساب میکند و اینجا من را خروار میبیند و قسم و آیه و مرگ بدرش و جان مادرش و جانِ جانِ جان و خاله جانش که صاحبخانه از هیزم شکن سایه گذارده قسم میخورد و ریشش را میگیرد که اینها را با دست خودش کفن کرده اگر از آنی که گفته زیادت باشد این قسمت هم تمام شده نوبت شکستن میرسد و صاحبخانه خوشحال میشود که دیگر

۲۱. هر خروار، معادل ۳۰۰ کیلو.

۲۲. هر من معادل ۳ کیلو.



مرد پنهان بنده طول راست عکس در حال شکستن تخم



سه نفر هیزم‌شکن که گنده‌های برای شکستنشان بر روی آرزو توری می‌بندند. در این رسم که علاوه بر اجرت، زائر توریشان هم مسئول به خوردن می‌شد و غالباً که به جای برنج، به صاحب کار لور و خمه برایش را دریافت می‌کردند.

از گهر گفت و شنود هیزم شکن خلاص شده است، اما در اینجا همانطور که نگاه هیزم شکن هنوز به هیزم‌ها می‌باشد و آنها را با نظر سبک سنگین میکند می‌رسد: خب این هیزم‌هایی که می‌خواهد بشکند مال عروسی یا برای عزا می‌باشد؟ و صاحب‌خانه که از کلمه عزا دلش لرو می‌ریزد و اوقاتش تلخ می‌شود می‌گوید: بابا بتوجه مربوطه که مال جبهه کارت را بکن!

نه! آخر من باید بدانم که برای چه کاری هیزم می‌شکنم.

— حالا که باید بدانی مال پلو عروسبه بگو مبارک باشد.

خب مبارکه، پس معلوم شد باید دو برابر مزد و زیر تبری بدهی، حالا بگو ببینم عروس

کس و کار داره یا بی‌کس و کار مثل من و خودت می‌باشد؟

— عمو این حرفا بتو چه ربطی دارد هیزم را بشکن! نه خیر، پدر ندارد، پدرش مرده،

اما کس و کاراش آدم‌های حسابی می‌باشند.

پدرش چی شده مرده؟

— تب کرده و مرده، ول می‌کنی نیرو دس بگیری؟!!

اما هیزم شکن ول نمی‌کند و همانطور پشت سر هم سؤال می‌کند: از قوم خویش‌هایستان با غریبه‌اند و نمیشناختیشان؟ دانی‌ها و عموهای چکاره‌اند؟ چندتا خواهر برادرند؟ جهازش را سنگین بار یا سبک بار گرفته‌اند؟ مهرش را سنگین یا سبک نوشته‌اید؟ و هزار پرس و جوی دیگر و صاحب‌خانه که می‌بیند الآن شب می‌شود و آشپزش معطل می‌باشد و دلش شور می‌زند و بینایی می‌کند، می‌گوید بابا غروب شد، دستم بدامن کارتو بکن و اینجا است که نازه هیزم شکن کنار دیوار نشسته تبرش را زمین می‌گذارد و چپش را برای چاق کردن از پر مالش بیرون کشیده کیسه توتونش را از جیبش در می‌آورد و با تانی آنرا توتون نموده، اضافات توتون را از سر چپق فوت و با نرمة شست اطراف آنرا صاف و هموار و بسانک لست بر بالای توتون سر چپق ملایم فشار آورده آنرا آماده می‌کند و کنار دیوار تکیه داده پنبه و سنگ چخماقش<sup>۹۳</sup> را از جیب بیرون می‌آورد و مشغول زدن چخماق و مجدداً وارد صحبت و سؤال و جواب می‌شود:

۹۳. سنگی که چون دونه آنرا بهم زنند از آن جرقه برمی‌خیزد. این سنگ قبل از وجود کبریت مورد استفاده بود که پنبه‌ای جلو خود گذاشته سنگ‌ها را برابر آن بهم زده جرقه‌ی آنرا به پنبه رسانیده، با فوت و دمیدن مشتعل ساخته بکار گیراندن چپق و هیزم و اجاق و مثل آن می‌بردند.



خب آخرش نگفتی این هیزمی که میخوایی من بشکنم از ده خروار کمتر یا بیشتر  
میباشد؟

— بابا جان دلم شور میزنه، آنبیزم معطله، الان شب میشه مهمونام میبان، به دفه که گفتم  
به خروار نمی‌رسه بیست‌سی من هیزمه برای دو تا دیگ که جوش بیارن.

— یعنی بالاتر از سی خروار یا پایین‌تره؟

— آخ که خفهم کردی، دلم مثل سیر و سرکه میجوشه، پاشو کارتو بکن هر چی بخوای  
راضیت میکنم کار به وزن و چقدرش نداشته باش.

یعنی تو میگی من نباید بفهمم چقدر باید جون بکنم؟

— چرا بابا بفهم! بیست من هیزمو، نو سی من، چهل من، پنجاه من حساب کن پاشو  
بشکن راحتم بکن!

خیلی خب حالا بگو ببینم این منی که تو میگی زیر خروار یا بالاتر از خرواره، من  
خروار سرم میشه.

— جان من، عمر من، بخروار نمیرسه و حرف خروار در میان نیست صحبت از (من):  
میباشد که باید کمتر از آنرا حرف از سیر و منقال بزنی.

باشه هر جوری تو بخواهی حساب میکنم این بیست سی من هیزم چند منقال میشه؟

— جان من، عزیز من، پدر من! دستم بدامنت پاشو عوض این حرفا کارتو بکن اینهمه

منو که نمیشه بمنقال درآورد، چه میدونم، هزار منقال، دو هزار منقال، سه هزار، پنج هزار، ده  
هزار منقال، از حساب و کتاب بالا میزنه. که در اینجا هیزم بشکن دو دستش را بکمرش گرفته  
میگوید: آخ که کمرم شکست با این پدری که امروز از من درآوردی و کاری که تو بی انصاف  
امروز از من کشیدی! و نمایش تمام میشود.

### نمایش غیرت سیاه!

نمایش غیرت سیاه و ابراهیم شُلی هم که از تقلیدهای رکبیک بود در مجالس سبک اجرا  
میشد. اولی آن بود که حاجی‌ای برای محافظت از جان و مالش در سفرها سیاهی میخرد و از  
فروشنده محاسن و معایش را می‌پرسد و فروشنده میگوید عیبی که ندارد هیچ و بسی هم  
دارای مُحسنات میباشد، از جمله این که یکنه صد نفر سوار را پیاده و صد نفر دزد گردن

کلفت را سینه میکند، فقط این ابراد را دارد که اول باید سر غیرتش بیاورند. حاجی خوشحال و خرم سیاه را خریده بخانه میرد و یکی دو روز بعد هم بار تجارت سینه راهی بیابان میشود، اما هنوز مسافتی دور نشده بوده اند که دزدها از پس پشته ای بیرون آمده لختشان میکنند و هر چه حاجی به سیاه التماس میکند سیاه عکس العملی نشان نداده لفظ داد و هوار میکند و چون سر دهنه دزدها سرو صدای او را باعث درد سر ملاحظه میکند به همدستانش که چهل نفر بوده اند با لحن معنی داری میگوید او را خاموش بکنند و دزدها شروع به سیوختن بر وی میکنند ناسی و نه نفرشان کنار میرود و چون به جهلمی رسیده و متوجه کار بدشان با خود میشوند به رگ غیرتش خورده و برخاسته با یک چوب همه را نار و مار میکند و حاجی در رسیدن به شهر سیاه را فروخته میگوید همیشه من از کجا چهل نفر حاضر داشته باشم که او را سر غیرت بیاورد و پس فروشنده میدهد. که از این نمایش نتیجه سیاسی و ظالم مظلومیت گرفته که خیلی از مردم و ملت ها هستند که بعد از چهل نفر سر غیرت میآیند و در صحبت سست عنصری و بی حالی و توسری خوری که با استفاده از این نمایش میگفتند هنوز به چهل نفر نرسیده است!

### نمایش ابراهیم شلی

نمایش ابراهیم شلی هم بجه شل و ول عزیز دُر دانه ای را نشان میداد و مادری که بجه اش را لوس و تُتر بار میآورد و هر کار بجه اش بینش پسندیده بود و از همه چیزش تعریف کرده او را به رخ این و آن میکشد، تا با این و آن به گوشه کنار و در پستوی این دکان دار و انبار موخت آن ناتوارفتنش که همه را حمل بر محساستش میکند، تا بفکر زن دادنش افتاده برایش بخواسنگاری میروند و او را با خود بخانه عروس میبرند. وقتی بدر دختر از کسب و کار و هنر داماد سوال میکند هزار هنر برایش تراشیده، در هر تعریفش صد جور قربان و صدقه اش رفته، هنرهایش را بادبادک بازی و کبوتر بازی و این که بادبادکش هوا گرفته پایین می افتد و گه نرزش نبریده زمین میخورد، و اما از ادب و کمالاتش، که باز قربان صدقه اش میرود این که از هذا خوردنش نگوا که چهار تا دوری را یک نشست خالی میکند و جبق کشیدنش که یک سر جبق نوتون را با یک نفس بالا میکشد. آخ و تفش ناده قدم برت میشود و آروغش صدای لوپ لپر بزل میکند و پشت سر هر یک که باز، یک الهی قربانش برود مادرش بسدقه اش

میشود و چون حرف کاسبیش میشود:

در اینجا پس از این که برخاسته چند بوسه از سر و روی او برداشته، مادرش دورش بگردد که پشت بندش میکند، میگوید کاسبیش هم این که میتواند آب زرشک و آب آلو و سبب فندک و خیار دولاب داد بزند، آن هم جوری که همه باورشان بشود و هر طوافی نوی کوچه چیزی داد بزند او هم ادایش را درمیآورد و داماد گوش داده هر دم نیشش به بناگوشش میرود و آب از چک و چوله‌اش سرازیر میشود و در ضمن گوش دادن و لوس کردن خود و کج و کوله نمودن اندام و سر و گردن که با هر حرف مادر چیزی هم او اضافه میکند، دستهایش را روی زانوهایش گذاشته نشست‌هایش را دور هم میچرخاند و بدر عروس که نگاهش به نشست‌های او میافتد از مادرش سبب آنرا میپرسد؛ جواب میدهد این شغل و هنر تازه‌اش میباشد که یاد گرفته، برایش سراغ زن آمده‌ایم، و چون سؤال میشود غیر اینها که گفنی کار دیگر هم از او برمیآید؟ میگوید: بله که برمیآید! از آنطرف هم میتواند نشست‌هایش را بچرخاند! و سلامتی شاه داماد همه کاره‌ی همه هنر ساز، ضرب و رقص مطربها بکار افتاده، با آواز (ای یار مبارک بادا) پایان مییابد.

### نمایش شجاعت

این هم دو نمایش شبیه غیرت سیاه و ابراهیم تلی بود که در یک نمایش هفت نفر مرباز کاشی روانه دستگیری دو نفر یاغی میشوند و با جه ادا و اطوار و نرس و لرز لباس رزم پوشیده هر یک جفت‌ر اسباب جنگ و حرب، از نوب و ننگ و شسب نیز و طپانچه و نوقان و رولول و حتی سبر و شمشیر و نیزه و نیز و کمان همراه میکنند و خرج راه و خرج جنگ و مراجب عقب افتاده و نیامده و انعام و جایزه فتح نکرده مطالبه و دریافت میکنند و با سلام و صلوات که هر یک زن و بچه‌هایشان چندین بار از زیر آئینه قرآن ردشان<sup>۲۲</sup> و برایشان اسفند دود میکنند، همراه موزیک و مزقان که تا بیرون دروازه به بدرقه‌شان میروند، در حالیکه هر

۲۲. هر مسافر را رسم بود که از زیر آئینه قرآن رد کنند، به این ترتیب که آئینه و قرآن و کاسه و آب و شغاف آردی در سینی گذاشته سه مرتبه از زیر آن ردش کرده، آب را پشت سرش پاشیده، آرد را روز سوم یا پنجم برایش (آش پشت پا) میپخت، آب علامت حیات و زندگی بود که سلام مراجعت نماد و آش رشته پشت پای او هم به آش عقیده که رشته‌ی پیوندش قطع شده آزادی مراجعت کرده به متعلقات پیوندد

چه از نشان و حمایل و درجه و مدال و چه و چه که گرفته بوده اند بخود آویزان کرده شکل بابوهای عروسی<sup>۲۵</sup> میشوند، سینه سپر کرده براه می افتند و به منطقه جنگ میروند، اما هنوز نفر اولی بدومی نرسیده بوده که دو تا نشان از نرس جان سپرده، سه نفرشان فرار میکنند و دو نای باقی مانده، خسته و نالان خودشان را که نه کلاه بسر و نه به پا کفش داشته اند به فرماندهشان رسانیده گزارش میدهند و وقتی مورد عتاب و مواخذه قرار میگیرند که چگونه هفت نفر مریز مسلح پس دو نفر یاغی بر نیامده اند؟! با لهجه مخصوص خود که لطف نعیاشنامه هم به همان لهجه کاشیشان بود جواب میدهند: آخر قربان، اونا دو تا بودن همراه ما هفت تا بودیم تنها! هر چی اونا میزدن به دل میخورد، ما هر چه میزدیم به گیل میخورد... در مفهوم این که آنها دو نفر بودند همراه — یعنی یک دل و یک جهت، ما هفت نفر بودیم تنها — یعنی متشمت و چند عقیده — در اینصورت تیرهای آنها به هدف میخورد و از آن ما بزمین.

\* \* \*

دوم: مردبی نعصبی زنش را سوار خر میکند که از دهستان بده دیگر ببرد وزن اکراه کرده میگوید در راه دزد و راهزن و نانجیب پیدا میشود نمایم که تا موسم در خطر میافند و مرد اصرار و ابرام میکند و به زن دل میدهد که خود او به تنهایی بجاه گردن کلفت را حریف میباید و دزد و حیز سگ که باشد نگاه چپ به تو بکند و چه جرئت داشته باشد حتی خیال تو را بکند که با همین چاقو «چاقو کله ای که از جیبش بیرون میآورد» شکمش را سرفه و عتس را حلوائی عزائی میکند تا زنک را راضی کرده راه می اندازد و وسط راه یک نفر بآنها رسیده فصد زن میکند و مرد را که سرو صدا راه انداخته بوده، بالا و پایین میبرد خدایا و لیبیک میکرده است گرفته با یک سیلی محکم خاموشش نموده روی زمینش مینشاند و با نیک چوبی خطی بدورش کشیده میگوید وای بر تو اگر تا برگشتن من پا از این خط بیرون بگذاری و دست زنک را گرفته همراه میبرد و هی زنک فریاد زده شوهر را بکمک میطلبند و از آن طرف

<sup>۲۵</sup> عروسی هایی را که با اسب و مادیان میبردند مرکبشان را بیش از خودشان زینت میکردند، از دسب و پا و دم و بالش را که حنا بسته به گردش کردن بندهای خرمهره و گل کاغذی و مثل آن و به پیشانی و جلوی سینه اش آینه آویخته، روی زمین یا بالانش طاقشال و اطلس سبز و سرخ بر رنگ گسترده، بسا زنک و زنگوله که به سر دم و اطراف زمین با بالانش آویزان نموده که حرکت و زرق و برق حیوان بسی دیدنی تر از عروس و سرو صدای زنک و زنگوله عایش هوشی نوانر از هر دسته موزیک بگوش میرسد.

مرد بی پایش را از خط بیرون گذاشته تو میگذارد، و وقتی زن به پیش شوهر برگشته تُف بصورتش می‌اندازد که با این شهادت و غیرت دست مرا گرفته دور بیابانها راه انداختی؟! میگوید حرف نزن که پدری از او درآوردم که به داستانها بیاورند! همانوقتی که با تو بود و تو داد میزدی، من اینجا پشت هم پایم را از خطی که دورم کشیده بود بیرون و تو میگذاردم! که در اینجا باید دید ضرب‌المثل (با از خط، یا خیط بیرون گذاشتن) از آن ساخته شده، یا نمایشنامه از آن برداشت شده است.

### نمایش جمشیدخان

این نمایش هم در تنبیه مردان پیری بود که زن جوان اختیار میکنند و ارباب و آقاهائی که نوکر و پیشکار و خدمتکار جوان در خانه نگاه میدارند، یا زن خود را با جوانتر از خویش آشنا میسازند، که اینجا شوهر همان حاجی کذائی بود که در اینگونه تقلیدها رل نقشی اول را بازی مینمود. پیرمردی افتان و خیزان و عصا زنان که هر عضو بدن خود را بصورتی میجنباند و هنگام ورود به صحنه رنگ (منو): «رام — رام — رام — رام را رام را رام» برایش گرفته شده کج و کوله وارد مجلس میگردد، و زن جوانی با سم منیزه، یا گل اندام گرفته بود که این زن با جوانی بنام جمشیدخان رابطه پیدا کرده بود و (سیاه) هم در این وسط با ساده لوحی‌ها و خوشمزگی‌هایش رابطه آنها را ماست مالی مینمود.

گاهی این جمشیدخان بصورت طیب و حکیم باشی و وقتی بشکل جن گیر و رمال و مانند آن که هر روز زن حاجی بیکی از آنها احتیاج پیدا مینمود در میآمد که به دستور خانم، یعنی منیزه یا گل اندام، حاجی به دنبالش فرستاده به این احوال که اگر زن حاجی مریض شده طیب میخواست خودش نشانی حکیمی را میداد که تازه از فرنگ آمده معجز میکند و جمشیدخان یا بیزن آقا بصورت خارجیان کلاه شاپو بسر نهاده کراوات زده، عینک پنس به چشم نهاده، تعلیمی ظریف بدست گرفته با کیف طبابت میآمد، و اگر جن زده شده بود، جن گیرش را که نشانی داده بود، با ریش بزی و قبا و کلاه دراز که دور کلاهش شمال بسته، عبا بدوش افکنده، نعلین پوشیده بود، با وسائل جن گیری، مثل طاسی برنجی کنده کاری شده و آیینۀ کوچکی که رویش چیزهائی نوشته شده بود و مقداری خرت و پرت، مثل جانور خشک شده و چند طلسم و کتاب و تیشنه و بطری و چند جور دود کردنی میآمد، و نوع معایناتشان

این که حکیم فرنگی مریض را خوابانیده موی سر و گردن و بنا گوش و سینه و ناف و پائین تر و دمرش کرده و پششش را بو میکشید و جن گیر لباس های زیر او را خواسته یکی یکی را مجاله نموده بگوش مینهاد. تا ببیند جن در کدام عضو بدن او میبایستد و سیاه که با دیدن معاینات دکتر از تعجب چشم میدرانید و با گوش دادن جن گیر به لباسهای زن حاجی وای وای کرده از ترس که صدای جن را از آن دور دورها میشنود بر خود میلرزید و در هر دو حالت که باید برای معالجه جایشان در اطاق در بسته باشد و از اینجا بود که با نگاه کردن حاجی از درز در به درون و سیاه او را پس زده خودش نگاه میکرد گفتگوی و اظهار نظرهایشان در نوع معالجه شروع میشد که محل ذکرشان نبوده، بهر تقدیر مریض با غشی مداوا شده، سیاه بگردن حاجی آویخته مشتاق سلامتی خانم را که خودش دیده مرض یا جن از تنش بیرون آورده شده، چه مرض یا جن بد هیبنی هم بوده میخواهد و بسلامتی بیمار جشن مفصلی که همه کارکنان نمایش توسط آمده رقص و پایکوبی میکنند نمایش خانمه میگرفت.

### نمایش شال قدرت

نمایش شال قدرت هم نمایشی سیاسی انتقادی در تکذیب و عده نویدهای دولت ها که چنان کرده چنین نموده چنان خواهند کرد بود که درویشی پیش پادشاهی رفته، میگوید میتواند با قوت باطن و قدرت نفس، شالی برایش بیافد که جهتش چنین و چنان تأثیر بکند. مثلاً هرگاه در جنگ آنرا بصورت پرچم درآورد اگر با صد نفر بجنگ صد هزار نفر برود فتح میکند و اگر عمامه کرده بسرگذاشته بتخت بنشیند بیننده از هیبتش زهره میترکاند و اگر بکمر ببندد آن سال فراوانی و ارزانی میشود و اگر حمایل کند قحط و مرگ و وبا از سرزمینش دور میشود، و خلاصه اگر چنین ببندد چنان و اگر چنان ببندد چنین میشود و هزار خاصیت تا آنجا که فتح کره زمین برای آن معلوم میکند تا امیر فریفته شده طالب آن میگردد. پس جا و مکان و وسائل و پول در اختیارش میگذارد و درویش چهارجویی تهیه کرده تارهایی چند از چپ و راست بر آن تنیده، هراز چندی طلا و جواهرانی برای بکار بردن در آن درخواست میکند و به راحت و خور و خواب میردازد و چون ماه و سالهایی گذشته از شال خبری نمیشود پادشاه چند تن به تفحصی چگونگی آن میگمارد و نتیجه مشاهداتشان اینگونه به عرض میرسد که جز چهار چوب و چند تاره بر آن مشاهده نموده اند.

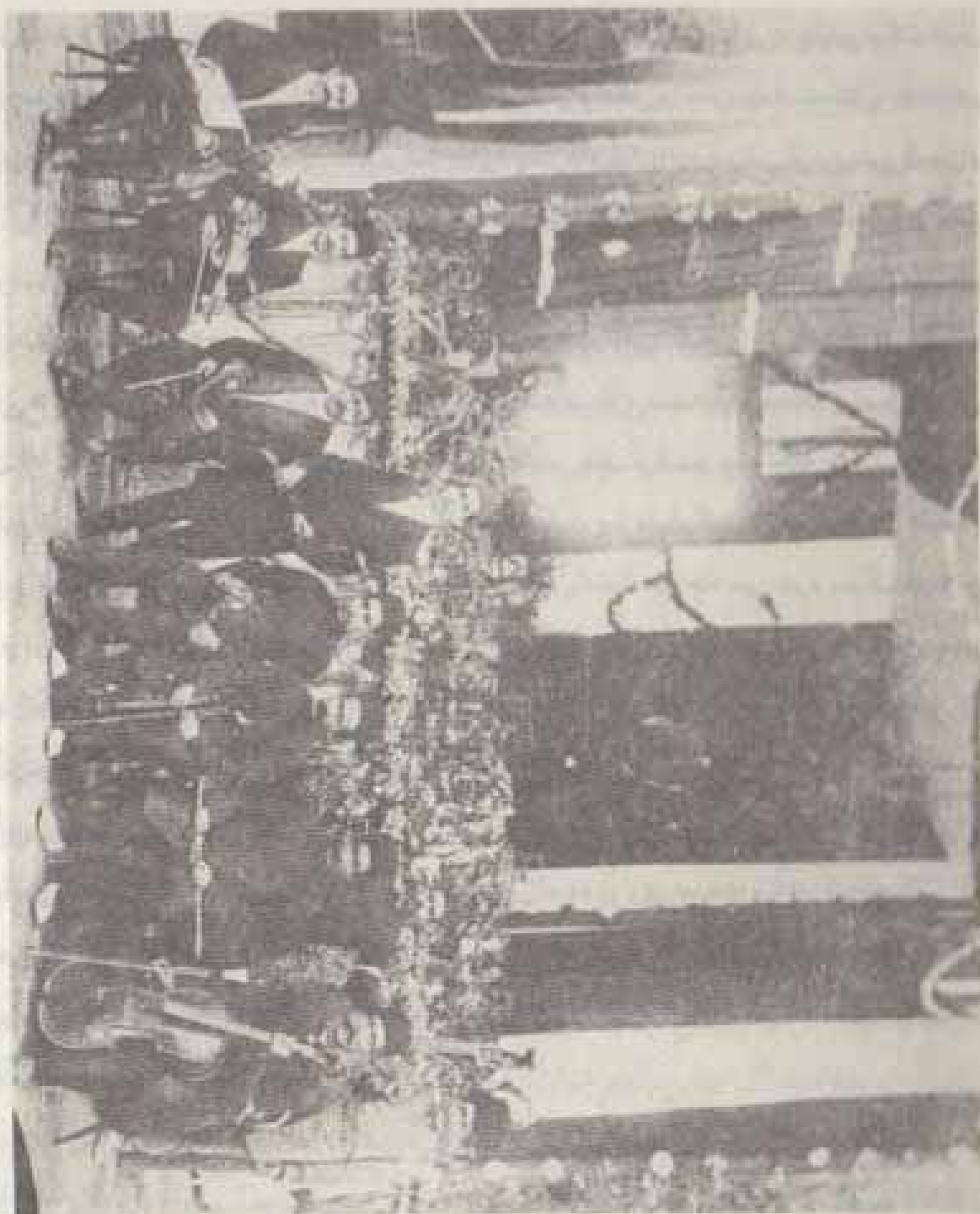
امیر درویش را طلبیده دلیل کوتاهی در کار را جویا میشود و درویش میگوید، شال رو به العام و دلیل ندیدن آن اینست که آنرا پربان و از ما بهنران بسافته نساپاک و نسخم حرام نمی‌بیند، که این نیز یکی دیگر از خواصش میباشد، تا وقتی که طبق گفته‌ی درویش بافت شال رو به العام رسیده در طبق و آماده برای تقدیم میگردد! و ساز و دهل و نقاره به میمنتش بصدا در آمده، بزرگان و شاهزادگان به استقبالش رفته وارد بارگاه شده، روپوش از رویش کنار و درویش برای برداشتنش خم میشود، اما کسی جز طبق خالی‌ای نمی‌بیند، و در اینجا چه کسی امنت بتواند انکار وجودشال بکند، که ابتدا انکار حلالزادگی خود نموده، باین صورت شال نهاده از طبق برداشته شده برای بستن سر شاه می‌آید و درویش کلاه از سر پادشاه برداشته، بر آن شروع به بستن شال میکند و در هر خم و پیچی که بخود میدهد از سلطان نظیر صور بستن آن که گلش کدام طرف و بُته‌اش کدام جانب افتاده، چند ترک و چند جقه برایش بیپچید میخواست و شاه که دستور داده، کار بستن آن پایان رسیده، با مبارک باشد درویش صدای مهار کباد و تحسین و تعریف دیگران نیز بلند میگردد، اما پادشاه هر چه سر خود سبک سنگین مهنماید و در آئینه‌ی درویش که جلوش گرفته بوده مینگرد چیزی بسر نمی‌بیند که خود نیز نمیتواند انکار بکند! و حقیقت زمانی آشکار میگردد که درویش با پولها و طلا و جواهرات ناپدید گردیده به ریش پادشاه و اطرافیان خنده زده بوده است!

این نمایش زیاده‌تر به وعده نویدهای دولتها و تعریف توصیف‌های کارهای نکرده و کرده‌ی کسی ندیده و در دست اقدام‌های هرگز بنمر نرسیده بروی صحنه می‌آید که حلالزاده ندیده نمی‌بیند، همراه معانی دیگر که هر کس طبق فکر خود میتواند از آن برداشت بکند و از آن ضرب‌المثلی که دروغهای لباس حقیقت پوشانده را شال قدرت میخواندند بوجود می‌آید که (حلالزاده نمی‌بیند)!

مستطیل

مراحل مطلوب

در هر صورت این دسته‌ها گروه‌های شادی و نشاطی بودند که واقعاً اسم (مطرب) را با رسمشان توأم ساخته، جماعات فرح‌انگیزی که مکتب نرفته و معلم ندیده و خط ننوشته، به‌همزه مسئله آموز صد مدرس گردیده، غم از دل‌های مرده زدوده، هر صاحب عقده‌ای را به نشاط می‌آوردند و معتقد بودند که آنها برای آن دعوت میشوند که شادی و انبساط آورده جز



یکی از دستهای ارکست کاهانی که در ابتدای زمان رضاشاه پایی شده بود.



آن موردِ نفعِ دعوت کننده نمیباشد و هنرشان باید آن باشد که در مقابلِ اجرت، خاطره‌ی طویلی برای اجرت دهنده و تماشا کننده بجا بگذارند و میگفتند مطرب و مقلد و عملی طرب یعنی کسانی که پیام آور شادکامی و سرور و سرور مردم و زداینده غم و دل‌تنگی و پشیمانی و کسالت و افسردگی بوده، نه خلاف آن باشند، که اگر با خندانیدن و شاد داشتن افراد درسی نیز به ایشان بیاموزند زهی انجام وظیفه‌ای عالی که هنر را با عبادت فرین ساخته نزد وجدان و خدا و خلق نیز سربلند میباشند و مخالف آن یعنی مطرب غم‌آور را مرثیه خوانی مثل میزدند که در مجلس عزا مطربی نموده شود و نشاط و مسخرگی بکنند.)

ایضاً دستوراتی داشتند که مربوط به رعایت کار و مجالس و مهمانان و میزبانان میگردید، به اینصورت که مثلاً اگر در عروسی بیوه زن دعوت شده باشند، در اشعار و لطایف خود استفاده از مضامین کنایه آمیز مانند (بیوه زنِ کُره دارِ خونه رو خراب میکنه) و مثل این مضمون در نمایش زن سرخور که سر هبجده شوهر را خورده بگورشان کرده بوده، از نوزدهمی بعد از او را میبرسد به کی رو آورد و جواب میشوند به (قُرمساق، یا اجل برگشته‌ی بیستمی) و با اگر در عروسی محقر دعوت میشوند که مسلم عروس اینچنین مجالس هم کم جهاز میباشد، نزده بخوانند (زنی که جهاز نداره، اینهمه ناز نداره) و با اگر چنانچه رسم است و پرسیدند «که باید هم احوال و اوضاع مجالس خود را قبلاً تفحص کنند» و فهمیدند عروس سن و سال دار و پیر دختر میباشد نخوانند (بشت بوم روبه قبله شیرش آبش مییاد، عروس ما بچه ساله سرشب خوابش میاد) و یا در شب شش زایمان و اسم گذاران بچه، اگر زانو دختر زائیده است نخوانند (اسم پسرش جواد جواد، پاشو میذاره گشاد گشاد).

همچنین تقلید دو هوو را که هووی پسر زافخر میکند و کون میجنبتاند که (نشستم و خوابیدم، کیسه‌ی زر زائیدم — نشستم و خوابیدی، طشتِ خاکستر زائیدی) و برای مجلسی که صاحبش دوزنه میباشد و نمایش زن بابا را برای زن پدر نیاورند، و در مجالس پیران اوصاف روزگاران جوانی و در محفل جوانان یاد پیری و ضعف نانوایی نکرده عیش مجلسیان خراب ننماید، الی آخر که (اول اندیشه، وانگهی گفتار) را سر لوحه عمل خویش گردانند و رعایت بسا مسائل دیگر از احترام به بزرگترهای مجلس گذاشتن و کوچکترها را راضی داشتن و (کفِ مرتب) را بسلامتی صاحب مجلس و بزرگ مجلس خواستن و هر دستی را بسلامتی یکی از محترمین و معتبرین بمناسبت طلبیدن و هر دو فامیل را بیک حال

احترام نگاهداشتن و در موقع (شاباش) <sup>۲۵</sup> بهمان مقدار که برای مبالغ سنگین بضر بکوبند برای وجوه کوچکتر و کمتر نیز بکوبند و بهمان صورت که وجوه و پرداختنی‌های بزرگ را بسر گذارده اظهار امتنان میکنند از کمتر و کوچکتر هم بهمانگونه سیاس بگذارند و در افشای مفادیر اندک خودداری ورزیده آبروریزی نداشته باشند، که تا این اسرار را نیاموخته و اقل به ریزه کاریهای این هنر نمیشدند لایق مجلس نمیکردیدند، و از رعایت‌هایشان در احوال مذکور نمونه زیر که چون در مجلسی عمومی داماد، با تعویض لباس پولش جامانده نداشته شاباش بدهد و ناچار دست خالی خود در دست بچه رقاص مینهد، بچه رقاص تا آخر مجلس مشت خود نگشوده در هر شاباش هم یکبار سلامتی عمومی داماد رقصیده دست مینهد، تا آنجا که همه فامیل خیال میکنند عمو بزرگترین انعام، مثلاً انگشتری گرانبها یا قطعه جواهری، چیزی در مشت او گذارده است و بسیاری ملاحظات از این قبیل که شرط اول دانستنی‌های این حرفه بشمار می‌آید.

اینک جهت تکمیل مبحث چند نمونه هم از اسامی شناسائی عمله طرب می‌آورم: رئیس مطربها یعنی کارگردان و تهیه کننده را (سردسته) می‌گفتند. هنرپیشگان را جمعاً (بازیگر) خطاب میکردند. حاجی و سیاه و شلی و نوکر و کاشی و قزوینی و مثل آن هم بهمان عناوین خود شناخته میشدند از آنجا که فقط در رل خود بوده از آن بیرون نمی‌آمدند. اسباب کش را (صندوق کش) و رخت کن را (صورتخانه) و موزیک آنها را (ساززن ضرب گیر) می‌گفتند و جمع این گروه، ساززن ضرب گیر، یا تقلیدچی، یا بازیگر، یا مطرب یا لوطی شناخته میشدند، همچنین نمایش را تقلید یا نیارت (ناتر) می‌گفتند که مطربهای دور کوچه‌ای هم در ردیف لوطی‌ها بودند که باین اسم صدا زده میشدند.

لوطی‌ها دسته‌های دو سه نفری دوره گرد بودند، مرکب از یک تارزن یا کمانچه کش و یک ضربگیر و بعضی یک بچه رقاص که دور کوچه محله‌ها راه می‌افتادند و وسیله رزقشان هم بچه‌های فضول توی کوچه‌ها که آنها را از (زائو) و (ختنه) و (روز حمام زایمان، یا حمام

<sup>۲۵</sup> شاباشی یا شادباش — پولی که مطربها بصورت انعام یا دستلاف از حضار دریافت میکردند، این شاباش به چند صورت انعام میگرفت، نوعی شاباشی که برای صاحب مجلس جمع میشد و چیزی از آن به مطرب نمیرسید و فقط او اجرت خود را دریافت مینمود و شاباشی که عام بود و مطرب حق خود را موکول به آن کرده اجرت نمیکرفت و شاباشی که اجرت میگرفتند و داماد و نزدیکان او مشمول پرداخت شاباش میشدند.

عروس، یا داماد)، (بنداندازان) و (شیرینی خوران) و مثل آن خبر کرده بخانه‌ها میکشیدند، که آنها هم از چند خانه بالاتر صدای ساز و دُنبک خود بلند کرده (حق مبارک کنه ایشاللا) گویان خودمیرانه وارد خانه‌ها میشدند، اگر چه صاحب‌خانه اهل ایمان و آقا و مجتهد و اهل علم و، ریش و نسبیج‌دار و امثال آن بود که فقط چاره‌ی رد کردنشان این بود که اجر نشان را داده مرخصشان کنند. تکیه کلام آنها هم در رسیدن به پشت در خانه‌ها، اگر در بسته بود و عروسی خانه بود این که ساز زن بلند بگوید (حق مبارک کنه ایشاللا) و ضرب گیر محکم بضر ب نواخته جواب بدهد (آمین آمین) و اگر زانو بود بگوید (حق قدم نورسیده رو مبارک کنه) و ضرب گیر آمین آمین بگوید و این جملات که با معطل شدن در پشت در دنبال بکنند: به دلخوشی، به تندرستی، خوش روزی و خوش قدم، زیر سایه پدر و مادر، زیر سایه مرتضی علی و اگر دختر بود: زیر سایه فاطمه زهرا، و آنقدر ضرب گیر بضر ب نواخته آمین بگوید تا در باز شده راه بخانه بیابند و یا (فیض) و دستلاف خود را گرفته دور بشوند.

ساز و نوای اینها معمولاً از اشعار و آهنگهای تکیه‌دار نشاط آور ضربی و بمناسبت بود، و مطالبی بصورت شعر مربوط و نامربوط و بامعنی و بی‌معنی که بهم مییافتند. بساین نمونه‌ها:

امشب آخر کام از تو دلستان خواهم گرفت	بوسه‌های صد صد از لب وزده‌ان خواهم گرفت
چون نفس یکس وجودت را بیر خواهم کشید	پس زیانت چون شکر زیر زبان خواهم گرفت
بوسه نه از روی و لب با از بسناگوش و زنج	بلکه ات از هر ..... خواهم گرفت
..... مگر از بسبهان آورده‌ای	آب لیمویت بطرز بهبهان خواهم گرفت
پاسخ ناز و اداها بیت بضر ب لبس و بوس	خنده ات از لب به اشک دیدگان خواهم گرفت
..... خواهم فکند	بر فرازت قدرت صد پهلوان خواهم گرفت
..... چون چنین و چون چنانم کرده است	داد دل گاهی از اینت که از آن خواهم گرفت

یا این فکاهیات:

آی گل یونه، نعنایونه، آقارو میخوای تو توپخونه، خانومو میخای خیابونه، بازار بزازا  
نوی نهرونه، قلهک و زرگنده راه شمرونه، سید اسماعیل<sup>۲۷</sup> ناف چاله میدونه، دست جب

۲۷. منظور، امامزاده سید اسماعیل.

سرپولک<sup>۴۸</sup> عولا جونه، اونچی که غل میخوره بوم غلطونه، اونکه آجان دستشه چوب  
فانونه<sup>۴۹</sup>. آخ، دلبرو بیگیر و ولش ده، تبه<sup>۵۰</sup> رو وردار و قیلش ده، بچه روبگیر نازش کن،  
فنداقش نره وازش کن. و این مضامین در هنگام رقصیدن بچه رقص‌ها:

اینقدر نازمکن من بفدای نازت — نف بگور پدر جاکش پس اندازت. غیر من کیست که  
از باغ نو صد مبهو نخورد — نف بروی تو و آن باغچه‌ی دروازه.

شب عید است و بار از من چغندر پخته می‌خواهد — خیالش میرسد آن سگ پدر من گنج  
فارون زیر سر دارم! چه داری گفتمش تا چربی و شیرین چنین گفتا — شکر اندر دهان و دنبه  
پاشین کمر دارم.

و مطالبی خطاب به بچه رقص‌ها که نرمش کرده مثل فتر لاله کج و راست میشدند، از  
این گونه: خدا اسنخون تو کمر این بچه خلق نکرده. خدا پدرشو بیامرزه که بچه‌ای مثل تو  
نحویل میده. حلالیت باشه شبیری را که خوردی. یا برای خوشمزگی: حلالش باشه شبیری که  
نورو خورد. خدا بدادت برسه با این باری که به پشتت میکشی. نلرزون دل مردمو میلرزونی.  
یا این ابیات:

زنگو بصدا ننداز، زلفو بهوا ننداز      لنگه لنگه ابرو را از بهر خدا ننداز  
در هر قدمی صد دل انداخته‌ای دیگر      تیغ کینه از مرگان، زیر دست و پا ننداز  
یک شهر پر از گشته از غمزه‌ی جادویت      بر گردن خود دیگر جرم خون ما ننداز  
آخر جو خودت شوخی، از پات در اندازد      اینطور ز پا ما را ای شوخ بسلا ننداز  
یا این اشعار:

مادر زن خرم کرده      نوبره بر سرم کرده      شائیده نرم کرده      گ..... کرم  
کرده      ر... بد نرم کرده.

دسته‌هایی پر شور و شعف که با اندک وجهی نهایت طرب و نشاط مردم فراهم  
میساختند و اجرت یک ساعت این فلک‌زدگان مطرود اجتماع<sup>۵۱</sup> که مقدسین آنها را جنود

۴۸. گذری بنام سرپولک در اواسط خیابان بودر جمهوری شرقی.

۴۹. اسم متعارف بانون.

۵۰. گلرله مانندی از سنگ یا بلور، یکی از اسباب بازی‌های نئی کوچکی بچه‌ها، با گنده‌ها.

۵۱. مطرب یعنی بیدین، مرند، کافر، لامذهب، ملحد، افرادی رانده‌ی جامعه، سافط از حق حیات، متغور و مخدول، بی...

شیطان و مخرب دین و جامعه خوانده بر علیهمشان تبلیغ کرده منکوبشان میساختند و با همه گرفتاری و بارهای غم روزگار که بر دوش میکشیدند هر یک آفریننده قوی‌ترین شادی‌ها و تُنگ‌های شکر و حقه‌های خنده و سرور و قند مکرری بودند که بندبند جانها را شیرین کرده بنشاط می‌آوردند از ده شاهی، یکقران تا دوسه قران بود، آنهم نه بسهولت که بی‌حرف و نقل و باسانی دریافت کنند. که از ده شاهی پانزده شاهی شروع شده و با چانه زدن مجلسیان که یکی نصیب جدید میطلبید و یکی شعر نو میخواست و یکی خوش‌مزگی دیگر طلب کرده، یکی رقص دلخواهش را خواسته، چانه میزدند ده شاهی ده شاهی اضافه میشد تا احياناً به دوسه قران و حداکثر که صاحب مجلسی داش مشدی‌ای نصیبشان میشد یا در جمع مست‌ها واقع میشدند به چهار پنج قران میرسید که این از نوادر بود و کمتر طالعی باین چنین مییافتند. ایضاً حق یک دست مطرب تمام با تقلیدچی و بازیگر و رقاص و ساززن ضرب‌گیر که یک مجلس غروب ناصبح را اداره میکردند و دوسه نمایش میدادند، از دوسه تومان تا پنج، شش تومان بود که نامی‌ترین دسته‌ها دریافت میکردند، اما شایاش‌هایشان معمولاً قابل توجه درمیآمد که مردم به چشم همچشمی تلافی میکردند.

## کاروانسرای کلاهدوزها

بعد از دالان قهوه‌خانه سید ولی کاروانسرای کلاهدوزها بود که اوایل کاروانسرای واقعی یعنی منزلگاه مسافر و محل نگاهداری چاربایان بوده، قسمت تحتانی آن برای نگاهداری اسب و الاغ و بالای آن استراحتگاه کاروانیان که با از میان رفتن قافله و چارپا کم‌کم حجرات آن در اختیار دوزندگان کلاه درآمده، از جهت ارزانی، کارگاههای خود را در آن کشیده نام کلاه‌دوز بروی آن آمد و پس از ضعف کار کلاه تبدیل بکارگاه‌های کفش گردیده ارومی‌دوزها در آن جا گرفتند، اما هرگز از صورت اصطیلی و طویله‌گی اولیه خارج نگردیده

اعتبار و آبرو. کسانی که جز در مجالس طرب سلامشان کسی جواب نداده، تنگ و عارهایی که مجالست و مؤانستن با افراد امکان‌پذیر نگردیده، اطاق و خانه کسی به آنها اجاره نداده، زن و دختر به ایشان نسپرد، در هیچ جا جایشان نبود و در وضعی از روزگار و گذران که بدتر از آن امکان‌پذیر نمیکردید.

نهر و تبدیل و نظافتی در آن بعمل نیامده، کثافت و نعفنی بود که از سطح و در و دیوار و حبراته آن سر میکشید و جهت بمیان آمدن ذکر آن اینکه اولاً نام آن ثبت و دوم واقعه (اکبر کج کلاه) یکی از پیشکارهای کفابخانه آن آورده بشود.

اکبر کج کلاه که نیمه ورزشکاری بوده فوت و فنی از کشتی میدانسته و ادعای لوطی گری میکرد است روزی پادویش برای بادیه، دیزی شستن بمدرسه امیر نظام که گفته شد در همین میدانگاهی میباشد میروند<sup>۵۲</sup> و نااهلی از سکنه او را به عنوان کمک جابجا کردن چیزی به حجره میکشد و سرک که احساس خطر میکند گریخته ماجر را به استادش میگوید و اکبر دو روز بعد چادر رو بنده نموده به بهانه ای به حجره طرف رفته، بخوبی وی را مجذوب خویش میسازد...! و حریف و حدیثش دهان به دهان میشود!

نتیجه رابع زمان که کافی بود فرزند، یا برادر، یا ناموس کسی مورد اهانت قرار بگیرد و نوهین کننده اول خودش و اگر دسترسی بخود او ممکن نبود یکی از منسوبین نزد بکش به بدتر از آن مجازات شده، سائر خونین او، با نام و نشانی و اسامی آن عده که همکاری در تلافی داشته بوده برایش فرستاده بشود، و بعضی را که در قهوه خانه پاتوق او، یا سر گذر بمعرض نمایش گذاشته بشود، و در دیگر شهرها که رواج داشته بود.

از جمله ادب شدگان اینچنینی (محمد ریش)<sup>۵۳</sup> بستنی فروش که چون در سفر قزوینش فروبی ای از او وضع شهرشان و این که در آن به او خوش گذشته یا نگذشته است سؤال میکنند؟ و محمد ریش میگوید: اینقدر میدانم که در این شهر سر بی نون بزمین گذارده سر بی... بزمین نگذارده ام! فردای آن روز در دعوتی که از او بعمل میآورند بازده نفر لوث چسارنش از دامن پاک میکنند!

چنانچه آثار و زوایای تاریخ نشان میدهد، مثل این که شروع این قضیه از زمان شاه سلطان حسین صفوی بوده که حتی امیران و وزیران خاطی را با آن مؤدب ساخته، تا آنجا که پیگما و سفرای دول خارج را در صورت ناخوشامد از رسالت و سفارتشان از آن معاف میدادند، یکی از علل طغیان افغانیان و فتنه محمود افغان و جدا شدن آن خطه از بسیر

۵۲. لا حوض و آب انبار و ستراج اینگونه اماکن اهالی محل میتوانند استفاده بکنند.

۵۳. بستنی فروشی دوره گرد، که کتبه از ریش بلندش گرفته بود و همیشه با سر تراشیده و پیراهن سفید بفره روی شانه که روی شلوار دوپت سیاهش میکشید پشت چرخ بستنی زیبایش دیده میشد و بستنی اش بخوبی معروف شده بود.

مملکت را بهمین سبب میدانند.

بهر جهت کثیف‌ترین و وفیع‌ترین حرکتی که همه‌روزه و حداقل هفته‌ای یکی دو بار آوازه‌اش بگوش میرسید، تا زمان ریاست سرتیپ درگاهی به‌نظمیه که از روی آن دستور استعمال بانون را به مجرمین صادر نمود و تاریخ سنت آن نیز باید از آن نبت بکنیم!

### آب انبار سیدولی

سمت غرب جلو خان مدرسه امیر نظام و دالان سید ولی (آب انبار سید ولی) بود که اعتمادالدوله صدر اعظم آنرا برای شادی روح پدرش ساخته وقف عام و زائران امامزاده کرده بود. حسب‌المعمول مردم خیر در هر زیارتگاه و معبد و مسجدی آب انباری ساخته، مانند دیگر ابنیه و آثار، مثل حفر قنات و کاروانسراهای بین راهها و اشیاء و ظروف نذری بزان آنرا وقف<sup>۵۲</sup> عموم میکردند و شاید تا قبل از ساخته شدن مبال‌های آصف‌الدوله که شاعری آنرا نیز همدریف کارهای نواب و امور اخروی معلوم نمود کسی بهتر از آب انبارسازی ثوابی نمیشناخت و این عملی بود که هر پول‌دار صاحب خیری یکی از آنرا در نقاط کم آب ساخته وقف عموم مینمود.

با ذکر مستراح آصف‌الدوله و اینکه چگونه تا آنزمان کسی مستراح‌سازی را جزیره کارهای خداپسندانه نمیدانست و از آن بعد مرسوم گردید لازم است کمی بسط سخن داده قبول و سوابق کارهای نیک را معلوم بکنیم. از جمله کارهای شایسته اول ساختن مسجد بود که در آن تسبیح و تحلیل پروردگار بعمل آمده بانی و باعث آن را تقرب پروردگار حاصل بیاید و بعد از آن مدرسه‌سازی «البته مدرسه‌ی طلبه‌گی که از آن تقویت دین بشود» و پس از آن آب انبارسازی و پس از او بل‌سازی که در حیاتشان دعای خیر و در مماتشان ذکر جمیلشان باشد و بعد از آن فرش، از گلیم و قالی و حصیر و نمد و همچنین ظرف و ظروف و اشیاء دیگر از قبیل دیگ و دیگ‌ور و بادیه و سینی و دوری و سماور و چراغ و قندیل و شمعدان و رَحَل و قرآن و جزوه و عَلم و کُتَل و بیدق و سیاهی و منبر و تابوت و طاقشال و گور و کفن و قبرستان و سقاخانه و تکیه و حسینیه و غسالخانه و درخت و باغ امثال توستان و رزستان و

۵۲. غیر منقول مفید فایده‌ای را که عوایدش را مخصوص نگاهدار و نمبر مسجد، آب انبار، امامزاده و امثال آن

انبار گردو و خرما و قنات و مجرا و منزلگاه و کاروانسرا و مأذنه و حمام و در و پسنجره برای جلو آب انبارها و منافذ طاق آن بخاطر جلوگیری از بعضی امور و ضریح و کتاب دعا و زیارتنامه، و هر چه که سود از آن عاید مردم گشته زبانیشان بر آن، به دعا و خیر واقف باز بشود و هرگز از محل کثیفی چون مستراح که اعمالی در آن مانند دفع و رفع و مقبوح و مکروه سررند لواب و اجر شناخته نشده یعنی قابل قبول و توجیه نشده بود، تا آنکه آصف الدوله که یکی از حکام و رجل فسی و خسیس زمان ناصری بود سفری بخراسان میکند و در منزلی از حیث مهال در مضیفه می‌افتد و دستور ساختن چند مهال میدهد.

در آن سفر شاعر گمنامی نیز همراه قافله منتهمز فرصت رسانیدن خود بآصف الدوله برای استعانتی بوده که میسرش نمیکردد، تا مهالها ساخته شده یکی از آنها خاص آصف الدوله معلوم میشود و قبل از افتتاح شاعر خود را بآن رسانده این دو بیت (زشت و زیبا) به دیوار آن قلمی میکند:

آصف الدوله یک مهالی ساخت تا که خلقش کنند یسار از پس  
هر که در آن مهال رید بگفت: نوشته آخرت همیشه بس  
و عملی که تا آن وقت جزء وقایح بوده ذکر آن غیر از هنگام مجادله و نزاع بزبان نیامده آنرا  
جز بروح پدر و مادر مردم آزار نثار نمیکرده‌اند در زمره‌ی کارهای پست‌دیده‌ی مورد بحث می‌آید  
که از آن پس از جمله موقوفات میشود، و این که گه شود: زهی علم و دانش و ادب که هجو آن  
موجب بقا و نام و نشان باشد، تا مدح آن چه اثر بکند؟!

پس هر مسجد و نکیه و حسینیه و بازارچه و گذر و کوچه‌ای آب انباری داشت که اهل  
خبری آنرا وقف کرده بود و از آب انبارهای معروف تهران یکی همین آب انبار سیدولی بود و  
بعد از آن آب انبار معیر<sup>۵۵</sup>، آب انبار سرنخت<sup>۵۶</sup>، آب انبار بابانوروز علی<sup>۵۷</sup>، آب انبار چهل پله<sup>۵۸</sup>،  
آب انبار چهل کلید<sup>۵۹</sup>، آب انبار وقفی<sup>۶۰</sup>، آب انبار هفت تن<sup>۶۱</sup>، آب انبار چهل تن<sup>۶۲</sup>، آب انبار

۵۵. واقع در بازارچه معیر.

۵۶. سرنخت بربری‌ها، خیابان چراغ بری.

۵۷. گذر صابون‌پزخانه.

۵۸. چهارپایان اسماعیل برز.

۵۹. گذر حمام خانم، جنوب خیابان بوذرجمهری شرقی.



لوطی صالح<sup>۶۳</sup>، آب‌انبار میرزا محمود<sup>۶۴</sup>، آب‌انبار نواب<sup>۶۵</sup>، آب‌انبار خشتی<sup>۶۶</sup>، آب‌انبار صاحب جمع، آب‌انبار سید اسماعیل<sup>۶۷</sup>، که از آب‌انبارهای معتبر، با آبگیرهای زیاد و پله‌های بسیار و ابهت بیشتر بود که با سخاوت و گشاده دستی ساخته شده، افتخار خبررسانی مینمود و سرشناسی و معروفیتشان باین خاطر که عمق پاشیر و زیادی پله و هولناکی دامنه آن بر دیگر آب‌انبارهای شهر تفوق یافته بود.

### آب‌انبار سید اسماعیل، یا آب‌انبار میرزاموسی

آب‌انبار سید اسماعیل از بزرگترین آب‌انبارهای تهران بود که بمناسبت اهمیت بنا، ذکر آن خاص میشود. این بنا که اکنون نیز برپا و بجز پاشیر و پله آن بقیه برقرار و در معرض تماشای عموم میباشد زیربنائی معادل هزار و سیصد ذرع مربع دارد که هزار و دویست ذرع سطح آبگیر آن و بقیه دیوار و اطراف و پاشیر و متفرعات او میباشد. انبار یعنی آبگیر آن در شش ردیف ستون آجری پنج آجر در پنج آجر شمال و جنوبی و هشت ردیف ستون شرقی و غربی بنا شده که مجموعاً چهل و هشت ستون در آن بکار رفته و فاصله میان هر دو ستون چهار ذرع میباشد که چون پایه‌ها را بر فاصله بیفزائیم سی ذرع در چهل ذرع مساحت کل بدست میآید که همان هزار و دویست را بدست میدهد. در ارتفاع هشت ذرع که پس از وضع ضخامت پایه‌ها حدود نه هزار و سیصد و دوازده ذرع مکعب آبگیر آن میباشد.<sup>۶۸</sup>

۶۰. حمام فیه که میگفتند در کف آن جام چهل کلیدی دفن کرده‌اند که آب آن کارگشا میباشد.

۶۱. گذر هفت تن، کوچه چهارسو بزرگ.

۶۲. گذر چهل تن، بازار.

۶۳. گذر لوطی صالح.

۶۴. کوچه حاجبها، خیابان پامنار.

۶۵. بازارچه حمام نواب، خیابان ری.

۶۶. کوچه حمام خشتی، کوچه سادات اخوی، خیابان سیروس.

۶۷. خیابان سیروس.

۶۸. این نیز لوحه‌ایست که اجاره‌دار فعلی آن از وضعیت او تهیه کرده در معرض اطلاع عموم گذارده است؛ عرض

۲۸/۵۰ متر، عمق ۱۰ متر، حجم ۱۱۶۸۵ مترمکعب، آبگیر ۷۵۰۰ مترمکعب، تاریخ بنا ۱۲۶۲ هجری قمری برابر

۱۲۲۵ هجری شمسی که در لوحه‌ی آب‌انبار ۱۸۴۶ و بانی آن بیگلربیگی حاکم تهران قید شده است. آب‌انبار

میرزاموسی نام دیگر آن بود که شاید همان بیگلربیگی بوده‌است.

اهمیت این بنا صرف نظر از بازده هزار متر مکعب خاک برداری در عمق ده ذرعی زمین با فقدان وسائل آروز، در اسلوب بنا و ظرافت ساختمان و اصول معماری آن میباشد که آب گبری با این عظمت ساروج و مثل آن در روکش آن بکار نرفته، آجرهای آن نمایان و فقط بصورت دیوار، بندکشی شده است.

در آن زمان که آب داشت و مورد استفاده فرار میگرفت آبش در تابستان در آن حد طغیان و گوارا بود که احتیاج به یخ پیدا نمینمود و میگفتند از آن جهت است که در کف آن به ضخامت یک چارک<sup>۶۹</sup> سرب مذاب ریخته، پشت دیوارهای آنرا سرب اندود ساخته اند که اگر این گفته درست باشد، شاید منع نفوذ آب از آن هم یکی، همان پوشش خارجی و سطحی آن برصهله سربها<sup>۷۰</sup> که مسلماً درز و منفذی هم از پیوند آنها برجا نگذاشته اند<sup>۷۱</sup> باشد، اگرچه فاعدهی (آب چینی)ی<sup>۷۲</sup> این نوع ابنیه نیز در جلوگیری از فرار آب بی تأثیر نمیباشد.

باشیر آن که سه شیر بزرگ در آن کار گذاشته شده بود چهل و سه پله داشت که بعد از هر چند پله باگردی برای رفع خستگی در آن تعبیه شده بود و خود باشیر فضائی حدود دوازده متر مربع جهت ایستادن در نوبت و جالیهائی در زیر شیر به ابعاد یک ذرع مکعب که کوزه و سطل و مشک، هر چند بزرگ محل داشته باشد و در تابستانها جانی که از فراط خنکی و لطف هوا که ندای توجال<sup>۷۳</sup> و پس قلعه<sup>۷۴</sup> مینمود.

سقف آن دارای بادگیرهای متعدد بود که هوا را خروج و دخول داده تعدیل مینمود و در بام آن کاروانسرا و بارانداز و بر جبهه ی باشیر آن که مشرف بکوچه سید اسماعیل بود

۶۹. هر چارک مخفف چهار یک است معادل ۲۶ سانت میباشد.

۷۰. (آب چین) دستور چین آب گیرها مانند حوض و آب انبار و خزینه بود که باید آجر آن کاملاً پخته بوده و در آب مانده رطوبت گرفته باشد و گل آن باید کاملاً پرورده یعنی خاکش بیخته و آهکش اندازه و خیسانده شده، سنگ و ریگ و چیزی که حل نشده باشد در آهک باقی نمانده و از چهار یک زیاده و از هشت یک کمتر در آن آهک بکار نرفته باشد و گل نرم آبگون در آن بکار رود که تمام درز و شکاف آجر را مسدود نماید و در هر یکی دو رنگ بر آن آب پاشیده شود و این آب چینی بود که قرن ها عمر کرده لطمه ای بآن وارد نگردیده احتیاج ساروج و روکش از آن دور مینمود.

۷۱. محلی بالای پس قلعه (بیلاق) تهران. کوههای شمالی پایتخت که سابقاً تابستانهای شهر را یخ و برف آن تأمین مینمود.

۷۲. محله ای واقع در شمال تهران، منطقه ای سردسیر. بیلاق تابستانی (بازار بزاز نوی تهرودنه - سید اسماعیل ناف جاله مهدونه - توجال و پس قلعه بالای شمرونه).

دکاکینی که وقف آب انبار گشته عواید آن مخصوص لجن کشی و تعمیر و مصارف آن گردیده بود. از معماری و اصول ساختمان آن همین بس که تا امروز که بیش از صد و سی سال از تاریخ بنای آن میگذرد حتی اندک تعمیری بهم نرسانیده، با آنکه قسمت شرقی آن در خیابان کشی های زمان رضا شاه کف پیاده رو و زیر نهر آب آن واقع شده، روزانه هزاران اتومبیل از روی آن میگذرد. و آب نهر آن قطع نشده، لامحاله رطوبت از خود نفوذ میدهد اندک نقصانی در آن بوجود نیامده در کمال صحت و درستی برجا مانده و از اهمیت معماری آن در عدم قبول و نفوذ رطوبت نیز آن که امروزه بصورت موزه درآمده اجاره دار آن آنرا قهوه خانه و تماشاخانه و رستوران نموده، تمامی آنرا رنگ لعابی که با آن گچ و دیوار و جاهای خشک رنگ میکنند زده و لکه ای نم از آن بظهور نرسیده، خشک و نمیز و یکدست خودنمایی میکند. همچنین تا اهمیت آنرا روشن تر بیان کنیم و نشان دهیم که این آب انبار برای نهرانیان تا چه حد حائز توجه بوده است باید بگوئیم یکی از کارهای مهمی که سید ضیاءالدین رئیس الوزرای کودتای ۱۲۹۹ دست بآن زد تا جلب مردم پایتخت کند لجن کشی آن بود، از آنجهت که کسی در صد ساله اخیر، چه دولتی و چه ملتی تا آنجا که پیران و سالخوردگان نشان میدادند، بخاطر خرج و معطلی اش جرأت آن نکرده بود.

آب این آب انبار را طول مدت چند ماهی پائیز و زمستان که قنات های شاه و حاج علی رضا که در این فصول مصرف آنها تقلیل میگرفت تأمین مینمود و نایبستانها اهالی حدود سید اسماعیل<sup>۷۳</sup> و کوچه های حمام گلشن<sup>۷۴</sup> و قسمت اعظم جنوب شهر و سکنه اطراف و میدانهای مال فروشها و کاه فروشها و امین السلطان و مردم بازار دروازه و بازار حضرتی و بازار بالان دوزها و خیابان اسماعیل بزاز<sup>۷۵</sup> و کوچه های پشت بدنه و سر قبر آقا و اطراف آنرا مشروب مینمود، که وسیله سطل و کوزه و خیک و مشک بدکانها و خانه ها و بزرنگی ها و اهل حاجت میرسید.

دیگر ماهی های سیاه بزرگ جثه، باندازه های ماهی سفید و ماهی آزاد که در آن زیاد دیده میشدند و همچنین اجساد سنگ و گربه های باد کرده که از مجرای آب در آن افتاده و

۷۳. امامزاده ای در جنوب شهر که محله ای بنام آن شناخته میشد.

۷۴. کوچه ای بنام حمام گلشن در خیابان سیروس مقابل میدان کاه فروشها.

۷۵. خیابان مولوی

اجسام کودکان و اطفال و نوجوانان روی آب ایستاده که گاهی در آن بظهور میرسید. اطفال حرامزاده‌ای را که پس از بدنیا آوردن از مجاری بام در آن می‌انداختند و کودکانی که بازی‌کنان خود در آن افتاده یا بجهلخت کن‌ها و بجهدزدها که زینت‌آلات مانند (وان یکاد) طلا و (جهل بسم‌الله) و گوشواره انگوی ارزشمندی در اطفال دیده بودند آنها را بدانجا کشیده پس از لخت کردن و گاهی تجاوز از مجرای بام در آن می‌افکندند و پس از آئینه‌انداختن<sup>۷۶</sup> معلوم می‌شدند.

بجهدزدها و قانلینی، نقطه مقابل آب‌انبارساز! که یکی آب‌انبار ساخته بآب آن راه‌نرمسانی و حیات بخشی میکرد و یکی کثافات و جنایات خود را در آن پنهان کرده مصائب بخشی و جان‌ستانی مینمود<sup>۷۷</sup>. مانند شیردزدهای آب‌انبارها که یکی آب‌انبار ساخته، یکی شیر آنرا میدزدید!

اواخر پاشیرهای آب‌انبارهای عمومی را بگونه ابتکاری می‌ساختند، باینصورت که در هر چند بله برای آن پاشیری تعبیه کرده بوسیله لوله‌ای شیر آنرا بآب‌انبار راه میدادند که اگر آب‌انبار پُر است مردم همه بله را طی نکرده زحمت تا پائین رفتن نداشته باشند و به این ترتیب شیر و باگرد دیگر و در آخر که بخود پاشیر برسند، با فائده دیگر که اندازه آب آب‌انبار را نیز معلوم مینمود.

### مزاحمین آب‌انبار

چنانچه گفته شد دزدان شیر اول مزاحمین اینگونه آب‌انبارها و دوم جانبیان بودند که اولی‌ها شیرهای آب‌انبارها را دزدیده آب آن هرز داده محله را بی‌آب می‌گذاشتند و اینان، دومی‌ها یعنی جانبیان که صیدها و اجساد کشتگان خود را از راه بام در آنها می‌انداختند و آب‌انبارساز برای هر کدام باید اندیشه‌ها و خرج‌های اضافی بکار برده، جهت شیرها مستحفظ و برای مجاری و منافذ هواکش‌های آن حصارهای حصین درست بکند.

۷۶. آئینه‌انداختن آن بود که چون شبی در آب‌انبار مباحثه آئینه‌ای مقابل آفتاب گرفته نور آنرا در آب‌انبار می‌انداختند و بوسیله آن جستجو میکردند، هرگز چراغهای نفتی آن زمان کار نور آئینه را که میتوانست در همه جا گردش کند نینمود و این بود که جستجوی در آب‌انبار را برای روزی که آفتاب باشد می‌گذاشتند.

۷۷. آب‌انبار سید اسماعیل جانی بود که جهت یافتن اطفال گمشده اول به آن رو می‌آوردند.

دیگر بیکاره‌ها و ولگردان که پاگردها و پاشیرهای آنها را پناهگاه و استراحت گاه‌های تابستانی خود که خنک و آسوده بود می‌ساختند و قمار و عرق‌خوری و کارهای مانند آن در آن انجام می‌دادند و بعد از آن اراذلی که آنها را خلونگاه امور پلید می‌ساختند و پس از آنها کوچه‌گردان و بیخانمان‌هایی که آنرا مستراح و وسیله اخراج دانسته خود را در آن تسخیه می‌کردند. از این‌رو پله‌ها و پاگردها و پاشیرها و چاله پاشیرهای آنها همیشه آغشته با انواع کثافات و پلیدی و مدفوع شل و سفت گوناگون بود، تا آنجا که نه تنها استفاده، بلکه دخول و خروج بآن را دشوار مینمود، مخصوصاً چاله شیرهای آنها که غالباً در اثر گرفتگی مجرا و تنبوشه که با همین نجاسات، همراه تکه کوزه شکسته‌ها مسدود گشته بود، نشیمن خلای پر شده را مینمود، که غالباً بدنه و ته سطل و خبک و کوزه‌ها را ملوث میگردانید، در حدی که باید در رسیدن بخانه و حوض آب اول ته و پُشت آنها را بسته نمیز بکنند!

در این صورت از سفارشات به بچه‌ها در آب آوردن بود که چشمشان را باز کرده یا در کثافات پله‌ها نگذارند. پارا سفت گذارده مواظب باشند سر نخورده خود را کثیف ننمایند. تا چند نفر نشده‌اند و زن و پیرمرد و بزرگتری قاطیشان نباشند بیاشیر نروند، و تربیت‌شدگان این سفارش که بول و غایط در پاشیر نریخته نیفکنند.

همچنین از ثواب‌ها بود که برای اطفالی که کوزه‌هایشان در آب‌انبار شکسته گریه و تشویش میکردند کوزه خریده بدستشان بدهند. دنبالشان براه افتاده پیش استاد و پدر و مادر واسطه و ضامنشان بشوند. تا رفتن و برگشتن بچه‌هایی که می‌رسیدند بالای آب‌انبار ایستاده با گفتن (من اینجا هستم نترس) دلشان بدهند. آنهایی را که با نامطمئنی بیاشیر میرفتند حراست بکنند، و دیگر خریدن چراغ و قرار نفت برای پاشیرهای آب‌انبارها و گذاشتن در و گماردن مستحفظ و قبول خرج نظافت آن که اهل خیر و صواب بآن دست میزدند.

### رنگرز و شاه عباس

غیر از این مثل که (کوزه در راه آب‌انبار میشکند) و (صد کوزه نو میشکند تا یک کهنه بشکند) کتابه‌ای هم داشتند که (خدا بآب‌انبار کوری دجارت نکند) و مأخذ آن از داستانی بود که از شاه عباس و رنگرز می‌آوردند:

شاه عباس که برای جاسوسی لباس درویشی میپوشید<sup>۷۸</sup> نیم‌شب زمستانی با همین

لباس و کشکول که طبق عادت بر از اشرفی و پلو مینمود بدور کوچه بازارها براه میبافتند که چشمش بدکانی میخورد که چراغش روشن میباشد و چون جلو رفته از درز در نظر بداخل آن میافتد رنگریزی را مبیند که مشغول کار بوده همراه کوفتن جوب به جامه‌ها<sup>۷۹</sup> این جمله را تکرار میکند (بزین بزین همونی که هستی هستی).<sup>۸۰</sup>

شاه عباس بعادت در اویش (حق دوست) ی کشیده اذن دخول گرفته وارد دکان میشود و پس از سلام علیک و خوش و بش میگوید (مگر ۹ را به ۳ نزدی؟) و رنگریز جواب میدهد (زدم نگرفت) که غرض شاه از جمله ۹ به ۳ آن بوده که مگر در نه ماهی بهار و تابستان و پاییز سال نتوانستی کاری صورت دهی که این سه ماه لااقل شبهای آن را راحت بگذرانی و رنگریز که مرد مطلعی بوده پاسخ (زدم نگرفت) میدهد.

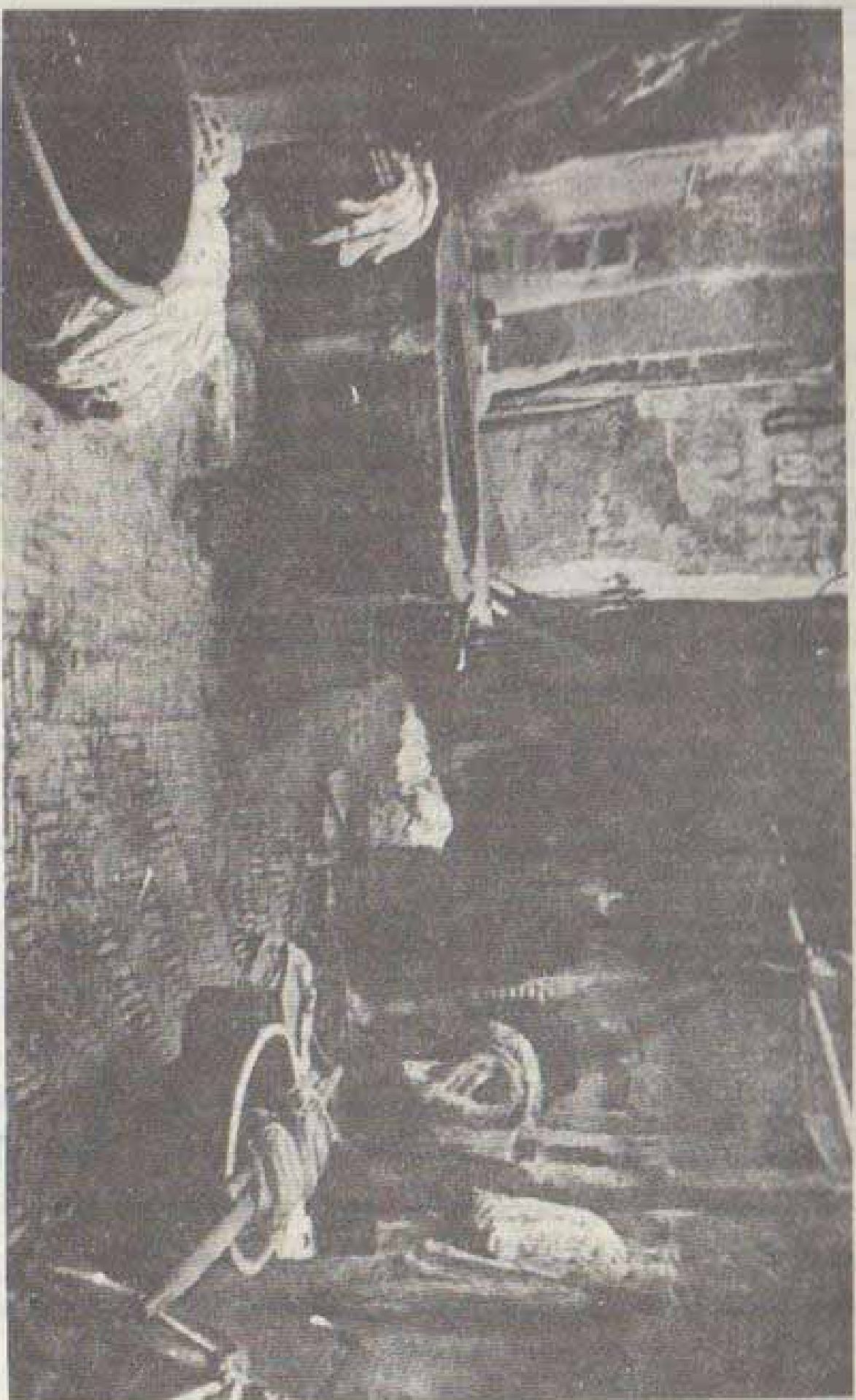
شاه عباس متأثر شده از فلسفه (بزین بزین همانی که هستی هستی) ی ذکرش سؤال میکند؛ و جواب آنرا هم اینطور میدهد که با اطمینان از بخت بد، بخود دلدار می‌دهم که دنبال وضع بهتر از این نگردم که قلم‌زن طالع زحمت و رنج قلم زده است.

شاه عباس کشکول را به رنگریز داده که پلوهای آنرا خالی کرده برای زن و بچه ببرد و میگوید مولا رسانیده قسمت او بوده است و دکان را ترک میکند، اما رنگریز آنرا صبح فردا به چند تناهی به همسایه بغلی میدهد. شب بعد باز شاه عباس هو حق‌کنان وارد شده تا جگونگی حال صباغ را پس از رسیدن اشرفی‌ها به او معلوم کند و اینکه با آن حال چگونه هنوز شبانگاه کار میکند؟! حرف پلو و کشکول و طعم و مزه غذا را بمیان میکشد که فروش آن معلومش

۷۸. دو چیز از شاه عباس مانده بود یکی نعظیم مشاهدمنبر که وجود آوردن بقاع و زیارتگاهها به اسم امامزاده در هر شهر و ده و قصبه نامردم راه خارج نگرفته پول خود را در داخل خرج کنند تا آنجا که شبیه کعبه را نیز در اصفهان و شیراز وجود آورده دستور داده بود حج خود در آنها بجا آورند و دیگر تشکیل فرقه‌ها و خانقاهها و جمعیت‌های درویش و فلندران که برایش حاسوسی کرده. خود نیز بتواند با مجلس شدن به لباس ایشان در میان مسرمد آمده نفعش وضع منزلت و موافقین و مخالفین خود بکند.

۷۹. قاعده رنگریزی بود که چون پارچه با نخ را در رنگ جوشانده با در خم رنگ میبنداختند پس از ساعتی آنرا بیرون آورده بر روی سنگی نهاده با چوب بر آن میکوفتند تا رنگ به خورد پارچه رفته ثبات بیشتر داشته باشد. اما کارهای بازاریشان آن بود که در خمره کرده بیرون می‌آوردند که این مثل (مگر خم رنگریزی میباشد) از آن باقی مانده.

۸۰. یعنی تغییر در زندگیت حاصل نمیشود. طالعت اینطور معلوم شده است.



پیش از کار گامی روزگاری

میشود و امشب کشکول را سپرده سفارش میکنند که آنرا نفروخته حتماً بخانه ببرد. لیکن صباغ این بار نیز بفکر آن که مبادا زن و بچه اش به بلو و جلو و غذای مطبوع عادت نموده سر بجانش کنند آنرا نیز بفقر میدهد.

شب سوم که شاه عباس چنان، یعنی باز رنگرز را بحال کار و ذکر مینگرد کیسه مکه طلایی جلو رو پله های بانسیر آب انبار نزدیک دکان او گذارده پس از ورود و حال و احوال او را برای آوردن آب میفرستد که رنگرز نزدیک پله ها به اندیشه ی پیری و کوری خود افتاده میگوید چه بهتر که از هم اکنون تمرین زمان کوری و نایبانی نموده با چشم بسته پا به آب انبار بگذارد و شمع و چراغ همراه را کشته، دیدگان بهم نهاده کورمال کورمال نزول و صعود میکند که بالطبع کیسه هم از دیده او مستور میماند، در اینجا بوده که چون شب بعد شاه عباس جریان را درک میکند تصدیق قول رنگرز نموده میگوید درست میگوئی (بزنی بزن همانی که هستی هستی) کسی را که بزنان نرساند سلطان نتواند رساند!

### کوچه فرانشبازی

بست آب انبار سیدولی و بعد از قهوه خانه (مندی عباس) که گفته شد دکان محقری داشت و درباره هر چه از او سؤال میکردند میگفت (راجع به نان سنگک و دبزی آبگوشت با من حرف بزن) چهارراه باجنار بود که شمالش کوچه سیدولی و شرقش بازار مسجد ترکها و غربش بازار باجنار و جنوبش کوچه فرانشبازی بود که چون شاخص این چهارراه کوچه فرانشبازی بود و زیاده تر هم به آن نام شناخته میشد فرانشبازی را تعریف میکنیم.

فرانش و فرانشبازی افرادی بودند که قبل از گزیده ها و شبگردهای زمان مشروطه و مأموران انتظامی بعد از آن مانند امنیه<sup>۸۱</sup> و قزاق<sup>۸۲</sup> و سرباز و آزان<sup>۸۳</sup> و مسفتش، انتظامات شهرها و رتق وفتق امور و بگیر و ببند مردم بمعده آنها واگذار شده بود و به دو دسته تقسیم

۸۱. ژاندارم.

۸۲. سربازانی که تعلیمات روسی دیده اسم آروس برای آنها اختیار شده بود.

۸۳. پلیس، تشکیلات نظمیه که برقرار و نام پلیس بر افراد آن نهاده شد این شعری بود که بچه ها به هجوشان میخواندند: پلیس پلیس.... و پلیس - سیر شدی خودت، بده به رئیس که شاید اهانتشان دلیل و دلایلی، مثل مزاحمت و جلوگیری از آزادی و امر و نهی و تغییر ماهیت دیدنشان در رفتن به آن لباس داشته.



مبشدند. دسته‌ای فرانسهای سلطنتی (گارد شاهی) و دسته‌ای فرانسهای حکومتی<sup>۸۲</sup> که در دستگاه‌های حکام خدمت کرده با آمدن آنها استخدام و با رفتنشان اخراج میشدند و تعریف خلاصه‌ی این جماعت آنکه، مردمی که خون و جان و مال و ناموس افراد بستگی به اراده‌ی آنها پیدا مینمود و وای بحال کسی که حرف و حرکتی خلاف خواسته‌ی ایشان داشته باشد.

مطلق‌العنان‌هائی که هر چه میخواستند میتوانستند بسانجام برسانند و صاحب اختیاراتی که با وجود ایشان صاحب اختیاری یافت نمیگردید (با وجودت زمن آواز نیاید که منم!) و خدایان ریز و درشتی که مثبت افراد بستگی به قضا و قدر ایشان پیدا مینمود. کافی بود فرانشی وصله‌ای بکسی جیبانده، متهم به نهمتی نماید و کارش تمام بکند، و ساده‌ترین آن اول نهمت بی‌دینی و بابی‌گری و هر چه که مد روز شده باشد و دوم مخالفت با حکومت و دولت و سلطنت و بدگوئی و انتقاد از اعمال و رفتارشان بود که ساقط از هستی و حیات بکند، مگر آن که پول و منالی داشته (پول سفید را فدای روز سیاه) که آنها هم همین را خواسته، تقریباً کل بهانه‌جویی‌ها و وصله جیبانشان هم به همین خاطر بود بکند.

افرادی با ظاهری مهیب و چهره‌ی کریه که از لوازم کارشان بود و باطنی پلیدتر از ظاهر، همراه خبانت ذات و خشونت طبع و رکاکت کلام و نیر نگاه و جین و شکن چهره و برخورد آمیخته با غیظ و غضب و خصومت چنانکه با دشمن صلبی و خونی خود روبرو شده‌اند و این که همه را محکوم بحکم و روای خواسته خود بشناسند، و برخوردشان که حاصل جمع این احوال بوده باشد، و انتخابشان از میان اوباش و اراذل و اشرار و بدسابقه‌ترین و بی‌اصل و نسب‌ترین و وجوه تمایز قبولیشان این که هر چه دریده‌تر و قسی‌تر و گذشته خراب و لهیب و نهیب زیاده‌تر داشته باشند.

کلاه‌هایشان نمدی، یا پوستی بلند که از جلو پیشانی بسر گذاشته، نشان شیر و خورشیدی زینت بخش آن میگردید و همان نشان شیر و خورشید و شمشیری که تعبیت و درندگی، سوزندگی، برندگی آنان را پشتیبانی مینمود، با سیل‌هائی افشان آویخته‌ی نازیر چانه، یا از دو طرف برافراشته‌ی تابیده‌ی تا نزدیک گوشها و گونه و زنج تراشیده، همراه موهای زولیده‌ی دو طرف سر که از زیر کلاه بیرون میگذاشتند با ابروان گره کرده و چشمانی

سرخ‌فام غصناک ساخته در هینتی که شمار دهنده کینه و شرارت و هر گونه بدقلبی و بدطینتی و بالآخر از آن می‌آمد.

لباسشان در فرم و قیامه بصورت ملبوس مردم عادی از قبا و لباده که بجای شال بر روی آن کمر بند می‌بستند و خنجرری که گاهی با غلاف و وقتی بی غلاف در پر شال می‌کردند و شلواری گشاد سیاه با آبی از متقال یا دویت<sup>۸۵</sup> و گیوه‌ای آجیده<sup>۸۶</sup> یا کفش چرمی دهان دولچه‌ای نعل‌دار که بابشان صدا داشته باشد و ترکه، یا جوب‌دستی‌ای از آلبالو یا عتاب برای نرم‌سازدن و تنبیه و زدن مردم، مگر در اوقات مأموریت و دستگیری و روزهای رسمی و سلام که قهای سرخ آتشین پوشیده، بجای خنجر قداره آویخته، عوض ترکه و جوب چماق بدست می‌گرفتند.

این افراد اگر چه جبره و مواجبی از دستگاه دولت و حکومت نداشتند و چیزی هم نیز حق خدمت می‌پرداختند، اما راههای عوایدی داشتند که میتوانستند در اندک زمان صاحب ثروت سرشار گردیده بهترین زندگی‌ها را فراهم آورند که یکی از آن فرانشها صاحب همین کوجهی فرانشی بود که از فراشی به فرانشی‌گری رسیده صاحب ضیاع و عفار و خانه و باغ و ملک و کاروانسرا و اسب و درشکه و کالسکه و مستغلات، از ده و حمام و دکاکین و مال و منال شده بود که تنها خانه مسکونیش چند هزار متر عرصه و همین مقدار اعیان، از یردنی و اندرونی و زیرزمین و حوضخانه و طالار و سرپوشیده و مطبخ و اصطبل و سرطوبله و حمام سرخانه و گلخانه و نارنجستان و نوازم بود، سوای پولهای نقد و نزولیش که خودش حساب دارانش نمیدانست.

فراش‌ها و فرانشی‌هائی که با خودسری و قدرت‌نمایی و ترس و وحشت انداختن در دل مردم که اگر عقب کلاهشان می‌فرستادند کلاه را با سر می‌آوردند، جاده صاف کن اربابان طود بوده، از ایشان گمانه آنها زده، براین که نوکرشان که این باشند وای بخودشان و در رفع توقعات و پرداختنی‌های لازمه حساب بکنند و تا کمترین طریقه اخاذیشان معلوم شود ماجرای

۸۵. پارچه‌ای محلی ربرباف اهار خورده برای محصول روس که عوام دیت‌اش می‌گفتند جهت شلوار و پیراهن سیاه و ساهی عزاحامه‌ها و فهودی و طوسی آن برای آستر یا روبه لحاف

۸۶. چنانچه از نامش پیداست گیوه‌ای (آج) خورده که تخت چرمی اربابان کلفت گنجه زده آج میدادند. و هر چه گل و خاک و رطوبت آن میرسید بردواش می‌گرفتند

زیر که:

وفتی یکی حکومت اصفهان خریده روانه میشود و چون چندی از استقرارش گذشته چیزی نصیب فرانشهایش نشده، از اصفهانی‌های زرنگ نمیتواند گزکی بدست آورند شکوه بنزدش میبرند و حاکم با حیرت بر بلاهتشان میگوید کسی اگر خلاف نمیکند از مطالباتان وصول بکنید! که فرانشها بهم نگریسته یکی از آنان را حالی شده که نباید منتظر جرم و جریره‌ی افراد شده، بلکه در صورت عدم وقوع خود بوجود آورند و هر چند نشان را بطرفی روانه میکنند که بهر کس نظرشان گرفت آویخته ادعای طلب بکنند و صدا بلند شده کار به قضاوت حاکم میرسد و حاکم که حکم بر صداقت فرانشها و محکومیت آنان داده، با این اضافه که به فرانش حکومت تهمت دروغ زده که بخود حاکم زده‌اند و چوب و فلک‌ها بکار افتاده طلب فرانشها وصول و مبالغ قابل توجهی هم نصیب حاکم میشود و با آن حرف و ارانه‌ی طریق میفهماند فرانش و نه بلکه نوکر دولت از همه طلبکار میباشند!

### استاد حاجی سلمانی

بعد از کوچه فرانشبانی، طرف شمال بازارچه دکان استاد حاجی سلمانی بود که هنوز مانند سایر همکارانش سنت قدیمی شغل خود حفظ کرده بود، یعنی سلمانی و دلاکی که شامل سرخراشی و رگ‌زنی و دندان‌کشی و طبابت و زخم‌بندی و نشرزنی و مانند آن بود، با عمل اصلاح سر و ریش توأم نگاه داشته بود.

ساختمان دکانش قدیمی با دیوارهای کلفت آجری و سقفی گنبدی شبیه سقف بازار و طویله، مرطوب و نم‌کشیده که رطوبت زمین تا کمر دیوار و نم طاق به رطوبت زمین رسیده بود، با بقایانی از رنگ آبی، در بعضی نقاط آن که گویا در اوان جوانی و شروع دکانداری به دیوارهای آن زده بود، همراه ریخته‌گی‌هایی از بعضی قسمت دیوارها که کاهگل پوسیده و آجرهای آن نمایان گشته بود، و زمینی خاکی و آجرفرشی پست و بلند که بالای آن با پاره آجر فرش و باین آن با خاک هموار گشته و در نشیبه‌ای کهنه با نشیبه‌های کوچک یک‌و‌جیب در یک و جیب سالم و شکسته که شکسته‌های آنرا کاغذ چسبانده بود، با راهی از آخر دکان بطاق

بارار که بعضی دندان‌کنی‌هایش را بانجا میکشید.

اسباب کارش عبارت بود از میز پایه بلند کوچکی از چوب که گویا از ابتدا آنرا از مسامری بصورت دست دوم خریده بجای میز سلمانی بکار برده بدیوار طرف غرب فرار داده بود و آئینه‌ای قاب برنجی ۶۰×۴۰ که بر روی آن بطور مایل فرار داده باریسمان و میخ سر کجی آنرا به دیوار مهار کرده جهت حفظ از گرد و خاک و کثافت و مگس روی آنرا نور کشیده وسط آنرا بقدر کف دسنی بصورت لوزی بریده باز گذاشته بود و ماشین نمره ۲ ای فنر داخل دسته از ماشین‌های اولیه که فنری ماهی‌شکل بصورت فنر قبیجی باغبانی وسط دسته آن قرار گرفته بود، با ماشین نمره یک و ته‌زن و چند شانه بدکی از نمره سه و چهار و نش و هشت که برای نمایش کنار آنها روی میز فطار کرده بود، و فیجی تک‌تیز دُم‌دار و شانه‌ی آهنی‌ای که بعضی از دنده‌های آن بهم چسبیده بود و دو سه تیغ دسته جویی و دسته شاخی و قمقمه و پیاله‌ای آب که کنار هم چیده و جرم نیخی از سر کمر بندهای سربازی که برای گرفتن پلیسه‌ی نیغ بآن کو بیده و آئینه‌ای دسنی و لنگی فرمز که به درازا چند تا کرده طرف راست میز بمیخ آویخته بود و صندلی دسته‌داری که زیر سری آن با پنبه و میشن جاسازی و بالشتک‌دار شده توسط میخی که بسوراخهای دُم آن فرو برده میشد بالا و پائین فرار می‌گرفت جلو میز گذاشته بود، و نیمکتی جویی که در سمت شرق دکان مقابل میز کارش فرار داده میز عسلی‌ای که آفتابه لگن برنجی‌ای برای شستن صورت مشتری رویش گذاشته بود کنار نیمکت نهاده، چراغ نمره‌دهی<sup>۸۷</sup> که در رکابی سیمی از طاق وسط دکان آویخته بود، و برای بقیه احوال این استاد حاجی سلمانی لازم به تشریح قبلی خصوصیات مردم این صنف میباشد.

#### خصوصیات سلمانی‌ها

اول سلمانی‌های دوره‌گرد که وضعشان از مضامینشان معلوم میشود، مثل این که: از بس سر مشتری را بریده جایش را بپنبه تُف‌زده می‌چسباند، مشتری نیمه‌کاره از زیر دستش پلنگه شده میگوید بس است، نصفش را تو پنبه کاشتی نصف دیگرش را بگذار خودم میخواهم

۸۷. لامپ‌های نفتی بدون پایه یا فنبله‌ای بهین برابر ده شمع روشانی.

بنیم کشت بکنم!

دیگر: چون خر مشتری ای که زیر دست سلمانی بوده صدا به عرعر بلند میکند و سلمانی میبرد چه میگوید؟ مشتری جواب میدهد التماس میکند وقتی بلند شدم او را جای خودم نشانم!

دیگر: سلمانی ای از مشتری اش میبرد چند برادرید؟ مشتری جواب میدهد اگر از زیر دست نو سلامت بلند شدم چهار و گرنه سه برادریم؟ و مضامینی از این قبیل...

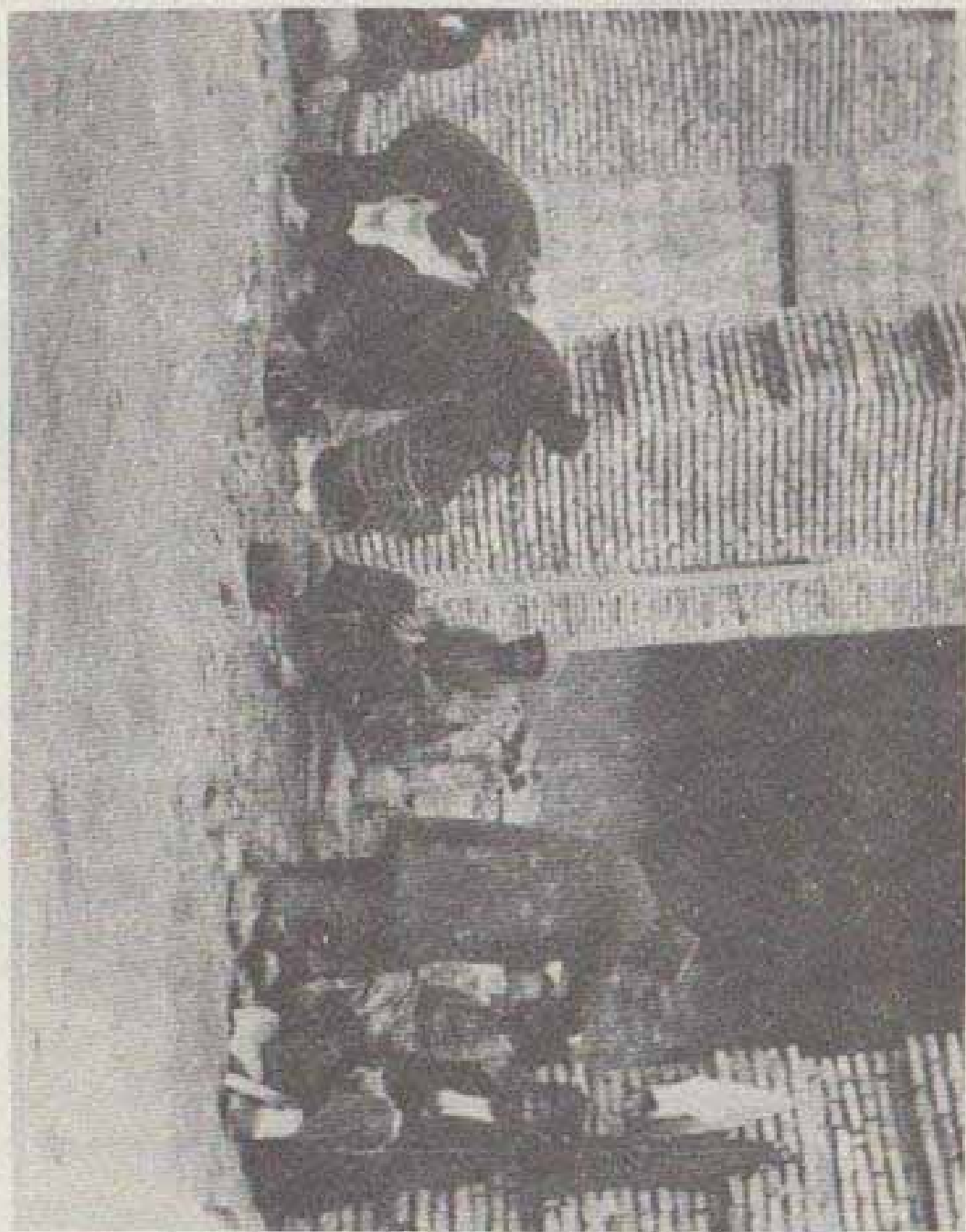
دوم سلمانی های دکان دار، در دو نوع قدیمی و جدید؛ قدیمی هایشان با اطلاعات کافی از فرم و وضع سروریش درست کردن های طرز قدیم، با وجه تمایز خوبی و بدی کار و دست نرمی و دست زبری موقع صورت ترانشی و دلپسند و غیر آن و داشتن زلف و ریش و سیبل، از یکدیگر همراه اطلاعات جراحی و قبول کارهای ختنه و رگ زدن و خون گرفتن های از اعضا و رگ و جوارح مختلف و دندان کشیدن و زخم بندی و مثل آن که از تعریف های درباره خوب هایشان این ها که مثلاً زیر تیغ استاد حسن یا استاد فلان آدم خوابش میبرد و فلان کس که صد جور زلف و ریش بلد است درست بکند، و از ختنه ی فلان نگو، که سر هفته خوب میشود و نشترش را که آدم حالی نمیشود، و یا فلانی که از خوبی و بدی سر همه بچه اعیان ها و بسر حاجی ها زیر دست او درست میشود، و از طبابت و جراحی یکی این که یک مرهمش به دومی نمیرسد و از رگ زدنش که آدم نمیفهمد و دندان کشیدنش را که ملتفت نمیشود یکی دندان را از دهنش بیرون میآورد و واقعاً هم که بعضی از آنها تعریفشان با هنرشان صدق مینمود که از آن جمله یکی همین استاد حاجی سلمانی بازارچه باجتار بود که در رگ زدن و ختنه و دوا ی کبجلی اعجاز مینمود.

### معلومات دیگرشان

البته رگ زدن این سلمانی ها با رگ زدن دلاک های حمام که فقط خون از تن مشتری کم میکردند فرق مینمود که این دسته باید علاوه بر خوب زدن نشتر که درد و ناراحتی حال و بعدی نداشته باشد، دیگر شرایط کار را هم از نظافت و دانستن احوال بیمار در ضعف و قوت و اندازه ی گرفتن خون در هر مرض و مانند آنرا هم دانسته تقریباً نیمه طبیب بوده باشند، از آنجا که در آن زمان عمده کار طبابت خون گرفتن بود که از سر تا پا، هر نوع مرضی که از غنیه ی



مسلمانی‌های دوره‌گرد که هم سر و مو اصلاح نموده، هم رگ زده، دندان می‌کشیدند. اگرچه مسلمانی‌های  
 دکاندار هم جدای از این امور نبوده، علاوه بر جراحی و زخم‌بندی و معالجات سوزاک و سیفلیس و غیر آنرا که  
 انجام میدادند.



سلمان‌های دوزخگرد که هم سر و سر اصلاح نورد، هم رنگ زده، دندان می‌کشیدند. اگرچه سلمان‌های دکاندار هم جدای از این آدم‌ها نبودند. علاوه بر جراحی و زخم‌پوشی و معالجات سوزاک و سیفلیس و غیر آن‌ها که انجام میدادند.



سلطانی‌های دوره کرد که هم سر و سر اصلاح نموده، هم رنگ زده، دندان می کشیدند. اگر چه سلطان‌های هندی و گانگار هم جدای از این امور نبوده، مثلاً در  
 بر جراحی و زخم‌بندی و معالجات سوزاک و سیلیس و غیر آنرا که انجام میدادند.

سلطانی‌های دوره کرد که هم سر و سر اصلاح نموده، هم رنگ زده، دندان می کشیدند. اگر چه سلطان‌های هندی و گانگار هم جدای از این امور نبوده، مثلاً در  
 بر جراحی و زخم‌بندی و معالجات سوزاک و سیلیس و غیر آنرا که انجام میدادند.



خون ناشی میشد بوسیله کم کردن آن علاج میگردد و همین سلمانی‌ها و دلاکها هم بودند که باید وضع و حال رگها و درستی و ریزیشان را دانسته، اندازه و مقدار خون گرفتن را برای هر بیماری مطلع بوده، بتوانند مطابق نسخه و دستور طبیب عمل بکنند.

مثلاً اگر مریض سردردی صداعی بود بدانند که باید از رگ مخصوص پشت سر او خون بکشند و اگر درد شقیقه‌ای از بین گوشها و اگر درد جلو سر، از پیشانی و اگر پس سر از پائین گردن و اگر درد سینه از بازو و اگر خناق (دیفتری) از رگ زیر زبان و اگر پا درد، از رگ ساق، الی آخر تا غش و جنون و سکنه که هر یک اینها مستلزم وقوفی در احوال بیمار و رگ و فرد بردن نشتر و مقدار خونی که برآورند بود که باید سلمانی از آن اطلاع داشته باشد که با حیات و ممات مریض مربوط میگردد.

غیر از نسخه طبیب و حکیم و کحان از عادت و دانستی‌های خود مردم نیز بود که در امراض خارجی مانند برافروختگی چهره، امثال باد سرخ و سرخک و آبسه و شبیه آن و هر عارضه دیگر از سوزش جگر و قلب و مثانه و همچنین بواسیر و جذام و سیاه زخم و عقربک و طاعون و ویا سر خود خون میگرفتند، از آنجا که، آنرا از زیادی خون میدانستند که یکسر به سلمانی رجوع میکردند و همین سلمانی‌ها بودند که باید آنرا لازم یا غیر لازم بدانند و بهر صورت که توانند، با جراحی و طبابت، دستوری و یا با نسخه نویسی علاج بکنند.

### دندان کشی

همچنین باید در دندان کشی دارای جرأت و جسارت و قوت قلب کافی و میج دست قوی بوده باشند تا بتوانند فریاد و فغان و بیتابی و رد و منع و حتی دشنام و ناسزای مریض را تحمل کرده، تا بیرون کشیدن دندان اعصاب خود از دست نگذارند و از همین جمله خصوصیات بود که استاد حاجی شهرت رسیده اسم و آوازه کسب کرده بود و در این فن مهارتش تا آنجا رسیده بود که دندانهای لی و نیمه لی را فقط با دستمالی که با آن دندان را میگرفت و قوت انگشتان بیرون میکشید و تا چگونه دندانهای باشد که برای آن کلینین<sup>۸۸</sup> بکار میرد. اما با ابهامه گاهی دندان کشیش خانی از خنده و تفریح نمیتوانست باشد که لااقل یکی

۸۸. وسیله‌ای برای بیرون کشیدن دندان.

دو روز در میان وسیله سرگرمی اهل بازارچه را فراهم میآورد. باین ترتیب که چون در آن زمان هاروی کرج کننده و آمبول و تزریق بیحسی وجود نداشت درد دندان کشی را بیمار باید رأساً تحمل نماید در آن درد و عذاب که گوشتی جسم با حان او را بیرون میآورند، چنانچه شیخ اجل داند جان را با آن به قیاس آورده است:

سبده‌ای که چه سختی رسد بسجان کسی که از دهانش بیرون می‌کشند دندانی؟  
قیاس کن که چه حالت بود در آن ساعت گه از وجود عزیمت بدر رود جانی  
و این بود که برای دندانهای سخت غیر عادی فک جوش مقدمات و تدابیری بکار برده میشد که از همین استاد حاجی شروع میکنم.

صندلی دندان کشی که همان صندلی اصلاحی بود تسمه‌ای چرمی از دو طرف آویخته داشت که برای اینچنین دندانها آنها را از دو طرف بیمار رد کرده در طرف دیگرش بپایه صندلی محکم مینمود و دستهایش را نیز مهار کرده باین وسیله مانع حرکت و جنب و جوش و فضولیش میگردد و بعد از آن سرش را که همراه لنگی آنرا بر زیر سری ثابت مینمود، اما کمتر کسی بود که جرأت کرده خود را با این مهارها در اختیار او بگذارد و غالباً ترجیح میدادند که آزادشان بگذارد اگر چه مرارت زیادتر تحمل بکنند. مگر بیماری که اطلاع ندانسته آنرا از شرایط کار بداند.

دیگر نیمکت کنار دکانش بود که صاحب دندان را بروی آن خوابانیده دست و پاهایش را به پایه‌های آن محکم مینمود و دو نفر از اهل بازارچه را خبر کرده یکی را روی سینه و یکی را بروی پاهایش مینشانید و سرش را خود در میان دو پا میگرفت! و این برای دندانهای سود که میخواست از باین درآورد، و اسباب دیگرش چارپایه‌ای بلند که خاصیت آنرا بعداً در دندان کشی تعریف میکنم! و وسیله دیگرش پشت بام بازار که بعضی دندانها را در آنجا میکشید! البته استفاده از این اسباب در زمانی بود که مشتری کاملاً رضایت داده، از دودلی و تردید بیرون آمده، درد امانش را بریده، مردن را بر آن ترجیح نهاده باشد، که دیگر (فاسی از پس اقرار انکار نمیشنید) و معطلش نکرده دست بکار میگردد.

اکنون کشیدن دندان شروع میشد که اگر لق بود و بعد از (بیله)<sup>۸۹</sup> بود و ورم و چرک و



یکی از سلماتی های دوره گرد، در حال دندان کشی.



سلبانی دیگری که رگ مشتری‌اش را زده در حال بستن آن می‌باشد.

برآمدگی ای نداشت، چنانکه گفته شد آنرا با پنبه یا دستمال گرفته بیرون میآورد، که زیاده‌تر هم آنرا بصورت معاینه که ملاحظه کند سفت یا شل یا قابل کردن نکنند میباشد. بیرون میکشید، باین کیفیت که تا آخ نگفته آنرا درآورده کف دستش میگذاشت و یا کلبین را که در مشت با آستینش قایم کرده بود بکار میانداخت و در غیر این صورنها بود که ابزارهای سابق الذکر بکار میآمدند!

در این وقت اگر دندان بالا باید کنده شود چهار پایه کوتاه و اگر دندان باین، چهار پایه بلند وارد کارزار میگردد و باید خاطر نشان شود که غیر از شق اول که ساده بیابان میرسد در سایر شرایط همیشه باید دو سه تن بیکاره دستبازی داشته باشند و اینهم چنین بود که چون مقدمات کار را فراهم مینمود بیهانه آب آوردن یا پنبه خریدن و مثل آن از دکان بیرون آمده آنها را خبر مینمود و ایشان هم که وقوف داشته پشت دکان مترصد بودند همجه که استاد حاجی مشتری را روی چهار پایه مینشانید وارد دکان شده یکی شان بعنوان تماشا پشت چهار پایه میایستاد و کار بانصورت انجام میگرفت که اگر دندان بالا کشیده میشد و با فشار اول بیرون آمده بود که فیها و اگر نیامده بود و درد مشتری را از جا کنده بود که ناچار حرکت هولزده مشتری بطرف بالا و کنش بر نیروی استاد حاجی بطرف باین دندان را بیرون میآورد و اگر دندان باین درد میکرد و چهار پایه بلندتر آمده بود و طبعاً مشتری با فشار کلبین بیطاقت شده جلو دست استاد حاجی را گرفته اعلام انصراف مینمود، که با صورت سازی که رضا به رضای او میباشد باو میگفت میل خودش میباشد نمیخواهد نمیکند و برایش دوا میگذازد و او را دو مرتبه بجای خود مینشانید و با همین نشانیدن او بود که مأمور پشت چهار پایه، چهار پایه را از زهرش کشیده مشتری بطرف زمین سقوط مینمود و در این وقت بود که سنگینی وزن مشتری بطرف زمین و محکم استاد حاجی که کلبین را همچنان به دندان او محکم کرده بود دندان را بیرون کشیده مشتری لنگ از سرش بدر رفته وسط دکان در مینفلطید و خنده تماشاچیان که دکان را پر کرده بود!

این ابتکارانی بود که تنها استاد حاجی بکار برده کس دیگر را شهامت آن حاصل نگردیده بود و پس از چهار پایه ها نوبت صندلی و بست و بندهای آن میرسید، برای موافقی که دندان کمر شکن شده یا بوسیدگی آن موجب شکستش شده ریشه یا نصف آن در فک باقی مانده بود، که اول با دلداری اطرافیان مشتری بروی صندلی فرار گرفته سمه ها یکی پس از

دیگری به کت و بالش محکم میگردید و زور و بازوی تمام عیار دسنیاران که بر او چسبیده نگاهش میداشت و اسناد حاجی که بروی میآویخت، و دیدنی و خنده آور این عمل وقتی بود که با همه بست و بند و نگاهداشتن اندام مشتری باز او طاقت نیاورده، از جا کنده تنده فرار مینمود و خود را با صندلی به پشت چسبیده بوسط بازار میرساند!

بعد از اینها نوبت به طاق بازار میرسید که مشتری را بدانجا کشیده مشغول عمل میگردید و باز یکی دیگر از امور خنده دار کار جفت و جور شدن اسناد حاجی بود که با مشتری بطاق بازار میرفتند و این در مواردی بود که نه مشتری به بسته شدن خود به صندلی رضایت میداد و نه به اینکه دیگران نگاهش بدارند و این همان هنگام بود که اسناد حاجی که گلبنش به بین دندان مشتری محکم شده بود و مشتری که سر کلبتین در دهانش بود و بیخ زبانی فحش میداد و کارشان از بام تا وسط بازار کشیده شده بود دیده میشدند که مشتری خود را از سمنی و اسناد حاجی از سمنی میکشید و در این وقت بود که نلیک خنده و هو هو خلایق بازارچه را پر مینمود؛ که باز در اینجا با بنحوی دندان بیرون آمده غائله خانمه میبذرفت و یا بصورتی شکسته با کلبتین رها شده با بعضی مشتری ها کار به فحش زن و بچه و کتک کاری و میانجیگری مردم میرسید!

لا بد این سؤال بذهن میرسد که چرا در اینصورت سلمانی مشتری را رها نمینمود؟ و جوابش این که دندان نیمه کاره کشیده شده و دندانی که ریشه اش بیرون نیامده بود بیمار را بدتر از اول دچار درد و عذاب مینمود که دردسر و گرفتاریش گریبانگیر سلمانی شده موجب شکست کارش میگردید و این همان دندان ها هم بود که تا آخر عمر رفیق مزاحم صاحب دندان گردیده از آن فحش و ناسزائی که شب و روز تثار دندان بد بکش میگردید.

### دندان سازهی خارجی یا خارج دیده

اولی دندان سازی ارمنی یا سیم (استیانیان) با ابزار و اثاثیه نوظهور مثل صندلی بلند و کوتاه نو و جرخ سنباده و مانند آن پیدا شده در خیابان چراغ برق محکمه ای دایر کرده بود که با صورت و قواعد بهتر عمل مینمود و از آن جمله بود، گریخ کردن دندان کشیدنی با داروئی مالبدنی و بیرون آوردن ریشه همان دارو که ریشه های چندین ساله را که روی آنرا گوشت پوشانده بود وسیله همان شکافته بیرون میآورد و جلوگیری کردن از درد بعد از

کشیدن دندان با دادن فرصت آسیرین و بند آوردن خون آن با محلول پرمنگنات و آب نمک، و دوائی باسم (کررزت) که عوام (کل رضا) بش میگفتند جهت ساکت کردن دندانهای دردکن که مخصوصاً این دارو بش کمک بشهرت او مینمود، پس بعد از او دندانسازی روسی که به صورت سیاح جهانگرد به تهران آمده بود و بطور سیارگرد کوچه و بازار طبابت میکرد، که پيله و چرک و زنگ زدگی و درد و مانند آنرا نیز مداوا مینمود و غیر علاج های آنرا میبکشید بطوری که اصلاً کلبنین بکار نمیرد و دردی نیز بروز نمینمود، و طریقه اش در دندان کشیدن این بود که داروئی مایع به اطراف دندان بمالید و با چاقو گوشت دندان را از او جدا میکرد و پس از دو سه دقیقه آنرا با پارچه گرفته یکی دو تکان به اطراف داده جاکن نموده بیرون میکشید. بعد از آن گردی در آب سرد حل کرده به بیمار میداد که در دهان میگرفت و جبراحت جای چاقو را التیام میدهید.

دندان سازی بمعنای واقعی که دندانی ساخته در دهان بگذارند، چنانچه امروز میکنند و بنام دندان مصنوعی شناخته شده است، هنوز رسم نشده بود و از کارهای غیر قابل قبول مردم و از مداخلات و داستانهای عجیب و غریبشان بود که با تردید برای هم تعریف میکردند! ظهور آن در تهران یکی از جانب دندانهایی که در دهان پیرانال های از فرنگ برگشته دیده میشدند بود و بعد از آن دندانهایی که توسط همین استبانیان کم و بیش ساخته شده افسانه اش را لباس حقیقت میپوشانید، اما با این همه هنوز مردم آنرا قبول نکرده مورد تأییدشان قرار نمیکرفت و وای بحال بنده خدائی بود که شناخته شود دندان مصنوعی در دهانش میباشد که راه و نیم راه جلوش را گرفته و اقیقت آنرا جویا میشدند که باید دهان گشوده بنظرشان برساند و در آخر هم خود دندان را که منکر بوده میگفتند آنها دندانهای سگ های مرده میباشد که کنده جفت و جور میکنند و لثه آنرا که آنرا آب کرده ی رگ و پی مرده ها میدانستند و حاصل این مسائل آنکه دندان مصنوعی گذار از آنجا که استخوان و اعضای مردار در دهانش میباشد نه تنها غذایی که خورده آبی که مینوشد حرام و مردار بلکه نماز و روزه اش هم نادرست و خراب میباشد! تا کم کم که ناربخجه و داستان دندان مصنوعی که اولین بار برای پادشاه انگلستان ساخته شد و اگر چنین اجزائی در آن بکار برده میشد هرگز او حاضر بقبول آن در دهان خود نمیکردید شایع گردید و بعد از آن دندان مصنوعی (ستاراف) یکی از مهاجران قفقازی که در چهار راه لاله زار نجاری داشت و میگفت دندانهایش تماماً مصنوعی است که

نعماً را یکی یکی در آورده مصنوعی جایش کاشته‌اند که اصلاً لثه ندانست و تعریف‌هاش سرزبانها افتاد و جنس دندانهای مصنوعی و لثه آن که از صدف و مواد میباشند و معرفی‌های پسندیده از آن نا اندک اندک مورد قبول قرار گرفت و دندانسازهایی با تابلوهای (مسنن) و (منابا) و (مسنن السلطنه) و (مسنن الملک) و مانند آن با بعرصه وجود نهادند.

### نظافت دندان و تقلید قزوینی‌ها

دندان از بی‌اهمیت‌ترین اعضای بدن بود که کمتر توجهی بدان مبذول میگردید و هر بلا که از شکستن قند و نبات و بادام و پسته و قندق و هسته‌جات و امثال او بود سر آن در می‌آوردند و نظافت آنرا که سال بسال رعایت نمی‌کردند. دندانها همگی زرد و سیاه و زنگ‌زده و افتاده و نافص که در کمترین دهانی از بالغین دندان تمیز قشنگ سالم بسجتم می‌آمد و از توصیف بزرگترها بکوچکترها فقط آنکه چیز سفت با دندان نشکنند و سرد و گرم ندید که بالای هم باشد نخورده نباشامند و از نظافتشان در جهت دندان اینکه سر نماز بنماز جوب مسواکی که نوعی جوب بنام (جوب مسواک) و نرم ریشمدار بود و جایش در جانماز بود و مسواک کردن با آن نواب دانست! به دندان بکشتند و گاهی آنرا با انگشتی که بنمک بزنند بشویند و با جوب جارو، جوب کبریت آنرا خلال نمایند. چنانچه این جوب خلال از واجبات هر سفره مهمانی بود که بعد از صرف غذا و دست و دهان‌شویی که آفتابه لگن به گردش می‌آمد جوب جاروهانی هم که از جارو قزوینی با ساقه‌های نازک بکنواخت محکم بود در بشقاب جلو مهمان بگیرند و در این زمینه نمایی هم داشتند که از قول قزوینی‌ها در می‌آوردند که وقتی سفره مهمانی بر چیده میشد و سلمانی ضیافتجی<sup>۹۰</sup> با آفتابه و لگن وارد میشد. لنگی جلو کمرش بسته بود که

۹۰. از کارهای افتخاری سلمانی‌های معنی شهرها و تا اواخر منجمله تهران بود که باید در مهمانی‌ها و عروسی‌ها خدمت نماید و داماد حمام ببرد و سفره بچیند و نظارت کند و در آخر آب دست بگرداند. آب دست گرداندن هم آن بود که پس از صرف غذا و بر چیده شدن سفره پیشخدمت با آفتابه و لگن برنجی یا مسی یا ورنه با سفره با طلا وارد شده لگن را جلو بزرگتر مجلس میگذاشتند که دستش را در آن نگاه میداشت و او با آفتابه آب میریخت و پس از آن حوله‌ای که روی دستش تا کرده داشت جلوش میبرد و پس از اتمام لگن را از جلو او برداشته جلو دیگری میگذاشت. در این دست و دهان‌شویی صابون بکار نمیرفت و در بعضی مجالس یک باره قبل از شروع به غذا که سفره چیده شده بود آفتابه لگن میگرداندند. چه رسم بود که غذا را با دست می‌خوردند و سنت بود که قبل از شروع -



بهای حوله‌اش بکار میرفت و جار و چزه (جارو فراشی)<sup>۹۱</sup> ای به عقبش که بجای خلال می‌آمد و چون آب دست ریخته میشد و مهمان دست و دهان خود را آب می‌گرفت سلمانسی بسا یک حرکت جلوش را بطرف او پیش میداد یعنی حوله تعارف مینمود و چون دست و دهان خشک میشد جرعه‌ده پشت میکرد و عقب خود را بطرفش پرت میکرد و جارو را بصورتش میزد که یعنی خلال حاضر است!

### داروهای دندان و معالجات آن

اگر دندانی کُند میشد میگفتند این مقدمه دندان درد است که باید آنرا با آب نمک غلیظ نشستن نمایند، با کیاب گرم بگذارند، یا ساقه‌ی خرفه بجوند. اگر دندانی پیله میکرد لعاب کنبراه نشاسته، آب گرم دما دم در دهان میگرفتند و از بیرون دستمال آب داغ می‌انداختند. برای سفید شدن دندان و خوشبو شدن دهان با پوست انار سائیده، یا مازو، یا مورد، یا زاک سیاه، یا صمغ مسواک میکردند، باین صورت که، انگشت بآب تر کرده به هر یک از آنها که خواسته کوبیده و از الک گذرانده بودند زده بدن دندان میکشیدند.

اگر دندان درد از سردی بود میگفتند که باید فلفل یا زنجبیل سائیده بر آن گذارند، یا غسل و فلفل بمالند. اگر از گرمی بود میگفتند باید سرکه و گلاب و کافور و ترباک بمالند. اگر از باد بود باید بادیان و زیره را جوشانده نیم‌گرم بای دندان بگیرند، یا بادیان جوشانده بسا نبات بخورند، که این (باد)<sup>۹۲</sup> دندانی که درد شدید عارض مینمود بسیار در اذهان بود و غالباً هر نوع درد دندان را از باد میدانستند که باید آنرا بادعا بادیندی نمایند، مخصوصاً که سابقه‌ای باین اسم یعنی باد دندان در گلستان سعدی هم آمده بود:

مدا دست خود را بشویند و ثواب داشت که نه طرف غذای خود را انگشت کرده و انگشتان خود را بلبسته‌شاید هم انگشت کردن نه طرف غذا برای آن بوده که بیش از اندازه‌ی شکم‌شان غذا نگشتند و اسراف ننمایند».

۹۱. نوعی بونه‌ی بیابانی که برای سوخت بکار میرفت و از آن جارو می‌بستند.

(۹۲. امراض از پنج نوع عارض میگردد: اول: خون، یعنی غلبه و فشار و ریادی آن. دوم صفرا که گرمی یعنی حرارت و خشکی در بدن وجود آمده بود. سوم بلغم که آب و رطوبت بدن زیاد شده بود. چهارم سودا که خشکی و سردی غالب گشته بود، و پنجم باد که امروزه با اسم اعصاب شناخته شده است و هر کس میتواند درد خود را بآن منتسب ساخته و راه گریز برای نفهمی طبیب بود که چون چیزی از مرض سر در نمی‌آورد میگفت باد میباشد. چنانچه امروزه از اعصاب میگویند)

آن شنیدم که رفت نادانی به عبادت به درد دندانی  
گفت باداست زو مباحث حزین گفت آری ولیک نزد نو اینا  
بر من این درد کوه پیولاد است چون نو زان فارغی نرا باد است  
و این همان درد جانگداز بود که چون حادث میگردید فریاد و فغان مبتلا را با آسمان میرساند و  
دور اطاق و حیاطشان به دویدن میانداخت تا آنجا که سر بدیوار میگوشتند که ناچار متوسل به  
بادبندی میشدند:

### بادبندی

از جمله بادبندی یکی این بود که تک جاقو یا کارد فولادی را بر روی دندان گذارده بگویند:  
أُخْرِجْ هَازَنَ اللَّهِ، أَخْرِجْ بَنُورَ اللَّهِ، أَخْرِجْ بِقَدْرَتِ اللَّهِ، أَخْرِجْ بِحَقِّ تَوْرَةِ مُوسَى وَ أَنْجِيلِ عِيسَى  
و زبور داود و صحف ابراهیم و فرقان محمد و چند بار بر دندان ضربه بزنند.

دیگر این اسم (مَفْطَح) یا (شَمْعَلُونی) را بر دیوار رو بقبله نوشته میخی در حروف آن از  
پسند فرو برده با هر میخ تأملی کرده در هر حرف که درد ساکن شد آنرا بدیوار محکم نمایند و  
اگر با هیچ یک از حروف درد ساکن نشد بر آن یعنی بر دندان لعن چهار ضرب بخوانند. باین  
قاعده که انگشت بر دندان دردکن گذارده بگویند: لَعْنُ اللَّهِ ... — ثُمَّ ... و ... — ثُمَّ  
..... و ... — ثُمَّ ... ثُمَّ ... ثُمَّ ... و چندان ادامه دهند تا درد فرو نشیند.

دیگر اگر درد دندان از کرم بود که علامتش از کرم خوردگی ظاهر میگرددید: تخم تره و  
پیه بز را باید بهم مالیده در آتش اندازند و بوسیله لوله‌ای، چیزی قیف مانند دود آنرا بدندان  
رسانند که کرم‌ها را با آن هلاک بکنند.

دیگر دستور بود که اگر خواهند در تمام عمر دندان درد نگیرند وقت عطسه زدن سوره  
حمد بخوانند و زبان دور دهان بگردانند. با گهگاه سرکه‌ای که از شراب بدست آمده باشد در  
دهان بگیرند.

دیگر برای سلامت لثه و سفید کردن دندان این بود که دندان را با نمک نرم بشویند و با

۹۲ اسباب دیگر نفای میان شبیه و سنی، از ساخته‌های از ما بهتران؟! جملاتی که در هر درد و مرض و رنج و ذُجَع بکار  
میآمد و چنین تلقین شده بود که در این امور دارای اثر فوری میباشد. همچنین لعن چهار ضرب ختم‌هایی داشت که  
مرای، مهمات میگرفتند.

لحمک و ذغال چوب درخت انگور که سائبده مثل غبار کرده باشند دندان را با انگشت مسواک نمایند، و ساده ترین راه علاج هر گونه دندان درد بود که بر آن تریاک بگذارند. یا بمقدار چند نخود از آن بصورت کشیدن استعمال نمایند که آنرا فاروق اعظم میدانستند. اما کمتر کسی اگر تریاک مبتلا نبود حاضر میشد که علاج درد با آن نماید چه میگفتند آنها که عادت کرده اند اول با همین وسیله ها معتاد شده اند چنانچه زنانی که حیز میشوند اول با همین گفتنی (با بکمربه دادن کسی حیز نمیشود) حیز شده اند!

### مدل موهای سر و ریش

صحبت در ابتدا از سلمانی ها و کار رسمی و حقیقی آنها بود ولی مطالب دیگر اصل سخن را تحت الشعاع قرار داد و فرع بر اصل چربیده کُره از مادر گنده تر گردید که باید سر مطالب اضافه را بهم آورم.

اولاً اصلاح سروریش در مردم عادی جز در موارد ذیل صورت نمیگرفت. مگر مؤمنین دو آتش و خشکه مقدسهای متعبد که باید هر هفته بحمام رفته سر بتراشند و آنها که باید محل مسح وضویشان عاری از موی و ظاهر باشند که بیش سر را هر هفته میتراشیدند و اعیان و اشراف و بعضی اداره ای ها که آراستگی سرور و جزو نشوونشان میآمد، در اینصورت جهت دیگر مردم ایام اصلاح روزهایی بود که ذکر میشود:

اصلاح عید، مانند: عید نوروز، عید غدیر، عید قربان، تولد حضرت صاحب، تولد امام حسین، مبعث، که در این اصلاح ها هم رخت نو میپوشیدند. دیگر برای شب عروسی، کلوخ اندازان (شبهای عیش و نوش قبل از محرم و ماه رمضان)، برای جاهای سنگین و مهمانی های معتبر که حتماً باید رخت عوض کنند، که گاهی موارد بالا هم مورد توجه قرار نگرفته اصلاح سروریشان تا آن حد بتأخیر میافتاد که کله هایشان مانند سبد و ریش هایشان پسان نمد گردیده، در آن پایه که اگر طفل کم سن و سالی داشتند و اصلاح کرده بخانه میرفتند آنها را نمیشناخت و غریبی کرده فرار مینمود، که گاهی این ناشناسی تا دقایقی در زن خانه هم اثر کرده شوهر را که تا صبح یکبارچه بشم و بیله بود و این ساعت مثل کله پاچه ای کز داده وارد گشته بود غریبه و با اعجاب مینگریست! همین مدرک روشن میکند که سلمانی ها از چه سبب شغل های دیگری را هم امثال جراحی و دلاکی و طبابت و پیشخدمتی و زالو انداختن و

خنه بکسب خود داخل میزدند و کسادى شغل اصلیشان از همین جهت معلوم میگردد که در سال جز چند روز نباید کار و مراجعه داشته باشند.

باری صورت اصلاحها و مدل‌های آنها عبارت بود اول: از کله تراشیده و ریش بلند که با آن زیر گلو را نیز می‌تراشیدند و ریش را کم و زیاد میکردند. دوم: کله‌ی تراشیده و صورت تراشیده با سیبیل‌های جخمافی.<sup>۹۲</sup> سوم: سری را که به پهنای چهار انگشت از جلو پیشانی تا پس آن تراشیده موهای بالای گوشها را در آن باقی می‌گذاشتند بنام (برقیچی). سری شبیه جاده شومسه که از نپه کشیده شده باشد. چهارم: تراشیدن جلو سر تا وسط باندازه یک کف دست و بیشتر یا برجا گذاشتن بقیه موها در اطراف با پشت گردن تراشیده. بنام حیدری.<sup>۹۵</sup>

۹۲ سبیل پُر که دو طرفش را ناپیده بطرف گوشها بالا بدهند.

۹۵ علامت فرقه‌ای از دراویش حیدری. دو فرقه در مقابل هم قرار داشتند بنام حیدری و نعمتی که حیدری به سد حیدر نونی و نعمتی به شاه نعمت‌الله ولی میرسید که هر یک خود را بر حق و پیرو علی میدانستند و دیگری را باطل و از ریش و سیل و اصلاح سر و ریش نیز نشانه‌ای مخصوص بخود داشتند. دو گروه مخالف که سالها میانشان اختلاف و خصومت و حورریزی بود مخصوصاً در عزاداری‌های محرم که در هر سال چند تن از طرفین شغل می‌بردند. اختلافی با ریشه سیاسی و انگشت اجنبی که جمعیت ایران را به سه دسته متخاصم شیعه، منی و نعمتی. حیدری تقسیم کرده بود. در این سابقه که سحرگاهان روزی مردم در صحن کهنه امام رضا فطعه سنگی را مشاهده میکند که خدام و متولیان طوق حرقه دکانداری که جهت جیب‌بری مردم هر واقعه‌ای را به اعجاز امام رضا منتسب ساخته و صورت ساری‌هایی مانند سوزاندن کف پای شتری که از جا نتواند بجنبند و بگویند پناه به امام رضا برده است و بادادن افراد ناشناسی را که بگویند کور یا کرا یا افلیح بوده شفا یافته‌اند و شبانه آوردن سنگی را و سعادتن آرد پشت (بتجربه فولاد) که غلطان از کوه بیابوس امام آمده است! میگویند این سنگ نیمه شب برای کسب شرف آمده و از امام رضا خواسته که آنرا زیر پای زوارش قرار بدهد و سید حیدر (نونى) که پیشوای فرقه‌ای از دراویش بوده آنرا بصورت پلی بروی جوی وسط صحن می‌افکند و (نعمتی)ها که پیروان شاه نعمت‌الله بسوده و جمعیت مخالف و عطفه مقابل ایشان را تشکیل میداده‌اند سنگ را که طرف پهنش سمت محله حیدری‌ها قرار گرفته بوده و خواب و حرکت و شرف بیشتر باشند میداده است! برداشته معایر آنکه سر باریکش بطرف ایشان باشد قرار میدهند و حیدری‌ها آنرا سر و نه کرده. نعمتی‌ها آنرا بر گردان میکنند تا کم‌کم کار به کشمکش و مجادله میانجامد و هر چند لمس یکبار زد و خوردی بر سر آن واقع شده دسته غالب بر سنگ مستحفظین و کشیکچی‌ها می‌گمارند و ایشان لغوینت هوا کرده بر آنان بورش برده سنگ را وارو کرده نگهبان از خود می‌گذارند و هر روز دوستی و اختلاف عظیم‌تر وسیع‌تر میشود تا بغل و کشتارهای بزرگ رسیده تمام خطه خراسان را در بر گرفته از آن بدیگر شهرها نفوذ میکند و نعمتی خصم حیدری و حیدری دشمن خوشی نعمتی میگردد و انقلابی عظیم در مملکت برپا می‌سازد و چنان شور میشود که خان هم می‌فهمد و دولت ناچار به دخالت شده ناصرالدین‌شاه بر جلوگیری از آن احکام غلیظ...

پنجم: نرائشیدن تمام کله و بجا گذاشتن دسته‌ای موی بلند در فرق سر که بیشتر اینگونه موها را به نذر علی اکبر (فرزند امام حسین (ع)) می‌گذاشتند<sup>۹۶</sup> با سم کاکل یا علی اکبری. ششم: نرائشیدن تمام سطح فوقانی سر و بجا گذاشتن اطراف و نرائشیدن پس گردن بصورت یک نوار پهن، مخصوص نمازخوانهای و سواسی که باید جلو سرشان کاملاً آب وضو بگیرد. هفتم: نرائشیدن فرق سر باندازه یک نعلبکی که می‌گفتند خاصیت دارد و مغز را خنک میکند.

بعد از اینها اصلاح متجدد مآب‌ها و نازک الصلوه‌ها و کم اعتقادهای بود که موهای بلند گذارده. شست سر را اصلاح کرده پیش قلمی‌ها<sup>۹۷</sup> را از شقیقه می‌زدند و ریش را مینرائشیدند و زلف‌ها را باین اشکال می‌آراستند: اول: موهائی که آنرا یکسره بالا می‌زدند. دوم مونی که آنرا بطرف چپ می‌زدند و از بغل فرق باز می‌کرد. سوم آنها که بطرف راست می‌زدند و این نوع کم متداول بود و بعضی آنرا خاص زنان میدانستند. چهارم زلفهائی که از وسط فرق باز کرده بالا می‌زدند که دستور شرعی درباره آن رسیده بود که ائمه موهای خود را از وسط باز می‌کردند. «در صورت بودن روایت از ائمه که جملگی مو بسر داشته تا آنجا که آنرا از وسط فرق باز می‌کردند معلوم نبود سنت سر تراشی از کجا بدست این مؤمنین رسیده بود که خود را

و شدید صادر مینماید، اما اثر نکرده اختلاف هر روز بررگتر شده نعمتی و حیدری یکی از اسباب قتل و غارت و آزار و چپاول دسته‌ی دیگر میشود. بدون آنکه هیچکدام از افراد دو دسته باعث آنرا دانسته سید حیدر یا شاه نعمت الله را بشناسند و این در وقتی به اوج رسیده خونهای بی‌حساب از طرفین جاری مینمود که ایام محرم و صفر و اوقات عزاداری امام حسین رسیده. دسته‌های قه‌زن، سینه‌زن برایه میافتاد. که هنوز صحنه‌های خونین دو فرقه که یکی قه، قداره‌ها را بحالت خشم از جلو صورت بالا آورده (حیدر حیدر) و دسته مقابل عکس‌العمل نشان داده (نعمت نعمت) می‌گفتند برابر دیدگانه می‌باشد. تا آنجا که بچه‌ها و جوان یا نوجوانها هم در محلات آنرا شعار فرار داده در دعوای اول با خواندن رجزی به این صورت که (حیدر حیدری حیدر، ما دعوا داریم حیدر، توپ توپ خونه حیدر، میل زور خونه حیدر، ما دعوا داریم حیدر) و شنیدن (نعمت نعمتی نعمت، هرچی به بابام رحمت، سر گسور بابات لعنت) بجان هم می‌افتادند! انگشت (اختلاف بینداز حکومت بکن) ی قبل از فتنه (بایی گری) که هنوز آن نشسته این برمیخیزد. در حدی که مردم از پاسخ سؤالی که حیدری یا نعمتی می‌پاشند از ترس جان و مال عاجز مانده و چون در خانه یکی را زده از او می‌پرسند که نعمتی یا حیدری می‌باشد؟ جهت رهائی خود را به بلاغت زده با قسم و آیه می‌گوید من ورامینی می‌باشم!

۹۶. می‌گفتند حضرت علی اکبر در روز عاشورا که شهید شد دارای چنان مونی بوده است و آن مو را جهت تقرب به او می‌گذاشتند.

۹۷. موی سر و ریش که با نرائشیدن از شقیقه جدا شوند.

نیمه دیوانه‌ها می‌ساختند». پنجم: زلف‌های بلند بجه رفاص‌ها که مانند موهای زنان بلند و بعضی ناگرم و پائین ترشان میرسید که دسته کرده زیر کلاه می‌گذاشتند و مراجعه آنها به سلمانی فقط به خاطر صور نشان بود که اگر نیش زده بود آنها را کنده درستشان بکنند.

بعد از این نوبت به اصلاح دوش مشدی‌ها میرسید که باین صورت مرتب میشدند: اول موهائی که از اطراف سر بطرف پائین شانه کرده پشت گردن را نیغ می‌انداختند. اصلاحی که باندازه نصف نعلبکی‌ای از جلو سر و شقیقه‌ها را با صورت تراشیده، پشت گردن را پر گذاشته پائین آنها می‌تراشیدند. دوم زلفی که روگوشی‌ها را تا لاله‌ی گوش گذاشته پشت سر را می‌تراشیدند، که نوع اول را پاشنه بخواب و نوع دوم را پاشنه نخواب می‌گفتند. دیگر زلفی که کلاه مشتری را بر سرش گذاشته اطراف آنها با شانه و بُرُس بلبه کلاه بر گردانده کم و زیادش را صاف میکردند و پشت گردن را می‌تراشیدند که (دُم اردکی) می‌گفتند. در اویش هم که موهای بلند داشتند و (گیسو) نام کرده بعضی افشان و بعضی بافته بروی شانه‌ها انداخته فرق آنها از وسط باز میکردند و قلندران که سر و ریش و سبیل را یکجا می‌تراشیدند و بعضی که تا بدتر از هیولا شدن سر و ریش را بحال خود می‌گذاشتند، تراشیدن و نتراشیدن که موجب بحث و جدل‌های مربوط بآن در مصرعی از غزل حافظ (آنجا که می‌گوید ... نه هر که سر نتراشد قلندری داند) می‌گردید، که بعضی می‌گفتند سر بنتراشد گفته و برخی که سر نتراشد مہدانستند.

بعد از این اصلاحها سلمانی‌های جدید بروی کار آمدند که اصلاح‌های فرم اروپائی میکردند که از آنجمله بود: سرهای (طبیعی) که پیش قلمی را از استخوان شقیقه خط انداخته زلف را بطور اندازه کوتاه کرده پشت سر را طبیعی<sup>۹۸</sup> میکردند و یا بالا زده یا فرق باز میکردند، در دو نوع خط پیش قلمی که یا راست زده، یا مثل خطی که دسته عینک بشقیقه می‌اندازد کج می‌زدند. دیگر اصلاح آلمانی که اطراف سر را تا بالای گوش بطور طبیعی تُتُک<sup>۹۹</sup> کرده از مغز سر تا جلو را گذارده از کم به زیاد رسانیده آنها را صاف و یکواخت میکردند.

۹۸. اصلاح پشت سر طبیعی آن بود که پس گردن را از پائین صفر گرفته هر چه بطرف بالا می‌آمد مو زیادتر می‌گردید که بکتراحت و بدون ناروک و روشن بی‌الا میرسید. شقیقه‌ها نیز مانع نمره دو خورده میشد که آن نیز بطرف بالا طبیعی می‌گردد.

۹۹. کم، نارک، سبک.

دیگر اصلاح نیمچه مقدسین که سر را طبق مُد اصلاح کرده، صورت را مائین نمره چهار یا کمتر زده آنرا بسر میپیوستند. اصلاح بجه مداح‌ها و توجه روضه‌خوانها و پامنبری فینه‌بسر‌ها که بتوانند در دل زنان و دختران پای منبر جا بکنند.

اینها نیز انواع ریش بود که در صورت‌ها بنظر می‌آمد. اول: ریش شخصیت نمایان که از قبضه<sup>۱۰۰</sup> گذشته گاهی تا بنزدیک شال میرسید که صاحب ریش آنرا علامت بزرگی و تفوق دانسته و مردم از قول کتابها آنرا نشانه حماقت میخواندند. با این قصه که مدرس ریش بلندی در کتابی ریش طویل و بلند را علامت حماقت میخواند و ناخلاف گفته‌ی نویسنده را ثابت کند و ضمناً جلو ذهن شاگردانش را بگیرد. چراغ را به پیش رو گذاشته ریشش را مشت کرده اضافه‌اش را برای کوتاه کردن بر شعله چراغ میگیرد که شعله به موها رسیده مشتعل شده دستش را میسوزاند و برای حفظ دست ریش را رها کرده که همی ریشش آتش میگیرد و سبیل و مزه و ابروانش را نیز نابود میکند و کتاب را با این جمله حاشیه میکند که (تصدیق میشود)!

دوم: ریش قبضه‌ای که یک مشت با دو مشت بوده باشد که مجتهدین و پیش نمازها میگذاشتند.

سوم: ریش تاجرانه که از یک قبضه و کمتر شروع شده تا به شان و قیچی میرسید و زیرش را تراشیده با طبیعی میکردند. چهارم: ریش محرابی که زیرش را تراشیده، بقیه‌اش را از قبضه گرفته بشقیقه‌ها کم و گرد و مرتب میکردند. پنجم: ریش دور گیوه‌ای که زیر و بالای آنرا تراشیده چیزی شبیه نوار دور چانه میگذاشتند. بصورتی که دور گیوه‌ها را نوار میکردند. مخصوص دهاتی‌ها و بعضی کسبه که میخواستند نظاهر زیاده از حد به مذهب داشته باشند. ششم: ریش نوار قیطانی که آنرا باریک‌تر از ریش دور گیوه‌ای کرده، سبیل را از ریش جدا میساختند و آنرا ریش (میرزا، محرری) میگفتند.

### انواع سبیل

سبیل‌های خان‌ها و حاکم‌ها و فراشبانی‌ها و پیردانش‌مندی‌ها و لوطی‌بانی‌ها و امنیه‌ها و

۱۰۰. قبضه، مشت بسته. منی که ریش را در میانش گرفته و فشرده زیادی آنرا قیچی بکنند.

داهزن ها و باغبان (سی بیل) تمام بود که مثل دو دسته جارو جزه<sup>۱۰۱</sup> از دو طرف بینشان کشیده شده گاهی سرازیر و گاهی راست و گاهی سر بالا میگردد. که اینها را سیبیل فرانی، یا (شلوار زردکن) میگفتند. از این منک که هر بیننده از ترس شلوار خود زرد میکند. دوم: سیبیلای پیر شاهزاده ها و حضرت والاها و خان نواب ها و رئیس الوزراها و ارباب ملک ها که بهمان صورت با همراهی مقداری هم از موهای دو طرف چانه که بآن افزوده بطرف پائین، همان مردم الاغ افشان میگردد و این سیبیلی بود که (از ریش پیوند سیبیل) شده بسود و (پروندی) میگفتند. سوم: سیبیل دانی مشدی ها و کهنه ورزش کارها و میان دارهای زورخانه که تمام پشت لب را تا چاک دهان گرفته اندکی بطرف پائین و روی لب بالا آویخته میگردد. چهارم: سیبیل در اویش علی الهی که (علی را خدا میدانستند)<sup>۱۰۲</sup> و علامتشان آویختگی شاربشان<sup>۱۰۳</sup> بود که تمام لب بالا و چاک دهان و حتی قسمتی از لب پائین را میپوشانید.

۱۰۱ جارونی از نوعی خار مخصوص. خاص فراتها. جزه بازی مشد.

۱۰۲ محفلت زندگانی که خود را شناخته علی را میشناختند و علی را شناخته خدا را میشناختند. مریدانی که علی را تا سطح یک خدای مردنی که شصت و سه سال زندگی کرد و مرد پائین آورده. حدائتسانی که خدا را تا حد یک مخلوق بی اختیار تنزل داده آنرا در قالب وجودی سه بعدی یک و شصت فد و هفتاد و چند کیلو وزن خلاصه نمودند و بالاخر از همه ارادتندانی که حرف خود مراد را هم که خود را جز بنده ای از بندگان و مخلوقی از آفریدگان خدا نمیدانند قبول نداشته «حرف زیادی نزن» که حتماً تو خدا میباشی و خود از آن خبر نداری و ما بهتر از تو میدانیم جواش میدادند! من اگر خدای نخواست. منجرم که چه دانمت. و اگر خدای بخوانمت. نمر بری شوی و ابانگی!! که باز گلی بجمال آنها که: من علی را خدا میدانم. از خدا هم جدا نمیدانم. شعار میباخته.

۱۰۳ سیبلی که تمام لب و بالا و قسمتی از لب پائین را پوشانیده باشد اهل این سیبیل فلسفه این شارب را هم این طور میگفتند که علی وقتی پیغمبر را در وفات غسل میداد آبی که در ناف حضرتش جمع شده بود مسکد که سیبلیش آغشته میشود و آنچه دانش و کمال عیبش میآید از همان آب ناف بوده که شرب میکند و ما نیز به نیفز و کس بهی سبیل را قطع میکنیم! اکنون بفرض صحت این روایت هم چه ربطی سیبیل آقا یا سیبیل علی میتواند داشته باشد و کجا علی سیبیل خود را که شارب را خود او حرام دانسته بوده بعضی رسائل آب و غذائی که موی سبیل با آن آغشته شود حرام و بعضی مکروه میدانند رها میباخته است از خود ایشان باید پرسید؟! اما نیمن و بهر که و کسب علم و کمال را از سیبیل حضرات نمیشد انکار نمود که علی آنرا به آب ناف حضرت آلوده ساخت و ایشان به دزد شارب و فطرات عرق و دخان چرس و بنگ و نریاک و جبن که سطور مسلم انتر حنی ایشان بمراست زیادتر از چند فطره آب ساده ای آن میباشت!!

لب از ترشح میساک کسن دسهر خدا که خاطرهم سه هزاران گنه مشوش شد



پنجم: سیبل جوجه مشدی‌ها که نازک‌تر از سیبل داش‌مشدی‌ها بود و نک آنها تیز و تائیده میگردید. ششم: سیبل بچه اعیانها و بچه تاجرها و پسر حاجی‌ها که از رو و اطراف و دو طرف کوتاه و باریک شده بآن شکلهای مدادی و ابروئی و مثل آن میدادند. هفتم: سیبل فکلی‌ها و خانم بازها که نازک و باریک گردیده، (قبطانی) نامیده میشدند. هشتم: سیبل اداری‌ها و پشت میز نشین‌ها که از روی لب پُر، اما از دو طرف نازک و تیز میگردید. نهم: سیبلهای تازه در آمده که با اتحاد لباس و کلاه پهلوی مد شده متداول گردیده بود که از دو طرف پشت لب بندریج کم و کوتاه میگردید تا باندازه ناخن در زیر بینی در فرو رفتگی لب بالا قرار میگرفت که بزرگشان را (جلفوزی) و کوچکشان را که چیزی بفهمی نفهمی بود (چس مگسی) میگفتند. و این اتهام از آن جهت بود که سیبلی که تا آن وقت نشان مردی و مردانگی شناخته شده قسم بزرگ هر کس بر سیبل مردانه خودش یا مخاطبش بود<sup>۱۰۴</sup> و یک نار آن را گرو گذاشته با ضمانت آن هر تعهدی را انجام میدادند بآن صورت در آمده بود که میشد تعداد آنرا به شماره در آورد و چیزی که فقط لکه‌ای از آن به پشت لب باقی مانده بود

#### مسائل مربوط به ریش

اصولا قرن‌ها بود که موضوع ریش از مسائل مهم روز بشمار می‌آمد که بعضی‌ها تراشیدن آنرا از گناهان بزرگ میدانستند. تا آن حد که عملش را معاربه با امام زمان میخواندند و کمتر منبری‌ای بود که در هر جلسه نصف منبر خود را مخصوص بهرمت و مذمت و نهی تراشیدن ریش ننماید و این بهترین موضوعی بود که میتوانستند با آن وقت منبر خود پر نموده از ریشه به ریش پردازند و از آن جمله بود منهیات زیر که: ریش تراش اعم از عامل و معمول، چه آنکه ریش کسی را بتراشد و چه کسی که حاضر بتراش ریشش شود چنان است که مسوی زهار خواهر و فرج مادر خود را میتراشد.

نفرین ملانک و فرستگان خدا شب و روز دنبالش میباشد. دشمن پیغمبر خدا میباشد. (مخرب) حساب میشود، چه نبش به ریشه دین میزند و بایه ایمان را خراب مینماید. رواج کفر

۱۰۴. به سیبل مردانهات قسم، سیبلیهات را کفن کرده‌ام...

و الحاد میکند. نا آنجا که بعضی ریش تراش را کافر حری می‌دانستند که باید با او محاربه بکنند و بعضی که از این نیز گذشته خرید و فروش و وارد کردن و ساختن تیغ را از آنجهت که امکان داشت گاهی هم با آن ریش تراشیده نمود و همچنین سنگ‌ساب و چرم آنرا حرام میدانستند و حداکثر تخفیفش این که بعضی آنرا (احوط) میگفتند که اگر خریدار آنرا برای تراشیدن سر اتباع نماید و فروشنده یقین کند که خریدار فقط جهت تراشیدن سر آنرا خریداری میکند با قید احتیاط بلا مانع میباشد؛ و نرم گفتار تریشان این که نهی از منکر ریش تراشی و امر بمعروف ریش گذاری را از جمله وظایف هر فرد مسلمان میدانند که مقدم بر تمام اوامر و نواهی دین میباشد. و نظرات عقلانی و تهدید و تنبیهاتشان از این قبیل که تراشیدن صورت مرد را بی‌آبرو میسازد، چنانچه نام ریش را (محاسن) که خوبی‌ها میباشد گذارده‌اند و مرد با آن حسن صورت و سیرت پیدا میکند، و این تنبیه که صورت تراشیده حالت و سیمای ایمان را از صورت مؤمن خارج میسازد. با تراش ریش فک‌ها را زمستان سرعازده دندانها فاسد میشوند و در تابستان حرارت مستقیم آفتاب پوست صورت را خراب میکند. ملک‌های موکل ثواب و عقاب که در دوشانه‌ی جب و راست هر کس هستند دائم نیت گناه برای ریش تراش میکنند. شب اول قبر نکیر و منکر ریش تراش را در زمره کفار بحساب می‌آورند، نا مطالب علمی آنها که رفتار امام برای مأموم حجت میباشد که باید با جای پای او گذارد و پیغمبر و ائمه بهترین حجت برای مسلمین میباشند که آنها را باید سرمشق داشته باشند. مرد مسلمان نباید از صورت امام و پیغمبر خود اعراض بکند که این مخالفت مستقیم با آنها میباشد. شیر را بچه همی ماند بدو — تو به پیغمبر چه میمانی بگو، کدام پیغمبر و امام ریش من تراشید که تو من تراشی؟! و الی آخر که چون در صحرائی محشر ریش تراش را جزایمت پیغمبر بحساب می‌آورند، پیغمبر از آنها رو گردانده اظهار نا آشنائی میکند و از قبول امتی ایشان سر باز میزند!

اما با اینهمه باروی کار آمدن رضا خان و تبلیغات پیگیر ضد ریش و جوانب آن روز بروز بر کساد ریش و رواج بیریشی افزوده، همراه اینگونه سخنان که مرد تراشیده رو بنظر زن بهتر جلوه میکند و حرف (تا تیغ از فرنگ می‌آید مردها جوان میباشند) که این قول را تأیید مینمود و همچنین نفری که زنها از صورت پر پشم اظهار داشته بد و بیراههائی که به ریش و ریش‌دار میگفتند<sup>۱۱۵</sup> هر دم ذلت ریش را زیاده‌تر میگرداند، این نیز دو تصنیف در مذمت ریش

بود که ساخته شده بود:

شوهر من گوهر مخزن میخواد ریشش مدام شانه و روغن میخواد  
مرغ شده دانه و ارزن میخواد دو زن داره بازم دلش زن میخواد

\*

شوهری دارم که نود سالشه ریش سفیدش تا پر شالشه  
هر جا میره بچه‌ش بدنالشه دو زن داره بازم دلش زن میخواد

\*

میکنه از غصه بیایی حشیش جای حنا بسته به ریشش سریش  
آخ که این دمدی گه بریش دو زن داره بازم دلش زن میخواد

دوم:

یک سال مثال خرس باشی تا یک شب عید ریش بسترایشی  
شوهر نَبُود چنان نو لاشی بدتر زحسینقلی آشی  
اگه شوورتونی شوورتونی میخوام نباشی

با این یک و پوزریغنه ماسی با ریش دراز حاج آغاسی  
دابم نوی کوجه‌ها پلاسی دنبال زنا بفکر ....  
حرفت پیش من بُد و فحاشی اگه شوورتونی شوورتونی میخوام نباشی  
زن ریخت و بُز قشنگ میخواد مستانه سر ملنگ میخواد  
باکیزه و شوخ و شنگ میخواد یاری چو حریف جنگ میخواد  
نه مثل نو نکبنی و لاشی اگه شوورتونی، شوورتونی میخوام نباشی  
یک وقت نشد نو در زمانه یک روز بیابوری بخانه  
آجیل و انار و هندوانه نیغی بکنی بروی و چانه  
خرجم با خودم اقام نو باشی اگه شوورتونی، شوورتونی میخوام نباشی  
زنها همگی زبیر و برنا دارند بتن لباس زیبا

۱۰۵. مظفرالدین‌شاه از دلفکنش سؤال میکند زمان من خوشترت میگذرد یا زمان شاه بابایم جواب میدهد هیچکدام! زمان بدترت ریش‌دار میسندیدند من بیریش بودم و زمان شما بیریش میسندند من با ریش میایتم.

از اطلس و نور و وال و دیبا      تنها منم اینکه فصل گرما  
 بیرهن بستم گلیم کاشی      اگه شوورتونی شوورتونی میخوام نباشی  
 دختر عموی نتم صدبفه      با آنکه شده به یارو صیفه  
 یک شب نکته اگر دو نیفه      مردک رخ و گونه نا شقیفه  
 اوضاعش شود زهم تلاشی      اگه شوورتونی شوورتونی میخوام نباشی  
 یا این مخمس:

ای بی سر و یا اینکه ببینم بنو ریشه؟      یا جای کنه، جای کک و جای شیبیشه  
 اینطور که بر روی تو این خنجر و نیشه      دانه بقیقن زندگیم با نو نمیشه  
 باید بکنم فکر بتی خوشگل و شنگول

مردای همه نازه و تر چون گل شب بو      مای من بیجاره چنان بتهی جارو  
 یک شام نشد نا که بیاید ببرم او      مشتی نکته در دهن و گوشت و چشم مو  
 بر من نجهد زشت تر از بختک و از غول

### سلمانی‌های جدید

چنانکه گفته شد در خلال سلمانی‌های مذکور سلمانی‌های جدیدی هم که مدلهای اروپائی را در اصلاح بکار میبردند تک‌تک ظاهر میشدند. با این صورت که چون اندک‌اندک اعمال جراحی و دندان‌کشی و مانند آن درباره سلمانی‌ها، مخصوصاً سلمانی‌های تازه‌کار و تازه‌دکان باز کرده‌ها از طرف بلدیه<sup>۱۰۶</sup> غدغن میگردد و دستوراتی برای ریخت و رویت دکان‌هایشان صادر میشد تاچار شاگردهائی که دکان دار میشدند مجبور باین بودند که اولاً دست اندازی بکار استاد‌های خود که تقریباً طیب مجاز با جراح مجاز شناخته شده بودند نکرده فقط بکار اصلاح سر و ریش بپردازند و در ثانی دکان‌های خود را از هر جهت نظیف و مرتب نمایند و در ثالث مشتی مشتریان (آلامد)<sup>۱۰۷</sup> بدور خود جمع و هر یک برای جلب مشتری‌ی بیشتر کار و هنر نازه در اصلاح ارائه نمایند که از آن جمله بودند: (خاصه خان

۱۰۶. شهرداری.

۱۰۷. کلمه‌ای نازه درآمده مخصوص زمان خود یعنی مد نازه، فرنگی مآب، نوظهور، شبک، خوش ظاهر.

سلمانى) در میدان شمس العماره. (استاد قاسم رستگار) در خیابان چراغ برق. (خاصه نرائش) اول توپخانه (یوسف خان دیارمند) در خیابان چراغ برق. (آرمناک) خیابان رفاهی و چند کارگر نامی مانند (حسین بلند)، (حاجی خان)، (عظیم آقا) که مشتریان مخصوص بخود داشته بهر دکان که میرفتند علاوه بر اجرت کارگری مشتریانشان هم که دنبالشان میرفتند سرقفلی‌ای داشتند که بابت آنها هم چیزی اضافه مزد می‌گرفتند.

ضمناً لفظ خاصه خان و خاصه نرائش از الفاظی بود که با شهرت (خاصه خان اصل) که هم کارش مرغوب بود و هم در دربار رفت و آمد داشت و شاهزاده‌ها را اصلاح می‌کرد بدیگران نیز سرایت کرده، القاب سلمانى‌ها گردیده بود و احترامی بود که در مجالس و محافل بآنها گذاشته میشد و کلمه‌ای بود که بعد از لفظ (استاد) در دهان‌ها می‌افتاد. چه تا قبل از ظهور خاصه خان، کسی سلمانى را جز با نام استاد نمیشناخت با شاهد این بیت:

سرم راسر سری مترائش ای استاد سلمانى      که هر کس در دیار خود سری دارد و سامانى  
و از آن پس بود که کلمه استاد از قرب منزلت افتاده هر کس سلمانى استاد خطاب مینمود چنان بود که باو دشنام میده، چنانچه برای دیگر صاحبِ جرّاف ناشایست شده بود و جوابش این بود که (استاد سر حمام میباشد) و بجای آن کلمات خاصه خان و خاصه نرائش بود که سخن آنها را مقبول مینمود.

در هر صورت کم‌کم دکانهای سلمانى خیابانها سر و صورتی می‌گرفت و میز و صندلی‌های مخصوص سفارش میشد و آئینه‌های افقی غیر مایل که بدیوار می‌چسبید با قاب چوبی لاک و الکلی مرسوم می‌گردید و لنگ‌های قرمز حمامی با لنگ‌های سفید از جلوار عربض و دستمالهای کوچک پشت گردنی و دستمال‌های مخصوص صورت نرائشی اطو کرده جا عوض مینمود و عکس و دورنما و ماسکه و ساعت و مانند آن زینت بخش در و دیوار می‌آمد و دستشونی‌های سربانی آئینه شیردار جای آفتابه لگن‌های دستنی را می‌گرفت و اصلاح گرانِ قبا درازِ شال بسته‌ی ریش پهن کله تراشیده‌ی بدقیافه، جای خود را بسجوانان نوخاسته و شاهد پسران نورسته، با سر و روی زیبا و البسه‌ی آراسته و روپوشی سفید میدادند و ادب و آداب نیز باین احوال متغیر می‌گردید:

اگر سلمانى‌های قدیمی فرچه و صابون نمیدانستند و سر و صورت را با آب خیس کرده با کف دست مالش میدادند اینها فرچه و صابون بکار میبردند و اگر آنها جز تیغ و احیاناً

یکی دو ماسین نمره یک و دو نداشتند اینها شانه‌ها و تیغ‌های متعدد و ماسین‌های گوناگون داشتند که وسیلهٔ آنها موی پس گردن را از صفر به زلف بلند برسانند و اگر آنها هنگام اصلاح مانند نقالهای کهنه کار با حرف‌های برت و بلا آسمان و ریسمان را بهم بافته، داستان‌سرانی و بر جانگی میگردند. اینها اصولاً لب از لب نگشوده حرف نمیزدند، و اگر از سر و روی آنها جرک و کثافت بالا میرفت، اینان مَنَزَهات و طیبانی بودند که میشد مثال گل بپوشان کشید و علاوه بر طراوت جوانی و حلاوت زیبایی و حرکات دلربا هر صبح توسط استاد سر و روی و پیراهن و یقه حتی دندان و ناخنهای آنها معاینه میگردید که دندانهایشان کثیف نبوده تیزی ناخنهایشان پس گردن مشتری را که با آن لنگ فرو میبرد نخرانیده آزار نرساند، تا آنجا که ناخنها را پس از گرفتن سوهان کشیده لطیف نمایند، الی آخر که ریش درآمده‌هایشان هر صبح قبل از شروع بکار ریش خود را بترانند و بی‌ریش‌هایشان سرها را شانه زده، عطر و ادکلن استعمال نمایند، و از ممنوعات بود که در صرف غذا سیر و پیاز و تره و ترب که بدبو بود، از آنجا که دهان خود نزدیک صورت مشتری می‌آوردند مصرف ننمایند، همچنین غدغن اکید داشتند که در ساعات کار استعمال سیگار و چاق و مثل آن نکرده و چنانچه بعد از ناهار مصرف کنند دهان را با حب (سن سن) که بچوند خوشبو نمایند و هنگام ورود مشتری باو سلام و تعارف کرده موقع خروج تا دم در او را بدرقه کرده عقبش تعظیم بکنند.

این نیز مختصری از ترتیب اصلاحهای آنها بود که شرح میشود:

قبل از ورود به بحث باید متذکر شوم تا پیش از این نوالت کردن که بزرگ کردن نام داشت در مرد از زمره معایب و تنگ و وقایع عظیم بشمار می‌آمد که جز رفاص‌ها و بچه رفاص‌ها بآن راضی نمیشدند و با تشکیل همین سلمانی‌های جدید و نوع اصلاح‌های تازه آنها بود که (نوالت) نیز از جمله شرایط اصلاح معلوم گردید، با ذکر این محاسن و دانسته شدن اینکه ادکلن مانع جوش صورت و سوزش جای تیغ میشود و زهر کش<sup>۱۰۸</sup> میباند، ادکلن در سلمانی‌ها وارد گردید و با تبلیغ اینکه (یکرم) صورت را نرم میکند کرم بکار آمد و بسا فهمیده شدن آنکه پودر منافذ جای تیغ پوست را میپوشاند و مانع ورود کثافت به پوست میشود پودر مورد استعمال پیدا نمود، که برای مرتب و داشتن موهای سر هم (بُساد)<sup>۱۰۹</sup> را خود

۱۰۸. میکرب کش، چه هنوز میکرب و نام آن شناخته نشده بود.

۱۰۹. روغن سفید معطری شبیه گریس که با آن موهای وحشی را رام کرده مرتب میداشتند. باسم بساد.

سلمان‌ها را بایج ساختند و باین ترتیب توالث مردها جزو اموری شد که باید تاریخچه آنرا مربوط بهمین دوره قبول بکنیم.

باری پس از تمام شدن اصلاح سر و صورت توسط پادو لکن برنجی و آفتابه جلو می‌آمد که لازم است در این مورد کمی با بعقب یعنی بزمان آفتابه لکن بجای دستشویی گذاشته به وظایف شاگرد پادو نظر بکنیم. بمحض ظاهر شدن مشتری در پشت در پادو باید آنرا برایش گشوده و اگر حصیرهای رشته‌ای جلو در بود پس زده با تعارف داخلش نماید و اگر بانتظار می‌نشست روزنامه بدستش بدهد و زیر سیگاری جلوش گذارد. اگر تابستان بسود بادبزن حصیری بآب زده بدستش بدهد و اگر زمستان بود ذغال‌سنگ در بخاری ریخته آنرا سیخ زده شعله‌اش را تند نماید. و آب می‌خواهد آب برایش بیاورد و آتش می‌خواهد جلو چاق و سیگارش کبریت بکشد، تا بروی صندلی کار برای اصلاح بنشیند و آنگاه همچنین اگر هوا گرم بود بادبزن بدست داشته از اول تا بآخر بیاد زدنش بپردازد و ضمناً مترصد دیگر کارها از جمله دستور و اشارات استاد که آب گرم بخواهد و جای صابونش تمیز شود و کاغذ صابونش برداشته شود و مواظب در باشد و لباس مشتری دیگر را که می‌خواهد برود بگیرد و بقیه کارها تا کار سر و صورت مشتری تمام شده آفتابه لکن بیاورد.

چنانچه ذکرش گذشت دستشویی سربانی<sup>۱۱۰</sup> که جلوش ایستاده شیرش را باز کنند تازه بروی کار آمده همگان با آن آشنا نشده بود، مخصوصاً که میگفتند شینک و شرشعش نجسشان می‌سازد و با بودن آن هنوز آفتابه لکن نقش خود را حفظ کرده بود و او چنان بود که آفتابه لکنی شبیه آفتابه لکن‌های سر سفره، با تفاوت آفتابه‌اش که شکل آفتابه‌های معمولی را داشت اما کوچکتر که آفتابه وضو<sup>۱۱۱</sup> گفته میشد و لگنش که یک طرف لب‌اش نیم هلال بریده شده باندازه گردنی که در آن نشیند جاسازی شده بود، از برنج یا ورشو که بکار نشستن صورت مشتری می‌آمد به این قاعده که پس از اتمام تراش صورت پادو آنرا جلو آورده لگنش را بدست مشتری و آفتابه‌اش را بدست استاد میداد که استاد لکن را بسزیر چانه مشتری بگلویش محکم ساخته اگر مشتری نگاهداشتنش را بلد نبود حواله پادو میکرد و خود آب

۱۱۰. چیزی که مانند که منبع آبی بالا و سطلی برای فاضل آب در ریش بالکنی که روی جعبه‌ی سطل قرار گرفته و شیری که از منبع آب و آئینه آن بیرون آمده بود.

۱۱۱. آفتابه‌ای که زمستانها هم آنرا جهت آب گرم کنار پایه کرسی می‌گذاشتند.

ریخته، صابون زده، با ابر (اسفنج) شروع بشستن مینمود.

این کار نیز قواعد و ملاحظات بسیار داشت که استاد باید در آب ریختن و شستن صورت مشتری رعایت آنرا نموده آب مستقیم بروی پیشانی نریزد و کف صابون را در بینیش ننماید که نفسش را بند آورد و پادو که لگن را با حساب بگردن مشتری بچسباند و زیاد فشار نیاورد که حلقانش بدهد و شل نگبرد که آب از بقیه اش پائین برفتد و چه زیاد هم که همین اتفاقات واقع شده، در اثر آب مستقیم بروی بینی مشتری نفسش تنگ شده لگن را پس زده آب بقیه اش سر از بر میشد و واویلا بود که چه اوقات تلخی ها بیار میآمد، از آنجا که کسی که از پرشمی تر میشد پای دستشویی نرفته بود اکنون همه بدنش خیس و نجس شده باید تمام لباسهایش را عوض و بحمام رفته تطهیر بکند!

باری پس از اتمام کار شستشو پادو باید حوله را داده لگن را بردارد و آنرا بسته بجای خود بهمیخ بیاویزد و در حمام شدن کار و بلند شدن مشتری از روی صندلی لباسش را گرفته به تنش بیوشاند و کلاهش را پُرس زده به دستش بدهد و از سر تا پا ماهوت پاک کنش بکشد و دستمال روی کفشهایش بکشد و چون میرود در را برایش بگشاید و بتا تعظیم بدرقه اش نموده، اگر شاگردانه ای چیزی گرفته است تعظیم دیگر کرده، آنرا برده در قوطی دخل که باید با کارگرها یا استاد قسمت کند بیندازد<sup>۱۱۲</sup> و بنظافت دکان از جبارو و گردگیری میز و صندلی و فرجه جای صابون شومی که بعد از کار هر مشتری باید انجام شود بپردازد.

### وسائل جدید

از جمله وسائل نو ظهوری که آنروزها در بعضی سلمانی ها پیدا شده بود و با آن جلب مشتری میکردند اول چراغ الکلی شیشه ای و در بعضی دکانهای نیک تر و روشی اشعه افشان که با فشار لاستیکی شعله الکلی از آن خارج میگردد و با آن تیغ و ماشین را سوزانده ضد عفونی میکردند، چراغی دارای دو مخزن که در یک مخزنش نفت و در دیگری الکلی ریخته میشد و چقدر مورد توجه و تماشائی گردیده بود. دیگر ماشین ته زنی که خلاف ماشینهای دیگر که دانه روئینی کار میکرد دنده زیرش حرکت مینمود و نزدیک به تیغ صورت را تمیز مینمود.

۱۱۲. هرگز پیش از سکه ای که بشیز بود و از یک شاهی، صدبنار زیادتر نمیآمد شاگردانه داده نمیشد.



دیگر ماشین گوش و بینی زنی که چیزی مانند قوه قلمی های چراغ قوه بود و با حرکت دادن دسته اش دنده هایش که گرد بود و بر سرش قرار داشت گردش دورانی مینمود و در داخل بینی و گوش رفته موهای آنرا زدوده پاک مینمود. و بعد از آن بادبزنی ماشینی که پروانه اتومبیلی را تسمه انداخته پادو چرخ آنرا که طوقه دو چرخه ای بود چرخانده آنرا بگردش درمیاورد و فضا را خنک مینمود، که این نیز در هر دکان موجب اعجاب گشته مشتریان زیادی را برای نماشا میکشید. اما چندان دوامی نتوانست داشته باشد که باز جای خود را به بادبزنی های حصیری وا گذاشت. و پس از آن تعویض ریخت کارگرها و پادوها به البسه زیبا با سروروی آراسته، همراه یقه و کراوات و صورت تمیز کرده و زلف آراسته که خوشگلترینشان باید جلوی در بایستند و در آخر قبوض آبونمان در دسته های ده ورقی با تخفیف یک اصلاح در ده اصلاح که صرفه مشتری در نظر گرفته شده بود، پدیده هایی که زیادتر از همه بچه خوشگل های آن جلب توجه مینمود.

البته فراهم کردن اینگونه شاگردها هم در آن حال بود که صاحب دکان بدش نیامد اگر صورت پسندها و دل پروازها بدکانش رو آورند و لذا آنان نیز هر یک با شبویه و حبله و نیگرد خاصی اصلاح را وسیله ساخته کسب فیض میکردند؛ یکی با قناعت باینکه فقط از زیبایی رخسار کارگر و پادوی دکان بهره مند بشود و یکی بلکه بتواند راه ملاقات خاراج از دکان را باز بکند، که یکی نوبت اصلاح را زیاد کرده، یکی انعام مخفیانه و قابل توجه میپرداخت و یکی اسکناس جلوش میسرمد و وعده نویدش میداد، تا کم کم میتوانست از زیر لنگ دستی به بدن پسرک رسانده و در خلونی دکان که کار را به لیس و بوس رساند، بعضی هم که جهت شاگردها راه دوستی و مراوده را با استاد باز کرده وی را به گشت و گذار برده مهمانش داده مهمانش میشدند و بریز و بیاش میکردند، شاید با آن وسیله بتوانند بمقصود دست بیاوند و (بخاطر بچه به مادر قند و کنوچه) میخورانیدند، اما بودند شاگردانی هم که با داشتن جاهت دارای نجابت فطری بوده، با هر حرکت ناپسند مشتری مراقبه ای براه میانداختند.

من سر کله گنده ها را اصلاح میکنم؟!

از سلمانی های جدید یکی هم سلمانی آرمناک ارمنی واقع در خیابان (رفاهی) بالای لاله زار بود که هم مغازه اش بفرم جدید آراسته و هم خودش صاحب برورو بود که جلب مشتری

مخصوص مینمود و هم یکی دو کارگر و بادوی خوشروی و هم دستنویسی سربانی داشت! و هم چراغ الکلی که دکانش از دیگر دکانها ممتاز مینمود، و تنها او بود که اجرت اصلاح چهار پنجاهی و حداکثر دهشاهی را به یکفران و در بعضی مشتریان تا دو قران ترفی داده بود و اینکه واقعه‌ای از عمل مشتری‌ای با او که ذکرش خالی از مزه نمیباشد:

وقتی کسی با پسر نشن هفت ساله‌اش بدکان او میرود و پس از اصلاح یک قران به لب میز که بخمال خودش زیادی هم داده میگذارد و بیرون میرود، اما هنوز چند قدمی دور نرفته بوده که شاگرد آرمناک صدایش کرده میگوید استادش میگوید خیلی هم میخواستی کم داده باشی این پول اصلاح خودتان بود و مال پسران باقی مانده که یک قران دیگر باید پردازی.

مشتری که تا بخاطر داشته نه در طفولیت خودش کسی بابت پول اصلاح و حمام و خیاطی و تعمیر کفشش چیزی بکسی داده بوده و نه از جهت بجه‌هایش کسی از او چیزی مطالبه کرده بوده است و این اولین بار بوده که میشنیده بابت بچه هم باید چیزی پردازد و مخصوصاً که جلو مردم شرمند شده بوده با عصبانیت برگشته با آرمناک بگو مگویشان میشود تا آنجا که آرمناک میگوید برایش سر گنده و کوچک فرق نمیکند سر، سر میباید بلکه اصلاح سربچه که درست نگه نمیدارد و گردنش را مبدزد و اذیت میکند بمراتب زحمتش زیادتر میباشد و اضافه میکند اصلاً دکان او جای بچه و اینجور آشغال کله‌ها نمیباشد که او سر کله گنده‌ها را اصلاح میکند و با زور یکفران دیگر از او دریافت میکند.

مشتری هفته دیگر بادل پری سوار خری شده برای اصلاح به پیش او میرود و پس از اتمام کار خود بیرون آمده خر را بداخل دکان میکشاند و میگوید بیز حمت سر رفیقم را هم اصلاح بکنید و اینهم پول اصلاح دو نفریمان و دو قران روی میز میگذارد و میگوید اما خواهش میکنم سرش را کمتر از نمره چهار تزئید که بیک مهمانی جاسنگین میخواهد برود و رهنش را هم از ته بترائید و ادکلن و بودر و کرم هم بصورتش بزنید که من خیلی تعریف دکان شما را پیشتر کرده‌ام!

آرمناک که مشتری را شناخته بوده متوجه میشود کار از کجا آب میخورد، هرچه با زبان حلوتی و تملق پیش می‌آید که مزاحم کاسبی او نشود و الاغ را از دکانش بیرون بکشد بطرحی نمیرود و میگوید تو گفتی سر، سر میباید و برایت کوچک و بزرگ فرق نمیکند و

از دم، پول اصلاح یکفران میبایستد منهم که پولش را جلو تقدیم کردم و گفنی من سرکله گنده‌ها را اصلاح میکنم اینهم سرکله گنده‌ها، معطل نکن راهش بینداز باید بکارهای دیگرمان برسیم، و جمعیت بیکاره هم که خر را داخل دکان مشاهده میکنند ازدحام کرده کار خنده و مسخرگی بالا گرفته عده‌ای حق را بجانب آرمناک و دسته‌ای بطرف مشتری میدهند، تا در آخر که مصلحین دخالت کرده پول هر دو اصلاح را گرفته پشش داده خر را بیرون کشیده آنتیشان میدهند، و همین سببی میشود که (عدو سبب خیر) شده آنهایی هم که تا آنروز دکان آرمناک و خود او را نمیشناخته‌اند شناخته اسمش بر سر زبانها افتاده صاحب شهرنی بشود و از آن پس واقعاً کله گنده‌ها بدکانش راه پیدا کرده سر آنها را اصلاح بکند!

### دیگر مطالب سلمانی‌ها و اصلاح زنان

دو کارگر زبده نیز در میان سلمانی‌های آنروز بود، یکی استاد علیقلی که ریش را با قیچی مثل تیغ از ته میزد و هنوز به مائشین عادت نکرده، یعنی سنت دیرینه‌ی تیغ و قیچی را حفظ کرده مائشین را که بدیده‌ی تازه بود نپذیرفته بود، دیگر ابراهیم پاشائی مهاجر که هر نوع سر را فقط با یک تیغ و قیچی اصلاح مینمود، که این شامل هر نوع اصلاح، اعم از پشت گردن (طبیعی) و دیگر تا سرهای (آلبرُس) و (آلمانی) و غیره میگردد و روی و نوی زلف را با تیغ کم میکرد و اصولاً مائشین بکار نمیرد و اهمیت این فنون را البته صاحبان فن درک میکنند.

تابلوهای جوراجور زبرهم بر سر در سلمانی‌ها از همین زمان یعنی با روی کار آمدن سلمانی‌های جدید باب شد، چه تا آن وقت سلمانی‌ای تابلو نزده بود، از این قبیل: سلمانی خاصه خان، سلمانی تمیز، سلمانی هنر، سلمانی دقت، سلمانی نظیف، یا بعضی که بنام فامیلی مانند: آرایش و دیارمند و رستگار تابلو میزدند و سلمانی‌های خیابان رفاهی و لاله‌زار که غیر از فارسی اسم فرانسه‌ی آنرا هم مثل Coafor به لاتین یعنی (کوافور) زینت بخش تابلوها میکردند و اینها کسانی بودند که اگر خود، ارمنی یا کلیمی هم نبودند مشتریان غیرمسلمان را هم اصلاح میکردند، چه جز اینها دیگر سلمانی‌ها از پذیرفتن مشتریان غیرمسلمان اجتناب میورزیدند، تا آنجا که بعضی این موضوع را تابلو کرده یا بمقوا نوشته پشت نشیبه دکان میآویختند (غیرمسلمان اصلاح نمیشود). یا (ورود اشخاص غیرمسلمان ممنوع). یا (از اصلاح غیرمسلمان معذوریم). یا (ورود افراد خارج از مذهب اسلام باین سلمانی ممنوع

میباشد که در صورت فهمیدن نصفه کاره بلند میشوند!) اگرچه همگی آنها دروغ گفته نابلوها را برای اغفال مردم و تبرئه خویش میزدند.<sup>۱۱۳</sup> اما نابلوهائی هم در پشت شبشه سلمانی‌های قدیمی آویخته بود که با حقیقت مطابقت مینمود. نابلوهائی که بر ریش تراشی زده شده بود باین مضامین (از تراشیدن ریش معذوریم). یا (در این سلمانی ریش تراشیده نمیشود). یا این نابلو (از گرینگی اگر نباشم — من ریش ترا نمیرانم) و نابلوهائی در جهت ختنه یا سنت باین صورت (ختنه اطفال بی بضاعت مجانی است) بهمان کیفیت که نوشته شده بود. با تغییر فرم سلمانی‌ها و زینت دکاکین و پنهان شدن مغازه‌هایشان با کاغذهای پشت شبشه‌ای که امروزه دوباره متداول شده است و پیدا شدن لوازم نوال و قباچه‌های جدید اصلاح هم بود که کم‌کم پای دختر بچه‌های شش هفت تا ده دوازده ساله متجددین هم بسلمانی بازگشته بفرم‌های آلاگارسون<sup>۱۱۴</sup> و جتری و آلامد<sup>۱۱۵</sup> اصلاح میشدند تا کم‌کم که کشف حجاب بمیان آمده اصلاح زنانه هم که تا آنروز حتی تصورش هم بخاطر کسی نمیگنجید که سر زنی را مردی اصلاح و مرتب بکند معمول گردید و فر و آرایش آنها نیز متداول گشت و از برکت آن سلمانی‌ها رونق گرفته، بی‌برگ و نواهایشان هم که تا آنروز استطاعت سه قران پول بیک زن هر جانی شهرنوی را نمییافتند وسیله‌ی آن به نان و نواله رسیده کام دل دلخواه از جنس زن برآوردند!

### نصف آدم

در دامستان سلمانی آرمناک گفته شد که تا آنزمان اصولاً پرداخت هیچگونه دستمزدی جهت اطفال تا ده، دوازده ساله از دوخت و دوز لباس و تعمیر کفش و سرنراشی و حمام و سواری اسب و الاغ و واگن و درشکه معمول نبود که اگر هم همراه بزرگتر خود یعنی مادر و پدر رفته بود انعام یا رشوه رجوع کار همان بزرگتر بحساب میآمد. و یا شاید هم ملاحظه‌ای بود که از قدیم به اشخاص معیل منظور شده بود و یا پررونی بسزرگترها که جهت اطفال چیزی

۱۱۳. نابلوهائی که برای رفع ابراد و اعتراض مشتری‌های مسلمان که اکثریت داشتند میزدند.

۱۱۴. فرمی که سر را از اطراف شانه کرده زیادی آنرا از زیر لاله گوش زده و صاف کرده پشت گردن را می‌تراشیدند و جلو آنرا از پیشانی بیک ور میزدند.

۱۱۵. آلامد فرمی که اطراف سر را پسرانه کوتاه کرده جلو آنرا جتری میزدند.

نمیرداختند و با داخل آدم ندانستن کودکان که آنها را حقیر و بدون ارزش میدانستند، تا اواخر که پسران ده پانزده ساله و دختران دم بخت را هم مردم جزء بچه‌ها بحساب آورده و جهی بابنشان نمیرداختند. نا آنکه ماشین دودی<sup>۱۱۶</sup> راه شاه عبدالعظیم، بچه‌ها را هم نصف آدم حساب کرده برایشان بلیط نصفه مقرر کرده، با سرسختی دریافت آنرا با فشاری نمود و از همان هنگام هم شد که کسبه از او الهام گرفته برای بچه‌ها نیز اجرت معین کرده با زحمات زیاد نصف مزد را در کارشان بحساب آوردند.

### گذرقلی — بازارچه معیر — بازارچه قوام‌الدوله

و در امتداد بازارچه باجنار (گذرقلی) شامل چند طاق و چند دهانه دکانی بود که از آنجا به بازارچه (معیر) و پس از کوجه‌ای بن بست عربی و طویل و چند دهانه دکانین باز و بسته و متروک بی‌بازارچه (قوام‌الدوله) و میدان دروازه قزوین<sup>۱۱۷</sup> میرسید و بازار غربی شهر بایان میگرفت.

از گذرها که هنوز هم آثار قهر و غضب طبیعت مانند قحطی‌ها و (بادسام) ها و (میشینه) ها و (وبا) ها که هر بار ثلث یا نیمی از مردم شهر را بکام مرگ کشیده خانه‌ها و دکانهایش را بی‌صاحب گذارده در آن دیده میشد یکی همین گذرقلی بود که دکانهایش از بی‌صاحبی گداها در آن منزل و سگها در آن مأوا میکردند و گذر معیر که از آثار معیر الممالک بود و آب انبار آن نیز از آب انبارهای مشهور بود نیز بهتر از آن نبود که در تمام راسته بازارچه‌اش که دارای چندین ده دهانه دکان بود و بنا و سقفی خوش ساخت داشت جز متروکه‌ی حزن‌آوری بچشم نمی‌آمد که یکی دو دکان آن را ریخته‌گرها بدون کرایه و سرخود اشغال کرده بودند و تنها قسمتی از این حدود که به نسبت رونقی داشت و کم و بیش کسبه‌ای

۱۱۶. قطار — راه آهن.

۱۱۷. میدان شاهپور محلی. سابقاً یعنی قبل از زمان رضاشاه این نقطه آخرین حد جنوب شرقی تهران بحساب می‌آمد. محلی که دروازه قزوین شاه طهماسبی در این نقطه یعنی مقابل بازارچه ساخته شده بود و یا آنکه دروازه قزوین بعد هم در فاصله‌ی زیادی در زمان ناصرالدین‌شاه ساخته شد هنوز مردم این مکان را دروازه قزوین میگفتند.

در آن دهنده میشدند. بازارچه قوام الدوله بود که قهوه خانه ای با باغچه ای وسیع جالب توجه داشت و (بو قلمون بلوی) ای که آخر آن بسجشم میآمد و رزازی و بقالی و سبزی فروشی و آجیل فروشی و قصابی و نانوائی ای که آنرا گرمی میبخشید، و مگر همان جلو، بلو بو قلمون و قهوه خانه خوش نقال آن بود که نرددی در آن بوجود آورده مردم و غیر محلی هائی را بطرف جوه میکشید. ترتیب جلوی آن نیز که تنها جلو، بلوی شهر بود که بجای گروشت، بو قلمون مصرف مینمود آن بود که بو قلمون های پخته نیخته را از جویی که جلو دهانه دکان کشیده بود آویزان کرده، آنها را با شاخه برگهای شمشاد و زنگ و کاغذ روغنی و چراغ و گل و گوی و مانند آن زینت مینمود و قهوه خانه آن که در خلوت ترین نقطه شهر شلوغ میشد بآن خاطر بود که شیواترین نقالها برای آن دعوت میشدند.

اصولاً اگر کسی بشغل یا حرفه یا نفس و هنری معروف میشد آن معروفیت را کاذب و توسط هو و جنجال و کوس و کرنا و تبلیغ و توصیف دروغ و تارلاتانی و پشت هم اندازی و مانند آن بدست نیاورده بود و واقعاً معروفیت بهم میرساند، زیرا در آن کار و حرفه و هنر حقیقتاً زحمت کشیده متحمل تکلفات طاقت فرسای مربوط و کشف حقایق و اطلاعات آن گردیده، معرفی را در حسن عمل و (مشگ انست که خود ببود، نه که عطار بگوید) تشخیص میدهد، نمونه اش همین جلو بو قلمونی بازارچه قوام الدوله با گوشتهای پنیر مانند قلنبه سفید بو قلمون های لای بلووش، با روغن یکدمست اعلا ی هل و گلایی حیوانی و نریتهای بهار نارنج و بهایموش که جمعیت را هر ظهر از اطراف شهر تهران بآنجا میکشید، و نمونه دیگرش قهوه خانه آن که با بهترین جای ها و بهترین نقال آراسته شده در خلوت ترین نقطه شهر شلوغ ترین قهوه خانه ها شناخته شده بود و همین اصل را عی تمام شنون بود که اگر کسی قدم در راه ذوق و حرفه ای که مورد اشتیاقش بود میگذازد باید آنرا بنحو احسن و با ناپسته ترین وجه به اکمال برساند، در عرضهای هر امتعه و جنس و هنر، حتی در حرف و سخن و بازیگری و مسخرگی و فر و اطوار، چیزی اختصاصی و قابل استفاده و غیر تقلید از لهر و مخصوص بخود ارانه نماید، و این امکان پذیر نمیگردید مگر آنکه در آن متحمل رنج و مشقت گردیده، (دود چراغ) خورده از مجرای صحیح و طبیعی آن که حسن عمل بود ورود بکند.

## نقال و سخنور

### شرایط نقال و سخنور

مثلاً اگر کسی هوس نقالی بسرنس میافتاد لازم بود تا شرایط زمانی و مکانی و اطلاعات ادبی و تاریخی گذشته و حال و معلوماتی کلی در جامعه‌شناسی و علم‌الروح و منطق و بیان و تاریخ و سبک و همچنین حالات مختلف بزم و رزم و محبت و خصومت و صفا و سیرنگ و بگانگی و دورنگی و لطف و غصب و دیگر مختصات ساریه و روحیات مختلف جاریه را من حیث المجموع دانسته. پیش از آن در حکایات و روایات و احادیث و اخبار احاطه و تسلط پیدا کرده، بعلاوه شعرای متقدم و معاصر را که شناخته، سر در دواویششان فرو برده، در اشعارشان غور کرده، پیش از حکایات، اشعار مرتبط جهت احوال مختلف حفظ کرده، چه بسیار مطالب گوناگون از نظم و نثر در چذ و هزل بخاطر سپرده باشد تا بتواند نام نقال بر خود بگذارد. / باضافه‌ی حفظ بیشتر اشعار شاهنامه و مطالب مختلف طومار<sup>۱</sup> های جوراجور که هنگام سخن گفتن احتیاجی بمراجعه‌ی بکتاب پیدا ننماید و تمرین صدا تا سخن را با صوت خشک یم که از انتهای زبان کوچک درآید ادا کند تا گوش شنونده را مکدر ننماید و در آخر لطف بیان و بسندیدگی صفات و رفق و مدارا با مردم و صبر و حلم و حوصله در برابر اجامر و خوی آزادگی و قناعت که نام (مرشد) را بر او با مسمی بسازد و تعلیم و تربیتی درخور تا

۱. مضامین و احوال و اشعاری از این و آن که جهت سیرین کردن و جذابیت داخل نقل نمایند. طومارهایی که از بعضی بسیار پخته و شیوا و از بعضی عوام‌پسند و دوسه تن از جمله طومار (حسین اسماعیل چُرک) که سرآمد دیگر طومارها معلوم شده بود.

ضعف اخلاقی در برابر معاندان ندانسته مصاحبان و مستمعان را مربی و معلم و مرشد و استاد بوده باشد.

همچنین سخنوران<sup>۱</sup> را قبل از ادعای سخنوری لازم بود تا حقیقتاً بحر العلوم گردیده از جمیع معلومات و اطلاعات ماضی و حال مطلع شده شعرای جدید و قدیم را شناخته، اشعارشان را در خاطر داشته، گویندگان و داستانسرایان مختلف را معرفت آورده، مطالب و گفته‌های نثر و حکایات دلیسند و معجب و عبرت آموزشان را محفوظ داشته، از جمیع علوم و فنون مشهور و منداول مانند شعر، ادب، ریاضی، تاریخ، الهیات، معقول، منقول، صرف، نحو، بیان، معانی، عروض، بدیع، حکم، امثال، تفسیر، کلام، فقه، حدیث، سیر، سلوک، دعوات، لغزوات، حجت، حکمت، اخلاق، سیاست، منطق، فلسفه، طب، موسیقی، تعبیر خواب، نجوم، هیئت، مناظره، حساب، چیستان، لطایف و هزلیات اطلاعاتی داشته، دارای حافظه و احاطه‌ای قوی بر تمام محفوظات و حضور ذهن و فراستی کافی و هوش و درایتی وافیه باشد تا بتواند ادعای سخنوری داشته (سردمی)<sup>۲</sup> اختیار بکند.

شاید مطالب بالا در نظر خوانندگان بی سابقه کمی اغراق آمیز جلوه نماید، اما در جای خود که تشریح یک نقل نقال، یا سخنوری سخنور پیش آید تصدیق خواهند نمود که آنچه گفته شد شاید مثنی از خرواری باشد که جهت خودداری از تطویل کلام از آن اعراض گردید، و همین بود شرایط اولیه امر صاحب فن از آنکس که در قعر جاهی بسحر فنانی مبادرت میورزید، تا آنکس که آئینه ابوان قصری را میچسبانید که قبلاً باید اطلاعات و قابلیت کافی در فن خود بدست آورد تا بعد از آن بتواند جایجای پای صاحب آن فن گذارده، عالم و فاضل ضایع کن و کاسب و هنرمند خراب کن نبوده باشد و شاید این دو بیت:

هیچکس از پیش خود چیزی نشد    هیچ آهن خنجر نبزی نشد

هیچ حلوانی نشد استاد کار    تا که شاگرد شکر ربزی نشد...

که در ابتدای هر معرکه‌ی معرکه‌گیر و سخن هر مرشد و پیر و مربی و معلم گوشزد میشد سنی بود که خاطر نشان میگردد.

۱. مطلقان و حافظان اشعار و حکایات که با هم رو برو شده مشاعره و بزبان شعر معاوَره میکردند.

۲. محلی که سخنور در آن سخنوری پردازد.



## قهوه‌خانه؟

نا در ورود بقهوه‌خانه‌ی بازارچه قوام‌الدوله و گفتگوی درباره نقل نقال و تشکیلات سخنوری ایراد و انتقادی از اینکه چگونه بیش از هر محل نام قهوه‌خانه و احوال آن بمیان می‌آید نرود باید متذکر شوم: قهوه‌خانه در آن زمان نه بصورت قهوه‌خانه‌های کنونی بود که کسی برای صرف چای و قلیان و سیگاری بدانجا رفته، قهوه‌خانه فقط صورت محل کسب و کار و دادوستد داشته باشد که جز فروش دو چای و آبگوشت دیزی چیزی از تشکیلات آن منظور نبوده، مشتری نیز توقع بیشتری نداشته باشد، بلکه قهوه‌خانه اگر چه مرکز تجمع بیکاره‌ها و باکاره‌ها و بانوق دسته‌ها و محل اجتماع و آدرس بنا و نقاش و آهنکوب<sup>۲</sup> و خریاکوب<sup>۳</sup> و نشیمن بر و نانوا و قصاب و مقنی و بزاز و رزاز و دیگر کسبه بحساب می‌آمد، اما از سوئی مدرسه و مکتب و دبستان و دبیرستان و دانشگاهی بود که شخصیت مردم از خوب و بد در آن شکل می‌گرفت. چه بانوق دائمی دانشمندان نیز بود که در آن بمنظرات علمی پرداخته و محلی که شعرا و متشاعران و گویندگان در آن بشعرگوئی و شعرخوانی و محاورات برخاسته. مکانی که خطاطان خطوط ریز و درشت خود را بمسابقه گذارده. نمایشگران و بازیگران نمایشات و نمایشنامه‌های خود را در آن باجرا آورده، تعزیه خوانان تعزیه‌های خود را در آن برپا نموده. مسئله گویان مسائل شرعی و روضه خوانان روضه‌ها و مرثی و گویندگان مذهبی مطالب خود را عنوان ساخته. لوطی‌ها و دانش‌مندی‌ها و ورزشکاران و نیک‌منشان اعمال و صفات و هنرنمایی‌های پسندیده و مردانه خود را ظاهر نموده، جوانان و ملعبه‌جویان بازی‌های گوناگون مورد علاقه را از قبیل گل‌بازی و تُرنا بازی و امثال آن را بمنصه ظهور رسانیده. الواط و رنود و بداندیشان وقایع اعمال و رفتار خویش را جهت هم بتعریف و توصیف آورده. خلاصه مأمّن و مأوانی که صاحب هر سلیقه‌ای نهایت خواسته و غایت دلخواه خویش را میتوانست از آن بدست آورد، تا که چه از آن بدست آورده، آهن ربا میل آهن، یا کهر با تمنای گاه نموده، طبع و طینت چه کسی چه از آن نورافشانی‌ها و دهان درانی‌های عو عو سگان تحصیل بکند.

۲. نیروانی کوب.

۵. کسی که اسکلت نیروانی را از چوب برپا مینمود.

همچنین قهوه‌خانه بجای هر محل و مکان تفریح و سرگرمیشان، بجای کافه و طربخانه، هزالخانه، رستوران و بار و کاباره و تئاتر و سینما و هرچه و هرچه مثل آن. مرکز طویش و بش و معارفه و معاوره و گفتگو شنید. مرکز بازی و عیش و سرور. لذت پسندان. آشنای کنان، رتق و فتق امور. تصفیه نسویه کار و رشکستگان. استراحت و خواب و خوراک. هفتی بازی مثل پرنده بازی و هرچه مثل آن. قرار و مدار. حساب و کتاب، یعنی خانه دوم المراد و مکانی که هر غم و ناراحتی خود در آن برطرف و هر معضل و مشکل خویش بکمک پاران در آن به فیصله آورند و کل خواسته‌هایشان در آن جمع شده بود و بهمین خاطر هم بود که در میان تمام اماکن کسب و کار تنها قهوه‌خانه بود که بتمام وسایل و اسباب سرگرمی و رفح حاجت مجهز شده، اماکنی معادل تا چند هزار متر مربع مساحت برای زمستانی، تابستانی خود دربر گرفته بود.

### طبقات نقال

نقالها بر سه دسته طبقه‌بندی میشدند. دسته اول که در سطح بالا و عالی سخن میگفتند مثل مرشد (غلامحسین غول بیجه) و (سید احمد همدانی) و دسته دوم عده‌ای که عوام از مطالبشان ادراک معانی کرده و خواص سرگرم میشدند مانند (مرشد اسدالله) و (کریم درویش) و دسته سوم که فقط برای عوام سخن میگفتند و مطالبشان در سطحی بود که طبقات پائین عامی را خوش میآمد و بآنها لذت میبخشید مانند (مرشد حسین قنات آبادی) و (مرشد قلی) و در میان تمام نقالهای تهران نقالی هم بنام (آقانوری) بود که برخلاف دیگران که در کمال جد و استتار و پرده و نزاکت سخن میگفتند، با طنز و هزل و مضحکه و شوخی و مزاح و شکلهای ساختمانی و بازیگری سخنرانی مینمود که هرچند در میان جماعت نقال اعتباری نداشت و جز دلقکی توصیف نمیکردید، چه آنها نقال را مراد و مرشدی میدانستند که باید اعمال و رفتار و گفتارشان حجت مستمعانش که در زمره مربدان و شاگردانش حساب میشدند قرار گیرد و معلم هرگز نباید با ازجاده آداب و ادب و وقار و نزاکت و احترام بیرون گذارد. اما در میان اجتماع مردم اهمیت و اعتبار و پذیرش قابل توجه داشت که هم دانش سطوح بالا را کسب کرده بود و هم مطالب را با مطالبات مردم آمیخته، از سرکه و قند سکنجبین ساخته، دشنام را با دعا لحوبل مینمود.



یکی از نقالهای متوسط در حال گفتن نقل در یکی از قهوهخانه‌های کوچک.

### مرشد غلامحسین غول بجه نقال

غلامحسین غول بجه دانشمندانه سخن میگفت و سختش سنگینی تمام داشت و سرناسر مطالبش مملو بود از پند و اندرز و عبرت و تنبیه و حکمت و نصیحت که در لابلای داستانهایش از موضوعات الهام میگرفت. باینترتیب که مثلاً: از داستان پرواز کیکاوس توسط گرگسها با آسمان نتیجه چنین میگرفت که آدمی ناصبور و ناشکر و بلندپرواز میباید که تا پهر مرتبه برسد باز میل مراتب بالاتر را مینماید و اظهار نظر مینمود که خوشا بر احوال مردی که سپاسگزار نعم الهی و شناسای حدود و مراتب خود بوده با از آن فراتر نسنجاده و بعد طویش شاگر بوده، خود را به دردمر نیندازد، داستانهای در این زمینه آورده و مستبده مینمود که رفیع بودن و سرو سرور بودن و بالا بودن تا وقتی قابل اعتنا و احترام میباید که با صفات آدمیت و شرافت و عزت نفس و مردم داری و زبردست نوازی و اخلاق حمیده توأم بوده باشد که نه هر بالانشینی درخور اعتنا میباید که خاک و خاشاک در بالاترین نقطه‌ی همارت مینشینند اما در نظر اهل خرد جز خاک و گاه بی قابلیتی نمیباشند و لثالی خوشاب و جواهر بر آب در اسافل ابنیه، شاید در بُن دخمه و جاهی از خانه و مکان جا بگیرند، اما ارزش و اعتبارشان اظهر من الشمس میباید و از این مقوله در نظم و نثر و شعر و غزل و داستان و دعا و دوران، تا نقلش بیابان میرسید و این تنها نقالی بود که خود را اسیر اعتیاد نریاک نساخته بود و برای گوینده‌ای که خود را مربی اخلاق میدانست آلودگی و واعظ غیر مُتَعَط بودن را ننگ و عار میدانست.

از وقایع قابل ذکر مربوط باین مرشد آنکه شبی در قهوه‌خانه‌ی کوچی مرده شوخانه‌ی خیابان چراغ برق، جوان بی معرفتی به اطرافیاناش اظهار میکند که نقالی هم واقعاً عجب کار کم زحمت بی مایه پردرآمدی میباید و این سخن بگوش مرشد غلامحسین میرسد، فردا شب که آماده نقل میشود جوان را بوسط قهوه‌خانه کشیده، به او میگوید اگر بگفته‌ی دیشب خودت که نقالی مفت خوری میباید اعتقاد داری و آنرا کم زحمت‌ترین کارها میدانی که از عهده‌ی همه کس بیرون میآید، فقط سه مرتبه بجشم این جمعیت نگاه کن و با صدای بلند بگو (ماست) تا از همین دقیقه طومار نقالی را در هم بسجیده سراغ بیل زنی و هملگی رفته دیگر اسمی از آن بزبان نیاورم، و جوان که با همه بی ادبی تربیت احترام به بزرگتر در خونش عجین گردیده بود غرق خجالت شده دست مرشد را بوسیده، دیگر در آن

قهوه‌خانه دیده نمیشود و همین قضیه، از مردمی که نسنجیده سخن گفته گرفتار مصائب و مهالک گشته‌اند و چه بسا مردم که در امور این و آن نفهمیده اظهار نظر و خیالبافی کرده، از قیامت خبری شنیده، دستی از دور بر آتش داشته، خویش را مفتضح ساخته به پریشانی کشیده‌اند موضوع سخن آتش‌بش می‌شود.

### سید احمد همدانی نقال

و اما سید احمد همدانی که روحش شامل رحمت و اسعه یزدانی بوده باشد فاضل و مرشد و عالم و دانشمندی بود که عارفانه سخن میگفت و عاشقانه غزل میسرود و مجلس و محفل انس و مدرّس معلوماتی بود که دانشمندان و علما و عرفا و فضیلاي عصر سر تعظیم بدو فرو می‌آوردند و خطیبی بود که دوست و دشمن بفضائل و معلوماتش اقرار و اعتراف میداشتند.

این سید جلیل‌القدر که بر خلاف غلامحسین غول بچه که واقعه‌ا هیئت و هیكلی غول‌آسا، در اندامی بسیار درشت و طول قامتی رسا تا دو متر داشت، فردی علیل المزاج و ضعیف‌الجثه و نازک استخوان بود که در هنگام سخن گفتن مگر با نیروی تریاک نمیتوانست خود را بر روی پاها استوار بدارد، اما با اینهمه افتاده و ناتوانی بود که چون بر توسن سخن قرار میگرفت هزار استاده و توانا نمیتوانست وی را فرود آورد و این بدن استخوانی که گفتی انگشتان دستش قلم‌های نیمه شده‌ای بودند که کنار هم قرار گرفته‌اند و اندام عاری از گوشتش اسکلتنی که بر روی آن پوستی از نیماج خشکیده کشیده‌اند، قالب شعر و ادب و عرفانی بود که در آن مجموعه‌ی تواریخ و قصص و دانش و معرفت و فصاحت و بلاغت فشرده، نمونه‌ای از ادراک و بیان و منطق و زبان که از مصادر فضیلاي روزگار گردآوری شده باشد.

ریزشی سخنش آب روانی بود که از آبشاری عظیم فرو میریزد و اشعارش نشه جان و قوت روانی که از سرچشمه‌ی فیاض نازل میشود و احاطه و حضور ذهنش در ترصیع بیان چون تک سواری که فرّس چابک سواری در میدان رجز بجولان درآورده باشد و در تذهیب کلام جواهرسازی که عقد لئالی را بر گردن پیکر نرین دلبران اندازد.

از این رو قهوه‌خانه نقل یا بهتر بگوئیم محفل سماعش دارای چنان ابهت و جلالت و صموت و سکونی بود که در هیچ نقطه دیگر از قهوه‌خانه‌های شهر بنظر نمیرسید، تا آن حد که

در هنگام نقل او خود قهوه‌چی که وی را برای فروش بیشتر جای و قلبان دعوت کرده بود، از دادن جای و فروش قلبان و پذیرائی خودداری مینمود؛ بعلاوه‌ی علو طبعی آسمانی که بر خلاف سایر نقالهای دیگر که در دوران زدن (پول جمع کردن) مردم را از فرط تمنا و دعا به چوب میبستند فقط (با مرتضی علی) <sup>۱</sup> ای گفته دوری زده میگفت (هرچه رسیدنی بود رسید، خدا به صاحبان خیرش برکت بدهد) و بسر (پس. داستان) <sup>۲</sup> بر میگشت.

اینک نا دانسته شود بکنفر نقال تا چه اندازه باید شعر از حفظ داشته، چه مقدار داستان و حکایت و روایت و طومار و مثل و مثل و کنایه و اشاره و استعاره دانسته باشد کالیست گفته شود، اگر در تمام دوره شاهنامه‌اش که سه سال طول میکشید، مصرع و بیت و هزل و فصیده‌ای را تکرار مینمود و مطلبی را دو مرتبه در داستان میکشید هنوز بمرتبه نقالی نرسیده در قهوه‌خانه‌های نامی نهران امثال قهوه‌خانه‌ی مروی و قهوه‌خانه پنجه بانی ناصریه و قهوه‌خانه بازارچه فوام دوله و قهوه‌خانه یوزبانی شاه آباد و قهوه‌خانه مرده‌شوخانه و قهوه‌خانه اناری خیابان عین‌الدوله نمیتوانست پا بگذارد که (چهره) <sup>۳</sup> نمیکرد و باید در همان قهوه‌خانه‌های پرت افتاده و پائین شهر سخن بگوید. این نیز قاعده شروع و ختم هر نقل بود که با اختلافی بآن دست میزدند:

اولاً باید گفت چنانچه ذکرش گذشت نقالها بجز یکی دو تن بقیه معتاد بتریاک بودند که باید قبل از شروع بکار خود را با آن (ساخته) <sup>۴</sup> آنگاه بصحنه آمده بسخن پردازند و این نیز از آن جهت بود که در تمام قهوه‌خانه‌ها منقل و وافور و تریاک آزاد بود و خواه ناخواه بمرشد که ارزنده‌ترین فرد مورد احترام بود تعارف میشد که او نیز باید از جانب ادب یا مردم‌داری قبول محبت کرده، دست میزبان را برنگرداند و همین تعارفات پی در پی بود که کم‌کم او را گرفتار ساخته در ردیف بالاترین معتادان در می‌آورد.

باری پس از برخاستن از پای منقل بیای دستگاه نقالی که میز عسلی کوچکی با چهارپایه پشنتی بود آمده، شاهنامه، یا هر کتاب دیگر که موضوع سخنش از اسکندرنامه، یا

۱. نهاله داستان که بعد از پول جمع کردن بگیرند. تکراری از داستان که گروبول نگه داشته باشند.

۲. جلوه کردن، مورد توجه واقع شدن.

۳. آماده کردن. سردماغ شدن. نشسته شدن. از خماری و کسالت بیرون آوردن، بیرون آمدن.

حمسه، با مختار نامه، با حمزه نامه، یا حسین کرد بود گشوده، چوب (تعلیمی) اش را که آن نیز از اسباب کار و بمنزله شمشیر و نیزه و گرز و سنانش میآمد بدست گرفته (بسم الله) گویان وسط فیهو خانه بحرکت در میآمد و یکی دو صلوات از مردم گرفته، یکی دو رباعی و غزل هالی خوانده شروع بسخن مینمود و همان یکی دو شعر و غزل بود که مستمعان را مست می پیخودی ساخته حواسشان را از همه طرف جمع مجلس ساخته آماده شنیدن داستان میکرد و او چنین دنبال مینمود: بخاطر دوستان دلبد و سروران ارجمند میباید که داستان شب گذشته باینجا رسیده که و به بقیه ماجرا میپرداخت.

مدت نقل هر نقال یک ساعت بود که سه ربع آنرا (پیش داستان) و یک ربع آنرا پس داستان میگفت باضافه ییست دقیقه که یک ربع آن صرف دعا و دوران وسط نقل و بنج دقیقه آن خرج دعای آخر مجلس میگردد که به مرده ها و زنده ها و اربابان فیض و استادان و معلمان مینمود.

اینک تا دانش و اطلاع یک نقال را بهتر نشان داده باشم، بنایه ارادت، همان سید احمد همدانی را شاهد آورده، چند شعر از او که همیشه از شعرای ناشناس میخواند و بیادگار بخاطر نگاهداشته ام آورده بدنبال مطلب میروم:

گویند کز عقیق شود رفع تشنگی      حاشا بمن که معتقد این خبر شوم  
زیرا که من عقیق لب لعل یار را      هر چند بیشتر بمکم تشنه تر شوم

\*\*\*

مرجان لب لعل تو مر، جان مرا قوت      باقوت نهم نام لب لعل تو باقوت؟  
قربان وفاتم، ز وفاتم گذری کن      نابوت مگر بشنوم از رخنه ی نابوت

\*\*\*

ده مرتبه زین نه فلک و هشت بهشت      هفت اخترم از نشی جهت این نامه نوشت  
از پنج حواس و چار ارکان و سه روح      ایزد به دو کون چون تو یک بت سرشت<sup>۹</sup>

۹. الهام این رباعی از عدد ۹، نه آسمان است که در نجوم هدییم آمده بود از آنجا که افلاک را که منظومه شمسی باشد تا نه میدانند و جنات یعنی بهشت را به هشت ختم کرده یکی را نامرئی که آنرا در عالم خارج از محیط، تصور نموده، هفت آنرا ساخته دست بشر و پنهان از انظار میدانند مانند بهشت شدداد، بهشت سرود، بهشت فرعون، بهشت...

و این رباعی:

روزی که شود إذا السماء تُكْوَرَت روزی که شود إذا النجوم كُدرت  
 من دامن تو بگیرم اندر سُبُلَت گویم صنایعِ بَایِ ذُنُبِ قُتِلَت؟  
 مستفاد از قرآن مجید با این ترجمه که: روزی که آفتاب در هم پیچیده شود، هنگامیکه ستاره‌ها  
 تیره شوند، آنگاه که کوه‌ها پراکنده شوند، من دامن تو بگیرم که به چه جرم مرا کشتی؟! با  
 الهام از تظلم دختران زنده بگور شده که در قیامت از پدران سؤال کنند که به چه خلاف آنها  
 را گشته‌اند، که شاید از این نمونه، هم معلوم شود چه سنخ مردمانی پای نقل این نقال‌ها  
 نشسته، چه سخن شناسانی از محضر ایشان کسب فیض میکرده‌اند؟ و تا یادی هم از آقا نوری  
 نقال کرده باشم گونه‌هایی هم از مطالب و احوال او میآورم.

### آه‌انوری نقال

مردی بود با فدی کشیده و اندامی لاغر و صورتی استخوانی، بارینسی کوسه (کوسج) و  
 فیایی دراز و شال کمری سبز و کلاه (ترک) <sup>۱۰</sup> درویشی ملایم‌دوزی از آیات قرآنی و کلمات  
 (با علی مدد) همراه عصایی بلند سیاه از جوب آب‌نوس با سرو تهی نقره، یعنی جویی که در  
 انتقاد و عیبجویی، صد روذیل را با همان یک جوب میراند، که از این کلاه و عصا فقط موقع  
 نقل استفاده کرده، خارج از محل سخن فردی بود عادی و سبیدی جلنبری که عمامه‌ای سبز  
 شوریده بسر میگذاشت.

بحث و نقلش کلاً عیبجویی و انتقاد بود که تاریخیان و وجوه تشابه‌آنان را از

۹. سلمان، بهشت عاد (باغی که درختانش از گونه روئیده از طامها بطرف پائین می‌آویخته، باغی در بابل که پادشاهی  
 برای ملکه خود ترتیب داده بود، یکی از عجایب هفتگانه)، بهشت جمشید و مدینه‌ای که نسا هزار سال در آن کسی  
 رنگ بیماری و مرگ ندید و رزق مردم بی‌رحمت به ایشان میرسد و یا بهشتی که در قرآن بنام بهشت عدن آمده که  
 دارای طغیان هفتگانه میباشد. و هفت آن یعنی هفت سیاره: زحل، مشتری، مریخ، شمس، عطارد، زهره، قمر. و شش  
 جهت، یعنی شمال و جنوب و مشرق و مغرب و بالا و پائین. و پنج حواس یعنی لامسه و ذائفه و شامه و سامعه و  
 باصره. و چهار ارکان یعنی عناصر چهارگانه مانند: آتش و باد و آب و خاک و سه روح یعنی روح رحمانی و بهیمی و  
 بشری. و دو گون یعنی دو عالم، عالم فانی و عالم باقی.

۱۰. کلاه نمدی نخم مرغی شکلی که آنرا یا سورن زنی به دوازده یا چهارده ترک به توجه چهارده معصوم یا دوازده امام  
 تقسیم کرده در آنها اسامی ائمه و اشعار و ابیانی در مدح علی و آن دو مینشانند. کلاهی نشانه درویشی.



معاصرین تنفید میکرد و عصای دستش شمشیر و سپر و خنجر و زوبین جنگش که با آن حرکات دلبران مینمود و ضمناً رخنس رستم و قُرَاب افراسیاب و بادبای اشکیوس و مادیان گرگین و نوسن اسفندیار که در هر مناسبت مانند اطفال که سوار چوب میشوند سوار او شده گرد میدان قهوه‌خانه بتاخت و تاز درمیآمد؛ و ریخت و چهره و اندامش دیگر اسباب خنده حضار که در گفتگو و مجادله و محاربه و جنگ و گریز طرفین داستان آنها را کج و معوج و غمگین و شادمان و مهموم و مسرور ساخته با آنها ادا و اطوار عجیب و غریب در آورده و مردم را از خنده بیخود مینمود.

مسخرگی‌های دیگرش آنکه مثلاً چون حال تورانیان تباهی میگرفت و لشکر ایران غلبه یا ظفر نصیبشان میشد و میخواند: همه شهر توران گریزان جو باد نیامد کسی را برو بوم باد بزاری همه دیدگان بر ز خون شده بخت گردان توران نگون، خود را بصورت افراسیاب<sup>۱۱</sup> خونین جگر ساخته پوست صورت را بطرف چشمان بالا کشیده، چنان بازبان ترکی فارسی زنجهموره راه میانداخت و (دَدَم وای — باجیم وای) میکرد که هیچ تقلیدچی‌ای همسنگش نمیآمد، و یا در جنگ رستم و افراسیاب چون رستم غلبه یافته افراسیاب فراری میگردد، عصای خود را شبیه افراسیاب که در حال گریز میباشد سوار شده اطراف قهوه‌خانه بدویدن برداخته، خود را در توران زمین به پدرش (بَشَنگ) رسانیده ناله‌کنان میگفت (دَدَجَان امان از دست این رستم لَری که جُخ گُست ورن دی) و در پسخن خبر از روزنامه‌های روز، مانند ایران و اطلاعات که هر اتفاقی را فوق‌العاده چاپ<sup>۱۲</sup> کرده یکی صد دینار<sup>۱۳</sup> بخش میکردند استفاده کرده، عصای خود را مانند یک دسته‌روزنامه بزیربغل زده، چنانکه گویی در خیابان‌های ترکستان فریاد می‌کند داد میکشید: (آی جنگ توران با ایران لَری و زمین خوردن افراسیابی از رستمی و باره شدن خشتک افراسیابی بَدَسْت رستمی و الفراری، فوق‌العاده یوزآلتین)<sup>۱۴</sup> و عکس قضیه نیز بهمجنین که چون تورانیان غالب

۱۱. پادشاه ترکستان.

۱۲. روزنامه‌های معبر اتفاقات غیر منتظره را فوق‌العاده‌ای در دو صفحه چاپ و منتشر کرده یکی صد دینار در اختیار مردم میگذاشتند.

۱۳. یک دهم ربال.

۱۴. بزبان ترکی یعنی صد دینار.

میگردیدند و جشن و سرور برپا میساختند. خود را بصورت پشنگ<sup>۱۵</sup> بسا و پسه درآورده، نهشتش را نا بناگوشش رسانده، خنده کنان ترکی فارسی میگفت: گردین نجور پوزه نی گت ورن، مغرور سری خاکینه مالیدی (دیدی چه جور پوزه.... مغرور را بخاک مالیدم!!) و این نمک‌هایی بود که میربخت و شنونده را رفع خستگی مینمود، و مطالب دیگرش در سیاست و اجتماعیات و اخلاقیات و مانند آن که مثلاً چون بکار سیاست میرسید که سیاستمدار یعنی کسی که پای بند هیچیک از اخلاقیات و مقررات و مذهبیات نبوده، همه چیزش تابع نیرنگات و جیل و تراویرش بوده باشد، که البته دلائلش را هم استاد داستانهای شاهنامه در خلف وعده‌ها و پیمان شکستی‌ها و کذب و رباها مینمود، چون به زور و قدرت میرسید عطف و محبت و انسانیت و رحم و عاطفه را پایمال مینمود و چون به عشق و شهوت و دلبنگی میرسید آنرا بیاد دروغ و مسخره و بی‌بایی میکشید و خلاصه مانند سرخورده‌ای که نقطه‌ی امیدی برایش از هیچیک از خصائل انسانی نمانده باشد هر نوع فضیلت را از شرف و ناموس و نام و مردانگی و امانت و شجاعت و صداقت و صفا و وفا و محبت و عاطفه و شفقت و دیانت و تقوا و مثل آنرا دروغ و مسخره و مصلحتی و بیهوده و مردم گول زنک و کار راه انداز شناخته اعتماد همه را از مثل آن سلب مینمود. اما در عین حال لب از مزاحمت و حرکت از مسخرگی نبسته کنار نمیکشید و همین گفتار مخرب او نیز بود که وی را در انتظار خل و دیوانه معرفی کرده اما دولت به او بنظر نامساعد مینگریست.

مثلاً چون داستان بحکومت ضحاک و ظلم و بیدادگری او میکشید میگفت یکی آسوده بود تخمش را میگرفت و میفشرد و فریاد میکشید و مردم را سرزنش میکرد که خودشان یکی را آورده برگرد خود مینشانند و جوالدوز بدستش میدهند و وقتی او رکاب کشیده سیخانک میکند فریاد میزنند و آه و فغان میکنند و در صدد کسی برمیآیند که او را از پشتشان فرود آورد، و چون بعدل و داد جمشید میرسید میگفت آن هم از حقه بازی و چاجول بازی بود که عقلش رسیده بود اگر خودش بخواد خوب بخورد و خوب عیش کند باید مردم را آسوده نگاه بدارد و از زرنگیش بود که فهمیده بود گریسته‌ها نمیگذارند بکنفر تا حلقوم خورده به ریششان خنده بزنند. همچنین یک یک پهلوانان داستانها را پیش کشیده هر یک را نسگی بسته، وصله‌ای

جسبانده محکومشان مبنمود و خوبی‌ها و محاسنشان را سرخساب سفیدآب و بزرک و آرایش‌هایی میخواند که از طرف تاریخ‌نویسان و داستان‌سرایان برای قالب کردن گفتار خود به مردم بکار برده‌اند و الا قلدر آدم‌کش تعریف نمیتواند داشته باشد، چنانچه فردوسی چون رستم را برای کتابش لازم داشته همه عیب او را خوبی خوانده تا آنجا که در کشتن فرزند، او را ستوده معذور داشته است، در صورتیکه اگر میخواست حق مطلب را ادا کند بساید او را نامردنرین پهلوانان بخواند که آن کار را فقط از جنبه‌ی خودپسندی و حفظ بقای اسم و مقام و موقعیت خود کرده است، چه بقول خود او از همان سرخورد اول سهراب را شناخته او را پسر خود دانسته بوده است، و از این مقوله در هر مجلس سخنان بسیار می‌آورد که هیچکس جز عشق بخود و خویشتن پرستی و لذت‌طلبی چیزی نمیشناسد و تمام اخلاقیات و سخنان درباره عدل و انصاف و رحم و مروت و مردی و مردانگی و سخاوت و مروت و وطن‌پرستی و ناموس‌پرستی و مانند آنرا که سینه بسینه رسیده و در کتابها آمده است همه دروغ و کلمات رنگ و روغن‌زده‌ای هستند که خود گویندگان و نویسندگان بدان اعتنا و اعتقاد نجنبانده ایمان نداشته‌اند و باز خود فردوسی را مثل زده میگفت بشاهد خود شاهنامه که تا وقتی مورد عنایت سلطان محمود بوده و هر بیت شعرش را به یک سکه طلا نظم می‌شد او را بعرض اعلا میرسانده ملانکه‌های آسمان را حلقه بگوش صفات پسندیده‌اش میدانسته و چندانکه سکه‌های طلا مبدل به نقره شده امیدهایش نقش بر آب میشود پدرش نانوا و مادرش غیریانو و خودش نانوازاده شده شعر: اگر مادر شاه بانو بُدی، مرا سیم وزر تا بزانو بُدی — همانا که شه نانوازاده است، بهای لب نان بمن داده است، برایش میگوید و باز تا کسی از حکام همان سلطان محمود پیدا میشود و تلافی کرده پول مقرر را باو میدهد دوباره زبان به اعتذار گشوده سلطان محمود دریا و سحاب و نور و بقا و هستی و همه چیز میشود و گناهکار خود او میگردد که از نیرگی بخت از آنهمه صدف و دریا و ابر و سحاب و بالانتر آن چیزی نصیبش نشده است.<sup>۱۶</sup>

۱۶. نغزیر فردوسی در این زمینه چنین است:

حکیم گفت کسی را که بخت والا نیست بهیچ وجه سر او را زمانه جویا نیست  
 برود مجاور دریا نشین مگر روزی بدست افتد کز آن کجاش همتا نیست

در هر صورت این آقا نوری نقالی بود انتقادی و رک گوی و حقیقت نما که حتی در باره خود و خانواده خویش اغماض نکرده در ذکر معایب خودداری و پرده پوشی ننممود و نلال و مرشد و خطیب را میگفت که اگر راست گو و چراغ راه و هادی طریق مستمعان نباشد دزدی است که مردم را به بیراهه میکشد و جاهی که روندگان را در خود میاندازد، تا آنجا که میگفت همین من گوینده که اینهمه از ادب و آداب و نظم و ترتیب و تربیت و مثل آن دم میزنم اگر میخواهی حقیقت امرم را بشناسی یک روز به (چاله سیلابی)<sup>۱۷</sup> برو و آنجا چهل پنجاه زن و شست هفتاد بچه قد و نیم قد مشاهده میکنی و هر زنی را که دیدی یکطرف جادارش تا بالای زانویش و یکطرفش بروی زمین میکشد و از بسفهی باز پسر اهتش دو پستان سیاه چروکیده مثل دو مشک خشکیده آویزان و صورتش از زور جرکی و موی سرش از فرط زولهدگی آشوبتان میکند بدان زن آقائوری و در میان بچهها هم هر بچه ای را که دیدید از همه شل و ول تر و با سرو پای برهنه که پستان به پستان (هاتونو)<sup>۱۸</sup> میکند و کجلی سرشان به پیشانی شان رسیده، قی چشمشان تا روی دماغشان و آب دماغشان تا زیر جانه شان آمده است و هیچ بچه ای داخل آدمشان حساب نمیکند و بیعرضه تر و بی دست و پا تر از همه بچهها و نوسری خورنر از همه میباشد بدان بچه آقائوری میباشد زیرا زنم شلختگی را از مادرش هارت برده است و منهم که جلوتان ایستاده ام و همه ی حرفهایم را هم بفهم که سر تا پا دروغ و خودم کذاب این کذاب میباشم، که این دروغ هم از پدر اندر پدر بمن هارت آمده، چنانچه ارن شل و ولی و بیعرضگی منهم به بچه هایم رسیده است که اگر عرضه و لیاقت بیشتر از این داشتم نقال نمیشدم، و بسا مطالب تند بودار دیگر که اگر سیادت و خل بازیش دستگیرش نبود همان روزهای اول تغییر رژیم خرده اش بی آقائوری مانده بود.

### مجالس نقالی

صورت قهوه خانه های نقالی در ابتدا مانند جلوی ها و آبگوشنی ها و زورخانه و سربینة حمام

۱۷. خجسته حضرت محمود را دلی دریاست چگونه دریا کنار کراته پیدا نیست  
 شدم بدریا، غوطه زدم ندیدم در گناه بخت من است این گناه دریاست.  
 ۱۷. کوچه ای باین نام در جنوب تهران. گودی که سابقاً در آن سیلاب جمع شده. فقرا در آن منزل میکردند.  
 ۱۸. تست نشان دادن، بیلاخ، نفی موضوع.

بود که نشیمن مشنری از زمین بالاتر و بصورت سکویی در عرض یکی دو متر بود که دور تا دور قهوه‌خانه بالا آمده بود که بر روی آن فرش گسترده مشنریسان روی قالیچه، نمود، حصیرهای آن مینشستند، و از اینرو هم قهوه‌چی مسلط بکار بود که میتوانست براحتی جای بمشنری برساند و هم میدانی خالی از معارض در وسط قهوه‌خانه برای نقال که میتوانست در وسط گردد آن عرض اندام کرده صحنه‌ی بی‌مزا هم آنرا جولانگه ناخت و ناز خود ساخته بسخنرانی و هنرنمایی بپردازد، تا بعد که ریخت و رویت آن عوض شده سکوها گسند و نیمکت و عسلی جایگزین آن گردید.

ضمناً کار نقالی نه منحصر بآن بود که داستانی برای مردم گفته سر آنها را گرم و راست و دروغی سر هم کرده وقتی از آنان تلف بکند، بلکه مجلس نقل، محفل درس و اطلاعات عملی و تجربی زندگی بود که هر کس را بفرخور فهم و شعور چیزی میرسانید، علاوه بر بینش اجتماعی و خصوصیتی که باید نقال داشته در موقع سخن بکار ببرد، باین معنی که اولاً در گفتن نقل در هر قهوه‌خانه ابتدا بساید صورت مجلس را در نظر گرفته جنبه و دانش مستمعان را ملاحظه کرده در سخن گفتن مطالبی درخور فهم آنان ارائه نماید، یعنی نقل و مطلب قهوه‌خانه یوزباشی شاه‌آباد را همطر از نقل و گفتار قهوه‌خانه علی پلوی باغ فردوس عرضه نماید و سخن آنجا را برای اینجا بیاورد که در اولی جمع‌ی سخن‌شناس شعردان و نکته‌سنج فراهم می‌آیند و در دومی مشنی مردم عامی‌امی که باید دهان شیرین کنک برایشان بیاورد، علاوه بر مختصات زمان کار که چگونه با حرکات و تغیر لحن و بمناسبت خم و راست شدن و کف بر کف کوبیدن و چهره محزون و مشعوف نمودن مردم را مجذوب و میدان عمل را برایشان مجسم نماید، و این بود که گاهی بصورت قهرمان جنگی‌ای قهار درآمده که عصا را مشابه شمشیر یا عمود بسر حریف فرو می‌آورد و زمانی عباری نیزه باز میگردد که عصا را نیزه‌وار بسینه خصم حوالت مینمود و گاهی چون بلی شیرمست با حریف سرشاخ شده، دستی بزیر دُبر و دسنی بکمر بندش گرفته با رَجَزی بلندش کرده بر زمینش میکوبید، و همین هنرهای نمایشی او هم بود که بیننده‌ی شنونده عین وقایع را زنده و آماده مجسم دیده صدای احسنت، آفرین برمی‌آورد.

وقتی عاشقی دل‌باخته گردیده چنان سوز و گدازی براه انداخته اشعاری میخواند که آتش به جگر مینشانند و وقتی بصورت معشوقی رنج کشیده درآمده، آه و افسوس سر داده،

آنچنان حزن و غم و اندوهی مباربد که سرشک از دیده‌ها سرازیر میگرددانید. مخصوصاً در داستانهای زبده‌ی شاهنامه مانند داستان عشق زال و رودابه و داستان سیاوش و فرنگیس و بیزن و منیزه و داستانهای رزمی رستم و اسفندیار و رستم و اشکبوس و رستم و برزگر و هفتخوان دیو سفید و رستم و افراسیاب و در آخر رستم و سهراب که در اینها هنر نقال نمایان میگردد، و داستان آخر آن یعنی داستان رستم و سهراب که پیش از یک سال مردم را بانتظار لبالی آن شبهای (سهراب‌کُشی) اش میگفتند نگاهداشته به روز شماری میکشید.

### سهراب‌کُشی

در این شبهای سهراب‌کُشی که گاهی داستان آن تا یک هفته طول میکشید قهوه‌خانه را زینت کرده، قالبچه و برده کوبیده، از هر گونه عکس و برده و شمایل، از صحنه‌های این لبرود زده، سپر و نیزه و خنجر و شمشیر و گرز و نشی بر به در و دیوار آویخته، شخصیت‌های ارزنده را دعوت میکردند و در این داستان نیز بود که زحمت چندین ماهه‌ی نقال بنمر رسیده و چهره قابل توجهی که با آن میتوانست بدهکاری‌ها و گرفتاری‌های خود را رفع و رجوع کند بخدمت می‌آورد و تنها در این داستان بود که هیچ طومار<sup>۱۹</sup> و حشو و زانندی بکار نیامده فقط خود اشعار شاهنامه و متن آن خوانده میشد و همین بود که بیش از هر حاشیه قلوب شنوندگان مسحور مینمود!

ماجرائی که خنجر بدر پهلوی پسر میشکافد و چون پسر میگوید اگر پدرم میشناختی جرئت چنین جسارت نمیکردی و نام پدر بزبان آورده که رستم با شنیدن نام خود بر خویش لرزیده، خاصه زمانی که طبق رسم غارت حریف مغلوب جامه‌هایش بیرون کشیده چشمش به بازوبند خودش که به مادر سهراب به رسم یادبود و اینکه اگر حملش پسر بود به بازویش ببندد

۱۹. داستانهای دلاویز همراه شعر و غزل فراوان، مخلوق اندیشه‌ی خود نقال گوینده با دیگری که چاشنی مطالب شاهنامه میگردد و غالباً در مواقع سستی و سردی موضوع سخن که نمیتوانست حلاوت و سرگرمی کافی داشته باشد بکار می‌آمد. دروغ و راست‌هایی از اطراف و اکناف دیده‌ها و شنیده‌ها و خواننده‌ها که بصورت جزوه‌هایی در آمده طومار خوانده میشد و بهترین طومارها مخصوص حسین بابا و مرشد رحمان و حسین اسماعیل چرک بود که دست بدست میگرددند. ضمناً از آن جهت نام طومار داشت که آنچه باید در هر شب خوانده شود بر کاغذهای بارهکی لوله شده چون لوله دعا لوله میشدند.

میخورد آتش از درونش برخاسته، اگر هم تا آن زمان تجاهل به شناختن سهراب مینموده دیگر قادر به خودداری نبوده، یقه جاک زده، ریش کنده، صورت خراشیده که دیگر کار از کار گذشته تنها آن میماند که بسوی کیکاووس که نقاری با هم داشته بسوده اند رفته طلب نوشدارو برای شفای پسرش بکند، که او نیز امتناع نموده، ناامیدانه بسوی پسر بازگشته سر او بدامن گرفته مویه سر میدهد و در حالی که خود را معرفی نموده و سهراب میگوید سپاس خدا را که مردم تا دیده ام به جمال پدرم روشن گردید. دیده بهم میبندد و در اینجا است که قهوه خانه یکبارچه شور و ولا و زاری و آه گردیده، در این هنگام هم بوده که کیکاووس از کرده اش پشیمان شده نوشدارو را به وسیله پیکی تیز پا روانه مینماید که نوشداروی پس از مرگ می شود.

از داستانهای پولساز دیگر، داستانهای عشقی و رزمی سابق الذکر یکی هم داستان زال و رودابه بود که نهایت عشق آفرینی در آن بمنصه ظهور رسیده، نقال آنچه از دلبری و دلدادگی و عشق و جنون و راز و نیاز و شعر و غزل از پیر استاد داشت، از دیک به جمجه میآورد، تا کم کم که زال را به پشت دیوار قصر رودابه که در آن محصور بود آورده رودابه به جهت دستگیری یار طرّه ی گیسوان از زیر نیمتاج کلاه رها کرده بطرف زال میافکند و زال آنرا کمندوار گرفته خود را در بام قصر به رودابه میرساند و نقال باین اشعار مترنم میگردید:

بر بروی گفت و سپید شنود ز سر موسی گلنار بگشود زود  
کمندی گشاد او ز سرو بلند کس از مشک اینسان نیچد کمند  
خم اندر خم و مار بر مار بود بر این عنبرین تار بر تار بود  
فرو هنت گیسو از آن کنگره که بازید و شد تا به بُن یکسره  
پس از باره رودابه آواز داد که ای پهلوان بسجی گُردزاد  
کنون زود بر تاز و برکش میان بر شیر بگشای و جنگ کیان  
بگیر این سر گیسو از یکسویم که بهر تو بساید همی گیسویم  
بی پروردم من این تار را که تا دستگیری کند یار را

همچنین در مقابل این کلام، داستان عشق ناکام به فرجام بیزن و منیزه بود که در آن نقال نیز باید غایت حزن و حرمان یک عاشق دلسوخته و معشوقه ی ستمکشیده را بنمر برساند، تا آنجا که سنگدل ترین شنونده و بی تفاوت ترین احاد را بمویه کشیده بگریاند «منیزه دختر

افراسیاب بوده که بعشق جوانی از سپاه دشمن بنام بیزن گرفتار میشود و مورد غضب و خشم پدر قرار گرفته خودش مطرود و منفور و معشوقش در قعر جاه محبوس می‌گردد و این از اشعاری بود که از این شور و دلدادگی و تیره‌بختی دهان به دهان و سینه بسینه می‌گردید.

مسنیزه منم دُختِ افراسیاب برهنه ندیده ننم آفتاب

برای یکی بیزن شور بخت فتادم ز تاج و فتادم ز تخت

از این زارتر چون بُود روزگار سر آمد مگر بر من این کردگار؟!

داستانهای هر کدام یکی دو ماهی جانشی داستانها و مطالب کم هیجان میشد تا کتاب شاهنامه بیابان میرسید. با عبرت و تنبیهی که از هر یک برای شنونده حاصل میگردید. اگر چه از خود شاهنامه هنوز مقداری باقی مانده که از جهت برودت و نداشتن تحریک و هیجان و مخصوصاً پراکندگی احوال ایرانیان و اضمحلال و خاتمه کار سلاطین آن و غلبه اعراب بود مورد سخن قرار نمیگرفت و شاهنامه‌ای را که میگفتند (آخرش خوش است) تا همانجا بود که افراسیاب از جنگ ایرانیان گریخته آواره بیابانها میگردید، در این حالت که زین و برگ اسب تلف شده‌اش را که قیمتی بود به دوش میکشید و زبان حالش بود: چنین است رسم سرای درشت - گهی بشت بر زین و گه زین به پشت! و در آخر بغاری پناهنده میشود که هارنشین آن وی را شناخته با قدرت جادو یا قوت عبادت با همه ضعف قوا و ناتوانی با رسمانی دمنهای افراسیاب را بسته او را با خود کشیده حضور پادشاه ایران میآورد، همراه این جلب توجه از شنوندگان که در برگشتن بخت، کسی همچون افراسیاب با همه نیرو و توان از ریمان سست پیر منحنی‌ای خلاص نمییابد و در نتیجه گرفتار تیغ کیخسرو گردیده طومار زندگیش نوردیده میشود. در اینجا بود که دور نقل شاهنامه از این نقال با آخر رسیده که باید (باچال) <sup>۷۰</sup> عوض کرده بقهوه‌خانه دیگر برود و نقالی دیگر با طرز سخن و طومارهایی دیگر جانشین او گردیده شاهنامه را از سر شروع بکند. و این اشعاری بود که در شب آخر قصه‌ی شاهنامه انشاء میگردید:

چنین است رسم سرای سبنج ممانی در او جاودانی. مرنج

نه دانا گذر یابد از جنگ مرگ نه جنگ آوران زیر خفتان و ترگ

۷۰. مرکز، محل، جای کار، محل فروش متاع یا هر چیز که قابل ابتاع باشد.



اگر شاه بانسیم و گر زار دشت نهالین ز خاکست و بسالین ز خشت  
بنمادی نشین و همه کامجوی اگر کام دل یافنی نامجوی  
اگر عمر باشد هزار و دو بیست بجز خاک تیره نرا جای نیست

### اجازه مرشد - لنگ بندان

نقالی مانند همه کارها مقدمانی داشت که اول سواد و کتاب خوانی و شعر دانی زیاد و دیگر استعداد کار لازمه‌اش می‌آمد و بعد از همه سرسپردگی به استادی کامل که کلمه کلمه سخن از دهان او گرفته در سینه بسپارد و پشت کاری خستگی ناپذیر که در تمام مجالس نقل استاد حضور داشته، پیچ و خم‌ها و رمز و رموز کار را از او فرا بگیرد و پس آن دریافت اجازه از استاد که در مجالس کم‌مایه و خصوصی و قهوه‌خانه‌های خلوت پرت افتاده تمرین نماید، تا نوبت به اجازه نامه رسمی از وی رسیده، شب (شیلان کشان)<sup>۲۱</sup> به پیش آمده، مهمانی جواز کار راه انداخته استاد در حضور جمع اساتید کلاه ترک بر سرش نهاده، تعلیمی مرشدی بدستش داده، اعتراف بکفایت و قابلیت نموده، یکی از بساچالهای خود را در اختیارش بگذارد.

این شرایط بکار نقالی مخصوص نمیشد که عامل هر حرفه تا قبل از اجازه‌ی استاد بموقعیت استادی نرسیده نام استاد نمیگرفت، چنانچه در نانواخانه که آتش انداز بدون مهمانی و (لنگ بندان) به نان در آری نمیرسید و نان در آرد بدون اجازه‌ی شاطر و لنگ بندان او شاطر شناخته نمیشد و همچنین کارگر کته (پستانی بگیر)<sup>۲۲</sup> که بدون لنگ بندان صاحب دکان یعنی استاد دکان به خمیرگیری یعنی خلیفه‌گی نمیرسید، و بهمین صورت کارگران کفاشخانه که بدون مهمانی اسم گذاران، پادو به بخیه‌کشی و بخیه‌کش به پیشکاری نمیرسید، الی آخر که شاگرد بنا به بنائی و بنا به معماری و بهمین ترتیب فندگیر قهوه‌خانه که بدون لنگ بندان به جای بدهی و جای بدهی به خلیفه‌گی یعنی سر جاق کنی<sup>۲۳</sup> که «شغل پیری شاگرد قهوه‌چی‌ها

۲۱. مهمانی، مجلس جشن و سرور، ضیافتی که برای اسم گذاردن یا کسب اجازه کار ترتیب داده شده باشد.

۲۲. کارگر انبار آرد که آرد را الک کرده، پستانی یعنی اندازه‌ی هر روز و هر تغار خمیر و (نرش) و نمک آنرا در اختیار داشته باشد.

۲۳. فلیان جاق کنی، جبق جاق کنی. همچنین از انواع نوکری‌ها یکی هم فلیان جاق کنی و جبق جاق کنی برای ارباب بود.

برده دست نمییافت و هر کار و هر شغل بهمین طریق، و لنگ‌بندان نیز چنین بود که کارگر منظور پس از احراز موقعیت ضیافتی ترتیب داده استاد و بزرگترها را دعوت کرده، استاد پس از استماع مطالب بزرگتر مجلس که از وی درخواست اجازه‌ی آن مقام برای فرد معلوم مینمود برخواستند او را وسط جمع بر پا داشته پیشانی او را میبوسید و لنگ‌نوی را با دست خود به‌گمرش بسته، اگر روز بود پس از صرف ناهار او را پیش انداخته به اتفاق حضار بسر کار جدید و موقعیت تازه آورده میگمارد و اگر شب بود همگی در خانه‌اش مانده این عمل در صبح انجام میگرفت.

### شعرخوانی — مشاعره

یکی دیگر از سرگرمیهای مردم در قهوه‌خانه شعرسازی و شعرخوانی بود که شعرا و مشاعران اشعار و ساخته‌های خود را در آنجا برای هم میخواندند، چه آنجا بهترین مکانی بود که میتوانستند نظرخواهی و بحث و جدل درباره‌ی آن داشته به اصلاح و بهتر ساختن آن پردازند و دیگر (مشاعره) که شعردانان و حافظان اشعار در آن گرد آمده، مردم نیز به‌وای آنان فراهم گردیده بر سر شعرخوانان مورد نظر خود، سر جای و شربت و فالوده شربت‌بندی میکردند، و این چنان بود که یکی شعری یا بینی میخواند که حرف آخر مصراع او را حریفش باید در مطلع شعر خود بیاورد و یا غزل و قصیده‌ای را در موضوعی کسی خوانده طرفش عین همان موضوع را در همان وزن و قافیه روی دستش بخواند و صورتهای دیگر که باعث سرگرمی و اطلاعات عمومی فوق‌العاده میگردد.

نوع دیگری شعرخوانی بود که با رسمیت کامل اجرا میشد و آن نیز چنان بود که دو تن هر یک نبرزینی بدست گرفته، کلاه درویشی بلندی که اینها یعنی کلاه و تبرزین از طرف صاحب قهوه‌خانه فراهم میشد بسر نهاده مقابل هم به تبادل شعر و غزل پردازند، که غالباً این

که در هر جا باید همراه او بوده برایش قلیان یا چیق ترتیب بدهد داشت، ماگرنیم، ماچیق جاق‌کن برادر نیم، یعنی ما لوگرنیم و آنقدر پشت کوچکیم که حتی چیق جاق‌کن برادرت هستیم. از تعارفات.

اشعار نیز باید از گفته‌های ناشنیده و شعرای ناشناخته بوده باشد و این عمل همچنان ادامه مییافت تا یکی از طرفین تبرزین خود را که روی زانوان نهاده دو طرفش را با دو دست گرفته بود جلو پا بر زمین گذارد و این نشانه آن بود که در مقابل حریف مغلوب شده دیگر در چننه‌اش چیزی نمیباشد. در این نیز شرط بندی‌هایی میشد که بخرج طرفداران بازنده، جای یا هر چیز دیگر که شرط شده بود بمجلس میآمد. تفریحی سالم دلنشین که تا روزها نشخوار مجلسیان میگردید.

دیگر شعر خوانی و آواز خوانی در قهوه‌خانه بود که چون کسی وارد قهوه‌خانه میگردید که سیمت پیش‌کسونی در شعر دانی و آواز خوانی داشت و یا در غزل خوانی که نوعی دستگاه موسیقی مخصوص بخود تهرانی‌ها (بیات تهران) مورد توجه بود، قهوه‌چی پس از سلام و تعارف و ادای احترام و پذیرائی تبرزینی را دو دستی گرفته و آورده بود خم شده جلوی زانوانش می‌گذاشت و این علامت آن بود که استدعای خواندن شعر تازه و یا آواز و غزلی از او کرده است که او هم تبرزین را برداشته دسته آنرا بوسیده بدست می‌گرفت شروع بخواندن مینمود، و به تشویق و سپاس او هم با هر دهن، (ناز نطق — ناز نفست) می‌بود که در فضا طنین انداخته مجلس را زیاده حال و سرور میبخشید.

این غزل خوانی یا بیات تهران خوانی از حنجره بعضی غزلخوانان تا آن حد دلنشین و جاذب بود که هر دلی را لرزانده واقعاً هوش از سر میریود و کمتر شنونده‌ای بود که بتواند با شنیدن یکی دو دهن آن ضبط خود نموده اشک بی‌اختباری‌اش جاری نگردیده حفظ خویش بکند.

آوازی بود حزین و بس دلنشین، بدون حاجت بهیج پیرایه از ساز و آلات موسیقی، در دستگاه و مقامی مخصوص، بیگانه از تمام مقامات موسیقی علمی کلاسیک، اما آهنگی که هر پرده‌اش پرده در هر صبر و قرار میگردید. صونی که نگارنده از جوانی بسعد و پس از غزلخوانان معروف مانند ابراهیم غزلخوان<sup>۲۲</sup> بچه میدان کاه‌فروشها و غلام زرگر بچه صابون‌پزخانه و اصغر گل‌دهن بچه سقاخانه آئینه از کسی نشنید، مگر اخیراً که یکی دو تن در همان گروه کارهایی ارائه کردند که در تلویزیون نشان داده شدند و دیگر از قاتلی قسی بنام

۲۲. غزلخوانی که برایش این شعر ساخته شده بود (منم ابرام غزلخون — منم بچه‌ی میدون).

هولنگ امینی که کشته شده بدار آویخته شد شنید که شب اعدامش خواند و از رادیو شنیده شد. همان غزلخوانی و صدا که وسیله آن جوانان را بصحراها و بیابانها کشیده سر به بستنشان میکرد<sup>۲۵</sup>

### سخنوری

و اما سخنوری از مراسم بسیار جالب دیگر بود که بر همه اینها از نقل و مشاعره و شعرخوانی ممتاز میگردید. تفریح سالمی که از آن یک دنیا دانش و بینش و تجربه و علم و اطلاع بدست میآمد. افسوس و هزار افسوس که دیگر انری از آن برجای نمانده است، و آن نیز مجلس مشاعره با بهتر بگوئیم محفل مبارزه دانشی بود که دو نفر با هم به مجادله شعر و غزل میپرداختند. تا کدامیک غالب و کدام نفر مغلوب گردیده طرفداران خود را سرافراز یا سرافکنده نمایند. که از نظر اهمیت موضوع و شیوایی احوال بتفصیل کامل آن میپردازم. این مجالس باین صورت تشکیل میگردید که قهوه خانه داری که باید قهوه خانه اش هم بصورت خاصی بوده، یعنی محلی سرپوشیده و با تناسب و ضمناً جادار باشد آنرا در یکی از ماههای پائیز یا زمستان، یا ماه رمضان که این ماه معمولاً بر سایر اوقات تفوق میگرفت، برای سخنوری آماده کرده، سخنوری<sup>۲۶</sup> را که از مشتریان قهوه خانه یا از اهالی محل، یا سرشناسی مورد توجه در سخنوری بود دعوت کرده و خود به تزیین قهوه خانه و بستن (سردم)<sup>۲۷</sup> پردازد که ابتدا از سخنور و بعد از سردم شروع میکنیم.

۲۵. در مدحوشی از جانب صدا نیز سابقه تاریخی ای میباشد که پُشر حافی که ابتدا دزدی بوده قرآن را با چنان صونی میخوانده که مردم را فریفته ساخته یا خود بصحرا میکشیده لختشان میکرد. است. سعدی نیز در داستان شرائط مسافر، خوش آوازی را ذکر میکند که با صوت داودی آب از جریان و مرغ از طیران باز دارد. همچنین این منطقه (اشتر بصوت عرب در شادی است و طرب - نو خود چه آمدنی کز عشق بیخبری!) که نگارنده باز مانند مرغ را از طیران در بلند بودن آواز و بگوشش رسیدن دیده، باز مانند آب از جریان ندیده که در برابر گوینده ای چون شیخ اجل باید آنرا حمل به جهل خود بکنم.

۲۶. کسی که اشعار مختلف بسیار در حفظ داشته باشد.

۲۷. محل استقرار مرشد، شعرخوان، سخنور، در زورخانه نیز محل مرشد.

سخنور مردی بود شعردان و شعرشناس و گاهی شاعر، با حافظه و ضابطه قوی که باید چندین هزار شعر در احوال و زمینه‌های مختلف از شعرای آشنا و گمنام بیاد داشته باشد، همراه حضور ذهن و تسلطی قوی که بتواند هر شعر را در جای خود و بمناسبت خود بیاورد. زحمت کشیده و دود چراغ خورده‌ای که باید سالها سر در دواوین شعرا کرده، هر شعر پسندیده را بخاطر سپرده در صورت یسوا دی از این و آن کشیده از برنموده برای وقت مهین در صندوقه سینه ذخیره نماید.

(سردم)<sup>۲۸</sup> نیز محلی شاخص از قهوه‌خانه بود که (سخنور) در آن جلوس کرده با حریفی مثل خود بسخنوری میپرداخت که وی را هم (سردم دار)<sup>۲۹</sup> می‌گفتند و آن عالی‌ترین و جالبترین نقطه قهوه‌خانه، مقابل در و مشرف بهمه محوطه قهوه‌خانه بود که پس از زینت در اختیار سردم‌دار قرار میگرفت.

آرایش قهوه‌خانه نیز ضمیمه زینت سردم بود که درودیوار و جرز و ستونها و طاقنماهایش را قالیچه‌های جوراجور از مستطیل و لچکی و برده‌های نقش‌دار و عکس و آئینه‌های بسیار کوبیده، جلچراغها می‌آویختند و شاهنشین قهوه‌خانه را که نقطه سردم بود با بهترین فرشها فروش ساخته، دیوارش را وصله‌های درویشی مانند پوست سخت<sup>۳۰</sup> و تبریزین<sup>۳۱</sup> و کشکول<sup>۳۲</sup> و بوق<sup>۳۳</sup> و منتشاء<sup>۳۴</sup> و تاج<sup>۳۵</sup> و ردا<sup>۳۶</sup> کوبیده، ده‌ها اشیاء دیگر مانند

۲۸. جای دم زدن، گفتار، معین، سخن گفتن.

۲۹. سخن‌دار، دم‌دار، صاحب سخن، صاحب نفس، درجاتی به معنای دیگر نیز این اسم سردم‌دار می‌آید که آن قلندر، نفس گیر، مزاحم، باج‌گیر شناخته میشود.

۳۰. پوست گوسفند یا بره یا بز که قلندران به پشت کشیده بستر و بالین می‌ساختند. پوستی که علامت درویشی و قلندری میباشد. مرندها و قطب‌ها زیر پا می‌گسترند. به نشانه فناخت و اینکه از سطح زمین دنیا بهمین مقدار فانی گشته‌اند!

۳۱. چوب یا لوله‌ای از آهن که دو سر آن نیم هلالی از آهن نصب شده، علامت جهاد با نفس و هواکنی و نفس‌کنی.

۳۲. از جنس صدف نرم، محصولی از دریا شبیه کدو، علامت فقر و گدائی، گدای مولا، گدای علی، فقیر و متکدی دانش و علم فقر.

۳۳. شاخی سیاه بلند از حیوانات جنگلی، وسیله دفاع قلندران و اسباب فرار دادن جانوران درنده و سیاح که چون برآن می‌دبند صدائی هولناک از آن برمی‌آید، ضمناً نشانه متوجه ساختن نفس از امور رذیله، همچنین از طرف آلودگان و زشت اخلافتان این جماعت وسیله جلوگیری از رسوائی که چون ساده روئی را بچنگ آورده یا نوجوانی را بمشق درویشی بدام میکشیدند و چندتن همداستانی کرده او را در میان می‌گرفتند. در بوق می‌دبند که صدای فریاد و فغان به

عکس و نمایل ائمه و پنج تن و علی و محمد (ص) و تصاویر درویش و قلندران و سخنوران نامی ولاله و سه شاخه و تک پایه و مانند آن نصب کرده، تخت چوبی بزرگی نهاده بالای آن را قالی اهلا گسترده، برای یک نفر صندلی و عسلی<sup>۳۷</sup> نهاده، سخنور که لباس درویشی پوشیده، نشانه‌های درویشی را بر سر و بر آراسته بود<sup>۳۸</sup> بر زبیر تخت رفته مردم را در اختیار می‌گرفت.

از سوی دیگر سخنور مقابل را که از محله یا گذر دیگر برای مبارزه دعوت کرده بودند با خود داوطلب شده بود مریدانش لباس مرتب درویشی پوشانیده با سلام و صلوات و شمع و چراغ ولاله و فانوس و منقل اسفند که گله به گله جلوش دود کرده صلوات فرستاده (بر منکر هلی لعنت) می‌گفتند، بقهوه‌خانه رسانده، از قهوه‌خانه بزرگان جمع و قهوه‌چی با استقبالش شنافته، اسفند جلوش در آتش ریخته، گوسفند جلو پایش سر بریده با عزت تمام واردش می‌کردند و در اینجا بود که دو حریف روبروی هم قرار گرفته، از همین زمان نیز بسود که دادوستد سخن و سخنوری شروع و آنچه که باید میانشان رد و بدل شود مبادله می‌گردید، باین ترتیب:

بمحض ورود سخنور مهمان به قهوه‌خانه سخنور سردمدار با احترام او از جای برخاسته تبریزین خود را بردوش گذارده، مؤدب جلو او برپا می‌ایستاد و سخنور مهمان با این کلمات با شبیه این اذن ورود می‌طلبید:

او مردم را منوجه نگرداند. پسری عاشق درویشی چون باین بلیه دچار می‌شود و می‌گریزد شب تابستانی صدای برفی بر می‌آید و پدرش از وی دلیل آن صدرا را که پدرش را واقف آن میدانسته جواب می‌بگوید بجه درویشی را درویش می‌کنند.

۳۲. چوبی سیاه گره‌دار مخصوص قلندران به نشانه ناهمواری دنیا.

۳۵. کلاه درویشی.

۳۶. فانی سفید بلند، با جیب‌های دراز، ملبوس درویش.

۳۷. میز کوچک چوبی چهارپایه مستطیل.

۳۸. نشانه یا وصله‌های درویشی عبارت بود از کلاه و قبا و جبه خریز یا ترمه و شال ریشمه (شالی سیاه ریشمه‌دار) تعلیمی، کمر بند، سنگ قناعت (سنگ یا قطعه بلوری بزرگ که جلو گل کمر بند نصب می‌کردند)، پایه و مایه (سنگ بشکم پسین) و زوائد بسیار دیگر مانند جفه‌ی کلاه و عکس و مدال مولا و انگشتر عقیق و بازوبند عقیق و تسبیح گردن و...

ای فروغ چهارماه از روی رخشان شما    آبروی خوبی از چاه زرخدان شما  
عزم دبدار نو دارد جان بر لب آمده    باز گردد یاد آید چیست فرمان شما؟  
و سخنور سردم دار با این ابیات باو جوابگو میگردد:  
رواق منظر چشم من آشیانه نوست    کرم نما و فرود آ که خانه خانه نوست  
و باین ترتیب سخنور مهمان استقبال گردیده وارد میشد و مقابل سردم دار پشت میز  
خود بر روی صندلی ای که برای او معلوم شده بود قرار گرفته به چپ و جای پذیرائی میشد و  
سخنوری، بسم الله گویان از جانب سردم دار شروع میگردد:

به بسم الله میخوانم خدا را    زمشتی خاک آدم ساخت ما را  
که در همین زمینه تکلیف حریف بود که جواب بیاورد و میگفت:  
ز بسم الله چیزی نیست بهتر نهادم    تاج بسم الله بر سر  
عجب ناجی است این تاج الهی    بنه بر سر سرو هرجا که خواهی  
بعد از او سردم دار شعری در توحید میخواند که حریف باید مشابه همان پاسخ بدهد، مانند:  
اول دفتر بنام ایزد دانا    صنایع و پروردگار حی توانا  
و این اشعار همه مقدمات امر و قواعد شروع بکار بود. نا هرجا که سردم دار صلاح  
بداند و از جانب حریف مطابق همان جواب داده شده حوصله مجلس پذیرش داشته باشد، نا  
به نعت پیغمبر (ص) و مدح علی و یازده فرزندش میرسید که گاهی این اشعار و مبادلات  
مدایح تا آن حد مطول میگردد که چند شب مجلس را اشغال مینمود، تا اندک اندک که سخن  
انحراف یافته بکلمات دیگر میرسید.

تا مطلب درباره سخنوری روشن شود که آن را چه قاعده و قانون بود و تسفوق و  
عقب ماندگی و غالیبت و مغلوبیت در او به چه صورت انجام میگرفت گفته میشود که پس از  
مقدمات امر که حتماً اول با سلام و تعارف، همراه زبان شعر و غزل شروع میشد و  
حمده و ستایش پروردگار در میان میآمد که بدون آن سخنوری صورت نمیگرفت، چنین ادامه  
می یافت که هر قصیده یا غزل یا قطعه ای را که سردم دار میخواند باید حریف او در همان  
مضمون یا اگر شرط شده بود در همان وزن و قافیه جوابگونی نماید و چون جواب مناسب  
داده بود حق داشت که شعری او خوانده از سردم دار جواب بخواهد و همینطور دنبال شود تا  
یکی از آن دو (مات) شده از جواب باز بماند.

اشعار نیز چنین خوانده میشد که مثلاً اگر خواننده شعری در ردیف (گفتم بیچشم) به این مضمون:

گفت بام خواهمت ناخرشوی گفتم بیچشم      بلکه از خرهم همی خر ترشوی گفتم بیچشم  
خوانده و از حریف در همان ردیف و قافیه جواب خواسته بود او نیز باید همان را جواب  
بیاورد، و بعد از آن در موضوعات مختلف و افکار جوراجور، مثلاً در وصف یا احوال اسب،  
سگ، نمر، گاو، یا تعریف عطش، گرسنگی، کعبه، نعلین یار، هرچه و هرچه که جواب، باید  
در همان موضوع و مقارن و مطابق همان مطلب باشد.

همچنین این قاعده که نصف غزل یا قصیده، یا قطعه و مثنوی ای را یکی از دو طرف  
خوانده دنباله آن را از حریف طلب مینمود که باید بلافاصله خوانده تحویل نماید، و در همین  
موارد بود که خواننده و خواننده اول اشعار ناشناخته باریک معانی ای را بیان آورده طرف  
را در مضيقه و بن بست میگذاشت که از همینجا غالبیت و مغلوبیت ظاهر شده طرف غالب به  
گرو کشیدن اشیائی از حریف مغلوب برمیآمد، باین صورت که چون طرفش مغلوب میگردد  
که غالباً هم در شبهای اول این مغلوبیت متوجه سخنور مهمان میشد حریف غالب درخواست  
کلاه مغلوب مینمود که آورده تسلیم بکند، که البته نه با زبان معاوره بلکه با زبان شعر، یعنی با  
شعری که در او کلمه‌ی کلاه یا کلاه خواستن و لایق کلاه نبودن و مثل آن گنجیده شده باشد،  
مثل این بیت:

نه هر که طرف کلاه نهاد و نشتند نشست      کلاه داری و آئین سروری داند  
و با آمدن این شعر بود که طرف مغلوب باید کلاه از سر گرفته دو دستی برده جلو مردم  
با اگر مردم دار باخته بود برابر حریف بگذارد. همچنین تا به جبه و قبا و ردا و شال و پیراهن  
و کفش و تنبان پا میرسید و همه در برابر سخنور غالب فرار میگرفت، تا آن حد که گاهی  
زیر شلوار نیز از پای حریف خارج شده، بوسیله لنگی که از طرف قهوه جسی آورده شده بآن  
پوشیده میشد جلو طرف قرار میگرفت و این آخر دور بود که اگر طرف بازنده توانسته بود  
اشیاء خود را با اشعار عجیب و غریب که طرف را (بند) کند از گرو بیرون آورده بسخود  
پوشاند که قبا و الا اگر حریف سابقه‌ی خصومتی با او نداشت و دلش میخواست  
گروی هایش را پس میداد، یا نزد خود بنشانه افتخار بقچه کرده نگه میداشت و از این قبیل  
سخنوران زیاد بودند که بقچه‌های متعدد از سخنوران مغلوب نگاهداشته به افتخار جلو



سردم‌ها ریشه میگردند!

شیرین‌ترین احوال سخنوری حالت گرو کشیدن و عریان کردن حریف بود که گاهی بشدیدترین عقوبات می‌انجامید، مثل این که علاوه بر ضبط البسه و لخت مادرزاد ساختن حریف، پول جای تمام اهل قهوه‌خانه را هم بگردن او گذاشتن، تنبیهانی از این قبیل را نیز برای او قائل میگردید که مثلاً مانند بوزینه چوب بدستش میداد که بر پشت گذاشته رقصیده جست و خیز نماید، یا (خرسه برقص)<sup>۳۹</sup>ش ساخته یا چوب در آستینش می‌کرد یا مثل منرسک سر جالیز و یا یک دست و یک پا بالا وسط قهوه‌خانه سربایش واداشته بهمان صورت با او سؤال و جواب کرده پاسخ مبطلیبد، یا او را از پر شال دستور داده به ستونی از قهوه‌خانه می‌آویخت، تا آنجا که گاهی کار به اعتراض طرفداران مغلوب و گفتگوی و مشاجره و بعضی اوقات به زدوخوردهای هولناک میرسید!

لازم بتذکر است که این میباحث و گفت و شنودها و حالات و حرکات تماماً با شعر انجام میشد یعنی از ورود سخنور مهمان بقهوه‌خانه تا شب آخر و خاتمه‌ی سخنوری یک کلمه خارج از زبان شعر میان دو حریف ردوبدل نمیگردید، مگر جهت تفسیر و تعریف و زمان مغلوبیت غالبیت که گاهی شوخی‌هایی نیز جاشنی میگردید که صورت (خارج از جلسه) را دانست و بحساب سخنوری نمی‌آمد و با زبان رسانر از بای بسم الله تا نای تمت همه شعر بود و شعر و جز آن چیزی نبوده بزبان نمی‌آمد و بی‌هیچ گذشت و ملاحظه می‌گویم آن کس که در کتاب (یک شب در رستم‌آباد) ندیده و تنها بصرف شنیدن و نقل قول درباره سخنوری سخن گفته، چیز نوشته، مطالب نثر و موضوعات محاوره‌ای و مناظره‌ای را در سخنوری دخالت داده است، بی‌ربط و بی‌پایه و اساس گفته بدون وقوف بوده است.

این سخنوری در ابتدا بسیار باادب و نزاکت شروع میشد چنانچه گفته شد، با سلام و تعزیز و حمد و ثنا و مثل آن مقدمه میگردید و چندین شب بهمین منوال ادامه مییافت، تا آنجا که یکی از دو حریف در تنگنا قرار گیرند که باز یا طرفین مؤدب و متین و شعردان و محترم بودند که تغلیبات و حملات حریف را با اشعار متین پاسخ آورده، آبرومندانه لخت و پوشیده شده محترمانه سخنوری را باآخر می‌رساندند و یا کم جنبه و کم چننه بودند که مجبور به اشعار

۳۹. خرس و برقص آوردم دشو دست آوردم.

هجو و هزل و رذل و بیانات ناشایست رکیک میشدند تا شاید باین حربه حریف را بزانو درآورند و این نیز یکی دیگر از موارد بود که کار بجاهای باریک فحش و ناسزا و دشنام خود وزن و بهجه و خواهر و مادر رسیده کار از سخنوران به دخالت طرفداران وزد و خورد میکشید!

صورتی دیگری نیز در مدافعات دو حریف بود که طرف مغلوب را جواز داده میشد تا کسی را بهکمک آورده، یا خواننده و سخنوری دیگر بحمايتش برخاسته بجای او سخنوری نماید و این خفیفترین احوال برای سخنور مغلوب و حامی او بود، خاصه آن زمان که هر دو لفر شکست خورده، کفش و کلاه هر دو بگرو طرف غالب درمیآمد و از آنسو بزرگترین افتخار برای سخنور فانی که توانسته بود یکنه با دو یا سه سخنور هموردی نموده همه را (بند) ساخته از همه گروی بچنگ بیاورد که مخصوصاً در اینگونه سخنوریها بود که هرگز بی جنگ و مخاصمه کار باخر نرسیده. لااقل جاهلی میان یکی از سه چهار دسته پیدا میشد تا مجلس را آشفته ساخته کار را باختلال بکشاند و جهت همین شبها، یعنی شبهای (سنگ واگتی)<sup>۴۰</sup> هم بود که قهوهچی کملین و پیر دیرها و بزرگترهای محل و محترمین چند دسته را دعوت کرده بقهوهخانه میکشانند تا جلوگیری از برخورد داشته باشند و واقعاً هم وجودشان مؤثر افتاده همان بودندشان کافی بود که بی ادبان دست از پا خطا ننمایند و اگر بیمزه ای هم در صدد شلوغ کردن قهوهخانه و بهم زدن مجلس برآید بابرآمدن صدای ایشان سرجای خود بلشبینند. اینک تا تصویر سخنوری را کامل و بطور زنده نشان داده باشم صحنه یکی از این سخنوریها را نمونه میآورم:

### صحنه ای از یک سخنوری

سرمددار:

شکر و مباس نعمت و منت خدای را پروردگار خلق و خداوند کبریا  
 هادار غیب دان و خداوند آسمان خلاق بنده پرور و رزاق رهنما، الی آخر قصیده...  
 سخنور:

۴۰. سوره حساب، مقابله، زور آزمائی، دست و پنجه نرم کردن.

دوغم ندا رسید ز درگاه کبریا کای بنده کبر بهتر از این عجز باریا  
خوانی مرا خبیر و خلاف تو آشکار دانی مرا بصیر و خطای تو برملا، الی آخر...  
سردم‌دار:

ماه فرو مآند از جمال محمد سرو نروید باعتدال محمد  
صلوات حاضران

قدر فلک را مقام و منزلتی نیست در نظر قدر باکمال محمد  
صلوات حاضران

آینه‌ی ذات بیمثال الهی است آینه‌ی ذات بیمثال محمد  
صلوات حاضران

سردم دار: می‌خواهم شعری درباره علی، شیر مردان، دست یزدان، زبان قرآن، گننده‌ی  
در خبیر، آقای قنبر، داماد پیغمبر، خواننده مجلس را معطر نمایم و مرشد با جواب آن عطر و  
عبیر آنرا زیاده‌تر فرمایند:

مگو که ذات خداوند عین ذات علیست بگو صفات خدائی همه صفات علیست  
ز عقل معرفتش خواستن ز بی عقلیست ز عشق پرستی او کن که عقل مات علیست،  
الی آخر

سخنور:

مدتی بود در سرای وجود چشم من خیره برلقای وجود  
داشتیم خوش بدیده‌ی عبرت سیر بُستانِ با صفای وجود  
مبشکفتم جو غنچه می‌دیدم هرگل از باغ دلگشای وجود  
که بنای وجود ربانی نیست غیر از علی عمرانی...  
و این شعری بود که سخنور روی دست سردم‌دار آورده بود و آفرین و احسنتی بود که  
از حضار برآمده او را تشویق می‌کنند که ترجیع‌بند را تمام نماید و او دنبال می‌کند:  
بسته‌ی روی و موی جانانم فارغ از قید کفر و ایمانم  
هست عمری که آن پری دارد همچو گیسوی خود پریشانم  
گاه مسرورم و گهی شادان گاه خندان و گاه گریانم  
گاه دیوانه و گهی عاقل گاه خاموش و گاه در افغانم

گناه در وصلم و گهی در هجر گناه معمور و گناه ویرانم  
 گر نودالی صلاح خود را باش من که در کار خویش حیرانم  
 لبیک نادم که در همه احوال به علی ولی ننا خوانم  
 باری از آنچه بایدم دانست دانم این و جز این نمیدانم  
 که بنای وجود ربانی نیست غیر از علی عمرانی...  
 و میگوید اکنون بنده هم در بحر و قافه‌ای غزلی میخوانم که عین آنرا جواب استدعا میکنم:

الا یا ایها الساقی نودانی درد این دلها که جز می نیست درمانش ادر کاساً و ناولها  
 دلم پیوند نرسازاده‌ای دارد که ز تارش گسست از گردن شیرین شمایلها، حمایلها  
 همی دارد نهان این دل، دل او نیست زان غافل که دلها را ز صد منزل بود راهی سوی دلها  
 جهان گشتی و جان گشتی نشین، جانانه گشتی بان محبت بحر بی‌پایان و دل جوای ساحلها...  
 نا آخر غزل که میگوید:

طوفی آمد و شوم از صحبت که خوردی باده و گفنی  
 و مردم دار جواب میدهد:

الا یا ایها الساقی ادر کاساً و ناولها که عشق آسان نمود اول ولی افتاد مشکها  
 پیوی نافه‌ای کاخر صبا زان طره بگشاید ز تاب جعد مشکینش چه خون افتاد در دلها  
 سخنور:

بها این که غزل اول حافظ است و هر بچه مکتبی میتواندست جواب بدهد، اگر چیزی  
 در چننه بود خوب بود غزلی در جواب من میخواندید که کسی نشنیده باشد، در همینجاست  
 که سخنور میخواهد از همان ابتدا مردم دار را کنف کرده، در عصبانیت و احوال غیر  
 متعادلش کشیده بر او پیشی بدست آورد، و اضافه میکند: بسیار خوب قبول میکنم، جواب  
 دادی، اما جواب نبود.

سردم‌دار:

اگر راست میگوئید و تا این حد شعر در چننه دارید که ادعا میکنید، اشعار مشهور و  
 معروف نباید خوانده شود، من غزلی از سعدی میخوانم شما عین آنرا از شاعری ناشناس  
 جواب بدهید:

مشنو ای دوست که غیر از تو مرا یاری هست  
یا شب و روز بجز فکر توام کاری هست  
بکمند سر زلفت نه من افتادم و بس  
که بهر حلقه‌ی زلف تو گرفتاری هست  
الی آخر.

سخنور: آی بچشم:

مشنو ای جان که بجز دُنبه مرا یاری هست  
یا بجز مالش جنگال<sup>۲۱</sup> مرا کاری هست  
خواستم پرده‌ی نان از سر نمتاج<sup>۲۲</sup> کشم  
تا همه خلق بدانند که زناری هست  
چه عجب کنگر اگر هم نفس پریان شد  
همه دانند که در صحبت گل خاری هست  
هوس رشته قطایف<sup>۲۳</sup> دل من دارد و بس  
که بهر حلقه‌ی زلف تو گرفتاری هست  
بادبونی سحر آورد ز کییا<sup>۲۴</sup> و ببرد  
آب هر طبیب که در طبله‌ی عطاری هست.  
سردمدار:

عجب شیرین کاشتی مرشد! این هم که تضمین همان غزل سعدی بود، باد بگلو انداخته  
از ما ایراد گرفتی! خیلی خوب ما هم قبول میکنیم، اما خوب بود جواب ایراد خودتان را از  
غزل ما نمیگرفتی و این میرساند که تخطئه در مرام مرشد جایز میباشد!  
و این مقدمه آن بود که طرفین یکدیگر را در پیچ و تاب اندازند و هریک با موضوع و  
مطلبی ناآشنا حریف را ملزم و مجاب نماید، تا آنکه، هر جلسه بر شدت پراکنده‌گونی و  
دشوارطلبی افزوده تا کم‌کم که کار به مطالب و گفتگوهای تند و معارضه و ناسزا و فحاشی  
میرسید.

چنانچه در مقدمه گفته شد شبهای اول سخنوری با اهمیت و وزن خاص در خواندن  
قصاید و غزلیات بلند طولانی میگذشت و این شبهانی بود که اولاً استعداد و ضبط و  
حافظه‌ی خود را برخ طرف میکشاندند و دوم دست حریف را در احاطه و اطلاع بدمت  
میاوردند و دیگر لازم بود که برای شبهای بعد که یک ماه تا چهل روز برای آن وقت گذاشته  
شده بود ذخیره شعر داشته خود را با اشعار کوتاه مایه سوز نسمایند، تا گشت و شنید به

۲۱. غذائی از روغن و آب و شکر که آبگوشته‌وار در آن نان تریه بکنند.

۲۲. کباب جنجه، کبابی از گوشت و دنبه.

۲۳. رشته برشته.

۲۴. کله پاچه.

پرسش‌های بلا جواب مانده پس از یکی دوبار گذشت و صرف‌نظر کار به گرو گروکنشی و لغت کردن طرف مطلوب رسیده، با این گونه اشعار که این ابیات نمونه‌ای از آنهاست کلاه از سر حریف برداشته در اختیار می‌گرفتند.

ره طالبان عقبی کرمست و فضل و احسان    توجه از نشان مردی بجز از کلاه داری  
با این بیت

پیش از این خانه صیاد بُد از خار و خشک    این زمان خرقه پشمین و کلاه نمد است!  
با این بیت که به صراحه و غیر محترمانه طلب کلاه مینمود

بدمت خویش کلاه را از سر بگیر و بده    و گرنه سر به درون کلاهت اندازم  
و بعد از کلاه نوبت به قبا میرسد که با اینگونه اشعار مطالبه و ضبط میگردید.

این کهنه قبا بدوش تو زار زند    گویا ز تو نیست هر طرف جبار زند  
خلعتش گن و فوری بفرستش سوی ما    ترسم که مگر ترا به ادبار زند  
و بهمین وطیره تا به شال و پیراهن و شلوار و کفش و شلوار و زیرشلوار و گاهی خود

لنگ که بار پوشیده شده بود میرسید، که لخت کردن اخیر یعنی خلع لُنگ و برهنه‌ی مادر زاد نگاهداشتن سخنور نادر اتفاق می‌افتاد و جز در خصوص انتقام‌کشی‌های سخت صورت نمیگرفت که تا بحافظه پیران و سالخوردگان می‌آمد جز در یکی دو نوبت اتفاق نیفتاده بود.

این نیز صورت سخنوری دو حریف قوی پنجه است که شبی در قهوه‌خانه‌ی سنگ

نراشها واقع در بازار مسجد جامع<sup>۲۵</sup> میان (مرشد اسماعیل) مردم دار و حاج حسین بابا، دو

سخنور نامی به انجام میرسد و چون از شبهای ماقبل آن معلوم بوده که سخنوری آنها بصورت

هادی باخر نرسیده در یکی از شبهای نزدیک پر خور دی شده نیمه کاره قطع میشود و ممکن

است هر شب، شب (سنگ واکنی) دو حریف باشند، عده‌ای قلم و دوات همراه می‌کرده‌اند که

از نظر حدت بیان، شب آخر آنرا بقلم می‌آورم، تا آخر که نتیجه هم به آشوب و زد و خورد و بهم

خوردن قهوه‌خانه میرسد. فایده دیگر هم که از این یادداشت در نظر گرفته شد، اینکه نوع هجو

کردن سخنور هم معلوم گشته، با آن سخنوری‌های سبک نیز تصویر بشود:

حاج حسین بابا:

۲۵. پانوی سنگ نراشها.

اکنون شعری درباره کلاه میخوانم اگر جواب رسید، کلاه و قبا هر دو را پیشکش میکنم «باید گفت در این وقت کلاه و قبا میسر شد اسماعیل در گرو حاج حسین بابا بوده و اگر پاسخ میداده مسترد میداشته است».

زاهدی سربرهنه در شب نار گفت کای کردگار لیل و نهار  
با کلاهی ز جبه خانه فرست با سرم را ز ملک تن بردار  
باغبانی برای دفع طبور کله افکنده بود بر اشجار  
از قضا باد آن کله بفکند خورد بر فرق مردک عیار  
چون نگه کرد و دید مندرس است گفت کی کردگار لیل و نهار  
این کله لایق سر من نیست بر سر جبرئیل خود بگذار  
میرشد اسماعیل جواب میدهد:

کلهی نحفه فرستاد بمن حضرت میر  
رنگ خاکسری و پیکر آن نابونی  
راست چون دبزی کج، واج شکسته دهنی  
هر که دید آن سرم گفت (ببو) این چیجه؟  
وان جماعت که شناسند مرا میگویند  
بردمش تا بفروشم بجز از خنده نداد  
دوش با این کلهم دید عزیززی از دور  
چون به پیش آمد و دانست منم گفت عجب!  
گفتمش حضرت میر این شفقت فرموده  
تا تو باشی دگر از خُس نکنی چیز طلب  
هست الحق بتو این نخسته کله زیسبنده  
راستی را که تو با نخسته کله میشانی  
وقتی کلاه و قبا میسر شد اسماعیل از گرو درمیآید میگوید خیام رباعی ای که همه  
شنیده اند درباره می گفته که درست معنی آن برای عوام معلوم نمیشود، آیا مرشد رباعی  
روشن تری میتواند در این زمینه بیاورد که مقصود خیام را روشن نماید؟ و رباعی را قرائت

میکنند:

ایزد به بهشت وعده بسامامی کرد پس در دو جهان حرام می را کی کرد؟  
 شخصی ز عرب نافه صالح بی کرد پیغمبر ما حرام می بر وی کرد  
 حاج حسین بابا؛

معنی این رباعی اینست که در اوائل اسلام شرب شراب حرام نبوده و چون بعضی در آن افراط کرده، اعمال ناشایست ظاهر میساخته‌اند و در مستی اقامه نماز نموده ارکان آنرا کم و زیاد میکرده‌اند، پیغمبر آنرا حرام فرموده و از آنجا که نمیشده معلوم کند که چه کسی چه مقدار بنوشد و چه کسی را زیاده از آن نیز جایز میباید و قانون شامل عام میباید، آنرا حرام هم فرموده، که خیام هم این احوال را با حالت آن کس که در زمان صالح پیغمبر شراب خورد و شر صالح را که آزار کرده و خود مختار و از مواهب و معجزات او بود که بسا دعا از شکم گوه بیرون آورده بود دست و پا قطع کرده کشت تلفیق کرده رباعی مذکور را گفته است که حرام می پیغمبر برای کسانیست که اندازه ندانسته با خوردن آن تسلط بر نفس را فرو گذاشته کارهای مانند کار آن فرد قوم صالح انجام دهند و بنظر او حرام عام نمیباشد، بی‌خبر از این که احکام الاهی شامل عام میباید و این هم رباعی‌ای در این زمینه که طلبکار میباید: حرام کرد خداوند باده را، چو عرب ز خشک مغزی در باده بی‌ادب گشتند هجم سزد که بنالند از عرب زیرا ز خشک مغزی اعراب خشک لب گشتند سپس شعرهائی درباره سنگ و خوک و موش و گربه و کرگدن و اسب و الاغ مبادله میگردد که از شرح آن جهت اطاله کلام خودداری میشود و قطعات کونا و دو بینی و تک بینی بیش میآید و از این شعر که در مذمت ازدواج میباید حاج حسین بابا شروع میکند:

شادی هر که کدخدای<sup>۲۷</sup> بُود چند روزی چو عهد گل باشد  
 بعد از آن آن عزیز آزاده بنده و ش در مضیق ذل<sup>۲۸</sup> باشد  
 نتواند بهیچ سوی گریخت گرچه داننده سُبُل<sup>۲۹</sup> باشد  
 نیست او جز بگردنش دانم از زن و بچه بند و غل باشد

۲۷. ولید.

۲۸. حواری، مذلت.

۲۹. راهها.



مرشد اسماعیل:

مرد آزاده بگیتی نکند میل دوکار گر که میخواهد از آفت سلامت باشد  
زن نگیرد اگرش دختر قیصر بدهند وام نستاند اگر وعده قیامت باشد  
نرود بر در ارباب سخا بهر کرم گر همه حاتم طائی بسخاوت باشد.  
و اضافه میکند بر رد این نظریات هم شعری هست که یک بیت آنرا میخوانم انشاء الله  
که بقیه آنرا هم بتواند مرشد حسین بابا جواب بدهد:

زن بگیرم اگرم دختر تون قصاب دهند قرض بستانم اگر وعده دوساعت باشد  
حسین بابا:

دست از زن نکشم گر که بدستش آرم گرچه بازور وزر و عجز و سماجت باشد  
قرض بستانم و خرج بجه و باده کنم گر همه مایه دشنام و خجالت باشد  
و مثل این است که نوبت جواب خواستن من میباشد و این رباعی مشهور نیز در  
مکالمه شیخ و فاحشه‌ای میباشد که مشابهش جواب میخواهم:

شیخی بزنی فاحشه گفتا مستی هر لحظه بفاسقی دگر پیوستی  
گفتا نیخا هر آنچه گوئی هستم اما تو چنانکه مینمائی هستی؟  
مرشد اسماعیل:

دی محنسی براه دیدم در دست گرفته چوب ارزن  
مهر و زنکی گرفته میزد نظاره بر او ز مرد و از زن  
پرسید از آن میان یک از کس کاین، چوب چرازند بر این زن  
گفت این زنکیست روسپی نام آن محنسی است روسپی زن  
پس حالا نوبت شما میباشد که جواب مرا بدهید. شاعری درباره مأمور دزدی شعری  
دارد که دو بیتش را من خوانده، بقیه‌اش را باید مرشد جواب بدهند:

در خدمت ای صدر فلک مرتبه دزدیست کوزهر بسحر از دهن مار بدزدد  
تنها نه بدزدد کفن از مرده‌ی در گور از کون برهنه شده شلوار بدزدد  
حاج حسین بابا برای خنده: انشاء الله یک روز سر و کارت با بلدیه و تأمینات می‌افتد  
و میشناسیش!

و اما جواب:

گر حبس کنندش به یکی خانه به ناچار    چون گاه و با گاه زد بسوار بدزد  
 ور سوی مزاری رود از بهر زیارت    از مرده کفن از کفن آهار بدزد  
 آویختنش سخت تسوایست ولیکن    ترسم که رستن او ز سردار بدزد؛  
 اینک شعری خالی از معنی دارم که البته مرشد میدانند باید شعری هم همانطور بی  
 معنی جواب بیاورند:

اگر عافلی بخبه بر مومزن    بجز پنبه در فصل آهو مزن  
 بمطبخ میفکن ره کوچه را    منه در بغل آتش آلوده را  
 که لقل از تحمل مریاشود    ز صبر آسیا سنگ حلوا شود  
 ز افسار زنجور و شلوار ببر    قفس میتوان ساخت اما به صبر  
 مرشد اسماعیل:

دوش وقت صبحدم بر چرخ بالان یافتم    در میان دانه خشخاش سندان یافتم  
 یک کلاهی داشتم از لیلیو گمشد ز من    در میان دفتر میرزا سلیمان یافتم  
 اینهم یکی اضافه:

آنان که اسیر نان و آشند بالان    خروس میتراشند  
 بالان خروس و گرد مرزه گوید زن    کلمباد هرزه!  
 خنده حضار

مرشد اسماعیل: شعری است در دو بیت که اولش اینست:  
 محبت شه مردان مجوز بی پدری    که دست غیر گرفته است بای مادر او،  
 و از حاج مرشد میخواهم که بیت اولش را بیاورد.  
 حاج حسین بابا:

نهی که بگذرد از نه سپهر اختر او    اگر غلام علی نیست خاک بر سر او:  
 پس معلوم میشود مرشد هم به حقیر اجازه میدهند از اینگونه سئوالات داشته باشیم و  
 شروع بخواندن این ابیات میکند:

منیدم که در کعبه در روز عید    برسید درویشی از بسوسعید  
 که سگ را چرا خلق خوانند شوم    گریزند از وی بهر مرز و بوم  
 جهت چیست پستش بخوانند خلق    که خالق به او صافیش کرده خلق

بمهر و صفا و بشکر و وفا و جودی که نیکوتر از کیمیا  
 فناعت‌گر و پاسبان آمده نگهبان مال و شبان آمده؟  
 آیا جناب مرشد میتوانند بگویند که ابوسعید چه جوابی به پرسنده میدهد؟  
 مرشد اسماعیل سکوت میکند و باز هم سکوت و میگوید اگر مرشد اجازه بدهند بجای  
 این، شعری دیگر جواب بدهم؟  
 حسین بابا:

لا بد شعر دیگران هم همان شعر، سگی پای صحرانشین گزید میخواست باشد؟! نه  
 جناب مرشد! من دنباله شعر خودم را میخواهم، و چون جوابی نمیرسد میگوید، بسیار خوب  
 حالا که نمیدانید خودم جواب میدهم:

جوابش بفرمود شیخ کبیر که این نکته نفز آسان مگیر  
 چو سگ را بازار خلق است خوی از آنرو نمیباشدش آبروی  
 چو سگ مردم آزارند نار به سگ از مردم مردم آزار به  
 بستر زانکه او راست روی سگی بسود آنکه او راست خوی سگی  
 که صدای آفرین آفرین، دَمَت گرم مرشد از طرفدارانش بلند شده و برای گِرو گیری  
 و صله‌ای از مرشد اسماعیل میگوید:

اکنون کله فرست که پیش تو بی سریم بر خلعت کلاه سرت چشم بر دریم  
 و چون کلاه مرشد اسماعیل را ضبط میکند میگوید: حالا شعری دیگر میخوانم که  
 امیدوارم آنرا بتوانید جواب بیاورید:

مبادا که از ما ملولیده باشی حدیث رقیبان قبولیده باشی  
 مگر آن زمان ایمن از غیر گِردم که در پیکر من حلولیده باشی  
 چو درس محبت نخواندی چه حاصل اصولیده باشی، فرو عیده باشی:  
 یک بیت هم در آخرش می‌باشد که آنرا هم برای شما گذاشته‌ام.  
 مرشد اسماعیل سر در گریبان برده فکر میکند و چون نمیداند، میگوید: شعری از این  
 بهتر نداشتید بیاورید!؟

حاج حسین بابا: معذرت میخواهم، میگویند  
 به مثل گفت شخصی چه رفیقی چنین کج بگفتا زمین اطاق است مُعوج

و بمسخره اضافه می‌کند: این حرف چنین نشان میدهد که شعر را قابل ندانسته‌اید  
والاً جواپش در آسیننان بود و چون مرشد اسماعیل خفیف میشود میگوید: بسیار خوب چه  
بد، چه خوب شعر باید تمام بشود و آخرش اینست:

بدان طرزیا زلف خوبان بسیجنگت زمانی بسفتند که پولیده باشی:  
و بختلک اضافه میکند مثل اینکه هوا سرد شده و مور مورمان میشود و باید قبای  
مردم‌دار را کنده تن خودمان بکنیم و با این شعر طلب قبا میکند:

ای قبای پادشاهی زیور سیمای نو نیست دیگر این قبا شایسته‌ی بالای نو  
یا برون کن بابخواری از تننت بیرون کشم تا ببینم چیست اندر این دو صورت‌رای تو  
و قبای مرشد اسماعیل را گرفته پهلوی کلاه روی عسلی قرار میدهد و میگوید:  
جناب مرشد افعال بزرگان برای کوچکنرها حجت میباشد و چون حضرت عالی آقائی  
گرددید و با یک جواب کلاه و قبای حقیر هر دو را پس فرستادید، منم تبعیت کرده شعری در  
موضوع تقسیم نامه میخوانم که عین همانرا شاعری دیگر گفته که اگر مرشد آنرا محبت کرده  
خوانده جواب دادند منم کلاه و قبای ایشان هر دو را مرخص میکنم:

زبانر آنچه مانده ز بابا از آن نو بد، ای برادر از من و اعلا از آن نو  
این طلاس خالی از من و آن کاسه‌ای که بود بارینه بُر ز شهد مصفا از آن نو  
با بوی ربسمان گُسل میخکن ز من مهمیز کله نیز مُطلاً از آن نو  
آن دیگ لب شکسته‌ی صابون‌بزی ز من آن جمجه‌ی هریسه و حلوا از آن نو  
آن فوج شاخ کج که زند شاخ از آن من غوغای جنگ قوج و تماشا از آن نو  
این مشت خاک خانه و دکان از آن من نام بدر ز زشت و ز زیبا از آن نو  
مرشد اسماعیل:

خبر، غیر از اینکه شما خواندید در این زمینه شعری ندیده‌ام و گمان هم نمیکنم  
شاعری دیگر هم چیزی گفته باشد مگر خود مرشد که طبع شعر دارد چیزی در این ردیف  
صاخنه باشد.

حسین بابا:

درست است که من خود سازنده‌ام و طبع شعری دارم، اما اینقدر عظم میرسد که  
شعری که نوی دست مردم نیفتاده و چاپ نشده و فقط خودم از آن خبردار میباشم مطالبه

نکته! نخیر! این دومی را هم که درخواست میکنم مال چند صد سال پیش از شاعری دیگر غیر اولی میباشد که جناب مرشد یا وقت و سوادشان یاری نکرده سر در هر کتاب و دیوان فرو ببرند، با آنهایی که باید این شعرها را از کتابها جمع کرده برایشان بیاورند، حقوقشان نرسیده کوتاهی کرده اند! که جمعی از طرفدارانش خندیده، حامیان مرشد اسماعیل سبیل و لب بدندان میجویند و خودش اینطور ادامه میدهد:

همشیره! خرج ماتم بابا از آن تو صبر از من و تردد و غوغا از آن تو  
 آن قاطر چموش لگد زن از آن من آن گریه‌ی معمولی کن زیبا از آن تو  
 یک هفته خرج مطرب و ساقی از آن من هفتاد ساله طاعت بابا از آن تو  
 این لاشه استران قطاری از آن من آن بارکش الاغ توانا از آن تو  
 این مال‌ها که هشته بدنی از آن من آن چیزها که هشته به عقب از آن تو  
 از سطح خانه تا بلب بام از آن من از بام خانه تا به ثریا از آن تو،  
 که طرفدارانش صدا بلند کرده: جانمی مرشد! ناز دهنه، ناز نطق، نمیری الهی  
 میکنند و این شعر را برای دریافت شال مرشد اسماعیل انشاد میکند:

اکنون رسید نوبت شال کمر مرا تا بآنندم نصیب چه چیز دگر مرا  
 بگشایدست خود ز کمر شال و دست گیر پیش آر و با ادب بنهش در حضر مرا  
 آماده باش نایگنم بسعدش از تست لباده‌ات که هست خیالش بسر مرا  
 تعجیل کن که حرف زیاد است و وقت کم مرشد مکن معطل از این بیشتر مرا  
 و چون مرشد اسماعیل شال را از کمر باز کرده آورده جلو حاج حسین بابا قرار  
 میدهد و بسر دم خود بر میگردد، حاج حسین بابا در بدرقه‌اش میخواند:

فلک کلاه و قبائیش عاریت باشد که اهل دانش و فهم این سخن سند داند  
 گهی باین دهد و گه بآن و این عجب است که هر که را رسد آن دو از آن خود داند  
 ز خود بیفکن و بر عاریت مده خاطر که عارف عاریتی را بخویش بد داند  
 بله جناب مرشد اسماعیل! برای چیز عاریه آدم عارف نباید دلخوری بهم برساند و از  
 آنجا که میبینم زیاد بریشان خاطر نموده‌ای شعری دیگر میخوانم و این دو رباعی در موضوع  
 انعام و تشکری است که دو نفر با هم کرده اند که یکی را من میخوانم و یکی را بر مرشد واگذار  
 میکنم:

میصد بره‌ی سفید چون بیضه‌ی ببط کو را ز سیاهی نُجُود هیچ نُقَط  
از گله‌ی خاصر مانده از جای غلط چوپان بدهد بدست دارنده‌ی خط  
اکنون مرشد اسماعیل جواب بدهد که گیرنده بره‌ها چگونه تشکر میکند؟  
مرشد اسماعیل از این جواب نیز در میماند و حاج حسین بابا میگوید:  
مثل اینکه امشب مرشد میل کرده ما را از رخت و لباس نونوار نماید، که اگر اینطور  
است چقدر بزرگواری میفرمایند و میگوید جوابش اینست و صدا بلند میکند:  
دنیا چو محیط است و کف خواجه نُقَط بی‌بسته پِگِرِدِ نقطه میگردد خط  
پرورده‌ی او که و به و دون و وسط دولت ندهد خدای کس را بسط  
که باز هواخواهانش بجوش و خروش و سرو صدا و نحسین و آفرین برآمده غلغله و  
هرجا میکنند و او هم بمطالبه‌ی لباده‌ی مرشد اسماعیل به رجز خوانی برمیآید:  
بکن لباده از سن ای سخنور چون مُجاب استی  
بیاور پیش ما آت را که گنگ و بی جواب استی  
چنین گت زرد رو میبینم و اندر تب و تاب  
گمان دارم میبند استی یقین دارم کباب استی  
بیاور زود و بیش مابنه لباده را زیرا  
که شب از نیمه گذشته است و دیگر وقت خواب استی؟!

مرشد اسماعیل میگوید:

فعلاً که جناب مرشد حسین بابا بقول قماربازها خوششان گشته و جیکشان، بُک<sup>۵۰</sup>  
نشسته است و میدان بدستشان افتاده و بفول شبنخ که میگوید:  
کنونت که امکان گفتار هست یگو ای برادر بلطف و خونی  
که فردا که بیک اجل در رسد بحکم ضرورت زبان در کنی  
نا میتواند بگوید، اما باید بداند که این دُر فشانیهایش تا وقتی است که از این اشعار  
بی‌ربط بی‌سر و ته حظّ و مطّ و اینطور چیزها که نه خودش میفهمد و نه دیگری از آن سر

۵۰. بیک و یک دو طرف قاب (استخوان میان دو قلم گوسفند) که یک روی آن باسم جیک و یکی بنام بُک نام‌گذاری شده بود. جیک، باخت، بُک بُرد میباند.

درمی آورد میخواند و با حالتی عصبانی و دگرگون مترصد میماند تا چه جوابی برای مطالب آینده‌ی حاج حسین بابا حاضر بکند.

حاج حسین بابا:

جناب مرشد اگر شما از آنها چیزی سر در نیاوردید شرط آن نیست که کسی دیگر هم سر در نیاورده باشد و بسیار خوب اگر من زیادتر از اطلاع و دانش شما چیزهایی خواندم عذر میخواهم و از این پس شرط میکنم تا اشعارم را مطابق فهم و درک شما نمایم و شروع بخواندن موش و گربه‌ی عبیدزاکانی میکند و میگوید در این وزن و قافیه که از آن سر در میآورید جواب بیاورید و شروع بخواندن میکند:

ای خردمند عاقل و دانا قصه موش و گربه برخوانا:

تا

مست بودم اگر گهی خوردم گه فراوان خورند مستان،  
و میگوید اگر این هم هنوز برایتان ثقیل میباشد بگوئید تا بچه گانه ترش را بیاورم؟!  
مرشد اسماعیل که خود را مغلوب میبیند و متوجه میشود حریف حسین بابا نمیشود طبق عادت متوسل به اشعار هزل و هجو و چرندیات که دستش هم در آنها بازتر بوده شده مخمس هجو حسین اسماعیل جرّک را جواب میدهد باین طریق:

زاغی قهوه چس ... خوابید اخ تف را به ..... مالید

اوستادش ز پشت در یائید گربه گفتا که پیش فرمائید

آروادین گُت وَرَن مسلمانا<sup>۵۱</sup>

و چون در هر صورت جوابی بوده که داده بوده و مطالبه‌ی شعر خود را با این ابیات

میکند:

نه زر که نهیم بدیده انگشت رجب نه زور که واکنم زهم مشت رجب

ایکاش که بودمی جماد الثانی تا بود مرا مقام در پشت رجب

و میگوید اگر مرشد حسین بابا خیلی شعر بلدند یک رجب هم پهلوی رجب ما

بگذارند.

حاج حسین بابا میگوید:

به به! حظ کردم از این جواب سخنوری! واقعاً ارشاد کردی مرشد! شعری از این  
آهرومندتر نداشتی بخوانی؟

مرشد اسماعیل:

مگر شعر خودت که خواندی: مست بودم اگر گهی خوردم — که فراوان خورند مستان،  
بهنر از این بود؟ جواب منم به خمس همان شعر بود. حالا رجب ما را پاسخ داری بخوانی یا  
خودمان جواب بدهیم؟

حاج حسین بابا که بر خلاف مرشد اسماعیل سخنوری وزین بود میگوید حقیقتش را  
بخواهد چند تا رجب دارم اما از بزرگترهای مجلس خجالت میکشم.  
مرشد اسماعیل:

بگو بلد نیستم خلاصم بکن، چرا از این شاخه بآن شاخه میبری.

حاج حسین بابا:

حالا که اینطور است پس با اجازه بزرگتران و مروران مجلس، یک رجب جواب  
رجبت که لایق اهل مجلس باشد و یک رجب هم باز با اجازه بزرگترهای مجلس که هم شأن  
خودت باشد پاسخ میدهم و با این بیت رجب اول را میخواند:

العجب ثم العجب، بین الجمادی و رجب کز آفت آشوب آن ارض و سمار تاب و تب؛

و این هم رجبی که قول دادم تقدیم خودت بکنم:

نسا در عفت نشست انگشت رجب هشتی دو سه اشرفی تو در مشت رجب

میگفت چنان که ذوق پشیشی داری میل نکشیده است بر پشت رجب

که خنده شدید حضار بلند میشود و در میان غیظ و برافروختگی مرشد اسماعیل حاج

حسین بابا میگوید:

اکنون که مجلس از حالت ادب و احترام خارج شده، شعری را شاعری از قول حکما

در باره آنکه چگونه بعضی تا حد بی نهایت دریده میشوند میخوانم تا ببینم بعد چه میشود:

حکیمان جهان گویند یک رگ رهنس میبایند از ... سوی دیسده

در آن رگ باشد آب چشم مردم جو در ... بردی آن رگ شد دریده

کسی را گر نباشد آب در چشم یفن میدان که آن رگ شد بریده



و این نیست جز آنکه اگر کسی را خوبی گفتی و بدی جواب داد و مستین آوردی و قبیعی گفت و از بزرگتر و پیر و استاد و معلم حیا نکرد این نیست که بقول آن شاعر رگ چشمنش را فشار آورده پاره کرده‌اند و مقصر هم نمیباشد!

که چون مجلس را سکوتی بهت‌قرین آلوده به تحسین فرا میگیرد، اضافه میکند و اما در اینجا هم مقصر خود من میباشم که با هر بی‌ادب بدرگی باید دهن بدهن بگذارم، در حالیکه این سه بیت شعر نیز همواره مطمح نظرم بوده از آن پیروی داشته دستورم بوده است: در جهان ده چیز دشوار است پیش آگهان کز تصور کردن آن میشود دل بسی حضور ناز عاشق، زهد فاسق، بذل ممسک، هزل رذل عشوه‌ی محبوب بدشکل و نظر بازی‌گور صوت لحن بسی اصولان، بحث علم ابلهان میهمانی بقتلید و گدائی بزور در اینصورت باز هم اشکالی ندارد، اگر مرشد اسماعیل با این لاطائلات بخواهد سخنوری کند، ناچار لخت شده وارد میدان می‌شوم که گفته‌اند در شهر یک چشمی‌ها باید آدم یک چشم خود را هم بگذارد و انسان با یک دفعه دادن حیز نمیشود، اکنون مرشد! بیار آنچه داری زمردی و زور! بینم چند مرده حلاج میبائی؟ که در اینوقت بکنفر از حامیان مرشد اسماعیل بصدا درآمده میگوید:

مرشد سخنوری لئترانی گفتن ندارد، سخنور هر چه بدهنش از زشت و زیبا آمد باید جواب بدهد و سخنوری هم که طاقت شنیدن جواب ندارد باید بشت دخل کاسبیش بنشیند که عده‌ای هم با او همدانستان شده، حاج حسین بابا تسلیم میشود.

باید گفت که این سخنورها حقوق و مواجیبی از جانی نداشتند و هر یک کسب و کاری داشته از کاسبی ارتزاق میکردند و این از امور ذوقیشان بود، چنانچه در سخنوری هم بهمان نام کاسبی مثلاً عبدالله پینه دوز و شاطر مدلی و غلامعلی بسندکش و مثل آن که بسینه و هنرشان بود شناخته میشدند.

حاج حسین بابا: خیلی خوب حالا که سخنوری بعقیده‌ی تازه درآمده‌ها و دست پرورده‌های مرشد اسماعیل یعنی دری‌وری، ما هم همرنگ آنها شده همانرا دنبال میکنیم و اینک شعری است که با همان قافیه جواب میطلبیم:

ماهرونی هست مهمانم شرابم ده زلف زان شرابم ده که پَنجَه بار بیشم داده‌ای از شراب خاص خود گران‌پسر... شد آنچنان دان‌کان... از خاص خویشم داده‌ای

مرشد اسماعیل:

آفرین هر طبع والايت كه جاى گنده‌اى

بچه‌اى شنگولكى بى‌بشم و ريشم داده‌اى

طفلكى، سبمين برى، خوش‌مشربرى، خوش‌منظرى

نيك بردارى، عزيزى، پُر غمبشم<sup>۵۲</sup> داده‌اى

گفته بودم غبرى آرى نا نجنيد غيرنم

لطف‌كردى طفلكى از قوم و خويشم داده‌اى:

حالا براى آنكه مرشد بابا هم ناراحت نشود، اشعار سنگين‌ترى ميخوانم و آن اول يك

رباعى است كه دومش را جواب ميخواهم:

آنشب كه من و نو مست بوديم چه شد يادت هست، چسبون غنوديم چه شد؟

حسين بابا: بله خبلى هم خوب يادم هست اما تو:

خود را بگفتى اگر ز مردم شنوى كانشب كه من و نو مست بوديم چه شد!

كه اهل قهوه خانه يك جا زير خنده ميزند و حمله و دفاع طرفين شديدتر ميشود و

سخن بمراحل زنده‌تر ميكشد.

حسين بابا: اكنون من هم بيت مقدم يك دوبيتى را ميخواهم و از مرشد اسماعيل

ميخواهم جواب بدهد:

شاعر ميگويد:

ايدل همه اسباب جهان خواسته گير باغ طربت به سبزه آراسته گير،

حالا اگر گفتى بيت مؤخرش چگونه تمام ميشود.

مرشد اسماعيل:

ايدل بكام خويش جهان را تو ديده گير در وي هزار سال چو نوح آرميده گير

حاج حسين بابا:

نه مرشد من بيت دوم رباعى خودم را خواستم نگفتم شعري كه معنى فقر و فناعت و

بى‌اهتائى به دنيا داشته باشد جواب بدهيد، گويا مرشد هنوز كلمه مقدم، مؤخر بگوشتان

نخورده باشد، برای شما که سرت نوی این حسابها میباشد اینکه چیزی نبود نتوانستی جواب بدهی. دوش اینست:

بر بوق من ار میل نشستن کردی دیدیش اگر خفته تو بر خاسته گیر  
که خنده و دست زدن و بارک الله بارک الله طرفداران حاج حسین بابا قهوه خانه را از  
جا بر میدارد و روح مجلس عوض شده معلوم میکند کار سخنوری امشب بجاهای باریک باید  
کشیده شود و هر دو دسته از مریدان حسین بابا و مرشد اسماعیل خود را برای واقعه ای آماده  
میکنند.

حسین بابا: بسیار خوب:

چو واماندی ای مرشد اندر سخن ز تن پیرهن را براریم بکن  
بدست مبارک باینجا بیار بتشریف در خدمت ما گذار  
از آنرو ترا پیرهن از من است که هر تن نه لایق به پیراهن است  
همی پیرهن خلعت آدم است نه آنرا که از جانور هم کم است  
بگشنی همه کوه و دشت و دمن یکی گرگ دیدی نو با پیرهن؟!  
که باین ترتیب پیراهن و بدنبال آن کفش و شلوار مرشد اسماعیل سردمدار که این کم  
سابقه ترین حالتی بوده که سردمدار برهنه ی حریف پا سردمی شده باشد، به گرو حاج حسین  
بابا در میاید و او را با این اشعار که قاعده کار بوده، وقتی سردمدار لخت پا سردمی شود باید  
سردم را بحریم بسیار پائین کشیده، خود جانشین او میشود:  
بشنو این نکته که خود را زغم آزاده کنی خون خوری گر طلب روزی ننهاده کنی  
تکبه برجای بزرگان نتوان زد بگراف مگر اسباب بزرگی همه آماده کنی  
و چون او را پائین کشیده، خودش صاحب سردم میشود، این اشعار را به تسلا و هجو  
او قرائت میکند:

شیخ میگفت سگ هرزه اطاعت نکند بهرئ اول مگر اندیشه ی قلاده کنی  
فلک انداخته را غصه زبسی دانشی است خود بیفتی همه گر فکر ت افتاده کنی  
امشب از رو برمت گر چه ز سختی رورا سنگ پایش بگنی یا که ز سنباده کنی  
در اینجا نوبت بر مرشد اسماعیل میرسد که رشته ی سخن را بدست گرفته آبروی خود  
را از رهن حاج حسین بابا بیرون آورد و آنرا با این شعر هجو که از او بوده شروع میکند:

دنبال اندر محله غوغا بود که یکی بیخ کوجه نشنا بود  
دسته دسته سوبش ذکر بر دست چون بدیدم حسین بابا بود  
و حاج حسین بابا جواب میدهد:

با بیامی ز نزد رب جلیل روزی آمد فرود و جبرائیل  
گفت نا هست آسمان و زمین ... بر ... وون مرشد اسماعیل  
مرشد اسماعیل:

امشب دل من میل مربا کرده انگشت انگشت میل حلوا کرده  
گسردم چو نجسی خیالش دیدم عن خور هوس حسین بابا کرده  
حسین بابا:

از واقعه‌ای ترا خبر خواهم کرد و انرا به دو حرف مختصر خواهم کرد  
هر بچه ترا بُود زرو خواهم ... هر زن که بباشدت ... خواهم کرد  
که بکباره میان حامیان مرشد اسماعیل که چرا باید حسین بابا در میان پانصد نفر  
جمعیت اسم زن و بچه بیاورد و طرفداران حسین بابا که میخواست مرشد اسماعیل جلو  
زبانش را بگیرد تا نو دهنی نخورد بر خورد میشود و غلغله شده غوغاها برخاسته، رگ‌های  
گردن‌ها به تعصب زمخت و صداها به دشنام به یکدیگر کلفت گردیده، که اگر پیشینی صاحب  
قهوه‌خانه نبوده، بزرگترهای دو محله را دعوت نموده، دخالت و از طرفشان امر به سکوت و  
اختتام سخنوری نشده بود قهوه‌خانه به صحنه جنگ تبدیل و منجر به اتفاقات پیشینی  
نشده میگردید؛ بهمانگونه که در سخنوری‌های پایین شهر اتفاق میافتاد و سخنوری‌ای که باید  
پیش از چهل شب طول بکشد شب هفتم یا هشتم تعطیل میشود.

باری چنانچه ذکرش در ابتدا گذشت از شروع سخنوری تا هنگامیکه سخنوری سخت  
مفلوب و بی‌آبرو نمیگردید کلمات زننده بمیان نمیآمد، مخصوصاً در قهوه‌خانه‌های بالای  
شهر و این مجلسی بود که شیرین‌ترین اشعار و عالیترین مطالب در آن مبادله میگردید، مگر  
بعضی قهوه‌خانه‌های پائین شهر مثل صابون پزخانه و گذر حاج غلامعلی و سر قبر آقا که  
همناست روحیه‌ی ادب مردم آن زیادتر اشعار هزل و هجو داد و ستد می‌شد و مرشد اسماعیل  
هم یکی از همان سخنوران پائین شهر بود که پشت حریفان متعدد را با دریدگی و همین‌گونه  
هجوایات بخاک رسانیده، تا آن شب کسی بروی نفوق نگرفته بود و این برخورد با حاج

حسین بابا هم از آنجهت بود که هم حسین بابا خواسته بود او را سر جای خود بنشانند و هم مرشد اسماعیل مایل بود او را هم که نهرت و محبوبیت عام یافته بود بدنبال دیگران روانه نموده بگه تاز میدان سخنوری بماند و این شیگرد کار مرشد اسماعیل بوده که راه باز میکرده تا سخنور حریف بخواهد با نشان دادن خویش و قصیده‌های بلند خواندن خود را خسته بکند و چون طرف خوب کوفته شده به نفس می‌افتاده با یک بیت یا رباعی و قطعه‌ی هزلی او را هجو و مفتضح و مات میکرده است و نا طرف می‌آمده خود را جمع و جور گفته‌ی اول او بکند، هجو و مهمل بدتر از او می‌آورده، شنوندگانش هم که طالب آنگونه سخنان بوده تشویقش میکرده، با سه چهار مبارزه حریف را مغلوب و لخت مینموده و این عقده‌ای برای حسین بابا شده بوده که آن بی ادب را ادب کرده سر جای خود بنشانند و پی فرصت می‌گشته نسا به سردمداری مرشد اسماعیل قهوه‌خانه سنگ تراشها (بسته)<sup>۵۳</sup> مینمود و با انگشت حسین بابا او حریف مقابل معلوم میگردد و شب هفتم، هشتم بوده که کار بسانجا میرسد و از همان سخنوری هم بود که تا سالها مرشد اسماعیل را با نگاه داشتن البسه‌اش که در گرو خود داشته از سخنوری محروم میکند.

باید توجه دهم سخنوری را البته بطور نمفصل از اینجانب در پیش از انقلاب نواری توسط گردانندگان برنامه‌های (شبانه‌های یک‌شنبه) ضبط شد که اجازه بخش ندادم و لذا اگر در جانی و از کسی بصورت آورده شده دیده شنیده شد از اینجانب بوده مجاز به «احیاناً چاپ و ذکر بدون اجازه آن نداشته در صورت اقدام مؤاخذه خواهد داشت».

اما با همه‌ی احوال محفل سخنوری از شیرین‌ترین و جالب‌ترین مجالس بشمار می‌آمد که تمام طبقات را لذت بخشیده، هر کس را به فراخور فهم و ذوق خود جلب قلوب مینمود، مخصوصاً که بعضی از سخنوران هم طبع شعری داشته، بمناسبت اشعاری خلق الساعه سروده بدیهه‌گوئیهای جالب میکردند.

این کار از چند جهت نیز مفید فایده بود. اول برای قهوه‌چی که شرط بندیهائی میان اشخاص در هر نمب شده متاع او زیادتیر بفروش میرفت، علاوه بر یولهائی که بی حساب از طریق داش مندی گری مشتریان که بول ده بیست جای راده بیست قران و زیادتیر داده از

۵۳. آذین بندی، آماده پذیرائی، چراغانی.

طود آبروداری و از ههوه چی نشوبی میگردند و برای سخنوران که از طرف ههوه چی و مریدان به لوائی رسیده صاحب کفش و کلاه و قبا و عبائی و بسا اوقات طافشالهایی شده نونوار میگشتند، و بالاتر از اینها افتخار معنوی آن که به شهرت و عزت و آبرو رسیده، در میان جامعه سرفراز میگردیدند، اضافه بر دریافت بارگاه آفرینهایی که طبع خود خواه بشر را ارضا میکند و برای حاضران و مستمعان کسب اطلاعات عمومی که در هر شب سخنوری چه مطالب بدانسته که دانسته چه مسائل قابل اعتنائی که دستگیرشان میشد.

### مطالبی درباره شعر

این رحمت مردم به شعر که پینه دوز و نانوایشان را تا به پایه سخنوری ارتقاء داده، مهرش همانند شیر مادر در خوتشان عجین شده، عالی و دانی و خرد و کلان بدان مترنم پیوده علاقه نشان میدادند نه بخاطر آن بود که با آن وقتی گذرانده عیش و طرب تکمیل بکنند، بلکه به آن خاطر که شعر ملجأ درماندگی‌ها و پناهگاه بسی پناهی‌ها و طیب دردها و معالجات ابتلاها و فرونشاندن عقده‌ها و خاموش کننده‌ی اشتعال‌هایشان بوده میتوانست با زبان سلکونی و قدرت رحمانی خود به کمکشان شتافته، اگر به بلای ستمگری مبتلا شده تسلی بخش و اگر به نامرادی‌ای گرفتار گردیده سنگ صبور و اگر به مصیبتی دچار شده تسلی دهنده و در دردهای بی‌درمان و گرفتاری‌های چاره ناپذیر و مشکلات دامنگیر و پریشان حالی‌های دور از تدبیر چون مادری مهربان و پدری نرم زبان و دوستی آرام جان و دست غیبی چاره ساز، حلال مشکلات و مسکن آلامشان باشد.

چگونه شعر میتوانست از جانشان جدا بوده، در عروقشان ریشه ندوانیده باشد که از لالائی مادر که میگفته: لالا لای لای گلم باشی بمونی همدم باشی.... با شکوه شکایت‌های او لا لای لای لای گل پونه بابات رفته زن بستونه... تا تعلیمات و پندآموزی‌هایشان مثل: گدا اومد درخونه، فحشش دادم بدش اومد نوش دادم خوشش اومد، تاسر گرمی‌ها و بازی‌ها و مطالب معمولیشان مثل: اتل متل توتوله گاو حسن چه جوهره نه شیرداره نه پستون،

و اظهار ناراحتی‌هایشان مانند: خیر نبینی حمومی فرش قالیچه‌م رو بردن، فرش قالیچه‌م جهنم، طاس و دولوچه‌م را بردن، الی مبارکباد عروسی و تعزیه مرگ و مرانی پیشوایانشان همه و همه را از زبان شعر شنیده، گوشت و پوستشان از شعر ریشه گرفته بود؟!

چه کسی می‌توانست در مسائل و مصائب نزدیکتر از شعر برایشان باشد که بی هیچ زحمت و منت کمکشان کرده، یاریشان داده، حکیم دردها و مرهم زخم‌ها و مسکن آلامشان باشد، و چه کسی دستگیر تر از شعر برایشان بود که زمزمه یک بیت آن کوههای غمشان را گاهی کرده آن را نیز بیاد داده را احتشان سازد. آنهمه ظلم و ستم مستمر را به که پناه می‌بردند و فقر و درماندگی و بی‌پولی و بیکاری را از که استمداد می‌جستند و بیماری و شکست و محرومیت و احتیاج را از که طلب یاری می‌کردند و جز به شعر به که می‌توانستند بآن رو بیاورند؟! اگر دچار جور خلق و قهر طبیعت می‌شدند کدام ملجأ بود که بتوانند از او استمداد بخواهند، بجز حرف شعر که زمزمه‌اش کنند، مانند:

در کف شیر نر خونخواره‌ای غیر تسلیم و رضا کو چاره‌ای  
و با آن خود آسوده بکنند و با اگر غم و ناشادی‌ای داشتند چه چیز جز اینکه بگویند:  
این کهن باغ که گل پهلوی خار است در او نیست یکدل که نه‌زان باغ‌فکار است در او  
بهر عبرت بکشا ناف زمین چون نافه خط مشکین بستان بین که غبار است در او  
و با آن همه رد و شریک غم یافته تسلیشان باشد؟ و همین‌طور در هر زمینه مثلاً بی وفائی  
دوست و همدم و هر چه مثلاً او که بگویند:

معدوم شد مروت و منسوخ شد وفا زین هر دو نام ماند جو سیمرخ و کیمیا  
و آنرا حکم کلی و طبیعت ساریه معلوم نموده شکوه و گله کوتاه و خود قانع نموده بدان  
رضا بدهند و در ناگواری‌ها که جز حرف:

رضا به داده بده و ز جبین گره بگشا که بر من و تو در اختیار نگذاشته است  
چه کسی می‌توانست او را آرام بکند و در عدم توفیق‌ها، جز سخن تجربه شده‌ی:  
به جد و جهد جو کاری نمیرود از پیش بکردگار رها کرده به مصالح خویش  
چه سخن و همنشین قادر بود دل تا مراد از خود رمیده شده را سر جای خود نشانیده متوجه و  
ملتجی به کار ساز حقیقی نموده آسوده بکند، و در عشق و تب اشتیاق:

چند خواهی بپهرن از بهر تن زن رها کن تا نخواهی بپهرن  
منصرفشان نموده آرامششان بدهد، و در واقعات ناگوار:  
یوسف گمگشته باز آید بکنعان غم مخور جلوگیر غمشان باشد، و در اشتباهات:  
فضا چون زگردون فرو ریخت بر همه عاقلان کور گردند و کر  
فانیشان نموده جلوگیر تأثر و ندامتشان باشد، الی آخر و الحق هم که همین  
شعرها بود که از هزاران بلیه ظاهری و باطنی و طبیعی و تقدیری محافظتشان میکرد و همین  
شعرها بود که راه غم و اندوه را بطرفشان میبست و همین اشعار بود که با همه فقر و تنگدستی  
و بی سامانی عمومی، که نه در سرشان کلاه و نه در پایشان کفش بود، لبی داشتند و صد  
خنده و وجودی بانواع نشاط آکنده، با همه بینوایی و تنگدستی پادشاهان بی جقه و سلاطین  
بی لکمی بودند که گوئی غم و اندوه خانه آنها را نیافته بود و با همه نیازمندی و حاجت  
سرمایه دارانی که از تربیت صبر و رضا و قناعت شعر گفتی گنجهای فارونی و فرعونی در  
الختبارشان فرار گرفته بود.

این بود که از اولین قدم شعر یاد میدادند تا آخرین قدم که کسی پا در گور مینهاد، چه  
هم او بود که بر دردهای بی درمان همه جانبیشان نوش داروی جراحات و تریاق احمر  
جراحات معلوم و زودتر از هر طبیب و درمان و علاج شفا بخش و درمان کننده شناخته شده  
بود، از این رو مادر شعر یاد میداد، پدر شعر یاد میداد، معلم شعر یاد میداد، استاد، عالم،  
فاضل، مجتهد، واعظ، مسئله گو، معرکه گیر، نوحه خوان، روضه خوان، تعزیه خوان، لوطی و  
مطرب شعر یاد میداد. خطاط شعر سر مشق میداد. سردر حمامها شعر مینوشتند. سیاهی های  
(کتبه)<sup>۵۶</sup> های نکیه ها و مساجد و امامزاده ها را با شعر مینوشتند. سنگ قبرها و ماده تاریخ ها  
با شعر کنده میشد. نامه ها و مراسلات، اعم از تحریری و تقریری و عشقی و درخواستی و  
حنی رسمی با شعر نوشته میشد. کتابهای مهم با شعر نوشته میشد طب و نجوم با زبان شعر  
تدریس و دیگر کتب که شعر نمک کلامشان میآمد، علاوه بر خاصیت تقویت حافظه و به دل

۵۶ کتبه اول معنی پارچه های دراز سیاه که مرتبه در آنها نوشته یا چاپ شده برای زینت عزاخانه ها بکار میرفت و  
کتبه دوم آخرین قسمت روکار بنا که حاشیه مانند کشیده شده در آن آیات قرآن با شعر و ماده تاریخ و مثل آن نوشته  
میشد



نشستن مطالب و نقش بستن مسائل به ضمیر که نقش به حَجَر میگردید.

این جهت، مرد شعر میشناخت، زن شعر میشناخت، بچه شعر میشناخت، بزرگ و کوچک شعر میشناخت، بی سواد، با سواد، عالم، جاهل، شاه، گدا، وزیر، وکیل، لات، داش، یکه بزن، نو سری بخور، درویش، مرشد، قطب، مرید، مراد، طلبه، مدرس، بقال، نقال، رمال، حمال، لوطی، مشدی، آزان، قزاق، کاسب، اداری، دارا، فقیر، شهری و دهاتی شعر میشناخت.

هر بچه مکتبی و بچه مدرسه‌ای ده‌ها بیت شعر در سینه داشت چون بیشتر درویش شعر بود و به بر کردن و حفظ کردن آن تکلیف شده بود. هر روضه خوان و واعظی صدها شعر در حافظه داشت که چاشنی سخن و نمک منبرش بود که بی آن جلوه نمینمود. کساغذ نویس یک جزوه شعر و غزل از وصل و هجران و دوری و فراق و سفر و مسافر و نزدیکی و غربت حفظ کرده بود که باید بیشتر کاغذهای مردم را با شعر مینوشت. روزنامه نویس معدن شعر بود که باید روزنامه‌اش را با شعر سیاه مینمود، تأثر چی، تقلید چی، مطرب همه‌اش شعر بود که ماده‌ی اولیه هنرش شعر بشمار می‌آمد. شبیه خوان یک کتاب شعر میدانست که از بسم الله ابتدا، تا یا الله ختم سخنش همه با شعر بود که باید تعریف بکند. بنا و نقاش و هنرمند ده‌ها شعر و غزل میدانست که بی آن کارش پیشرفت نمینمود<sup>۵۵</sup>، تا حمامی که حشرف با مشتری‌اش را که اگر امانت دارد بسپارد و بقال و عطار که میخواست بگوید نسبه نمیدهیم با شعر بود که اولی بنویسد: هر که دارد امانت موجود — بسپارد بمن بوقت ورود... و دومی که تابلو کند: ای که در نسبه بری همچو گل خندانی — پس سبب چیست که در دادن آن گریانی، الی آخر، طواف و دست فروش و دوره گرد که هر کدام اجناس و امتعه‌ی خود را با شعر بفروش برسانند. دوغی که داد بزند: بدو به دوغ تازه — خدا وسیله سازد...، بلالی که بگوید: بدو بلالت یدم — مال حلال یدم...

و همین آشنائی با شعر بود که بنا به اثر نرمش و انعطاف‌پذیری ذاتی شعر، شعر دان نیز نرم و انعطاف‌پذیر و دارای خصلت عرفانی میگردید، باین معنی که چون شعر میدانست اگر مأمور ظلمه بود چون شنیده یا خوانده بود: ظلم ظالم بر سر اولاد ظالم میرود، یا: ظلم ماریست

۵۵. جزو رسوم بنای مجردی چنین بود که بالای دیوار و مجردی زیر آواز بلند و همین آواز هم بود که مانند آهنگ هدی عرب که شعر را راه میرد تا را مشغول مینمود و مینواست بدون حسنگی ساعتها روی پایه آجر روی آجر گذارد.

هر که پروردش - ازدهائی شد و فرو بردش، کمتر ظلم میکرد یا معتدل تر ظلم میکرد و مظلوم چون شعر میدانست وقتی نوسری میخورد و زورش نمیرسد، با همین شنیدن و گفتن: ارّه بر لرفم نهاد و گفت جونی گفتمش - بر سر اولاد آدم هر چه آید بگذرد، یا با: چنان نماند و چنین لیز هم نخواهد ماند، رنجش سبکتر و دردش آسانتر میگردد و مالدار چون شعر میدانست که: اگر فقیر بزاری طلب کند چیزی - بده و گر نه ستمگر بزور بستاند، گاهی دستگیری فقیر میکرد، و فقیر اگر گرمی میخورد و حسرت میکشید: شب سمور گذشت و لب نسور گذشت، میتوانست آلام بخشش گردد. و بدآورده و گرفتار چون گوشتش با: دورگردون گر دو روزی بر مراد ما نگشت - دائماً یکسان نماند حال دوران غم مخور. آشنا بود، صبور و متحمل میگردد، همچنین در برخورد های با ناملایمان و دورنگی و دورونی اطرافیان که میخواست از گوره پدر رود، سرمشق زمان کودکی که:

دوست نباید ز دوست در گله باشد    مرد نباید که ننگ حوصله باشد  
آرامش میساخت و اگر تنگ روزی و گنجشک روزی بود و بهر در میزد فرجی برایش پیدا  
نمیشد و جز از (شکم تله)<sup>۵۶</sup> ای برایش نمیرسید:

کس نتواند گرفت دامن دولت بزور    کوشش بیفایداست و سمه بر ابروی کور  
و با:

خون میخورم ولیک نه جای شکایت است    روزی ما ز خوان کرم این نواله بود  
سر جایش نشانیده تلخی ناکامی را از او زدوده قانعش میکرد، الی آخر که همه مشکلات زندگیش با همین شعر حل و فصل و تصفیه و تسویه میگردد و همین شعر بود که مانند حبش و نریاک نشئه جانشان بود و اگر دنیا را آب برده بود، آنها را خواب برده بود، لبی داشتند و هزار خنده، برهنه خوشحالانی که (بائن برهنه آتش بازی) میکردند و همه و همه چیز را چه زشت و چه زیبا مسخره دانسته، قهقهه‌ی نوشخند از پرده‌های نافشان برمیآمد و چهجه‌ی مستانه‌وار میزدند و سنگباران حوادث که تادیده بودند بر سرشان باریده بود از پاشان، لپه‌الخته، جز (پشمش بدان)<sup>۵۷</sup> کسی از آنها نمیشنید، و همین شعر هم بود که

۵۶. شکم تله: بخور و نمیر.

۵۷. بی‌طالنی پاش.

حکومتش موجب بقا و راحت و امنیت و رضای خاطر و خشنودی دل و آسودگی خیال و پناهگاه بی‌پناهی و از میان رفتنش باعث زوال راحت و محو فرهنگ و تمدن و قومیت و ملیت معلوم شده بود.

### شعرای خودساخته

صنعت شعر و شاعری نیز کلاسیک و اصولی نبود که اکثر شعرای عصر اسناد سرخود بودند و سراینده‌گی و شاعری را پیش خود یا در قهوه‌خانه و مجالس شعرخوانی و سخنوری می‌آموختند و تنها لازمه کار ذوق اولیه بود که آنرا دانسته با دنبال‌گیری او را تقویت بکنند، لذا از هر طبقه و صنف شاعرانی وجود داشتند که غالباً هم اشعار متین دلنشین می‌گفتند و بی‌سوادانی که شعرهای خود را در قهوه‌خانه‌ها سرانداخته صله و جایزه می‌بردند که از آن جمله بود شاطر عباس صبوخی شاطر سنگکی که اصلاً سواد نداشت و خط و ربط نمی‌دانست، اما اشعاری میسرود که شعرای نامی در بعضی غزلیات و ابیات آن انگشت بدهان می‌ماندند، چنانچه غزل زیر که از زمان خاقانی تا عهد او کسی کلمه (چَرخُشت)<sup>۵۸</sup> را باین زیبایی حتی خود خاقانی بدین رعنائی در شعر نیاورده بود:

بر سر مژگان یار من مزن انگشت      کادم عاقل به نیشتر نزنند مشت  
پشت مرا اگر غمت شکست عجب نیست      بار فراق تو کوه را شکند پشت...  
مغیجگان پای از نشاط بکوبید      دختر رز می‌رود بحجله (چَرخُشت)!

نمونه غزلی دیگر:

آسمان گر ز گریبان قمر آورده برون      از گریبان تو خورشید سرآورده برون  
به تماشای خط و خال و رخ چون قمرت      دلم از روزنه دیده سرآورده برون  
گندم خال تو ای حور بهشتی طلعت      بخدا از همه عالم بدرآورده برون  
منکر مُعجز شوق القمر ختم رسل      ابرویت معجز شوق القمر آورده برون

که در چگونگی سراینده‌گی او می‌گفتند زیبا پسری را دل در گرو داشته که دل آرام هر روز بدکانش برای گرفتن تان می‌آمده و چون دیده‌اش بجمال پسر آشنا میشده طبعش غلبان

۵۸. خم می، خمره‌ای که در آن شراب می‌اندازند.

بالفته از او ایبانی میراوبده است که همچنان بیخود و بی اراده که خمیر بیارو افکنده به بهن کردن و به تنور بردن بوده است از زبانش جاری میشده که یادداشت میکرده اند و آنگاه در فراغت به رفع نواقص و حک و اصلاحش میپرداخته است.

همچنین افراد بیشمار دیگر از قصاب و کفاش و عطار و بقال و غیره که دست در شعر داشته جزوه‌ها و کتابها تمام میگردند و اشعارشان که در روزنامه‌ها و هفته‌نامه‌ها چاپ میگردید، از جمله خلیفه رضای کفاش که در هفته‌ای یکی دو ستون هفته‌نامه ادبی توفیق به اشعار او اختصاص داشت، و خلاصه لفظ و بیان و حرف و شوخی و جدی و مزاح و آواز و شاهد و پینه و حرف و حدیث و زمزمه‌ی مردم شعر بود و شعر که انبیس و حلیشان بود، چنانچه عده‌ای از مردم بودند که حفظ داشتن دیوان حافظ را جزء یمن و شگون‌ها میدانستند و از آن جمله پیرمردی بود که هر شب ساعت معینی از چهار راه مخبرالدوله که محل کارش بود عبا را پسر کشیده بطرف خانه‌اش که پائین مسجد جامع بود میرفت و بی‌خبر از عالم و مافیه‌ها با خود اشعار حافظ را خوانده راه میسپرد و آنها که نینی داشتند سر راهش ایستاده از گفته‌های او که از جلوشان از زبانش جاری میگردید تغال میزدند و بعد از قرآن در هر خانه کتاب حافظ بود که از داشتنی‌های واجب بشمار می‌آمد و بعد از آن گلستان سعدی که هر مواددار را الزام بود که مجلدی از آنرا داشته سرلوحه زندگی نماید، از آنجا که از معتقدات نزدیک به یفیشان بود که تنها کتابی که راهنمای زندگی دنیا و سعادت آخرت هر کس می‌باشد گلستان سعدی می‌باشد.

ابن داستان نیز منتسب بشاطر عباس صبوخی می‌باشد که از جهت لطف جریان و نکته توجه‌انگیز آن مطلب مربوط بشعر را با آن حسن ختام می‌دهم:

میگفتند در یکی از روزهای سرد زمستان که شاطر عباس پشت باروی نان‌پزی پای تنور بوده مرد جلنبری‌ای وارد دکان شده خطاب به او میگوید: شاطر آقا سَنَمَ مردی وار؟<sup>۵۸</sup> تو مردانگی داری، یا پیش تو مردانگی پیدا میشود؟ و شاطر عباس جواب میدهد دارم حرفت را برون، میگوید پس گنه با یک نصف نان منه مهمانی میکنی که از گرسنگی و سرما مُردَه مهری‌داری منی. شاطر عباس بیالای تنورش<sup>۵۹</sup> روانه کرده یک نان و یک سیر پنیر برایش

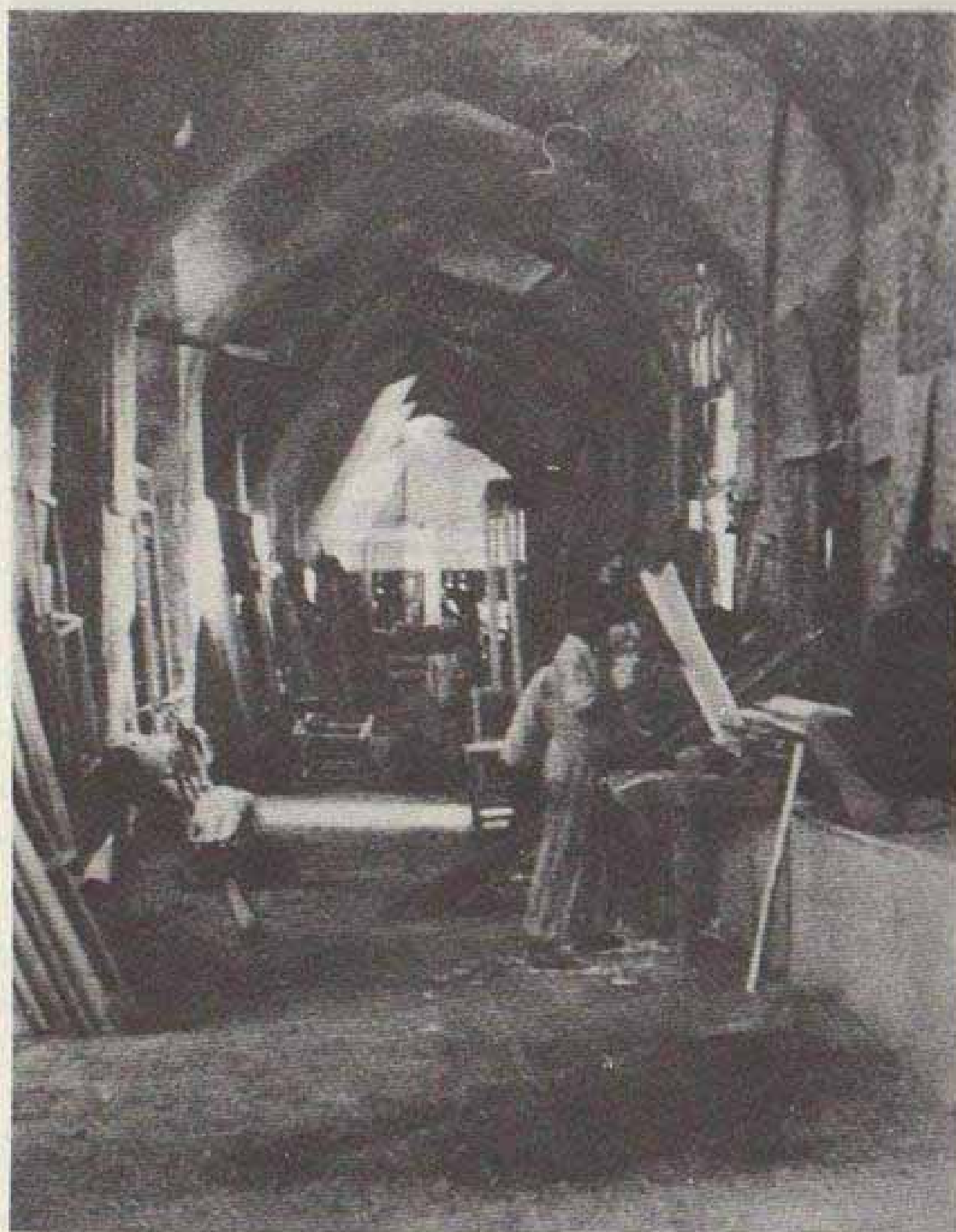
<sup>۵۸</sup> نورهای سنگی را پشت بام مانند بام اطاق بود که زمستانها در آن حمام‌ها لنگ خشک میکردند و مرمره‌ها را تابجا میکشیدند و جای خواب راحتی که بدون بالا پوش بیکاره‌ها در آن استراحت میکردند

فرستاده، جای شیرینی برایش خبر مینماید و مردک مشغول خوردن میشود. غذایش که تمام میشود صدا بلند کرده جلو آمده میگوید شاطر آقا چبقی دَوار «چبقی هم داری؟» میگوید پیدا میشود و چبقی هم جاق کرده بدستش میدهد. مردک چبقی را کشیده، چایش را خورده به جرت میرود و پس از چند دقیقه ناگهان از جا جهیده بطرفش دراز شده میگوید شاطر آقا! جبنده بز خانه هار دادای؟ (جنده خانه کجاست؟) که شاطر عباس دستور میدهد با پس گردنی بیرونش اندازند و میگوید غالب مردم را مثل این بی ظرفیت باید دانست که تا یک شکم سیر و یک جای گرم بخود ببینند باد بزیر شکم افتاده یا جنده و مثل آن و یا جنده بخواه میشوند!

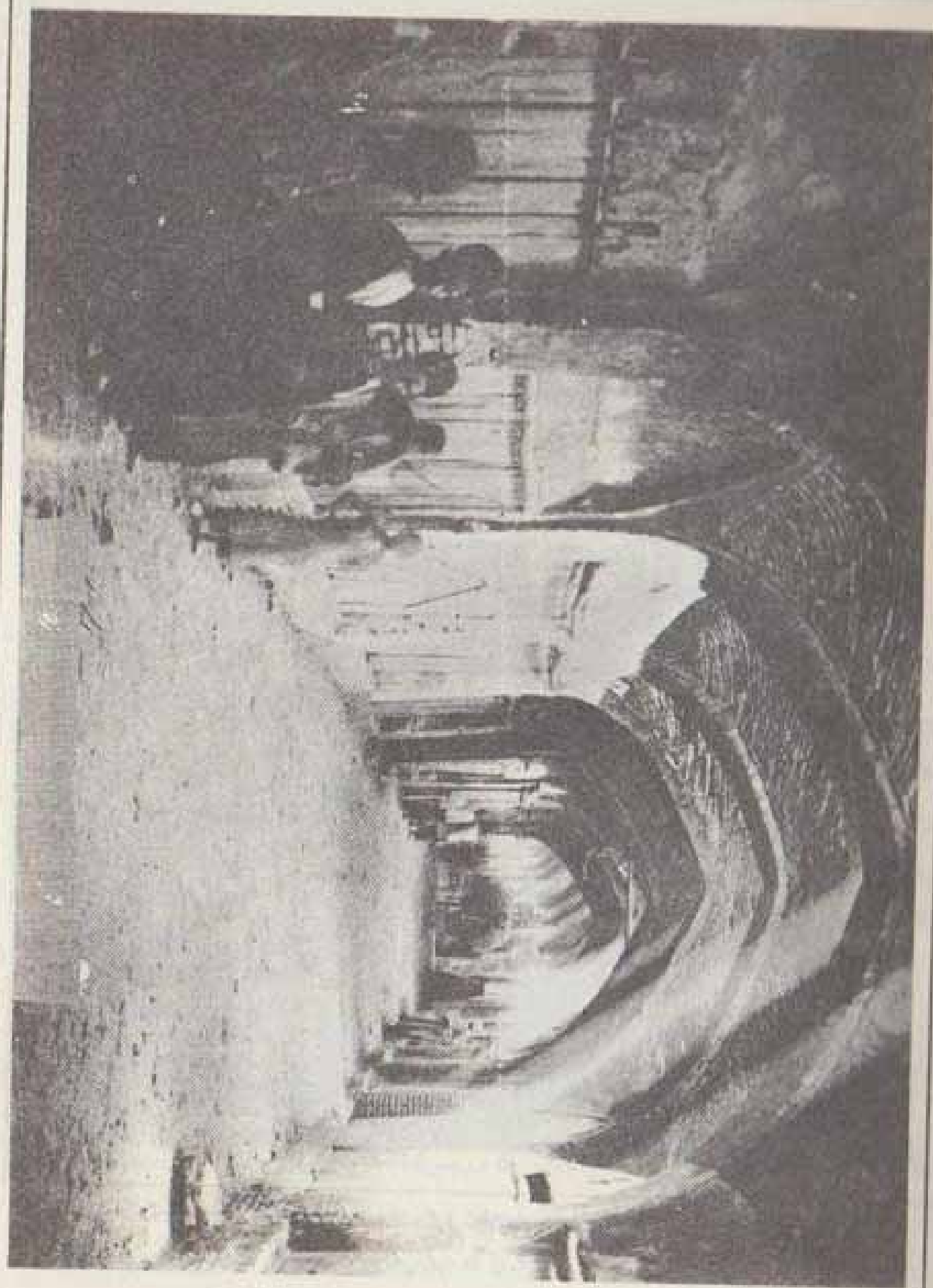
## بازارهای مرکزی

از بازارهای دیگر که هنوز هم بعضی آنها با تغییراتی سر پا میباشند تکه بازار مسگرها (بازار بعد از بازار بزازها مقابل کوجه تکیه دولت) با چند دکان مسگری و (بازار زرگرها) و (بازار سراجها) و منشعبات آنها (بازار صحافها) که به بازار ساعت فروشها تبدیل یافته و (دالان گبرها) که گبرها در آن تجارت قماش و فاستونی جات میکردند و هر کس میخواست مطابق پولش که کلاه پسرش نرفته باشد جنس بخرد از کسبه آن که به راستی و درستی امتحان شده بودند میخرید. اگر چه بسیاری هم معامله با آنها را که کافر و مجوس و آتش پرست بودند حرام میدانستند.

دیگر بازار دوخته فروشها یا بازار سمسارها بود که اوایل دست فروشها و سمسارها در آن دکان داشتند و بعداً دوخته فروشها جانشین آن گردیدند. که از قبا سرداری، مرادبگی، لپاده، تنبان تا کت و شلوار و پالتو، دوخته در اختیار مشتریان میگذاشتند. کت و شلوار، پالتوهایی که در آنها بیش از وزن و مقدار هر کدامشان ات و اشغال میگذاشتند، مخصوصاً کت و پالتوهایشان را که در سرشانه هایشان تا ریخت پیدا کند گونی پاره بجای (ایپل) گذاشته شانهای آنها را پهن و عریض و شق و رق و سینه های آنها را برآمده میساختند. و دیگر (دالان امین الملک) که عطارهای بنکدار در آن میزیستند و الحال خرازی فروشها جانشین گردیده اند.



بازار نجارها.



تالار چاه قی



### مسگرها - نقره فرونها - زرگرها!

بازار مسگرها که قسمتی از بازار (مرغی‌ها) ی سابق الذکر بود اگر چه قسمت اعظم دکانین آن کم کم بصورت نقره فروشی و دنیا له آن بقیافه زرگری در آمده بود، اما از نظر کیفیت تغییری در آن بعمل نیامده، همان مسگرها بودند که طرز ساخت و ساز اثبای خود را تغییر داده بودند، باین معنی که در سابق از مس، آفتابه لگن و طشت و بادیه میساختند و اینک همانها را گلدان و انگاره و شیرینی خوری و قاپ آئینه و امثال آن نموده ناز که ای آب نقره رویشان داده بجای نقره میفروختند، نقره های صد در صد و نود و پنج درصدی<sup>۱</sup> که گاهی بهفته نرسیده و اگر زیاد دوام کرده بود دوسه ماه نشده آب نقره روی آنها رفته مس زیرشان با زشتترین رویت بیرون میآمد، و بعد از آن طلا فرونها که همان مس ها را عبار طلا کرده، از آن دستبند و سینه ریز ساخته بجای طلای هیجده بیست<sup>۲</sup> قالب میکردند و هر روز دکاندارهای این بازارها هم بودند که با مشتریان (اره بده تیشه بگیر) داشتند و با مشتریان پس آورده کارشان به آجان و آجان کنی میرسید.

در آن زمان از صنف طلا ساز و منشعبات آن که شامل نقره فروش و جواهر ساز میگردد صنفی متقلب تر و نیرنگ باز تر و بی انصاف تر شناخته نشده بود که شناسائی آنها منوط بآن بود تا کسی شبی را از ایشان خریده دوسه نوبت با خود فروشنده یا در دکانهای دیگر عوض و بدل نماید که در آخر نه تنها اصل متاع اولیه خود را از دست نهاده بود، بلکه چیزی هم سرانه و (قلقانه)<sup>۳</sup>، (جراغ الله)<sup>۴</sup> داده بود.

دیگر فروش طلای آنها به دو نام بود که طلای زرد و طلای اشرفی میفروختند و این بسته به پسند مشتری بود که تا کدام یک را پسندیده قیمت آنرا با مزایائی که برایش میبشراشتند

۱. عبار نقره را بر روی صد معین کرده اند چنانچه مقاس حرارت آب را از صد گرفته اند و هر چه از آن کمتر آید در صد (یار) آن بوده، یعنی مس داخل آن میباشد.

۲. طلا را بر ۲۲ عبار گرفته اند که بر کمتر آن (نار) اضافه شده است. محک طلا را با سنگ محک و نیز آب میزنند که چون بی آب طلا برسد آنچه زائده در آن باشد حل شده مقدار خالص آن را معلوم میکند که تشخیص آن شیر بسته بنظر متخصص میباشد.

۳. رشوه، ناج سبیل.

۴. چراغ آخر، پولی که معرکه گیرها بعد از پولهای دیگر مطالبه میکنند.

بالاخر بیاورند. در حالیکه در طلای زرد نقره اضافه کرده، در اشرفی مس میزدند و هر دو با فلزی ارزانتر عیار شده بود و این همان طلاهای هشت و ده و حداکثر دوازده عیاری بود که بجای طلای هبجده نایست و دو بمشتری فروخته کاغذ میدادند، غیر از تقلبات باطنی در آنها امثال گوشواره‌های خوشه‌انگوری و مارپیچی و دستبندهای ماری و گل سروارندهای النگوها که داخل آنها را لحیم نقره و سرب پسر گسوده و زرشان را چند برابر میساختند. هجیب‌تر از آن کاغذ و ضمانتنامه آن بود که با اسم و آدرمی خود بدست مشتری داده، در صورت تقلبی و ناخالص بودن پس گرفتن آنرا قید میکردند، اما چون خریدار آنرا در حمام برده، با میان واجبی «که از امتحانات زنها بود» خوابانده تقلبی بودنش معلوم و اگر نگین داشت غیر اصلی بودن سنگهایش مشاهده میگردد و پس میآوردند، هرچه زیاده‌تر در بازار دنبال دکان فروشنده میگشتند، کمتر آنرا مییافتند، چه فروشنده خود کاغذ و ضمانتنامه را هم جعلی و تقلبی چاپ کرده بود، باین صورت که مثلاً حاج محمد حسن یا تنبانی قبلی با حاج غلامرضا اسم و رسم دکان خود را نام و نشانی دکان او معلوم کرده بود و او نام و نشان حاج محمد حسن را روی خود گذاشته بود، و در این حالت بود که خریدار چون طبق وضع دکان و ربخت و رویت به محل خرید خود آمده بود و در کاغذ و ضمانتنامه جای دیگر معلوم شده محل دیگر را مینگریست که حواله بجای دیگر و (سنگ قلاب)<sup>۵</sup> شده بود دیوانه شده فریاد و فغانش بلند میگردد.

### زن و طلا

طلا برای زنان نه تنها زینت و تجمل بحساب میآمد که موجب آبرو و افتخارشان میگردد، بلکه تأمین و آتیه و پس اندازی برایشان شمرده میشد که سبب دلگرمی روزهای مبادایشان بود و نفویت قلوبشان مینمود «چنانچه شاید در طب قدیم و کتب خواص انبیاء هم که همراه دامن و نگرستن طلا را موجب قوت قلب و نور چشم دانسته‌اند جهش همین باشد که کار راه انداز روزهای تنگدستی و مایه امید میباشد» که از هر جا و هر گوشه کنار خرج و باج و خورد و خوراک خود زده، فناعت کرده، گر سنگی خورده طلا میخریدند، که آنرا هم

زرگرهای متدین عرفجین بسر از آنها گرفته مقداری مس و سُرَب و قلع و لحیم تنحویشان میدادند و موقع حاجت یا تعویضی که مراجعه میکردند، با کسر وزن و کسر اجرت ساخت و کمی عیار جیزی هم آنها را بدهکار میکردند! از اینجهت این صنف چنان به نارااستی و عدم درستی و صداقت معلوم شده بودند که در رساله‌های دینی حتی وضوئی که مسحش با تکیه به دیوار زرگر دادن کشیده شده بود باطل و نماز با آن وضو را باطل و واجب به اعاده میدانستند. و بهمین حساب بود صورت کار جواهرسازها که سنگ و شیشه‌های بدلی را با نبانی با هم بجای اصلی فروخته و در تعمیر و تعویض آنها هزار گونه تقلبات بکار میبردند، که کمترین آنها عوض کردن نگین‌های کوچکتر با بزرگتر مشتری بود که در چند عوض و بدل مثلاً نگین یک قیراطی بر لبانشان تبدیل به چند قیراطی میگردد!

تا این بود که کم‌کم زن‌ها از خرید طلاجات ساخته سرخورده به مسکوک اشرفی و امربال و لیره و پنجهزاری و تومانی رو آوردند که آنها را وسیله زینت خود قرار دادند، اما در جهت کلی یعنی در جنبه مالی و دارائی و پس انداز برایشان تغییری حاصل نگردید که صنف زرگر (گره مرتضی علی)<sup>۶</sup> بود که از هر طرف برتش میکردند، چهار دست و پا پائین میآمد و از این راه بهتر میتوانند سودمند گردیده بهره ببرند که بجز بست و بندها و گیر و قفل‌هایی که به مسکه‌ها داده آنها را سنگین و اجرت ساختشان را زیاده‌تر میساختند، مسکه‌های تقلبی نیز ضرب کرده آنها را بجای مسکوک اصل فروخته، داخل زیورآلات میزدند. مسکوک‌های که بطنشان مس و قلع و رویشان را با ناز که ای طلا میپوشاندند، اما در هر صورت طلا برای زن دل خوشی و دلگرمی و پشتوانه و همه چیز بود که فقط با او بود که دل سنگین نرم شده بهر طرف مسوق و بزندگانی امیدوار میگردد و از این زمان هم بود که صورت پیرایه‌های آنان که تا این دوران گوشواره، آویز مروارید،<sup>۷</sup> تخته پنجره،<sup>۸</sup> خوشه انگوری،<sup>۹</sup> زنگی،<sup>۱۰</sup> ساعتی،<sup>۱۱</sup>

۶. از اعجاز مرتضی علی میدانستند که گره‌اش غیر از گره‌های دیگر بوده، از هر جانبش میبایستند چهار دست و پا بزمین می‌آمد، در حالیکه همه‌ی گره‌ها را همین حالت می‌بایست.

۷. آویزی شبیه خوشه انگور با زنگوله افشان با نگین‌های مروارید اصل با بدلی.

۸. نیم هلالی منبک شرابدار.

۹. شبیه خوشه انگور از طلا.

۱۰. شبیه پیاله زنگ که چند پیاله داخل هم فرار گرفته با حرکت سر، صدا مینمود.

سینه‌ریز.<sup>۱۱</sup> نیم سینه ریز.<sup>۱۲</sup> اونگ گل چراغ.<sup>۱۳</sup> که با ماه و ستاره‌ها و گل و برگ‌های خود اطراف گلو و سرناسر و یا قسمتی از سینه را میپوشانید و الگوهای ماری که بشکل مار بدور مع دست میپیچید و بازو میپیچید و الگو بادگیری که بشکل استوانه با شبکه‌ها و نگین‌های ربر و درشت تا نصف ساعد را میگرفت، و نوع قوطی‌ای که بصورت قوطی کبریت با زنگوله‌های ریز داخل آن با حرکت دست صدای مطبوعی از آن سرمیآمد، و گل‌سره‌های زبان‌گنجشکی و گل میمونی و گل سرخی و آفتاب‌گردان که با نگین‌های رنگارنگ زینت زلفا نشان میگردید که بر یک طرف یا هر دو طرف سر بر مو یا چارقد نصب میکردند و گل‌سینه‌های سوسماری و شاه‌برکی و زنبوری و دم‌جُنبانک که بر طرف چپ سینه روی (پل)<sup>۱۴</sup> میزدند، جای خود را به گوشواره‌های سکه و گردن‌بندهای (سینه‌ری)<sup>۱۵</sup> از (دو هزاری زرد)<sup>۱۶</sup> و (پنج‌هزاری)<sup>۱۷</sup> و (نومانی)<sup>۱۸</sup> زرد دو سه رجه و خفتی‌های<sup>۱۹</sup> انرفسی<sup>۲۰</sup> و (امپریال)<sup>۲۱</sup> سه چار ردیفه و نوسینه‌ای‌های (منات)<sup>۲۲</sup> و مریمی روسی و ایطالیانی و (لیره)<sup>۲۳</sup> و مثل آن دادند که هنوز هم بدلی آنها که از پولهای نقره و پشیز آویز شده است زینت‌بخش سر و بر زنان روستانی و ابل‌نشین میباشد. اشیانی که فقط بجا و بهتر از هرچه، از قبیل

۱۱. سینه ساعت بدلی که دور آن ستاره‌ها نصب شده بود.

۱۲. چیزی که تمام سینه را میپوشانید با اشکال مختلف.

۱۳. لفظ میان سینه میافتاد.

۱۴. قسمتی که تمام گردن را گرفته از آن گل و برگ‌ها و ستاره‌هایی آویز شده، جلو آن تا روی سینه ریخته شده کاملترین سینه‌ریز حساب میآمد.

۱۵. نیم تنه، یا بفته بستنی جلو راسته، معمولاً از مخمل یا دوربفته و جلو و لبه و پائین ملیله‌دوزی و زردوزی شده.

۱۶. طره‌ای یا سکه‌های آویخته یا اشکالی دیگر مانند گل و ستاره.

۱۷. پول زردی به اندازه پشت ناخن کوچک.

۱۸. سکه‌ای طلا به اندازه ناخن وسط.

۱۹. به اندازه ناخن نست.

۲۰. گردن‌بند چپان.

۲۱. سکه‌ای از ناخن نست بزرگتر.

۲۲. سکه‌ای طلای روسی از لیره بزرگتر.

۲۳. سکه‌ای دیگر از طلا از کشور روسیه.

۲۴. طلای انگلیسی، همچنین لیره‌ای دیگر از دولت عثمانی (ترکیه).

بارچه و کفش و جوراب و لباس و عطر و ادکلن و مثل آن محل مصرف داشته میتوانست دل هر سخت دلی را رام گرداند و اسبابی که در هر مناسبت کارساز گردیده قابل و لایق پیشکش زن و معشوقه و نامزد و یار و محبوب میآمد.<sup>۲۵</sup>

غیر از زنها مردها نیز بطلا علاقمند بودند، یکی از جهت مالی آن و دیگر از جنبه طبی و خاصیتش که میگفتند دیدن آن سوی چشم را زیاد مینماید و مکیدن آن تقویت قلب میکند و داشتن آن نشویش خاطر را دور میسازد، چنانچه اطبا نیز خوردن محلول آنرا در امراض قلب و جگر مخلوط با دوا یا ساده تجویز میکردند. همچنین از هفت شبی به جالی بصر مانند آب زلال، سبزه، قرآن، ماهتاب، ملاقات عالم، روی زیبا، در آخر هم طلا بود که از دید چشم زرگرا و مشتاقان آن تجربه شده بود، اگر چه این بسته به طلا نبوده نوازش کنندهی هر عضو تقویت کننده و نیرورسان بآن عضو میباشد.

دیگر چشم‌نگی و عدم گذشت مردم این صنف بود که سر و کارشان با منقال و نخود و ماس و قیراط و ذره و کمتر از ذره بود که اقتضایش اندک بینی و ثبات مینمود در این نمونه که هرگز حتی خاک و آشغال دکانشان بیرون ریخته نمیشد مبادا ذره‌ای طلا یا نقره داخل آن شده باشد، که هر صبح آنرا جسته در آخر نیز در کناری دسته کرده ماه به ماه به کلیمی‌ها برای ریگ‌شور میفروختند، از این رو سیور بازار بزازها هم از بدبخت‌ترین سپورها بود که هرگز از آنجا که خدمتی نتوانسته بود انجام دهد و خاکی نبرده بود چیزی هم نمیتوانست عاید داشته باشد.

چون حقه و ثقلب زرگرهای تهران بر همه کس آشکار و دهان بدهان گردید و کارشان بکساد انجامید و مردم جهت خرید بطرف شهرهای قم و مشهد و کربلا و نجف که کمتر ثقلب در کارشان بود رو آوردند، حبله‌ی دیگر انگیزته فروشنده‌ها که تا این زمان خود صاحب دکانها بودند و باریش بلند و عرقچین و عمامه و تسبیح و داغ کردن پیشانی با مهر یا نه‌استکان داغ کرده و عبا و قبا مشتریان را اغفال میکردند، جا به دکاندارها و فروشنده‌های جوان خوش بر و روی نیکو سر زلف و لباس زن بسند سپرده خود نظارت را بهعهده گرفتند.

۲۵. خواهی که دل دلبر تو نرم شود بی‌پرده بیرون آید و بی‌شرم شود زاری مکن و زور صزن زر بفرست زر بر سر بی‌ولاد نهی نرم شود.

که حبله‌ای چاره‌ساز هم درآمد و بزودی این فروشنده‌ها توانستند مشتریان پراکنده و کسب و کار از دست رفته را باز گردانده کار را به رواج اندازند که برای خریداران هم (چه خوش بود که برآید به یک کرشمه دو کار...) بحساب می‌آمدند، چه زن بود و خواهنش دل و او بود و ارضاء هوی و هوس‌هایش که با یک دستنبد به دست کردنش توسط جوانی دل‌پسند و لمس و مس شدن از سر انگشتان او کل وجودش راضی شده خریدار می‌گردید، با فایده‌ای دیگر که کمتر هم چانه زده، گرانتر هم خریده، کمتر ایراد گرفته، زودتر می‌پسندید، مخصوصاً اگر فروشنده شوخ و شنگ و خوش زبان و اهل شوخی باردی هم بوده، نگاههای مشتاقانه‌ای هم ارائه می‌نمود که معامله خیلی سریعتر و خوب‌تر و دلخواه‌تر صورت می‌گرفت، که هنوز نیز این اینکار هرجا و کمتر فروشنده‌ای در دکانین زرگری میتوان یافت که دارای سن و سال بالا بوده، قیافه و بر و روشی نداشته باشد.<sup>۲۶</sup>

۲۶. در این رابطه داستان زیر که: زرگری با ایمان قوت شده و دو پسر از او باقی می‌ماند که یکی از آنها تاراه ایمان و نقوای پدر را فرو نگذارد ترک بار و دیار کرده در غاری ساکن شده مشغول عبادت میشود و یکی شغل پدر دنبال و دکانی باز کرده به زرگری می‌پردازد، اما همواره وسیلهٔ پلعموری که راه از کنار غار برادر داشته بوده وی را نصیحت می‌کرده که شهر بازگشته راحت و آسایش بر خود حرام ننماید و اگر میل تفوا و دیانت دارد میان شهر و عاتله و مردم هم میتواند آنرا حفظ کرده برادر نمیپذیرفته و تا منزلت خود از ترک دنیا به‌رخ برادر شهرنشین بگشاند روزی هر بانی را آب کرده به پیله‌ور میدهد تا آنرا به برادر برساند و پیله‌ور با تعجب فر او ان که چگونه آب در غربالی می‌راند فرار داشته باشد آنرا آورده به زرگر می‌سپارد و او آنرا گرفته از ریسمانی از طاق دکان می‌آویزد و در عوض گلوله‌ی آتشی از کوره درآورده میان پنبه گذارده به او میدهد که تقدیم برادر غارنشین بکند! چون تحفهٔ برادر زرگر به برادر غارنشین میرسد متعجب می‌ماند که جواب غربالش اگر بالاتر نبوده پائین تر هم نبوده که اتصال پنبه و آتش نیز غیر قابل قبول می‌باشد و تا سر از کار برادر درآورده که او یا چه سبب با جادو آن عمل ابراز داشته روانه شهر شده پیش برادر و روزی به حجره‌ی وی میرود و در این هنگام نیز زنی برای خرید دستنبد می‌آید و زرگر دستبندی آورده به دست زن میکند و همچنانکه آستین را از ساعد زن بالا زده تا دستبند را به دستش ببندد و برادر غارنشین چشمش به ساعد سیمین زن می‌افتد غلبانی در اندرونش پدید و دیگر هوایش بجوش می‌آید که با همین حالت نیز آب لا هر بال رها شده بزمین میریزد که برادر زرگر رو به برادر زاهد نموده می‌گوید اگر در شهر بودی و با مردم به‌زیستی و با ساقی و ساعد زنان لمس و نسی داشتی و آب غربالت تریخت زاهد بوده که با نبودن و نبودن همه کس زاهد می‌باشد. شیخ نیز شیبه این مضمونی دارد که می‌گوید:

شدیم زاهدی در کوهساری فناخت کرده از مردم بخاری  
بدو گفتم چرا در شهر نمانی که از آزار غربت و رهائی  
بگفت آنجا بی‌رویایان سفزند جو گسل بسیار شد ببلان بلفزند

سراجها

## بازار سراجها

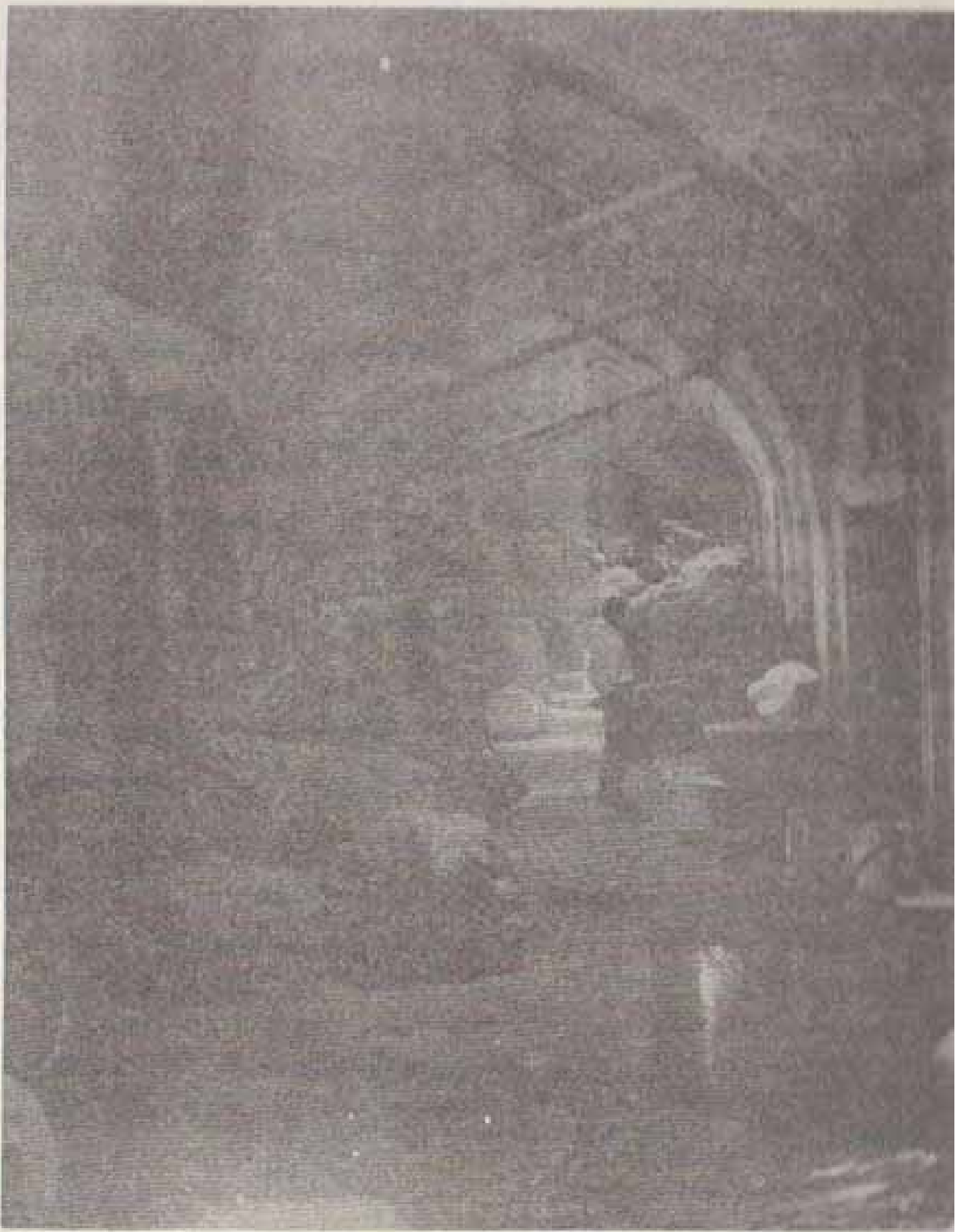
بعد از بازار مسگرها که دیگرهای بیست مننه و ده مننه<sup>۲۷</sup> و کوچکتر و کوچکتر را نسا کماجدان<sup>۲۸</sup> پنج سیری بای جرزه‌های دکان میله کرده، در دیوار دکاکین خود را با آفتابه و مشربه و لگن و طاس و دولچه و بادبه و بشقاب و سینی و مجمعه و سایر ظروف سفید کرده و سفید نکرده تا قهوه جوش و وسعه جوش<sup>۲۹</sup> زینت میکردند و بازار زرگرها که پشت شیشه جعبه آئینه‌ها را سیم نازک برنجی کشیده، گوشواره، انگو، طوق، گردن‌بندها را می‌آویختند بازار سراجها بود که چون هنوز حرف مس و خصوصیات آن تمام نشده بقیه مطالب آنرا به اتمام رسانده به بازار سراجها می‌رویم تا آن زمان مردم هیچ ظرفی را مانند ظروف مس قابل اعتنا نمیدانستند که هم رافع حاجت بحساب می‌آمد و هم کارگزار زمان فقر و نداری بود که میتواند بیول برسد، چنانچه متلی داشتند که میگفتند: آفتابه و لولین<sup>۳۰</sup> هر دو یک کار میکنند اما موقع گرو گذاشتنشان معلوم میشوند و عقیده‌ای که میگفتند: زن باید دختر و فرش قالی و ظرف مس باشد و ظروف دیگر را اگر چه بهترین بلورها و چینی‌ها قابل اعتبار و پشتوانه نمیدانستند که میگفتند: شکستی اسمش روی خودش یعنی برای شکسته شدن و چیزی که مایه (آخ) باشد قابل صرف وجه نمیباشد و در این زمینه باز داستانی از کریمخان زند داشتند که آنرا مؤید نظر خود میدیدند:

۲۷. دیگرهای بزرگ را حلقه‌دار میگفتند و مخصوص مهمانی‌های بزرگ و نذری‌های کلان بود که ده تا بیست من برنج را یکجا در آورد.

۲۸. دیگرچه کوچک.

۲۹. پیاله‌ای لب کنگره کوچک که در آن وسعه جوشانده برای سیاهی و قوت به ابرو میگذاشتند - داشتن ابروی سیاه بر پشت درشت از نشانه‌های زیبایی زن بود که بوی و زیادی آنرا باید بهر صورت حفظ نماید و وسعه جوش از لوازم تواله زن بود که باید داشته باشد: صفای خانمان آب است و جارو - صفای جونه زن چشم است و ابرو.

۳۰. آفتابه‌ای از گل پخته.



بازار مگرها



## مال خومون بهتره

وقتی تاجری فرنگی قدحی بزرگ از چینی اعلانزد کریمخان به هدیه میآورد که کریمخان آنرا به سر دست گرفته پنداشنایش میبردازد و بسیار از زیبایی و ظرافتش تعریف میکند، اما تا مردمش دل بهوس نشده راغب باینگونه اشیاء نجملی نشوند روپآورنده کرده میبرد قیمت آن چقدر میباشد؟ و چون مثلاً چهار تومان جواب میشوند آنرا بزمین می اندازد که شکسته خرد میشود و آنگاه سؤال میکند اکنون قیمت آن چقدر میباشد؟ که مخاطب میگوید هیچ و از حرکت کریمخان دچار تعجب میشود، پس از آن لنگری (پادیه بزرگ مسی) خودشان را میخواهد که برایش بیاورند و چون حاضر میکنند سر دست گرفته میبرد ارزش این چقدر میباشد؟ که پاسخ میدهد مثلاً پانزده قران و آنرا نیز بزمین کوفته میبرد اکنون چه بها دارد؟ که جواب میدهد فرقی نکرده فقط گوشه‌ی آن فسر شده که دوسه چکش بصورت اول در میآورد، پس از آن روبه آورنده نموده میگوید: مال خومون (خودمان) بهتره!

با این حساب یکی از پس اندازهای هر خانه دار خریدن ظرف و ظروف مس بود اگر چه بآن حاجت نداشته باشد چه میگفتند هر وقت باشد پول میباشد و چون زیاد میشد و حاجتی بپول پدید میآمد فروخته کار راه اندازی میکردند و قالی نیز پس انداز دیگرشان که برایشان هم فرش و آبرویشان بود که از آن استفاده کرده، لذت میبردند و هم وقت حاجت میتوانستند فروخته رفع احتیاج بکنند.

دیگر همین مس بود که اعتبار و آبروی هر دختر بشمار میآمد که چون بخانه داماد میرود چند طبق مس اسباب آشپزخانه داشته باشد و دیگر همین مس که وقف و نذر ها با آن بعمل آمده کناره ها و لبه های آنها بنام واقف و موقوف یا کلمه (وقف) کسند شده در اختیار نذری بزان قرار میگرفت و یا نذر امامزاده ها شده به انبارهای آنها میرده میشد که بمصرف مخارج و تعمیراتشان میآمد، از جمله امامزاده داود که انبارها مس همه ساله نذرش شده آخر سال نکنده هایش حمل و بیازار میرسید و کسند هایش همانجا ذوب شده بصورت شمش درآمده، پول شده میان رندان برای خرج الوانی تا سال دیگر برادرانه تقسیم نمیگردید، که در این خصوص باز سرمایه ای بود که اگر چینی و شکستنی بود چیزی از آن عاید نمیکردید!<sup>۳۱</sup>

\* \* \*

۳۱. مثنی جیوچی بخویر قاناتی دور امامزاده داود اجتماع کرده بچسبیری زوار میپرداختند که یکی از آنها طلح

بهر جهت از سه راه بازار خیاطها ناسه راه دالان امین الملک صندوق سازها دکان ها افتند بازاری پر رونق که هر کس و هر خانه دار را بآن بازار سروکار میافتاد. امته و صنایع آنها در مرتبه اول صندوق بود که آنرا در مصالح و قد و اندازه و قیمت های مختلف ساخته چلو و عقب دکان دسته میکردند. این صندوق ها بجای کمد لباس و چمدان البسه بود که در هر خانه یک تا چند تایی آن زینت بخشی اطاقها و جزء لوازم هر صندوقخانه میآمد و قبل از هر چیز برای هر دختر آماده بشوهر صندوق پر یا خالی او بود که باید جزو جهاز داشته باشد.

اینکه مسگرها و نقره فروشها در جتبه این بازار و بزازها و زرگر در جهت دیگر و گلفاشها و دوخته فروشها و ماهوت فروشها در جبهه دیگر و خرازی فروشها و بلور فروشها در چهار آن سکتا گزیده بودند از آن جانب بود که در هر خرید مخصوصاً جهاز گیری اول صندوق و مجری آن بود که باید از این بازار خریداری نمایند. تا به بقیه آن که کفش و پارچه و اسباب بزرگ و ظرف و مس و نقره و طلا و جینی و امثال آن باشد برسد و آن یا آنها را پر کرده بکول حمال بگذارند.

صندوق، جعبه ای بود از چوب و تخته بشکل مکعب مستطیل در ابعاد یک ذرع و کمتر و بیشتر در نیم ذرع و عمق چهار وجب با پایه های چهار انگشتی و رویه ای از تیماج<sup>۳۲</sup> یا مهنش به رنگهای سرخ یا جگری که با قلم مو و رنگ سیاه نقشبندی شده برای زینت از آهن و حلبی پریده اطراف و دور در آن پیرایه شده با قیمتهای مناسب بمبلغ چهار تا پنج قران بلور و مبرسید و چنانچه جهت اسناد و اوراق بهادار و برای صندوقخانه های اعیان و اطراف بود رویه آن یکسره ورقه آهن شده تسمه های مشبک کلفت در آن بکار میرفت با اسکلنی از تخته های ضخیم و چفت و بست های محکم و سه چفته اش تا یکی با نرده قران فروخته میشد و هر آینه برای عروس و جهاز بود روی آنرا مخمل سبز یا سرخ یا آلبالوئی گنبدی تسمه کوبی های زیباتر که روی آنرا اکلیل نقره ای یا طلائی میکردند نموده از حلبی های پریده بر آن ماه و ستاره می انداختند. اولین خریدی بود که جهت جهاز گیری برای

ظروف مس بود که به اسم خواب نما که امامزاده گفت هر کس آنجا میاید مس بیاورد از مردم میخواستند. از آنجهت

که در هر صورت هر زائر هر چه مستند، بادیه بشقاب مسی را میتوانست برده پیشکش نماید.

۳۲. پوست دهانی کرده ی بز.

عروس میکردند.

دیگر از محصولات این بازار مجری‌های اسباب بزرگ در ابعاد یک چارک<sup>۳۳</sup> در یک وجب و عمق چهار انگشت از رویهٔ مخمل و چفت و گسونه کسویی‌های قشنگ و ترو جیبانی‌هایی از اطلس الوان بود که باز بکار جهاز یا زینت طاقچه می‌آمد و دیگر کیف مدرسهٔ بچه‌ها و کیفهای بغلی‌ی جای پول و کمر بند بانواع از برای فکلی‌ها در پهنای دو انگشت تا آن داش مشدی‌ها که در چهار تا پنج انگشت عرض و گل و میخهای ضخیم از نقره و برنج ساخته میشد و دیگر ننوی<sup>۳۴</sup> بچه و زین و برگ و رانکی اسب و دهانه افسار و جهاز<sup>۳۵</sup> چهارپایان از اسب و الاغ و قاطر و اسبهای درشکه و گاری که ساده یا با تزئینات کامل و گل و منگوله و زنگ و زنگوله ساخته میشدند و دیگر مشمع قنداق پیچ<sup>۳۶</sup> اطفال و سفره زیرپای بچه<sup>۳۷</sup> و سفره‌های جرمی غذا کوچک و بزرگ جهت طبقات مختلف<sup>۳۸</sup> و همچنین مشک<sup>۳۹</sup> و راویه<sup>۴۰</sup> و خیک<sup>۴۱</sup> و قمقمه‌های<sup>۴۲</sup> جرمی و پیش‌بند پزندگان و قهوه‌چی‌ها و آهنگرها و پشت‌بند<sup>۴۳</sup> سقاها و دلوجه‌های کوچک و بزرگ و تسمه و حمایل شمشیر و قمه<sup>۴۴</sup> و قداره<sup>۴۵</sup>

۳۳. اندازه‌ای بمقیاس ذرع ۲۵ سانت تقریبی در قانون یک وجب یاز و یک خم شست تا بند اول.

۳۴. چیزی در اندازهٔ یک ذرع و عرض سه چارک که دو طرفش نوارهایی دوخته شده بود که چوب از آنها گذرانده طنابی از سجاف دوپهلوی و سوراخ چوبها گذرانده از دو طرف بدیوار کوفته تشکجه و بالشی بر آن نهاده بچه را در آن خوابانده می‌چناندند.

۳۵. زینت آلات حیوانات.

۳۶. پارچه‌ای شمع‌آلود یا میشن برای جلوگیری از پس دادن رطوبت.

۳۷. سفره‌ای جرمی که بچه را پس از بازکردن که اگر انداز کند فرش نجس نشود روی آن مینشانند.

۳۸. نقرا اکثراً برای نگاهداری نان از خشکیدگی سفره جرمی داشتند و متوسطین جرمی بزرگتر نایک ذرع و زیادترو اعیان سفره‌هایی تا دو ذرع و زیادترو در عرض‌های یک ذرع و بیشتر که زیر سفره چلووار یا قلمکار می‌گسترده و این برای حفظ فرش از جرمی و ریختن خودش و مانند آن بود که از سفره‌ی پارچه‌ای نفوذ به فرش ننماید. از آنجهت که میز سفره باب نشده بود و فقیر و غنی کنار سفره و روی زمین غذا می‌خوردند.

۳۹. پوست قلفنی کندهٔ گوسفند که با آن حمل آب میکردند.

۴۰. مشک بزرگ از پوست گوساله یا گاو قلفنی در آورده که آب کرده بار شتر میکردند.

۴۱. مشک کوچک از پوست بز یا بزغاله.

۴۲. ظرف آبی کوچک از جرم که به پهلوی می‌آویختند.

۴۳. جرمی که شانه و پشت سقا را از نفوذ آب مشک جلوگیری مینمود.

۴۴. حربه‌ای دو دم با تیغهٔ راست به اندازهٔ دو تا سه وجب.

و خلاف خنجر و شمشیر و جاقو و ننگه‌های ورزشکاران و زانو بند و بازو بند پهلوانی و جلد دعا و جرز و جوشن<sup>۲۶</sup> انسانی و حیوانی و از این قبیل هر چه که از جرم و پوست نهیة میگردید.

پس از این بازار بود که صندوقها بکول حملها رفته مظلوف دیگر خریده شده از این بازار و آن بازار و این دکان و آن دکان بر شده خریدنی‌ها از بارجه و کفش و چینی و بلور و طهره در آنها جابگر گشته بخانه‌ها می‌رفتند.

گفتیم تعداد صندوقها برای عروس اعتبار و آبرو و مقیاس دیگر جهیزیه او بود. مخصوصاً عدد آنها بود که برای بیوه زنهای هر چه زیادتیر بود زودتر شوهر برایشان فراهم میگردید و همین تعداد بالا بود که مایة تبلیغ دلاله‌ها شده با گفتن عروس سه صندوق یا پنج یا هفت صندوق جهاز دارد فاصله را نزدیک و کار را زودتر جفت و جور مینمود و آنگاه همین صندوقها نیز بود که پس از ازدواج مرافعه‌ها راه انداخته، دامادهای خام طمع مانند مشهدی جبرائیل زنجانی را که بیوه‌ای هفت صندوقی گرفته بود متوجه ساخته معلوم مینمود که عروس نش از این صندوقها را در خانه شوهرهای پیشین پر کرده هفتمی را هم برای خانه او گذاشته است! «مشهدی جبرائیل مذکور به امید هفت صندوق عروس و اینکه روی مال بیحسابش که پیش خود اندیشیده بوده تنها خانه‌اش را مهر بیوه‌زنی میکند، اما شب، عروس عجوزه‌ای را مینگرد که در خواب بیتنه را زهره مبرک‌کاند و چون از دارائیش سوال میکند؟ جواب میشوند: اسباب، زن گازرک ... است و. س و جادر! که ناچار مجبور بطلاق شده خانه‌اش را هم روی طمع مینهد.

## بازار صحافها

دیگر بازاری شرقی غربی از سه راه بازار مسگرها به میز میدان «که هنوز هم سرپاست» بود

۲۵. حره‌ای یک دم از فمه بلندتر.

۲۶. جرز و جوشن نام دعا‌هایی است در خاصیت حفظ و حصار که در جلد و بند جرمین بگردن انسان و حیوان می‌انداختند.

که صحافها و کتاب‌نویسها در آن میزیستند، که شغل صحافها صحافی کتابهای تازه و تعمیر و تجلید و شیرازه<sup>۲۷</sup> کتاب‌های کهنه بود و کار دومی رونویسی و استنساخ از کتب، چه هنوز چنانچه باید کار جاب سروسامان نگرفته با از یکی دو چاپخانه سنگی ابتدائی فراتر نگذاشته بود و دیگر خطاطی که صفحات کتاب و قرآن را نوشته آماده چاپ میساختند، در واقع حروفچینی و فرم‌بندی که در این بازار با قلم بر روی کاغذ آمده، غلط‌گیری و شماره‌گذاری میشد، آنگاه بر روی سنگ چاپخانه برگشته در آنجا بطریقه افست نیز آب خورده مهیای چاپ میگردد.

دیگر حاشیه‌بندی و سرلوحه‌سازی و تذهیب کتابهای خطی و کتب معتبر و طلا لاجوردکاری و حاشیه‌بندی خطوط ارزشمند مانند فرامین سلاطین و حکام و وزرا و دیگر نابلسازی از خطوط عجیب از نسخ و تعلیق و ثلث و شکسته و رفعی و جملات و ابیات بی نقطه و پیوسته غیر مستطاع مانند اللهم صل علی محمد (اللهم صل علی محمد) و مصرع: منسجم منقلب لعل حبیب (من مست می عشق لب لعل حبیب) و کاغذنویسی‌های معتبر مانند عریضه‌نگاری و نظم‌خواهی از بزرگان و قبالة‌نگاری‌های نکاح اعیان و اشراف همراه تزئین و ترصیع کامل که همه در این بازار انجام میگرفت، که با روی کار آمدن چاپخانه‌های حروف سربی و زیاد شدن سواددار ساعت‌فرونها و چند نوع دیگر از کسبه جای صحافها را در بازار گرفته تا امروزه که بکلی از صورت اولیه خارج شده بسازاری هر دم‌سبیل و آتش‌شله قلمکار شده است.

اینکه بازاری باین دو صنف اختصاص یافته بود یکی از آنجهت که کتابهای قدیمی برای مردم در حکم جواهر بود که نسل بنسل از آن نگهداری میکردند، لاجرم لازم به مرمت میآمد، و دیگر خطاطی که از هنرهای والا و گرانقدر بحساب میآمد که علاوه بر رفع احتیاج مراسلات و نامه‌نگاری که در هر محل زیاده بر چند سواددار و قلم‌بدست که بتواند رفع احتیاج نماید یافت نمیشد، تا آن حد که برای خواندن یک نامه که از جانی رسیده بود باید خانه بخانه عقب سواددار بگردند، بکار هر گونه تعلیم و تعلم نیز میآمد که جمیع کتب اعم از درسی و علمی و دینی برای چاپ بوسیله همین گروه نوشته میشد، و دیگر اینکه هنوز کتب

دست‌نویس دارای مزیت و اعتبار زیادتر از کتابهای جابی بودند و در آخر اینکه کتابهای مطبع بالا که خریدار اندک داشتند و چاپشان مقرون بصرفه و صلاح نمی‌آمد دست‌نویس شده طبق سفارش و وسیلهٔ ابنان آماده میگردید.

لازم بتوضیح است که غیر از کتب درسی و قرآن و کتاب دعا و تقویم کمتر کتابی بود که نبرازی قابل توجه داشته باشد. چنانچه بزرگترین رقم هر چاپ کتاب از ستفرقه هفتصد مجلد بود که آخرین رقم بود و عدم اهمیت و اقبال مردم را بر آن معلوم مینمود که فروش همان نیز نا سالها طول میکشید و تعیین عدد هفتصد هم برای چاپ کتاب بمن این عدد و شگون آن بود که زودتر بفروش برود چه بحساب ابجد عدد هفتصد مساوی با عدد جمله‌ی (من عنده ام‌الکتاب) از قرآن بود که هر ناشر بدان توجه مینمود.

## چاپخانه

نا کلاس دوم و سوم ابتدائی من هنوز از چاپخانه‌های سنگی اولیهٔ تهران که یکی باسم خود او در کوچه چاپخانه و دومی در کوچه‌ی سر پولک<sup>۲۸</sup> بود که اولی آن تعطیل و سر پولکی آن باقیمانده کار میکرد و روزانه دو سه بار مورد بازدیدم قرار میگرفت که بیاد آن ایام و از نظر اعجاب، خوانندگان را نیز در جریان و نمایش آن مینهم:

این چاپخانه‌ها چیزی بودند شبیه چرخ چاه در اندازهٔ کوچکتر که کسی در پشت آن در بلندی نشسته به اعانت با چرخ را به آنگونه که آب از چاه بکشند بگردش در آورد. این چرخ دو تخته‌ی ضربداری (x) شکل بود که بهم گوییده شده طنابی بدور آن افتاده، سر طناب از زیر صفحه‌ی جویی‌ای که روی آن سنگ وزین صبقلی شده‌ای نصب شده بود گذشته همراه پای کارگر پشت چرخ لولا مانند خوابیده بلند میگردید. در این کیفیت که کارگر با بهتر بگوئیم عملی پشت چرخ با فشار با چرخ را بگردش در می‌آورد و طناب بدور چرخ میپیچید و با کشیده شدن طناب سنگ چاپ بلند شده کاغذ بر رویش میخوابید و با رها کردنش سنگ

۲۸. کوچه‌ای در محله‌ی امامزاده یحیی.

به جای خود برگشته همراه آن صدای مهیبی از آن بر میآمد و باین طریق کار چاپ یک صفحه کاغذ بیابان میرسید، یعنی با دو هزار صفحه چاپ در روز تقریباً ده هزار مرتبه عمه باید به چرخ با زده، ده هزار دفعه پَره های چرخ که در برگشتن سنگ باید آنرا ترمز داشته باشد به کف پاهایش بخورد تا یک ورق از زیر کار بیرون بیاید، آنهم اگر به نقص و عیبی بر نخورده، کاغذ در جای خود پس و پیش نشده، فشار سنگ کم و زیاد نگردیده، مرکب اندک و بسیار نخورده، عوامل و اسباب همه اتفاق صحت عمل کرده باشند.

عمل اصلی چاپ هم آن بود که مطلب را روی کاغذ با مرکب مخصوصی چسبناک نوشته یا عکس اگر بود کشیده، سنگ خاصی شبیه سنگ مرمر را که صاف و کاملاً صفحه - تراش و یکتواخت شده، برای کار چاپ بود گرم کرده کاغذ نوشته شده را روی آن کشیده ملایم (نُورِد) میدادند و بعد از سرد شدن سنگ کاغذ را مانند عکس برگردان بآهستگی از سنگ جدا میکردند که نقوش و خطوط بروی سنگ برگشته یعنی روی آن میچسبید و سنگ را ساعتی در تیزاب میخواباندند که با این کار اطراف نوشته ها و نقوش یعنی جاخالی های آن خورده شده، نقوش و خطوط به رو میافتاد و آنگاه سنگ را به دستگاه بسته، وسیله نورد مرکب داده کاغذ آنرا نم زده روی آن میبنداختند و وسیله دستگاه و چرخ که گفته شد و نخته با سنگی صاف دیگر که بر روی کاغذ خوابانده میشد یک صفحه چاپ بیابان میرسید.

همین یکی دو چاپخانه ابتدائی بود که باید کار چاپ (ممالک محروسه ایران!) را اداره نماید و از این دستگاه یکی دو حقیرتر و ناقص تر نیز در تبریز بود که بکار چاپ کتب مرئیه و جزوه های نوحه خوانی و سینه زنی ترکی میآمد و بس، و هر آینه زیاده بر این لازم میآمد واجب مینمود تا متوسل بممالک همجوار مانند قفقاز و هندوستان و جهت کتب و اوراق معتبره مثل قرآن و اسکناس دست بدامان آلمان و انگلستان شده از آنان استعانت بجوئیم که زیاده تر از همه چاپخانه های بمبئی که هم نزدیکتر و هم ارزانتر بسودند کارساز میآمدند و کمتر کتابی بود که سرلوحه و آخر آن نشانی بمبئی و اسم و آدرس چاپخانه های آن شهر نداشته باشد، تا اندک اندک و برور که چاپخانه های دسئی کوچک یک صفحه ای و بزرگتر از آن و بزرگ هشت صفحه و یک فرمی شانزده صفحه ای حروف سربی وارد شده کار چاپ سهیل گردید.

## بازار دوخته‌فروشها

همچنین در جنوب بازار صحافها با فاصله‌ی چهل پنجاه قدم بازار دیگری بنام بازار دوخته‌فروشها بود که هنوز نیز بهمان نام باقی مانده، اگر چه از دوخته‌فروشی اثری در آن بر جا نمیباشد و فاصله‌ای میان بازار صحافها و دوخته‌فروشها ذکر شد کاروانسرای ارمنی‌ها بود که تا قبل از آتش‌سوزی‌ای که در چهارده پانزده سال پیش در آن اتفاق افتاد هنوز بصورت اولیه باقی و ساختمانی در دو طبقه به اطراف داشت که در اشغال خیاطهای بازاری دوز قرار گرفته بود و این بعد از خروج، بلکه رانده شدن آرامته از آن بود که در آن بهکسب و کارهای مختلف از جمله نجاری، فرنگی‌سازی و کارهای ظریفه امثال آئینه‌سازی و جنر و عصاسازی و غیره و شراب‌سازی و شراب‌فروشی اشتغال داشتند.

اجناس دکاکین دوخته‌فروشها عبارت بود از انواع لباس مردانه و پسرانه و بچگانه از قبا<sup>۴۹</sup> و سرداری<sup>۵۰</sup> و لباده و مرادبگی<sup>۵۱</sup> و قبا سه چاکی<sup>۵۲</sup> در جنس‌های اعلا و وسط و قباهای متقال<sup>۵۳</sup> و قدک<sup>۵۴</sup> و شلوارهای دویت<sup>۵۵</sup> و کرباس و متقال لبفه‌ای<sup>۵۶</sup> و تکه‌ای<sup>۵۷</sup> تنگ و گشاد

۴۹. لباسی یقه هفت جلو باز تا پائین زانو با دو جیب بلند در دو طرف که دهانه جیبهای آن در طول قبا و در درز دو طرف آن تعبیه شده بود.

۵۰. لباسی بلند با یقه‌ی بسته و جلو بسته و کمر چین‌دار که تکه‌هایی به ردیف از رو با نو زیر سجاف جلو آن دوخته شده بود. دوخت خیاطهای خوب که سینه و پشت آن با آهار و فدک، صاف و هموار سینه‌بندی و پشت‌بندی میگردید - لباس اشراف و رجال و شاهزاده‌ها و بچه‌ایان‌ها.

۵۱. لباده، از قبا کوتاه‌تر بشکل قبا و مرادبگی، نیز بشکل لباده با پیش‌سینه‌ی مرتب و سردست و دور یقه‌ای زیست شده از سجاف و زری و ملبله.

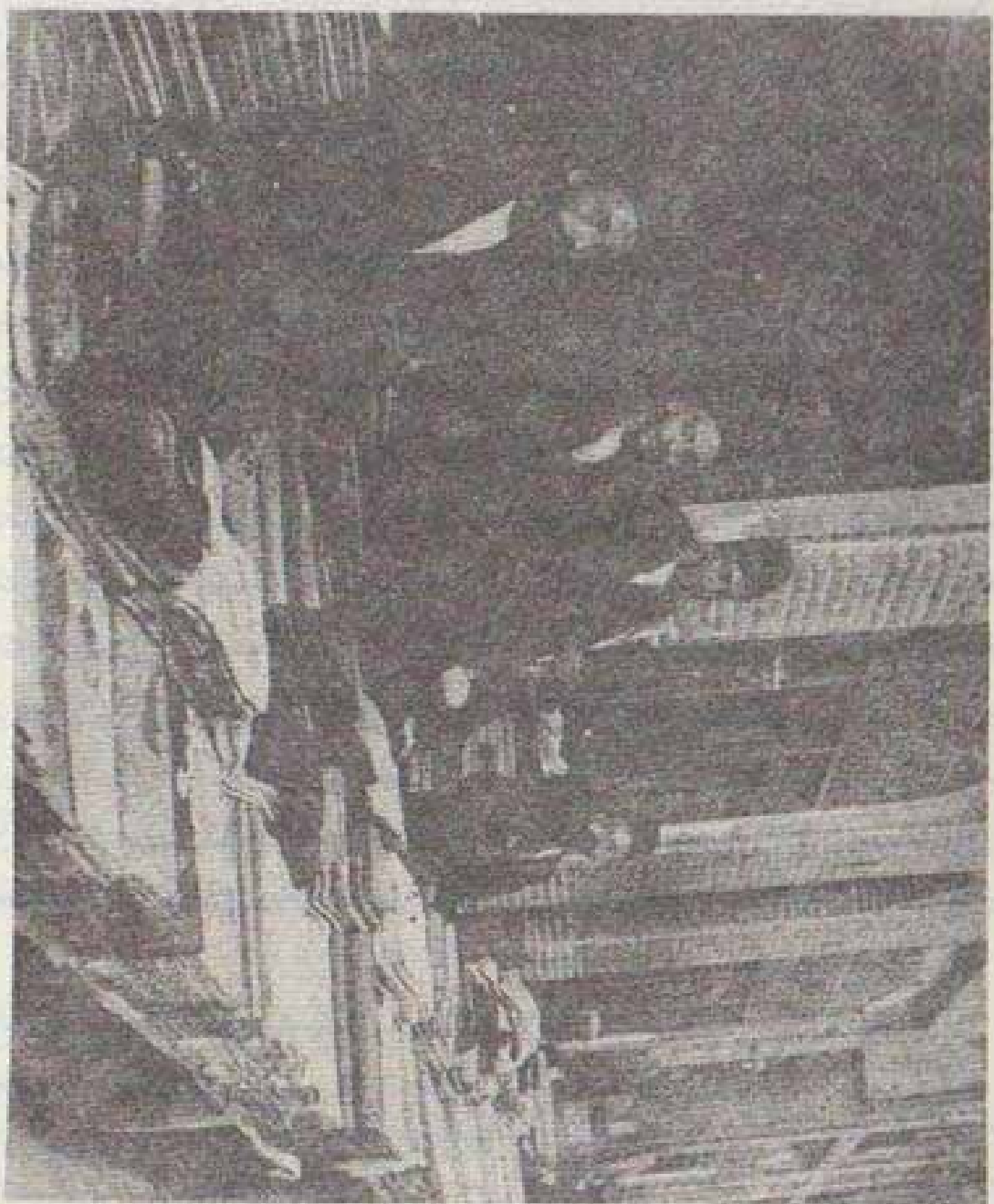
۵۲. قبا سه چاکی، قیائی یا جلوی باز و دو چاک از دو طرف زیر چاک جیبها.

۵۳. قبا ئی ارزان از متقال آبی و ارزانتر از متقال کرباس بود که از آن نیز قبا میدوخته.

۵۴. قبا ئی فدک همان قبا ئی متقال آبی با دوخت بهتر و پیش‌سینه‌ای فدک‌دار مخصوص جوانها یا قیمتی گرانتر.

۵۵. پارچه‌ای لطیف براق از پنبه و کتان محصول روسیه در رنگهای مشکی و قهوه و طوسی که مشکی آن بکار شلوار و سهامی نکایا و حبسینه‌ها، و قهوه‌ای و طوسی آن بخرج آستر روبه لحاف می‌آمد، بهترین دویته‌ها سفارشی ناجری به





دکان پاره‌فروشی، با منسوجات وطنی مانند کرباس و کتان و اسفل آن.

بی خشنک و خشنک دار که خشنک نوع دوم آن تا وسط پا آویزان میشد و میله های نوب پارچه های خوب و بد از فاستونی و شال و ماهوت و (گاواردین) و (کانگا)، در رنگهای فیهوای و سیاه و آبی و قرمز و آلبالویی و سبز<sup>۵۸</sup> برای لباسهای سفارشی قباها و سرادبگی ها و سرداری های این بازار معمولاً از جهت قناعت در مزد و مصالح و بدریخت نشدن و بد ناپسندان دهانه جیب داشتند، اما جیبهایش را نداشتند، که به جیب بسی ته..... هایشان مثل میزدند، مگر آنها که سفارشی خواسته دستور جیب داده باشند و شلوارهایشان که تنبان نامیده میشد عموماً لیفه ای بندی که باز مزد و مصالحش کمتر شده بند آن مربوط بخریدار میگردد.

تا صورت یک تنبان و تنبان پوش را مجسم کرده باشم میگویم تنبان شلوارهایی در پاچه های بس گشاد و خشنک هایی بلند آویخته بود که میان پا آویزان شده، گوئی چیزی در آن افتاده هنگام راه رفتن باین سو و آن سو می افتاد و لیفه ای آن مجرائی در کمر او که بندی از آن گذشته بکمر گره خورده محکم میگردد و بند تنبان تسه یا نواری از نخ یا پشم یا ابریشم دست باف یا جولاباف سفید خود رنگ و الوان در رنگهای اصلی زنده و ابریشمی ها و گرانقیمت های آن با گل و منگوله ها و شرابهائی شبیه سر منگوله تسبیح از نخ ها و رشته های طلا و نقره و آویزهای مروارید و یاقوت و زمرد یا اشرفی، پنجهزاری، نوماننی زرد که از جلو تنبان بر زیر شکم گره شده آویز میگردد و در حرکت تلو تلو خورده، صدا و جلب نظر مینمود. بند تنبان هایی که جهت پاکدامن ها و عفیف ها و خوددارها و نجیب ها آنرا (محکم) و در بی عفت ها و هرزه ها، مخصوصاً اگر خوب صورت مسست استخوان بود آنرا (شل) میگفتند.

۵۶. بنام حاج علی اکبر بود که (دویت - بادیت حاج علی اکبری) اش میگفتند

۵۶. شلوارهایی با کمر لیفदार که از آن بندی بنام بند تنبان گذرانده گره میزدند - این بند تنبان ها نیز به انواع ساده و تجمیلی از نخ و پنبه تا ابریشم در الوان مختلف و بعضی با گل و منگوله بود که از جلو شلوار آویزان میگردد.

۵۷. نوعی شلوار مد جدید که کمر آن وسیله نکهه بسته میشد و جلوش نیز نکهه درشت

۵۸. لباسها به همه رنگ اما رنگ سبز و آبی و آلبالویی زیاده از همه مورد پسند بود که دانی مندی ها و جوجمنندی ها بن میگردند و قرمز و سرخ آتشی آن مخصوص فرانشها و نوکر بابها و نوکرهای دربار بود که علامت انتسابشان به زور و قدرت میآمد، رنگی برای ارباب مردم، مخصوصاً هنگام مأموریت باید بن داشته باشند مانند کلاه افسران امروزی که برای نشان دادن خود اگر به لباس سبیل هم ملبس باشند آنرا برای نمایش در روی صدلی انوموبیل یا پشت نشسته آن میگذارند

باین جمله که فلانی (بندش یا بند تنبانش شُل یا سفت) میباشد، بندتنبانی که اگر در داخل شلوار رفته بود و پیدا نبود، دلیل نجابت و عفت و پاکی دامن صاحبش بود و اگر آویخته و بیرون افتاده بود نشانه آن بود که اگر پسر مُزَلَف شوخ و شنگ بود قابل دست آورد و ابتیاع و اگر مرد و شیک پوش، اهل عشرت و زن باز و راهنمایی که زن‌ها میتوانند به او توجه نموده انتظار داشته باشند از نوع اعلا و رنگین زیست‌دار این بندتنبان‌ها زن‌ها را نیز بکار می‌آمد که با آرایشهای زیاده‌تر و اسبابی جالب‌تر مثل زنگوله‌های کوچک طلا و نقره که بآن می‌آویختند شلوار و محتویات درون شلوار را جالی‌تر ساخته دلربایی‌های فزون‌تر میکردند.

بندتنبان باز حرفه‌ای دربارۀ عفت و پاکدامنی داشت که مثلاً (بندش به حرام باز نگشته، یا بندم جز بحلال باز نشده است) و از این قبیل و همین بند بود که اگر همه اعمال شهوانی و حرام انجام شده اما او باز نشده بود، در این معنی بود که عمل خلافی انجام نشده است و اگر باز شده بود انجام و توبه‌ی در رابطۀ اش شکسته شده بود، و باین خاطر بودند افرادی که بخاطر نگاهداری توبه دست به بند نزده، از طریق همان پساچه‌های گشاد عمل میکردند از جمله کربلائی مراد علی بنکدار که همه شب جمعه‌های کوچۀ فجرها و چاله سیلابی‌اش ترک نشده هنوز معتقد بود توبه‌اش شکسته نشده عهدش با امام رضا استوار میباشد!

البته هم که سوای آن جهت ادرار و تخلیه خود خارج از منزل که باید کنار و گوشه معابر انجام و با گذشتن یکی و رسیدن نفر دیگری تمام بشود جزء آن نبود که باید چنان پساچه شلوارهایی داشته باشند.

در هر صورت اجناس بازار دوخته‌فروشها البسه‌ای بود که نخریده شکافته و نبوشیده باره شده، مگر آنکه قبل از استفاده آنها را دو مرتبه بزر جرخ انداخته تمام درز و چاک و سبافهای آنرا دوبارۀ دوز بکنند، مخصوصاً از آن اطفال که هرگز بدون دوبارۀ دوز شدن قابل استفاده نمیگردید و شلوارهای آنها را که باید حتماً خشتک‌هایشان را مرغک<sup>۵۵</sup> داده فراخ و نکه‌جا نکم‌ای‌هایشان را که دوخت و دوز مجدد نمایند.

و اینها بود قیمت امتعه آن بازار تا پیش از پیدا شدن کت و شلوار: یک پابوش یعنی

شلوار متقال مردانه ناسه عباسی<sup>۹۰</sup>، شلوار مردانه کرباس تا دو عباسی، قباى کرباس تا یک قران، قباى متقال تا یک قران، قباى قدک تا سی شاهی، لباده فاستونی آخوندی تا چهار قران، مُرادپگی فاستونی انگلیسی تا دو ریال (دو قران و ده شاهی)، سرداری ماهوت انگلیسی<sup>۹۱</sup> پگنومان، خونی دوخت و خوب با توکاری خوب تا دوازده قران، شلوار دویست تا دو ریال، شلوار فاستونی تا چهار قران، شلوار ماهوت و گاواردین تا شش قران،  
 با ورود کت و شلوار و پالتو، کت و شلوار و جلیقه فاستونی نخی یک دست تا پانزده قران، فاستونی تا بیست و پنج قران، پالتو ماهوت انگلیسی تا سی و پنج قران، (داراب نخی) تا پانزده قران.

### ایله ذ بخوری گدا بشی؟

از کسبه‌ی ابن بازار (ستار عمو) از سرمایه‌داران مهم که وقتی مُرد و دولت که وارثی جز چند زن صیبه‌ای نداشت اموال و ائفال او را تصرف نمود هزار و چهار صد سکه‌ی طلا از لیره و تومانی و منات و امیریال و بیست و دو هزار تومان پول نقره و بانصد و هفتاد قبضه اسلحه‌ی گمری مانند (پیشتاب) و (رُولول) و (نوقان و ششلول) که قاجاق آنها را هم خرید و فروش مینمود بدست آورد، بغیر از دکان و سرمایه‌ی دکان و دوخته و دوخته‌های انبارها و خانه‌ها و خیاط‌هایش که هنوز دولت نفهمیده به اسم طلبکار دیگران غارت کرده بالا کشیدند و با همه احوال چه روزها که ناهار نخورده روز را گرسنه پشب میرسانید تا بخانه یکی از زن‌هایش رفته سدجوع نماید.

زنها را نیز از جهت تجارت و جنبه اقتصاد اختیار کرده بود که هم زنش بودند و هم در مقابل خرجی اندکی معادل ده، پانزده شاهی که می‌گرفتند کارهای دوخت و دوز کارهایش از

۹۰. نخی مهم ریال.

۹۱. چندان مُرد و تسلط انگلیس در مردم و روحیه آنان نفوذ داشت که میگفتند، اگر زن و مردی را دیدید که در رهنخواب دعوا میکند بدانید پای انگلیسی‌ها و انگشت آنها در کار میباشد و دلیلش را هم این می‌آوردند که اگر او بیهوش و ماهوت و مخمل انگلیسی را وارد نمیکرد زنک دلتش نمیخواست و هوس بِل مخمل و ماهوت نمیکرد و از تهر نمیخواست و مرافقه راه نمی‌افتاد... در هر صورت مخمل و ماهوت‌هایی اعلا از کسرک و پشم خالص با رنگ‌های سباز جالب که تا سالها، بلکه تا پدر به پسر و مادر به دختر دوام مینمود، ذریعی سه تا چهار قران.

فبیل شلوار دوزی و مادگی تکه سجاف دوزی آنها را انجام میدادند که چند برابر خرجیشان کار میکردند، که میگفت بکار واداشتن آنها برای آنست که نان مفت نخورده باشند. از بیانات اوست که هر کس بخواهد خانه شاگرد یا کلفت یا شاگرد داشته باشد اگر بخواهد مال و هستیش از دستبرد در امان بماند باید با آنها روی هم بریزد، چه شاگردی که با استاد محرم و بخلوت کشیده شد مال استاد را مال خودش حساب میکند. و کلفت که دست بسر و گوشش کشیده یا صیغه شد، خودش را شریک المال میداند که نه تنها حیف و میل نمیکند، بلکه برای خودشیرینی دور و بر خرج را هم جمع میکند.

از خصوصیاتش نیز بود که همواره از کسادى بازار و ندانستن کسب و کار شکایت میکرد و چون محرمی از او سؤال میکند؟ میگوید از آن جهت که وقتی شکوه از کسادى و نداری و مثل آن بکنم کسی توقع تمنائی از من نمیکند، یعنی راه خواهش هر مفت بر و قرض خواه و دستی بگیر و اعانه بستان. حتی اگر زن و فرزند هم باشد بسته میشود، بغیر جلو بندی چشم و نظر که اگر بآن اعتقاد داشته باشی هر چشم بدو نظر بد پیشگیری میشود، برای این که مردم چندانکه فقر و مسکنت و درماندگی و گرفتاری و تیره روزی و سیاه بختی مردم را میتوانند ببینند خوشبختی و سعادت آنان را نمیتوانند ببینند، و وقتی درباره کمی و بدی فروشنی میرسند که با این بازار خراب پس چگونه است که هنوز اینهمه کار دوخته دسته میکنی؟ جواب میدهد پس میگوئید بآن پتیاره ها «یعنی زنهای» نان مفت بدهم؟!۶۲

همین نازک بینی و اندیشه های تجارتنی او بود که روزهایی را که چیزی نفروخته بود گرمسناش میگذاشتند، که میگفت کسب نکرده خرج نباید کرد و روی این حساب ناهارهایش منوط به وقتی بود که دشت و فتحی کرده باشد و اگر تا عصر و غروب هم چیزی نفروخته بود چیزی از جیب مایه نمیگذاشت، تا روزی که شکوهی (دشت و فتح)<sup>۶۲</sup> نکردنش را پشیمانی یکی از خیاطهایش بنام (شیخ رجبعلی) که بعدها از پیران طریقت و دستگیران حقیقت گردید میبرد و از ضعف و ناتوانیش که سه بعد از ظهر است و هنوز چیزی بلبش نرسیده، دست و پایش میلرزد شکایت میکند و شیخ رجبعلی میگوید دشت و فتح نکرده ای که نکرده ای، از آنها که تا بحال کرده ای بخور، که از کوره بدر رفته با لهجه ی ترکی فارسی میگوید: یعنی تو میگوئی

اینه د پطوری گدا بشی! این را هم بخورم گدا بشوم؟ او با همه دارائی از ترس گدا شدن تا بود بگدائی و بدتر از آن گذراند و وقتی هم که مرد چون وارثش دولت بود و وصیتی ننوشته بود نمیش با جمع‌آوری پول همسایگان بخاک سپرده شد.

## بازار عبادوزها

دیگر نکه بازار کوتاهی، شمال جنوبی از وسط بازار دوخته فروشها بیازار مرغی‌ها و خیابان چنای خانه بود که بازار عبادوزهایش میگفتند. امروزه مدخل شمالی آنرا بستنی‌فروشی و آجیل‌فروشی اشغال کرده، بقیه‌اش در اختیار زنانه فروشها در آمده است. بازاری مخصوص عبادوزها و مولوی بیج‌ها از آن جهت که شغل این دو نیز مربوط بکار دوخته فروشها میگردد.

عبادوزی از مشاغل ارزنده و کارهای پر اجرت بود که عبا آبرو و اعتبار و شخصیت مرد بحساب می‌آمد، از آن خاطر که بر هر مرد بود که عبائی برای دوش یعنی لباسی عیب پوش داشته باشد. عبا حافظ اسرار و ستار عیوب و پوشش معایب مرد بود که با پوشیدن آن هر نفس و عیب البسه زیرین او را میپوشانید و میتوانست در زیر آن هر جنس و شیء مکروه مصنوعی را پنهان ساخته حمل و نقل بدهد، با سایر خصوصیات دیگرش که در سفرها فرش زهرا و هنگام خواب بالا پوش و در سرما و گرما حفاظ و حایل و در کوچه و بازار حضور و انظار مؤید تشخص و نمودار صلاح و فلاح و وقار و اهمیت و ایمان و تقوایش بشمار می‌آمد در جمله (ظاهر الصلاح) و کلام (در ظاهرش عیب نمیبینم، در باطنش عیب نمیدانم) در منزله‌ای که جادر برای زن و در حدی که بعضی بی‌تنبانی را بهتر از بی‌عبائی میدانستند، چه بی‌تنبانی را عبا سائر می‌آمد و بی‌عبائی را شلوار عیب پوش نمیگردید، و از این رو بود که قلیل عبادوزی نیز از مشاغل معتبر بحساب می‌آمد که عالی و دانی بآن محتاج میبودند.

عبا به انواع و با پارچه‌ها و دوخت‌های کم ارزش و پر ارزش و کم کار و پر کار و جنس‌های کلفت و نازک و تابستانی زمستانی و بهاره، پائیزه بود که از نازک‌ها بهترین آنها هبای (نجفی) و از کلفت‌ها نیکوترینشان (نائینی) شناخته شده بود و دوخت و دوزهای با

تناسب و ارزش و با پارچه‌های اعلا یا از نوعی که چیزی بهم کشیده بصورت عبا درآورند، همچنین عبا‌های متعالی که با دقت تمام و اسلوب صحیح دوخته، آستر و سجاف و نوار و قبطان و زر دوزی و شرابه، منگوله‌دوزی میکردند، عبائی که اگر بدوش کاسب انداخته شده بود میتوانست با آبروی آن اجتناسش را تا تومانی یکی دو قران گرانتر بفروشد و اگر بدوش (داش) و (لوطی) و (یکه بز) افتاده بود از معتمدین و معتبرین میگردید و اگر به کول فکلی، شیک پوش و اهل دل و آقامش و پول خرج کن و اگر همراه آن کسی عرفچین نیز بسر نهاده جلو ریش را نیز رها ساخته بود از مؤمنان و اهل الله و اتقیا و خیر خواهان و خوب اندیشان شناخته میشد و اگر با عمامه‌ای همراه بود و نعلینی نیز بآن اضافه شده بود صاحبش در زمره علما و اهل علم و منبر و روحانیون بشمار میآمد، تا آنجا که اگر جهود و گبر و نصاری آنرا میپوشیدند، از کفر و الحاد رهیده، جدیدالاسلام و واجب الاحترام معلوم میشدند، و عبائی که موجب اعتبار افزون و حرمت چند برابر میگردید و در کل، عبا بالا پوشی که در زیر آن مؤمن رَحَل و قرآن و بیاض دعا و مطرب نار و تنبک و سنتور و کاسب نان و گوشت و میوه و دیزی و فاسق می و مسکر حمل مینمود.

### مولوی بیچی - مندیل بیچی

عمامه بیچی، نیز شغل دیگری از مشاغل بازار عبادوزها بود که عمامه بیچها در نصفه‌ی دکان عبادوزها یا مستقلاً در دکانها یا بالاخانه‌های اختصاصی کار میکردند.

عمامه‌هایی که آنها پیچیده ترتیب میدادند، اول عمامه‌های کم حجم ظریف سفید و سیاه بود که طلاب و بچه علما (آقازاده‌ها) بر سر می‌گذاشتند. دوم: عمامه شیر شکری که از پارچه‌های (شیر پنیر) یزدی که بر دور فینه<sup>۶۳</sup> های سفید یا سیاه پیچیده میشد که آنرا بازاری‌ها و عاقل مردها و نجار بر سر می‌گذاشتند. سوم: (مندیل)<sup>۶۴</sup> که بر روی فینه‌های سبز یا سرخ از پارچه‌های سبز و سفید و سیاه «بمناسبت سیادت یا عدم آن» پیچیده شده، نوحه خوانها و بچه

۶۳. کلاهی استوانه‌ای از جنس نمد یا رنگهای سیاه یا قرمز یا بالایی به نسبت دهانه جمع‌تر و طاق تخت با منگوله‌ای که از وسط آن به پلش آویخته و دوخته می‌شد.

۶۴. مندیل، آنچه که به شکل عمامه‌ی کوچک به دور فینه می‌بستند از رنگهایی مغایر با رنگ فینه.

بندها سر می‌گذاشتند. چهارم عمامه‌ی روضه خوانها و وعاظ سالمند که باز به نسبت جهاد و غیر آن سفید و سیاه بود که باندازه‌های مختلف بمناسبت اسم و آوازه و شأن و مقام مر گذارنده و طبق سلیقه و خواست و سفارش در اندازه‌های متوسط و محکم، که موقع روضه و وعظ و هیجان سخن قابل بردار و بگذار باشد تهیه میگردید. پنجم عمامه روضه خوانهای جوان مورد توجه پامنبری که بسی زیبا و بایبج و تاب‌های مخصوصی تاج دار که ملو آنرا مثل دستمال جیب کت گوشه‌ای از پارچه، آنرا جفه مانند بالا می‌آوردند پیچیده میشد. بعضی که به پائین این جفه سنجاقی از یاقوت یا زمرد زده آنرا نظر گیر و قابل توجه بساختند.

ششم عمامه‌های علما و مراجع واقعی و عمامه‌های عالم نماها و مراجع ساختگی و باری که اولی‌ها چیزی ساده‌ی سبک شوریده و در کمال بسی اعتنائی سر داشتند و دسته ام که هر چه قطر عمامه را بزرگتر ساخته، در حدی که از بعضی با زاویه‌شان برایشان برابر از پهل فردی بالغ منجاوز میگردید، و بسخاطر سبکی برایشان سازگترین و سبکترین رجه‌های پشه‌ای انتخاب میشد که خود بر روی عرفجین سفید و هر چه سست‌تر و پُف و دهنر میبستند. عمامه‌هایی برای اینگونه افراد سابقه‌دیرینه داشته، نا آنجا که شاعر نازک‌بین سائب را محرک سرودن بیت زیر که میگوید:

گرچه همایه کسی کسوس فضیلت میزد گنبد مسجد شاه از همه فاضلتر بسود  
شود. افرادی که هنگام عبور از معابر نیز دست خود را از آستین عبا برای بوسیدن بیرون می‌گذاشتند، همیشه منتهی جیره‌خوار نیز همراهشان بودند که برای تحریک مردم به بوسیدن دست ایشان، هر از چند قدم یکی با چند نشان به نفاریق جلو آمده دستشان می‌بوسیدند و طمی که با داشتن همراهان و جیره‌خواران زیادتر و کثرت دستبوس که هر دودستان بیرون می‌گذاشتند، و جهت جلوه‌ی وجود و گرمی بازار هر ده بیست قدم جلوشان صلوات فرستاده بر جمال محمد صلوات می‌گفتند، و باشد که بیت

جومی جز لب ساقی و جام می حافظ که دست زهد فروشان خطاست بوسیدن)  
افلا نیز نظر به اسلاف این جماعت میبود.

باری عمامه‌هایی که به نسبت موقعیت و سفارش از خود پیچ بزرگ، تا استاد پیچ از سن و یک ترک تا نصبت ترک پیچیده شده که عالیترینشان از استاد پیچ‌ها نصبت ترک



بود که منبری‌های خوش سیمای پر مرید بسر می گذاشتند و این همان عمامه نیز بود که نرخ حق القدم و حق منبر را براتب بالا برده، در معابر سبیل سلامها بطرفشان سرازیر و مشتاقان را به بهانه استخاره و پرسیدن مسئله بسویشان کشاله می نمود و در مهمانیها که صدر مجالسشان نشانیده بسا فواید میرساند.

## بازار بزازها — بازار بد ذات‌ها

بازار شمالی جنوبی دیگری بنام بازار بزازها از (چهار راه صرافها) یعنی مقابل کوچه نکیه دولت (تلاقی بازار عطر فروشها و بازار مرغی‌ها و خیابان جتّا خانه و بازار بزازها) بطرف جنوب تا بازارچه حاج قاسم بود که ابتدا یعنی قسمت شمالی آن را بزازها اشغال کرده بودند که به (بازار بد ذات‌ها) مشهور شده بود و وسط آن بنام بازار (چهار سو کوچک) و پائین ترش باسم (بازار امامزاده زید) و دنبال آن (بازار امیر) و پائین ترش بازار (باغ ایلچی) و بعد از آن (بازار عباس آباد) تا بیازارچه حاج قاسم که حد نهائیش بود میرسید و بسا یک پیچ بطرف مغرب و پیچی بسمت جنوب منتهی به (دروازه نو) یعنی قدیمی ترین دروازه شهر میگردید.

در بازار بزازها انواع قماش و بشمی جسات از چیت و جلواری و مَلَمَل و مَشْمَش و کرباس و متقال و کتان و آغبانو و وال و دویست و شال و ماهوت و فاستونی و گساواردین و پارچه‌های زنانه از زُمُزُم و کریشه و اطلس و حریر و مخمل و کِرِید و شین و نور گرد آمده بود که در تویهای بسته پای جرزها میله شده، داخل دکان روی هم و در قفسه‌ها جای گرفته بود و پای هر دکان یکی دو نفر ریش دار و بیریش که بمشتریان (بفرما) زده به زور و سماجت مردم را بدکان میکشیدند، باین حساب که مردها را ریش دارها و عرقچین عمامه بسرهایشان و زنها را جوانها و بی ریشها و خوش چَم و خم‌هایشان صدا میزدند و این همان بازار بود که هر کس هر چه بهر قیمت اگرچه به ثلث قیمت و کمتر خریده بود باز مغبون گردیده بود، حساب و کتاب فروشنشان بسته بسر و وضع و زیرکی و ساده لوحی مشتری بود که از راهی وارد شده، به چه طریق کلاه بسرش بگذارند که: (خدایا تو شیرو بآتش مسوز — که میزند سیستانی بروز) صادق رفتار و کردار کسبه این بازار میآمد.



بازار بزازها در يك روز چراغانی

بطوریکه اشاره شد فروشندگان این بازار را قیافه‌های متضاد تشکیل میدادند که زنها را فروشندگان سبزه دمیده و نوخطان ببلوغ رسیده، همراه لطف بیان و سحر زبان و لبخند و شوخی و مزاح فریب میدادند و مردها را ریش دارها و قبا درازها و عرقچین سرها و کله تراشیده‌هایشان با داغ پیشانی و گرداندن تسبیح و ذکر و ورد و صلوات و قسم و آیه و مطالب حاضر کرده مخصوص بخود اغوا میکردند. از اینگونه قسم‌ها که مثلاً پارچه نخ را بجای پشمی بمشتری ارائه کرده و ریش را بدست گرفته قسم بخورند که (پشم) میباشد و قطعه سنگی را کنار قفسه گذارده، صبح بصبح بوسیده بگویند به (حجری) که بوسیده‌ام و روی ناخن شستشان حضرت عباس نوشته شست را بطرف قبله دراز کرده قسم (باین حضرت عباس) بخورند، و نهانی‌هایشان! را در نظر گرفته بگویند بجان سه فرزندشان و یک فرزندشان؟ را بادست خودشان بگور گذاشته‌اند اگر دروغ بگویند و از این قبیل و هرکس را بفرخور حال خود گول بزنند، تا آنجا که این حيله‌گری‌ها را درباره خدا و پیغمبر نیز بکار برده، تا از زیر بار خمس و زکوة و حقوق خدا نیز شانه خالی کنند، مثلاً پرداختی‌های خود را در میان سبیدی خرما یا نوبی پارچه گذاشته آنرا بیش عالم ببرند که پرداختی امسالشان همین سبد خرما یا توپ پارچه میباشد و دومرتبه آنرا از عالم خریده برگردانده پولها را درآورند و قبض رسید و نسویه حساب دریافت نمایند و از این قبیل حقه‌بازی‌ها که شاید ضرب‌المثل (آنکه با مادر خود زنا کند، با دیگران چه‌ها کند) بهترین صورت معرفیشان میبود.

همچنین همین بازار بود که چرخ سیاست مملکت را میچرخاند و پولهای کلان که از جانب «آرباب و صاحب» میرسید اول از این بازار شروع به تقسیم میگردد و همین بازار بود که بسته و باز بودنش تأثیر کلی در وضع دولت‌ها و حکومت‌ها داشته (وامحمد، واعلیا، وادینا، واقرانای مردم این بازار بود که شهر و مملکت را بآشوب میکشید و شاه و وزیر عوض مینمود و کسبه‌ی همین بازار بودند که حقوق‌ها و وظیفه‌ها و مستمری‌های مخفیانه از دولت‌ها و سفارتخانه‌ها داشته جاسوسی مردم و تبعیت دستور بیگانه میکردند و همین بازار که گوسفند امام رضا را ناچاشت نچرانده، چندانکه وظیفه‌ای قطع و پولی که باید نمیرسید سر مخالفت برداشته از ولینعت روبر گردانده به آرباب جدید میبوسند، و مردم این بازار بودند که گوئی بی‌ایمانی و عدم عقیده با خونشان عجین شده، پای‌بند هیچ مذهب و آیین و کیش و عقیده نمیبودند و مردم همین بازار بودند که هنگام صلوات نماز را در صف اول جماعت

میخواندند و وقت کارهای خلاف (اول کسی که لاف محبت زند منم) بوده عرق را در سماور و شراب را در قوری میخوردند و... ۱۹۰۰ مردمی شتر گاو و پلنگ که بهیچ چیزشان اعتماد نبود مرغانی که هم داخل سفره‌ی عزارفته و هم شریک عروسی خانه می‌گشتند و افرادی که در جانی (داریه و دنبک زن و در جانی زینب و کلثوم خوان میشدند).<sup>۶۵</sup>

در هر صورت این بازاری بود که پیشتر اول نهضت‌ها و مخالفت‌ها بحساب آمده بستن و باز کردن آنها بود که بدیگر بازارها و سایر نقاط سرایت کرده در کمتر از یکساعت امور کسب و کار و تجارت و داد و ستد را مختل مینمود، چنانچه سایر خصوصیاتشان به کسبه‌ی دیگر بازارها نیز سرایت کرده بود، که از آن جمله بود بستن‌های تاریخی بهم زدن امتیاز تنهاگو از طرف ناصرالدین‌شاه با انگلیس‌ها و بستن بازار در طلب مشروطه و لغو قرارداد ۱۹۱۹ و توق الدوله و عزل محمد علی‌شاه و احمدشاه و سر بازگیری برای جنگ با وهابی‌ها که در مطلب (فینرآباد) موضوعش گذشت و مخالفت با جمهوری (مادین نبی خواهیم - جمهوری نمیخواهیم) و مخالفت با کاپیتولاسیون<sup>۶۶</sup> و الفاء (قرارداد داری) و بازار بستن‌های در مرگ علمانی مانند (حاج ملاعلی کنی) و (آشیخ عبدالکریم حائری) و (امید حسن اصفهانی) و (حاج آقا جمال) - (رفت زدار فنا حجت اسلام ما) جهت نشان دادن هیبت و سطوت و قدرت و اجتماع و پیوستگی خود به دولتها و مانند آن در این توضیح که تنها بازاری که خارج از تحریک و آنتریک و به اراده شخص بازاریان بسته میشد بازاری بود که در مرگ علما و بزرگان بسته میشد، که آن نیز نوعی سیاستشان بود که پشتوانه حمایت علما داشته باشند و بقیه از جانب انگشت خارجی یا داخلی که بآنها مهر سپید، از آنجا که بازاری جماعت بود و بول و (هیچ گربه بخاطر خدا موش نمیگرفت) و هیچ بازاری بخاطر مفت و بدور از منقعت تعطیل نمینمود تا زمان برداشتن عمامه‌ها و اتحاد شکل که پیوستگی و قدرت نمائی‌هایشان در بکری نشاندن حرفهایشان با بازار بستن‌ها، با دیوار کشیده شدن جلو دکاکینشان بدستور رضاشاه و دستگیری و حبس و جریمه‌ی سرانشان

۶۵. نظر به کتابه (نه به آن داریه و دنبک زدنت - نه به این زینب و کلثوم شدنت) که مطرب‌ها (هنرپیشه‌ها) را در بر می‌گرفت.

۶۶. قراردادی که دولت در صورت تخلف اتباع خارجی را اگر چه مرتکب جنحه و جنایت، نمیتوانست مأخوذ داشته بمعرض محاکمه و مجازات درآورد.

درهم کوبیده شده مصلحتشان چنان حکم نمود که بفهمند، هر سخن جانی و هر نکته مقامی دارد و حالیشان شود همه آن بازارهایی را که دستور بستن میگرفتند بخاطر همین بود که همشاگردیشان یعنی رضاخان بسرکار بیاید و همین کارها را انجام بدهد و شاگرد باید اگر استاد دستور میدهد با همشاگردی موافقت داشته باشد و عقل و دیانتشان! چنان حکم نمود که با ورود اجناس خارجی که اسم رضا شاه داشته باشد و با سفارشی عکس و تصویر و عکسبردان و اسم و رسم پهلوی که بآنها چسبانده شده باشد به مقابله و مبارزه اش برآیند و قفسه‌ها و ویترین‌ها و جعبه آئینه‌هایشان پر کنند از ظروف و لوازم التحریر و پارچه و ملبوس پهلوی نشان و خرازی فروشهایشان که پروپای خانم‌ها را با (تنکه پهلوی)<sup>۶۷</sup> بپوشانند!

### تیمچه حاجب الدوله

تیمچه حاجب الدوله که هنوز هم در باین بازار بزازها نزدیک چهارسوق کوچک بهمان نام شناخته میشود، از تیمچه‌های معتبر بود که از چهار طرف درهای متعدد بی بازارهای چهارگانه بزازها و کفایش‌ها و امین‌الملک و بازارچه امامزاده زید داشت که بلور فروشها و شکستی فروشها در آن سکنا داشته و تنها مرکزیت بلور ایران که از همه جا بآنجا رسیده از آنجا بدیگر نقاط مملکت توزیع میگردد.

ابن تیمچه با خرج حاجب الدوله یکی از جبابره یعنی رئیس فسرانشخانه زمان ناصرالدین شاه ساخته شده بود که بیچاره صاحبش! مانند دیگر همکاران و همطرازان که دالان امین‌الملک و تیمچه صدراعظم و دیگر تیمچه‌ها و کاروانسراها را ساختند. آنرا با عرق جبین و کدیمین! یعنی با پهن بازنی و خشت مالی و پس انداز روزی یک شاهی صد دینار! بالا برده از آن رفاه مشتی کسبه و تاجر و عیالمند رضایت و خاطر خدا را خواسته بود! البته و صد البته که یک شاهی پول دزدی و دغلی و حلال و حرام و تعدی و تجاوز و زور و فشار و

۶۷. بقول امروزی شُرت. تنکه‌ای بی سابقه که فقط بمقدار نصف کف دینی عورت زن را میپوشاند و چقدر هم بازار پیدا کرده مورد توجه قرار گرفت.

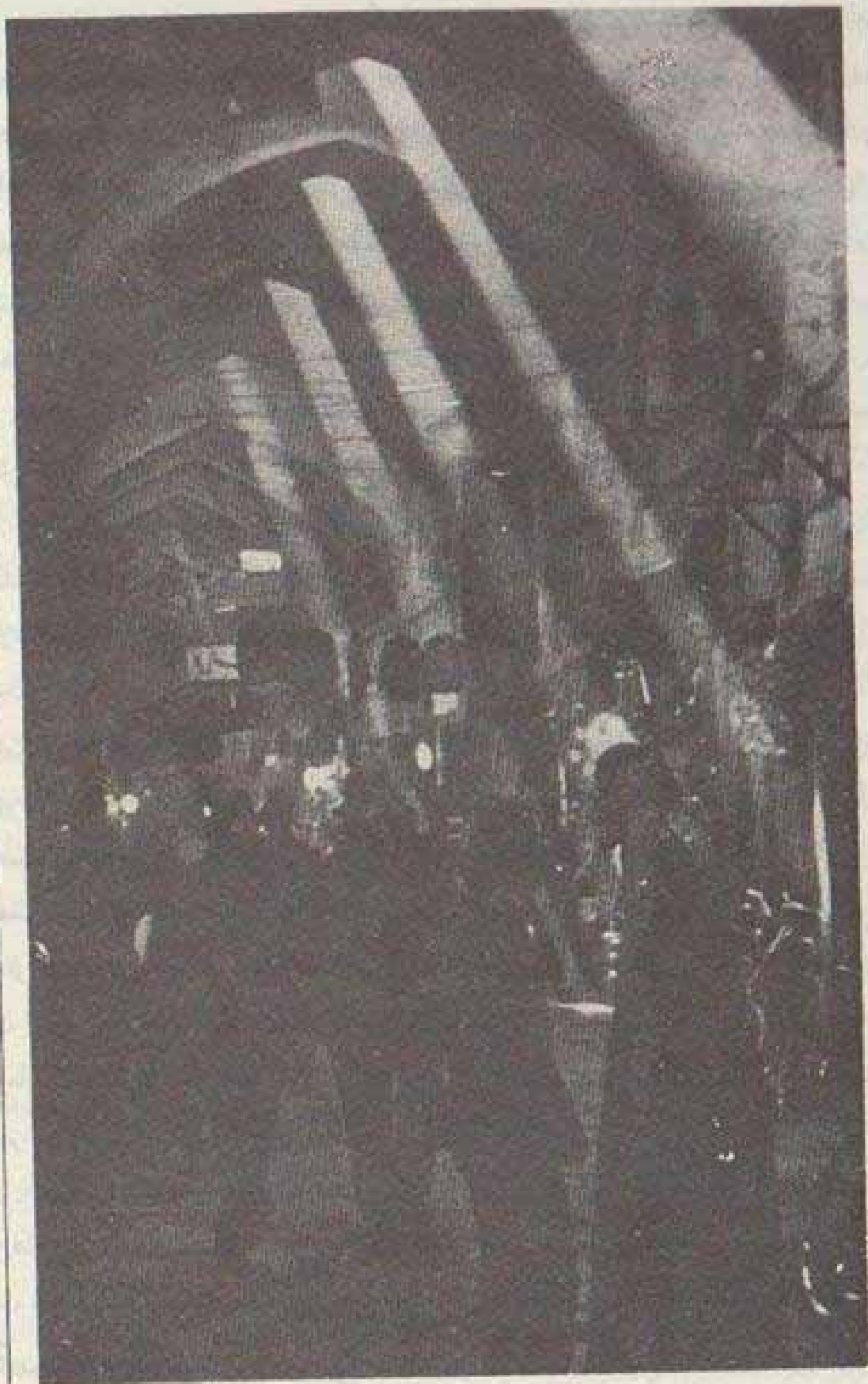
لهر و شکجه و باپوش و مصادره و امثال آن در ساختن آن بکار نیامده مخارج آن تنها از طریق نخوری و سخت گیری بخور و پس انداز حقوق ماهی ده دوازده فران تأمین شده بود و نماید هم خدا داناست از میراث پدران و اجداد طاهرینش که با یک با چارق و یک با گبوه از ولایت باین شهر آمده، از گرسنگی جاشت از خواب بامیخته، ناپاله گاو را نان طرشتنی و اخ و نف را شاهی سفید<sup>۵۸</sup> میدیده اند باو رسیده بوده است!

### خصوصیات حاجب الدوله

دارای خلق و خوئی خشن با عدم اندک رحم و مروت و رقت و گذشت، همراه لثامت و حرص و طمعی ذاتی، حریص در جمع مال و ملک و طلا و مستغلات، قوی در گرفتن و ضعیف در بخشش و خرج شغلش ریاست فراشخانه یعنی رئیس قوه قهریه از قبیل جلب و توفیق و محاکمه و زندان تا اعدام، از ابتکار آتش دستگیری نروتمندان به اتهام تشکیل فراموشخانه و توزیع شبنامه بر علیه دستگاه حکومت و مصادره و غارت اموال ایشان و دریافتی های کلان جهت رفع اتهام، تعویض متهمین گناهکار و اعدامی ها با بیگناهان و کشتن هر کس حتی امیر کبیر در مقابل پول، که خرج بنای نیمجه مذکور گوشه ای از جوایز کشتن امیر کبیرش بوده.

و از کلیاتش این نمونه که وقتی بیمار شده طبیب بیالینش میبردند و پیشخدمت هایش جلو طبیب را در مرخص شدنش گرفته طلب انعام میکنند و هر چه میگوید چیزی از آفایشان نگرفته که بآنها بدهد بخرجشان نمیرود تا کار به خود وی میرسد و وقتی از جریان واقف میشود روبه طبیب نموده باز بان محلی خود میگوید: (عیبی یخودی. بیز که ستن بی شی المادیم، افلاً نوکریم کی ور از ویی راحت آله) یعنی عیب ندارد، ما که چیزی از تو نگرقتیم لا اقل مال نوکرها را بده برو خودت را راحت بکن! معلوم میشده که از طبیبی هم که برای معالجه اش مپآمده باید چیزی میگرفته، اکنون باید دید چنین وجودی با دیگران چگونه رفتار میکرد است و امثال آن چنان نیمجه ها را از چه مرها بدست میآورده اند؟!

۵۸. سگی نمره ای به ارزش سه شاهی، و ضمناً شکلش که نازک بود در متلک به لثام، چنانچه آمد و چشمشان بدنبال پول بود، حتی اخ و نف روی زمین که بجای آن دیده بشود!



بازار شمالی تیمجد حاجب الدوله.

مفدمات ترقیانش هم از خانه شاگردی به ریاست فسرانخانه و حاجب الدولگی رابطه‌ای بوده که با مهدعلیا داشته، باین صورت که روشن نیست در رسیدن به ریش صورت را بند می‌انداخته یا واجبی می‌گذارد که خواجه (خصی) معلوم شده به پیشخدمتی مهدعلیا درمی‌آید و همین خصی که گویا ساختن چنان چهره‌اش هم به مکر و حیل خود مهدعلیا بوده، در زمانی که لازم بوده ناگهان مرد و صاحب ریش و سبیل و هیبت و صولت می‌گردد! و لقب حاجب الدوله‌ای‌اش هم از زمان بی‌ریشی‌اش بوده که فاقد مردی و می‌توانسته حجاب و حاجب حرم و نوامیس شاه، از جمله مادر مکرمه‌اش باشد!!

همچنین در قسمت (خصوصیات حاجب الدوله) سخنی از تعویض متهمان گذشت که مجمل گذاردن آن پسندیده نیامده نمونه آن واقعه زیر می‌باشد:

وقتی محکوم به اعدامی را بولی گرفته آزاد می‌سازد که ناصرالدین‌شاه فردای آن روز بر حسب اتفاق با از جهت گزارش که در آن مورد باور رسیده بوده غفلتاً زندانیان را طبق شماره طلب میکند که ناچار حاجب الدوله عمله‌ای را با تطمیع یک مزد تمام برای یک ساعت کار با خود برده و تا رفع خطر احتمالی از او نیز نموده باشد به آخرین زندانی‌اش زنجیر نموده بحضور شاه می‌برد و شاه یک‌یک را از نظر گذرانده، آخرین یعنی همان عمله را حکم سر بریدن می‌دهد و چون بمحل اعدام میرود میر غضب که واقف جریان بوده با دلسوزی از عمله می‌خواهد گذشته خود را که موجب چنین بلیه برایش شده شرح بدهد که ماجرأ بدون حکمت نمی‌باشد و عمله اقرار به قول پسر عمویش میکند که بخاطر بولش در فلان تاریخ او را در خواب سر بریده فرار کرده است. و اما چون جریان بسمع ناصرالدین‌شاه میرسد و از او سبب اینکه چگونه از میان آنهمه زندانی او را مستحق مرگ دانسته فرمان کشتن داده است؟ می‌فرمایند! از آنجهت که تنها همان او بود که وقتی از برابر من گذشت دیدم سر نداشت و تن بی‌سرش عبور مینمود!! «جل الخالق»!

البته اینها همه ساخته‌های کلاه‌سازان خود حاجب الدوله و بسامعجان دور قلاب‌های دستگاه و تشکیلات بوده تا جنایاتشان لباس حقانیت و برائت پوشانده، از وجوه دست خدا و انتقام معلوم بکنند، و گر نه اصل همان که چنین افعال جزء امور عادیشان بوده سنگین و دشواری‌ای نداشته باید با آن پایه‌های تیمچه‌ها و دالان‌ها و کاروانسراها بالا برود و جهت رفع حرف مردم هم که ناگزیر دهن به دهن میشده برایش چنین جعلیات درست بکنند.



باری این تیمچه دارای شصت هزار متر تقریبی مساحت و دارای چهار سر پوشیده یعنی تیمچه قرینه در چهار طرف و فضایی در وسط بود بجز انبارها و حجرات و زوایای دیگر که بیش از هزار مکان از حجره و دکان و انبار را در بر میگرفت، همه مخصوص چینی و بلور از انواع اجناس عالی و وسط از ممالک مختلف مانند چین و روس و فرانسه، بصورت نمایشگاهی عظیم که اشیاء گوناگون آن چشم را خیره مینمود و خارج از مرکزیت تجارتنی محلی جهت اسباب چراغانی و عزاداری که تمام وسائل زیستنی آن از چراغ و لاله و جار و بچلچراغ و تک پایه و سه پایه، پنج پایه و هر چه و هر چه از او تأمین میگردد.

### چراغانی

در باره چراغانی باید گفته شود که چون در آن روزها هنوز برق عمومیت نیافته، جز یکی دو (شاه سیم)<sup>۶۹</sup> با نیرویی محدود و مختصر آنهم در مرکز شهر و فقط برای شبها وجودداشت تا چراغانی‌های عظیم را که در جشنهای مذهبی مانند شب عیدهای مبعث و تولد حضرت محمد (ص) و علی و امام حسین و ولادت حضرت صاحب (ع) صورت میگرفت تکافو نماید از این رو چراغانی‌ها بوسیله چراغهای نفت‌سوز و شمع‌سوز، مانند (لنتر و جار و پایه بلند و زنبوری و هلندی)<sup>۷۰</sup> یک شعله، سه شعله‌ی حباب‌دار و چراغهای تک شعله دو شعله‌ی چینی و بلور و بارفتن<sup>۷۱</sup> و لاله‌های یک شاخه تا چهل پنجاه، صد شاخه آویز و پایمدار همراه دیگر اسباب امثال آئینه شمعدانهای جوراجور و گلدان، (دست دلبر)<sup>۷۲</sup>، (مردنگی)<sup>۷۳</sup> های بسیار زیبای همین تیمچه با پیوستگی دیگر اشیاء مانند قالی قالیچه‌های اعلا و برده، بُنفچه و عکس

۶۹. دو سیم اصلی که بر سر تیرها نصب شده از معابر میگذشت و سیم‌های فرعی را بآن میانداختند - (زدم بشاه سیم) و زدن سیم آخر از همین شاه سیم آمده است.

۷۰. چراغهای زنبوری آویز که از سقف آویخته شده نفت توسط لوله باریک توخالی‌ای که به منبع نلمبیدار آن نصب بود بآن میرسید.

۷۱. بارفتن، جنسی بین چینی و بلور.

۷۲. گلدانی کوچک ظریف از جنس بارفتن که دست خوش تراشی کمر آنرا در خود گرفته بود.

۷۳. حایلی خمره مانند از جنس بلور. با سرونه باز برای حفظ چراغ از باد، که پس از قرار دادن چراغ بر روی زمین آنرا از بالا، پوشش خارجی‌اش میساختند.

و شمایل‌های آنتیک و دیگر تحفه، عنیقه‌ها بعمل می‌آمد که تشکیل هر چراغانی روزها طول می‌کشید.

چراغانی از کارهای بسیار دشوار آنروز بحساب می‌آمد که باید برای برگذاری آن روزها بلکه هفته‌ها صرف وقت نمایند. از آنجهت که باید هر نکه چیز آن را از جایی فراهم نموده و بر جایی از در و بیکر و طاق و زمین نصب بکنند. که گویی انجام این چراغانی‌ها لخاصه چراغانی تولد امام عصر (ع) بالاتر از فرایض دینی بود که بادل و جان و بسیار زیاده‌تر از کار نماز و روزه بآن میکوشیدند. از آنجا که چه بسیار از همین چراغانی‌کنان که ماه تا ماه و سال تا سال سرشان بسجده حق و پیشانی‌شان بمهر نماز نمیرسید، اما این کار را فراموش نمیکردند.

پس با این حساب از چند روز یوقت موعود مانده، قالی قالیچه‌های گرانبهایی بود که از خانه‌ها بیرون کشیده شده بیازارها و دکانین حمل میگردید و چه بسیار از این فروش بر قیمت هم که جزء موقوفات برای همین جشن‌ها از ابتدا خریداری شده نگاهداری میگردید، و اسباب آلات زینتی ارزشمندی از بلور و جینی و شکستی و فلز و پارچه که از طاقچه‌ها و (رَف)<sup>۷۲</sup>ها و صندوق‌ها و صندوقخانه‌ها خارج گردیده افتخاراً تحویل چراغانی‌کنان می‌آمد. از جمله آینه‌های بزرگ و کوچک قدی و جلجراغهای بایه‌دار و آویز و دیگر اشیاء از این قبیل و انواع چراغهای حباب‌دار گرانبیست و اسباب خانه و اسباب طاقچه که از تیمچه حاجب‌الدوله در طبق‌ها بر سر طبق کش‌ها بصورت اجاره به این سو و آن سو براه می‌افتاد و ابتکارانی که از طرف هر دکان‌دار و بانی و متصدی جهت بهتر ساختن چراغانی دکان خود بعمل می‌آمد.

از آن جمله بود فروش ساختن تمام سطح بازار در بازار و تیمچه‌ها و کاروانسراها و پیاده‌روها و جلو و داخل دکان‌ها در گذرها و خیابان‌ها و پوشیدن سقف‌ها و دیوارها با قالی‌ها

۷۲. طاقچه کوچکی بالای طاقچه. در میان هر دو پایه از اطاق را در عرض یک ذرع و طول زیادتر از اندازه‌ی کمر آدمی بالغ طاقچه درآورده، زیر آنرا نیز، بعضی دولا بجه که دری بر آن میگذاشته کرده یا که که فقط سوراخی باندازه یک شفاف در آن تعبیه میکردند نموده، بالای طاقچه را نیز در عرض یک ذرع و ارتفاع دو وجب (رَف) میساختند. در اطرافهای گچ‌بری شده اطراف این رَف‌ها را هم گچ‌بری‌های زیبا کرده کنگره و دالبر میدادند. اشیاء قیمتی و ظروف زینتی دور از مصرف را جهت تزئین در رَف‌ها میچیدند.

و قالبچه‌ها و برده‌های عکس‌دار و نساویر و شمایلها و قرار دادن گل و گلدانهای بزرگ و کوچک نارنج و پرتقال و ترنج که با زحمات زیاد از خانه‌ها و نارنجستان‌ها و گلخانه‌های خانه‌های اعیان و اشراف بیرون آورده می‌شد و حوضها و فواره‌های موقتی که در دکانها و پیاده‌روها و سراها بوجود می‌آمد.

و تا اهمیت این چراغانی‌ها بهتر نموده شود کافی است، فقط طاق و بدن نیمچه‌ای را در مساحت چهارصد، بانصد متر، بلکه متجاوز در نظر گرفته شود که چگونه باید آنرا یکپارچه از قالی و قالبچه پوشانید، بغیر از ده‌ها چلچراغ و اشیاء و آلات آویختنی دیگر که از آن آویز بکنند و نمونه آن چراغانی یک سال نیمچه صدر اعظم که برای تهیه فواره آن ده‌ها پیت بنزینی را «از آنجا که لوله و چیزی شبیه لوله نبود» بر سر هم لحیم کرده از کف تیمچه تا بام آن رسانیده، منبعی نیز برای آن در چند متر بالاتر از سطح بام در پشت بام ساخته از آن فواره بوجود آورده بودند که تا نزدیک طاق فوران مینمود.

این یکی از اوقات بود که در نیمچه حاجب‌الدوله جنب و جوش یقوع پیوسته تا مرحله لخت شدن، عاری از امتعه و اسباب میگردید و نوبت دیگر ایام عزاداری محرم و صفر که مساجد و تکایا و حسینیه‌ها سیاهپوش و آماده شده، طاقماهای او چنانچه سابقاً ذکرش در تعزیه خوانی تکیه دولت گذشت چراغ‌بندی شده علم‌ها و مشعل‌ها و حجله‌ها و (نخل)ها<sup>۷۵</sup> دسته‌ها را برای حرکت آماده می‌ساختند که تا آخرین کاسه لاله نیمچه از آن بیرون می‌آمد.

در اینجا نکته‌ای جلب توجه میکند که همین مردم که در چراغانی‌های مذهبی تا آن حد خودکشان کرده، روزها و بلکه هفته‌ها زحمت میکشیدند و حیرت‌خسودی و اجنبی بر میانگیختند، در عید و عزاهای دولتی با همه فشار و تأکید و تهدید آزان و کمبیری حتی از آویختن بیدق و کوبیدن پارچه سه رنگی به جرزها خودداری می‌ورزیدند، تا آنجا که بعضی جهت فرار از تکلیف قید کسب و کار خود را هم زده دکان را تعطیل میکردند. همچنین بود

۷۵. نابوت بزرگ، عماری، نابونی مستطیل در عرض و طولهای مختلف از یک ذرع در دو ذرع تا ۳۰۵ ذرع عرض و طول با طاق تیره‌بندی شده مانند سقف گاری‌های روبوش‌دار از چوب که آنرا با سباهی و چراغ و لانه و بیدق و سبجه و علم و مثل آن زینت کرده به دوش کشیده راه می‌انداختند.

هدم همگامی و مشارکت در مرگ و میرها و مانم عزاهای آنان که حتی در تشییع جنازه‌ها و لحظ و مراسمشان نیز شرکت نکرده خرجشان را از ایشان جدا می‌ساختند.

### چهارسو کوچک — زرادخانه ایران؟!۱

بعد از نیمچه حاجب‌الدوله چهارسوق یا چهارسو کوچک بود که دکانهای حوالی آنرا تفنگ‌سازها و اسلحه‌سازها داشتند که تفنگ‌ها و اسلحه‌های شکاری و آلات حرب نمزبه، امثال شمشیر و خنجر و سپر می‌فروختند و سبب مرکزیت آن نیز در این مکان از این جهت بوده که سابقاً در شمال غرب این چارسو در چند دکان زرادخانه و باروت‌کوبی دولتی و تفنگ‌سازی قشون بوده که کارگزارانش مشتریان خصوصی را نیز راه می‌انداخته‌اند که پس از انتقال آنها به (قورخانه)<sup>۷۶</sup> تفنگ‌سازها سابقه و محلیت آنرا مفتنم شمرده بدانجا رو می‌آوردند. سبب انتقال آن هم این بوده که دهانی‌ای با چبق روشنش که به لبش بوده جلو آن به نماشا می‌ایستد و بی‌شعوری به قصد سر بسر گذاشتن و اذیت او «که همه روستایان دچار ایذا و آزار بجه لات‌ها می‌شده‌اند» بُف به چبقش کرده آتش توتونهای آن سرور ویش پاشیده، دهاتی از بی‌خودی سوزش آن چبق را به باروت‌کوبی پرت کرده، نه مانده آتش سر آن به باروت‌ها که جلو کارگران و کنار هاون‌هایشان کُبه کُبه رسیده باروت‌کوبی منفجر و همراه دگاکین و اماکن اطراف در هم کوبیده شده تعداد بیشمار تلاف می‌شوند، در آن شدت انفجار که اعضا و اندام مردم و کارگران آن به سر درختهای صحن امامزاده زید بند می‌شود!

اینک چنین کار و تحصیل ماده‌ای بدانگونه خطرناک چگونه باید جایش در قلب بازار مرکزی شهر باشد، سوّالی است که باید جوابش از مسئولان و متصدیان امر زمان خواسته می‌شده؟ و حتماً هم که پاسخشان جز این نبوده که در کدام کار و امور اندیشه و فکر بکار رفته که در آن بکار برود، اما از این دو حال هم نمیتوانسته بیرون باشند که یا مسلکشی

۷۶. اسلحه‌سازی دولتی. مهمات‌سازی قشون. محله غرب خیابان باب همایون، ناشرقی خیابان جلیل‌آباد (خیابان) بعد و یک دوری که در باب همایون و در دیگری که در جلیل‌آباد بود.

متعلق به یکی از خودی‌ها بوده که به نرخ بالا به اجاره دولت نهاده بوده و یا برای دزدی‌های از باروت‌ها بهترین محل، شناخته شده بود که هم کنار سراها و انبارها و باربر و حمال بود و هم مشتری و واسطه‌ی دم دست می‌توانست داشته باشد که بازار بود و هرگونه دادوستد در آن انجام می‌گرفت!

### حسن موسای تفنگ‌ساز

در باره تاریخچه تفنگ‌سازی می‌گفتند اولین اسلحه آتشی در ایران بدست مرادعلی نامی قه‌ساز از روی طبانچه روسی ساخته شد که چون خبر آن بناصرالدین‌شاه رسید، گفت لابد که آنرا برای کشتن من ساخته است و با همان طبانچه‌اش بقتل رسانید تا بعدها که به اروپا رفته صنایع و پیشرفته‌های مهم و کارخانه‌های اسلحه‌سازی عظیم را در آنجا نگریست که هیچ کدام هم برای کشتن پادشاهشان ساخته نشده بود، کار ساخت و ساز اینگونه سلاح‌ها را بدست چند صنعتگر دولتی آزاد گردانید که از آن جمله بود (حسن موسی) مستغنی قنورخانه که دقیق‌ترین و ظریفترین و خوشی‌دست‌ترین تفنگ‌ها را بیرون میداد و بشهرت وافر رسیده بود که غرض از ذکر نام و آوردن احوالش در این کتاب از جهت جمله پرمعنی‌ای از او میباشد. باشد که ترس ناصرالدین‌شاه هم از طبانچه بی‌مورد نبوده که گاهی اجل آشنایی میدهد، همچنانکه بوعلی سینا از مرض قولنج می‌ترسید و همان هلاکش گردانید. بهر تقدیر چون شهرت تفنگهای حسن موسی از مرز ایران گذشته به اروپا میرسد یکتفر فرانسوی همراه مترجمی مأمور رسیدگی و تحقیق در کار او گردیده بتهران می‌آید و با زحمت زیاد که از تمام شهرهای جلوی راه و مردم آن سراغ کارخانه‌ی او را بگمان کارخانه‌ای عظیم با نام و نشان می‌گرفته اظهار بی‌اطلاعی میکرده اند دکان او را بدتر از دخمه‌ای در چهارسو کوچک پیدا میکند و مرد مفلوک لاغر اندام فلک‌زده‌ی دود گرفته‌ای را کنار مشتی آهن قراضه مینگرد که از فرط فقر و درماندگی بهمه چیز جز به آدمیزاد میماند که شلوارش از فرط وصله صورت اصلی خود از دست داده، نان (قافاله)<sup>۷۷</sup> و پنیر خشکیده‌ای به اسم غذا روی زمین داشته، با اندامی شبیه اسکلت تشریح نشسته تریاک میکشد و چون بعد از تعجب بسیار که

۷۷. باقافله. خشک محکم. جرم خشکیده. نان قنیری که بتدریج خشک شده بصورت استخوان در آمده باشد.

باورش نمیآمده آنگونه کسی با چنان شهرت و هنر دارای چنین احوال باشد و با او سر سخن باز و در باره وضعتش که چرا باید با اینهمه صفت و چیره دستی که از چند تکه حلبی و آهن زنگ زده تلفنگهایی همطراز سلاحهای ماشینی میسازد باین بدبختی زندگی نماید سؤال میکند؟ حسن موسی جواب میدهد باین جهت که: هنوز سراغ ندارد کسی را که از تلفنگ او گلوله‌ای خورده باشد و بگوید خدا خیرت بدهد! که مرد فرانسوی جمله آخر او را بعنوان هالترین فلسفه پذیرفته عکسی از او برداشته خداحافظی میکند.

### هللی دیزی بز

دیگر از کسبه‌ی چهارسو کوچک علینقی دیزی بز بود که در اول کوچه غربی طرف دست راست آن دکان دیزی‌بزی داشت و از امتیاز آن با دیگر دیزی‌بزی‌ها آن بود که اولاً دیزی‌هایش را بروی فر میپخت که نظیف‌تر بود و دیگر دیزی‌های یکفرو و دو نفره تهیه مینمود که هر کس بهنهایی با هر دو نفر مینوانستند جداگانه و باتفاق صرف غذا نمایند و دیگر دیزی‌هایی با چاشنی‌های متفاوت برای فصول مختلف آماده میساخت که هر ذائقه‌ای را راضی مینمود. از قبیل: آبگوشت ساده از گوشت و نخود لوبیا و سیب‌زمینی. آبگوشت گوجه‌فرنگی در مایه آبگوشت ساده. آبگوشت لیمو عمانی. دیزی به و سرکه نیره با بُشنن لوبیا قرمز. دیزی بُز باقی. از گوشت و لوبیا قرمز و سبزی تره جعفری شنبلیله، با گرد لیمو یا گوجه سبز. دیزی بُز باقی با مصالح لوبیا چشم بلبلی و گرد غوره. دیزی گندم، از گوشت و نخود و گندم، که ساده مصرف میشد. دیزی قُنَبِدیا (قُنَبِیط)<sup>۷۸</sup> از گوشت و نخود لوبیا و کلم قمری، ساده، یا با گرد لیمو عمانی که رویش پاشیده میشد. آبگوشت غوره و سیب زمینی در مایه آبگوشت ساده. دیزی بالدمجان با گوشت و عدس و چاشنی کشک. دیزی سیب یا گوشت و لوبیا قرمز با چاشنی آب لیمو و شکر. آبگوشت برنج با گوشت و نخود و برنج و زیره. آبگوشت آجیل با (هلل مغز) مخصوص مشتریان خصوصی از گوشت فراوان و نخود و مغز پسته و بادام و لادن و پسته شام و گردو و مویز، با چاشنی گوجه برغانی. که البته هر چند از این دیزی‌ها مخصوص فصلی بود اما در هر صورت کلاً تمام آنها بطور ساده پخته می‌شد و نزدیک ظهر

۷۸. طریقی شبیه گلدان کوچک از گل پخته یا سفالی لعاب داده جهت پختن آبگوشت.

۷۹. کلم سلت شبیه چغندر گرد یا شلغم.

چاشنی و نمک و فلفل زردجویه، ادویه، دارچین آنها زده شده آماده فروش میگردد. ترکیب دکان او بصورت سایر بزنندگی‌ها محلی سکو مانند برای جلوس مشتری‌ها داشت که از جهت کوچکی دکان در نصف آن ترتیب یافته نصف دیگرش اختصاص به کوره و فر و پیشخوان کار و دخل پول یافته بود و فر او چند صفحه‌ی چدن بود که بر روی کوره افتاده، زیرش آتش شده دودش از دودکش کنار دیوار بالا میکشید و سکوئی دم دستش جنب کوره که بادیه‌ها و گوشت کوب‌ها و نان‌ها در آن دسته میشد و باگردی که مشتریان بیرون‌بر که دیزی برای بیرون میبردند در آن میابستادند.

قاعده‌ی پختن دیزی آن باینصورت بود که دیزی‌ها را غروب بر روی فر جوش آورده، آتش آنرا کم میکرد و درهایشان را محکم مینمود و پارچه‌ی چند لایه ضخیمی بروی همه‌شان کشیده تا صبح آنها را در حال (دم) میگذاشت و از صبح تا یکساعت بظهر در یکی یکی آنها را کنار زده به چاشنی گیری و آبگیری و رنگ و رو دادن و کم و زیناد و اندازه کردن جربی‌های آنها میپرداخت. این دکان از بفروشن‌ترین دیزی‌پزی‌های شهر بحساب میآمد که هم دارای محل و سکنای مرغوب بود که سر چهار سوق بازار قرار گرفته بود و هم دیزی‌های متنوع تُرش و شیرین درست مینمود که هر ذائقه‌ای را خوش میآمد، علاوه بر جربی زیادتر آن از دیگر جاها که گوشت دیزی‌ها را از شله و پیه و روده شیرین<sup>۸۰</sup> ترکیب مینمود و روی هر دیزی نصف بند انگشت چربی بنظر میرساند که این بهترین راه برای جلب رضایت مشتریان بود که رغبت هر چه زیادتر بچربی نشان میدادند و روی همین اصل جربی داشتن زیادتر آبگوشت‌هایش هم بود که تا چهارصد، پانصد دیزی میفروخت و از دیدنی‌های دکان او ناهار بازارهایش بود که یکباره ناهارخورها و بیرون‌برها هجوم آورده، داخلی‌ها یکی آب اضافه میخواست و یکی روغن میطلبید و یکی نان اضافه صدا میکرد و آن یک گوشت کوبیده‌اش سفت شده (پس آب) داد میکشید و آن یکی پیاز میخواست و بیرون‌برها که هر یک دیزی‌ای، چاشنی‌دار و بی‌چاشنی و کم آب و پر آب خواسته، برای گروبی دیزی و بادیه و گوشت کوب هر کدام بمناسبت شغل خود مثلاً شاگرد خیاط قیچی آورده، شاگرد کفاش گاز و مشته و

۸۰. نکه روده‌ای آلوده به گوشت و نوعی چربی لذیذ که دل و جگری‌ها هم آنرا بدور سیخ پیچیده کباب کرده میفروختند. خوش‌طعم و ارزان و با صرفه اما بسیار سنگین دیرگذر.

شاگرد نجار رنده واره میسپرد که باید اضافه بر دیگر کارها که وقت سؤال و جواب نداشت حواسش جمع این گروی‌ها هم بوده باشد. تا هر کدام را در جانی گذارده، اشیاء مردم را قاطی نکرده موقع تحویل، مال این را بآن و مال آن را باین، مثلاً منتهی این شاگرد کفاش را بآن و لهجی آن خیاط را باین نداده باشد<sup>۸۱</sup> و در میان این ازدحام هم که عرق پیشانی خود را گرفته اخ و تفش را که دهانش از (سَق زدن)<sup>۸۲</sup> خشک شده بود بیندازد و آتش کوره را تُند و کُند کند و دیزی‌هایی را که در حال سر رفتن اند آب در دهان گرفته (پُف نم)<sup>۸۳</sup> زده از جوشش فرو نشاند، غیر از رسیدگی به مشتریان داخلی که بادیه گوشت کسوب‌ها را از جلو خورده‌ها برداشته، (آسری)<sup>۸۴</sup> کشیده جلونخورده‌ها و (آب خوری)<sup>۸۵</sup> را از پیش نه تشنه‌ها بلند کرده جلو تشنه‌ها گذارد.

### دیزی قهوه‌خانه

دیزی‌پزهای دیگری هم در گوشه و کنار شهر بودند که بتقلید از او دیزی‌های بکثرفه و دو نفره میبختند که یک نفره‌هایش را بقیمت صد دینار (یک دهم ریال) میفروختند که (دیزی صتاری) میگفتند و این یک سوم قیمت دیزی‌های علینقی بود که در محله‌های فقیرنشین شهر مانند میدان کاه‌فروتنها و میدان امین‌السلطان و بازار دروازه بفروش میرسید و بعد از آنها قهوه‌خانه‌ها که جهت صرفه دیزی‌های چهارنفره میبختند با طرز فروشی مخصوص که چون کمتر وقتی بود که سه چهار نفر با هم یکجا وارد شده غذا بخواهند، قهوه‌چی با وارد شدن اولین دیزی بخواه او را نشانیده مجمعه‌ای جلوش گذارده آب و فلفل نمک برایش نهاده خود

۸۱. چون خود پول ناهار بزحمت فراهم میشد پول برای گروی بطریق اولی مقدور نمیآمد و این بود که غالباً جهت گروی انسانی از قبیل دیزی بادیه آبگوشی و شقاق، سرپوش جلوی و کاسه‌ی ماست و شیرۀ بقالہ اشیاء دیگر در مطالبش سپرده میشد.

۸۲. برحرفی.

۸۳. گرفتن آب مرده‌ان، کاری که کلاه دوزها و کلاه مالها جهت پرداخت کلاه کرده، لباس فروشها با آن که بعد از آن هم ماهوت پاک کن میکشیدند برای برقی لباس و دیزی پزها هم جهت فرو نشانیدن جوش دیزی و سر رفتن آن میکردند.

۸۴. پارچه‌ی دست پاک کن، ظرف پاک کن، قاب دستمال.

۸۵. ظرفی مسی مانند مشربه که مشتریان دست بدست با آن آب میخوردند.



از قهوه‌خانه بیرون آمده (ناهارخور) میطلبید باین صورت که فریاد میکشید (آی سه پا، دو پا ناهار خور، یا یک پا ناهارخور)، تا یکی یا دو نفر دیگر پیدا شده، برده پهلوی اولی بنشانند و دو مرتبه بیرون آمده فریاد بزنند تا ظرفیت دیزی را تکمیل بکنند و چه بسا اوقات هم که همان مشتری اولی را هم فراهم نکرده بود و بطریق (سیاه‌بندی)<sup>۸۶</sup> مجمعه را جلو یکی یا دو تن از شاگردان خود گذاشته و به (پاگیری) میپرداخت، و این دیگر بسته بآن بود که این (پا)های ناهارخور مختلف ناشناس چگونه افرادی بوده، لااقل از سلامت و نظافت ظاهر برخوردار، یا کور و کچل و زخم و زیل و بیمار و مبتلا و سالم و مریض بهم مخلوط شده باشند اما در هر صورت پای هر دیزی جز دسته اول دیده نمیشدند که با دستهای نشسته‌ی آلوده به انواع کثافات ماهها رنگ آب ندیده باید با دست و بدون قاشق که هنوز قاشق متداول نشده، غذا خوردن با قاشق صفت ارمنی‌ها معلوم شده بود، بدون هیچگونه سلام و پاسخ و حرف و حدیث هم‌غذا بشوند.

## قابلمه‌پزی

نوعی دیزی‌پزی دیگر هم بنام قابلمه‌پزی بود که همان آبگوشت را در ظرف‌هایی قوطی مانند در دارمسی، بشکل قوطی‌های سوان، بنام قابلمه میپیختند که پشت و روی آن سفید کرده و نمیز بود و با مواد سالمتر، از گوشت و دنبه‌ی گوسفند، بدون پیه و چربی‌های اضافه تهیه میگردید و طبقات بالاتر و نظیف‌تر میخوردند، که از جمله‌ی این قابلمه‌پزی‌ها بسود دکان (محمد سبزه میدان) در سبزه‌میدان، که قطعه گوشت کم‌چربی‌ای در قابلمه‌ها می‌انداخت و از فرط صافه‌جوئی گفتی آنها را باطعمه‌ی مرغی اندازه گرفته است، همراه چند دانه نخود که بشماره معلوم شده بود و سیب‌زمینی پوست نگرفته‌ی چهارپاره‌ای که آنرا تکمیل مینمود و در تابستان یک چهارم گوجه‌فرنگی که بآنها اضافه شده بود. قابلمه‌ای محتوی آب زلال بی‌مرقی<sup>۸۷</sup> که مگر بارقه‌ی چند از چربی بر روی آن تلثو مینمود.

۸۶. حقه‌بازی، کلاه‌سازی، چشم‌بندی، حبله‌گری.

۸۷. بر وزن رمق، برق چربی‌ای که روی آب دیده بشود.

پس از او دو سه قابلمه پزی دیگر در چهار راه حسن آباد و سرچشمه و بازار عباس آباد که مشربانی مخصوص بخودشان داشتند.

### لقمه دیزی و قابلمه

دو نفر شریک اوائل بازار بزازها دکان داشتند که یکیشان در نصف آن حکاکی و یکیشان در نصف دیگرش عقیق تراشی مینمود، اما همه روزه موقع ناهار بر سر دیزی علینقی و قابلمه‌ی سبزه میدان (یکی به دو) نشان میشد که طرفدار قابلمه سبزه میدان آن را سالم‌تر میدانست که گوشت و دلبه و نخود و محتویانش معلوم بوده، هیچگونه زیان و مضرتی نیاورده سلامت میباشد، در حالیکه دیزی علینقی چربی و پیه و روده، همه‌اش صفرا بلغم شده آدم را ناخوش میکند و دوستدار دیزی علینقی نظر داشت که البته نان و آب جوش که غرضش بسی رمقی قابلمه بوده کجای دنیا ضرر داشته که قابلمه‌ی سبزه میدان داشته باشد و این از خاصیت روغن و چربی و دنبه است که آدم را سنگین نماید و این مرافعه‌ای بود که هر روز آنها را مشغول مینمود تا آنجا که بارها هم بر سر آن کارشان به منازعه و زد و خورد و دشنام و ناسزا کشیده نزدیک به جدا شدن از هم میشدند.

همین گفتگوها باعث شده بود تا همسایه بغلیشان را بطمع انداخته و سوسه کند تا دکان را از چنگشان بیرون آورد و تا پانزده هزار تومان هم سر قفلی آنرا خریده بود و نداده بودند، تا روزی که بینشان حرف بر سر دیزی و قابلمه بالا میگیرد و دشنام غلیظ زن و بچه میانشان رد و بدل میشود که اگر از هم جدا نشده دکان را نفروشند و در اینوقت خریدار با یک دستمال بزدی بزرگ پراسکناس وارد شده میگوید صلوات بفرستند و آمده تا کارشان را تمام بکند و با بیان خبر خواهانه‌ای که این بغچه پول نا شمار را که خودش هم نمیداند چقدر است و در آن گنجینه زیاد کرده است آورده یک طرف و نفروختنشان را یک طرف میگذارد هر کدام را میخواهند قبول بکنند. حکاک و عقیق تراش که تا آن وقت هر چه شنیده بود حرف ده هزار و پانزده هزار تومان شنیده خودش را ندیده بوده‌اند، چشمتان که به بغچه اسکناس می‌افتد پگمان آنکه از مظنه سابق زیاده‌تر میباشد قبولی خود اعلام و کساغذ و اگذاری دکان نوشته و امضا شده به گواهی چند نفر مهور میشود و اسباب و اثاثیه خود را که از عقیق تراش، جرخ کوچکی از دو سه نکه چوب و از حکاک (مشته قیری) ای با گیره دستی و چند دانه قلم بوده با

بنفچه اسکناس برداشته بیرون میروند و حاجی دکان را تصرف و بسرعت در آن جنس ریخته مالک میشود، ولی وقتی شرکا بقهوه‌خانه رفته بنفچه را باز کرده شماره میکنند، همه‌ی بنفچه اسکناس را دو هزار و هفتصد تومان اسکناس یک تومانی و پنجقرانی «در آن زمان تازه چاپ شده بود» مینگرند؟ عصبانیتی که باعث کوری عقل و بصیرشان شده آنها و بلان و صاحب آه و ناله و همسایه دغل فرصت شناس صاحب دکان میشود!

### دیزی مزدی

بعد از دیزی و قابلمه دیزی‌های شخصی بود که خانمدارها و دکاندارها به نانوائی‌ها سپرده، با مزدی آنها برایشان بار<sup>۸۸</sup> میکردند. ترتیب کار چنان بود که گوشت و پیاز و نخود لوبیا و نمک فلفل و آنچه را که لازم داشتند در دیزی ریخته بدکان نانوائی میدادند و (آتش انداز)<sup>۸۹</sup> آنها را بالای سوراخ تنور که برای این کار جاسازی شده بود جوش آورده، در (کته دیزی)<sup>۹۰</sup> با آتش خلواره که از تنور در آورده<sup>۹۱</sup> دورشان میداد بخته آماده مینمود، و بعضی که نمک زردچوبه، جاشنی‌شان را نا بوی و رنگ و مزه‌اش خراب نشود یک ساعت قبل از گرفتن میفرستادند. دیزی‌های دکاندارها معمولاً شریکی بود که افراد یک دکان یا چند دکان بشراکت آن را بار میکردند، یعنی یک نفر (مادر خرج) شده کار و مخارج آن را بعهده میگرفت و شب بشب حساب کرده سهم هر کس را معلوم کرده (دانگ) شان دریافت مینمود. غذائی دسته جمعی، مولد دوستی و الفت و یگانگی که در هر ظهر گرد هم جمع شده تجدید محبت میکردند، غیر از عدم رعایت نظافتش که گاهی ساده دست نشسته در یک بادیه آبگوشت ورود و خروج مینمود! سنتی منهای عدم رعایت نظافتش پسندیده که افراد را بهم نزدیک و رفیق مینمود، علاوه بر خاصیت مطبوع و لذیذ ساختن غذا و تحریک اشتها که از چشم و دل دوبیدن و هول و ولای عقب ماندن از قافله که دانگ میدادند غذای هر نفر دو سه برابر میگردد، اضافه بر ثواب یا صوابش که شرع و سنت، صرف طعام به افراد را نهی و تکلیف به همفدا داشتن نموده بود.

۸۸. بختن دیزی را بار کردن میگفتند.

۸۹. متصدی آتش تنور.

۹۰. محلی در یک گوشه سوخت دان که دیزی‌ها را در آن چیده دورشان را آتش میدادند.

۹۱. تنورهای سنگکی یا بنه و تنورهای تافتونی یا پوشال نجاری یا بشکل گرم میشدند.

اجرت پختن هر دیزی تا چهار نفره یکشاهی و از آن بزرگتر تا هشت نفره و ده نفره صد دینار بود و نشانه اشتباه نشدن دیزی‌ها هم هر کدام علامتی از قبیل حلقه‌ای مفتول، نگه‌ای حلبی، مهر جای، مهر اسم، نکه، سنگک کفش و مثل آن بود که به دسته‌های سیمی آنها آویزان میگردد و موقع تحویل آن‌ها هم بنانوائی اگر برای ناهار بود غروب‌ها و اگر برای شب، صبح‌ها بود که وقت رفتن سرکار داده، بعد از اذان مغرب با نانی که زیر بغل میزدند، دیزی‌ها را هم بدست گرفته بخانه میبردند.

از ساده‌ترین و بهترین و همه‌کس پسندترین غذای هر خانواده‌ی آنروز همین آبگوشت دیزی نخود لوبیا بود که هرگز طبع از آن بری و متنفر نمیگردید، مخصوصاً هم که غذائی کامل و گاهی بوده تهیه و تحصیل آن مستلزم رنج و مرارتی نمیآمد، باین حساب که گوشت گوسفند آن همراه نخود و لوبیای مُبَهِی<sup>۹۲</sup> طعامی (ته بنه‌دار) بود که نیرو بخشی تن و تقویت باء مینمود و چاشنی‌های مختلف آن از قبیل سبزی و پیه و سیب و گوجه و لیمو و سرکه قند و دیگر مخلفات که آنرا متنوع میساخت و مصالح آن که با سه چهار شاهی بسر هم میآمد و پختن آن که با یک شاهی در دکان نانوائی پخته جا افتاده آماده میگردد و زن و مرد را از غم و اندیشه‌ی چه بخورم، چه نخورم ظهر و شب، مخصوصاً زن‌ها را که از فکر و خیال چه بیزم چه نیزم و خرید و بیار و ببر و پخت و پز و ظرفشویی آسوده مینمود؛ اگر مرد بود غروب دیزیش توسط پادوی دکان یا حجره‌اش به نانوائی داده شده ظهر ناهاری معلوم یک‌سریک بالینه داشت که خوراک هم‌روزه‌اش بود و اگر زن بود (شیرته)<sup>۹۳</sup> ای اول صبح به اطاق زده، تا عصر با همسایه‌ها بگفتگو و خنده و شوخی نشسته از بعد از ظهر به بزرگ کردن و وسمه کشیدن و لُورزدن و سرخاب سفیدآب و زیر ابرو، بالا ابرو برداشتن و تخمه شکستن میپرداخت و منتظر (آفتاب پکوه)<sup>۹۴</sup> و آمدن شوهر میماند که نرسیده، دیزی را خالی کرده، با چهار لقمه کله گربه‌ای نهش را انگشت کشیده، یکی دو جای پشتش داده، جا را انداخته چراغ را خاموش و در بستر رفته شکر خدا بکنند!

این بود برنامه غذائی غالب طبقه‌ی متوسط، بلکه قاطبه‌ی مردم که سال به دوازده‌ماه

۹۲. نفّاح، بادآور، نموظ‌آور. جاق کننده.

۹۳. جارو و جمع‌آوری سردستی.

۹۴. مغرب.

دنبال میگردید، و شب جمعه پولدارهایشان پلو و کمتر دارهایشان (برنج) مانند، مثل دمیخت باقلا و عدس پلو و ماش پلو که در هر صورت جهت (شب جمعه) که شب عید محمد و شب استجابت دعا بود<sup>۹۵</sup> برنج داشته باشند و خیلی خانه دارهایشان، که اگر دیزی را به نانوائی هم نمیدادند خودشان بار میکردند که در هر صورت غذای غیردیزی یعنی (نان و گوشت) شان از هفته یکبار تجاوز نمینمود و اگر تغییری هم در کمیت آن فراهم میآمد که یک یا دو نوبت آن به (کوفته شامی) یا (کوفته برنجی) و مثل آن تبدیل میگرفت تغییری در کیفیت آن بعمل نمیآمد که باز از دایره نان و گوشت بیرون نرفته بود.

بالاخر از طبقه‌ی هفته‌ی یک شب پلوخور، معدود و انگشت‌شماری امثال شاه و وزیر و حاکم و مثل آن بودند که زیاده‌تر از آن، یا هر شب پلو میخوردند. در نهادهای ذیل که مظفرالدین‌شاه همیشه میگفته قربان پلوی شب عید و آب‌سیخ زمستان که شاه و گدا باهم میخورند، باین معنا که در هر صورت شب عید هر کسی پنج‌سیر برنجی در آب میریزد و آب زمستان هم برای همه خنک میبایند، و دیگر از حسرت‌های بچه‌ها که شاه شده هر شب پلو بخورند، و درباره‌ی غذای احمدشاه نقل از آشپزش که سفره بی‌پلو به دلش نمیچسبد و غذای مخصوصش جوجه مرغ‌های سه روزه که در روغن سرخ کرده، خورشش بکنند.

از اینجهت طبقات پائین مردم موضوع مسخره‌آمیزی برای دلخوشی خود داشتند که میگفتند شاه و وزیر کی اند که از ای — ن شب تا او — ن شب پلو میخورند، قربان خودمان فقیر، بیچاره‌ها که: این عید پلو، آن عید پلو میخوریم!

پس غذای طهران، بلکه ایرانی نان و گوشت بود همان (نان و گوشت)ی که ابزار کلی سیاست‌ها و پلتیک‌های خارجی و داخلی و دولتها بوده، در هر مسئله بآن رو میآوردند، باین معنی که اگر کار زیر جُلکی‌ای داشته لازم بود مردم را بخود مشغول کنند جلوی نان و

۹۵. شبهای جمعه شب خوردن پلو و شب همبستری بود که مباشرت با حلال در این شب نوایی مطابق ده حج عمره داشت و به عمل‌کننده قصری در بهشت عطا میگردید. زنی در پای منبر فواید آن از ملا می‌شنود و شب از شوهر می‌خواهد قصری در بهشت بنا بکند و نوبت دیگر که قصری هم برای خود می‌طلبد و بعد از آن که پدر و مادر شوهر و پدر و مادر خود را محق می‌خواند که آنها را هم صاحب قصر بکند که مرد از پیا درآمده بسادی رها می‌سازد و می‌گوید قصرهای آخری نادنیاجگی و پشت‌هم ساخته شد درهم کوبیده شد.

گوشت را می‌گرفتند و اگر سلطان و وزیری را می‌خواستند مفتضح و از کار برکنار کنند نان و گوشت را تنگ می‌کردند و همچنین بلواها و اجتماعات و دهنه‌بندی‌ها و عزل و نصب‌ها و قتل و گشتار و بگبر و ببندها که همه یا مقدمه سخت کردن و قحط نمودن نان و گوشت برپا و بعمل می‌آمد، سیاست کهنه آبرو باخته‌ی مبتدلی که قرون منمادی دستاویز و تا اواخر هنوز میان دولتها برقرار و مردم را با آن در خود و سر بگریبان می‌ساختند.

باری اجرت دیزی‌پزی میان کارکنان نانوانی یعنی شاطر و (نان‌گیر) و آتش‌انداز و صاحب دکان تقسیم می‌گردید. علاوه بر دیزی ناهار خود آنها که از گوشت و مصالح و چربی دیزی‌های مردم که از هر دیزی چیزی برمی‌داشتند تأمین می‌گردید، و وجوه حاصله از این کار نا آن حد برای اهالی دکان قابل اعتنا بود که صاحب سنگکی همین چهارسو کوچک که هنوز در بحثش هسینیم بر سر یک‌شاهی<sup>۹۶</sup> اجرت دیزی که با آتش‌انداز اختلاف حساب پیدا کرده او هشتادو هفت دیزی شمرده تحویل داده، آتش‌انداز هشتاد و شش دیزی می‌گفته است کار هصبانیش بجائی می‌رسد که هشتادو هفت کنان و دشنام گویان نفسش قطع شده فدا میشود.

## یخنی‌پزی

آبگوشت دیگری بنام (یخنی) بود که پزنده‌های مخصوصی آنرا تهیه می‌کردند و آن نیز باین صورت بود که خلاف آبگوشت‌های دیزی و قابلمه که گوشت آنرا فال‌فال و سیر سیر بطور پستانی از قصاب می‌آوردند، گوشت آنرا یکجا یعنی گوسفند درسته و بگونه ساده یعنی بی زردچوبه و ادویه، فقط با کمی نمک و بمقدار لازم پیاز که بوی زخم<sup>۹۷</sup> آنرا ببرد (بار) می‌کردند، و طریقه فروشش هم باین قرار بود که ابتدا نصف یا ملاقه‌ای آب آنرا که زیاد ترش روغن و (تنگ آب)<sup>۹۸</sup> آنهمه گوشت بود جلو مشتری می‌گذاشتند که بصورت (نرید) همراه

۹۶. یک بیسم ریال.

۹۷. بوی ناخوش آیند. گوشت و مرغی که بدون پیاز و ادویه پخته شوند دارای بونی نامطبوع می‌باشند که آنرا (زخم) می‌گویند.

۹۸. کم آب.

گردلیمو، با کشک که بعد از ترید کردن رویش پاشیده میدادند، یا ترشی مصرف مینمود و سپس بشقابی بر از گوشت و دنبه و چند سیب زمینی که جدا پخته شده، رویش دارجین و فلفل و گردلیمو عمانی پاشیده شده بود بدرقه اش میساختند که اصل یخنی همین بشقاب گوشت و دنبه بحساب میآمد، چه غالب رغبتی بآبش نشان نمیدادند. سالم تر و گرانتر از آبگوشت که حداقل برای هر نفر بیش از پنجسیر<sup>۹۹</sup> گوشت در نظر گرفته میشد، در قیمت (دو عباسی)<sup>۱۰۰</sup> نادهشاهی مطابق قیمت یک دست جلوگیاب، برای آنها که از آبگوشت خسته شده، گوشت زیاد و غذای خاطر جمع میخواستند؛ همراه سخن زیر که در بساره ی قسوتش داشتند:

یخنی و نان سنگک، ترشی گردلیمو      روی ندیده نوره<sup>۱۰۱</sup>، پشت سفید بی مو

## امامزاده زید

پائین چهارسو کوچک طرف غرب مدخل صحن امامزاده زید بود، امامزاده ای با شجره ای به این ریشه: فرزند علی ابن الحسین (زین العابدین - امام سجاد) ابن حسین ابن علی - ابن ابیطالب، با صحن و فضائی وسیع دلکش و حجرات و طاقناهای عالی در اطراف و درختانی خرم سالمند، در مساحتی بیش از سی هزار متر مربع، با گنبدی نخم سرغی شکل بسیار خوش ساخت و وزین از کاشی های مرق نفیس و بقعه و رواقی عارفانه ی زیبا که در حال حاضر صحن آن بصورت مدرسه درآمده محوطه ای کوچک با دری از جانب بازار خیاط ها از آن باقی میباشد.

اگرچه مدفون در آن امامزاده واجب التعظیمی با شجره و روایاتی محکم تر از امامزاده سیدولی در قلب بازار، یعنی دارالمؤمنین بود، اما دالان و حجرات و زوایای آن جز آن نبود

۹۹. ۳۷۵ گرم.

۱۰۰. چهاردهم قران (ریال).

۱۰۱. داروی زدایش مو.

که انهار و بارانداز کسبه‌ی اطراف آن بوده باشد و حوض و فضای صحنش که همواره منتهی بهیکاره و لخت و عور در آن بشستنشوی کثافات رخوت و تن و سر مشغول بوده، در سابه درختان با گونه کنار اطافهایش لنگ یاره‌هایی انداخته استراحت نمایند و ضلع جنوب شرقی آن قهوه‌خانه‌ای که مانند امامزاده سیدولی باتوق مطربها و الدنگ‌ها و هرزه‌گان و منحرفین شده باشد و روانی و مضجعنی خوابگاه شبهای گدایان و ولگردان و بیخانمانها و ظهور بسا اعمال ننگین آنها و روزها خلوتگاه عشاق و فسقه گردیده باشد و تنها چیزی که در آن چشم نیامد آنکه کسی برای نماز و زیارت و عبادت بآن رو آورد مردها و فاعلین که بچه رفاصهای مطربهای قهوه‌خانه را در کنار و گوشه مسجد و پشت ضریح امامزاده بکشند و پسرها و دخترهایی که سر بر سرهم به مقبره چسبانده راز و نیاز کرده، در خلوت‌های آن رفع حاجت نمایند، که بهترین نمونه معرفی آن جمله بعد که میرزا حبیب قاضی شاعر درباره امامزاده زید به ناصرالدینشاه مینویسد، در این توضیح که چون اخبار بر ناسایستی از امامزاده زید بگوش ناصرالدینشاه میرسد قاضی را مأمور دریافت چگونگی آن مینماید و قاضی پس از مشاهده چنین توضیح میدهد که: (اگر صبیّه بایکره در آن داخل شود صبیّه باکتره از آن بیرون آید) مگر آنها یا زنهایی که بنا بعبادت تقدس و مراجعه به اماکن مقدسه دیگر در شب جمعه‌ها در صحن و کوجه شمالی آن اجتماع کرده از پنجشنبه بازار آن خرت و پرت خرید بکنند و بی هدف‌هایشان هم بدکاره‌ها را با خود به امامزاده بکشانند، تا اواخر که وضع آن چنان بافتضاح کشیده شده بود که کمتر محترمی میتوانست در آن قدم بگذارد و کمتر بزرگ خانواده‌ای که اجازه دخول بآن به زن و بچه خود داده آنرا زیارتگاه و محل امن پشاسد.

این از خصوصیات هر تهرانی اصیل بود که ساعی حفظ نوامیس خود باشند و بهترین راه آن علاج واقع قبل از وقوع بود که ایشان را از برخورد و مجالست با افراد ناباب و اماکن ناامن بدور داشته، نه تنها از مردمان فاسد برهیزشان داده، بلکه از تردد در محیط‌های بدنام نیز ممنوعشان دارند، در این نظر که چه انسان عیب و غیبت دیگران کند و چه خود را صورت غیبت سازد در خطا و گناه مساوی میباشد، و این که چه کسی خود به میخانه رفته، چه با می‌خواره مجلس شود در خرابانی بودن و بدنامی و وادار ساختن مردم به عیبگونی خود همگان بحساب می‌آید.



لذا نیکوترین حفظ از خطر بدنامی آن که پادر اماکن بدنام، اگرچه معبد و مانند آن باشد نگذارند، و در برس وجوی کوچکترها و متعلقات که با که معاشرت و با که نداشته باشند و به کجاها رفته، از کجاها پرهیز نمایند؟ این که از هر کس سابقه‌ی حسنه نداشته، از اماکنی که آشنائی با کم و کیف آن ندارند دوری بجویند، همراه این قصه که بچه روباه از مادرش پرمسید به چه صورت به روستاها برای مرغ دزدی و مثل آن برود که از گزند روستائیان در امان بماند؟ و مادرش جواب داد بهترین دستور تو آنست که اصلاً با به روستا نگذاری و از همه‌شان ترسانده کل دوست و معاشر را مار در آستین و غیر خانه و منازل بستگان را دامگاه انحراف جوانان میخوانند.

همچنین از نصایحشان این که: (در دروازه را میشود بست در دهن مردم را نمیشود بست) و نباید کاری کرد و طوری رفتار نمود که دهن مردم به عیب و ایرادش باز شود، که چندانکه گشوده شد بستنش غیر ممکن میباشد. و دیگر این که: (زبان گ..... بدتر از پایین گ..... میباشد)، در این معنی که بدنام شده رسواتر و بی‌آبروتر از بدفعل شده میباشد، و از همین تجربیات بود که دوری از بدی را گام بطرف خوبی میدانستند و برای دور بودن از بدی این دستور که به همه مشکوک و بدگمان بوده، همه را بد و خراب و خوفناک و نامطمئن و غیر اطمین بداند و این خاطر نشان که هیچکس از مادر بد و ضایع و نانجیب و زشتکار نیامده، الا این که از همنشین دریافته است، و در شناخت افراد این که به دوستان و معاشرینشان نظر افکنند، که با چه کسان قرین و در حضرونشر میباشد، از آن که طبع هر کس میل به همجنس و همعقیده سلیقه مینماید و در احساس ناهم رنگی و خطر، تا عقبات ناراحت کننده نداشته باشد به مدارا و نامحسوس قطع رابطه نمایند؛ و در این بابت نیز تا مزاحمت و حرف و سخن و احیاناً خطرات بعدی نداشته باشند، از ابتدای دوستی با رفت و آمد خود ایشان را چنان عادت دهند که این اوست که موظف رفتن و مکلف به جویائی حال و سرکشی به آنها بوده، نه آنها که باید بسراغ وی بیایند، در این خاصیت که هر زمان نخواست و صلاح خود به قطع مرادده نگر نیست با پاکشیدن و دو سه نوبت غیبت، خود بخود قطع رابطه شده بی آنکه زیان و مضرئی دنبال داشته باشد، و در حفظ خود و جان و مال و عرض و ناموس و بطور کلی مصونیت از خطرات این بیت که به دهن کوچکترها برده سر لوحه‌ی جمیع دستور ایشان در زمینه‌های فوق میخوانند:

بد ذات مباش بدگمان باش از فتنه‌ی خلق در امان باش

## بازار خیاطها

بازاری بود شرقی غربی در جنوب امامزاده زید که خیاطهای بازاری دوز در آن سکنا داشته، بازاری خلوت ساکت و تمیز، با دکانین دو طرف و طاق بازاری مانند دیگر طاق بازارها، اما پگسان و خوش بنا و یکنواخت از موقوفات امامزاده/و معلوم نشد به چه خاطر دکانین قسمت شمالی آن در زمان محمدرضا شاه با طاق بازارش تخریب و معبری بسی لطف نسجیب شیر بهال و دم و اشکمشی ساختند. که نه به بازار و نه به خیابان و نه به معبر عام و بازارچه ماند و تنها دکانین جنوبی اش باقی ماند که با راندن خیاطها فرش فروشها در آن مستقر گردیدند. از این بازار یکی از خیاطی در آن بنام (مصطفی یک قاز) و یکی از قهوه خانه آن بنام (قهوه خانه بستخانه) که در ابتدا از خیاط آن حرف میزنیم. خیاطی جیره دست که هم در بازاری دوزی و هم در شخصی دوزی سرآمد بود و لقب (یک قاز) او هم از جهت آنکه بر سر آبرو و بی آبرونی حساسیت پیدا کرده هر گفتگونی با مشتری برایش بهانه ای میشد تا بخود دشنام داده بگوید: «اینقدر بخیه هزار تا یک قاز»<sup>۱۰۴</sup> بزن تا جانت بدر آید و بگو میخواهم نان آبرومند بخورم و شعری هم در قدح و معایب خیاطی میخواند:

هر که کار او بُود دوزندگی مردنش بهتر بود از زندگی  
آنکه بُستدَس بود نان شب نداشت آنکه بُکُندَس بود مرد از گشنگی  
که واقع هم بهمینگونه بود وضع شغل خیاطی که باید روزها، بقول خودشان، سوزن بستن چشمشان بزنند، تا قبا لباده ای را از دست درآورده، با هزار کوچکی و تملق بستن مشتری پویشانند و دلشان کف دستشان باشد که ایراد و اشکالی نترانمیده کارشان را از سر و دوباره

۱۰۴. یک هشتم فران. یک چهارم شاهی. هریک فران (ریال) به بیست شاهی که هر شاهی پنجاه دینار بود تقسیم میشد که هر شاهی باز دو نیم شاهی یعنی دو (یک بولی) بود که هریک بولی دو سگی سی (قاز) ی و هر قاز به دو (نیم قاز) تشکیل پول خُرد، یعنی بیش از مبداء.

نموده بتوانند چند قرانی دریافت نمایند و بخور و نمیری بدست آورند، یا همان را هم مشتری نسبه گذاشته یا گرو دوخت و دوز لباس بعد یا سرانه<sup>۱۰۳</sup> رخت آقا زاده که مجانی و بجای چانه مزد لباس خود او بدوزد نهاده، بیچاره را در حسرت دورنمای همان چند قران بگذارد.<sup>۱۰۴</sup>

باری روزی این شعر بگوش مصطفی یک قاز میخورد که: (مردانه دوختیم کس از ما نمیخريد - رو، رو زنانه دوز که مردانه میخرند) و بخود میگوید هر کس که این شعر را گفته حتماً خودش خیاط بوده و این حرف را به امتحان آورده است و دست و پای کسب و کار بازار را جمع کرده، دکانی در خیابان اسنابول میگیرد و زنانه دوزی راه میاندازد و تا سر سال چنان کارش بالا میگیرد که خانه شخصی میخرد و خودش هم (مصطفی خان مبارک) که نابلووش را بآن نام مینویسد میشود، اما این اشکال برای او باقی میماند که رفقای قدیمی هم مسجدی اش آن کار یعنی زنانه دوزی را دون شأن یک مرد خداشناس اهل منبر و محراب مثل او خوانده، پول آنرا که غالباً از طرف زنان بدکاره بدست میآید و باید دستش میان لنگ و پاچه زننها کار کند حرام میدانند و فکر آن ناراحتی میکند.

چون کار بر او تنگ میگردد و از هر طرف محاصره شده مورد طعن و لعن اطرافیان واقع میشود، او که مزه‌ی شغل تازه را چشیده، آن کار، هم برایش فال بوده، هم نمائش، هم اجرت صحیح دلخواه میگرفته و هم کار کمتر میکرده که ده پیراهن کوتاه زنانه برایش به اندازه یک قبا سه چاک می مردانه زحمت نداشته، چندین برابر آنرا هم مزد میگرفته و هم به رشوه که برایشان (فرم تازه، مد جدید) بدوزد عشق و تمنائی هم تحویلش میداده اند نمیتوانسته از آن دست بکشد شبی از شبهای روضه اش منبری اش را ندا داده جریبان رفقا را برایش بازگو کرده متوسل باو میشود و او با قول مساعد بمنبر رفته، از جریبان معاویه که

۱۰۳. رسم بود در مقابل مزد هر دست لباس بزرگ یک دست هم بلاعوض برای بچه صاحب لباس بدوزند. همچنین در سلمانی که سر بچه مشتری را هم بی مزد روی اصلاح مشتری بترانند، تا حمام و پینه دوزی که از آن بچه‌ها سرانه‌ی بزرگترها بحساب میآمد.

۱۰۴. چنانچه در گفتگوی سلمانی آرمناک گذشت برای کار بچه‌ها چه سلمانی و چه حمام و چه خیاطی و پینه دوزی مزدی معلوم نمیشد و سرانه کار پدر و مادر بحساب میآمد، یعنی اگر کسی قبائی به خیاط داده بود از حقوق خود میدانست که دوخت قبائی مجانی را هم برای پسر خود بخواهد.

سحرگاه روزی شیطان برای نماز صدایش میکند و وقتی معاویه او را میشناسد و باو میگوید که این خارج از رویه شیطانی وی میباشد که کسی را برای نماز بیدار بکند و شیطان جواب میدهد که اگر او خواب میماند و نمازش قضا میگردد و بشیمان میشد آن بشیمانی برایش از هزار نماز بوقت گرانبهاتر میآمد و نتوانسته ببیند تا او بآن فیض برسد شروع و مصطفی خان را همان نادم منفعل که توابع بشیمانیش هزار مرتبه از کار و شغل صواب بی بشیمانی بالاتر است معلوم میکند و سپس سخن را به (بطرس ملک) میرساند که چهار صد هزار سال رانده‌ی درگاه حق و مبعوض پروردگار قرار گرفته بود نادر ولادت حضرت حسین (ع) که براهنمائی جبرائیل آمده خود را به قنذاقه او مالید و خداوند از سر تقصیراتش گذشته او را بمقام اول برگرداند و در آخر گریه برای امام حسین را ختم مجلس قرار میدهد که هر کس مجلس عزائی برای حسین ترتیب داده با باندازهٔ بال مگسی گوشهٔ چشم در ماتم حسین تر ساخته با خود را بصورت گریه کنان او درآورد خداوند چشم او را در محشر گریان نساخته. گناه ثقلین را از او دور میسازد و چه و چه و چه که در حقش مینماید و او را کجاهای بهشت جا میدهد. وی را پاک و طیب و طاهر که هم بانی و هم مستمع و هم عزادار حسین میباشد ساخته از منبر فرو میآید و بعد از منبر هم که باز دوستان در حرف خود ابرام ورزیده گراحت شغل او را تنفیذ و مطالب گوینده را بخاطر یک تومان پول منبر و دل خوش کنک صاحب مجلس دانسته رد میکنند که اگر کار باین سادگی‌ها بود باید همه پیغمبرها همین یک کلام و یک بال مگس گریه را برای آمرزش گناهان همه امتهای خود بیاورند. میگوید بفرض هم که گفته شما درست باشد چهل سال شغل حلال و طیب و طاهر انجام دادم نتیجه‌اش آن شد که در زائیدن بجهت آخر زخم مجبور شوم برای خرجش قواره پارچه‌های مردم را باسم دزد پرده بفروشم و برای هر ناهارم قیچی ماسوره، ماکوی چرخم را در رهن بقال و نانوا نهاده برای شام شب، کاسه بادیه پیش کاسب بگذارم.<sup>۱۰۵</sup> بگذارید چندی هم شغل غیر حلال و غیر

۱۰۵. معمولاً کسبه از زور کسادی خاصه در فصل زمستان، مخصوصاً طبقه کارگر مانند کفاش و خیاط و بنا، در هر ناهار و شام بود که باید چیزی از ابزار کار یا اثاث خانه را در دکان نانوائی برای نان یا قصابی و بقائی برای قانو گرو بگذارند و بقال و عطار از جهت آنکه کسی بآنها رو نبنداخته گروی ای چیزی نیاورد، اسلحه‌ها و ابزارهای مانده را از قبیل لیچی و مشه و نیشه و ماله را نخ بسته از جلو دکان میآویخت و در سرماهای سخت زمستانها که کف دو مشه را نف انداخته بهم میچسباند و آویزان میکردند.

م شروع داشته باشم. اگر قیامت و حساب و کتابی در کار باشند باز سالهای حلالم بر حرامم چربیده چیزی هم طلبکار میباشم. اگر هم باین قرار نه ما تصور میکنیم نباشد و خدا بزرگتر از اینها باشد که مگسی را که به کثافتی نشسته بلند شده مواخذه کند آن چهل ساله‌ای هم که گرسنگی خورده‌ام کلاه سر خودم گذاشته‌ام و در آخر هم میگوید عجلتاً خرج من خرج آن روز بازار خیاطها نمیشاند و هر کس خیلی دلش بحالم میسوزد و مکلف به امر معروف و نهی از منکر میباشد کسر مخارج مرا تقبل نماید از همین فردا دکان، دستگام را بهم زده معاودت بکار سابق مینمایم. که البته حامیان دین هم تا وقتی تکالیف آن با از مرحله‌ی حرف و سخن بیرون نگذارده بیول نمبرسید، طرفدار دین بودند، دور وی را خالی کرده، او هم از آنها آسوده شده نفس براحت میکشد، اما این شعر به عقده دل برایش ساخته شده جهتش ارسال میشود:

گر که خواهی در دو عالم واکنشی جاکشی کن جاکشی کن جاکشی  
مصطفی خان هم پاسخ ایشان را اینطور میدهد:

هر که غم از من بگفتن میخورد خود نجس نرروزی از من میخورد  
من نجس باقند و روغن میخورم او نجس آغشته با عن میخورد.  
وقتی مُرد چهارده خانه در کوچه‌های شاه‌آباد از او مانده بود و در زمان حیاتش هم همیشه (علامت)<sup>۱۰۶</sup> او پیشاپیش علامتهای دسته‌های شاه‌آباد راه میافتاد.<sup>۱۰۷</sup>

### قهوه‌خانه بستخانه

وسط بازار خیاطها در جهت جنوب قهوه‌خانه‌ای بود بنام (قهوه‌خانه بستخانه) بادی کوچک شبیه در حیاط و سرپوشیده‌ای از شیروانی که سابقاً اداره بستخانه یعنی (اداره بست ممالک محروسه)<sup>۱۰۸</sup> بود و بعداً بصورت قهوه‌خانه درآمد دلالهای بازار و تریاکی‌ها در آن

۱۰۶. علامت عَلم چند تیغه‌ای که به نشانه‌ی هر هیت (جمعیت) و هر محلی یا دسته حرکت داده عقبش سینه‌زن سینه میزند. با استفاده از مطلب عَلم و سینه‌زن‌ها بش. کسانی را هم که در دسته‌بندی‌های سیاسی طرفداری فردی نموده، یا آنهایی را که علاقمند محبوی می‌شدند میگفتند بای عَلم فلانی سینه میزند.

۱۰۷. هر سرشناس و صاحب اسم و رسم محله‌ای به اسم خود علمی سفارش داده میساخت و با آن جلب بزرگی و شأن و مقام مینمود.

۱۰۸. تابلو اداره بست.

جمع میشدند.

این قهوه‌خانه که از فرط دود آتش سماور و کوره دیزی‌ها و آتش منقل‌های وافور بصورت نون حمام یا بنشابه زمان حال (تاریکخانه عکاسها) درآمد بود محل اجتماع تریاکی‌های اصیل بود که از سحر تا آخر شب در آن چرت میزدند و سبب علاقه تریاکی‌ها هم به آن محل که (غیر تریاکی در آن نبود) دخمه آن بود که در اثر جمع و جوری و کم فضائی بزودی واردین را با هم مانوس مینمود و دیگر در و دیوار اشباع شده‌ی آن از دود تریاک و مهگار و چینی که نشئه تریاک را القا کرده چندان مینمود، باضافه‌ی یک (کلاغ زاغی) که با آنها هم منقل میگردد!

## تریاک - تریاکی

این حیوان وحشی که قبل از صید و ورود بقهوه‌خانه پستخانه حتی در خواب هم نمیتوانست ملاحظه کند که تا این حد تغییر طبیعت داده، فضای دشت و دمن و بیلاق و قشلاق تابستان زمستان و آزادی و آزادگی جبلی و رمیدگی از آدمیزاد را فراموش نموده، در بیغوله تاریکی با آدمیانی که از حزم و احتیاط مسافتها از ایشان فاصله گرفته بود بسر برده، حتی هم‌منقلی و هم‌وافوریشان گشته به گدائی تریاک تا روی زانوان آنها بنشیند و تا این حد با آنها (ندار)<sup>۱۰۹</sup> بوده نزدیکی داشته باشد، در اثر اعتیاد بتریاک کارش بجائی رسیده بود که نه تنها با پر و بال سالم فکر گریز و بار و دیار نمینمود، بلکه چنانچه یکی از مشتریان هم جهت شوخی و خنده از قهوه‌خانه‌اش بیرون انداخته در را برویش کلون مینمود، نه اینکه پا بگریز نمینهاد بلکه مانند بچه‌ی از خانه بیرون رانده شده پشت در به جیغ و ویغ و التماس برمیآمد و نیک به در قهوه‌خانه میکوبید و ناله‌های ملتسانه سر میداد تا در را برویش گشوده بداخلش بپذیرند، و محاسن دیگرش که مشتری‌ها به او مشتاق میشدند آنکه در اثر اعتیاد مداوم بتریاک از قوت و لهذا افتاده، دچار بی‌وست مزاج شده، با همه عادت این دفعی هرگز کسی فضله‌ای از او

۱۰۹. یک رنگ، در مقابل رفیق یا طرف صحبت و مونس خود را صاحب چیزی ندانستن - جان و مال یکی.

نمینگریست و کسی را ملوث نمینمود و در آخر دیدگان ملتمس در یوزه اش در دیدگان تریاکبان خسیس که حتی از دود تریاک دهان خود بطرفش مضایقه کرده، آنرا تا آخر بلعیده در ریه ها هضم میکردند بود که از زانوی یکی به زانوی دیگریشان نشسته درخواست مینمود! این بسته بآن نبود که این ماده سمی تا آن حد در وجود حیوانی مانند کلاغ سیاه قهوه خانه پستخانه اثر گذارده بود، بلکه اکثریت جمعیت مملکت را بروز کلاغ سیاه انداخته بود. مردمانی که از زن و فرزند و کسب و کار و خانه و زندگی دست کشیده معتکف قهوه خانه ها و پای بند منقل ها گردیده بودند و خاکستر نشینانی که خاکستر منقل ها خاکسارشان نموده، دود کبود تریاک خانمانشان را تاریک ساخته، آتش ذغال بسال و سینه کسبوتری زندگانیشان سوزانده، چوب زرد و سیاه واقور چون چوب مرگ بتنشان خورده اسکلتشان ساخته، حقه آن حقه بکارشان برده، سوراخ تنگ آن دنیا بر آنها تنگ نموده بود، تا آن حد که از ده تن اجتماع بالغ یک محفل لا اقل هشت تن آنان مبتلای بآن بودند که چه از راه کشیدن و چه از طریق خوردن باید استعمال بکنند.

این مناطق به دار و ندار و شغل و منصب و وضع و لباس و مقام و موقعیت نداشت که باید معتاد شده یا از آن حذر بکند، بلکه عادت های عام و راه نجاتی برای تمام مردم بود که در جمیع ذوقیات و تفننات و شادی ها و مجالس سرور و مهمانی، یا گرفتاری ها و غم و درماندگی و هر گونه بیماری و درد و مرض چه مختصر و چه شدید و امثال آن باید بآن رو آورند و اگر در میان طبقه کاسب و تاجر این ابتلا اندکی تخفیف میگرفت در عوض در میان نوکر باب و کارمند دولت اعم از نظامی و پلیس و دیگر دستگاه های آن شدت فزونی یافته بود، چه هم وقت زیاده تری داشتند و هم عایدات مستمر و درآمد زحمت نکشیده و از اینرو کمتر نوکر دولتی از نشان دار و بی نشان بود که شبانه روز چندین ساعت و مثقال مصرف تریاک نداشته باشد.

از تریاک و تریاکی نمایشها و ناثرها و تقلیدهای بسیار تهیه شده بود، که به تریاکی میگفتند خانه ات آتش گرفت یا دخترت را بردند میگفت بگذار این یک بست را بزنم تا ببینم چه باید بکنم! و امثال این که نمایش میدادند و روزنامه ها نقاشی ها و کاریکاتورها و صورتهای مختلف میکشیدند و تصنیف ها و داستانهای زیاد بقلم میآوردند، اما هیچیک مفید فایده نیفتاده هر روز بر تعداد تریاکیان اضافه میگردد و پامنقلی ها زیاده تر میشدند، چه داروئی



عده‌ای اهل مخدر که مصرف تریاک و چرس و توتون، وسیله‌ی افور و قلیان و چپق میکنند؛  
 ای خوشا عاشقی و رندی و بی‌پردانی      ای خوشا کنج خرابیات و «فضا» پیمانی!



بود که هر درد بیدرمان از آن درمان نشده، هر سر بیسامان بسامان آمده، هر مشکل از آن آسان گشته هر ناملایم ملایم گردیده حلّ هر مسئله مینمود و بنا به داستان زیر<sup>۱۱۰</sup> هم بزاز و هم رزاز و هم کفاش و هم نفاش و هم ملّا و هم فصاب و نانوائی مردم بود که تنها طریق التجایشان میآمد.

کمترین خواصش معالجه امراض بود که تا هر کس بهر درد و رنجی مبتلا میگردد او را بآن هدایت میکردند و از فوایدش میدانستند که درد دندان را ساکت میکند و درد سر را فرو مینشانند. دل پیچه را آرام میسازد و شکم زویش را بند میآورد. پریشانی افکار و غم و غصه را از میان برده، دل نموره و اضطراب را دور میسازد. اگر کسی زخم روده و زخم انشاعشر و ورم روده و هر نوع مرض در امعاء و احشاء داشت باید از آن درمان بجوید، و هر کس مبتلا بفشار خون و عوارض او امثال سرگیجه و چشم سیاه رفتگی و غلظت خون و انعقاد خون و امثال آن شده بود باید بآن رو آورد. سکنه را موقوف و فلج را برطرف و تنگ نفس و زکام و نزله و دست درد و بادرد و نقرس و درد مفاصل و درد بواسیر و همه و همه مثل آنرا برطرف مینمود و گوش درد و چشم درد و جَسَرَب و خارش و سودا و هر چه از آن فسیل را سود میبخشید. از این رو ناچار هر کس دارای رنج و مرضی بود ساده ترین طریق معالجه اش استفاده یکی دو یک از دود نریاک، باماش و عدس و نخودی خوردن آن بود که ناچار با چند مرتبه درمان نریاکی و معتاد میگردد.

طبیعی بود که هر کس میتواندست هر بیمار را با هدایت نماید و معالجبی که خودسرانه هر کس امراض خود و اطرافیان را با او معالجه مینمود. اگر کودک نمیخواید آنرا با مالیدن کمی نریاک به جلو بینی میخوانیدانیدند و اگر گوش درد داشت کمی از آن خل کرده بداخل و

۱۱۰. زنی که شوهر از درماندگی یا او همسفر میگردد هر روز بهانه گرفته زیادتر مرد را به آزار میکشد که نان ندارند و رخت ندارند و کفش ندارند و صاحبخانه طلبکاری میکند و بغال و فصاب و نانوا سر بجانش کرده طلبتن را میخواهند و الا و بلا که باید طلاق بعد. مرد که کارش به بیچارگی میکشد درد دل بیش یکی از دوستان میبرد و طرف میگوید هر طور شده ما او همسفری بکند و مرد صبح روز بعد آن زن را میگرد که نه تنها حرف هیچیک از مسائل گذشته را نمیزند بلکه پذیرائی صحانه خوبی هم از او نموده، به نداری و گرفتاری هایش دنداری اش میدهد. که به صندوقخانه رفته فلان خود در دست گرفته میگوید: فریاد تو که هم برآزی و هم راززی و هم فصاب و بغال و نانوائی و نمیدانم!

اطراف گوشش بمالیدند. اگر چشم درد داشت بهمچنین که اطراف چشمش را با آن طلا<sup>۱۱۱</sup> میگردند و اگر تب و سردرد داشت با خوراندن کمی از آن و خوابانیدن معالجه‌اش میکردند. دوائی اسهال کوچک و بزرگ کمی از سوخته تریاک بود که با چای پررنگ باو میخوراندند و دوائی هر بیخوابی، چه بالغ و چه طفل یکی دو قاشق چای خوری تا غذاخوری (شربت بگوشتار) که از جوشانده پوست خشک‌ش درست میکردند بود که باو میدادند. سرفه و درد صپه و تنگی نفس، چه خروسک و سیاه سرفه اطفال و چه بزرگ، حب (کیف) بود که از تریاک و خمیر میساختند و مسکین هر درد و خارش چه داخلی و چه خارجی مالیدن و تنقیه آن بود که اعجاز مینمود. هر مرهم چه جهت نبور و چه جراحات، عفونی و بریدگی جزو اعظم او تریاک بود که بی آن ترتیب نمیکرفت و هر ضماد و انداختن همراه تریاک بود که هم معالج و هم مسکن مباحثاد. همیشه جلو قهوه‌خانه‌ها یکی دو زن با بچه‌ی به بغل دیده میشدند که اطفالشان را که به نحسی و گوش درد و مثل آن دچار شده بودند برای دود دادن که تریاکی‌ای دود تریاکش را بگوش و بینی او بدمد آورده بودند و از ضروریات دوا درمان هر خانواده بود که اگر از گل و گیاه هیچ چیز در خانه نداشته باشد، حتماً مقداری تریاک پس انداز روز مبادا نگاه بدارد. و بهترین راه علاج رهایی از مشکلات که اکثر خودکشی‌ها بوسیله آن انجام میگرفت.

هر کس با کسی تقار و کدورنی بهم میرساند بهترین انتقام آن بود که او را تریاکی نماید و هر لش و گردن کلفتی که در محل مزاحمت بعمل می‌آورد بهترین چاره‌اش آن بود که چندی او را مهمان به تریاک و نیکوترین طریق بهم ریختن کاشانه‌ها و آشیانه‌ها و خانواده آنکه ونس و سرپرست او را مبتلا بتریاک بکنند.

زنان و دختران منحرف زیاده‌تر از میان خانواده‌های تریاکی سرمیخاستند و اطفال و کودکان و لگردد سهل الوصول اکثراً مستعلق بسه اولیای تریاکی میبودند و دزد و دغل‌ها و آفاهه‌دزدها و نعلین دزدها غالباً از افراد تریاکی تشکیل می‌شدند.

از تابلوهای زیبایی که از ماسکه زینت‌بخش اماکن میگردید یکی تابلو (نقد فروش، سبه فروش) بود که در نصف این تابلو نقد فروش در دکان پرویمان خود چاق و فربه نشسته

با روی پا انداخته پیپ میکشید و در نصف دیگرش نسبه فروش که موشها از قفسه‌های خالی دکانش بالا بآئین و اینطرف آنطرف رفته، عنکبوت در زوایای آن تاره بسته بود و خودش لاغر و محزون و مغموم، سر بمیان دو دست گرفته به اندیشه‌ی بدبختی فرو رفته بود، و دیگری (تابلو تریاکی) بود که پای منقل وافور نشسته از دود سوراخ حقه‌اش دکان و باغ و آبادی و از دود دهانش خانه و اثاث و زن و فرزند و ملک و پول و همه چیز بهوار رفته بود. تابلویی در کمال حقیقت که چه متمولینی که در اندک زمانی در اثر اعتیاد هستیشان مبدل به نیست شده، چه جلالت مآبهای که شرف و حیثیت و جاه و جلال و منصبشان در حقه وافور رفته بود، و مؤبدش این بیت از غزلی درباره یکی از سرشناسان:

نظام دوله‌ی مافی دوصد کروش بود شده سپور سر لاله‌زار ای تریاک  
و اشعار زیر که درباره‌اش ورد زبان مردم و لوطی مطربها شده بود:

آی: میدونی تریاک چه بوئی میده بوی نسیم بهشتی

هنوز لبث بلبش نرسیده زود یسله میدی به پشتی

فربون گلهای سرخ آتشت خاصه در شب زمستون

هی بچسبونیم بس، بهمراش، گل یگیم بشنفیم بادوسنون:

ای رفقا منو که مسبین لشم تریاکی‌ام روزی دوتس میکنم  
خیال دارم تریاکو ترکش کنم یه مدتی زورخونه ورزش کنم  
عصرا برم نوپخونه گردش کنم اما همینکه به پیشش واکشم  
همت اون کو که ازش پاکشم...

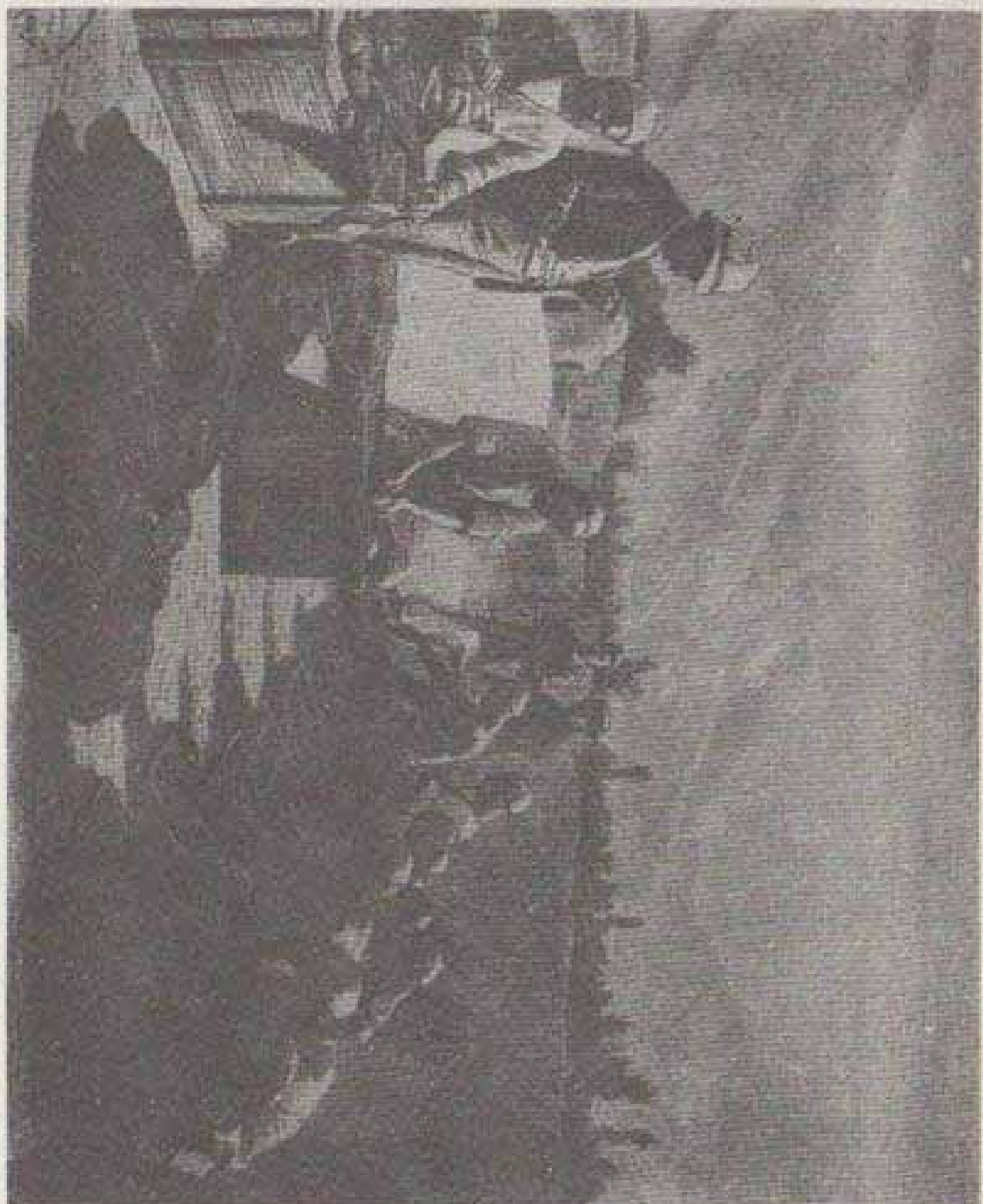
و مطالبی درباره تریاکی‌ها که میگفتند از تریاکی‌ای پرسیدند: اگر بانصد تومان پیدا کنی چه میکنی؟ جواب داد: اول دوپست و پنجاه تومانش را میدهم تریاک میخرم، بعد صد و پنجاه تومان دیگرش را میدهم تریاک میخرم، بعد دهشاهی‌اش را میدهم یک دست جلو کباب و سه شاهی‌اش را هم دو تا جانی قندپهلو بقیه‌اش را هم، ای به جهنم! آنرا هم تریاک میخرم.

یکی دیگر از اسباب اعتیاد مردم مخصوصاً جوانها آن بود که میشنیدند تریاک کمر را قرص و طول مدت مباشرت زیاد میسازد، دام فریبی که گرفتارشان ساخته اگر یکی دو نوبت از آن متلذذ میشدند، بمرور که باید مقدارش زیاد کنند، نه تنها از صورت قبل از آن هم خارج میشدند، بلکه از میل و رجولیت نیز ساقط گردیده، اگر صاحب زن و فرزند بودند کارشان به

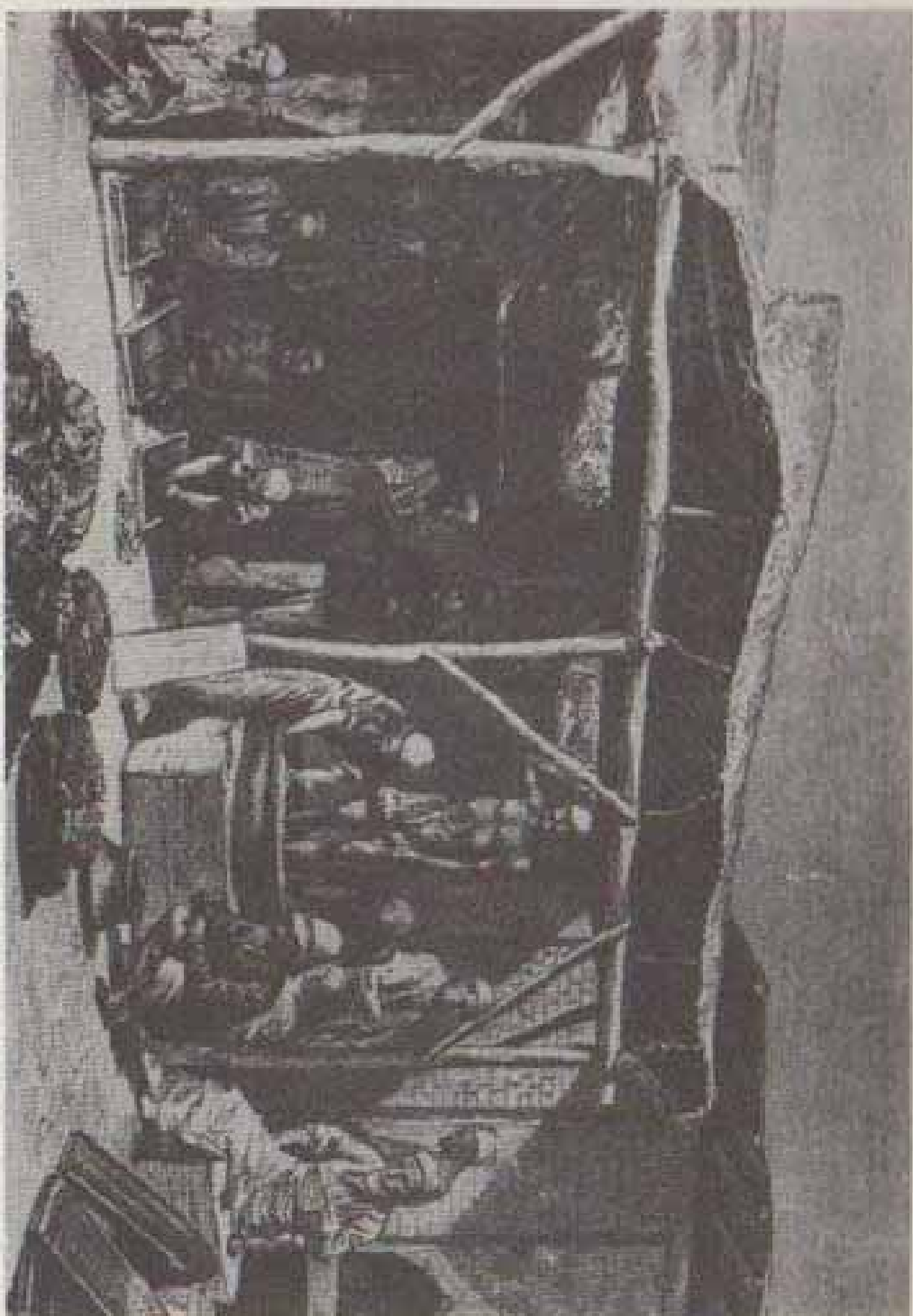
نلاشی میکشاند. دیگر از مضامینی که برای تریاکی‌ها مییافتند یسوست مزاجشان بود، که: نریاکی‌ای پشت چادری جهت قضای حاجت بند چادر گرفته بخود فشار میآورد که دستش رها شده از پس میخ چادر به فلانش نشست و ناله‌کنان شکر مینمود که اگر درید لااقل مجرای دفعش گشوده شد. و در همین زمینه تریاکی دیگری که بونه‌ی گونی گرفته بونه‌کنده شده بروی مدفوحش که پس از مرارات زیاد بند انگشتی بیرون داده بود خورد و بیرون آمده‌اش به جای خود برگشت که آهی کشیده گفت دیدار به قیامت، و در این رابطه از ایرج که میگوید: تا میل خون نیامد (پشکل) بیرون نیامد چیزی شبیه باروت در (صورتی) محجر. و پیچاره تنگ گرفتگان و دست به بند تنبان‌هایی که پشت مستراحهای عمومی گرفتار اینگونه جماعت میگردیدند و در همین موارد هم بود که جمله زیر: (به امید ک... نباش خودت هم زور بزن کمکش بکن) بکار آمده از پشت مستراحها صدا بر آن بلند میگردید.

### از سیاست نامه عوام

تا این زمان هنوز انتشار این ماده بنیان‌کن از طرف دشمن در این مملکت حمایت میشد، باین صورت که نه تنها اعلان‌ترین آن بنازلترین قیمت بطور آزاد در اختیار همگان قرار میگرفت، بلکه دولتها خود نیز مشوق مردم میشدند که سوخته‌آنها بعدو برابر قیمت خود تسریاک خریداری میکردند و همین باعث بود که غیر تریاکی‌ها نیز تریاکی بشوند، چه سوخته هر حقه بطور تقریبی وجوه مصرفی تریاکشان را تأمین مینمود، مخصوصاً قهوه‌چی‌ها که چون سوخته حقه‌ها نصیب خودشان میگردید هرچه زیاده‌تر باعث و محرک مصرف آن میشدند. در حقه‌های سیاسی از پیرمردها بود که میگفتند یکی از پستیک‌های انگلیسی‌ها در هندوستان آن بود که پسران زیبارو را برده بآدم‌تورانی در اختیار راجه‌ها و بزرگان میگذارند و چون پسران مورد آزار بی‌حد هندیان واقع میشوند بصدا درآمد که از پس بما میببخند چیزی بر ایمان باقی نگذارده‌اند و سر کرده‌شان با درجه و انعام استمال‌نشان نموده میپرسد، آیا آنها که فرو برده خارج نموده یا بجا گذارده‌اند؟ و چون میگویند البته که نمیتوانسته بجا نهاده خارج کرده‌اند، میگوید و اما، ما باین خدمت شما چنان‌شان در میببخندیم که بیرون آوردنی نمیشد! و برای ما که میگفتند تریاک تجویز شده بود! همچنین درباره سیاست اجنبی در مملکت تا آن حد مردم آزموده بآن روشن بودند که



تاجر فروشندهی ترپاک که بر روی تخت خود نشسته، خریداران انگلیسی اش نظاره سالیدن و سول کردن ترپاک های خریداری کرده ی خود میکنند و بسته های روی زمین مشی های ترپاک میبایند که برای صدور به خارج آماده شده است.



تجارت و سیاست ترپاک با مشتریان انگلیسی در حالی که کارگران برایشان ترپاک عرضه می‌نمایند به صورت گلوله و لول در می‌آورند.

حنی از کارهای پسندیده‌ی مانند ارزانی، فراوانی نان و گوشت و ارزاق هم ترسیده می‌گفتند این نیز از سیاست او می‌باشد که می‌خواهد مردم را با دولت مساعد ساخته، بدست همان دولت بدر مردم را درآورند و ایضاً این نقل قولها از اعضای ایرانی سفارت که در حالت مسنی از زیربان سفرای انگلیس و اطرافیان آنها کنشیده بخش شده بود که چون سنوال می‌کنند چگونه درباره یکی کار مطلق العنانی را بجائی می‌رسانند که بهیچ چیز مردم از مال و جان ابقا نداشته باشند؟ جواب می‌دهند، اولاً چون یکی از خصوصیات ایرانی مخصوصاً بزرگان آن حرص مال و طمع بی‌پایان می‌باشد، هرچه زیادتیر قدرت بهم زنند زیادتیر حرص و متعدی می‌گردند و همان قدرت است که باعث جمع مال و ثروت و اندوخته‌ی داخل و خارجشان می‌گردد. بسخیال آنکه از آن ایشان بوده، درحالی‌که در اصل و وازگونیشان متعلق بسا می‌باشد، یعنی در کدام بانک از بانکهای دنیا پولهای خود می‌سپزند که زیر نظر و اختیار ما نباشد و چه از مردم و مملکتشان کنده تصاحب می‌کنند که بتوانند ما را از آن بی‌اطلاع بگذارند؟! بگذار چندی هم دلشان به قدرنی واهی و چند تعظیم و تکریم و کرنش و اسم و آوازه‌ی تو خالی خوش و چند تعلق و جابلوسی بی‌جا تحویل گرفته، چند زن و دختر زیادتر بفعل کرده، چند سفره‌ی رنگین تر بهن بکنند!

قدرت زیادتر دادنشان هم باین خاطر که هرچه فروتن تر سناک شده، مردم اطاعتشان داشته، کار پیش ببرند و در برکناریشان هم بکنفر نماند تا دل خوشی از ایشان داشته حمایتشان کند. و چون می‌پرسند پس چگونه چنین نوکران مفیدی را تا آخر تقویت نکرده نگاهداری نمی‌کنند، جواب می‌شنوند گمان نمی‌رود شرط عقل باشد درختی که میوه‌اش تمام شده باغبان آنرا نگاهداشته جایش درخت آماده ببار تنشانند و لیمونی را که کسی آتش را مکید پوستش را بدور نیندازد!

باری پس از رواج و عمومیت دادن تریاک کم‌کم دادوستد آن به انحصار دولت درآمد که آزادش را (بی‌بند) و دولتی‌اش را (با بند یا با باندربول) می‌گفتند که مارک اداره باندربول را در کاغذی باریک در طول لول‌های تریاک می‌جسبانند و قیمت آن تا قبل از غدغن که در اوائل سلطنت رضاشاه صورت گرفت هر سیر (هفتاد و پنج گرم) شش تا هفت قران به نسبت خالص بودن، نبودن آن بود و باندربول‌دار آن هر لول چهار منقالی، دو ریال (دو قران و ده‌ساهی) که هر (سیر) آن معادل یک تومان بود بفروش می‌رسید. ماده و متاعی که هم تأمین

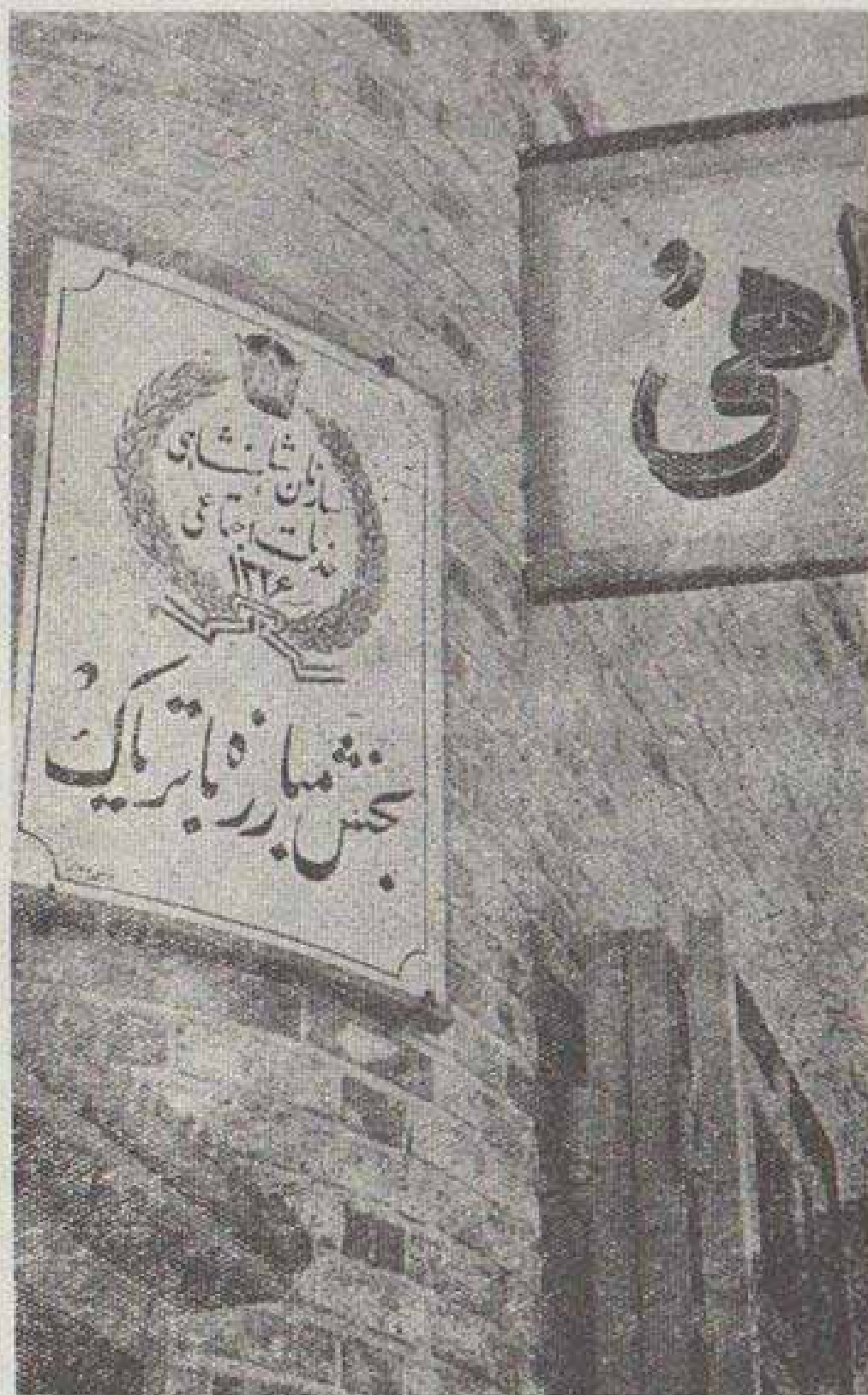
سبب است خارجی نموده، هم اسباب بهاتهای برای بگیر و ببندهای داخلی که هر بدنوا و مخالف را بتوانند با آن دستگیر و سرکوب بکنند و بعد از نهمت بایی گری بهترین وسیله نهمتی که میتوانست شامل حال بشود.

و اما از نظر جنس، در خوبی و بدی و خالص بودن، نبودن هم علائم خوبی و خالصی اش این بود که رنگش زرد چهره مایل به زعفرانی باشد و در آب زود حل شود و در آتش زود به اشتعال درآید و در آفتاب زود نرم بشود و دارای بوی کشش خوش بوده به حقه روان برود، و غیر خالص و تقلبی آن هم که بعدها در سختگیری تریاک جهت ترک آن بعمل آمد تریاکهائی بود که به آنها مواد و داروهائی بنام (بزرالبنج) و شیر انگور یا خرما و (ریشه لپاج) و (آنتیرین) و امثال آن مخلوط میکردند. و از فواید استعماری و استثماریش: سستی و بی حالی، بی فکری و بی خیالی و تنبلی، بی تصمیمی و بی ارادگی، گوشه گیری و انزوا، عدم تحرک و فعالیت و نشاط، فرار از هر گونه مسئولیت و مشغله، ترس از هر گونه درگیری و دردسر، رکود و خمود و جمود، و در غایت ابتلاء به بیماری بی درمان اعتیاد، در عوارض از کار افتادگی و بی خاصیتی و بسا مضار بنیان کن دیگر، قشون بی خرج و ضرری که باعث از میان بردن همت و تعصب و شرف و مردی و مردانگی و غیرت و غرور گردیده لقمه تسلط و پلعتان آماده بکند.

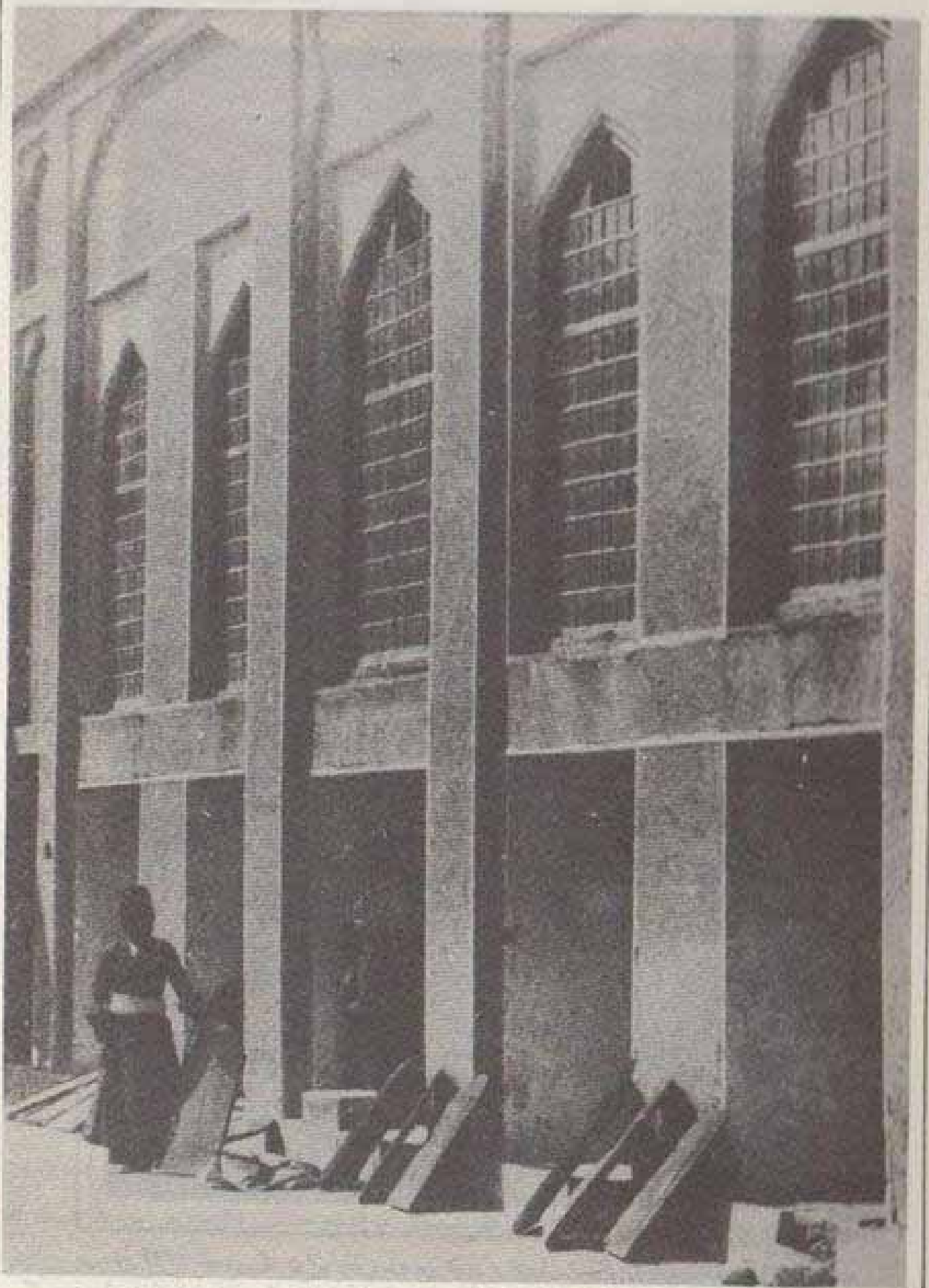
و از برای درماندگان و راه از همه سو بسته شدگان چاره سازی! که سه نخود آن خورده، رو به قبله دراز کشیده خود خلاص بکنند و چاره آن جهت رهائی این که، اگر قبل از دو ساعت به او برسند شیر دمام که بنوشانند و به استفراغش وادارند، شیرش نوشانیده بدوانند، با بکولش گرفته دویده منقلبش نمایند، بر مرغ در گلوش خلانده به قی اش بیاورند، نگو سارش کرده مانند مشک دوغ حرکتش دهند و بهر صورت محتویات شکمش خارج گردانند.

و برای جلوگیری از هوش و به خواب رفتنش آب سرد به سروروش پاشیده، در حالت امکان در آب سردش اندازند. سبلی و کتکش بزنند، و اگر تازه خورده بی خویشتن شده بود این که پیاله ای نجاست از میال در آب حل کرده به حلقش بکنند، در این خاصیت که چون بهوش بود و میتوانست دیده استنمام بکند، وجهه و بوی عفن آن موجب تسهوع و دگرگونی اش گردیده استفراغ مینمود و همین استفراغ هم بود که رافع خطر تریاک خورده





در سنه ۱۳۲۶ شمسی که دولت بطور رسمی خرید و فروش تریاک را خود بدست گرفته خرید و فروش آزاد آنرا غدغن نموده به اداره‌اش نام (اداره تحدید تریاک) گرفت. تریاکی که در عمر هفتاد و هفت ساله این نگارنده خرید و فروش و معامله‌اش بنا به مصلحت بارها غدغن و آزاد شده تا بعد چه بشود!!



اداره تحید تریاك با تریاكهائی كه بروی نخته‌ها گشیده برای لول کردن آفتاب میدهند.

معلوم شده بود، تا بعدها که (پرمنگنات) و روده شوی آمده معالجه اش صور دیگر به خود گرفت.

از جمله ماجرا سازی‌هایی که در عهد سید ضیاء (محلل رضا شاه!) برای سرگرمی مردم صورت گرفت یکی هم تکلیف به ترک و غدغن نریاک بود. طبق عادت هر ابتدای اجرای قوانین با شدت و غلظت و توب و نشر و سختگیری تمام، در برچیدن منقل‌ها از قهوه‌خانه‌ها و دکان‌ها و حبس و جریمه برای غیر معتادین و برای معتادین تهیه چند مکان به اسم دارالعلاجی در نقاط مختلف شهر دایر شد که معتادین مراجعه و نریاک تعیین شده‌شان را که بلیط مانندی در حکم کُپن بود دریافت و در همان محل کشیده خارج بشوند. که یکی از آن اماکن خانه‌ای در خیابان مولوی مقابل باغ فردوس بود که گشوده نشده بسته شده وضع به حال اول بازگردید. قانون و تصویب‌نامه‌ای از قوانین که طبق روال سنتی با حکومت‌ها آمده بارفتنشان فراموش میشدند، و اینها قیاسانی بود که میان وضع و حال نریاکی و عرق‌خور گرفته شده بود:

نریاکی هر چه زیاد بکشد میگوید کم میکنم، و عرق‌خور هر چه کم بخورد میگوید زیاد خورده‌ام.

نریاکی از شنیدن نسبت خود به نریاکی بودن اظهار نفرت نموده فرار می‌کند، و عرق‌خور به آن افتخار میکند.

نریاکی لثیم و چشم‌تنگ میشود، عرق‌خور سخی و دست و دلباز میشود.  
نریاکی مظلوم و نرم و متواضع و بزدل میشود، عرق‌خور جسور و شریسر و شجاع میشود.

نریاکی سست و تنبل و کند میشود، عرق‌خور پرنحرک و تند و زرنگ میشود.  
نریاکی لاغر و زرد میشود، عرق‌خور فربه و سرخ میشود.  
نریاکی لاابالی و خونسرد و بی‌خیال میشود، عرق‌خور کاری و غیرنسی و متعصب میشود.

نریاکی به سکنه و مرگ مفاجا دچار نمیشود، عرق‌خور میشود.  
نریاکی عمرش دراز نمیشود، عرق‌خور عمرش کوتاه میشود.  
نریاکی بر موی و خوش سر و زلف نمیشود، عرق‌خور بی‌موی و طاس و کچل نمیشود.

نریاکی دچار بیماری فند و خون و جنون نمیشود، عرقخور میشود.  
 نریاکی موبش دبر سفید میشود، عرقخور موبش زود سفید میشود.  
 نریاکی منزوی و بی حال و بی خیال میشود، عرقخور پرجوش و اجتماعی و فعال  
 میشود.

نریاکی افتاده و صبور و بردبار میشود عرقخور شتابزده و ناصبور میشود.  
 نریاکی حرف میزند، عرقخور عمل میکند.

### کسبه بازار عباس آباد

بازار عباس آباد دنباله بازار بزازها و بازار امامزاده زید و بازار امیر بود و از سه راه بازار  
 حلباطها شروع شده، به بازارچه حاج قاسم میرسید، بازاری از خلوت ترین سر پوشیده های  
 داد و ستد، که کسبه مهم آنرا دو سه سمسار کم مایه و چند فرش فروش کم بضاعت تشکیل  
 میدادند و بقیه دکا کینش در اختیار مشتی خرده کاسب متفرقه، مانند کفاش و قناد و نانوا و  
 صابون فروش و بقال و سلمانی بود که خرج معاش خود بزحمت تحصیل میکردند، از آن  
 جمله بود حبیب سلمانی سابق الذکر (ابراهیم ثلثی) دسته مطربها که از فرط کساد کسر  
 طرح را از آن راه تحصیل مینمود.

## طب و طبابت

### الاغ الحکما!

از جمله سکنه سرشناس ابن بازار (حکیم طالقانی) بود که نسخه‌ی بیماران را با استخاره مینوشت و این همان طالقانی طبیب معالج و لبعهد بود که در عمارت ناهارخوری قصر گلستان ذکرش گذشت و دیگر (علاء الحکما) طبیبی از اهالی آذربایجان که پس از مراجعت چند ساله‌اش از فرنگ طب قدیم را با طب جدید مخلوط ساخته از آن چیزی شلّم شوربای نه این و نه آن در آورده نسخه‌ی مختلط مینوشت. ترک بداخلاق متکبری که بعضی طبابتش را هم قبول نداشته (الاغ الحکما) یش میگفتند و باین لقب زیادتیر شهرت یافته بود، اما با همه کم اطلاعی و تندخویی، حق العلاجش را هم از همه گرانتر، یعنی برای دفعه‌ی اول (دو قران) و برای دفعات بعد یکقران معلوم کرده بود، در حالیکه هنوز اطبای بهتر از آن از دهشاهی، یکقران زیادتیر نگرفته بعضی‌ها را هم مجانی نگاه میکردند.

از دیگر صفات ناپسندش اینکه حق العلاج خود را قبلاً دریافت مینمود که اگر بیماری نداشته باشد خودش را معطل نکرده نسخه برایش ننویسد، که تنها همه (باد و بُسه)<sup>۱</sup> و (اِهِن و ثَلَب)<sup>۲</sup>ش از آن جهت بود که تصدیقی از فرانسه آورده قاب کرده، روبه‌مبل‌های اطلاق انتظارش را سفید کشیده بود و اسم چند حب و قرص فرنگی از بر نموده بود.

۱. فیس و افاده، بُسه در معنی زیاده بر حاجت داشتن و اضافه بار.

۲. بوقلمون صفت بودن، باد بپود و گلو انداختن و سنگین نگریستن.

طبابت در آن زمان هنوز طبق طبابت نظر قدما از شناخت اخلاط چهار گانه و علاج به ضد انجام میگرفت و ساده ترین و طبیعی ترین طبابت بود که قرون متعادی تأیید شده بود، باین معنا که اگر سرخی چشم و روی و زبان و پوست و مانند آن در بیمار مشاهده میشد آنرا دلیل هله (خون) بمعنی فشار حرارت و رطوبت میدانستند، و اگر زردی و کدورت عارض گردیده بود آنرا از (صفرا) یعنی گرمی و خشکی، و اگر سفیدی و رنگ بریدگی و سستی و مثل آن دهنده میشد آنرا از زیاد شدن (بلغم) یعنی آب بدن و برودت و هرگاه تیرگی چهره و خشکی پوست و مدفوع و خیالات فاسد نمودار بود آنرا از (سودا) یعنی خشکی و بیوست میدانستند و هر یک را علاج به ضد خود، باین صورت که خون را با کم کردن و فرو نشاندن یا ترشی ها مانند دوغ و آبغوره و آب لیموترش درمان میکردند و صفرا را با خوراندن رطوبتی ها و هنکی ها مانند آب هندوانه و عناب و شیر خشت و کدو و مغز خیار و امثالهم، و بلغم را با گرمی ها و خشک ها امثال زنجبیل و زیره و عسل و دارچین و سودا را با گرمی های مرطوب مانند خربزه و انجیر و داروهائی که در خاصیت آنها باشد معالجه میکردند و این دستور جامعی برای شناخت امراض از هر قسم از موی سر تا ناخن پا بود که نه تنها ملاک معالجات اطبا بشمار میآمد، بلکه هر کس با اطلاع از آن میتوانست طبیب خود بوده، چندانکه اخلاط چهار گانه را بشناسد خویش را در بسیاری امراض درمان نماید و بعد از آن پسر زنان و سالخوردهگان هر خانواده بودند که با همان علائم اربعه امراض را شناخته با گل و گیاه های معلوم و خوراکی های در دسترس و بکار بردن سردی در گرمی و گرمی در سردی اطرافیان را علاج میکردند.

دیگر تشخیص امراض درونی مانند غم ها و گرفتگی ها و بیحوصلگی ها و امثال آن بود که آنرا مقدمه مرض دانسته یا به تقدم آن که وضع مریض در اوقات و ایام گذشته به چه سان بوده توجه کرده پی میبردند، مثلاً اگر کسی دچار فکر و جنون گردیده بود آنرا از محرومیت یا تعلق به کس و چیزی میدانستند که امراض غرضی را سببی میگفتند که روح حیوانی دچار بیماری گردیده بود و دستور آن بود که به استمالت و دلجوئی بیمار بر آمده او را به تعلق و طواصنه خود رسانیده یا بطریقی منصرف نمایند و در ابتلائات قلب و ریه و کبد مانند سل و فل و سنگینی و گرفتگی قلب همه را در خلل روح طبیعی جستجو کرده که باید بیمار را از الهله ضعیف و نامناسب و هوا و مکان و مصاحب ناجنس و هول و ترس و صدمات جسمی و

روحی بر کنار بدارند و روح طبیعی وی را تقویت کرده او را از هر جهت در آرامش خاطر و آسایش بدن و شادکامی و شادخواری بدارند. و هر آینه خلل در ارکان و جودی مریض بهمرسیده، تب‌های ناشناخته به او رو آورده، ضعف و ناتوانی او را رو به ازدیاد مییافتند، منشأ آنرا از رسیدن صدمه به روح نفسانی و مانند آن از قبیل خسارت و ضرر و زیان و از دست دادن عزیز و مثل آن جستجو کرده، قیام به ضد نموده، متوسل بحیله‌های امیدوارکننده و وسائل آرام‌کننده می‌شدند که مؤثر می‌افتاد.

د دیگر از عقاید ایشان بود که ایرانی باید در معالجات خود رجوع بداروهای ایرانی نماید چنانچه بوعلی سینا این نظریه را که اهل هر دیار باید با داروهای همان دیار درمان شوند قطعیت داده بود و با هر تبلیغ و توصیف که از جانب فروشندگان داروهای خارجی بعمل می‌آمد بشدت با آن مبارزه نموده، از مصرف آن خودداری میکردند و چنین استدلال داشتند که گل و گیاه و دانه و ریشه، چنانچه بر خلاف جهت هم تجویز شده مفید فایده‌ای نبوده باشند دارای زیبایی نخواهد بود، در حالیکه داروهای معدنی و غیر طبیعی جوهری فرنگی چنانچه مخالف مرض مصرف شود دارای مضرات زیاد و چه بسا که کشنده می‌باشد. و عقیده‌ای محکم همگانی که کافر و فرنگی، دوست مسلمان و اجنبی نخواهد بود و این نیست که می‌خواهد با آوردن این داروها که مردم را با فایده سریع بعضی از آنها گول بزنند، امراض و بلایای دیگر برای مردم بیاورد و با عادت دادن مردم بداروهای خود ریشه طیب ایرانی و دواهای ایرانی را بر اندازد و با تنبیل کردن مردم به داروهای سهل الوصول نوعی تجارت برای خویش دست و پا کند و یک شاهی گل بنفشه، گل گاوزبان را گرد کرده، شیر کشیده، در شبشه و قوطی کرده بچندین برابر بفروش برساند و برای دوا، درمان هم ما را محتاج بخود بکند.

د دیگر فاعده و قانونی داشتند که هر عضو علیل را با خوردن همان عضو از اعضای حیوانات چرنده و پرنده مداوا میکردند، باین دستور که در ناتوانی‌های مغز مانند خستگی فکر و عدم حافظه و کم حوصلگی و نارسائی‌های اندیشه، مغز سر گوسفند و مغز سر گنجشک زیاد خورده، غذای سه گانه خود را از آن می‌ساختند، باین قانون که در ضعف و درد و امراض قلب کباب دل می‌خوردند و در امراض جگر، جگر و عصارة آن و در امراض کلیه (قلوه) و گرد پوست آن و در ناتوانی‌های جنسی و امور شهوانی و گرده و مثانه کباب فیله و

راسته و دنبالن و در دردهای داخلی امعا و احشاء و معده و روده و محتویات پوست کوبیده سنگدان مرغ و اندرون گوسفند، مانند شکمبه و شیردان و آب پخته آنها را دستور میدادند، که این نیز دستور طبای قدیم بود که هر عضو با بکاربردن همان عضو باید معالجه بشود. دیگر بنجر به دریافته بودند که هر چیز ترش ببطعم بی مزه مانند سرکه و آبغوره و کدو و هپاره سرد و مرطوب و هر چیز تند و شور و تلخ و شیرین، گرم و خشک میباشد که در انواع الهذیه، اثر بهی بیمار رعایت نموده، در گرمی‌ها از نوع اول و در سردی‌ها از اصناف دوم تکلیف میکردند، و این دستور جامع بلکه حکیمی سرخانه در تمام بیماری‌ها و نقاهاها بود که هرگاه در اندام مریض یا سالم جوش و کورک و دملی ظاهر میشد که رنگش به سرخی مگرائید و موضعی از سایر بدن گرمتر مینمود، با سوزش در بینی و سینه و گلو احساس مینمود آنرا از غلبه گرمی میدانستند که آب هندوانه و آلو خیس کرده و مغز خیار و آب عناب و فلبه کدو و آتش عدس و مانند آن میدادند و هرگاه عکس حرارت یعنی رطوبت غلبه کرده بود که به بحالی جنم و سستی اعضا و دست و پا و طبش قلب و ترس و آب از دهان رفتن و لمس و فلج و مانند آن بروز مینمود، امثال خرما و انجیر و مغز گردو و زعفران و دارچین و پسته و عرق نعنا و عرق پیغمشک و گلاب چاره‌اش بود، یعنی همان خوراکی‌های روزمره در دسترس و تشخیصی که سینه بسینه از پدران و مادران بفرزندان رسیده، غائله خاتمه پذیرفته، با یکی دو روز ادامه بر دستور، بیمار براه میافتاد، دستوراتی که با آن هشتاد، نود، صد، بلکه بیشتر سال عمر کرده سر و کارشان بخانه طبیب و دوا فروش نمیافتاد، بدلیل اینکه همان چند طبیب انگشت شماری هم که در شهر بودند و شاید تعدادشان در عدد انگشتان دست‌ها تجاوز نمینمود، همواره بیکار نشسته جرت میزدند.

### طبیب فرنگی

بعد از علاء الحکما طبیب فرنگ دیده‌ی نازه‌ای هم در کوجهی (بادگیر امین الدوله)<sup>۲</sup>

۲. هر کوجه‌ای بنامی از وجه شاخصی اسم گذاری میشد و این کوجه که پشت یکی از معابر محله عربها بود به اسم بادگیر بلند خانه امین الدوله‌اش معروف شده بود. بادگیر چیزی برج مانند از آجر بود که از چهار طرف باد را بداخل مهربانند که غالباً بالای آب‌انبارها بود و بعضی هم جهت خنک کردن حوض خانه و زیرزمین مباحثند که از آن بهر اطاق و مکان دری دانست که تابستانها گشوده هوای اطاق یا مکان را بطور طبیعی خنک مینمود.



محکمه باز کرده بود که او هم با دو سال لگن خالی کردن در مریضخانه‌های فرنگستان گونی از دماغ فیل افتاده بود که چون فرزنداننش فعلاً مصادر مشاغل بزرگ و از اطباء پسولدار صاحب نفوذ میباشند جرأت یاری بردن نامش نکرده به همان (طیب فرنگی) اکتفا میکنم. محکمه او مرکب بود از هشتی نیم‌دایره‌ای مشرف بشارع با نابلوی از کاشی که بیالای خانه‌اش جا سازی شده، روی آن (.....) نوشته شده بود و در ورودی از آن باطاق انتظار با مبلهای نرم وسیع روبه کشیده و میزهای عسلی و زیرسیگاری‌های متعدد و نابلوهای جوراجور (نظافت و سکوت را رعایت نمایند)، (اخ و تف نیندازید)، (خاکستر جبق و سیگار را در زیرسیگاری بریزید) و انواع عکسهای اسکلت و تشریح اندرون و رگ‌وپسی و غضروف و عظام و ماسکه‌های اجتماع طبیبان خارجی برگرد بیمار باروپوشهای سفید و نابلو قاب گرفته‌ی قسم نامه سقراط، و نوکری سفید پوشیده بر روی صندلی کنار اطاق برای نگاه داشتن نوبت و دخول و خروج بیمارانی که اکثرشان (بَردار) یعنی از خود و اطرافیان‌شان بوده دخول و خروج‌شان مبداد و اطاق معاینه‌ای با فرش قالی و میزی دو طرف کنسودار دور پوشیده از چوب گردوی منبت کاری لاک الکلی، با دوات جاقلمی دار بلور و چند قلم فرانسه و قلمی از بر قاز در دوات دیگر و جا کاغذی و دسته نسخه‌ای چاپی «که تا آزمان مرسوم نبود و روی همان کاغذهای معمولی باندازه سه چهار انگشت نوشته میشد» و باقطعه بلوری که رویش برای جلوگیری شدن از بهم ریختن گذاشته شده بود و گوشه قلبی که فقط در محکمه او دیده میشد و درجه‌ی نبی که در شبیه الکلی گذاشته شده بسود و چند اسباب و ابزار ریز و درشت برآق و چند شبیه مار و عقرب و جنین مرده در شبیه‌های دهان گشاد الکلی در قفسه‌ی دم چشم، با تصدیق (گواهینامه)‌های قاب کرده بزرگ و کوچک از مدرسه دارالفنون و دانشکده طب اروپا و عکس خودش با عینک و پایون بقه برگردان و شمایل پدرش با نقاشی رنگ و روغن در قابی بزرگ، و قفسه‌ای دیگر در طرفی آکنده از کتابهای کلفت و نازک فارسی و فرانسه، اضافه بر وجود خود، باقیافه‌ای مستقر عن، همراه دنیائی فیس و افاده و خشکی، با لهجه و لحنی میان دهاتی و شهری و فارسی و فرنگی که فرنگی آنرا بعد از سالها مراجعت از فرنگ هنوز برای تفاخر همچنان حفظ کرده بسود و

کلمانی کوتاه و منقطع و بریده بریده که مجال سؤال و جواب را از بیمار و همراهان او سلب می‌نمود. به انضمام تبطلت موافات طب فرنگ در نسخه نویسی و حواله قبالی نسخه‌های خود به دواخانه‌ای معین با بقیه احوالی یک دغل کاری کامل که در جیب‌کنی مردم ترتیب داده بود. کارهایی بی‌سابقه که تا آن زمان در میان اطباء دیده نشده بود. یعنی بدعت‌گذار حبله‌گری و بیمار لخت‌کنی و (چاجول بازی)<sup>۵</sup> در کار طب که باید پایه‌گذاری اش بنام او ثبت می‌گشت.

اطافی داشتند و انتظاری معمولی با زمین آجری و چند صندلی و نیمکت چوبی قهوه‌خانه‌ای و عبا و قبا و عمامه‌ای متعارف، نشسته بر روی زمین، بالای تشکجه یا پشت میزی کوتاه مانند میز چرخ خیاطی دسنی و دوانی از مرکب لبقه‌ای و قلمی نین و نسخه‌هایی باندازه دو تا سه انگشت بهنا و چهار پنج انگشت قد از کاغذهای گاهی ساده، بی‌جواب و سرلوحه و نشانی و غیره، با پنج شاهی، ده‌شاهی حق‌العلاج که آنرا هم بعضی ندانسته بجای آن نان خانگی و ماست و کنک و شیره آورده، یا دعائنا تحویل میدادند و الاغی که مواقع بیماری با آن براه افتاده مریضهای کوچه و بازار را سربائی و مسجانی نسخه داده، یا سر مریض می‌رفتند.

اکنون این آقای طبیب یا (حکیم فرنگی) با این سر و وضع آمده طبابت میکرد اما با همه دلالت‌هایی که فرستاده برایش تبلیغ میکردند که کمتر کسی جرأت قدم گذاشتن بخانه‌اش می‌نمود، لکن او که درس تقلب در فرنگستان خوانده عقل مردم مخصوصاً طبقه بولدار را به چشم و گوش و بزک و صورت ظاهر نه به شعورشان دریافته بود جاره خلونی دکان را در آن دبد که اولاً برای ملاقات و ویزیت وقت قبلی با طول مدت چند روزه و زیادتر و حق المعاینه را برای مرتبه اول چهار قران و برای دفعات بعد دو قران یعنی حتی دوبرابر نرخ علاء الحکمای گرانفروش و حق‌القدم معاینه بالینی (سر مریض) را بیکتومان که مبلغ قابل توجهی بود نوشته نابلو نموده بود که توانست مشتریانی را از همان طریقه بدور خود جمع بکند، در حالیکه افراد معمولی با یک بار معاینه کنار کشیده بازی‌گری‌اش درمییافتند، و بعضی از ایشان که نسخه‌ی طبیب بول‌پرست را نتیجه بخش ندانسته، در این نظر که بجای روی درد

مريض روی جیب و پول مريض فکر میکنند و مثل آن که درست هم میگفتند که کمتر از این جماعت کسی بود که از طبابت و نسخه‌های او اظهار رضایت نموده وصف حذاقت او بکند، مگر بواسیری‌هایشان که دوايش دردشان ساکن مینمود. روغنی که خود ساخته، نسخه مینوشت و میگفتند حتماً خودش بواسیری میباشد که برای خودش پیدا کرده است و هر قوطی کوچک آنرا دو تومان پول میگرفت.

دکتر فرنگی‌هانی که بدعت بست و یند با دواخانه‌ها را که هم نسخه‌هایشان در دواخانه‌ای معلوم پیچیده شود باید از ایشان بدانیم و اشعار زیر که برایشان ساخته شده بود!

تیغ مهلک دکتر کلنیک ما آقا فکل      آنکه طرح نوبه حکمت در عمل آورده است  
 شب، اجل میگفت بهر بردن جان مريض      هر کجا رفتم بدیدم دکتر آنرا برده است  
 ملک الموت رفت پیش خدا      گفت سبحان ربی الاعلا  
 یک حکیمی است در محله‌ی ما      من یکی جان بگیرم او صدا  
 یا به او کار دیگری بسیار      یا بمن کار دیگری فرما

### حاج ملاآخوند حکیم

نقطه مقابل یکی دو دکتر گذشته بقیه اطبای خودمانی منجمله (حاج ملا آخوند) حکیم بود که او نیز مانند حکیم طالقانی نسخه‌هایش را با استخاره مینوشت، باین صورت که نا استخاره خوب نیامد نسخه بدست مريض نمیداد، اگر چه چندین نسخه عوض کرده باشد و چون در نتیجه همه استخاره‌هایش بد میآمد او را جواب کرده میگفت دوايش دست او نمیباشد و او را پیش حکیم دیگر میفرستاد، چه معتقد بود صحت و مرض بدست پروردگار بوده، که طبیب فقط وسیله و اسباب علاج میباشد و دلیلش هم این بود که فقرا و نیازمندان در بی‌فوتی و بی‌فدائی و عدم حفظ الصحه و سرما و گرما و صدها نوع آلودگی محیط و زندگی بسر میبردند، مخصوصاً اطفال آنها که صبح تا شب در گل ولای و لجن و کثافات غوطه میخورند و خیلی هم نیرومندتر و سلامت‌تر از اطفال اغنیا میباشند و کمتر احتیاج بطیب و دارو پیدا میکنند، بلکه بعضی اصلاً پیدا نمیکند، و دیگر اگر در دارو اثر ذاتی بود آن اثر را باید همه وقت و همه هنگام داشته باشد، در حالیکه تا پیمانه کسی پر نشده اثر مینماید و چون بر شود بهترین دواها بی‌اثر میشود، بلکه نتیجه معکوس میبخشد.

در باره دواهای فرنگی هم نظر نامساعد داشت و میگفت طبع بشر تنبل و تن‌پرور میباشد که خوردن یک فرص را به جوشاندن و تهیه چند قلم دارو ترجیح میدهد که فرنگی‌ها هم از همین خصوصیت استفاده کرده‌اند و جندی نمی‌گذرد که اندک اندک داروها و گل و گیاه‌های شناخته شده جای خود را به ادویه نامعلوم بسته‌بندی شده میدهد که هر زمان رنگ عوض میکند. تا بجائی که خاصیتشان نه تنها بر اطباء بلکه برای سازندگان آنها هم مجهول شده فقط جنبه تجارت پیدا میکند و آن زمان است که چون خاصیت دوا بر طبیب مبهم میماند، ناگزیر نسخه‌های او هم با تردید و بی‌اطمینانی نوشته میشود و بالطبع نیز چون نسخه‌هایش در تحت‌تأثیر گفته‌های سازنده خارجی قرار میگیرد، دیگر برایش علم و طب و تشخیص نظری که اصل طب و حکمت میباشد باقی نمیماند و بررور از آن بیگانه و بیگانه‌تر شده، تا آنجا که بدون راهنمایی خارجی بصورت کوری در می‌آید که دانه جوی را در میان خرمنی گندم جسنجو بکند.

این ملا آخوند، طبیبی بود که اگر همان دهشاهی دو عباسی را هم نمیدادند نمیگرفت یعنی اصولاً نوجهی بدست بیمار نداشت که چیزی کنار تشکجه‌اش گذاشته یا نگذارد، که گاهی بولهای حق‌العلاجش تا آخر وقت محکمه‌اش فال فال در کنار تشکجه‌اش که کم و زیاد گذاشته شده بود دیده میشد که اعتنائی بآنها ننموده حواسش جمع مریضهایش شده بود، و از دیگر کارهایش عقیده‌اش در تفأل و تطییر مخصوصاً در نسخه نوشتن بود که چون بیمار از دهانش در می‌آمد که مثلاً گمان نمیکند خوب شود و یا آبا با این دوا خوب میشود یا نه، و یا عطسه‌ای می‌آید، از آن که آری و نه و صبر آمده بود نسخه را باره می‌نمود و در عبادت بیماران خارج از محکمه، چنانچه براه می‌افتاد و کسی جلو خرش را گرفته از او سؤال و پرسشی از این قبیل میکرد که کجا میرود؟ و به چه کار میرود و یا تابوت و نعش و تعزیه‌ای میدید سر خر را بر گردانده، میگفت امری که در آن چرا و چون و برای چه و مثل آن و گریه و عزا و بدحالی باشد خبر نمیکند، و اگر سلامش کرده، یا (او قریب‌خیر) اش میگفتند و یا لوطی عنتری و خنده و شوخی و مانند آن مینگریست دلگرم شده با قسوت قلب حرکت مینمود، و دیگر عمل السانیش در معاینه نسخه‌نویسی‌اش در خارج از خانه و محکمه بود که هفته‌ای دوبار سوار خرش شده اطراف محله تردد مینمود که هر آینه کسی تنگدست باشد و قدرت آمدن به محکمه و حق‌العلاج نداشته باشد خجالت نکشیده سربائی که بیرون خانه را به بول نگر فتن شناخته

نده بود علاج بشود، و دیگر دستورش به عطار نسخه پیچش که نسخه‌ی بسینوایان، یعنی نسخه‌هایی که بالایش علامت (هو الحکیم) گذاشته خودش حق ویزیت نگرفته بود بی‌پول بیچیده بحساب او منظور بکند. رحمت‌الله علیه.

چنانچه گفته شد بجز چند تن طبیب فرنگ دیده‌ی حبله‌گری آموخته بقیه همان حاج ملا آخوند بودند که با مردم کمال عطف و رأفت را داشته شب و روز خویش را وقف آنان میکردند. که متقابلاً نیز مردم هم ایشان را از خود و خود را از ایشان و فرشتگان رحمتشان میدانستند که نهایت محبت و احترام را درباره‌شان میداشتند، باین معنا که اگر عقد و عروسی‌ای بود اول دعوتی که بعمل می‌آمد از طبیب محله بعمل می‌آمد و در مهمانی‌ها با حرمت‌ترین مهمان طبیب بود که بر صدر مجلسش مینشانند و در هر مناسبت طبیب بود که باید رابطه خود را با او برقرار داشته، در اعیاد به دست بوشش رفته، اگر خدمتی داشته باشد، به انجام رسانیده، در حضور و غیاب از او سیاس گفته دعاگویش بوده باشند، اضافه بر قدردانی‌های مادی مانند فرستادن هدایا از قبیل، کشک و ماست و پنیر و روغن و غسل و شیر و آرد و گوسفند و قواره‌های قبائی و عبائی و گیوه و قدک و بُرک که در هر رفع نقاحت و بروز صحت، وقت و بیوقت در دست اشخاص که به پیشکشی در اطاق انتظارهایشان همراه آورده بودند. رفتار متقابل که صداقت محبت و یگانگی و تربیت قدردانی از محبت و (جراغ از بهر تاریکی نگهدار)شان را می‌رساند.

### دواهای وقفی

بعد از آنها عطارها و نسخه‌پیچها بودند که در امراض و ابتلائات با اطلاعاتی که از کسب دارو فروشی خود و نسخه‌های اطبا بدست آورده بودند به معالجه مردم میپرداختند و پس از آنها هم مردم خبر گوشه و کنار هر کوچه و محله بودند که اگر عطارها دوسه شاهی‌ای دریافت میکردند آنها آن دوسه شاهی را هم نگرفته مجاناً طبابت کرده دواهایشان را هم بلاعوض که از پدران و اجدادشان نسخه بآنها ارث رسیده وقف و سفارش شده در وصایا مکلف به تفویض بمردم شده بودند میدادند و از آن جمله بود: روغن‌ها و ضمادها و شیانفانی که برای بواسیر تهیه میکردند. روغن‌هایی که برای درد دست و پا و عضلات و اندام و اورام و مانند آن میساختند. مرهم‌هایی که جهت جراحات و ضمادهایی که برای دمل‌ها و جوش‌ها و ریش‌ها و

مثل آن میدادند. فرص‌ها و شبافهانی که برای مولنج و بیوست‌های مزمن میدادند. داروهایی که برای زخم روده و زخم معده و مثل آن میدادند روغن عقرب، روغن تخم مرغ، روغن سوم، مومبانی، روغن بلسان، روغن بشکل که برای بریدگی‌ها، سوداها، جرب‌ها، درد استخوانها، زخم‌های صورت و پشت گوش (ارشکا)، شکستگی‌ها میدادند. بعلاوه داروهای مقدماتی جهت شب و نصف شب که مردم دسترس به طبیب و عطار و دواخانه نداشتند. خالمدارهای خیرخواه که آنها را سالانه تهیه و آماده نموده، در نیشه‌ها و قوطی‌های دربسته نگهداری کرده در اختیار مردم می‌گذاشتند مانند: گل گاوزبان، گل بنفشه، ترنجبین، نیلوفر، گل خطمی، چهار گل، چهار تخمه، به‌دانه، شکر نغازه، آنجبار، و عرقهای امثال: عرق بید، عرق نعنا، عرق بیدمشک، عرق گاوزبان، چهار عرق، عرق کاسنی، گلاب، نبات، شکر سرخ، و امثال اینها که نیز مفت و بلاعوض بود که جهت جلب خیر و دعای خلق و ثواب آخرت به‌کار می‌آمد. یعنی دواهای روشن شناخته شده‌ی معلوم که همه کس مورد استعمال آنها را دانسته با آنها پیش خود، خود و مریض خویش را مقدمتاً یا قطعاً درمان مینمود. باین معنی که اگر کسی نیمه شب دچار دل درد، یا قلب درد و امثال آن شده بود اگر از سردی بود نبات آب سرد، یا نبات داغ، یا نبات و عرق نعنا، یا گل گاوزبان نبات و قند بیدمشک و مثل آن و در نقل و روغن تنقیه گل خطمی و ترنجبین و در سرفه و سینه درد لعاب به‌دانه و شکر نغار و هر درد با دواي خود او که هم درد و هم دوا معلوم همه بود علاج میگردد.

### تحصیل علم طب

طب و تحصیل آن به سه صورت انجام میگرفت. نخست مطالعه و آموزش آزاد، بسا سردر کتاهای مربوط بآن کردن و تجربه، از طریق خود و دوستان و اطرافیان. دوم طلبه‌گی و زحمت استاد کشیدن و دود چراغ خوردن در مرور دستورات اسناد و نوکری و شاگردی طبیب، سوم طبابت از طریق میراث که طیبی مرده پسرش یا شاگردش بر جایش نشسته بود و به ارث بردن یا در اختیار داشتن کتاب و یادداشت‌های حکیم متوفی که بهترین سند اطلاع و محکمترین گواهینامه‌ی طبابت او بشمار می‌آمد.

درباره طب میراثی باید گفته شود پسر بزرگ هر طبیب وارث حقیقی و حقوقی او بود که بجای پدر بر مسند طبابت مبنست اگر چه اندک اطلاعی از علم پدر بدست نیاورده بود؛

چه بسا که خود وارث هم شوق و رغبتی بآن کار نشان نمیداد اما مردم باین عقیده که پسر طبیب باید طبیب بوده باشد و چنان میپنداشتند که تمام علم پدر باو به ارث رسیده است، بطرفش که هم صاحب اطلاعات دو جانبه‌ی خود و پدر و هم دارای حوصله و تازه نفس میباشد هجوم برده بجای پدرش می‌نشاندند و همین تشویق هم بود که بساعت دلگرمی او گردیده خواه ناخواه طبیب میگردد.

روی این اصل بعضی اطباء تا بعد از خود مردم را در گمراهی و خویشی را در مسئولیت وجدان نگذاشته باشند اگر فرزند ذکور داشتند لایق تریشان را و اگر نداشتند یکی از شاگردان و نوکرانشان را در زمان حیات آموزش داده آماده می‌ساختند و یکی را طرف مشورتش قرار میدادند که در دشواری‌ها از او استعانت بطلبید.

از کتابهایی که حکیم سرخودها سردر آن میکردند. (زادالمسافرین)، (طب یوسفی)، (طب اکبر)، (تحفة حکیم مؤمن)، (جنگ الادویه)، (قرا بادین)، (خواص الادویه)، (طب الرضا)... بود و چنانچه شوق و عشقی در آن کار داشتند بعضی با همه سرخودی، در اثر کوشش و کشش شبانه‌روزی و ممارست در اندک زمانی دارای چنان اطلاعاتی میشدند که گاهی کار را از مرحله‌ی طبابت گذرانده به اعجاز و کرامت رسانیده از مشاهیر میشدند و اگر برگردنشان بار شده رغبت نداشتند با چند تشخیص و نسخه‌ی عوضی و فرستادن به گور دورشان خلوت و فراموش میشدند.

از داستانهای اطباء موروثی قضیه‌ی مزاح آمیز زیر بود، که طبیبی پسر را پیوسته توصیه بتحصیل علم و اطلاع خود مینماید و پسر به بطالت گذرانده اعتنا نمیکند، نا طبیب بیمار شده، حال خود دگرگون میبیند و پسر را بیالین خوانده، میگوید، چه به دلخواه، چه به غیر دلخواه، مردم پس از من ترا بجای من خواهند نشاند و اینک که کار براین روال میباشد، چه بهتر که تو هم از موقعیت استفاده کرده خود را بیای من برسانی و اکنون که فرصت‌های گذشته را از دست نهاده‌ای لااقل این راز را که از اسرار شهرت و موفقیت من میباشد امانت گرفته سرلوحه‌ی کار داشته باش، که چون بیالین بیمار ت ببرند، اول به اطراف و جوانب او بنگر که چه ماکول و مشروب نامساعد در اطرافش میباشد که لامحاله چیزی هم از آن باو خورانده‌اند و همانرا ملاک بیماری، یا پس افتادش بخوان و بدان که همین غیب‌گویی و تشخیص عجیب اعتقاد مردم را بتو زیاد کرده سرزبانهایت خواهد انداخت و نانت در روغن خواهد بود و

طولی نمیکنند که خود مردم یک کلاغت را چهل کلاغ و یک معجزت را صد معجز نموده بمقام افلاطونی و ارسطوئیت خواهند رساند، همچنین اگر مریض را به محکمهات بیاورند نخست به لب و دهان و جلو لباس و دست و آستینش نگاه بکن که از چه جنس خوردنی بآن آهسته است، همان را دلیل ناخوشیش بدان و بگو از آن بیمار شده است!

پس از جندی پدر مرده بسر بجایش مینشیند و بدنالش برای عبادت مریضه‌ای میآیند و چون بخانه‌ی بیمار وارد میشود هر چه باطراف مینگرد جز بالان خری که در کناری افتاده بوده چیزی بنظرش نمیرسد و با خود میگوید هندوانه ندیده‌ام که بگویم سرما خوردگی داشته هندوانه خورده است، و باده گوشت کویی نبوده است که بگویم رودل داشته ترید آبگوشت خورده سنگینش کرده، شیشه و کاسه ترشی‌ای نیست که بگویم تب داشته ترشی خورده است، بالان الاغ را هم که کسی نمیخورد، الا اینکه حتماً این بالان الاغی داشته که اهل خانه آنرا کشته مصرف کرده‌اند و چیزی هم از آن به بیمار خورانده‌اند، و با این حساب ببالین بیمار رفته پس از معاینه چشم و زبان و نبض یا نبختر تمام میگوید بیماری شما را مرض صعب العلاج افتاده است از آنجا که قسمتی یا عضوی از اسباب الاغی خورده زیاد هم خورده است!

شاید تا این اواخر این داستان برای من بنده نگارنده مبالغه‌ای بیش نمیتوانست باشد که جهت استهزای طبایبی اطلاع ساخته شده است، اما زمانی برایم صورت حقیقت گرفت که چون با بیمار زردی برقان گرفته‌ای که پاکتی لیمو سر راه خریده در بغل داشت و بنزد دکتر میرفت و من نیز با او همراهی داشتم، دکتر را دیدم که چون چشمش به لیموهای داخل پاکت افتاد پس از صفرا کبرا جیدن‌های مقدماتی و طول و تفصیل و فلسفه بافی‌های زیاد، مثل ملاحظه‌ی زبان و حلق و افکندن چراغ در رگهای چشم و گوشه قلب و گذاشتن درجه و فشردن عضو عضو سینه و شکم و پهلوها و طبله زدن و فشردن اطراف شکم و چکش کاری زنان و توزین و تشکیل پرونده، از اسم و شهرت و شغل و آدرسی منزل که کجای شهر، در منطقه‌ی اعیان‌نشین یا گدانشین نشسته است؟! و شماره‌ی تلفن و خواستن اینسکه اگر شماره‌های دیگر هم دارد بگوید «برای خواندن ته کیسه و درک مقام و موقعیتش که تا چه حد میتواند سود بدهد!» و نوشتن چند صورت عکسی و تجزیه از ریه و سینه و خون و مدفوع و ادرار، بادی به غیب انداخته گفت: بله! این زردی شما از جهت خوردن همین چیزها مثل



لیمو شیرین میباشد! زردی‌ای که از رنگ پوست آن بشما تأثیر کرده است! گفتم جل الخالق! آفرین باین جذافت و دانش! البته نمیتوانستم رو در رو بگویم آقای دکتر خود لیمو شیرین مداوی و معالج رنج و تب هر نوع زردی برقان میباشد که اصل این مرض از فشار حرارت و حدت خشکی بهم میرسد و اگر دسترسی به لیمو شیرین باشد کافی است که تنها بیمار خود را با آن درمان بکند، اما چه میتوانستم گفت که من فردی بودم عامی و بی اطلاع و او دکتر و بالاتر از آن! که چند سال پول دولت و پدر و مادر را حرام کرده، بیش از هزار قلم راه پول کثی دریافته، بعلاوه، بالان الاغ را دیده و شک نمانده که بیمار حتماً (چیزی!) از الاغ خورده، لیمو شیرین در پاکت دیده شده، مریض حتماً از آن خورده، بسا خواهد خورد، از آنجا که رنگ پوست لیمو شیرین شبیه رنگ پوست بیمار و رنگ بیمار همرنگ لیمو شیرین میباشد، مخصوصاً که پاکت آن هم زیر بغلش بوده!

#### دست راستی‌ها مُسهل، دست چپی‌ها تنقیه!

دیگر از اطبای آن روز دو طبیب دیگر هم بنام (نورالحکما) و (کرچک الاطباء) بودند که اولی در (گذر بحیی خان) و دومی در (گذر زعفران باجی) طبابت مینمود. نورالحکما را ضمناً (کورالحکما) میگفتند که نگاه بصورت مریض نمی نمود، از آنجهت که درویش بود و مستقی و میگفت ناموس مردم از حکیم باید در امان بوده باشد، اگرچه اکثر اطبای آنروز را رسم چنین بود تا آنجا که نبض بیمار را اگر زن بود از زیر چادر میگرفتند و در دیدن چشم و زبان نیز خود مرضا صورت را پوشانده فقط زبان یا حلقه چشم را نشان می دادند.

این دو نفر هم از روی طبیعت مزاج خویش طبابت میکردند، باین صورت که چون نورالحکما را مزاجی گرم بود و هر صبح کاسه‌ای (قُدومه، نمکر) سر میکشید همه مریضهایش را به طبیعت خودش دانسته شیر خشت و قدومه و آب اسفرزه و گشنیز و آب عدس و مثل آن مینوشت و دومی یعنی (میرزا رحیم — کرچک الاطبا) را از آنجا که مزاجی سرد بود و از روغن کرچک فابده دیده بود، همه را امالهی روغن کرچک و جوشانده‌ی روغن کرچک و ضماد روغن کرچک و مسهل سنا و آش کبوتر و گنجشک و عسل و نخود آب زیره و زعفران دستور میداد و از این جهت که نسخه‌هایش خالی از کرچک نبود به کرچک الاطبا مشهور شده بود. در این معنی که اگر گرم مزاج بیش نورالحکما میرفت

بهبود یافته اگر سرد مزاج رفته بود رو به بد حال نری مبنهاد و همچنین (میرزا رحیم) که اگر گرم مزاج به او مراجعه کرده بود فایده دیده سرد مزاج، فتافی الله میگردد. از اینجهت مرضای هر کدام خود بخود معلوم شده آنهایی بودند که طبیعت مطابق داشتند یعنی گرم مزاجها پیش نورالحکما و سرد مزاجها پیش میرزا رحیم میرفتند. مگر ناشناس ها که ندانسته بی گذار به آب میزدند.

نورالحکما را میگفتند روزی حال و حوصله نداشته با اهل و عیال بگو مگویش شده بوده نمیبخواسته کسی را بپذیرد و چون به اطاق انتظار وارد شده آنرا مملو از مریض مینگرد میگوید (امروز دست راستیها مسهل دارند و دست چپها تنقیه) و باز میگردد. دیگر از مسائل مربوطه به طب آنروز، آنکه غیر از جراحان که عمل بریدن و دریدن را داشتند و کحالها که مداوای چشم میکردند، بقیه طبیب عمومی بودند که برای از سر نا پا نسخه میدادند، یعنی مریض گوش و حلق و بینی نزد همان طبیب میرفت که شکم دردی و تنگ نفسی و روده پیچ خورده ای مراجعه مینمود و پا دردی و ورم بیضه ای و نقرسی و سیفلیسی و سوزاکی پیش همان حکیمی که سل سینه ای و استسقانی و جوع البقری و سرسامی و اختلال حواسی رجوع کرده بود، و از عجایب و امور غیر قابل قبول برای مردم آنکه طبیبی نام تخصص داشته یعنی از دردی اطلاع داشته از دردی نداشته باشد و همچنین از اهانت های بزرگ به طبیب بود که در معالجه ای او را قبول داشته در معالجه ای نداشته باشند و نام تخصص و متخصص و مخصوص و مثل آن بر روی طبیب چنان بود که به معماری عمله یا شاگرد بنا بگویند و واقعی را هم استدلال میکردند که معماری که از قسمتی از بنا اطلاع داشته از قسمتی نداشته باشد یا از عمله گی فراتر ننهاده باشد که عمله یا شاگرد بنا نیز در کار بنائی مطلع از کاری و از بقیه بی اطلاع میباشد و بدن را خود ساختمان میخواندند که هر آینه درز و ترکی در طبقه چهارم آن ظاهر شده باشد ممکن است عیب از زیر زمین و یکی از جرزو ستون ها با نشست آب و یاریزش طوفانی جاء باشد که باید معمار برای شناخت و رفع عیب آن از گل و جزء ساختمان اطلاع داشته باشد.

تجربه نیز در کار طبابت کمال اهمیت را داشت که به حکمای پیر از جهت تجربه زیاده از جوان عقیده داشته میپوستند و میگفتند پیر آنقدر آدم کشته تا تجربه بدست آورده است، در صورتیکه جوان اول آدم کنشی اش میباشد و مضمونی داشتند که میگفتند طبیبی بیمار

ند و طبیبی دیگر را بیالینش آوردند و چون قدرت نکلم ندانست به علامت استفهام دستش را بالا آورده بطرف طبیب حرکت داده چیزی پرسید و طبیب در جوابش انگشتی نشان داد که طبیب بیمار با سر بالا انداختن مرخصش کرده دیگری را آوردند که باز همان عمل تکرار نده طبیب معالج پنج انگشت نشان داد و آن نیز پذیرفته نشد، تا یکی را آوردند و در مقابل پرسش طبیب مریض چند مرتبه انگشتان هر دو دستش را بنظرش رساند که قبولی اش اعلام و خود در اختیارش نهاد و چون بهبود یافته جگونگی علم و اشاره هایش را جویا گردیدند، گفت اولی که آمد پرسیدم چند نفر را کشته ای با انگشت جواب داد یکنفر که دیدم خیلی تازه است و دومی و سومی و دهمی که جز چند انگشت نشان ندادند تا آخری که بارها انگشتانش را نشان داد، دانستم خیلی کشته تجربه اش زیاد می باشد و همانطور هم که دیدید طبابتش سودبخش در آمد؛ همچنین این داستان را از کتاب دوم فراندالادب که میخواندیم: طبیبی هرگاه از قبرستان عبور مینمود عبا بر سر میکشید و چون سبیش پرسیدند گفت از روی مرده های آن خجالت میکشم!

دیگر از عقایدشان بود که میگفتند طبیب لاغر و عالم چاق چیزی در چننه شان نمی باشد که اگر اولی طبابت مبدانست لاغر نبود و دومی اگر دنبال علم رفته بود چاق نمیشد، که یکی از دلایل شلوغی محکمه<sup>۶</sup> نورالحکما هم چاقی او بود که با اطمینان خاطر به او رجوع میکردند.

### عطاری — نسخه بیچی

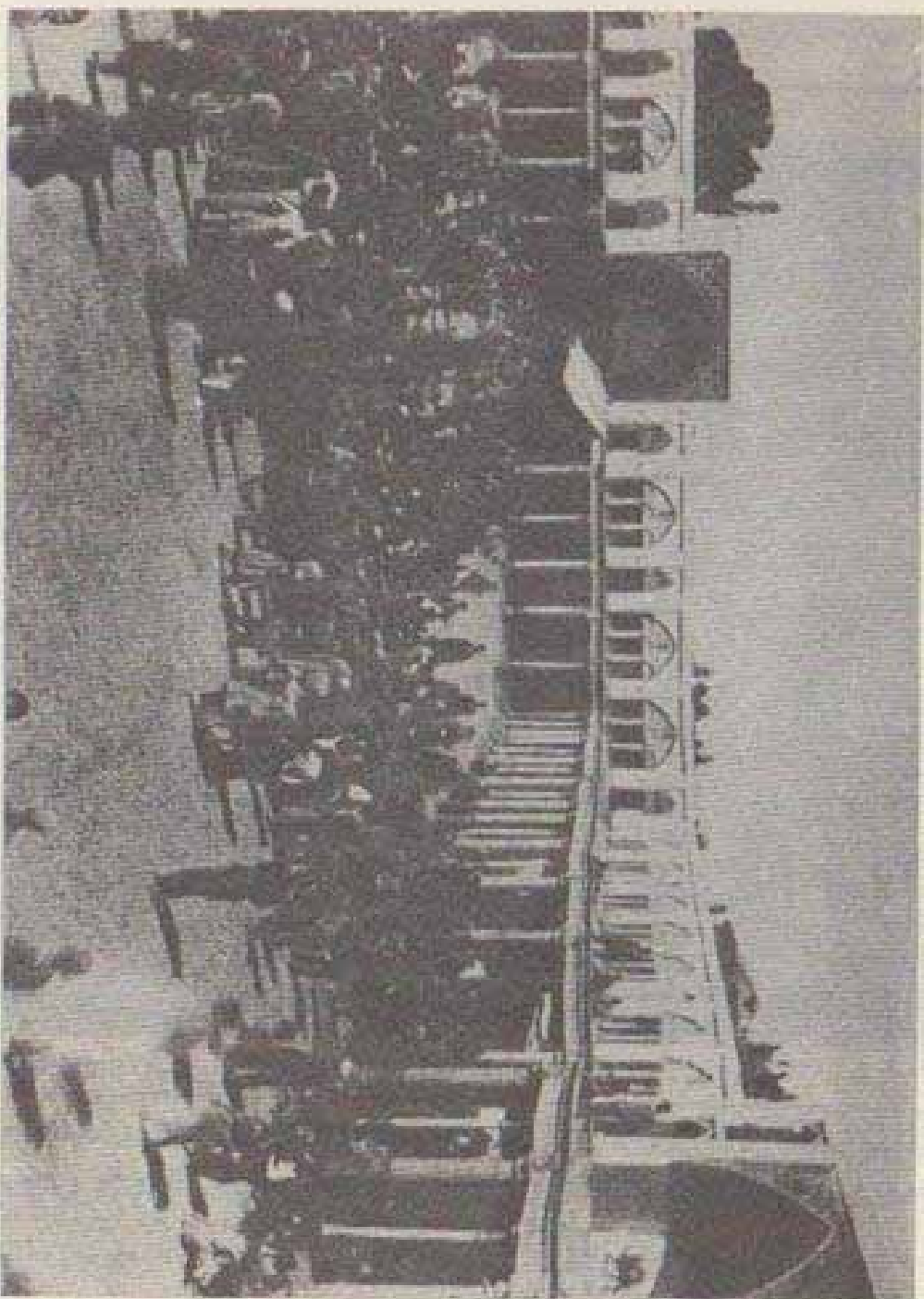
نسخه های اطبا در دکانهای عطاری پیچیده میشد و این دکانها که برخلاف نام عطاریشان همه چیز در آنها یافت میشد جز عطر، دگاکین بزرگی در سبزه میدان و دگانهائی در بازار مسجد جامع و محلات پر جمعیت بودند، یا قفسه بندی های کامل تا زیر طاق که از کثرت و فشار جنس نقطه ای خالی ای در آنها بنظر نمیرسید، باین صورت که زیر قفسه تا یک ذرع از زمین بالا آمده، کشوها و جعبه هائی در ابعاد یک در دو وجب و کم و زیاد پهلوی هم جاسازی شده بود که در آنها انواع داروها و گل و گیاه ها ریخته میشد و بالای آنها قفسه های آلت چینی

شده‌ی مختلف الاضلاع از بیست تا پنجاه سانت ارتفاع که در آنها نیز قوطی‌های حلبی و همیشه‌ای مختلف از انواع مختلف دارو، از گل و برگ و ریشه و تخم و دانه و گرد و حب و شباف و امثال آنها می‌پیچیدند و بالاتر از آنها امتعه و اجناس غیر دارویی مانند، حنا و سدر و صابون و رنگ و روئاس و جای و قهوه و کله قند و بالاتر از آنها غرابه‌های انواع عرقهای پدمشک و نعنا و بید و نسرن و کاسنی و چهار عرق و گلاب و دیگر مایعات جا میدادند، و وسط و اطراف و باین و جلو دکان کیسه‌های فلفل و زردچوبه و گل گاوزبان و برگ بید و پوست بید و لیمو خشک و دیگر امنعه بر مصرف ردیف میکردند.

در واقع دکان عطاری که روزی بصورت عطر فروشی بوده و بعداً بمناسبت تشابه گل و ریشه و چوب و ادویه و بخورات خوشبو مانند عود و عنبر و مشک و عیبر نیز در آن وارد شده در این زمان بشکل داروخانه و نسخه‌پیچی درآمده بود، محلی بود که از رطب و یابس آنچه از نباتی و معدنی و کانی و زمینی و هوایی کشف شده مورد استفاده قرار گرفته بود در آن گرد آمده بود و مکانی که در آن باید از گل و برگ و پوست و ساقه و ریشه هر گیاه که از زمین رونیده در آن وجود داشته باشد که شاید اسامی آنها از چند هزار تجاوز مینمود، بجز داله و مغز و تخم و شیر و شهد و انگوم و صمغ کوبیده و نکوبیده‌ی هر نبات و سنگ و خاک و پوست و گوشت و زهره و اعضا و اندام بسا جانوران که باید در آن جمع بشود.

ظاهر این دکان نیز جهت شناسائی باین صورت آرایش میگردد که سینی‌های قلع مشک از جلو آنها آویخته میشد و مجموعه‌های موم‌های زرد و سفید که ذوب شده آنها را در مجموعه‌های لب کنگره‌ای ریخته ترکیب آنها را گرفته بود لابلای آنها می‌آویختند و کله قندهای بزرگ و کوچک کاغذ پیچیده که در کاغذ آبی‌های خود آنها بود و یا با کاغذ روغنی‌های الوان که بر روی آنها کشیده زینتشان میکردند یکی در میان وسط آنها آویزان میکردند و چرذها را که از اقسام اشیاء مانند مایه پنیر و انواع کدوهای خشک بوستانی و جنگلی و لیمو و جوز و قرص کمر، نخ کشیده و هر چه آویختنی بود پیرایه می‌بستند و پینخوانی دراز جلو دهانه دکان که داخل را از خارج مجزا مینمود و روی آنرا نرازو و طشتک سنگ و (نرازو منقال)<sup>۷</sup> و سرطاس و جرکه و لوازم ضروری و طشتک‌های فلفل زردچوبه، دارچین کوبیده و

۷. نرازوی دقیق زرگری که کمتر از اوزن را حکم مینمود.



سبز و میدان، مرکز دوازده‌گانه تهران و توابع، که چهارستان در طبقه فوقانی و خرده‌فروشی‌ها پستان در دکان اطراف آن سکا داشته، بساطی‌ها پستان در سرپوشیده، چتر دکان داد و ستد می‌کردند.



می از عطاری های سبز میدان، و دو فروشها را که عطار میگفتند و نان فروش دوره گرد که نان سنگک برای غذای ظهر  
 روزه وزن و قد و پهنای آن از یک طرف باید مورد توجه باشد و به روی شانه افکندن نانها بر روی  
 از طرف دیگر که چه جای گرم و نرمی برای شیشهای داخل آن می تواند باشد!

مثل آن میگذاشتند.

### عطاری؟

عطاری بمعنی کسی بود که از تمام خواص و اثرات طبایع داروها و قیوفا کامل داشته باشد و بتواند مراجعه کنندگان را در تمام احوال خوب و بد و منفعت، مضرت دواها آگاهی رسانیده در نسخه پیچی طرز تهیه و ترکیب و تجزیه هر دوا را از جوشانیدنی و کوبیدنی و ساختنی ارائه نماید، تا آنجا که بجای نیمچه طبیبی طبابت بکند، اضافه برداشتن مواد کافی که خطوط آشفته و لایقیر اطباء را که بعلامت کهنه کاری و تند نوشتن بغایت بد خط مینوشتند خوانده بتواند در اسامی ادویه، دو دواى مشابه الاسم مثلاً (سولنجان) و (قولنجان) و (سنا) و (حنا) و (هلیون) و (زنیون) از هم جدا بکند.

دکان عطاری، مخصوصاً عطاری‌های بزرگ مثل عطاری‌های سبزه میدان که مرکز این کار بود از جالبترین دکاکینی بود که نماشاچی از آن سبزی نمیکرفت و از جهت گرمی بازار و رونق کار و فشردگی داد و ستد و اختلاف و تعدد اشیاء و استماع اسامی و مطالب ناشنیده و سر و صدای ترازوها و ترازو دارها و جنس رسان‌ها با یکدیگر بسیار مشغول کننده می‌آمد که ترازودار چندین قلم جنس را صدا کرده، جنس رسان باید در سینه سپرده، در قوطی و طشتک و جعبه و سرطاس، هر چه هست جلو دستش بگذارد و بسلافاصله داروهای نسخه‌های دیگر که صدا بلند شده بود حاضر نماید و ترازودار که حساب نسخه‌ها را در ضمن کشیدن و پیچیدن که هر یک را در کاغذهای قیف مانند که موقع بر کردن خود درست می‌نمود جا داده نخ‌بندی کند نگاهداشته پشت هر یک اسم و دستورشان بنویسد و همچنین دستور غذا و دوا و برهیز و ساعت و وقت و کم و زیاد هر یک را که تحویل مشتری نماید و داشتن جمعیت حواس کامل که مسهل یکی را تنقیه و تنقیه پهلویش را مسهل نکشیده و دستور نداده، پُرز و شباف را که یکی برای استعمال جلو و یکی برای عقب میباشد اشتباه ننماید، غیر از معاینه و ملاحظه‌ی بیماران پوستی و مقاربتی و زخم وزیلی بی‌نسخه که در پشت قفسه دیده طبابت بکند.

تا این زمان تمام داروها مفردات یعنی فرد فرد بود که پیچیده شده وسیله خریداران طبق دستور حکیم و تعلیم دوا فروش کوبیده و جوشانده و ترکیب، امثال تنقیه و شباف و

قرص و حب و شربت و مثل آن میگردید، الا آنکه اواخر به تقلید داروهای فرنگی چند دواخانه و طبیب دواها و حب و معجون، شربت‌هایی ساخته، آماده کرده بنام خود یا با اسم‌هایی جلب توجه کننده میفروختند، مثل شربت سینه (افغانی) حب سرفه (میرزا موسی خان) (روغن دختر هندی)، قرص کمر (میرزا آقا بابا) روغن یا درد (عروسی حاج مم‌جعفر) و ادویه و مرکبات قوت کمر و تقویت باو و حب و قرص‌هایی در این خصوص که تابلوهایی از آنها نوشته، جلو دکان‌ها آویزان نموده، یا در روزنامه‌ها تبلیغ میکردند. با همین داروهای ترکیب شده هم بود که گاهی شوخی‌هایی از طرف عطار با مشتری‌های خودمانی بعمل می‌آمد که بهای قرص کمر قرص مسهل و عوض حب سرفه حب خیرطه که از بسادیان و مسورچه‌ی سائیده که برای دفع گاز معده بود میدادند، یا نرم کرده‌ی چوب پنبه را که مولد گاز بود در دم گردنی‌ها داده خورنده را بسر و صدا می‌انداختند! و خلاصه عطاری جانی بود که هر کس هر چه میخواست باید بآن رجوع کند و ضرب‌المثل (از شیر مرغ تا جان آدم) مفهوم کامل این نقل بود که همه چیز باید در آن جمع بشود.

دوا فروشهای خرده فروشی هم بودند که در گوشه و کنار سبزه میدان و پای جسرز، گانه‌ها و کوجه‌ها نشسته بساط پهن نموده، کیسه‌های کوچک و بزرگ دوا درمان‌ها را ریشه کرده، هم دوا داده، هم طبابت میکردند.

## عباسی اسمال‌دستمالی

هنگامی که از کسبه بازار عباس‌آباد قهوه‌چی‌ای بنام عباس پسر اسماعیل دستمال فروش بود که لقب معمول روز که فرزندان بنام و کنیه پدران شناخته میشدند (عباس اسمال دستمالی) ساخته شده بود. قهوه‌چی‌ای که جای دو استکان سه شاهی میفروخت، با روی خوش و بگوئی رفتار و خوبی گفتار و خوی درویشی و آزادگی و دریافت سخنان و صفائی از اهل فرهنگ که به این و آن تحویل میداد، از جمله ترک دنیا و صفا و وفا و صبر و تحمل و تسلیم و رضا و زشتی حرص و طمع و ضرر میل به مزخرفات و دوری از پلیدی و روآوری به اکیزگی‌ها، مثل قناعت و طهارت و تقوا و نماز و طاعت و امثال اینها و مریدانی هم کم و



بیش فراهم کرده اول بنام درویش و سپس به عنوان مرشد خطاب شده با زیاد شدن مریدان که سخنانش بخودش هم تأثیر نهاده، با این نظرات که: (این نان خوردن به ریش جنبانسدنش نمی‌ارزد؛ نه لحاف و نه شپش، و: اگر خدا بخواهد بدهد، پشت کوه جماران هم میدهد) و امثال اینها دکان و بساط درویشی را جمع کرده مصمم میشود آنرا بهمین صورت در گوشه‌ی خوش آب و هوایی از (دربند) بگسترده که خدا روزی ده و ضامن آن میباشند، که هم کاسبی است و هم هوای خنک تابستان و هم دوری از اجتماع و مردم بدکردار و بسقیه عمر را با سودگی بگذرانند و اگر هم کاسبی‌اش نگرفت چهار نفر بدورش جمع شده گذرانش را تأمین میکنند مخصوصاً در قاتون مرادی و مریدی هم که مرشد دور از دسترس و وصول، اهمیتش زیاده‌تر از نزدیک و سهل‌الوصول میباشند!

با این حساب دکان و زندگی را بهم ریخته گوشه‌ی دنجی در (بس قلعه) فراهم کرده رفقا و آشنایان را آدرس میدهد و کار را با قهوه‌چی گری جای و دیزی و قلیان براه میاندازد، اما بطولی نمیکشد که هوای لطیف دربند مشتریان ناقانع را بر آن وا میدارد که کم‌کم جبق چرسی از درویش خواسته از او غزل و شعری مطالبه نمایند و اندک اندک منقل و واقور و ظرف عرقی که مجلس را بیارایند و ملایم ملایم پسری که با خود برده، زنی را که همراه کرده گوشه‌ی خلوت بخواهند و در همان ماههای اول درویش را با همه کبک صفتی که عرق را به دست شاگرد بفروشد و جا را توسط شاگرد دیگر گسترده، رختخواب را بدست کارگر دیگر پهن کند به (لحاف کش)ی! بکشانند.

درویش که رنگ پول را دیده دیگر داغش را نمیتوانست ببیند. کم‌کم لحن بیانش تغییر کرده سخنانش که تا آنزمان از (میرداماد) بود که چون شبی دختری به حجره‌اش می‌رود و می‌خواسته خود را از وسوسه‌ی وی و شرفنس آسوده کند یک‌یک انگشتانش را در شعله شمع میگیرد تا صبح شده آن فتنه را از خود دور میکند و (ابراهیم آدهم) که حتی در محبت فرزندان از جاده مهر خدا کنار نکشیده میگوید یک دل جای دو محبت نمیباشد<sup>۸</sup> و (حسن بصری) که

۸ گفته‌اند ابراهیم آدهم پادشاهی بوده بکام و به اقتدار که ناگهان ترک آن نموده و روی از جهان و متعلقات آن گردانید کنار دریائی بعبادت پروردگار وقت میگذراند و چون هر که آمده درخواست به بازگشت بسر سلطنت و خانمان از او می‌کند فایده نمیدهد، بسر تازه به شباب رسیده‌ای داشته که آورده نشانش میدهند، شاید به مهر او دل از انزو

در بیماری چون باو میگویند چرا حکیم نمیرود میگوید خود حکیم او را بیمار کرده است، تغییر وضع داده به مطالب: (بارها گفته‌ام و بار دگر میگویم - که من دلشده این ره نه بخود میپویم) و مضامین جبر مطلق: (رضا بداده بده و زجبین گره بگشا - که بر من و تو در اختیار نگشاده است) و از این قبیل میرسد معترف شده بر خود میقبولاند که این کار نیز بی اختیار او صادر شده در درویشی چون و چرا نمیباشد و شاید هم که نفس درویشان صاحب نفس و سالکان راه حقیقت فریاد رس او را به این کار واداشته تا حد پایداریش را در مقام درویشی که اصلی بیخودی و بی‌خویشی است ملاحظه بکنند....

از این رو چون در کارهای خلاف شرعش باو ابراد میکنند میگوید اصل درویشی حاجت روائی از مردم است که تا چه کس به چه چیز محتاج بوده باشد و نداشتن لا و نعم در کار خلق که چه کس به چه کاری مشغول و چرا یکی چنین و یکی چنان رفتار مینماید و لب فرو بستن از فضولی در کار خدا که چرا یکی را نماز گزار و یکی را شراب خوار خلق کرده است و بر درویش است که برای حاجتمند به سجاده‌ی نماز سجاده گسترده مهر نماز بگذارد و برای محتاج به شراب می و ساغر و مینا و نقل و کباب مهیا نماید، و در آخر هم یکی دو (از ما بهتران) را هم جهت درمانده‌های آخر شب فراهم کرده در آنجا سکنی میدهد و قهوه خانه‌اش از معروفترین باتوقها شده درویش تمام می‌گردد! اما زمانی بخود آمده متوجه میشود که پیکند و چند هزار تومان زمینه خالی فراهم ساخته تا سرحد از دست دادن کاسه کوزه، استکان، فوری سماورش و رشکست و رانده مانده‌ی دو طرف شده است!

---

مرده‌است مراجعت نماید و چندان که ابراهیم چشمتی بنرزد افتاده احساس غلاقه به او میکند دلسدگان فرو بسته میگوید یک دل جای دو محبت نمیشد و مهر خدا را اختیار میکند همچنین درباره‌اش این روایت که چون مادرش از وی آمده او را سرزنش از رفتار که چگونه باید ترک جاه و جلال سلطنت نموده چنین گوشه‌ی کسی قبول بکند؟! سوزنی را که در دست داشته با آن دریدگی جامه مرمت میکرده به دریا افکنده صدا بر میآورد که سوزن مرا باز آورید که ماهیان دریا هر یک سوزنی بطرفش سر بر میآورند که میگوید هیچک آنها از آن او نبوده سوزن خودش را میخواهد که یکی از آنان رفته سوزن خود او را بیاورد، و رو بدار نموده میگوید دلسدی که سلطنت مسافری آن را گرفته‌ام!

## رواج درویشی

با سخن درویش نادرویش باید گفت بعد از دوران صفویه که سلاطین آن نسب به شیخ صفی اردبیلی برده تقویت و تبلیغ درویشی و نصوف میکردند، در زمان مورد سخن یعنی اواخر قاجاریه این مکتب که با وزارت حاج میرزا آغاسی جان دوباره گرفته بود به اوج خود رسیده، ابهام و خیالاتش دامنگیر جمعیتی چشمگیر از مملکت حدود بیش از یک پنجم آن گردیده که با درویش و یا مرید درویش شده بود، سوای آنها که بدام این جماعت افتاده، آنها که بدست ایشان اغفال و اغوا و تهی از هستی و سرمایه میگشتند و بغیر از افرادی که به تصورات مختلف و نظرات گوناگون سرسپرده و تبعیده‌ی آنان میشدند؛ در دو دسته‌ی مراد و مرید بنا فوایدی همه جانبه جهت دام گستران و مضار سستی و تبلی و از خود گمگشتگی و خسارات آن جهت بدام افتادگان.

درویش نامهانی به اسامی پیر و مراد و قطب و شیخ و مرشد و دستگیر که در گوشه و کنار، خلوت و محفل و خانقاهی ترتیب داده به ارشاد و تزکیه نفس مریدان میپرداختند، در دو گروه، گروهی که ساده لوحی مردم شناخته آنرا وسیله ناس و راحت و گذران میساختند و دسته‌ای که مأموریت آن کار داشته خرج خود و خانقاهشان از طرف اجانب و دولت‌ها تأمین میگردد و چون هر دو گروه را رونق و دستگاه و آمد و شد و فواید مادی و معنوی، از عواید جنسی و نقدی و دستیوس و بابوس و بزرگی و شأن و جلال همراه بود، مشوق آن که به تبعثمان زیرکان و چهره سازان و زبان داران نیز تغییر قیافه و وضع داده، جلوی ریش و موی سر را نموده کسوت درویشی پوشیده، پوست نختی گسترده وسیله جند رند و اسطوری مثل

خود در نمودن اوصافشان به این و آن به ارشاد بنشینند، در ارانهای کشف و کرامت‌های مختلف، از (تأثیر نفس) در معنی و مفهوم عام که مشکل گشائی همه جانبه داشته، میتواند هر گرفتار و راه جوینده را جلب بکند، تا آنها عوالم اختصاص بخود داشتند و پس از ایشان در اویش متصرف به اشیاء، در داشته‌ها و امتعه‌ی مختلف، از پند و موعظه، تا انفاذ فرامینشان بر قوای نهانیه که به خواستشان عمل کرده بشودشان بشود و نشودشان نشود بکنند! مثل این که مریدی اظهار رنج یا بیماری با گرفتاری، یا بیکاری و انفصال و کسادی و امثال آن نموده، مراد بگوید که اولی‌ها دفع و دومی‌ها جلب شده انجام بشود، باین گونه که در جواب شکوه‌ی مرید بیمار بگوید (هو! که بیماری، یا گرفتاری ات رفع) و به جواب آندگری (هو! که بسر کار با مقام برگشته، کبسه‌اش پر پول و کاسی‌اش رواج شده، بشود!) ادعاهائی که یا سرور و انفاذات زمان مشکل‌ها را رفع و ناکامی‌ها را مبدل به کام نموده بسلام درویش تمام شده مریدانش زیاده‌تر و بازارش گرم‌تر میگردید و یا به ابتلاء گرفتاری باقی مانده و یا بدتر شده، که خدا خواسته، مصلحتش بوده باید رضا به قضا داده صبر بکند و قوت ایمان و تقوا و توکل و تسلیم و رضای درویش را میرساند.

پس از اینها درویشی که ادعای تصرف به قلوب و انتقال فکر داشته میتوانند دل و فکر کسی بسوی کسی جلب و مشتاق و مطیع، و یارمیده و بی‌علاقه و خصم بکنند و همچنین شیوا و شیرین و مطاع ساختن افراد که از خواسته‌های همگان می‌آید.

بعد از آن‌هائی که با از این مراحل فرانهاده مدعی دانستن علم کیمیا<sup>۱</sup> و لیمیا<sup>۲</sup> و سیمیا<sup>۳</sup> و هیمیا<sup>۴</sup> و ریمیا<sup>۵</sup> بوده، با زبان آوری‌های فریبنده طمع ورزان و نروتمندان و بزرگان

۱. علمی که با آن فلزات بی‌قیمت مانند مس و آهن و سرب و روی را با قوت تدبیر و صنعت بصورت فلزات پر قیمت مثل طلا و نقره درآورند.

۲. علم طلسمات و اعداد و حروف که با آن اعمال خارق عادت نمایند مثل رسانیدن دو تن که معاشرت و معاشرت و رانندگی غیر ممکن باشد و احضار و طرد و بوجود آوردن دوستی در میان دشمنان و دشمنی در میان دوستان و حل و عقد و غیره.

۳. علمی که از ریاضات هم رسد و چون کامل شود تواند که صاحبش را از مال دنیا بی‌نیاز گرداند، آنچه خواهد بدو از رحمت و رنجی او را حاصل باشد و هر خواهش که جهت خود و غیر خود داشته باشد روا شود و وحوش و بهائم مطیع او گردند و جنیان و پریان بروی مهربان و مطیع باشند...

از قبیل امرا و وزرا و شاهزادگان و تجار و سرمایه داران بزرگ را جذب میکردند، و بعضی که داشتن رابطه با روحانیون و جنیان را مدعی بوده قبولی خواهندگان ارتباط با ایشان می نمودند و برخی که معرفی خود به داشتن تسخیرات، از تسخیر جن<sup>۴</sup> و انس، تا تسخیر ماه و آفتاب و ستارگان میکردند، در تعریف کارهای فوق تصور که از اینان آمده تسخیر کننده را مالک و فرمانده هر جاندار و بی جان مینمودا

پس از اینها دارای گنجنامه ها و متصرف به کانه ها و معادن طلا و نقره و گنج ها و نهانی ها که معرفی به داشتن موکلین آنها میشدند، کیمیاگران و سیمیا و لیمیا... دانانی که هنوز و در زمان ترقیم این رقوم دو خانه از آنها یکی خانه (جهانبانی) در گذر پاچنار، و یکی خانه (تعاطی) در (کوچه ارمنی ها) واقع در بازار حضرنی مشنری داشته خواهان میکشید.

خانه هائی مانند قمارخانه که هر کس میتواند صیدی بدام انداخته بدانجا بکشد ده یک و ده دوی از عواید آنرا صاحب میگردد و چه دولتمندان و صاحب سرمایه ها و اسم و رسم دارهائی که بطمع دست یافتن، در آن خانه ها هشتان نسبت شده به گدائی افتاده می افتادند. خانه هائی که مناظرشان از اجتماع در آن از معلمین و متعلمین و کوره و ذم و (بُته)<sup>۵</sup> و سنگ و مس و برگ و گُل و ریشه و مواد و داروها و وسائل گوشه کنار آن مانند (زبیق) و (کبریت) و (نوشادر) و (زرنیخ)<sup>۶</sup> در خواص عناصر چهارگانه ی آتش و آب و باد و

۴. علمی که با آن تصرف در خیالات مردم کنند یعنی اشیاء و احوالی بنظر آنها رسانند که وجود نداشته باشد و مناظری بنصورتشان آورند که خارج از امکان باشد، مثل نمودن زمستان در فصل تابستان و رویاندن سبزه و گل و میوه بدون موقع و اسباب آن.

۵. علم شعبده که مثلاً از کاغذ بریده پرند و پرواز آورند و از مجسمه ی بی جان جسم جاندار ارائه کنند و آنچه را که خواهد و خواهند حاضر نماید، مثل پلو گرم پخته که از دیگ نهی خارج سازد و مرغ در حال تخم گذاردن که از میان تخم مرغ درآورد و غیره.

۶. جنیان را بفرمان آوردن و شیاطین را باطاعت آوردن و همچنین دیگر تسخیرات در نام خود بهمین صورت. ۷. وسیله ای گلدان مانند، از گِل سوز جهت ذوب فلزات، در اندازه های مختلف از قامت و جاگیری نمک پاشی که بکار زرگرها می آید، تا خمچه و خم مانندی که مورد استفاده ریخته گرها قرار میگرفت.

۸. اسامی چهارگانه مواد کیمیاگری، زبیق آن در معنی جیوه، و کبریت آن بمعنی گوگرد و باقوت احمر و زر سرخ و نوشادر و زرنیخ که شناخته شده میباشد و در خواستن مواد آن از طالب که زیادتز از همه تکیه بروی کبریت در اسم دوم و سوم آن که باقوت و طلای سرخ بود میکردند.

هاک و نعار بفشان هر نازه وارد را مشوق ورود. و سرسباری به پیرو مراد و شیخ آن مینمود و گنجنامه داران و تصورداران گنج و دقینه که در خانقاه‌های دسته‌ماقبل سر تسلیم و عبودیت به پیر سپرده که در بافتن و بدست آوردنشان مددشان دهند! مخصوصاً که از کیمیاگران (بونه‌ی یکیشان طلا میداد! و از گنج و گنجنامه‌داران دسته دوم یکیشان به سیاه‌بندی و دروغ‌نشانی گنج و دقینه‌اش یافت شده بود، بهمانگونه که مفتول‌های طلای دوانده در ساقه‌های علوفه‌های کیمیاگران که بنام (اکسیر) در بونه‌ها سوزانده طلاهایشان ذوب شده، هر از چندگاه از بونه‌ی یکی بیرون آمده بنظر میرسید!

دراویش هفت خط همه فن حریف و جامعه‌شناس که هر که را از رگ خواب او وارد شده مسحور می‌ساختند و حُما و جنم عقل کورندگان که جهانخواران و دزدان دریائی و زمینی این سوی و آنسوی جهان را که بخاطر منقالی طلا خروارها خون جاری میکنند. و علما و دانشمندان فیزیک و شیمی جهان را که سر به فلک الافلاک علوم رسانیده ندیده گرفته، و سبله‌ی رند قبا پاره‌ای میخواست بر روی دست ایشان بلند شده ناشناخته، نایافته‌های ایشان بدست آورند!

بهر صورت روشن بود که بدست آوردن چنان معلوماتی لازمه‌ی شاگردی و ریاضت و سرمبردگی به عالم آن بوده، که علم عالم آن هم دانش ماوراء طبیعه، عالمش نام مراد و مرشد و درویش دانسته، ملهم به الهامات غیب بوده باشد، و مسلم بود که ریاضات و اطاعات و زحمات فراگیریشان هم مطابق اهمیتشان که مبتدی و متعلم آن میخواست کلید در گنج‌های هالم بدست آورد با شاگردی و ریاضت علم سوزن زنی و وصله به زیره‌ی کفش چسباندن فرق مینمود! ریاضاتی بس شاق، از ورد و ذکر و دعا و جله‌نشینی و غیر آن که با آن، هم استعداد شاگرد و هم قابلیتش در رازداری اسرار الاهی معلوم بشود و مقدمتاً دستورات و تکالیف زیر که شاگرد و مرید باید با آن امتحان بدهد.

اول اطاعت محض و تسلیم بلاشرط به مراد بهر تکلیف و فرمان که او را به انجامش مکلف و صدور فرمان نماید، اگرچه شاق‌ترین و منهی و مکروه‌ترین امور، مانند واگذاری هستی و متعلقات و دزدی و حیزی و بدتر از آن بوده باشد، بهمانگونه که خضر نبی در مقام اسنادی و مرادی موسی را تکلیف به شکستن و غرق کشتی‌ای در لنگرگاهی و تخریب دیوارخانه کسی و کشتن بی‌گناهی میکند<sup>۱</sup>، و از باین‌تر از آنها که شمس تبریزی ملای روم را

نکلیف به رفتن و خسریدن شراب، بصورت آشکار از ارمسنى و شیشه‌ی آنرا بطور علن بر سر دست گرفتن و آوردن<sup>۹۹</sup> و نزدیک به قرن حاضر صفی‌علیشاه که شاهزاده ظهیرالدوله را مکلف به پوشیدن پیراهن درویشی و بدست گرفتن کشکول گدائی و پرسی در یوزه به گرد کوچه و بازار<sup>۱۰۰</sup> و دیگر مرشدان که مریدان و (کوچک ابدال) هایشان را عموماً جهت خود وادار به گدائی میکنند و بالاتر از این که باید فرامین مرشد را بدون پرس و جوی و چرا و چون و کراهت و روتش کردن و چین به ابروان انداختن و حتی اندک نارضائی و اختلاف انجام بدهند. دیگر زیر نظر و تحت فرمان مرشد بسودن که هیچ امر از امور را بدون اجازه و رخصت او اقدام ننماید، اگرچه تحصیل معاش و همبستری با حلال خود باشد، و دیگر پنهان نداشتن هیچ آشکار و نهان، اگرچه بی اهمیت‌ترین، نامهم و محرمانه‌ترین و هیچ سری از اسرار و رازی از رموز خود و منتسبان و آنچه که در خاطر و ذهن از گذشته و آینده و هر اندیشه که در قصه و نقشه‌ی اجرا و انجام داشته باشد و بسا وظایف و تکالیف دیگر که

۹۹. در افسانه‌های انبیاست که چون موسی از خضر طلب روشن نمائی و ارشاد میکند، خضر شرط قبولی خود را، پذیرش اطاعت از وی و لب فرو بستن در کارهایش از چون و چرا مینماید و موسی پس‌دیرفته خضر به او دستور خراب کردن دیوار محصوره‌ای در جایی و شکستن کشتی و غرقش در جایی و قتل نوجوانی در جای دیگر میدهد که چون به آخرین فرمان میرسد موسی را ناخوش افتاده زبان نه به اعتراض و بلکه به سؤال می‌گشاید که خضر اول دلایل آن که کشتی مال درمانده‌ای بوده اگر سوراخ نشده از کار نمی‌افتاده می‌هاجمی که در راه بسوده آنرا مصادره میکرد، و محصوره از آن صغیری بوده که زیر دیوار آن زر و ترونی دفن شده اگر محصوره بود کسی آنرا منصرف میگردد و دستور خراب کردنش باین خاطر که مخروبه و غیر قابل استفاده مانده، نا صبر کبیر شده هنگام ساختن آن که بی برداری میکند به دارائی خود برسد و کشتن نوجوان باین جهت که از او اولاد نا صالح به ثمر میرسد، در حالى که بجای او خدا به والدینش فرزند صالح عطا نموده از او اخلاف صالح بوجود می‌آید و در پایان میگوید فرار ما بر بازو گشادن و لب فرو بستن بود و اکنون که خلاف آن بظهور رسانیدی سه‌مرادی و سریدی شکسته دیگر سرا نخواهی دید و با بیان (هذا فراق بینى و بینک) غایب می‌شود.

۱۰۰. تکلیفی که شمس به جلال‌الدین نموده و مولانا نخلف ورزیده شراب را در زیر عبا پنهان مینماید و نه بان خورده، شیشه شکسته بوی شراب باعث رسوائی گردیده، که شمس رسیده، با دخالت باطن بوی شراب را تبدیل به سرکه نموده غائله کوناه میکند و او نیز بهمین خاطر روی از او گردانده ترک وی و شهر و دیار او میکند.

۱۱. صفی‌علیشاه که شاهزاده ظهیرالدوله را در شباب سبب بین هفده و هیجده و بر جلوه‌ترین چهره که اضعاف و مضاعف زیبایی خدادادی او بوده به پرسی گدائی میفرستد و از احوالش آمده که در روز اول پرسه‌اش که در بازار زرگ بوده شروع به خواندن میکند تا ترسیده به چهار سوق کوچک سه مرتبه کشکولش که پر از مسکوک زرد و سفید بوده تخلیه می‌شود.

مرید را جنم و گوش و زبان بسته و پا و دست در غُل و قید در اختیار مراد بگذارد. نکالیف و وظایفی که اولین و دومین آن رافع حاجات و برآورنده‌ی مقاصد مرشد بوده با آن بزرگی و کامروائی داشته باشد و سومین آن که نهان نداشتن اسرار باشد همان که بخاطرش دولتها و اجانب و سفارتخانه‌ها سرمایه‌گذاری نموده، از کم و کیف واقعات و زیر و بم پوشیده‌ها و آیندو روندگان به خانقاه کسب اطلاع بکنند.

از آن سو برای اغفال و دلخوشی و اطمینان مرید این نکالیف که برای مراد یعنی خود معلوم بکند، مانند رازداری. برده‌پوشی. نگر بستن استطاعت مالی و بدنی مرید در ریاضات و خواستن‌ها و اجرای فرامین. حفظ حرمت و آبروی مرید. طمع به مال و خدمت مرید نداشتن. معایب او در حضور دیگران بزبان نیاوردن. تنبیه و تذکرات به وی بصورت کنایه و تمثیل و مثل، نه بطور مستقیم نمودن و دادن و امثال اینها، که اگر برای مرید دوست و محرم و همدل و همراز و مدد و راهنما و دستگیری باشد همان مرشد و مراد باشد و هیچ کس دیگر، اضافه بر آن که کسب فیوضات دنیوی و اخروی ذیقیمتی که از هیچ منبع دیگر نمیتواند بنماید آورده از او تحصیل میکند!

همچنین کلمات دوسه پهلوی، به مهار کردن و در اختیار داشتن مرید و منحرف نمودن فکر وی از سوه‌ظن و بدگمانی و جلوگیری از هرگونه فضولی درباره‌ی مراد که جزو تشرایط سالک، یعنی رهرو شاگرد و مرید معلوم شده بود. منحرف نشدن از جاده‌ی اسلام و شرع. با طهارت و وضو بودن دائم «که تور و حلقه‌ی دام از همین دو تکلیف که قدسیّت و روبه‌جانب اسلام و شریعت داشته جلب اطمینان مینمود بهن و گشوده میگردد!»

کناره‌جویی از هر گونه کار و شغل و عمل و این که خلوت اختیار نموده ذاکر حق بوده زبان جز از ذکر حق بند بکند. «یکی در نظر اصلی خود نابودی و مبطل و بی‌سود و خاصیت شدن و دیگر گاو عصّار بودن از خانقاه به خانه و از خانه به خانقاه و این که مبادا مکانی سفید دیده، سخنی هشیار کننده شنیده، پا از انقیاد سست بکند».

اجتناب از اکل و شرب و لباس مشته دانستن.

اعتدال در زندگی و پوشاک و خورد و خوراک. روزه‌داری اکثر اوقات و قبول گرمسنگی: «در خاصیت تحلیل قوای جسمانی و فکر و شعور و مستعد و هم و خیالات بیهوده



شدن».

در حضرت الاء جز اظهار عجز و مسکنت نداشتن. اخلاق ذمیمه با ریاضات نفاقه از خود دور کردن. خدا را بعذاب عاصیان و رحمت به نیکان اسرو نهی ننمودن. مکتوم داشتن اسرار الاهی اگر دری از درهای اسرار و رحمت او بطرفش باز بشود. در شنیدن و گفتن کلام حق آنرا از گوش و زبان خداوند نه از طرف خود دانستن. خدا و رسول را آگاه بر ظاهر و باطن خود دانستن. قُرب و منزلت خود بالاتر از دیگر بندگان خدا ندانستن.

بمبارزه‌ی دایم با نفس و اندیشه‌ی نفی و اثبات وجود پروردگار بودن: «در فایده‌ی گمگشتگی و پریشان فکری و نایافتگی و از دنیا و عقبی محروم و به دور ماندن».

رابطه‌ی قلبی با پیر و مراد داشتن: «لُبِّ لَبَاب مقصود و صفرا کبراه و مقدمه‌چینی‌ها و به نعل و به میخ زدن‌های مزورانه در تحمیل خود، با تکمیل آن به جملات زیر» مقدم داشتن وجود شیخ بر تمام امور. مداومت خدمت پیر داشتن و خدمت او از واجبات دانستن و از منفور و مکروه او اعتقاد نگرداندن. در تهذیب و ادب، کسی را کاملتر از پیر و مراد خود ندانستن. امور ناشایست و خوب و بد پیر را همه بنا به مصلحت و سراسر بجا و سزاوار دانستن و زبان به اعتراض او، هرچند در دل نگشودن و آنرا از طرفش پرامتحان خود دیدن.

در هیچ امری از امور دنیوی و اخروی، تا حد خوردن و خفتن و نماز و روزه و تلاوت و افطار بی اجازه شیخ اقدام نکردن! بر هر چه پیر رغبت کند رغبت و از هر چه کراهت کند آنرا مکروه دانستن و ترک آن نمودن. هیچ سرّ از اسرار خود از او نپوشیدن و از هیچ اتفاق و واقعه، چه خوب و چه بد و آشکار و نهان پیر را بی اطلاع نگذاردن. با پیر سخن به صوت بلند نگفتن. در سخن گفتن با پیر رغبت و حوصله پیر معلوم کردن. پنهان داشتن آنچه پیر نهان داشتن آن بخواهد و افشا نمودن آنچه پیر افشای آن بخواهد.

در اینصورت مرشد و پیر و شیخ و مراد بود که همه کاره مرید بوده، پس از خدا باید از او اطاعت داشته، بلکه تکالیف دین و فرامین خداوند را هم آنجا که میگوید: در هیچ امری از امور دنیوی و اخروی، تا حد خوردن و خفتن و نماز و روزه و تلاوت و افطار بی اجازه شیخ اقدام نکردن، باید از او اجازه داشته باشد! یعنی این که مرید همه چیز خود باید تسلیم مراد نموده بدون آن که حتی اجازه‌ی بلند کردن صدای خود داشته باشد و شاگردی که همه خوب و بد و سرّ و علن و نهان و آشکار خود با اسناد در میان داشته بی آن که حق کمترین تعرض به

بزرگترین خلاف و نابهنجارترین گفتار و کردار او داشته، در صورت اندیشه تعرض هم آنرا به خاطر امتحان خویش فکر بکند که با آن میخواست مرته‌ای اخلاص و قبولی او را نسبت بخود آزمایش بکند، و نیز مرادی که از زیر و بم کارهای مرید واقف و بتواند ورود و حضور در سرائر و ضمایر او داشته مریدی که اختیار کمترین تحقیق و تجسس در احوال مراد نداشته باشد! درویشی‌ای که در برابرش باید گفت زهی از خود راضیان و خودمختاران و پکه نازان خلفه شو، کور شو، گور شو گویان و کسی جز خود داخل آدم حساب نکنان و احدالفرمانان مسند!

مراکز سوء استفاده و انحراف فکر در به کنار افکندن از واقعیات و هر گونه فکر و فعالیت و سر در لاک ایهام و خیالات فاسده بردن که در هر گوشه و کنار دایر و گردانند گانشان به انواع حیل و سخنان خوشایند بی فایده و شگرد و مطالب و نظرات جدای از دیگری به جلب مرید میپرداختند. مراکزی که نه تهران، بلکه کل مملکت را از شهر و ده و فربه و قصبه فرا گرفته (آزنده)<sup>۱۲</sup> گی و تنبل سازی میکردند، بغیر از مستکدیان و گدایان کنشکول بدست که به صور مختلف از معرکه گیر و درویش و قلندر و فال بین و ساحر و مارگیر که به کسوت درویشان در آمده، سوای هر مفتخور و جیب کن و صاحب تسووع و مضطر و پریشان و بیکاره و سرگشته و خاطی و جانی و فراری و در بدر که لباس درویش پوشیده، شولاهکول افکنده، با صورت سازی و احوال و حرکات، مشحون به انواع ملاحی و مناهی و عادات و رذایل و بلبیدی‌های قلندری بمناسبت تشخیص از آراسته ترین وجهه‌ها، از تاج<sup>۱۳</sup> و ردا و شال و ریش و رشمه<sup>۱۴</sup> و کنشکول و منشأ<sup>۱۵</sup> تا مهیب ترین هیئت‌ها و ریخت و قیافه‌ها (دم) درویشی گرفته، هر راه گم کرده و بیچاره شده که به صولت درویشان در آمده، (هوحق) کنان گرد کوچه و بازار به اخاذی از مردم میپرداختند، در آن کثرت و جدت و سماجست و مردگی که حقوقشان نزد مردم از تکالیف در آمده، کاسب که باید چیزی روزانه برایشان کنار نهاده، خانه‌دار جنسینه و نقدینه برایشان دم دست بگذارد، ساکن و راهگذر که حقشان در

۱۲. چپ کن، اخاذ، کتنده.

۱۳. کلاه درویشی.

۱۴. شالی که از دو لپه‌اش رشته‌ها آویخته بکمر میبستند.

۱۵. چوب سخت سیاه گره‌دار.

جیب داشته محرومان ننماید، زارع و کشاورز که سهمشان از خشک و تر محصول خود منظور نموده، تا آنجا که در نشانیدن درخت و افشانیدن دانه، جدای از مال خدا و مال رسول و مال آخوند و مال سید و گدا و مستحق اصله‌ها و مشت‌های بذوری که برای درویش نشانیده بیفشاند، و هنوز بغیر از دولتمندان و آبروداران و صاحبان مناصب و اسم و رسم که حق درویش را مقدم بر تمام مخارج خود پذیرفته، چه بغیر آن شرف و حیثیتش بیاد رفته، پشت در خانه‌اش خیمه بر افراشته، گاه دود راه انداخته، بوق بصدا در آورده، بانگ و خروش و نفرین (حق ذلیلش بکن)، (حق بزمین گرمش بزن)، (حق خانمانش بیاد بده) بر می‌آوردند و با دیگر جملات تکان دهنده، مثل: حق! خودش فنا — حق! روز گارش سیاه — حق! دردش بی‌دوا — حق! نصیبش مرگ مفاجا — حق! خودش علیل — حق! عزیزش ذلیل — حق! مالش دریغ — حق! گردنش به تیغ — حق! بچه‌هایش بی‌بدر — حق! زن و بچه‌اش در بدر — حق فنا فی الله، حق فنا فی الله و بدتر از اینها که ذکر ساخته، با جمع و چند و چند تن شدن و حلقه زدن بدور خرمن گاه دود و حق حق زدن زندگی‌اش سیاه میکردند، و نه یک روز و دو روز و بلکه تا وقتی کامروا بشوند، اضافه بر این که با هر روز معطلی طلب و ادعایشان زیاده‌تر شده بطور تصاعدی بالا میگرفت و در همه مدت توقف هم که بساید خورد و خوراکشان از طرف صاحبخانه بنحو شایسته تأمین بشود، در آن پرروئی و سماجت و بی‌پروائی که حتی میتوانستند سد راه عبور هر عبور کننده در هر قدرت و مقام نموده، دهنه افسار و اسب شاه و وزیر گرفته طلب حق بکنند، و جهال و حُما هم که حق بجانب و پر به پریشان داده، در این نظر که درویش (گل مولا) و غلام و مداح علی بوده، حرمتش واجب و نفسش در محروم نمودن؛ ذلت و بریشانی می‌آورد امتناع کننده را وادار به تسلیم می‌ساختند، تا آنجا که گاهی با ستر و قاطر و الاغ و حمال بسراغ طلب خود آمده، بهمانگونه که برای دریافت خود بگونه سادات در سر خرمن‌ها بسراغ روستائیان میرفتند.

#### و اما فلسفه‌های خانقاهیان

اول تعالیم خود درویشی از وصول بحق، در دروس (شریعت) و (طریقت)، تا (به حقیقت) و (جذبه) و (کشف و شهود) و (عین العین) و (حق البقین) و (وصول) برسند، که جدای از این مقال بوده از شرحان خودداری میشود، تنها در این عجیبه که ظاهر نبود چه رمزی در آن

فراموشخانه‌ها نهفته و چه سحری در بیان گویندگان آن گنم شده بود که در چند جلسه نازه وارد را جذب در حد خود گمکردگی و اعتکاف مینمود و بعضی را که نه اداسی و عوام، بلکه اهالی امثال زورمندان و سیاست‌مداران و صاحبان مدارج عالیه سرسپار و مسطیع فرمان می‌شدند! در بنای فلسفه‌هایی از این قرار، که یکی اراندهی جبر مطلق نموده، بر این عقیده که خداوند خالق جمیع اعمال از کفر و ایمان و اطاعت و عصیان بسوده، بسی آن که کسی را اجازه‌ی دخالت بر غیر آن داده باشد، باین دلیل که اگر جز این میبود قادر مطلق نمیتوانست باشد. و دیگری بخلاف آن که خداوند را جز امر ازلی در کار بندگان نبوده بقیه امور بصورت آزمایش در اختیار بندگان گذارده شده. یکی را عقیده خلاف آن دو که خداوند بندگان را در کارها، نه مختار و نه مجبور مطلق قرار داده، در حالیکه هم مختار و هم مجبور مقرر داشته، چنانچه مرغ را یک پا بالا گرفتن اختیار و هر دو پا بالا گرفتن خارج از اختیار او میباشد، تا رابطه میان خالق و مخلوق اتصال داشته باشد. آندگری را جدای از این هر سه که اعمال خیر را خواست خالق و امور شر را طینت مردم بداند، بدلیل آب و ظرف که آب با همه پاکی در ظرف آلوده رنگ و طعم میبازد. و آن یک را نظر بخلاف آن چهار که بندگان در کوناهای اعمال و سهل انگاری طاعات مؤاخذه نخواهند شد که خارج از استطاعت تکلیف ننموده، و لابد که استطاعتشان در بندگی یاری نداشته بوده. آندگری را عقیده بر این که رزق و حیات معلوم و مفسوم میباشد که هیچیک به جد و جهد و کراحت و منع کم و زیاد نميگردد، بدلیل آن که هیچ موجود به دلخواه خود وجود و عدم نمیبذیرد، و صدها افکار و عقاید ضد و نقیض که نه بکار نان و نه بکار جان آمده، تنها آن که سری گرم و دلی مشغول داشته افیون به جرت رفتن و کشتن وقت و فکر درست و جلوگیری هر گونه جدیات و واقعیات بشود.

### دراویش حقیقی

اما از آنجا که عالم بدون حجت نیاید بوده، هر نور را ظلمتی و هر ظلمت را نوری کنار میزنند، در مقابلشان دراویش واقعی بی نظر و صوفیان صافی ضمیر نیک سیرتی که با پاکی روان و لزهت بیان و خدمت به رایگان چنان که مأمور و مکلف شده‌اند راهنمایی و عقیده‌گشائی میگردند.

معدودی در سلک دیگران، بدون هیچگونه کیکه و ظاهر سازی و نام و نشان، بی تاج و

ردا و پوست نخت و خرقة و خاتقاء و دست و پابوس و نگهبان آستان، کاسب و نان خور از طریق بازوان. افتاده و آزاده. خادم و هادی مردم بی توقع مزد و منت. وارسته از هر مذهب و آئین و عقیده جز از راه حقیقت و شریعت. آکنده از جهانی معرفت، همراه اقرار به جهل و نه (بسطی) داشتند و نه (قبضی) و نه (حزن)ی و نه (سرور)ی، نه (تفرقه) نه (جمعیت)ی، نه (تجلی)، نه (استتاری)ی، نه (وجد)ی، نه (سماع)ی، نه (سُکر)ی، نه (ذوق)ی، نه (شهود)ی و نه (تجربید)ی، بلکه حالتی در مجموع این حالات، یعنی نه خودی میدیدند و نه غیری، نه آشنائی میشناختند نه بیگانه‌ای. نه خویی میدانستند و نه بدی و نه زشتی و نه زیبایی، نه خوشی، نه ناخوشی، بلکه نگرششان همه واجب‌الوجودی بود که هر دیدنی و هر نادیدنی و عین و باطنی را در وجود او میدیدند و لاغیر و جز آن همه را فضولی میدانستند.

(ندانم که ناخوش کدامست یا خوش — خوش آنست بر ما خدا میپسندد) سر لوحه افکار و آئینه احوالشان بود که از هیچ پسند و ناپسند بشناخت و کراهت نداشته، حقارت و کوچکیشان در نزد خلق و خدا تا آن حد که شرم از عرض وجود میکردند.

شغلی داشتند و کاری تا نان از عمل خویش خورده (منت از حاتم طائی) نبرده باشند و تحفه و تقدیمی و هدیه و پیشکشی قبول نمیکردند تا بنده‌ی دهنده نشده باشند. خود را مرشد و مراد و پیرو دستگیر و بزرگتر و برتر از دیگران نمیدانستند تا مسئولیت نداشته باشند و کسی را بنام سرسپرده و شاگرد و مرید نمیپذیرفتند تا کبر و منی در وجودشان راه ننماید. چون چیزی از ایشان میپرسیدند اگر میدانستند پاسخ گفته اگر نمیدانستند لب فرو بسته اقرار بنادانی میکردند، و چون راهی نموده هدایتی میکردند انتظار سپاس و قبول و اقبال نمیداشتند. چون بر کسی چشم طمع نداشتند با همان نظر بر فقیر مینگریستند که بر غنی نگاه میکردند و چون همگان را بنده‌ی یک خالق میدانستند همان احترام را بر بی دستگاه مینهادند که بر صاحب جاه میگذاشتند. در هیچ ناصواب بر هیچکس خطا نمیگرفتند، از آنجا که بشر را جایز الخطا میدانستند و در قُرب و بندگی و اطاعت همه را بر خویش برتر بذیرفته که باطن شناس را فقط خدا میدیدند. از دستورانشان اینکه زیان خود از مردم چنان باید حفظ نمود که مال‌دار مال خود حفظ میکند و ایمان را باید چنان پوشیده داشت که دزد، خویشن را از پاسبان مستور میدارد. از کلماتشان اینکه آسایش در گمنامی و صحت در بیگناهی و راحت در ترک آمال و آزادی در قطع امید از مردم میباشد. و همچنین این عقیده که عزت و شرف

زندگی برای اعانت مردم و آبرو و احترام برای گره‌گشایی از کار درماندگان میباید. بی‌ادعا بودند چون خود را مدعی نمیدانستند، و پیش سلام بودند چون خویش را حقیرتر از دیگران میدانستند. به مُضیف کسی نرفته بلکه بهمان تان و پنیر خود ضیافت میدادند. عبادت بیماران میکردند. نان خود خورده زحمت دیگران میبردند. آشفنگی‌ها را گرفته جمعیت داده، غمها و پربشانی‌ها را در سافته آسایش و سرور و نشاط میبخشیدند. رویشان مثل در سرایشان گشوده و خاطرشان چون سفره‌ی بی‌ربای طعامشان بروی خودی و بیگانه گسترده، وجودشان وقف عام که هر دردمند میتوانست بسویشان التجا آورد و هر گرفتار نمناهی استخلاص و هر دردمند طلب درمان نماید. و از کلماتشان اینها که چون یکی شکایت از بیماری و مرض مینماید جوابش این میشود که کدام کمال است که نقصان نپذیرد و چون از مرگ عزیز سؤال میکنند میگوید این چنان است که کسی بر بالین طفل خسته خود که از زحمات و مشقات کار آسوده خفته است شیون و زاری نماید، و چون از تلف مال افسوس میخورند میگوید این برای وقتی است که بداند هنگام مرگ مال را همراه مینماید و در آن جهان نیز بکارش میآید و چون چنین نیست و کم و زیاد باید گذاشت و گذشت چنین ندارد که هنگام رحیل رسیده باید دست از همه دار و ندار نهی گرداند. و چون از پیری و بی‌مهری اولاد و عیال شکوه میکنند میگوید امری است طبیعی که تا درخت بارآور و مفید باشد بگردش برمیآیند و چون خشک و از حیز انتفاع خارج شود، سریده همه‌اش کرده بسوزانند. و چون بر مقام از دست رفته غصه خورند میگوید در این باره باید به تقدم امور الدنیه رود که این خانه را پیش از این که صاحب بوده و پس از آن کرا، همچنین هر مورد تعلق را که جلوتر متعلق به چه شخص و پس از این از آن چه کسی باشد؟ تا مقام و منصب و حنمت و جاه و جلال که جز قبائی عاریت نمیباشد. و چون از نیستی و مرگ و فنا شکوه رود گوید نرسندگان از مرگ را چنان است که گویند ایستادن آسوده‌تر از نشستن و نشستن راحت‌تر از خفتن میباید، و چون درباره محبان دنیا که جان بر سر مال و منال مینهند سخن میرود گوید مثل اینان مثل آن کسی است که زری داشته باشد و هنگام خفتن آنرا بزریر سر نهاده بخسبد که معنی آن جز این نباشد که سر خود بفدای آن نهاده باشد که دزد اول سر را برده سپس زر برمبادرد و در حل مشکلات و روآوردهای ناگوار چون سخن کنند میگوید مشکلات بر دو نوع میباشند که یا از توقعات و خواست‌ها، مانند خواستن وجود و تمنای

وصال و درخواست مال و مقام و امثال آن باشد که با نخواستن و مشت بر تمنا و هوس زدن از میان برداشته میشود و یا از نزولات آسمانی و عوامل خارج از اختیار میباشد که بی اختیار را اختیار نمیشاند. و همچنین چون روزی یکی شکوه از نداشتن فرزند میکند میگوید اگر بتواند ضمانت کند که اگر به او فرزندی عطا شود آن فرزند در دنیا باسایش و رفاه خواهد گذرانید و چون فوت نمود معذب بعداب نمیشاند او نیز بروی ضمانت رسیدن بسفرزند میکند. و از روشن بینی و نیک اندیشی یکی از آنان که «مجاز بر ذکر نامش نمیشانم» و از شغل خیاطت امر معاش میکند.

اینکه چون کسی بطلب علم کیمیا از او نظرخواهی میکند، میگوید آیا خود دیده که کسی مس در بونه ریخته طلا بیرون آورد، و چون جواب میشوند که ندیده اما بسیار شنیده است میگوید پس با چند جمله‌ی واهی عمر و مایه تلف کردن شرط عفل سلیم نمیشاند و ماکوی جرخ خود نشانش داده که سه برابر وزنش به طلا، پول بسخاطرش داده، کیمیا یافتن ساختن اشیاء مثل آن یعنی فرا گرفتن علوم چنین میباشد. و چون دوستی از عمل دولتی و قرب سلطانی از او سوال میکند میگوید: بدا شربتی که بگلو بجهد و بدا غذایی که در معده بماند و نگذرد و بدا نازنده‌ای که اسبش بسر درآید و بدا راهی که به بن بست منتهی گردد و بدا ارتفاعی که به پرتگاه برسد و بدا تنی که دچار تب و بدا سکونت شهری که ناامن بوده باشد.

پس، دسته‌ای پیر و مرادها و قطب و مراد و دستگیر و راهنماهایی از دسته اول که همه چیز مرید، حتی اختیار خواب و خوراک و توسل و توجه بخدا از او گرفته مشتی ثرّهات به او داده، در گمراهی و سرگشتگی اش افکنده، اندکی مرشدهای بی ادعائی که همه چیز داده بدون آن که کمترین خواهش و تمنا از رجوع کننده داشته باشند، و باز پیر و مرادهای دسته اول که چکیده ترین و فیلسوفانه ترین سخنانشان کلمات کهنه‌ی لاینحل سردرگمی در تعداد خدا که یکی بوده، ده و بیست نبوده و این که بنده را مختار یا مجبور خلق کرده، اعمال نیک و بد افراد به خواست خدا و یا بخواست خودشان بوده و امثال این که شنونده را نه به کار معاش و نه بکار معاد آمده، چون شتر عصّار عمری در حصار بی خبری و جنم مشاعر بسنگی به دور خود چرخانده، بدون آن که قدمی از آن به جلو، یا به عقب نهاده، ره فکر مفید بگیرد. و دسته‌ی دوم طبیبان دردشناسی و فرشتگان رحمتی که بدون هیچگونه بزرگی نمائی و مزد و منت فرو

نشان درد و بار کننده‌ی عقده‌ی معضل بوده. با هر جمله بریشانی را مجتمع و گمگشته‌ای را هادی راه می‌گشتند و از آنجا که قصدشان جز قربت نبود، نبود سخنی از ایشان که نفس ضمیر نگشته شنونده و سائل را سود به جوانب نداده بکام نشود. از جمله خود این راقم سطور که چون به هيجان جوانی خود در منجلاب گیر و دار مادیات نگر بسته پناهنده شدم، با یک بیت که

مکن کاری که بر یا سنگت آید جهان با این فراخی سنگت آید  
بی درهای راحت و معرفت برویم گشود که یکی از آن جمله خودداری از زیاده‌طلبی، که مایه تمام تنگ شدن جهان برای آدمیان می‌باشد بود که چه فراغت‌ها و منافع از آن دیده نصیب در یافتیم.

## دنباله‌ی بازارها

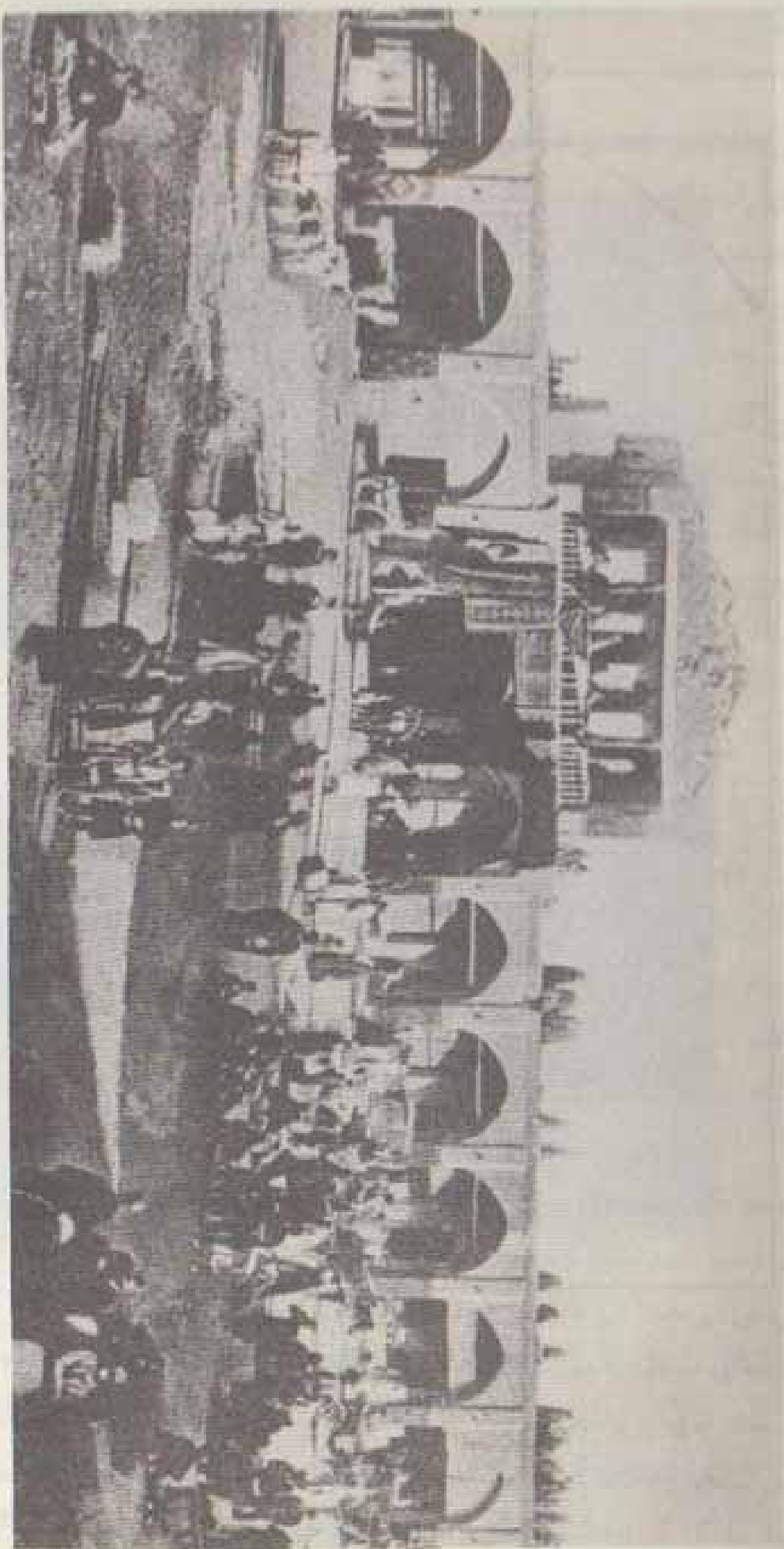
### بازار چهارسو کوچک

بازاری غربی شرقی نیز که هنوز برجاست از چهارسو کوچک امتداد می‌گرفت که به مسجد سید عزیزالله و چهارسو بزرگ (در تلاقی بازار مسگرها و مسجد جامع) و بعد از آن به (چهار بازار) و (سره راه کوجه غریبان) و (سره راه بازار آهنگرها) و از (سره راه چهل‌نن) گذشته به (سره راه بالان‌دوزها) و (بازار سید اسماعیل) و (میدان کاه‌فرونها) می‌رسید. در این بازار کاروانسراهای بزرگ نیز بود که در هر یک اهالی یک شهرستان و تجار و کسبه یک شغل جمع می‌شدند امثال سراهای (قزوینی‌ها و سرای خوانساری‌ها که در اولی حیوانات و بار و بنشین و دردومی داروجات ایرانی و گز انگبین و گز خوانساری و مثل آن به فروش می‌رسید. این بازار با بیج و خمها و دکاکین کم ارتفاع یک طبقه و سقف کوناه و هندسه‌ای نامنظم به پیش رفته بود و طرز ساختمان بی تناسب آن می‌رساند که هر تکه و هر یکی دو، چند طاق آن توسط مالکی ساخته شده. وسیله خرده مالک بنا گردیده، مانند بازار امین‌الملک و دالان گیرها صاحب واحدی نداشته است و تنها محل متناسب با اسلوب آن چهارسو بزرگ بود که با معماری بهتر ساخته شده، سقفی عرقچینی بر بالای آن استوار و





دهانه بازار گلوندك.



بازارچه زعفران‌یابی (بازارچه سعادت) با اولین تیرهای سیمانی برق با پایه‌ای در نقش شیر و خورشید. بازارچه‌ای که خط واگن اسی بین گار ماشین تا میدان پتاقان (میدان اعدام) از آن گذر داده شده بود و زعفران‌یابی، مالک بازارچه که از مطرب‌های اندرون ناصرالدینشاه بود به این عنوان که رفت و آمد واگن باعث درگاز دامن بازارچه و خرابی آن می‌شود، با تولید مزاحمت برای آن وسیله نشویش که سنگ چسلو راهش گذارده از خط خارجش می‌کردند و ایجاد دردسرهای دیگر مانع رفت و آمدش گردیده، در نتیجه که کمیابی را محصور به جمع کردن خط آن گشته توانست روی حوال شاه و امضای او حکم بکند.

چهار معبر از چهار طرف آن گشوده. چهار دکان در فاصله سوق‌های آن تعبیه. با گنج‌بری و نقش‌ونگار زیبایی. همراه گریزی که (گرز رستم) اش میگفتند و از گنج درست نموده بود زیر گلوئی (گیلویی) طاق. در طرف شرق آن جلب‌نظر مینمود.

### گرز رستم — میخ طویله اقرار!

گفته شد یکی از پیرایه‌های این چهارسو گرز رستم بود که در ضلع جنوب شرقی زیر گنبد کار گذاشته شده بود. و آن چیزی شبیه گرز از گنج بود با دسته‌ای چوبی که توسط بنای (گنج‌کار) خوش‌ذوق چهارسو ساخته شده بود و میگفتند گرز خود رستم است که در این چهارسو گرز یک وعده نان سنگک رفته است. یعنی رستم آنرا پیش نان‌وای چهارسو گرز گذاشته نان گرفته و چون وسعت نرسیده آنرا از گرز درآورد. نان‌وای آنرا برای عبرت غربا که تهران چنین سرزمینی میباشد حواس خود را جمع بکنند آنرا زیر طاق آویخته که بعدها جاسازی شده است. اما عده‌ای میگفتند آنرا از طرف داروغه شهر ساخته‌اند تا به باغیان و گردنکشان و طاغیان و عاصیان حالی کنند اگر دیو سفید هم باشند شاخشان شکسته میشود چنانکه پیش داروغه رستم گرزش را گذاشته فرار کرده است. و در ضلع جنوب غربی این چهارسو نیز چند میخ طویله<sup>۱۶</sup> حلقه‌دار دیده میشد که در جرزها فرو نهشته بود و اینها را هم میگفتند اسباب آزار و شکنجه داروغه‌ها بوده که مردم را بآنها به سلابه<sup>۱۷</sup> میکشیده‌اند.

و اما حقیقت قضیه؟ در این اوقات که این مطالب در دهانها بود برای من بسنده. نگارنده‌ی کنجکاو که کودکی بودم و هنوز انبیاچ نیمه‌جان داروغه‌ها و نوکر داروغه‌ها با البسه مندرسی داروغگی، در رنگهای سرخ تند و شال بهن بروی قبا و قمه، خنجر، قداره‌های غلاف رنگ‌ورورفته و کلاههای بلند نمدی، پوستیشان که نشان شیر و خورشید که شیر آن یک دست را بالا گرفته شمشیری را با آن نگاه داشته یک پایش میلنگید! بجلو آن حبسیده بود. با سیبلهای کلفت آویزانشان، گاه بیگاه بنظر میآمد و همچنین نقل نقالها از رستم و زور و بازو و پهلوانی‌های او که هر شب با پدر مستمع آن بودیم در گوشه‌هایم بود. لازم بود اکتفا

۱۶. میخ چهار بنش بلند ضخیم حلقه‌دار که بر زمین کوبیده اعمار مرکوب خود بر آن میبند

۱۷. چهار میخ. میخ آویز.

نموده مطالب را حلاجی بکنم.

نا آنجا که می‌شنیدم رستم در زورمندی چنان بود که سنگ آسیابی را بگردن پهلوانی میانداخت و فیل و فیلان را از جا کنده به یکطرف پرتاب مینمود و دم اسب پهلوانی را گرفته بر جا می‌خکوب میکرد و قدوبالایش بقول فردوسی (ز هفتاد آرج نیست بالاش کم) تا به هفتاد آرج که هر آرجی بقولی دو وجب یعنی از سرانگستان تا آرنج و بقولی اندازه دو دست گشوده که یک ذرع و نیم میباشد میرسید که سر به سی چهل ذرع تا صد و بالاتر از آن میزد، که همان وقت میگفتم بر اینجای پدر دروغگو و باور بکن! و هر وعده غذایش چهار گورخر کباب کرده و یک نادر جلد گاو میش شراب بود و صدای خرناسه خوابش تا فرسنگها وحوش و سباع را فراری میداد و یک ادرارش قشونی را از دشمن زیر سیلاب فنا میگرفت و چه و چه و چه که از او (طومار شده) تعریف میرسید.

پس چنین غول بی‌شاخ و دُمی که کله‌ی (دشتیان)ها بیکدگر کوفته (فولاد زره)های دیو را و از گونه آویخته، (اسفندیار)ها بخون کشیده، (اشکیوس)ها خاک مال کرده، (دیو سفید)ها برنجیر کشیده، پسری مانند سهراب را جگر دریده، عمری را با قلدری و تجاوز و تعدی گذرانده، به صغیر و کبیر رحم نکرده، همشهریش آنطور تعریفش را کرده است، اگر نشنم هم افتاده بوده عاجز نبوده پس ناوای مفنگی ای بر آید و نان به زور بی‌پول دریافت بکند و از جهت اخلاقی هم بوده و بطور ناگهانی نمیتوانسته تا آن حد تغییر اخلاق و صفات داده کسی که عمری مفت برده، نان گردن کلفتی و باج‌گیری خورده، پشیزی بابت چیزی نبرداخته است، پاکیزه حال و نیکو خصال و حرام حلال شناس و مال خود، مال دیگران دان بشود که نه تنها سر نانوا را بدیوار نکوبیده همه نانهایش را یک لقمه نماید بلکه گرز خود را گرو بگذارد، پس باید شق دوم بوده باشد.

اگر چه بعضی هم میگفتند از آنجا که تهران خاکش دامنگیر میباشد و هر کس در آن باگذارد کمتر روی وطن را میبیند، رستم هم در اینجا بایند شده، تا بپیر شده پرو بوشالش ریخته، خوابیده بارس میکرده!<sup>۱۸</sup> گرزش همین وقت یعنی هنگام پیری و بیسی بگرو رفته

۱۸. بهگانه که در رهگذر پیدا شود تونه‌سگ‌ها که حال و حوصله دارند و قوی می‌کنند (یعنی دزد، دزد، میانسال‌هاشان که کمتر از آنها دل و دماغ دارند می‌گویند عوغو (یعنی کوکو)، پیرهایشان که حس و حرکت از ایشان سلب شده است -

است و درباره دامنگیری نهران هم داستانها میسرودند و کسانی را شاهد میآوردند و شعرهایی داشتند. منجمه این شعر که کاغذنویسها از قول مشتریان مینوشتند:

دلم بی ناله‌های زیر دارد فلک برگردنم زنجیر دارد  
مگر دیدار ما روز قیامت که طهران خاک دامنگیر دارد

اما هیچکدام مورد قبول حقیر نمیافتاد، مگر اینکه با تعریفهایی که از داروغه‌ها میکردند رستم از ستم داروغه‌های شهر و ولایت خودش پناه بتهران که سواد اعظم بوده و احیاناً دادی بدادرس میرسیده و پیش امنیه باز میرغضب! بوده آورده، ماندگار شده، پیرشده، کارش، به: چون پیرشدی حافظ در فلانت را بگذار، و آنجاها کشیده است!

## داروغه‌لی

در هر صورت چنانکه گفته شد میخ طویله‌های حلقه‌داری به جرزهای طرف جنوب غرب چهارسو کوبیده شده بود که میگفتند با آن مردم را (دوساق)<sup>۱۹</sup> میکرده‌اند و بدرم روزی مرا بدانجا برده منظره دوساق و (نسق)<sup>۲۰</sup> و داروغه و محل آنرا برایم مجسم کرده جگونگی را تعریف نمود.

میگفت چهارسو بزرگ مرکز داروغه شهر یعنی جای داروغه‌ی بزرگ (سرداروغه) بود که در آن بحکمرانی مینشست. در طرف جرزهای نسق تخت داروغه قرار داشت که خودش بالای آن روی تشکچه نشسته تکیه به پستی میداد و فراشها و مأمورینش در اطرافش حلقه زده گوش فرمان میشدند.

معمولاً داروغه‌گی مثل غالب مشاغل دولتی مانند (نواقلی) و (گمرگ) و (مالیه) خرید و فروش و به اجاره و قنترات (کُنترات) درمیآمد که داروغه آنرا یعنی نظم و نسق شهر را

۱۹. برای اینکه خود را آسوده کنند میگویند هف هف (یعنی رفت، رفت) و دو مرتبه دراز میکشند.

۲۰. حبس، توقیف، بند، زنجیر، عذاب، شکنجه.

۲۱. نظم و ترتیب اما در فهم عام: آزار، اذیت، اشکلاک (چوب لای انگشتان گذاشتن)، صدمه.

کنفراست مبنمودا باین معنی که آزاد بود هر چه و از هر طریق که تواند به اسم جرم و جرمیه بدست آورده سهم دولت را پرداخته بقیه را بنفع خود ضبط بکند، که از همین پیش درآمد میتوان پی برد که چه ظلم و ظلامه‌ای میتوانسته صورت پذیرد.

کار فرانشها و گزومه‌های داروغه آن بود که مردم را دستگیر کرده حضور بیاورند و کار داروغه آن که جرایم ایشان را از نقدی و تأدیبی تعیین کرده، صدور دستور بکند.

مجرمین معمولاً بقال و نانوا و قصاب و لبونی و طواف و کسبه‌ی خرده‌پا بودند که میتوانستند نوسری بخورند و بعد از این لش‌ها و گردن کلفت‌ها و یکه‌بزن‌ها و قمارخانمدارها و باج‌بگیرها و نلکه جمع‌کن‌هایی که بومیه و مقریشان نرسیده بود و پس از اینها کسبه‌ی پول‌دار و سرمایه‌دارهای کم‌زور بی‌پشت و پارتی و فرزندان و کس و کارهای آنها که به بهانه‌های نجاری و سیاسی و اخلاقی دستگیر شده به چهارسو کشیده میشدند.

بمجرد رسیدن، اول چوب و فلک و مقداری کتک (غیر قانونی) بود که زده میشدند و بعد از آن برس و جو و بعد از آن بوسیله (دلال) که یکی از خود گزومه‌ها و فرانشها (در ظاهری به صلاح و خیر خواه بود) پیشنهاد پول و پیشکش به نسبت جرم و در پی آن اگر مورد قبول واقع نشده بود (اجرای قرار)، باز از چوب و فلک و گونی و دماغ بریدن و گونی بدیوار کوبیدن و از میخ طویله‌های مذکور و از گون آویختن و از فک بالا آویزان کردن و سنگ به تخم بستن و سنگ روی سینه نهادن و به چهار میخ کشیدن<sup>۲۱</sup> و دیگر و دیگر کارها که تا زیر آن اعمال مرده با وجوه و شرایط پیشنهادی را قبول بکند! که غالباً هم طبق ضرب المثل معروف که (هم چوب را خورد و هم پیاز را و هم جرمیه را داد) شامل همه آن احوال میشدند.

قلم جمله‌ای را درباره دستگیری (فرزندان و کس و کار) ناقص گذاشت و گذشت که لازمه تفسیر میباشد؟ تا آنجا که بخاطر خود نگارنده میرسد و بسا خود ناظر آن بودم که در مدرسه بچه بی پول‌ها را بجای بچه پول‌دارها میزدند و چشم زهره بچه اعیان‌ها را از بس بچه فقیرها میگریختند، در کارهای دیوانی و انتظامی نیز چنین بود که اگر برادری جرمی مرتکب شده بود که گریخته بود، یا (آبی از او گرم نمیشد)<sup>۲۲</sup> و چیزی نداشت که دندان گیر باشد برادر

۲۱. مصلوب داشتن — کف دستها و کف پاها را بدیوار با میخ کوبیدن.

۲۲. آب گرم شدن بمعنای سود بردن، بهره‌مند شدن. هیزم تری که شعله‌ای از آن برنخیزد.

حاضر و چیزدار را بجای آن میگرفتند و پسر را بجای پدر و پدر را بجای پسر و مخصوصاً در باره ی پدر و پسر که این عمل از قوانین غیر قابل تغییر بود که چون نظر به مال و دارائی کسی میدوختند، برای رسیدن بآن پسرش را دستگیر میکردند و این لازمه آن نبود که جرمی مرتکب شده یا نشده باشد و چندانکه گرفتار شده بود خود جرمی بود که باید پدر، او را بهر قیمت که مطالبه شود مبرا کرده آزاد نماید، و درباره برادر بهمچنین که بسا اندک افعال هیچ چیز همه چیز شده چه بسا که نا پای دار برایشان جرم بالای جرم زیاد شده بود.

### دیوان بلغ

چون قومیت و ملیت نمیبایست فراموش بشود قوانین دیوان بلغ<sup>۲۳</sup> هنوز اجرا میگردد که درباره اش به نمونه میگفتند: دزدی هنگام سرقت از دیواری افتاده پایش میشکند و شکایت بقاضی میرسد و قاضی صاحب خانه را که چرا باید دیوارش را آنقدر بلند بسازد که پای دزد از آن افتاده بشکند بدادن یک چشم محکوم میکند و صاحب خانه تقصیر را بگردن بنا که آنرا بلند ساخته میاندازد و بنا بگردن خشنمالی که خشت هایش را کلفت مالیده و خشت مال بگردن نجار که قالب خشت را بلند گرفته و نجار که میگوید او هر دو چشمش را لازم دارد، اما شکارچی ای را میشناسد که هنگام شکار یک چشمش را بیشتر بکار میاندازد و یک چشم شکارچی را بیرون میآورند.

همچنین این واقعه که وقتی دزدی را دنبال میکنند که دزد جهت فرار از بسامی به زیر میبهد که پای دیوار آن کسی خفته بوده بر شکم او افتاده باعث مرگش میگردد و از ترس، در خانه ای را بشتاب گشوده برای خفا داخل میشود که زن حامله ای پشت در بوده لنگه در محکم به شکمش خورده سقط حمل می کند و فراراً میگریخته که خرکی را میبیند زمین خورده صاحبش برای بر خیزاندن او از مردم یاری میطلبد و برای صواب و اینکه شاید این کار خیر دستگیر دیگر مشکلاتش شود بکمک شتافته دُم خر را گرفته بلند بکند که دم خر کنده میشود و دیگر مدعیان رسیده دستگیرش کرده بحضور قاضی میرند، اما چون به خانه قاضی، دزد زودتر از دیگران تا شاید التماس و تضرعی بقاضی نموده نظر او را جلب بکند سرزده داخل

۲۳. قسمتی از خراسان قدیم

انای وی میشود که او را با بسری میبندند و بازگشته در را جفت میکنند و چون قاضی فارغ نمده ایشان را بحضور طلبیده استفسار میکند مرد گرفتار میگوید من همانم که لحظاتی پیش هنگام نماز خدمت رسیده چون در حال رکوعتان یافتن مزاحم وقت نشده بیرون آمدم که دیگران دنباله سخنی گرفته هریک شکایات خود را در میان مینهند و چون قاضی پرده پوشی دزد را مینگرد رأی به نفع دزد داده به صاحبخانه میگوید تو با چه حق باید مال خود را آنچنان در و دربندان کنی که دزد مجبور به آنهمه اتلاف وقت و هول و هراس گشته ناگزیر به فرار بشود و باید فلان بابت غرامت تن لرزه به وی پردازی و به صاحب کشتهی پای دیوار که چرا باید پای دیوار خفته باشد و در صورت خفتن چرا فرود آینده را مطلع نگرداند که سبلی نیز جهت او تعیین میکند و جهت صاحب طفل سقط شده که تا طفل بدنیا آمده به ثمر رسد باید چقدر خرج زانیدن و در صورت نداشتن شیر، صرف دایه و مخارج لباس و خوراک و معلم و اگر پسر بوده زن و اگر دختر بوده جهاز او نماید. در حالیکه صالح و طالع بودن آنرا نیز نمیتوانسته تضمین بکند که در این حالت از تمام آن گرفتاریها و مخارج خلاص شده باید نبی از آنرا به دزد پردازد که چون نوبت به صاحب خسر میرسد و قاضی از او درباره چگونگی قطع دم خر سوال میکند؟ میگوید اصلاً خر او از اول یعنی از شکم صادر دم نداشته است!

همچنین این قضایا که چون کسی مؤذنی را مینگرد که میگوید: بقول مردم شهر اشهد - ان محمد رسول الله و جویای دلیل میشود معلوم میکند از جهت ارزانتر بودن اجرت مؤذن جهود بخدمت گرفته اند! و چون کسی را در مسجد میبندد که خیک شراب و قرآنی نهاده بفرآن به آن قسم سلامت و خالص بودن شراب را میخورد و پرس و جو میکند میفهمد که فروشنده تحصیلدار اوقاف مسجد بوده که انگورستانی جزء ابوابجمعی اش بوده که میدیده اگر انگورهای آنرا شراب کرده بفروشد عواید بیشتری به موقوفه میرسد آنها را شراب کرده و برای بهتر فروختن آنرا در مسجد گذارده بقرآن قسم میخورد! و چون امام جماعت مسجد را مینگرد که هنگام نماز یک پای خود را بالا گرفته حالی مینمود که هنگام آمدن به مسجد آن پایش نجس شده وقت نماز آنرا بالا گرفته از بدن دور کرده است! و وقتی قاضی شهر را میبندد که بسری با وی در آمیخته و تجسس میکند میفهمد پدر پسر هنگام مرگ به قاضی وصیت کرده ارث وی را پس از بلوغ به وی بسپارد و قاضی خواسته بالغ شدن نشدن او را به



## آزمایش درآورد!

پس بهمین حساب که بلخ همسایهٔ بسغارا و هر دو از سرزمین ایران و قسوانین همه سرزمینش یکسان و باید سنت و تاربخ و همه چیزش حفظ بشود هر صاحب ثروت و پولدار و کاسب و معتبر میتواند طبق روایت: خرج بیعار محل با کاسب محل عوض بیکار و بی پول مجرم شناخته شده، مؤاخذه و جریمه بشود!

روی این حساب مردم شهر جز بر دو دسته تقسیم نمیشدند، یا طبقه پولدار حاکمه قوی که همه چیز مردم در اختیارشان میبود و یا طبقه محکومهٔ ضعیف که همه چیزشان در اختیار طبقه اول قرار میگرفت و شق سومی وجود نداشت و بهمین جهات هم بود که در تمام شهر جز چند کاسب سرمایه دار و جز معدودی حجره و دکان پررونق که آنها هم باز متناسب به طبقه اول میبودند دیده نمیشد و برای مردم ارجح بود که گدائی و سرنون خوایی و پشت دکان خوایی و گردو فروشی و لبو فروشی و طوافی و دوره گردی داشته باشند و خود را جلو چشم و سرزبان مأموران دولت نیندازند و (نه لحاف و نه شپش) سر لوحهٔ زندگانشان باشد.

## سگ داروغه

(کلب علی داروغه) داروغه‌ای بوده که اضافه بر ملتزمین مشتی هم سگ نگاه میداشته که هم کمک شبهای مأموران بوده مردم را میگرفته‌اند و هم وسیله درآمد بیشتر داروغه‌خانه که به اسم آنها از هر قصاب و نانوا و پزنده جیره دریافت میکرد است و هم وای بحال کسی بوده که صدمه‌ای به یکی از آنها زده بی احترامی‌ای نماید که سگ داروغه مثل خود داروغه بحساب آمده (اهانت بمأمور دولت حین انجام وظیفه) محسوب شده، باید مالش مباح، خونس حلال و (رَبِّ و رَبِّش) را یاد بکند. سگهائی که تا اواخر هنوز خواب و آسایش را از مردم گرفته کسی جرأت نخطی بآنها نمیبرد و سگهائی که حتی اعیان و رجال از ترس آنها شب جرأت بیرون آمدن از خانه نمیکردند و با، ده‌ها نوکر و شاطر و یساول و قراول هنوز مورد هجوم آنها واقع میشدند.

## بگیر و ببند!!

(بگیر و ببند) لفظی آشنا و یکی دیگر از ابزار دست‌های داروغه‌ها بود که نا (حکومت

نظامی‌های اوائل پهلوی نیز مردم آنرا بکار میبردند و آن سه شیپور از بعد از غروب تا سه ساعت از شب رفته برای فرستادن مردم بخانه‌ها بود که هر یک ساعت یکبار کشیده میشد. باین قرار که ساعت اول مفهومی (جمع کن، جمع کن، بیا ورجین ورجین) بود و شیپور دومش (بدوبخانه، بدوبخانه) و شیپور سوم (بگیر و ببند، بگیر و ببند) که دیگر کسی نباید در کوچه و بازار دیده شود و هرگاه هم کسی دیده میشد گرفتار و توقیف میگردد. این شیپورها و بگیر و ببندها تقریباً در تمام حکومت قاجاریه برقرار بود که از دو سه ساعت از شب گذشته کسی نباید از خانه بیرون مانده اسباب ناراحتی خیال و مزاحم خواب و آسایش اهالی (اندرون) بوده باشد. نا بهم خوردن داروغه خانه و گزمه و شبگرد و تبدیل آن به (قراولخانه) با قراولان نظامی و گشتی‌های سرباز که از زمان محمد علیشاه باب شده تا بعد از کودتای ۱۲۹۹ برقرار بود و از آنها نیز تعریفها میرسید.

### قراولخانه

قراولخانه‌ها دکانهای دوشی هر کوچه و گذر بود که متعلق به هر کس بود دولت محمد علیشاه گرفته مشتی سرباز در آن ریخته قراول خانه کرده بود. این قراولخانه‌ها اسماً جهت نظم شهر و رسماً برای سرکوبی مشروطه‌خواهان در چهار محله تهران برپا گشته بود. اما عملاً هر یک با بیست و چهار سرباز که در دو نوبت کشیک میدادند برای آزار و اذیت مردم که هیچ چیز اهالی از دست آنها نمیتوانست در امان بوده، از مال تا ناموس مردم مورد تجاوزشان قرار میگرفت و عصمت هر کس را اعم از پسر و دختر و زن و مرد در آن کشیده مورد تجاوز و تعدی قرار میدادند. حتی در روز روشن که بهیچ چیز مردم ابقا نمیکردند. کافی بود که نام مشروطه‌خواه یا مخالف شاه بر او بسته او را بقراولخانه بکشانند و در آنجا دیگر خدا حاکم بود تا چه بلا بر سر گرفتار بیاورند. مأموران این قراولخانه‌ها سربازان (میلاخوری) بودند که در شبهای فراغت یعنی (غیر کشیک) مردم را لغت میکردند و روزها طبق گوشت و میوه بر سر گرفته (نسبه فروشی) "میکردند و مواقع کشیک هم که هر یک

۲۲. سربازان دولتی تماماً شغل‌های دومی نیز داشتند. که وسیله امر معاششان بود. از جمله گوشت و میوه و نان که دور دکانها می‌آوردند و از آنجا که کسی با نوکر دولت معامله نمی‌نمود برای جلب مشتری اجناس خود به نوبه می‌فروختند.

سلطان بی‌حقه‌ای بودند که اختیارداری تمام میکردند. نسبه‌فروشی آنها هم چنین بود که جنس را دو برابر نقد با قرار قسط و طول مدت می‌فروختند. اما مواظب مشتریها بودند، چندانکه پوست و اشغال میوه از دکان یا خانه‌شان بیرون ریخته شده، با دود مطبخشان بلند میگردید حاضر شده طلب تمام وجه مینمودند و اگر تا بحال ترک و فارس بودند که گفت و شنیدها را ترکی فارسی (بلغور) کرده بودند از این پس ترک ترک شده کلمه‌ای فارسی نمیدانستند و فقط حرفشان این بود که (ورمنه فوج گُندی امامزاده حسنه) یعنی زودباش پولم را بده که فوجمان راهی شده به امامزاده حسن هم رسیده است و اینک کدام بدهکار بود که جرأت نکول داشته باشد. و تنبیه این بدبگیرها طبق ضرب‌المثل، سزای جرم کافر نیغ ملحد. بد بده‌هائی بودند که با نشانی‌های دروغ جنس گرفته متواری میشدند، خریدارانی که در هفت آسمان ستاره نداشته، اگر آنها (از ته ترک) بودند اینها از (بیخ عرب) میشدند. در هر صورت اگر در امر داروغه میگفتند (پیش داروغه باز میر غضب) اینجا باید گفته میشد (پیش قراول باز داروغه)<sup>۲۵</sup> و قراولخانه‌هایشان که هنوز در جوانی من در گوشه کنار کوچه محلات متروکه و مخروبه بچشم می‌آمد و چنانچه گفته شد اهل سابقه از آنها خاطرات تکان دهنده‌ای داشتند.<sup>۲۶</sup>

### لاف در غریبی...

بازار جنوبی چهارسوق بزرگ که بطرف (هفت تن)<sup>۲۷</sup> و (گذر لوطی صالح)<sup>۲۸</sup> مپیوست تا آنجا که طاق داشت مسگرها دکان داشتند و بیچاره دکاندارهائی مانند بقال و قهوه‌چی و همسایگان این بازار که از سحر تا مغرب باید صداهاى ناهنجار چکش‌های آنها را که حواله ورقهای

۲۵. نام دیگر این قراولان (سردمدار) بود از آنجا که سر دم، یعنی نیش سهرای‌ها و معابر حساس جا داشته به کشیک می‌ایستادند و همچنین (دم) یعنی نفس که نفس مردم در اختیارشان بود که ضرب‌المثل (مثل سردمدارها می‌ماند) از این گروه اخذ شده است.

۲۶. مثلی نیز از قراولخانه راجع به قمارخانه‌های بی‌حساب بود که می‌گفتند (قمارخانه‌اش به قراولخانه می‌ماند) یا (اینجا قمارخانه است با قراولخانه).

۲۷. زیارتگاهی در شرق کوچه‌ی گذر لوطی صالح.

۲۸. گذاری مشتب از جنوب چهارسوق بزرگ.

مس شده بصورت دیگ و (دیگور) و طشت و لگن و آفتابه درمیآمد تحمل نمایند و بازاری که در آن صدا به صدا نمیرسید و ضرب المثل (لاف در غریبی، گوز در بازار مسگرها) را بوجود آورده بود.

مسگرها کلبه ظروف و لوازم مسی را با دست درست میکردند و وضع کارشان چنان بود که (فرصه) های ضخیم مس را که از ذوب فراضه مس ها بدست آمده بود بسزیر چکش گرفته (ورق) میکردند و از آنها اشیاء کوچکتر مثل بشقاب و (دوری)<sup>۲۹</sup> و (طاس)<sup>۳۰</sup> و (مشربه)<sup>۳۱</sup> و (کماجدان)<sup>۳۲</sup> و (کفگیر) و (ملاقه) و (معلقه) و (وسمه جوش)<sup>۳۳</sup> میساختند، مگر دیگ های بزرگ دو، سه منه، پنج منه<sup>۳۴</sup> و دیگ های حلقه دار بزرگ ده پانزده، بیست منه که از ورق مس میساختند، ورق هایی در ابعاد ۷۰×۱۴۰ و ۲×۱ متر که از روسیه و رومانی و آلمان میآمد و از ساخته هایشان دیگ هایی که بعضی از بزرگی چنان که باید برای برخی از کارهای آن درون دیگ میرفتند<sup>۳۵</sup>. حرفه ای در کار دست که جز چکش و سندان و دست ابزار و

۲۹. بشماهی لبه دار بزرگتر از معمول.

۳۰. ظرفی با نه کوچک و شکمی بیرون آمده و دهانه ای گشاد با لب کنگره دار برای حمام که زن ها جلو خود می گذاشتند.

۳۱. ظرفی استوانه ای با یک دسته بلند با شکمی کمی فرو رفته و دهانه ای کنگره شده برای حمام که با آن زن ها آب به سر و تن میریزند.

۳۲. ظرفی مانند دیگچه با لبه ای صاف و دودسته در دو طرف و دری جنم و جفت دستدار.

۳۳. چیزی برای جوشاندن و سمه (رنگی که با آن حوی ابروان سیاه می کردند) شبیه طاس کوچک و یاله یا صافی ای مانند آبکش و ملاقه که پس از جوش آوردن صافی را در آن نهاده آب صاف آن برای استفاده رو می آمد. فاشق کوچکی نیز شبیه فاشق چایخوری داشت که با آن هر چند دقیقه یکبار ابروان را که خشک شده بود با کج و راست گردن سر ناز می کردند.

۳۴. یعنی پنج من برنج آب کش شده را بیرون آورد.

۳۵. درباره این گونه دیگ های بزرگ که مسگرها درون آن می رفتند قصه ای بود که می گفتند دو دروغگوی قمیرو (گنده گو - خودستا) صحبت می کردند، یکیشان می گفت پدر من مسگر بود که سالی یک دیگ درست می نمود که از بزرگی چهار صد مسگر در آن کار می کردند که صدای چکش این مسگر به گوش آن مسگر نمی رسید. دومی گفت هر من هم کشت کار بود که در سال یک جفت در عمل می آورد که موقع کندنش چهار صد بیل دار دورش جمع می شدند که این بیل دار آن بیل دار را نمی دید و چون کارشان به مهاجمه کشید که هر یک حرف دیگری را رد کرده صاحب حرف جفتد می گفت دیگ به آن اندازه به چه کار می خورد و لافنده ی دیگر، حرف جفتد می داد می کرد که چنان جفتد می داد که دیگ می پختند. ترکی که به سخنان هر دو گوش می داد گفت: بیل دیگ بیل جفتد. یعنی آن دیگ برای این جفتد ساخته می شد.

زور بازو چیزی در آن بکار نمی‌آمد و بازاری که «باتکه‌ای از بازار مسگرها در اول بازار مرغی‌ها» وسایل مسی تهران و توابع را تأمین مینمود. دربارۀ سروصدای بازار مسگرها، راست و دروغی که میگفتند وقتی مظفرالدین‌شاه بملاقات عالمی میرود و به اظهار ارادت از وی می‌خواهد چیزی درخواست بکند، عالم میگوید اگر ممکن است دستور فرمایند مسگرهای کاشان صبح‌ها دیرتر بکار مشغول شوند که او شبها بیخوابی نماز شب دارد بتواند استراحت بکند! شاه از اینکه از کاشان چگونه صدای چکش مسگرها مانع خواب او میشوند متعجب میگردد و از سوئی که مبادا حبله‌ای عالمانه جهت جلب نظر و اعتماد او باشد، برای امتحان در مراجعت دستور میدهد به کاشان تلگراف بشود از فردا مسگرها دکان‌ها را زودتر باز کنند.

اما نزدیک ظهر آن که از طرف عالم کسی می‌آید که آقا عرض می‌کنند سایه‌ ظل الله مستدام باد اما مثل آنکه مسگرها دستور ظل الله را پشت رو اجرا کرده‌اند!

### کوچه هفت تن

بائین بازار مسگرها (کوچه هفت تن) بود که انتهای آن به گذر لوطی صالح می‌رسید. هفت تن، هفت وجود معصوم بوده‌اند که در این محل مدفون شده‌اند و (گذر لوطی صالح) هم بازارچه ماندنی در سهراهی‌ای بود که دکاکین و مستغلات آنرا لوطی مطربی بنام لوطی صالح ساخته بود. مطرب بازیگری با خصوصیات انسانی که عواید مطربی خود را خرج فقرا و درماندگان می‌نمود و در آوازخوانی و زدن خواندن‌های در مجالس بزرگان از ایشان طلب اعانه برای بیچارگان می‌کرد و وادارشان به کارهای شایسته ساخته، و چون به حضور شاه و بزرگان بار می‌یافت هر زمان وضع روحی‌شان مساعد می‌نگریست مستدعی رفع گرفتاری گرفتاران و طلب عفو و آزادی و بخشودگی زندانیان می‌نمود. در یکی از مسخره‌گی‌هایش حرفی به بدبختی مردم و جپاول اطرافیان شاه و بی‌خبری او از اوضاع و به فکر عیش و نوش بودن خود می‌زند که شاه را ناخوشایند آمده مضروب واقع می‌شود و از آنجا که سابقه‌ی عنایات شاهان داشته! شبانه فرار و به کربلا رفته معنکف گردیده در همانجا فوت می‌کند.

## بازار آهنگرها

بعد از چهارسو بزرگ کوچه غریبان بود و وجه تسمیه این نام از واقعه‌ی معاهده (ترکمان - چای) گرفته شده بود که چون مأموران دولت برای باج و خراج و خرج جنگ بسدهات و نصیبات ریخته مردم را تحت فشار قرار می‌دهند، اهالی درمانده شده پناه بپنهران می‌آورند و چون در کار مسکن و معاش و زندگی درمانده میگردند، مردم خبر آنها را در خرابه‌ها و زیر چند جادر در زمین‌های مجهول المالک این کوچه اسکان داده متکفل مخارجشان میشوند و چون بنام غریبان اعانت میشوند نامشان بروی کوچه میماند.

پس از آن بازار آهنگرها بود که از سه‌راهی بازار (چهل تن) شروع شده در شمال به (گذر عودلاجان) و بازار عودلاجان و در انتها به (محله کلیسیا) می‌رسید که فعلاً به خیابان (پودر جمهری) ختم می‌شود. این بازار که فعلاً با خروج کسبه سابق و ورود سکنه متفرقه از صورت اولیه خارج و جز دو سه تن آهنگر و چند آهن فروش عمده و اسم و سابقه نشانه‌ای از آن نمانده است، سر تا سر آن متعلق به آهنگرهائی بود که به وسیله دست و ابزار اسباب اولیه اشپاه آهنی می‌ساختند. هر دکان شامل یک کوره ذغال سنگی و یک دم دوطرفه (بده و بگیر) بزرگ بود که جوان زورمندی پشت آن به دمیدن می‌پرداخت و یک استادکار و چهار کارگر (پلنگ‌دار) ورزیده مجرب که دستبازی او داشتند و جمع این افراد لازم و ملزوم هم بشمار می‌آمدند.

دم‌های این کوره‌ها از دو قالب جوئی مثلث شکل می‌گرفت که بر روی آن چرم (خسوراک داده)ی روغن خورده‌ای با جین و چسروکهای مانند جین‌های (آکاردنون) گشوده شده بود و باد دهنه‌ی جوئی که کارگر آنها را در دستها می‌گرفت و با کشیدن هر دسته و مایل ساختن بدن به طرف دسته‌ای دیگر باد به کوره می‌دمید و دم را پسرو خالی می‌ساخت تشکیلات اصلی یک کوره را تکمیل می‌نمود، تا اواخر که دم‌های دستی به پائی مبدل شده، خلاف افقی بطور عمودی کار گذاشته می‌شد و وسیله وزنه و زنجیر و رکابی که به آن وصل می‌شد و یکی باد در حلقه رکاب آن کرده به پائین فشار می‌آورد باد داده می‌گرفت، در

این خاصیت که اگر دم‌های دستی فرد مخصوصی برای دمیدن لازم داشت در دم‌های عمودی این محدودیت از میان رفته، مخصوصاً در آهنگری‌های کوچک که کارگر پای کوره می‌توانست، هم به کار کوره و وظایف خود رسیده، هم با پا، دم را دمیده، خود یا استاد را از اجرت دم کار معاف بکند. جدای از این نیز که پسر بچه ده دوازده ساله بی‌مزد یا کم‌مزدی همین کار را انجام بدهد، از آنجا که نصف زور دم بعهده‌ی وزنه‌ی آن گذاشته شده بود.

خوراک این کوره‌ها پسوکه ذغال سنگهای سوخته‌ی بخاری‌های منازل اعیان و مدرسه‌ها بود که آتشغال جمع‌کن‌ها از میان خاکروب‌ها به‌دست می‌آوردند که با اندکی سوخته مخلوط می‌گردید و مواد اولیه کار آنها قراضه آهنهایی بود که آنها را نیز همان آتشغال جمع‌کن‌ها با دوره‌گردها فراهم می‌کردند.<sup>۳۶</sup> تکه باره آهنهایی از قبیل بعضی وسائل اوراقی اتومبیل، مانند گلگیر و بدنه و شناسی و پیل و کلنگ شکسته و تارمی، پنجره کهنه و نعل و میخ و میل و امثال آن که آنها را در کوره تابانده با پتک و چکش بهم کوبیده یکپارچه و یک جهت کرده، سپس به اشکال مختلف درمی‌آوردند.

بعد از دم که در بلندی قرار داشت و کوره که در یک ذرع ارتفاع از زمین قرار گرفته بود و دودگیر و دودکش بالای آن که دود را از سقف بیرون می‌فرستاد (سندان) بزرگی بود که وسط دکان بر روی (کُنده) ای کار گذاشته شده بود و استاد و چهار کارگر آنرا اداره می‌نمود، به این ترتیب که استاد آهن گداخته را از کوره که آماده شده آذرخش از آن می‌جهید با انبر گرفته بیرون آورده روی سندان می‌گذاشت و با (چکش دست) ضربه‌ای بر نقطه‌ای که می‌بایست فرود می‌آورد و پتک‌داران همان نقطه را در نظر گرفته پتک‌ها را بر آن می‌کوفتند، همچنین چکش استاد که علامت و راهنما بود و پتک‌های منظم کارگران که با نظم خاص و آهنگ و فشار معین، یک گام و یک فشار یکی پس از دیگری فرود می‌آمد، تا آهن نیمه شکلی گرفته برای تکمیل دومرتبه به کوره می‌رفت و در فاصله گرم شدن مجدد بود که آهن دیگر بیرون آمده روی سندان می‌نشست و کار ادامه می‌گرفت.

۳۶. این تکه باره‌ها را معمولاً حلوا فروشی‌های دوره گرد به‌دست می‌آوردند، به این صورت که حلواهایی در سینی بر سر نهاده با آواز داد می‌زدند: (آهن و نعل باره بیار حلوات بدم، اروسی کهنه، گبوه کهنه، سماور شکسته، لحاف باره، گلیم باره بیار حلوات بدم) و می‌بازند می‌کردند.

بنک کاری آهنگری از کارهای دشوار بود که علاوه بر زور و نیروی بدنی تحریر و مهارت و تجربه‌ی بسیار لازم داشت و مقدم بر همه فرود آوردن آنها بود که پشت سرهم و یک حالت و بکثرت چرخانده پائین بیاورند که در غیر اینصورت بستک‌ها بسر روی هم بسا هر محل فرود آمده آهن را از اختیار انبر استاد بیرون آورده موجب جهیدن و بسا خطرات می‌گردید.

این پنج نفر غالباً خاصه در فصول گرما از کمر بیلا عریان و بدون تن‌پوش کار می‌کردند و فقط با قطعه چرم یا تیماجی که بکمر می‌بستند پائین بدن خود را از جرقه‌های آهن محفوظ می‌داشتند و این همان چرم پاره‌ها بود که بسیننده را بسیاد داستان کاهوه آهنگر می‌الداخت.

اسباه محصول این دکان‌ها عبارت بود از: بیل و کلنگ بنائی. بیل (اسپره)<sup>۳۷</sup> دار باهبانی و شن کش. دیلم و قلم و چکش سنگتراشی. سیخ و کفگیرک نانوائی. انواع زنجیر گلفت و نازک جهت مصارف مختلف برای آویختن چلچراغ و چراغ و گوی و قندیل و الفسار. دهانه‌ی شتر و قاطر و گردن سگ و زنجیرهای چارواداری و جیب<sup>۳۸</sup>. منقل‌های بزرگ و کوچک اسفند و کرسی و تریاک و انبر و سه‌پایه. خوسم تقار<sup>۳۹</sup> تراش و کج بیل و دو شاخه پنه‌گذاری. ساج<sup>۴۰</sup> نان یزی، شائین ترازو، کفه‌های بزرگ و کوچک و سرطاس<sup>۴۱</sup>. لپانهای اهرمی<sup>۴۲</sup> سنگ قبان و ترازو، پایه‌های نیمکت‌های قهوه‌خانه، درجه‌ی در راه آب و پنجره و طارمی، نعل اسب و الاغ، قطعات آهنی گاری و درشکه و کالسکه و دلیجان، مانند لوب و تسمه‌ی دور چرخ و فنر و اهرم‌های کروک و مال بند، انواع حلقه و بست و قلاب.

۳۷. جای پائی که از چوب بر روی بیل کار گذارند. بیل جای بادر برای فرد بردن به‌زمین.

۳۸. زنجیرهای ظرفی جزء اسباب جیب مخصوصاً برای دانه‌های خرسوارها - زنجیری که ضمناً بجای حربه بکار نزاع می‌آمد.

۳۹. کفگیر کمی برای تراشیدن خمیر دور ظروف خمیر مانند لُوک و تقار.

۴۰. چیزی مانند سیر از آهن که روی آتش گذارده خمیر را روی آن انداخته نان بپزند.

۴۱. پیله‌مانندی نو گود دست‌دار برای برداشتن اجناس و امتعه بقالی عطاری مثل حبوب و آرد و بلغور و شکر و لبلل زرد چوبه و دانه‌جات و ذغال و خاکه و هر چه مثل آن.

۴۲. مهلهای مدرج که بر سه پایه چوبی آویخته بار را بر یک قلاب و وزنه‌ای بر یک قلابش آویزان کرده وزن اجناس می‌بایند.



میخهای گوناگون سر کج و چهار سو و میخ طویله و میخ نعل، چفت و ریزه و پاشنه در و حلقه و تملیک<sup>۴۳</sup> و پشت بند، حلقه و ریزه‌ی سنگ در راه آب، چکش و تیشه و قلم و مُسقار<sup>۴۴</sup> نجاری، ماله و تیشه و شاقول، گاز قالب کش<sup>۴۵</sup> و میخ کش و درفش کفانی، زنگ‌های بزرگ و کوچک شتر و قاطر و زنگوله‌های رانکی و سینه بند، اسباب زراعت از قبیل خیشی<sup>۴۶</sup> گاو آهن و خرمن کوب و داس و قیچی چمن زنی و خَرَس و بسیاری وسایل و آلات از این قبیل.

بازاری پر سر و صدا مانند بازار مسگرها به اضافه‌ی دود و دم بسیار گوره‌ها و بوی آهن‌های گذاخته و گُرُمباگُرُمبِ پتک‌ها و جرعه‌های ریز و درشت آهن‌های تفته که از دکانها بوسط بازار میجهید، جرعه‌ها و آذرخش‌هایی که برای هیچ راهگذر قبا و عبا و چادر و جاقچور سالم نمیگذاشت و هر روز چند مرافعه راه میبنداخت.

شغلی انفرادی که شریک قبول نمینمود، مگر آنها که در کار تجارت آن دست داشتند از آنجا که در شراکت نیز زحمت کار تخفیف نمیگرفت، بلکه سبک سنگینی کار که مثلاً یکی را پتک زنی و یکی را با کوره‌ای افتد نیز خود موجب اختلاف میگردید تا آنجا که منلی بود که میگفتند (با آهنگر شریک شده است).

در داستانی به این قرار بوده که حاکم جابری که به هیچ چیز مردم ابقا نمیکرده است یکی از کارهایش هم این بوده که منشی خرس فراهم کرده هر یک را با مسختر پولی پیش تاجر و کاسبی گذاشته، او را با صاحب دکان شریک مینموده. ماهانه و حق شرکت دریافت میکرد. تا نوبت به آهنگر میرسید. آهنگر از خدا خواسته پولها را بمصرف رسانده خرس را بکار دمیدن و امداد و تا زهره چشم هم از خرس گرفته باشد تا زیاده‌تر کار بکند روزی که خرس از فشار کار بیناب و دستهایش سست میشود بزغاله‌ای را بجایش واداشته دستهایش را به دسته‌های دم بسته به او فرمان دمیدن میدهد و چون طبعاً بزغاله قادر بآن نمیشود چوبی کشیده بجانش افتاده فریادش را به آسمان میبرد و چون از این کار هم که روشن بوده نتیجه عاید نمیشود بزمینش کوبیده بزیر نیفش می‌اندازد و سرش را به سمتی و تنه‌اش را بطرفی

۴۳. پشت‌بند در کوچه برای بستن شب.

۴۴. فلم مانندی که قُمش به چوب سختی فرو برده شده بکار در آوردن کُم (شکاف) چوب می‌آمد.

۴۵. انبردست مانندی با دسته‌ی بلند و دهانی آج‌دار برای کشیدن رویه کفش به قالب.

۴۶. وسیله شخم زدن.

می‌افکند به لحرس امر دمیدن میکنند و خرسی که این حال مینگرد به‌مدام چسبیده آن‌طور که دل آهنگر می‌خواسته یعنی مطابق چند دمنده کار میکند تا موقع حساب و مأمور حاکم آمده مطالبه سهم حاکم می‌نماید، و جواب او هم این میشود که اولاً دفتر و دستک و حساب و کتاب دست خود لحرس یعنی (شریک بزرگ)<sup>۳۷</sup> که آن بالا ایستاده بوده او دخالتی در کار دخل و خرج نداشته از خود او سؤال بکنند ولی تا آنجا که به اجناس دکان مینگرد ضرر کرده که سود نکرده‌اند بآن خاطر که کار آهنگری کار (یکرد) می‌باشد که شرکا با کار کردن سود می‌گیرند، در حالیکه خرسی همواره پشت دسته‌های دم جرت می‌زده کار معمولی او را هم مختل ساخته است، و شراکت حکومت با آهنگر با‌آخر میرسد<sup>۳۸</sup>

### کوچه چهل تن

بعد از بازار آهنگرها کوچه ابست منشعب از راسته بازار چهار سو بنام (کوچه چهل تن) که مانند (کوچه هفت تن) اسم از مقبره چهل تن شهدای مدفون در آن گرفته است. چهل تن از پاگان و نیکان، مخالف ظلم و جور و تعدی که از جنگال گرگ گریخته باین سرزمین پناهنده شده گرفتار فصاب شده‌اند. این بسته به این (چهل تن) و (هفت تن) و (هفت دختران) و (امامزاده ابراهیم) در کوچه (جاله سیلابی) و (پیر عطا) در محله کلیمی‌ها و (امامزاده زید) در بازار و (سید نصرالدین) در خیابان جلیل آباد (خیام) و (امامزاده حسن) و (بی‌بی شهربانو) و (ابن‌بابویه) و (امامزاده عبدالله) و حضرت عبدالعظیم و امامزاده حمزه و امامزاده طاهر و دیگر و دیگر امامزاده‌ها و آل اطهار نمی‌باشد که باین خاک پا نهاده اسیر و عبیر مردم صدر روی هزار باطن، خوش پیشواز بد بدرقه، بدتر از کوفی آن شده بر سر دست بلند گشته با کاکل

۳۷. شریک بزرگ نیز اصطلاحی است که به شرکای مزاحم اطلاق میشود که گویا از این فقه مأخوذ شده است.

۳۸. دوباره شرکتهای بکطرفه نیز میگفتند در قافله‌ی حج که حجاج یا حمله‌دارها دیگ غذا بار می‌گذاشتند، چندانکه غذا را جا انداخته لوازم دیگ را در آن میریختند، عری موشی را نخ بسته در دیگ میانداخت و میگفت حاجی ما هم شریک یعنی این هم سهم گوشت من و خود را بنظر نادانی شریک معرفی میکرد که مجبور میشدند تمامش به او واگذار بکنند.

بزمین کوبیده شده فنا فی الله گردیده‌اند، بلکه تا تاریخ نشان داده چنین احوال از خصوصیات مردم این شهر بوده که همیشه روی ضرب المثل (جانا مرو بکوفه کوفی وفا ندارد) را سفید کرده‌اند.

تا این بنده را بیاد می‌آید چه رجال سیاسی و دینی را که تا پای جان در راه ایستاده، بخاطرشان چه شمشیرها حمایل کرده، چه کفن‌ها بگردن انداخته، چه فرزندان جلوشان برای قربان بزمین کوفته‌اند، آنگاه با مختصر وزش باد نا مساعد و اندک مخاطره‌ی منفعت چه فرارها بر قرارها ترجیح داده، رو برگردانده پشت کرده بگه و تنها و بیکیستان گذارده، بلکه براتب از دشمن هم بیشتر جبهه‌ی دشمنی و عداوت گرفته‌اند، که از آن جمله‌اند آقا نجفی مجتهد اصفهانی که وقتی با دعوت اهالی در (استبداد صغیر)<sup>۴۹</sup> وارد تهران می‌شود نیمی از مردم شهر تا کهریزک به پیشوازش می‌روند و بعد از دو ماه که تبعیداً شهر را ترک می‌کند حتی بکنفر تادم دروازه بدرقه‌اش نکرده سهل است که تصنیف‌هایی هم در مذمت و مسخره‌اش ساخته در دهانها می‌اندازند:

چون آقا نجفی آب بریز که سوختم برای خال لبات خسرو فروختم  
که میگفتند وقتی این شعر بگوش آقا نجفی می‌رسد می‌گوید امیدوارم طوری بسوزید که هیچ  
آبی خاموشان نکند و طولی نمی‌کشد که وبا آمده فریاد سوختم سوختم مردم را بس آسمان  
می‌رساند و مرتبط به نفرین اویش می‌کنند.

حاجی آقا جمال اصفهانی مجتهد مسجد عباس آباد تهران نیز یکی دیگر از این استقبالندگان بود که در همین گفتگو، یعنی مخالفت با استبداد نیمی از مردم شهر دنبال خروش بودند و با نعره‌های الله اکبر و تکبیر و صلوات متصلشان که تا اکبر آباد دولا ب رسیده بود وارد مجلس کردند و چندانکه یک تیر هوایی شلیک شد و چهار تا لوله تفنگ از پشت بام مجلس بطرف خود دیدند خروش و خودش را گذاشته رو بگریز نهادند، و همچنین (خالصی زاده)، منبری‌ای دیگر که مسجد شاه را مستمعینش پر کرده، در هر نوبت حرفش جمعیتی زیر دست و پا میرفتند و چندانکه آذانی از پله‌های منبرش بالا رفته بایشن کشید یک

۴۹. دوران محمد علی‌شاه که با فرمان مشروطه پدر خود مظفرالدین‌شاه مخالفت کرده دو مرتبه بساط استبداد گسترده بکمک قزاقهای روسی تحت فرماندهی لیاخوف مجلس شور را به نوب بسته جمعی از آزادیخواهان را معدوم میکند. زمان استبداد صغیر نام گرفت.

نفر از آن‌همه جمعیت در مسجد شاه نمائد تا جگونگی دستگیریش شرح بدهد! موضوع تعطیل منبرش هم این بود که میان تمام مطالبش که فقط سرگرم‌کننده بود جمله، یا حقیقتی اظهار نمود بر این که (حب ریاست از سر کسی وقتی بیرون میرود که کاسه سر او برداشته شده باشد) و نمیبایست گفت که نظر به رضا شاه یعنی همشاگردی خود داشته باید میفهمید همانکه خود او را به منبر فرستاده، همان هم رضا خان را به تخت نشانیده بود، آن‌هم همشاگردی‌ای که خودش تا پیش از به سلطنت رسیدنش پیغام آور و پیغام بسبر و به ارسال مراسلات دستوراتش مأمور شده، حتماً روزی یک نوبت بخانه‌اش آمد و رفت کرده بود!

## بازار بالاندوزها

بازار بالاندوزها از انتهای بازار چهار سو که با سه راهی‌ای ختم میگردد شروع میشد و بطرف جنوب میرفت که به بازار دروازه و بازار میدان و بازار شاه عبدالعظیم<sup>۵۰</sup> میپیوست و مراجعینش چاروادارها و مال‌دارها<sup>۵۱</sup> و خر بخر بفروش‌ها و دلالهای آن بودند، بازاری که جمله‌ی (خر بازار) از آن شکل گرفته بود.

امتنه دکانین آن بالانهای نو و نیم‌دار ارزان و گران بود که پای جرزهای آن بر روی هم سوار میشدند و بالانهای دوخته ندوخته‌های درهم برهم و گاه و پوشال و گلیم، جاجیم، قالی، کهنه فرسوده‌هایی که برای (خرج کار)<sup>۵۲</sup> آنها فضای دکانهای آنرا پر کرده بود و الاغهای کوچک و بزرگ و نر و ماده‌ای که جلو هر دکان واداشته برای خرید و تعویض و تعمیر بالان و جهاز آورده شده بودند، از آنجا که در خرید بالان مقدم بر همه وجود خود الاغ بود که بالانش تنگ و گشاد و بزرگ و کوچک در نیامده، مانند لباس به تنش (پرو) و اندازه

۵۰. آخرین بازاری، شمال جنوبی در جنوب بنام بازار شاه عبدالعظیم یا حضرتی.

۵۱. چاروادار، حیوان‌دار، چاروادار.

۵۲. مصرف کار. مثل لانی و فدک و پنبه و امثال آن برای لباس.

و حاسازی شده باشد، باین نحو که گودی‌های آنرا با چند تکه کهنه پر کرده، بلندی‌های آنرا کوبیده جفت و جزم نمایند، چه در هر عیب از گودی و برجستگی و تنگی و لقی پالان امکان آن داشت که بشت حیوان دچار سانیدگی و زخم و جراحت گردیده او را بیمار ساخته از کار بازگرداند، که شاید اندازه کردن (پرو) لباس را هم که تا آنزمان معمول عام نبود خیاط از پالان‌دوز گرفته بود!

دیگر از امتعه این دکانین اشیاء و تجهیزات چهارپایان مانند: رانکی، سینه‌بند، مگس پران،<sup>۵۳</sup> افسار و دهانه، رکاب، پوزه‌بند، خورجین، جوال، گاله، زنگوله‌های ریشه‌ای و نکي برای پیشانی بند و رانکی و گردن، منگوله دور پالان، جُل پالان،<sup>۵۴</sup> مهره و خسر مهره‌های الوان، خلخال دست و پا<sup>۵۵</sup> سیخ و زنجیر و سیخانک، تسمه شکم‌بند<sup>۵۶</sup>، و دیگر اشیاء ضروری و زینتی مانند میخ طویله و توبره و قمقه آب و قُبُل منقل<sup>۵۷</sup> و روپالانی مخمل و قالیچه و غیره بود که جلو دهانه و از جرزه‌های دکانین آویزان شده زینت بخشی مینمود.

از تعریفهای پالان‌دوزها برای مشتری بود که پالانی برایت گذاردم که خودت حظ بکنی! مثل اینکه این پالان را فقط برای تو دوخته بودم! از این پالان نر متر؟ تشکچه! منت ببرت نمیگذارم اما این پالانها را بگورده همه کس نمیگذارم! با این پالان صد تومان روی خرت افتاد.

و از دعاها و خوشی و بش‌های اتمام معامله:

مبارکت باشد، انشاءالله رویش بنشیني زیارت کربلا بروی، صدنا از این پالان‌ها را باره بکنی! یک طویله پالان ببری!

و از رفع و رجوع‌های معایب پالان از طرف پالان‌دوز که پشت خر را زخم کرده بود:

پالان باید جا باز کند، پالان باید با خر آشنا بشود، پالان باید جا بیفتد، پالان خوشی

۵۳. چرمی رشته رشته بافته، پیشانی بندی متبک مانند پیچه زنان که برای حفظ از مگس جلو صورت خر می‌آویختند.

۵۴. چیزی مانند جاجیم از بشم یا پنبه که پس از برداشتن پالان جهت حفظ از سرما خوردن حیوان به پشتش می‌بنداختند عرفگیر - حوله حمام.

۵۵. زنگوله‌هایی از مفرغ یا نقره، متصل به حلقه‌ای مانند خلخال زنان که برای زینت بدست و پای خر می‌بنداختند.

۵۶. تنگ، پالان‌بند، چرمی که با آن پالان را به پشت الاغ محکم می‌کردند.

۵۷. ظرفی از چرم مانند کبه برای اسباب جای و دود و دَم، امثال فلان و وافور.

بمن زخم می‌کند. زخم خر زیر بالان خوب می‌شود.

و از ضرب المثل‌های مربوط به بالان:

خر همان خر است بالانش عوض نییده. بار را خر می‌برد نه بالان. خر نو بالان عرو نیز می‌کند. خر بی بالان راحت تر غلط می‌زند. این خر نشد خر دیگه. بالان میدوزم رنگ دیگه. زورش بخر نمیرسد بالانش را بر میدارد. با بالانش را می‌زند. خر را بالان جلوه می‌دهد. خر لغت را بالانش را بر میدارند؟! فکر بالان باشی خر زیاد است.

و این دستورات بود که برای معالجه‌ی زخم زیر بالان بکار برده میشد:  
اگر زخم تازه بود باید حنای سائیده بپاشند. اگر آب انداخته بود حنا و مازو بپاشند.  
اگر چرک کرده بود باید موم و مازو بگذارند. اگر بالان اولس بود قبلاً باید پشت خر را حنا و مازو بیندند «حنای مازوی سائیده را خیس کرده بیندند». اگر زخم پوست داده بود کف دهانش را بمالند.

### نعلبندی

فسمنی از دکانین این بازار را نیز نعل‌بندان داشتند که حیوانات را نعل می‌زدند. جلو دکانهای آنها همیشه یکی دو الاغ لبهایشان مهار شده برای نعلبندی ایستاده تفلای و لگد پرانی میکردند و اگر بالان نو برای آنها مصیبتی بود که باید نامدتها زخمهای نوی آنرا تحمل کنند از نعلبندی مصیبتی بالاتر داشتند که زحمت آن به ریشه جانشان میرسید.

برای هر تجدید نعل لازم بود قبلاً زوایا و گوشه کنار و زوائد سم را که بی ترکیب و زیاده شده بود تراشیده، سپس نعل را بر آن استوار بکنند و جهت این کار داسهای کوچک و بزرگ تراش و برداخت و سوهانهای چوب ساب زیر و نرمه ساب بود که بکار میافتاد و از همین موقع بود که زجر و شکنجه چارپای بدبخت شروع شده به بیقراری و سر و گردن حنایی و لگد پرانی می‌آمد و تا جنبش و حرکت نداشته تولید مزاحمت نکند او را از لب مهار میکردند. مهار لب دو تکه نخته یا چوب خراطی کرده‌ی از وسط فاق داده بود که لب باین حیوان را نا کرده میان آن گذاشته با طناب محکم میکردند و بیخ طناب آن نگاه میداشتند.



نمایی از یک فصلی

وسيله‌ای که چون یکطرف بسته و از یکطرف باز و بسته می‌شود، در قرار دادن لب حیوان و جفت کردن و بستن آن که حالت اهرم گرفته بود چنان بر فشار و محکم میگردید که لب حیوان میان آن صورت منگنه شده می‌گرفت و در آن حد درد که حیوان در مقابل آن نه تنها مقاومت و حرکت، بلکه درد نراشیدن سم را که گاهی از غضروف و گوشت وی نیز میگذشت فراموش می‌نمود، و تا رنج بد نراشیدن سم معلوم بشود باید گفت چنان که ناخن کشیده، یا از نه همراه گوشت گرفته شده باشد و بدتر از آن وقتی گرفتن همان ناخن و گوشت تکرار بشود؟

ثالباً چون نعلبندها نعل را به وزن (کشمن) خریده به عدد می‌فروختند طبعاً نعلهای کوچکتر که میبک وزن‌تر می‌آمدند به پای حیوان می‌بستند و چون نعل از سم کوچکتر بود لازم می‌شد تا سم را بترانند و اگر تا اینجا در حدی کم آزار بود که نعل با پا اندازه شده از سم نراشیده شده بود اما از اینجا که دیگر چیزی اضافه از سم برای کوبیدن میخ در آن باقی نمانده بود ناچار میخ در گوشت می‌نشست و این همان هنگام بود که حیوان با همه استحکام مهار، مهار را از دست شاگرد نعلبند کشیده با بگریز می‌نهاد و دیوانه‌وار حرکات عنیف می‌نمود!

از اصطلاحات این فن که شاگرد در اثر کوچک بودن نعل در نعلبندی مستأصل می‌گردید، استاد که متوجه شده بود فریاد میکشید (جرا معطلی یا را بساز) یعنی نعل بزرگ پیدا نمیکنی یا را کوچک کن و چون حیوان بی‌قراری می‌نمود و مانع کار می‌گردید داد میکشید (بوزه را بدوز) یعنی فشار مهار را زیاد نما، و چون میخ در گوشت نشسته حیوان (با نمیداد) میگفت (نعل را بکوب، میخ را بکوب)<sup>۵۸</sup> یعنی با زدن چکش بیهوده بروی نعل حیوان را غافل کن و کارت را بکن، یعنی میخ را بکوب و اینها همه دلیل بود که حیوان تا چه حد باید زجر داشته باشد، در حالیکه باید رغبت نیز بخرج داده جزء لذایزش بشمار برود، همچو که ناخن اگر درست و صحیح گرفته شود از لذتها بشمار می‌آید، مخصوصاً اگر این کار را دیگری برای انسان انجام بدهد چنانچه در (مانیکور) و اصلاح ناخن استقبال اشخاص و اتلاف پول و وقتشان در راه آن مشاهده می‌شود! و آنجا بود که رحم و مروت کاسب مسلمان اهل احساس را به سؤال میکشید؟!!



ضرب الملل های مربوط به نعل:

(خر کریم را نعل کن) یعنی چیزی در مشتش بگذار رد شود. رشوه دادن. (ببر باغ نعلبندیش بکن) این جمله را دهاتی ها به نزدیکان خود در وقتی که مهمان برایشان میرسید بکار میبردند، یعنی ببرشان باغ با میوه شکمشان را سیر کن ناهار یا شام نخواهند یا نخورند. (یکی به نعل یکی به میخ) توضیحش داده شد، که برای گمراه کردن و دوپهلو حرف زدن بکار میرفت. (نه نعل نه میخ) یعنی نه راحت نعل، نه زحمت میخ. (میخ به سُمش رفته) یعنی دیوانه شده، عصبانی شده. (نعل وارونه) یعنی به اشتباه انداختن. این کار را سارقین و راهزنان انجام داده نعل اسبهای خود را وارونه می‌کوبیدند که متعاقبین در ردپایشان دچار گمراهی شده رفتن آنها را آمدن و آمدنشان رفتن پندار بکنند. (هنوز نعلش نکرده اند) یعنی هنوز گرفتار زن و فرزند نشده است.

اما در این بازار گاهی هم وقایع جالبی اتفاق می‌افتاد که اسباب خنده اهالی میگردید، باین ترتیب که چون خرها را برای خریدن بالان می‌آوردند و سر صاحبانشان با دکاندارها گرم کم و زیاد میگردید از فرصت استفاده کرده با نشان دادن لب و دندان و جنبانیدن سر و گردن و یال و دم و نازک کردن گوشه چشم توافق کرده (احساساتی) میشدند و اینجا بود که تا صاحب خر نر متوجه شده در صدد جلوگیری برمی‌آمد<sup>۵۹</sup> کار از کار گذشته اختیار از دست بیرون شده بود و به همین مناسبت هم این تنها بازاری بود که زن از آن نمی‌گذشت، یعنی درواقع آنها را عبور نمیدادند چه امکان داشت دیگر صورت و حالت همبستری هیچ مردی برایشان دلپسند نگردیده تا سر بد سری بلند بکنند!<sup>۶۰</sup>

و اما در این خصوص تجربه نشان داده بود که در میان تمام خرها از همه خود اختیار سرخودتر و حشری تر خرهای اهل احترام بودند که بیش از دیگر خرها مزاحم میشدند که اگر ماده بودند با یک علم و اشاره نرها را بسوی خود میکشیدند و اگر نر بودند بی هیچ مقدمه بروی ماده‌ها می‌پریدند، از آنجا که هم خوب خورده؛ خوب خوابیده، گاه و جوشان به اسم نذر

۵۹. کار جفت‌گیری نر جز با میل و اجازه صاحبش نباید انجام گیرد از آنجا که نیروی بدنی حیوان را ضعیف نموده

(سم بند میکرد) یعنی زیر پلر سر در می‌آمد.

۶۰. گر جماع اینست کاید از خران، بر . . . . .

و سهم و خمس و غیره رسیده بود و هم کارشان کمتر از دیگر همجنسانشان که راه چند مجلس سواری داده بقیه را استراحت میکردند، جسارنی به پشت گرمی ارباب‌هایشان که مردم ملاحظه‌شان نموده جلوگیرشان نمیشدند!

## جارچی

همچنین بازار پالان‌دوزها بانوق جارچی‌ها بود که هر کس احتیاجی بآنها داشت باین بازار رجوع مینمود و ترتیب کارشان هم که غالباً جار حیوان گم شده میزدند چنین بود که اجرتی روزانه، یا نصف اول و نصف یا قول انعامی در آخر، یا نشانی و علائم حیوان یا انسان و هر چیز گمشده گرفته براه میافتاوند و با صدای بلند جریان را اعلام میکردند تا گمشده پیدا شده، با ناامید شده دست بکشند.

این جارچی‌ها فقط برای گمشده‌ها جار نمیزدند، بلکه گاهی پیدا شده را هم اعلام میکردند از آنجا که در دستورات شرع بود که اگر کسی چیزی یافت که از بشیزی زیادتر بود باید آنرا بصاحبش برساند باین صورت که اولاً اگر آویختنی است آنرا در محلی مانند جلو دکان که در معرض دید باشد آویخته به نمایش بگذارد و دیگر بهر کس که برسد جریان را گفته او را مطلع گرداند و دیگر در مساجد میان دو نماز باطلاع عموم برساند و بهر کیفیت که تواند اهالی را فهمانده تا آنرا بصاحبش تسلیم نماید، که یکی از آن کارها هم جار برای ارزشمندیها و قابل اهمیت‌هایشان بود که بوسیله جارچی انجام میگرفت و از این بازار استخدام میشدند. و اما شرایط جارچی آن بود که باید دارای قد رسا و صدای بلند باشد و طرز کاری باین کیفیت که کلاه را جلو سر گذارده دستها را به پشت کمر فلاپ نموده با آخرین حد صدا فریاد برآورده مفقوده یا مورد جار را اعلام بکند، که جار زیر یکی از آنها میباشد:

آی حلال زاده، خیر پاک خورده، هر کی یک نره خیر خاکسری، یال بریده ی دم حنائی دیده باشه پنج تومن مستلق؛ یعنی پنج تومان دستلاف به باینده یا شن دهنده داده خواهد شد.

یا: آی حلال زاده، خیر پاک خورده هر کس یک کیف میاه بغلی با پنجاه تومان پول و

مشتی فیوضات دیده باشد کیفیتش را بدهد پولش مشتلق. با این جار برای پیدا کرده‌ها، که هنوز در گوش نگارنده طنین می‌افکند: آی ایها الناس، یک بغچه کنار حوض مسجد پیدا شده هر کس صدای مرا می‌شنود بدیگری اطلاع بدهد حاج ممدلی ینکدار سه راه پاچنار خدا پدرش را بیامرزد.

حدود جار این جارچی‌ها در ابتدا حوالی گمشده یا پیدا شده بود تا کم کم شعاع گرفته بدیگر نقاط میرسید. اما در هر صورت هر چه بود از همین بازار شروع شده به همین بازار ختم میگردید. از آنجا که علاوه بر باتوق جارچی‌ها باتوق گمشده پیدا شده‌ها نیز بود که اول اطلاعی باین بازار میرسید.

این جارچی‌ها در ابتدا (خبرگزاری) های دولت‌ها بودند که بجای روزنامه و آگهی و اعلان و مانند آن بکار میرفتند و اخبار مهم مانند (متحد المال)<sup>۶۱</sup> را بمردم می‌رساندند و حقوق از دولت می‌گرفتند و (جارچی باشی) رئیس آنها بود که هنوز هم کوچه‌ای در بازار پاچنار بنام جارچی باشی باقی می‌باشد.

در هر صورت همیشه در این بازار ازدحامی از خر و اسب و الاغ<sup>۶۲</sup> و بابو<sup>۶۳</sup> و عرو نیز آنها و صداهای زنگ و زنگوله‌های مورد معامله و صدای جکش و میخ و حرکت و گفتگوی آیندگان و روندگان و معامله گران و آنها که پالانهای خرها را بکول گرفته برای تعمیر آورده میبردند و بوی طوبله‌ای در بسته از باد و بول و پشکل حیوانات بود که سطح بازار را (تخته پهن)<sup>۶۴</sup> ساخته بود.

یکی از خوشمزگی‌ها که از این بازار واقع شده ضرب‌المثلی در رابطه‌اش بوجود آورده بود اینکه در یکی از سلامهای مظفرالدین‌شاه که سران اصناف مهم از قبیل نانو و

۶۱. فرمان، دستور، تصویب‌نامه، حکم.

۶۲. تفاوت خر با الاغ این بود که خر را بار میکردند و الاغ را سوار میشدند و از نظر شناخت، مغاوه و در شب اندام‌هایشان خر و بر جست و خیز و ظریف و خوش سرو شکل‌هایشان<sup>۶۳</sup> الاغ معلوم شده بود.

۶۳. تفاوت اسب با بابو نیز مانند خر و الاغ که بابو را به گاری بسته یا گاله به پشتش گذاشته از او بار کشیده یا بارش میکردند و اسب را سوار میشدند. سرعت خر و بابو کم و سرعت اسب و الاغ زیادتر بود که هم حلقه‌اتوقیر داشتند و هم برای کار خود تربیت میشدند.

۶۴. پهن‌های خشکی که برای استراحت و غلطیدن زیر پای جاربا پهن میکنند.

مصاب و خیاط برای شرکت در آن روانه میشوند پالان دوزها هم داخل خیاط‌ها به سلام میروند و چون از آنها توضیح خواسته میشود میگویند (ما هم اهل یغیه‌ایم) که شاه را خنده گرفته مورد تفضّلشان قرار داده دستور میدهد آنها نیز جزء اصناف شناخته شده از (شتر قربانی) سهم ببرند.<sup>۶۵</sup>

## بازار دروازه

بازار دروازه از سه راه جنوبی بازار پالان دوزها شروع شده بمیدان امین السلطان ختم میگردد. این بازار از آشفته‌ترین و شلوغ‌ترین و شلم شورباترین بازارها بود که اجناسی اختصاصی به نوعی خاص نداشته کسبه‌اش نیز یکسبه مشخصی مخصوص نمیشدند، چه مشتریان آنها روسائیان و ده‌نشینانی بودند که از شرق و غرب و شمال و جنوب بآن روآورده رفح حوائجشان از آن بازار میگردید، با دکاندارهایی از (ارقه)<sup>۶۶</sup> ترین افراد که در معاملات از هیچ حبله و نیرنگ و حقه‌بازی کوتاهی نداشته، در جیب کنی و کلاه گذاری، بدذاتی را به نهایت میرسانیدند و نقطه مقابلشان مشتریانشان، از ساده‌دلان و گوسفند صفتانی که بسادگی در دام میافتاده و تا راه به نقاط دیگر شهر پیدا نکرده پایشان بطرف دیگر کج نشود کسبه‌ی آن انواع امتعه برایشان فراهم میکردند و از این رو باید بگوئیم بازار دروازه یعنی بازار: بزازی، کفانی، آشی، آپگوشتی، میسگری، رزازی، قالی فروشی، نمدمالی، بدلی فروشی، کلاه فروشی، دوخته فروشی، عصاری<sup>۶۷</sup>، حلوانی، آجیل فروشی، خشک‌پزی، بنکداری، توتون

۶۵. هفت صنف بود که به رسمیت شناخته شده برایشان کدخدا معلوم شده میتوانند در سلامهای سلطانی حاضر بشوند مانند: صنف فصاب، نانوا، دباغ، ماست بند، کله‌پز، جگرکی، اصنافی که رؤسایشان علاوه بر حضور در سلام در عید شتر قربانی هم میتوانند شرکت نموده از گوشت شتر قربانی سهم ببرند، حضور و سهمی که مابه‌مباهانشان میشد، و عید شتر قربانی عید قربان بود که از طرف شاه ابستند در اندرون شاهی و سپس در میدان توپخانه شتری با تشریفات خاص نحر شده گوشش میان کدخداهای مذکور و حاضران در صحنه تقسیم میگردد.

۶۶. لاقلا، مردوند، زرنگ و حقه‌باز.

۶۷. روغن کنی.

فروشی، کبابی، فنادی، جلوپلویی، نانوانی، صندوق سازی، فرش فروشی از گلیم و جاجیم و نمد تا جُل و حصیر، نعلچی گری، شکرریزی، کله پزی و دهها شغل مختلف به اضافهی انواع مشاغل دیگر، مثل طواف‌ها و سربائی‌ها و بساطی‌ها و دستفروشهائی از قبیل: خشتکبار و خوراکی‌های دهاتی پسند، پینه‌دوزی، فرنی پزی، نو و نیم‌دار فروشهای کفش و چارُق و لباس و کلاه و گالش<sup>۶۸</sup> و گلویش<sup>۶۹</sup>، آتش قلمکار فروشی، فروشنده‌گانی که متاعشان بر سر و دست و از گردن و سینه و پشت و کمر بندشان آویزان شده بود، بساطی‌هائی که اجناسشان گُلّه به گُلّه روی زمین پهن شده بود، چینی فروش و گِلّی فروش و سفال فروش، پیه و دُنبه فروش، توتون فروش، اجناس خرازی فروش، رمال و فال نخودی و دعانویس، چارقد و کلاغی و کُردی فروش، مایه پنبیری باریسه‌های مایه پنبیر که از پنجه‌هایش آویخته بود، گل جفتدردی و جوراب پشمی فروش<sup>۷۰</sup>، شال و قبا و دستمال و بغچه فروش، کفش و چارق و گیوه فروش.

فروشنده کلاه‌های پوستی و نمدی و پاپاخ<sup>۷۱</sup>، پرده و سفره قلمکار، انواع صابون رخت‌شویی و برگردان<sup>۷۲</sup>، شمعدان و آئینه و چراغ و لوازم جهاز، کمر بند و طناب و خورجین، آب نبات و شکرپز، افسار دهانه و آشورمه<sup>۷۳</sup>، دارو و درمان، قبا سه‌چاکِ رعیتی و سرداری، مراد پگی، رعیتی و اربابی و خانی<sup>۷۴</sup>، بند تنبان و مهر و تسبیح، رکاب و مهمیز و زین و پالان، پستک<sup>۷۵</sup> و کپنک<sup>۷۶</sup>، جلوی بساطی یا پاتیل، استکان نعلبکی و قوری و قنددان،

۶۸. کفشی از لاستیک با آستری از ماهوت محصول روسیه.

۶۹. کفشی از لاستیک که کفش را داخل آن میکردند، برای حفظ از نفوذ رطوبت و سرما و یل و شل.

۷۰. جز جوراب پشمی که با دست بافته میشد جورابی دیگر نیامده بود مگر تک تک که اعیان و رجال و زنان آنها برایشان از خارج می‌آمد.

۷۱. کلاهی با پشم‌های بلند تقلید از کلاههای قفقازی.

۷۲. صابونی اعلا برای شستن سر.

۷۳. سربند چاربا یا بند و منگوله و زنگوله.

۷۴. ارزان و متوسط و اعلا برای رعایا و کدخداها و خان‌ها یعنی ده‌دارها، یا بددوخت و بد بارچه و مبانه و خوش دوخت و خوش بارچه.

۷۵. جلیقه‌ای از نمد.

۷۶. قیائی از نمد، بلند و گشاد برای ساریانها. پوشش روی لباس با آستینهای دراز برای حفظ از سرما و مقابله با ←

گللی و بلور، بساط چای دارچین، طبق‌های انواع گوشت از گوشت شتر و گاو و گوسفند، تا گوشت خر و بابو و روغن آنها و بیه و دنبه و شعله، جرخ دوک ریزی و روروک، کوزه‌های شمیره شست<sup>۷۷</sup> و شمیره سفید، انواع ربسه‌های خرمهره، در اشکال گوناگون از بیضی و سه گوش و گرد و ماه سناره، بساط انواع آجیل و هفت آجیل، زینت آلات بدلی، بنبر و کره و روغن کوزه‌ای و خبکی<sup>۷۸</sup>، جاقوی شاخی جیب و سلاخی، کبسه‌های فلفل و زردچوبه و ادویه، ساطور و مصفل فصابی، نیان یا تیون<sup>۷۹</sup> خزینه و دیگ و دیگ‌ور، طبق‌های سنجید و جس لیل و گنمش لر کش، قاشق و ملاقه جویی، جادر و چارقد و جادر شب، بیت نفت و سنار حلبی و قیف و تنوره و آتش گردان، پوستین و عبا و عمامه، بالان و کوله‌پشتی حمالی، انجیر ربسه‌ای و کشک و قره قروت، توتون و تنباکو و جیگاره<sup>۸۰</sup> آرد برنج و آرد نخودچی، پنم و پنبه زده و نزده، طباشیر و ترنجبین و فلوس، قلیان و چوب جیق، گوساله‌های تودلی و بره تودلی، خورجین و گاله و جانخانی<sup>۸۱</sup>، لُوک (لاوک) و سینی جویی بوجاری، بوق حمام و پوست تخت، حلوا جوزی<sup>۸۲</sup> و حلوا ارده<sup>۸۳</sup> و حلوا کنجدی و ساماجیم جیم<sup>۸۴</sup>، عمه جزو و لغویم و کتاب دعا، کاسه و کوزه سفالین و دیزی و تغار ماستی و کشک سایی<sup>۸۵</sup> کباب کوفته

مردم. داستانی نیز از کینک هست که شخصی زن رفیقش را گفت از جاده عفاف خارج میباید و رفیق آنرا پذیرفته شرط بست اگر آنطور که میگوید باشد صد من زعفران بدهد و گوینده او را بصورت بار در زیر کینک بگول گرفته به در خانه‌اش رفته سراغش را میگیرد و زن او را با خوشروئی بداخل خوانده تعارفش به نشستن میکند و مرد کینک را به کناری نهاده به گفت و شنید می‌نشیند و زن بنای خوش و بش و سپس غشوه‌گری نهاده، نا آلتا که خودمانی شده به روی زانوی او جا میگیرد و چون کار به مرحله باریک میرسد، بطرف کینک صدا بلند نموده میگوید: کینک گوش کن از مکر زنان - حالا حاضر کن صدمن زعفران.

۷۷. شمیره رفیق.

۷۸. کره و روغن و بنبر را در دبه یا در خبک میریختند که خبکی‌هایش را مرغوب‌تر میدانستند.

۷۹. دیگ گف خزینه حمام.

۸۰. نوعی سیگار ارزان که از توتون بد تهیه میشد.

۸۱. طریقی شبیه گونی اما بسیار بزرگ از پارچه پشمین ضخیم درشت باف برای حمل اجناس سبک مانند گاه یا بهن.

۸۲. حلوانی از آرد و شمیره.

۸۳. حلوانی از آرده و شمیره یا ارده و شکر که اعلای آرا مغز پسته میزدند.

۸۴. حلوانی از آرد و شمیره مخلوط با شاهدانه‌ی بوداده یا بو داده.

۸۵. تغاری که داخلش با دانه‌های بسیار پوشیده شده کمک سائیدن کشک مینمود.

برنجی و کوفته شامی بساطی، پوست و روده، معجونی، انگاره‌ی استکان و بسارچ و لگن، انواع خرمای زرد و سیاه و خرما خرک<sup>۸۶</sup>، انواع فنبله و سرپیچ و لامپا و لوله جراغ، سنگ ترازو و سرطاس و کفه، لیف و کبسه و روشو و سنگ پا و اسباب حمام، نارو بودنخ و خامه و نقشه‌ی قالی، سرند و زنبه و غربال، لواشک و نمر و آلوچه و گوجه خشک، ساج<sup>۸۷</sup> و قزقان<sup>۸۸</sup>، سه پایه جراغ<sup>۸۹</sup>، کَلک<sup>۹۰</sup> و منقل و منقل فرنگی<sup>۹۱</sup>، تپشه و رنده و اره و مسنه، آب آلودی و آب زرشکی، گهواره و تنو و لگن و گنیف<sup>۹۲</sup> و صدها و انواع و امتعه‌ی جوراچور بدرد خور و به دردخور و خرت و پرت نو و نیمدار، از سفیدی ماست تا سیاهی ذغال، خوردنی و نوشیدنی و حوانج کار و زندگی که از در و دیوار دکانها و جرزو طاق و طنابهای از این سو به آنسوی بازار کشیده آویخته و دستفرونها و طوافهایی که گوشه و کنار و سطح و زوایای آنرا اشغال کرده عرضه‌ی اجناس میکردند و صداها‌ی تعریف، توصیف‌ها و گفت و شنیدها و چانه زدن‌های بلند بلند خریداران و فروشندگان که فضای آنرا اتباع و یکبارچه غفله و غوغا ساخته بود.

### دکاندارهای بازار دروازه

بعد از صورت و حالت بازار که تقریباً (بازارشام) باستانی را زنده مینمود و ازدحام دهاتی بازار آن که گاهی ناده دوازده دهاتی ریز و درشت برای گم نشدن دستهای هم را گرفته ریشه‌ای دنبال هم میرفتند و داد و قال و فریاد و فغان آنها که بلند بلند یکدیگر را صدا کرده هر

۸۶. خرمائی زرد و خشک و سفت که نخ بسته گردن طفل میبنداختند که بجای پستانک بکار میبرد و ضمناً برای اطفالی که میخواهند دندان برآورند.

۸۷. ظرفی جدنی یا آهی، وسیله نان بزی.

۸۸. دیگی یا لپی کوتاه و دهان گشاد.

۸۹. جراغ را داخل سه پایه‌ای میگذاشتند که هم از آن استفاده روشنائی و هم استفاده‌ی بخت و بز میکردند.

۹۰. منقل گلی.

۹۱. منفلی که آتش در بالای آن فرار گرفته زیرش خانی و هوا به آتش میرساند.

۹۲. ظرفی گنی نیبه کلاه سیلندر که ته گهواره برای رفع حاجت طفل میگذاشتند. کیف را گذاشته تشکچه که سوراخ بود مطابق کیف جاسازی شده بود. روی آن انداخته، بچه را روی آن خوابانده محکم به گهواره تا جابجا نشود طناب پیچ میکردند.

دم حاضر غائب کرده خاطر جمع میشدند و صداهای مختلفی که درهم افشاده بود، فسیافه و حالات و حرکات و اطوار فروشندگان و دکاندارهای شارلاتان و هفت خط آن بود که برای جلب روستائیان ساده لوح جهت خود ترتیب میدادند، باین کیفیت که یکی بالای دکان دائم صلوات میفرستاد و یکی پیایی استغفار میکرد. یکی نسبیح در دست گردانده یکی زادالمعاد در دست گرفته تلاوت دعا مینمود. یکی قرآن جلو زانو باز کرده (جوب الف) لای آن گذارده بر میداشت. یکی مرتب لب میجنباند و با تظاهر بدعا خواندن سوت و فوت مینمود.

یکی قبای دراز آخوندی پوشیده، آن یک عرقچین بسر گذارده، این یک ریش درازش را مسح مینمود. یکی بنشانۀ سیادت شال سیاه بسر گذارده، این یک نا مطمئن تر از وی و امون تر از او شناخته شود و سید اندر سید یعنی طباطبائی و بدر و مادر سید معلوم شود شال را سپاه و عمامه را سبز و آندگر بر عکس کرده شال را سبز و عمامه سیاه میگذاشت. یکی گریبه زاهد نمده، برای صید موشهای خریدار بالای چهارپایه جنباتمه زده اشعار مرثیه میخواند و آن یک تماگرد خود را مترصد صید مشتری داشته خود چون روباهی مکار بالای سکوی دکان بنظر ایستاده بود و آندگری با آویختن و جسیاندن آیات و سوره های جایی و دسنی قرآن به در و دیوار دام شکار ننیده، آندگری در گوشه و کنار دکان الواح (آبة الکرسی) و (وان یکاد) و (پاسبن) و نفث های (کهیص) و (حمعسق) رنگین و مانند آن کوبیده و آویخته بود، که ریش بلند و کله ی نرانشیده و دست و ناخن حنا بسته و انگشتری عقیق پنج تن و داغ پیشانی نیز از مراحط جمعی و تفکیک ناپذیر کلیه میگردد.

در اینصورت وای بحال دهانی بیچاره ای بود که باباین بازار گذارده بدام این دزدان مرگورده و شیادان بیدین از خدا بی خبر ظاهر الصلاح باطن الافساد بیفتند و بدتر از آن هریدار بخت برگشته ای که از ظاهر مذهبی آن لامذهبان، صداقت و امانت و درستی و پنداری بفرین کرده، خود را در بسته و تمامو کمال، در معامله ی (رأس المال)،<sup>۹۳</sup> «حضرت عباسی» و (الله وکیل)<sup>۹۴</sup> خود در اختیارشان بنهد.

۹۳. مطابق خرید و فروختن، قیمت تمام شده را حساب کردن و سودی گرفتن. معامله حضرت عباسی که آن بزرگ گواه معامله کردن باشد.

۹۴. کسی را در معامله وکیل کردن یعنی از طرف من که خدا شاهد وکالت تو باشد وکلی که بخیر من کار کنی.



دروغ می‌گفتند، کم میدادند، گران می‌فروختند، تقلب می‌کردند، هزار جور قسم می‌بخوردند، خیانت در (رأس المال) می‌کردند، انواع حيله‌ها بکار می‌بردند، که یکی از آنها چون معاملاتی این بازار معمولاً مبادله بود که مثلاً از دهانی کشمنش و قیسی و کشک و بشم و پنبه و شیر و روغن و بره و گوسفند و فرش و مانند آن گرفته بجایشان اجناس شهری، از قبیل قند و چای و پارچه و روغن چراغ و امثال آن میدادند، برای خرید اوزان و اندازه‌های زیاد و برای فروش سنگ و کیل و اندازه کم بکار می‌بردند، یعنی ترازو و قبان و سنگ و کیلی برای خرید و سنگ و ترازو و پیمانه و (کیل)<sup>۹۵</sup> و ذرع و پیمانی برای فروش داشتند، قراردادی که تقریباً تمام کسبه آن بازار را جز یکی دوتن دربر گرفته بود.

نمونه‌هایی از معاملات بازار دروازه که بصورت ضرب‌المثل درآمد بود دهانی‌ای به اسم چراغعلی خبک پنیری برای فروش می‌آورد و دکاندار چندان با کم کردن وزن و زیاد کردن عیب و حساب بالا آوردن‌های مانند: حق (قبان داری) و (زیر قبانسی) و شاگردانه و غلامانه و اینکه مثلاً «حالا پنیرت بیست و هشت من می‌باشد من بیست من حساب می‌کنم! و جنست نامرغوب و از نوع یکمن سی شاهی می‌باشد من یکقران حساب می‌کنم!» و از این قبیل حساب‌سازی‌ها تا هفده شاهی هم دهانی را بدهکار می‌کند، که دهانی صدایش درآمده می‌گوید: (خیال می‌کنیم چراغعلی اصلاً پنیری نیاورده است این بدهکاری را کجا بالا آورده است؟!).

روغن را او خورده بگذار قسم را من بخورم دهانی دیگری جلد (خبک) روغنی می‌آورد و بقال، شلوغی دکان و نداشتن مجال و گذشتن وقت نماز را بهانه کرده حساب آنرا بفردا موکول می‌کند و فردا که دهانی می‌آید انکار کرد، می‌گوید چنان چیزی بدکان او نیاورده روانه‌اش می‌سازد تا کار بجدا و خانه قاضی می‌کشد، چون قاضی دلیل و مدرکی بدست نمی‌آورد بقال را حکم (قسم) می‌کند که او رفته وضو، ساخته آماده قسم میشود و چندانکه قاضی باو تلقین می‌کند که بگوید باین قرآن قسم می‌خورم که... ک

۹۵. ظرفی پیمانه که معمولاً خشکه‌پار مانند باروبنشن و آرد و دانه را با آن داد و گرفت می‌کردند.

لاگهان دهانی بیای قاضی افتاده میگردد (ای آقای قاضی حالا که او روغن را خورده بگذار قسم را من بخورم) که قاضی را صداقت دهانی دستگیر شده حکم به محکومیت بقال میدهد.

### معامله با انگشت!

از دیگر معاملات این بازار مبادله بز و گوسفند با پارچه بود که بز از جقدر یعنی (چند قد) بز دهانی پارچه بدهد و طریقه کار چنین بود که توب پارچه را کنار حیوان گشوده سر آنرا به گاکل و نه آنرا به دم او اندازه گرفته هر چند (قد) که معلوم شده بود شمرده تحویل بدهند. این فاعده‌ی صحیح و عمل مشخص معامله بود که باید انجام میگرفت، اما بز از سریارچه را به بوک شاخ حیوان گرفته آنرا بطرف خود میکشید که تا اینجا بینش از یک وجب توفیر میکرد و نه ساله آنرا بعقب کشیده انگشت بمقعد بز میرساند که حیوان خود را جمع کرده! سه چهار انگشت و زیاده‌تر هم اینجا تفاوت مینمود و ده دوازده قد به هفت هشت قد تقلیل میگرفت!

### شیخ مرتضی قمی

در این چند نمونه که دانه‌ای از خروار و انگشتی از مقدار تقلبات و نیرنگ‌های مردم این بازار بود کار بجائی رسیده بود که حتی منبری‌های مساجد آن بازار که باید بمقتضای حرفه نان را به نرخ روز بخورند و سخن را مطابق مستمع گفته، خر را جانی ببندند که صاحب خر راضی باشد و بقول خودشان اگر کسی نان ارمنی را میخورد باید برای ارمنی شمشیر بزنند، در ماه رمضان سالی متفقاً منبرشان را در مساجد و نکایای آن بازار بآن اختصاص دادند که به وعظ و نصیحت کسبه آن پردازند که از آن جمله بود شیخ مرتضی قمی که در تمام دوره ماه همه روزه در ضمن صحبت بگوید: ای بازاری‌ها مبادا دهاتی‌ها کلاه سرتان بگذارند. مبادا دهاتی‌های بی‌شعور مغبونتان کنند. مبادا دهاتی‌ها مفت از جنگنان درآورند. مبادا دهاتی‌ها بر پشتان بختند، تا روزهای آخر که بازاری‌ها بصدا درآمده بگویند چه داخل آدم دهاتی زبان نفهمی که بتواند کلاه سرما بگذارد و شیخ مرتضی بگوید: منم همین را میگویم که همان زبان اللهم پشت کوهی نباید با کلاههائی که شما سرشان میگذارید و حقه‌هائی که سرشان سوار میکنند و بحساب زرنگیتان میگذارید، دین و ایمان و دنیا و آخرت و همه چیزتان را برده

خسرالدنیا والاخرتتان بکنند!

### شیخ ابراهیم خراسانی

یکی دیگر از گویندگان شیخ ابراهیم خراسانی بود که با زبان گیرا و اطلاعات وسیع و افکار روشن غیر منبری مخصوصاً از کسبه این بازار تنقید مینمود که البته نه بفحواى کلام شیخ مرتضی بلکه در کمال جسارت و تحکم و بی پروائی و رک گونی و گاهی دشنام و ناسزا این مرد که در منبرها بازاری های دغل و زاهدان ریائی و عابدنماها را بدشنام میگرفت، چندان در این کار مبالغه مینمود که به دفعات مورد شتم و ضرب مخالفان قرار گرفت و دو سه نوبت ریشش را تراشیده خانه نشینش کردند اما هرگز اختیار زبان نتوانست داشته باشد و همجه که مستمسکی مییافت تاخت و تاز را شروع مینمود.

از جمله که زمانی آن دسته از مأموران دولت را که بخاطر جیب کنی تولید مزاحمت برای مردم میکنند را مخاطب دانسته کارشان را بدتر از پساندازی و نانشان را بدتر از نان دلالی محبت دانسته، در این استدلال که پول آن دسته از رضا و رغبت و تولید نشاط میان افراد حاصل و از اینها از مردم آزاری و جزاندن و در آوردن آه و اشک خلائق مییابند، تا آنجا که دست رد بسینه هممسلك های خود که یک قطره اشک برای امام حسین را پاککننده گناههای ثقلین میدانستند نزده، میگفت همین حرفهای شعامت که باعث اینهمه خرابی و بدذاتی ها و تقلبات و مردم آزاری ها شده، خر و اماندهی معطل جُش را وادار به خالی کردن شانه از زیر بار مسئولیت آدم شدن و مردم داری و رحم و مروت انسانیت میکند، تا آنجا که اکثرشان را بیسوادانی میدانست که از آشفتگی و بی سر و سامانی حوزه های علمیه توانسته با چهار ذرع مَلَمَل آخوند بشوند، و چون اعتراضشان میشنود، روزی پس از دلایل و بیناتی که بر سخنش میآورد، میگوید همین دیونی را که من گفتم و شماها بریش خودتان گرفتید یک نفرتان بلند شده بگوید آنرا باسین یا ب، یا صاد مینویسند و به چه کسی اطلاق و در چه موارد بکار میرود؟!

### داغ پیشانی

همچنین درباره داغ پیشانی که نوبتی منبر خود بآن اختصاص داده میگوید از جمله دام های

این مقدسین برای بیچاره دهانی‌های ساده دل خوش باور، داغ پیشانی آقایان میباشند که پشت فاشق جویی داغ کرده به پیشانی جسیبانه، آنرا بصورت پینه‌ی کف پای شتر درمی‌آورند. تا نماز خوان معلوم شده مردم را گول بزنند، که اگر نماز هم بخوانند ربطی بمردم پیدا نمیکند، در حالی که خیلی از ایشان را می‌شناسم سال تا سال سر به مهر نمیگذارند، و تا حالی کنم سر بسجود بردن و پیشانی بمهر گذاردن پیشانی را آنطور نمیکند. خود این حقیر که از پنج شش سالگی تا اکنون که هفتاد ساله شده‌ام نماز خوانده یک نوبتش هم ترک نشده، غیر از نمازهای مستحبی و نماز قضاها بیست، سی ساله که به نیابت قبول نموده خوانده‌ام و همانطور که نگاه میکنید از سینه کافر صافتر و تمیزتر میباشند و از این بالاتر اینکه بیش از چهل سال است که شغل منبری داشته روزانه تا بیش از شش هفت ساعت ماتحت بر روی منبر گذارده‌ام، غیر از هشت ده ساعت دیگر را که بیداری داشته بروی این دو لُتبر نشسته‌ام، با اینحال دست که بزیر کفلم میبرم، از دنبه نرم‌تر و از حریر لطیفتر میباشند، الحال این داغ‌های بدتر از مهر پشت قاطرهای قزاقخانه به پیشانی این بازاریان که در صورت نماز طواعت نیز در تمام روز و شب بیشتر از ربع و نیم ساعت بروی مهر قرار نمیگیرند. از کجا پیدا شده؟ باید از خودشان پرسید! و الا غهانی که از این چیزها گول میخورند! پس این نیست مگر داغ‌های باطله‌ایست به پیشانی‌شان، بمصدق آیه (یسرف - المجرمین بسیماهم)<sup>۹۶</sup> خورده، داغهانی که با آن شناخته مجازات بشوند!

## میدان امین‌السلطان

در انتهای بازار دروازه، میدانی است بنام میدان امین‌السلطان که امروزه کاملاً تغییر قیافه داده صورت دیگر گرفته است. این میدان که بنام (میدان سر قبر آقا) نیز خوانده میشد میدان گاه و بُنجه و بُته و هیزم و سوخت<sup>۹۷</sup> و سبزی و میوه و صیفی و شتوی کلی بود که امروزه جای

۹۶. آیه‌ای از قرآن کریم، در این معنی که روز قیامت گنهکار از چهره شناخته میشود. همچنین که در گذشته مجرمین را با مهر باطله‌ی داغ کرده‌ای که به پیشانی میزدند معرفی میکردند.

۹۷. لُرض مدفوع حیوانات مانند ناباله و شکل و مثل آن.

تره بار و مرکبات و خرده فروشی و اجتماع طواف میبایست و در آن در کاروانسرای بزرگ بنام (خانات)<sup>۹۸</sup> بود و چند بار انداز و طویله و آغل و در اطراف آن چند طاق آجری و تعدادی سرپوش سردستی که با حصیر و گونی و حلبی و تخته و مانند آن برپاشده بصورت حجره برای بارفروشان درآمده بود، همراه فضائی بی تناسب و زمینی آغشته بخاک و کثافات و برگ و گاه و پشگل و پوشال و منتهی مردم بسپکاره و بسدکاره و دزد و دغل و نادرست و نامطمئن و کسبه ای ناپاک کم فروش دغل باز بی اعتبار و متکدیانی لخت و عور و بیمار و غلیل و مجروح که در آن لول میزدند، اگر چه هنوز در گوشه و کنار آن صورت سابق حفظ شده کم و بیش دیده میشوند.<sup>۹۹</sup>

شروع کار این میدان و اجتماع تره بار فروشی آن از بعد نوروز و بدست آمدن (تر بچه نقلی) تا اواخر هندوانه خربزه بود که بعد از آن کم کم بتعطیل گرائیده، تا دو مرتبه که نوبرانه (گل پونه، نعنا پونه) بمیدان بیاید و خاک و زباله ی سرتاسر سال جمع آوری شده بقبرستان سر قبر آقا فرستاده شده سقف و سیات ها را حک و اصلاح نمایند و اگر در زمستان آیند و روندی میشد کم و بیش هیمه<sup>۱۰۰</sup>، بته بیار، پیرهانی بودند که روزهای آفتابی میآمدند. از این زمان بود که سر و کله دهانی ها و رعابای سبزی کار و صیفی کار باز شده

۹۸. خانات در معنی خان ها، محل خوانین اطراف و ایلات که با گوسفند و گاو و بته و سوخت و میوه در آن فرود آمده منزل میکردند، افرادی که به لفظ خان و خانی خود بسیار اهمیت داده بهیچ قیمت از آن عدول نکرده، با حذف بکمرته در خطاب از آن متغیر میگشتند، از جمله مردم دهات (کله عمر)<sup>\*</sup> طرف و رامین که بته برای فروش میآوردند و دست بکمر زده کلاه را بک و ر گذاشته بالا سر بتمها بانتظار مشتری میایستادند که اگر کسی بآنها میگفت عمو این بتمها بار چند؟ جواب نداده با از فروش امتناع مینمود و اگر کسی میگفت (خان) این بتمها را چند میدهی؟ میگفتند چون گفنی خان این مرتبه یک شتر برایت مجانی خالی میکنم و راه دیگر هم یک گزک (سرباری، بار کوچک) برایت میگذارم و پس از آن حساب میکنم! از داستانهای این خانها نیز یکی اینکه یگشتان در چاله افتاده در بیرون آمدن درمانده میشود و چون مردم جمع شده میگویند دستش را بدهد تا بالایش بکشند میگوید دهنم را از پشت بردارم از خانی سافط مینوم!

\*. نام یکی از جمله روستاهای ورامین.

۹۹. عده ای نیز در این میدان جهت جمع کردن پوست هندوانه خربزه یا هندوانه خربزه دزدی که برای زن و بچه ببرند جمع میشدند و رفت بارتر از همه وضع گروهی بود که از پوست میوه گندیده های داخل گل و لای سد جوع میکردند.

۱۰۰. چوب، بته، هیزم، سوزاندنی.

بارهای سبزی خوردنشان مانند، پونه، نعنا، ترخون، تربچه و سپس سبزی پلوشان امثال، نره، جعفری، شنبلیله، شبت، گشنیز، بابونه بمیدان میرسید. تا کم کم که نوبرانه‌های، خیار، کدو، گوجه، جفاله بادام، گیلان، زردآلویشان بدست آمده برسانند و در این اوقات هم بود که اندک اندک میدان به رونق و رواج می‌آمد، تا رسیدن میوه‌های تابستانی مثل: سیب قندک، سیب گلاب،<sup>۱۰۱</sup>، گرمک، طالبی، کُمبره<sup>۱۰۲</sup>، هندوانه، خربزه و شهری<sup>۱۰۳</sup> و دستنبو<sup>۱۰۴</sup> غوره، انگور، علف نازه و خسیر و فرار رسیدن محصول شتوی (پائیزه) مانند: جو، گندم، کاه، پنجه خشک، انار، سیب دماوند، به (بهی)، گلایی و امثال آن که رونق کار میدان باوج میرسید.

در این فصول بود که از چیزی به نیمه شب مانده سر قافله‌های الاغ و شتر روستائیان با زنگ و زنگوله‌های خوش صدای خوش آهنگ که عالمی از آنها آرامش و طبیعت و آسایش جسم و روح میرسید، تا نزدیک سحر که دادوستد میدان و معاملات آن شروع شده صاحبان بار و خریداران و فروشنندگان بجان هم افتاده و دزدان و جیب‌بران و یغماگران و سارقین بار و بنه و حیوان و دهانه و بالان و افسار آنان مشغول بکار میشدند!

در واقع میدان امین السلطان یعنی میدان چپا و نجیان و غارت‌گران و زورگویان و غریب‌چران‌ها و ضعیف‌گدازان و اوباش و اجامر و مفت‌بران و بیکاران و گدایان و کلاشان و طفلی‌ها که این میدان وسیله قدرت‌نمایی و یغماگری و ارتزاقشان بشمار می‌آمد، باین ترتیب که یکی دسته‌ی سبزی گاله آن ربوده، یکی گرمک طالبی، هندوانه، خربزه‌ی جوالهای این و آن دزدیده، یکی سرباری بارها را می‌ربود و دیگری که بار درسته را طناب بریده بکول می‌گرفت و آن یک خورجین حیوان یکی را، و یکی گاله و جوال دیگری را و این یک پول جیب آن یک و آن یک افسار و دهانه حیوان این یک می‌ربود و گدایان سیمجی که هم میان اینها تولید نه خورده میوه دزدی‌ها را بدندان میکشیدند و سردسته اینها هم بار فروشهای

۱۰۱. سیب سفید خوشبو با دمی دراز و عمری کوتاه که چند روز بیشتر به بازار نمی‌آمد و فروشندگان و طواف این سیب را چنین داد می‌زدند: سیب گلاب علامت داره، دمش بلند.

۱۰۲. کوچکتر و سفتر از خربزه با طعمی میان خیار و خربزه.

۱۰۳. مانند طالبی با تفاوت پوست صاف زرد با مزه‌ای میان انگور و هندوانه.

۱۰۴. گرد کشیده به رنگ زرد یا خط‌های مه‌های روشن، شیرین‌تر از دیگر احتاس خانواده، محرک امراض گلو و آورنده تب و ظاهرکننده‌ی سرماخوردگی‌های خفته و نه‌ای درون.

بدتر از قطاع الطريق که با القاب حاجی و کربلائی، مشهدی و قیافه حالانی قوی‌تر از بازار دروازه‌ای‌ها و حسابسازی‌های بدتر از آنها به لخت کردن دهانی‌ها و بار آورده، بار بخرها میبرد اخلتند.

بعد از گروه چپوچی میدان دسته‌ی (باج بگیر)‌ها بودند که دهانه‌های میدان را گرفته از هر ورود و خروج بار چیزی بعنوان (زیره چویی) که معلوم نبود مأخذش چه بود، یا (باج میدان) میگرفتند و وای بحال بیچاره‌ای که از آن نکول کرده اعتراض نماید و اینجا بود که تا دیگر مرتبه چرا و چون نداشته، هم خود آشنا بوظیفه شده هم عبرت دیگر زبان درازها بشود، چنان بزیر چوب و مشت و لگد و سیلی‌اش میبند اخلتند که راه آبادی و خانه‌اش فراموش بکند، غیر از ناراج و ربودن بار و بنه و خر و یابو و شتری که آورده بود، که در یک چشم بهم زدن اثرشان محو شده بود<sup>۱۰۵</sup> که گویا اسم (زیر چویی) بر سر این (شغل) از همین زیر چوب افتادن‌های زیر بار نروها اخذ شده بود و در آخر هو کردن بیچاره جان و مال از دست داده که یکی کلاهش را برداشته یکی سنگش پرانده یکی انگشتش رسانیده دیوانه‌اش ساخته با چوب و جماتی سر بعقبش کرده، از میدان بیرونش میراندند.

سبزی و میوه نهران جز در فصول معین که آنهم فقط از دور شهر تأمین میگردید از جای دیگر نمیرسید، از آنجا که وسیله حمل و نقلی جز چاربا نبود که مثل امروزه از مناطق مختلف برسانند، از اینرو در زمستانها سبزی تازه منحصر بمقدار خیلی بود که احیاناً از گزند سرما و مثل آن در امان مانده باشد و بقیه از سبزی خشکهای استفاده میشد که زنان خانه‌دار در تابستانها خریده پاک کرده خشک میکردند و بادمجان و کدو سبز و پیاز را که نیز در سایه خشکانده یا در روغن سرخ نموده، با کدو و بادمجان را که در میان خاکه ذغال یا وسط پره‌های متکا نگاه میداشتند. سبب زمینی و پیاز و خربزه را نیز در میان خاک خشک و هندوانه را میان کیسه یا تور یا توری از طناب (آونگ) میکردند و تنبل، شلخته، بی بضاعتها هم که سبزی

۱۰۵. در کتابهای فارسی با استفاده از همین اوضاع میدان و بازاریان بود که حکایتی را نقل مینمود که روستائی‌ای را یکی بزی که بدنبال الاغ بسته بوده میر باید و یکی خرش را و یکی با نیرنگ اینکه انگشتی گرانهایش در چاه افتاده اگر آنرا بیرون آورد مزدی باو میدهد که تلافی خر و بزش را مینماید لختش نموده در چاهش فرستاده لباسهایش را میبرد نا آنجا که روستائی چویی بدست آورده دور خود میگردداند و چون میبرسند میگوبد تا خودم را نبرند!

خشک بقدر مصرف از بفال و عطار میخردند.

هر چه میدان میوه که گندیده‌ها و پوست و آشغال آن که بزر دست و پا مانده بود هوای آنجا را نامطبوع میساخت در عوض میدان سبزی همراه با عطر و بوی فرحبخش سبزی‌های تازه و خشک کردنی‌های پائیزه امثال تنغا و شنبلیله و شبت، دماغ رهگذران را معطر مینمود. و تا قیمت سبزی و میوه و صیفی و شتوی آنرا بیاوریم، چند قلم آنرا نمونه میکنیم:

سبزی خشک کردنی از هر نوع بجز دو سه نوع، در هر موقع که بازارش تنگتر (بازار میاه) بود در میدان دو تا سه دسته یکشاهی<sup>۱۰۶</sup>، در بیرون، از الاغی و دستفروش دسته‌ای یکشاهی، سبزی‌های کمیاب در میدان دسته یک شاهی یا دو دسته سه شاهی، در بیرون دسته‌ای صد دینار تا دو دسته پنجشاهی، پیاز و سیب زمینی در میدان بار (سی منه) — [۹۰ کیلو] اونی یکتومان، دوازده الی پانزده قران، خرده فروشی (چارکی) — [ده سیر — هفتصد و پنجاه گرم] یک شاهی تا سیصد دینار<sup>۱۰۷</sup>، آلبالو گیلان یکمن ده شاهی، سه عباسی، الی چهار عباسی<sup>۱۰۸</sup> یکقران، کدو و بادنجان مرغوب در میدان دو تا سه تا یکشاهی بیرون یکی یک شاهی<sup>۱۰۹</sup> سیب قندک و سیب گلاب در میدان یکمن سه تا چهار عباسی، در بیرون و از دکاندار چارکی پنجشاهی تا سیصد دینار، هندوانه و خربزه بار شتری، هفتاد من (دویست و ده کیلو) بیست و دو سه تا بیست و پنج قران، خرده فروشی تا یکمن دهشاهی، سایر میوه‌ها امثال هلو و انار و انجیر و پیه و زردالو بهمین قیاس، در بیرون چارکی دو تا سه الی چهار پنجشاهی، مرکبات انواع برتقال و لیمو و مانند آنها که باب میدان نبود و در پامناز وارد شده فقط سالی یکتوبت آنها نزدیک عبد بمقدار کمی ببازار می‌آمد: لیمو شیرین و برتقال اعلا یکی یک شاهی، در بحبوحه گرانی تا دو شاهی، نارنج دو تا سه تا یکشاهی که برای سبزی پلو کوکو ماهی شب عید مصرف میشد و موقع سال تحویل که هر خانه‌دار یکی از آن را در کاسه آب سر سفره هفت سین اندازد و یا با برگ و ساقه کنار آئینه‌ی سر بخاری بیاویزند.

برای اهل تعمق دو منظره از میدان جلب نظر مینمود، یکی جبهه‌ی گری مردمان که از

۱۰۶. یک بیستم ریال.

۱۰۷. شش دهم ریال.

۱۰۸. یک پنجم قران (ریال).

۱۰۹. کدو و بادمجان و خیار و مرکبات مثل لیمو، برتقال... به عدد فروخته میشد.



نر و خشک و نمین و خسیس همون گذشته دهاتیان و مراجعان میدان را غارت کرده، دزدان میوه که جلو چشم صاحب بار مال او را ربوده، مانند قحطی زدگان (لیف) کشیده آب آن از دهان و چانه و ریش و سبیل و جلو ملبوسان سرازیر میگردید و برای دزدی از سر و کول انسان و چهارپا و گاری بالا میرفتند، در مقابلشان حیوانات بیشعور که مؤدبانه جلو آخورهای خود ایستاده بی هیچ حرص و ولع و تنازع و تعارض صرف علیق میکردند و شرافتمندانه تر از آنها اجتماع شتران که هر دسته در اطراف سفره‌ی غذای خویش حلقه زده از جلوی خویش لقمه‌های باندازه برداشته با دیدگان نجیب به اشرف مخلوقات! دور و بر خویش مینگریستند.

دیگر از دیدنی‌های میدان حالت کودکانی بود که برای سواری مجانی بمیدان آمده هریک کنار بار شتری میایستادند، و این چنین بود که هر بچه‌ای هوس سواری مینمود باید بمیدان آمده دنبال قطار شتری که بار بطرفی میبرد پیاده براه افتاده همه طول مسیر را اگرچه دورترین نقاط باشد طی نماید، باشد که در مراجعت بتواند از ساربان اجازه گرفته سوار شده یا خود ساربان دلش بحالش سوخته او را اجازه سوار شدن بدهد، یا اینکه گرفتار ساربان بد اخلاق یا ستم دیده‌ای که از میدانیان با دل پر خون روانه شده گردیده بجای سواری چند ناسزای (چارواداری) نوش جان نموده خاسر و ناامید مراجعت بکند.

جای ذکر است که این سواری‌ها نیز مخصوص شتران میگردید که وزن ده دوازده منه‌ی طفلی برایشان دشوار نمیافتاد و ساربانان میتوانند این ارفاق را در باره‌شان مرعی بدارند، در حالیکه هرگز چارواداران این گذشت را در جهت خر و استر خود که بار خویش را بسختی تحمل کرده در تخلیه هنگام استراحتشان میرسید معمول نمیداشتند.

شاید اگر گفته شود خر سواری و شتر سواری آنروز برای بچه‌ها بمراتب شیرین تر و لذیذتر از موتور سواری و اتومبیل سواری امروز بود سخن بگزاف نرفته باشد و شاید هم مثل معروف (پدرش از بی‌الاغی سوار چینه میشد) از همین مأخذ باشد.

## میدان کاه‌فروشها

شبه میدان امین السلطان میدان کاه‌فروشها، جنوب کوچه سید اسماعیل بود بضمیمه میدانی

دیگر بنام میدان کهنه فروشها که اولی مخصوص کاه و بسنجه و هیزم فروشها و در دومی رخت کهنه فروشها اجتماع می کردند که کم کم با کسبه‌ی دیگر مخلوط شده بصورت بازار یا میدان مکاره در آمده بود.

اشیاء مورد معامله این دو میدان عبارت بود از: کاه، بنبجه، خسیر، جو، گندم، همچنین هیزم، ذغال و در قسمت دوم: رخت کهنه، گیوه کهنه، کلاه کهنه، پیراهن، فرنج شلوار پاره، سر بازی، کفش کهنه، گالش کهنه، شال و عبا پاره، لامبا شکسته، سماور سوخته، شیشه طرده، نان خشک، ساک، فانوسخه، قمقمه، قطار فشنگ، بوتین، جکمه کهنه نظامی، آهن پاره، چدن، مفرغ شکسته، انواع شیشه‌های بزرگ و کوچک عرق و شراب و دارو، سرچق و حلقه و افور شکسته، انواع ساعت‌های بغلی و دیواری اسقاط، ساز و ضرب و کمانچه شکسته، انواع چرخهای خیاطی، دستی و پائی از کار افتاده، صندوق و مجری<sup>۱۱۰</sup> بی در و پیگر و بی جفت و ریزه، صندوق جعبه‌های از هم گسسته، اطوهای بی دسته، چراغ زنبوری‌های بی شاخه تلمبه، کوله پشتی، پتوهای کهنه گسسته و فرسوده، گلیم پاره، نمد پاره و تکه فالی‌های از هم در رفته، اسباب بازی‌های شکسته، خر مهره و مهره بدلی، دندان عاریه‌های شکسته که از مرده شوخانه‌ها جمع شده بود، دانه‌های ارزشمند و بی ارزش مانند کهر با و عقیق و تسبیح و دانه تسبیح‌های جوراجور اصل و شبیه‌ای، پیچ و مهره‌های رنگ زده، کلاه گیس‌های مورخه، انواع قوطی حلبی‌های بی مصرف، نوپ پاره و تیل شکسته، ابزار فراضه انومبیل مانند شمع و دلکو و غیره، تکه پاره‌های دو چرخه امثال تنه و دو شاخه و رگاب شکسته، چترهای دریده و عصاهای سر و نه شکسته، فکل کراوات پاره رنگ و رو پاخنه، عینک بی شیشه و دوربین‌های بی ذره بین و آنچه را که فقیرترین مردم از آن چشم پوشیده دور انداخته بودند.

جمع‌آوری این اشیاء بوسیله دوره‌گردهای حلوافروش بعمل می‌آمد که آنها را با حلواجوزی و حلواماجیم جیم مبادله کرده به این میدان می‌کشیدند و کوچه‌گردها و خاکروب‌کش‌ها و خاکستر نشین‌ها که آنها را از میان گل و خاک و خاکروب و زباله بدست آورده در این مکان بچیزی بفروش میرساندند، و بعد از آنها بساطی‌ها و دکاندارهای آنجا که

بدرخورهای آنها را بدو خوب و سَمَبِل و راست و درست و زد و خورد کرده، به دوره‌گردهای بازار دروازه و بساطی‌های آنجا جهت فروش به دهاتیها میسپردند، و تعمیر کارهای امثال پینه‌دوز و چترساز و ساعت‌ساز و غیره که اشیاء خورند خود را از میان آنها جمع میکردند، باینصورت که پینه‌دوز دو لنگه قهوه‌ای را با هم زیره و رویه کرده، دو سیاه را با هم جفت و جور نموده، واکسی غلیظ از گِل اُخرا و روغن جِراغ و دوده بر آنها زده در معرض فروش میگذاشت و عصاساز که سر این را بدسته آن و نه آنرا به تنه این وصل مینمود و چترساز که بهمین ترتیب رویه آنرا به اسکلت این و دسته آنرا به تنه آن جفت می‌کرد و ساعت‌ساز که چرخ این را به آن و دنده آن را به این و بصورتی بکارش واداشته، فروخته فرار مینمود و غیر مصرف‌ها از کفش‌ها، شکافتنی‌هایشان را که به شکافته کارها فروخته، شکافته رویه زیره‌هایشان بکار مغزی و باشنه و نوکاری کفش‌های نو میرفت و قوطی حلبی بی مصرف‌هایشان که چراغ نفتی میشد، الی آخر که آهن‌پاره‌هایش مصرف آهنگرها و نعلجی‌گرها شده، مفرغ، سُرَب، قلع، روی‌هایش بکار ریخته‌گرها و دوات‌گرها می‌آمد و کهنه پیراهن، قبا، لیاده‌هایشان را این رو آن رو و درزودوز کرده به عمله‌اکره‌ها و دهانی‌های نازه بشهر آمده می‌فروختند و زنده گسیخته‌هایشان را که باقی مانده بود سوا جدا نموده، برای زیره گیوه به تخت‌کنشها<sup>۱۱۱</sup> میدادند و بی مصرف‌تر از آنها را نیز که از پارچه‌های مختلف و البسه مرضا و مرده‌ها بدست آمده، از پشم و ابریشم و مانند آن بود و به هیچ کار از تخت و وصله پینه و مثل آن نمی‌آمد، از قبیل شلوار زیرجامه‌های بیماران اسهالی که بانواع کثافات و نجاسات آلوده و تکه‌پاره‌های ملوث که از تن اموات خارج شده بود، دسته دسته نخ بسته برای نستن گاری و درشکه و نظافت کارهای مکانیکی و دست پاک کردن کارگران مکانیک و آهنگر و از این قبیل می‌رسید و این چنین بود حالت دیگر اشیاء این میدان که هر شبی را تغییر حالت داده در اختیار طالب خاص میگذاشتند، همراه عده مردم بیکاره‌ای که همواره جماعتی از آنها برای یافتن چیزی «شاید بدرد بخور!» دور هر بساط گره آمده به زیر و رو کردن آن و

۱۱۱. سازندگان تخت گیوه. متفاله‌ها را به اندازه بریده در آب خیسانده باریک باریک تا کرده پهلوی هم چیده با درفش بلند گرم که در خاکستر داغ گذاشته شده بود به مهارت سوراخ نموده خام (چرم باریک دباغی نکرده، باریکه چرمهایی از نقاط محکم پوست گاو) از آنها میگذرانند و محکم کشیده سرپنجه و باشنه از سر همان چرم به آنها داده، کوبیده پرداخت نموده به گیوه‌دوزها میدادند.

امضالهای آن مشغول میشدند.

در میان این کثافات و آلودگی‌ها پزنده‌ها و خوراکی‌فروشانها نیز گله به گله بساط کرده دور هر یک عده‌ای جمع شده به آکل و شرب میپرداختند. بساط‌هایی مانند: شربتِ سرکه شیره‌ای، شربتِ فندک و گلابی، چای‌دارچینی، دوغی، آب زرشکی، هل و گلابی<sup>۱۱۲</sup>، معجونی<sup>۱۱۳</sup>، آتش شله قلمکاری، آتش کدویی، آتش کشکی، آتش رشته‌ای، کدو پخته‌ای، شلغمی، باقلایی، سیب‌زمینی پخته‌ای، سیب‌زمینی تنوری، پلوی، جلوی، کوفته‌ای، کبابی، بستنی، حلواپی، انگوری، هندوانه خربزه‌ای‌های فال فال که یک هندوانه یا خربزه را چند فال کرده بکشاهی یکشاهی میفروختند. دمپختکی، که در نهایت آلودگی امتعه خود را در معرض فروش می‌گذاشتند و دیدنی‌تر از آنها خریداران آنان که با دست‌های آلوده، ممزوج به اقسام پلیدی‌ها، صرف خوراکی‌ها می‌کردند. آتش و پلو و کباب و عدسی‌شان که نان روی زانو گذاشته را فامقشان نموده، با پشتشان داده، با هر لقمه همه انگشتها را لیسیده نه ظروشان را انگشت می‌کردند!

قابل توجه است که اغذیه این فروشندگان نیز هرگز دست اول نهیه نگردیده، بلکه پلو آنها نه دیگ‌ها و مانده‌های پلو جلوی‌های بازار و اطراف آن بود که گرم کرده، حال آورده رنگ و رو میدادند و آتش و کوفته آنها پس مانده‌های خودشان یا جلوخورشتی‌های دکان‌دار که دوباره پز کرده صورت بازار می‌ساختند، مگر مأكولات ارزان قیمت اختصاصی امثال چغندر و شلغم و کدو و مانند آن که دست دوم آن قابل مصرف نبوده لازم بود که نو بنو فراهم آورند.

مشهوداتی از پزنده‌های این میدان بود که پلوی روز اول اگر بماند کوفته روز دوم و

۱۱۲. زله‌ای از نشاسته و شکر با شیره یا بی‌شیرینی که در پیاله‌های کوچک سفالین سفت کرده رویش را گلاب می‌پاشیدند.

۱۱۳. شکر فوام آورده رفیق‌تر از آب نبات‌کشی که با مغزهای بادام، پسته، فندق یا زرشک، آلبالو و مثل آن مخلوط کرده در ستر، میریختند از این معجون نیز در چند نوع درست کرده در یک سینی اسادر چند قسمت که خانه خانه درست شده بود میریختند که غیر از وزن و ترازو و بطور مخصوص یعنی وسیله قلمی که از میخ آهن سرپهن بود می‌فروختند که اگر زیاده بقلم آمده بود به نفع مشتری و کمتر آمده بود، بسود فروشنده میگردید. کاری که بیشتر جنبه قمار آن ملحوظ بود و میخهایی که از صبح تا شب در انواع دهانها رفته بیرون می‌آمد!

اگر باز بفروش نرفت آتش روز سوم میشود. چنانچه پزنده‌ای هم بود که داد میزد (بابا بساین بخورین مال خودتونه) یعنی در هر صورت بخوردتان میدهم، و دو آشی هم یکی در این میدان و یکی دهانه بازار دروازه<sup>۱۱۲</sup> بود که شرحنشان در پزنده‌های میدان در جلد اول گذشت.

بعد از اشیاء إسقاط و بی‌مصرف، اموال مسروقه بود که باین میدان میرسید و معرض بیع و شرا قرار میگرفت. و آن بر دو گونه بود. یکی اموال بی‌قیمت مانند ابزار دست و کفش و گلاب و شال و قبا و مانند آن که اشکال و ایرادی در خرید و فروش آن نمیدیدند و بطور وضوح معامله میشد و یکی اجناس معلوم مشخص گر انقیمت که در پشت و پستوها و گوش و کنار میدان بنظر خریدار رسیده وجه آن دریافت شده کم‌کم تحویل میگردد، و همین مرکزیت (مال خری) در این میدان هم بود که اکثر دزد زده‌ها اول باین میدان رو میاوردند تا بعد از آن که بکمبیری و نظمی و تأمینات مراجعه نکنند و در این باره هم هیچ پَسِله پنهان و نرس و واهمه‌ای در کار نبود که اگر صاحب مال جنس خود را دیده بود میتوانست مثل سایر مشتری‌ها خریداری نماید و اگر دزدی آنرا معلوم و روی دنده لوطی‌گری میانداخت میتوانست چیزی کمتر بپردازد و در غیر اینصورت بود که در یک چشم بهم‌زدن نه دیگر از جنس اثری مییافت و نه میتوانست جان سالم از میدان بدر ببرد که میدانی‌ها بسرش ریخته کتک و مرافعه راه میانداختند تا صاحب دکان بتواند مال را از میدان بدر ببرد و با کتک و بی‌آبرویی و هو کردن و احیاناً لغت نمودن مجدد که جیب‌برها دستکاریش میکردند بیرونش میراندند.

غیر از سابقه‌داران و مال‌خران، کسبه و دیگر سکنه آن نیز دور از این کیفیات نبودند که کمتر امکان داشت کسی چیزی را اگر چه از خود آنها خریده باشد پیش آنها امانت بگذارد و در مراجعت صاحبش، بوده به انکار تحویل گیرنده برخورد ننماید و یا کسی دستمالی، کیفی، چیزی به روی بساطشان بگذارد که در یک چشم بهم‌زدن دست بدست نشده از میدان بیرون رفته باشد و یا کسی با در آن میدان بگذارد که جیب و بغل و اشیاء دست و کسول و دوش و بغلش در معرض دستبرد قرار نگرفته بهمانگونه که رفته مراجعت بکند! همچنین این امور به بساطی‌ها و دزدها و مال‌بخرها ختم نمیکردید که بنکدارهای آن

۱۱۲. یا بازار حضرتی، بازاری که از میدان سید اسماعیل شروع و به خیابان مولوی میرسد.

نیز که گروه علاف آنرا تشکیل میدادند از این احوال بیرون نبوده دست کمی از دزدها نمیاوردند که هرگز اتفاق نیفتاده بود مثلاً یک خروار جنس را بیش از هفتاد هشتاد من تحویل داده کمتر از بیست سی من از آن ندز دیده باشند، اگر چه زیاده‌تر آنها حاجی و (از خدا برگشته) و داغ پینانی دار و باریش دراز و تسبیح بدست بودند و با حذف کلمه حاجی از اسمشان جواب سلام کسی را نمیدادند، علاوه بر تقلبات و غش در معاملات که هیزم‌ها را آب پاشیده مساوی خود سنگین میکردند و ذغال خاکه‌ها را علاوه بر آب، شن و خاک و ماسه داخل زده، گاه را (قابلمه)<sup>۱۱۵</sup> کرده هر نور گاه را تا دو سه برابر وزن خود میساختند. وسط این میدان قهوه‌خانه‌ای بود که صبح و عصر در آن تعزیه میخواندند، از آن جهت که مشتریان آن عموماً روستاییانی بودند که معتقد به دین و مذهب و مطالب راجع به ائمه و مضائق ذکر مصیبت آنان بوده میتوانستند نه مانده‌ی آنچه را هم که در جیبشان از میدانی و بار فروش و دزدان دروازه باقی مانده بود از جنگشان بیرون آورند و باسم امام و نذر و حاجت و نیاز و آنچه که یک ابله را فریب میدهد تا آخرین دینارشان را گرفته مرخصشان نمایند، که البته لازم بتوضیح نیست که تعزیه در چنین میدانی هم تا چه حد میتواند مفیده‌آمیز و مشحون بناپاکی باشد!

### میدان مال‌فروشها

پس از این دو سه میدان، میدان مال‌فروشها بود که در آن معاملات اسب و الاغ و شتر و گاو و گوسفند میکردند و هر کس در هر نقطه شهر احتیاج بخريد و فروش دواب پیدا مینمود باید باین میدان رو آورد.

قبلاً میدان دیگری هم در جهت مقابل این میدان، در طرف شمال وجود داشت که بنام (میدان اسب فروشها) نامیده میشد که با تغییرات شهری و خیابان‌کشی از میان رفت و منحصراً بهمین میدان گردید که امروزه در آن نیز از سال و خر و بابو و معاملات آن خبری

نبوده بصورت بارکینگ اتومبیل و مرکز زباله جنوب درآمد است. این میدان در محوطه‌ای حدود چهار پنج هزار متر مربع مساحت بود که فاقد هرگونه دکان و حجره و سقف و سبات و مانند آن بود و فقط دیوارهای کاهگلی خانه‌های اطراف آن دیده میشد و مشتی جمعیت با کاره و بیکاره و دلال و خریدار و فروشنده که داخل گاو و گوسفند و اسب و الاغ میلولیدند.

بعد از درشکه و گاری و واگن اسبی و کالسکه و دلبران که مورد استفاده طبقات مخصوص قرار میگرفت، چهارپایان یعنی اسب و شتر و قاطر و الاغ تنها مرکب سواری و وسیله بارکشی مردم بحساب میآمد و جهت رونق بسیار آن هم بود که همیشه این میدان مملو از حیوانات و خریدار و فروشنده بود و بیکاره‌ها و گدایان و سادات و فقرا که در آن جهت انتهاز فرصت، با گفتن مبارک باشد بخیرداران و (تلکه، تسمه)<sup>۱۱۶</sup>، زیادتز از معامله گران دیده میشدند.

کلمه‌ی (مبارک) و جمله (مبارک باشد) و از این قبیل دلخونی مردم بود که نا این لفظ بگوشتان نمیرسید آن شیء یا آن مال بدلتان نمیرسید اگر چه به نصف قیمت خریده باشند و مبارک باشد فروشنده و اطرافیان بود که مال را دلشیشان مینمود، هر چند گرانتر از قیمت اتباع میکردند، مخصوصاً در جهت مرکب و همین رگ خواب مردم هم بود که گدایان، مخصوصاً سادات متکدی را که مبارک باد گفتن آنها صد برابر مبارک غیر سید (عام) بود زیادتز از همه جا باین مکان میکشید.

## شرایط مرکب

اگر امروزه در خریدن اتومبیل به نوع کارخانه و سابقه کار و مدل و سیستم و رنگ و تودوزی و راحت صندلی و مصرف سوخت آن توجه میکنند و در دست دوم به نداشتن روغن سوزی و جاخوردگی و تصادف و کارکرد (کیلومتر) و داخل و خارج آن نظر میافکنند، آن روز همه این

شرایط را در خرید چارپا بکار میبردند. باین حساب که جنبش از چه نژاد و رنگ و رویت و سن و ترکیب و جوانی و پیری، جست و خیز، کم خوری و پر خوری اش چگونه باشد که از آن جمله بود شرایط زیر که:

اولاً حیوان خوش سیما و خوش منظر و جوان و صحیح الاندام و متناسب العظام و لربه و بانشاط بوده باشد. دوم، دندان کوچک پیوسته‌ی سفید داشته باشد. دیگر لب زیرینش کلفت‌تر از لب زیرینش باشد. بینی اش دراز و منخرینش گشوده بوده باشد. پیشانی‌ش وسیع باشد و در اسب گوشه‌هایش کوچک و در الاغ بزرگ و بلند بوده<sup>۱۱۷</sup> و فاصله میان آنها بسیار و با برآمدن جزئی صدا آنها را بالا گرفته هوشیار بوده باشد.

چشمانش درخشان و نافذ و گردنش کلفت و کوتاه و سرینش بزرگ و مویش کوتاه باشد. سُمش سیاه و بزرگ و گرد و باهایش بلند و سینه‌اش فراخ و شکمش کوچک و وسط دو پایش گشاد و مُش زیر و بینج دمش باریک و اگر نر است خایه‌هایش سیاه و اگر ماده است لرجش فشرده بوده باشد. چشم و مزه‌اش سیاه و رنگش بر رنگ و شفاف و دانم جنبش و بهرار و زود حرکت و دیر توقف بوده باشد. بعلاوه سفیدی رنگ که از بهترین رنگها برای حیوان، مخصوصاً مرکب بحساب می‌آمد که یمن و شگون همراهش میبود، و بعد از آن خاکسری و آبلق و سرخ و بدترین رنگها رنگ سیاه یک تیغ بود که در آن خال و نقطه و رنگ دیگری داخل نشده باشد و چهارپای سفید یک دست بود که به بالاترین قیمت در معرض معامله قرار میگرفت و بعد از آن به نسبت جاقی و لاغری و بد رنگ و خوش رنگی و پیری و جوانی و زشتی خوشگلی و سلامت و عیوب و علل بود که قیمت یا نقصان قیمت پیدا می نمود و از جمله عیوب حیوان بود: بد صورتی، مرکشی، تندخویی، عادت گاز و لگد، کُری، کوری، تنبلی، رَموکی، آبی چشمی، سرخ چشمی، کمان یابی، سم سائیدگی، لنگی، شلی، کج روی، لب آویختگی، آویختگی آلت، با بغیر جای پا گذاشتن، عرعر و شرطه، که هر عیب موجب نقصان مبلغی از قیمت آن میگردد. تاخر و یابوهای از کار افتاده‌ی غیر سواری که برای خاک کشی و توپره کشی و هیزم کشی دور کسوجه‌ها و گاری کشی خرید و فروش میگردید. خر و اسبهایی که دیگر بدرد سواری نخورده بکار بار کشی می‌آمدند، در این

۱۱۷. هر ناپید نام این حیوان که به (دراز گوش) معروف میباشد.



ضرب المثل که (فاطر پیشاهنگ آخرش تو بره کش میشود) و شعری در اصالت و مرغوبیت حیوان که سخن ایرج میرزا میباشد:

خر عیسی است که از هر هنری باخبر است    هر خری را نتوان گفت که صاحب هنر است  
خوش لب و خوش دهن و جابک و شیرین حرکات    کم خور و سرد و با نریبت و باربر است  
قصد راکب را بی هیچ نشان میداند    که کجا موقوف وقف است و مقام گذر است  
تا الی آخر که می گوید:

چون سوارش بر مردم همه پیغمبر بود    او هم اندر بر خرها همه پیغامبر است  
من بجز مدحت او مدح دگر خر نکم    جز خر عیسی گور پدر هر چه خراست  
در شتر نیز: زرد مویی، بلند قدی، گردن درازی، کلفتی بیخ کردن، کوچکی سر، باریکی دم، بزرگی کوهان، لاغری دست و پا، آویختگی غنچه، کوچکی سرگین، زود نشستن و نیز برخاستن و همچنین طمانینه که از خصائص او بوده از آن بر دیگر همجنسان تفوق میگرفت.  
در میان طایفه اسب و الاغ از آن روضه خوانها باید امتیاز مخصوص داشته باشند، یعنی اگر در جایی اسب باید دارای هیکل درشت و قد بلند و دست و پای کشیده و مانند آن باشد از آن روضه خوانها باید کوچک اندام و دراز دست و چشم بزرگ و کوتاه بدن با فاصله کمتر میان دست و پا و در میان خرها دهان کوچک و چشم تنگ و سم باریک و دم کوتاه و گردن کوتاه و گشاده بینی که در اولی یعنی اسب تندی و جلدی و پر خوری و بدلتابی نداشته و در دومی زیرکی و هوشبازی و اطاعت و بکه شناسی و تیز فهمی داشته باشد و الحق که در میان اسب و خرهای این جماعت هم چارپایانی پیدا میشوند که گوی سبقت از خر عیسی ربوده، حتی روز و ماه و هفته روضه خوانها و مقاصد صاحبان خود را هم دانسته هنگام حرکت مسیر خود را ردیف میکردند!

دلایلی این میدان نیز برای فروش حیوانات حيله‌هایی داشتند که از آن جمله بود حیوانات نر را که رو به عقب حیوانات ماده و ماده‌ها را رو به نرها نگاه میداشتند و همین تزویر بود که اکثر عیوب حیوان از تنبلی و گوش آویختگی و بیحرکتی و چرت آلودگی و سستی آلت و بی جنبشی از میان رفته صورت خلاف آن میگرفتند و آنان را خوش ظاهر مینمود! دیگر شیافی از دارچین داشتند که در مقعد حیوان مورد معامله میگذاشتند تا بی طاقت و جُست و جالاک بوده باشد، و دیگر در زیر رانکی او چیزی خراشیده تیز مثل تیغ و خار

فرار میدادند تا دم خود را بلند داشته باشد. همچنین خرهای درشت هیکل بندری و مصری را که از دیگر خران درشت‌تر بودند رنگ کرده بجای استر (نوعی قاطر) میفروختند و در فروش گوسفند و مانند آن که به وزن و کشتن میفروختند نمک بسیار و آب فراوان میخوراندند!

بطوریکه ذکر شد اگر در میدان کهنه فروشها دزدگان را لازم بود تا با مال بخرها کنار آمده بمبلفی اجناس خود را تحویل بگیرند، در میدان مال فروشها دزدی بخری، دزدی فروشی بصورت دیگر انجام میگرفت و آن باین قاعده بود که چون دزدی چارپای مسروقه‌ای را برای فروش عرضه مینمود باید بمال بخر و دزدی بخر گوشزد نماید که این حیوان را از کجا ربوده تا او حساب فروش خود را داشته آنرا بمشتریان آن محل ارائه نماید و این گفتگو باین طریق انجام میگرفت که دزد اظهار مینمود ایسن خری یا اسب مثلاً (آب شمیران - یا آب شاه عبدالعظیم - یا دولت آباد را نمیخورد یا میخورد) یعنی اگر به اهالی آن فروخته شود گیر خواهد افتاد یا گیر نخواهد افتاد و روی این حساب هم دلالها و فروشندگان از مشتری یعنی خریدار ابتدا محل و ده و آبادی او را جویا میشدند و سپس وارد معامله میشدند، مبادا که هم او صاحبش باشد.

توضیحاً این که حبله، صاحب مال هم در صورت یافتن حیوان خود که بخواهد پولی بابتش داده با آزان خبر بکند نتیجه‌اش جز آن نبود که کنک زمینگیری هم خورده چارپای خود را هم برای ابد از دست بدهد، چه آزان‌هایی هم که در آن حدود پست میدادند شرکای همانها بودند و امرشان از جانب آنان گذشته باید طرف دزدها و دزدی بخرها و دلالهای آنها داشته باشند.

و اما نمائشی و دیدنی این میدان هنگامی بود که بخواهند دندان حیوان<sup>۱۱۸</sup> را برای معلوم کردن سن و سال معلوم و دهان او باز بکنند که هر چه صاحب مال و دلالهای آن زیاده‌تر زور و ورزش و سعی در گشودن دهان او میکردند او بیشتر دندان بهم میفشرد و لجباعت زیاده‌تر مینمود، تا آنجا که پوزه از دست دلال کشیده با بفرار میگذاشت، و در این وقت بود که

۱۱۸. هر چه دندان حیوان کمتر رشد کرده بکمال نرسیده بود کم‌سال‌تر و هر چه برتر و درشت‌تر شده بود زیاده‌تر سال از او گذشته بود همچنین سفیدی رنگ دندان که سلامت و زردی آن کسالت او را میرساند.

چوب و زنجیر دلالها احاطه‌اش کرده اجباراً نیمه دهانی باز مینمود و در همین وقت هم بود که دلال نکه چوبی که در دست داشت میان فکینش گذارده کار را تمام مینمود، و شیرینی حالت این که حیوان بگونه عروسی که خواستگار بخواهد عیب و ایرادش معلوم کند بسا لنگ و لگدبرانی و رو بر گرداندن سر پیچی مینمود!

در این مورد نقل میکردند که غریزی از بس برای مشاهده‌ی دندانهایش آزار دیده مورد پسند قرار نگرفته بفروش نرفته بود، او آخر هر غریبه که از در میدان پسا به درون میگذاشت بیچاره خود دهان گشوده صورت بطرف آفتاب میگرفت و همین عمل غریب او باعث شده بود که چون اثبَاء عجیب دیدنی که پشت و بترین قرار میدهند تبلیغی برای دلال او بوده مشتریان را بطرف وی جلب بکند و خود خر نیز از فروش و زحمت کار معاف شده صورت باز نشستگی گرفته عاقبتش به خیر بشود!

## عزاداری محرم

از میدان گاه فروشها مطلبی درباره تعزیه خوانی بمیان آمد که لازم شد درباره آن به توضیح بیشتر پردازم.

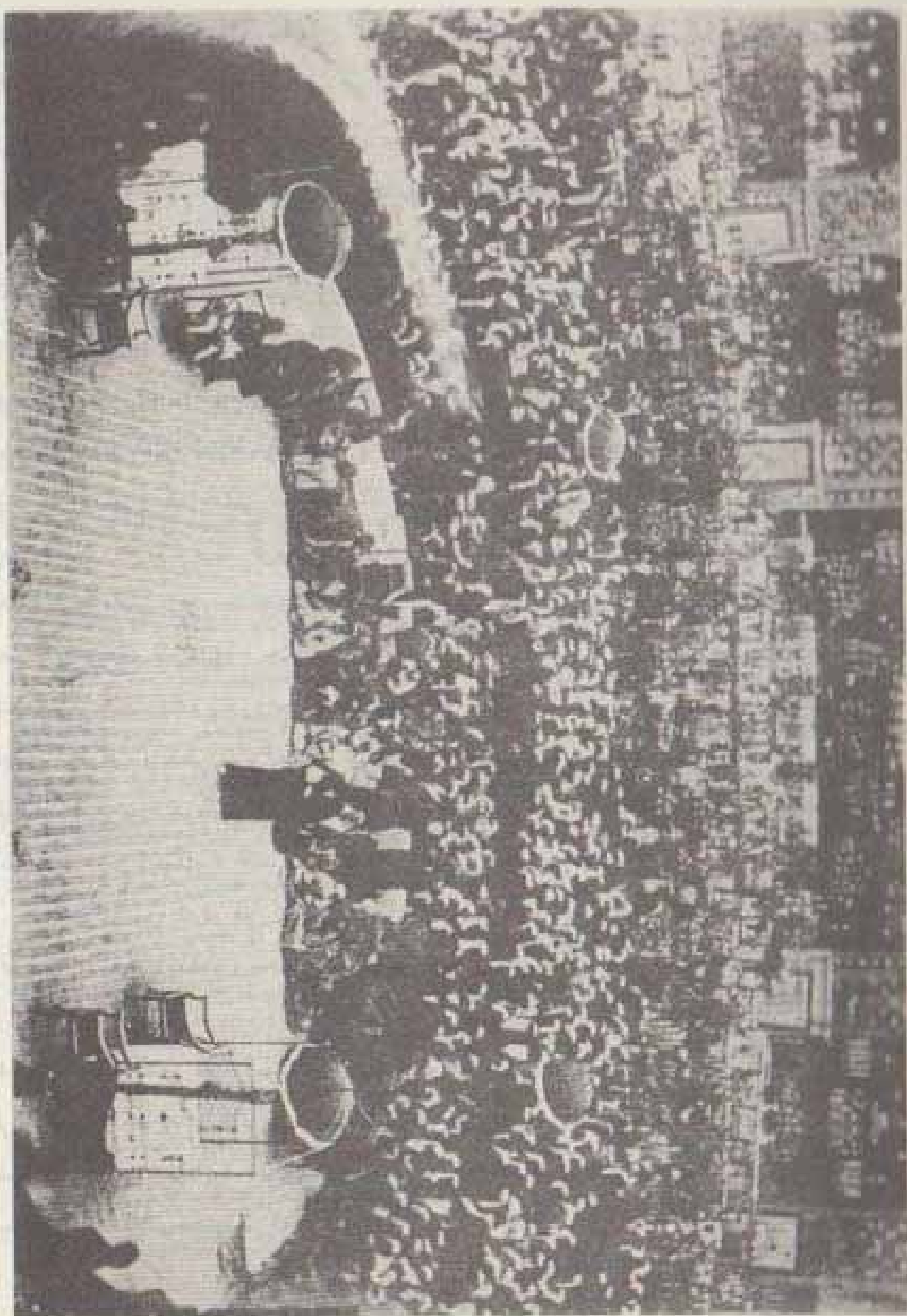
عزاداری محرم در تهران از قرون متعادی معمول و مرسوم بوده همه ساله بر شکوه آن میافزود تا زمان مورد ذکر که بصورت بزرگترین نمایشات در میآمد. از ده، پانزدهم ماه ذی الحجه که بچه ها پارچه های سبز و سیاه بر سر چوبها کرده، علامت های حلبی، تخته ای بر سر دست آورده دور کوچه ها بر اه افتاده: (محرم آمد و عیدم عزاشد حسینم وارد کرب و بلا شد) میگفتند، مساجد و نکایا و حسینیه های شهر را آماده برای عزاداری میساختند، یعنی چادرها و خیمه های روضه و تعزیه را بر سر با کرده مرثیه خوانی و روضه خوانی را شروع میکردند. قبلاً لازم است که راجع به چگونگی روضه و اینکه چگونه و از کجا و این صورت یعنی آنکه کسی بر سر منبر یا سکونی رفته از بر ذکر مصیبتی از شهدای کربلا برای مردم نماید پیدا شده اشاره ای کرده سپس به مطالب راجع بآن پردازیم.

از ازمه دور یعنی از رسیدن طایفه بنی اسد بدشت کربلا و شناختن اجساد شهدا و پهاک سپردن ایشان و مویه کردن بر مزارشان که روز سوم و بروایی پنجم شهادت بوده مردم همیشه مذهب پنهانی و در زمان دیلمیان و دودمان صفویه بطور آشکار همه ساله در دهی محرم در یستم صفر (جهلم امام) که (اربعین حسین) نامیده میشود مجالس تذکاری در عزای آن بزرگوار برپا میداشتند تا سینه نهصد هجری قمری که ملاحسین کاشفی هراتی واعظ و ما استفاده از مقاتل و کتب گذشته ها در مقتل کتابی بنام (روضه الشهداء) تدوین و تمام نموده

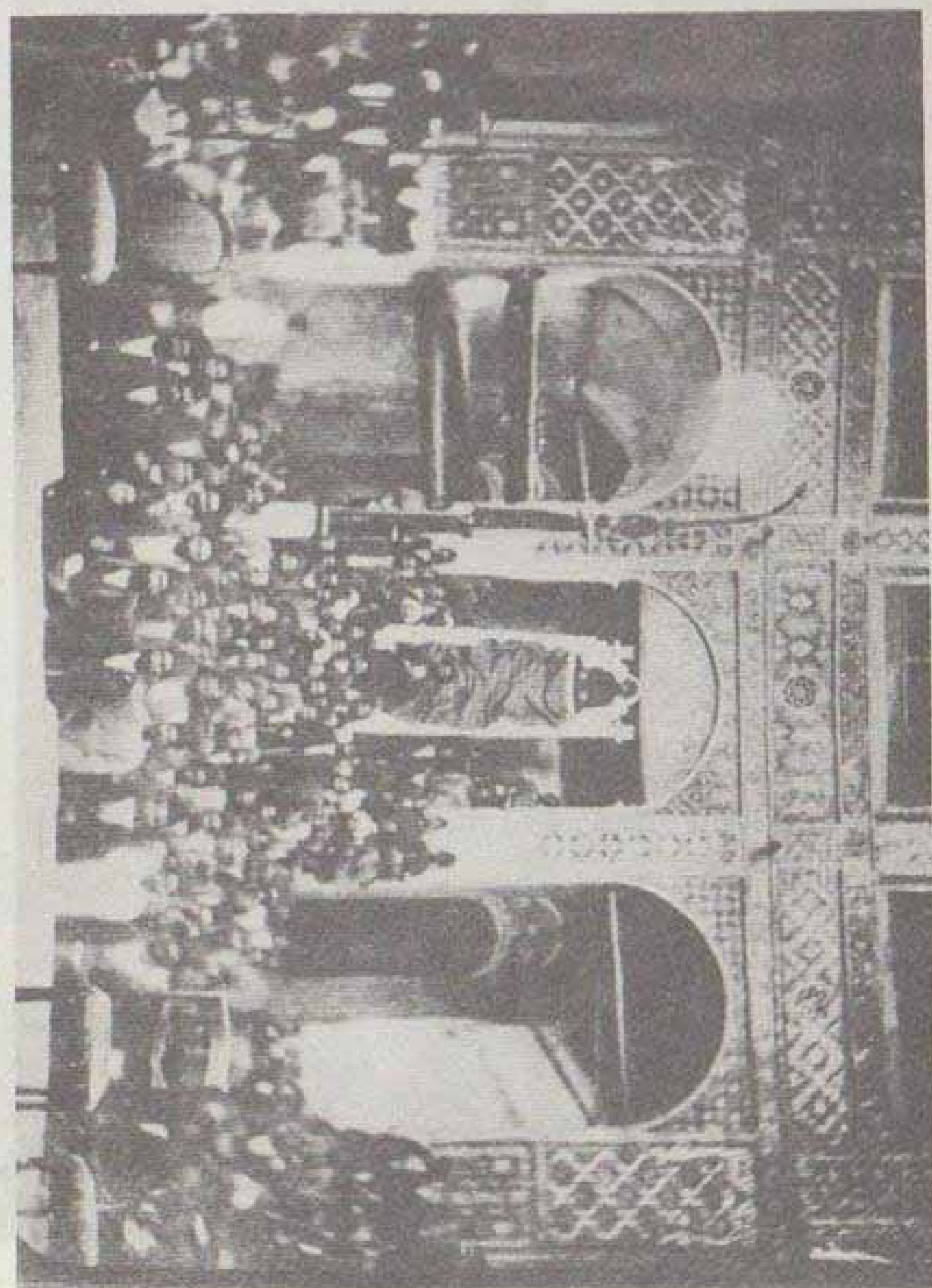
استفاده و استنساخ آنرا وقف عام گردانید و چون جامعترین کتاب در این زمینه بود که ابتلائات دیگر ائمه نیز در آن آمده بود در این ماه هر کس عقیده و سوادى داشت آنرا بر مردم خوانده گریه میگرفت تا کم کم که این کتاب اجتماع مذهبی و دوستان اهل بیت را بر آن داشت تا در خانه‌ها و مساجد اوقاتی را برای روضه‌الشهدا خوانی مخصوص گردانند و به خوش خوانی و بهتر خوانی اجرنی پردازند و چون اقبال مردم مشاهده شد کتاب خوانی، نا حالت و شور بیشتری در شنوندگان ایجاد کنند کم کم مطالب آن را از بر کرده، چیزهایی نیز از خویش افزوده، احوال غم و مرگ و عزاهائی که از خود و اجتماع نگریستند بر او اضافه نموده آنرا صورت تازه بخشیدند که آنگونه مجالس به محافل روضه خوانی و کتاب خوان آن به روضه خوان نامیده شد تا امروز که روضه خوانی از شغل‌های پردرآمد معلوم شده، هر کس سواد خواندن و نوشتنی داشته باشد میتواند از آن استفاده کرده، مردمی را از دو گروه مشتری خود گرداند. گروهی معتقد و جان بکف امام حسین که علاقه و اعتقاد به او عجیب با خونشان بوده، چنانچه گفته و نوشته شده است و سر به محبتشان گذارده و در سخت گیری‌های دولت‌ها و جلوگیری از عزاداریشان آنرا در پستوها و صندوقخانه‌های خانه‌هایشان انجام داده به روشن داشتن چراغ حسین و استمرار بخشیدن ذکر مصیبت او متحمل مرارات و خطرات و لطمات آن گردیدند، و گروه دوم متظاهرين به اعتقاد آن از بلیتیک بازان و سودجویان و کلاه برداران و فریبکاران و خودنماها که آنرا وسیله سوء استفاده و نمایش خانه زندگی و کسب حرمت و اعتبار قرار بدهند.

دسته اول را که در منازل و بیغوله‌های خود بساط آن گسترده، و دسته‌ای که در خانه‌ها و قصور عالیه برپا داشته و محلی‌هایی که هر جماعت در محلات خود مسجد و تکیه و حسینیه آنرا برقرار و برایش خیمه و دستگاه افراشته ترتیب میدادند و سمبل آن جادرهائی از یک تا سه چهار تائمه که در کمال استادی و زیبایی دوخته و پرداخته شده، جنس و مصالح و کار و هنر و نقش و نگارهای عالی در آنها بکار رفته که بعضی از آنها بسپنده را دچار شگفتی مینمود، که از آن جمله بود، جادر مسجد جامع، جادر مسجد بزازها، جادر مسجد حاج سیدعزیز الله، جادر مسجد ترکها، جادر منزل حاج سید ریحان الله در کوچه حیاط شاهی<sup>۱</sup>.

۱. نام کوچه‌ای در ناحیه عودلاجان.



تکيه دولت با آئين پيشه‌های شاهانه، هر يكی از روزهای روضه و تفريله دهه‌ی محرم و چند مجلس روضه‌خوانی ديگر.

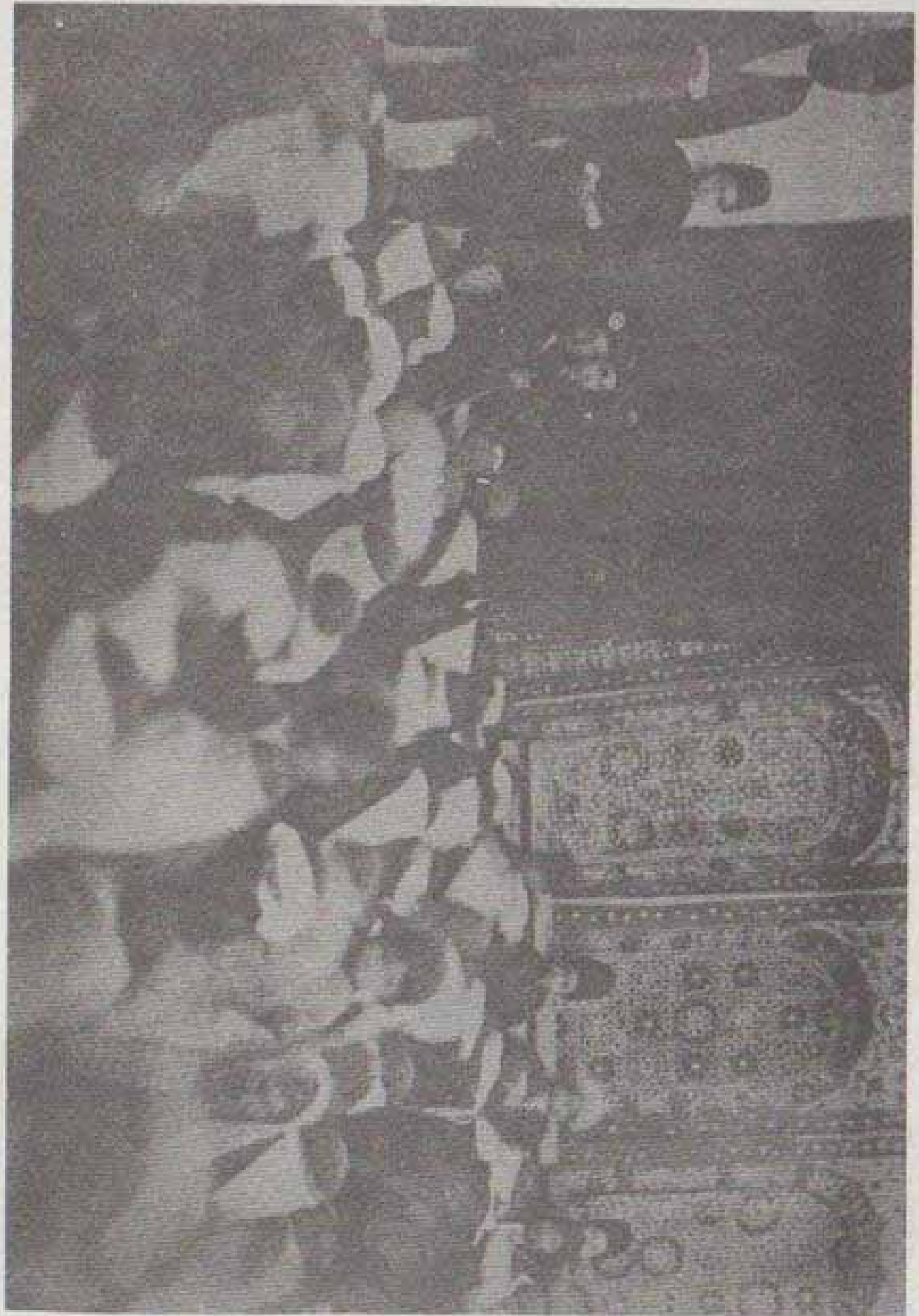




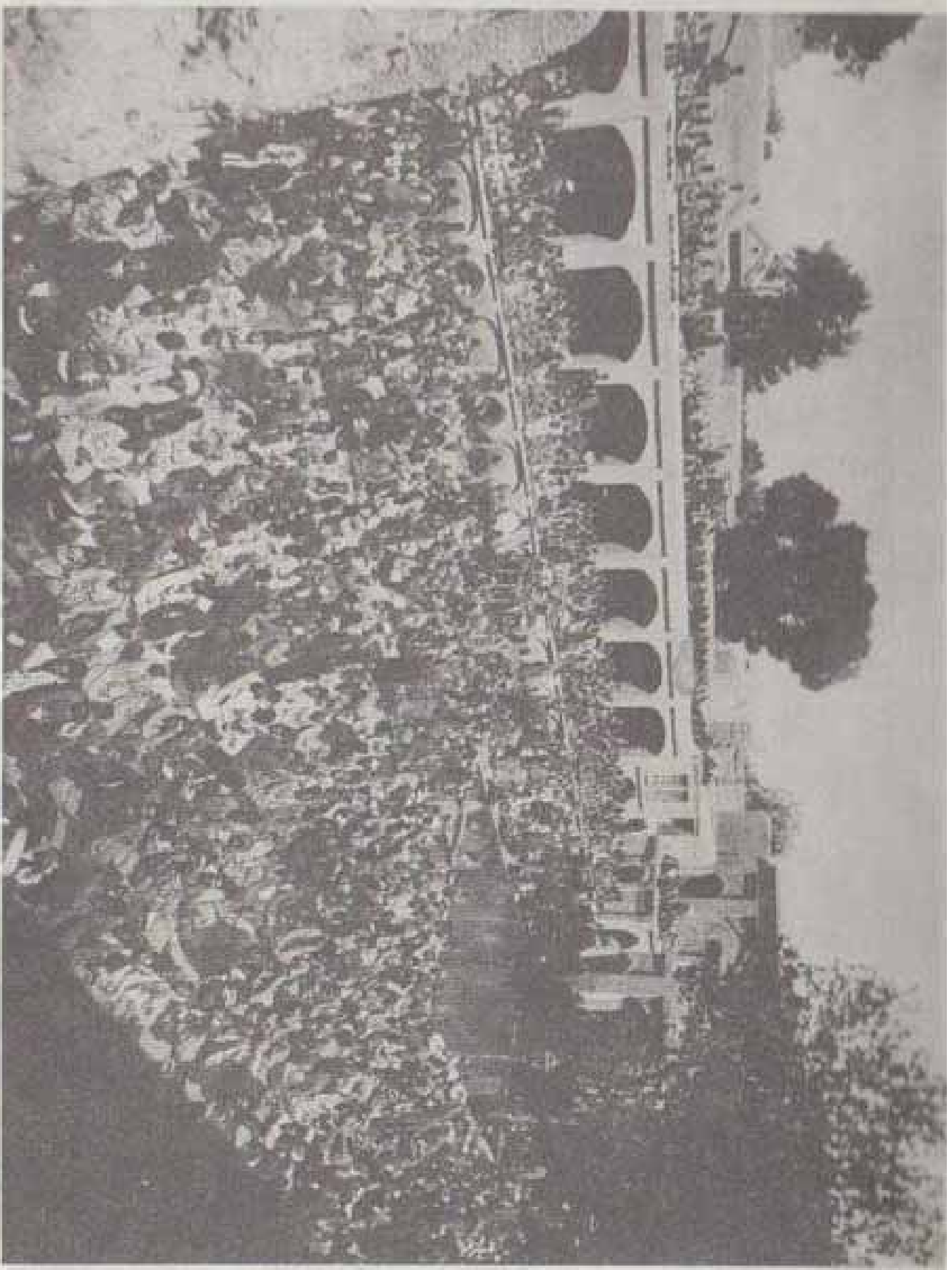
تکیه دولت با آئین پندی‌های شاهانه، هر یکی از روزهای روضه و چند مجلس روضه‌خوانی دیگر



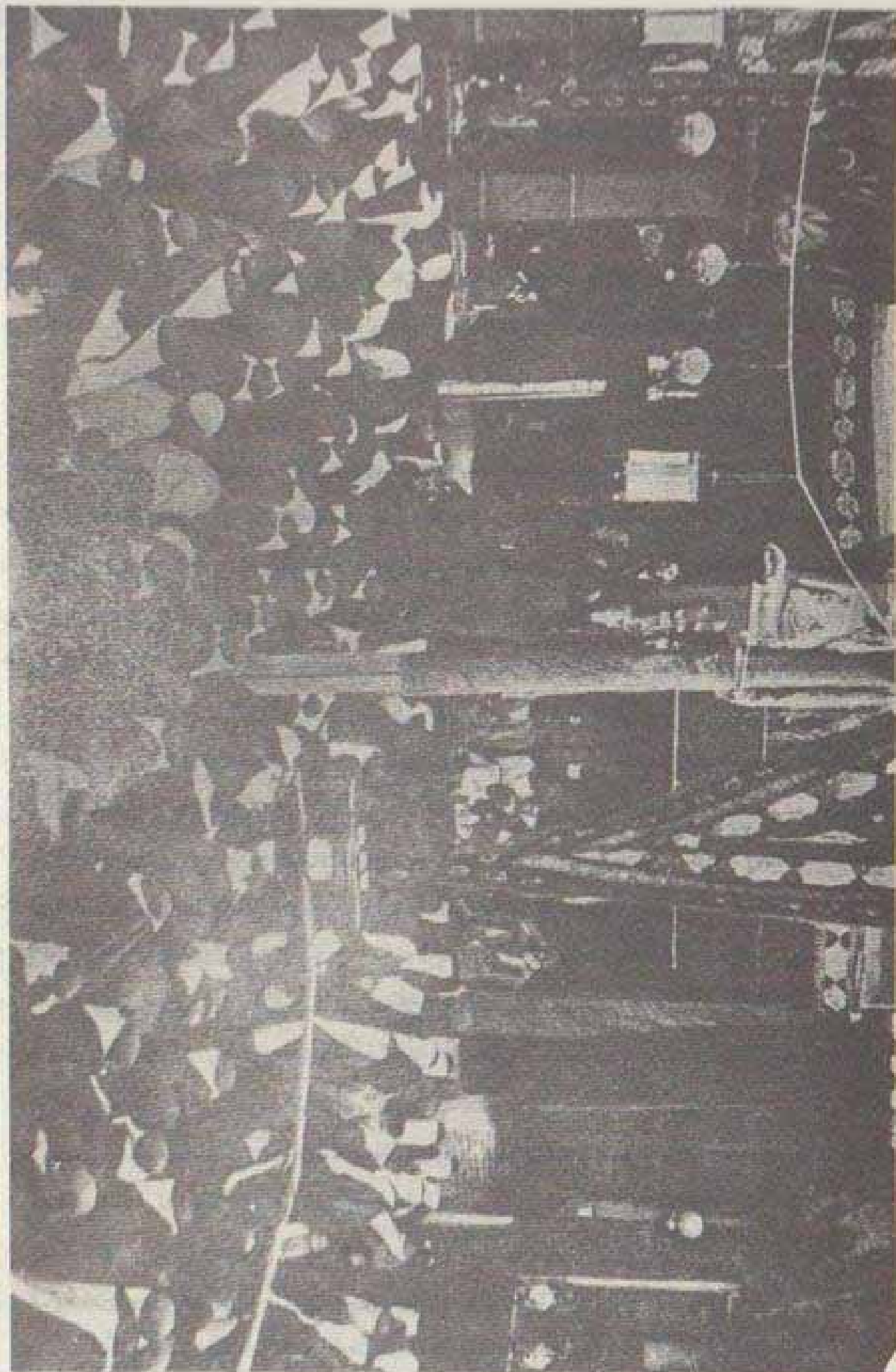
1914-1915



1914-1915



مجلس روضه، واقع بر مسجد جامع.



مخصوصاً چادر بزرگ تکیه دولت که نقش شیرهای ابستاده‌ی شمشر بدست و شیرهای خلفه‌ی خورشید به پشت که نور خورشید از ستیغ‌های هلال صورت آنها تُق می‌کشید و نقش طاووس‌ها و گل و برگ‌ها و حاشیه‌های زیبا و اشعار پرمغز و دلربا که اهل ذوق و شعر و ادب را مبهوت مینمود از چادرهائی بود که هر ساله مشتاقان بسیار را بتماشای خود میکشید. هر چادر را با یک یا چند ستون استوار کرده دامن آنها را با طناب‌های محکم که به میخ طویل‌هائی که بر پشت دیوارها و جرزه‌های مکان آن تعبیه شده بود بسته سرپا میداشتند که خود این چادرزدن از مشاغل مخصوصی منحصر بخودی بود که باید استادان ورزیده و طهره‌گاران تجربه اندوخته بدان دست بزنند. چه امکان آن داشت باد و طوفانهای هنگام افراسین و بعد از آن موجب سقوط و تلف خود و خسارات و تلفات دیگران بشود و غالباً هم اهل این فن این کار را افتخاراً و برای رضا و خوشنودی امام همام، اباعبدالله انجام داده هیچ مزد و منی نمیپذیرفتند و آنرا نوعی نواب و عملگیش را در راه امام حسین نوشته آخرت می‌دانستند.

حسینیه‌های خصوصی که از طرف رجال و بزرگان برپا میگردد با خرج خود آنها برگزار میشد و حسینیه‌های وقفی و مساجد را اهالی و مردم باعث و بانی شده دایر میساختند و این ترتیب بود که قبل از شروع یعنی یکی دو ماه بمحرم مانده هر کس و جهی به ناظم حسینیه یا صندوقدار آن پرداخته، یا تعهدی نقدی و کاری و جنسی کرده، روضه‌خوانی شروع میگردد و در ضمن آن نیز بود که هر کس بفرخور حال خود روزانه چیزی مانند جای و قند و ذغال و تنباکو و بیخ و آب و مثل آن را تقبل نموده آنرا تکمیل و بهتر میساختند. تکیه هر محل در این زمان از اماکنی بود که از حیث زینت و آرایش واقعاً بعد افراط و مهالله میرسید، زیرا این عزاخانه‌ها که از ابتدا هر یک بنام محل خود تأسیس شده بود هر هرقه و طاقتمای آنرا سرشناس و سرجنبانی سیاه‌پوش مینمود که سبب چشم همچشمی شده و همین چشم همچشمی‌ها و خودنمایی‌ها و لوطی‌بازی‌ها هم بود که هر یک را بر دیگری ممتاز ساخته، تا آنجا که گاهی آنرا از حیث آئینه و چراغ و عکس و شمایل و قالی‌کوبی و کتیه‌بندی و گوی و قندیل و چراغ و آویز و لاله و غیره از صورت عزاخانه خارج ساخته به قیافه حجله‌خانه در آورد. و این تکیه‌ها عبارت بودند از: تکیه دباغ‌خانه. تکیه حمام خانم. تکیه دو خوانگاه. تکیه باجنار. تکیه بانحار. تکیه سر تخت. تکیه ملک آباد. تکیه حمام نواب. تکیه

رضاقلیخان. تکیه سادات. تکیه امامزاده یحیی. تکیه زرگرها. تکیه صابون‌پزخانه. تکیه نوروزخان.... و تکیه‌هایی از این قبیل بنام هر گذر و محل و بازارچه که یا بانی‌ای داشته یا مردم پول بر سر هم کرده زمین و محل آنرا بهر صورت که بوده خریده بنای تکیه گذارده بودند. جانی فقط مخصوص تعزیه‌داری آل محمد که دهه‌های اول محرم یا همدی دو ماهه‌ی محرم و صفر در آن روضه با تعزیه‌خوانی<sup>۱</sup> بعمل آمده سوگواری میکردند.

### پیرایش عزاخانه‌ها

سیاهپوشی این حسینیه‌ها چنان بود که در هنگام (بستن)<sup>۲</sup> حتی جانی بمقدار نیمه آجری که از سیاه پوشیده نشده باشد بنظر نمیرسید، علاوه بر قالبچه‌ها. پرده. بسفجه. مخمل‌ها، مليله‌دوزی‌ها، زربفت‌ها. سوزن‌زنی‌ها و قواره. پارچه‌های گرانبها. بیدق‌های مربع و مثلث و مستطیل رنگارنگ خامه‌دوزی شده، از عکس‌های شیر و خورشید و امام و حضرت عباس و اشعار و گل و برگ‌های حاشیه‌شده‌ی (پنجه)<sup>۳</sup> دار و (گو)دار و غیره و غیره که از خانه و دکان و مسجد و انبار خارج گردیده زینت‌بخش میگردد. تا جائیکه دیرک‌های چادرها نیز از این آرایش برکنار نبوده از سر تا پیا سیاهپوش و زیورپوش گردیده، به انواع سرچم‌ها و کتل‌ها و علامت‌ها و سه‌شاخه، دو شاخه، پنج‌شاخه<sup>۴</sup> و قالبچه‌های گرانبها پیراسته میگردد. این تکابا با (کتیبه)<sup>۵</sup> های اشعار جانشوز شعرای مرثیه‌سرای نامی مانند (محتشم) و (جودی) و (جوهری) صورت عزاخانه میگرفت که اگر هیچیک از تجملات دیگر در آن بکار نرفته بود همین کتیبه‌های سیاه کافی بود تا آنرا بصورت عزاخانه در آورد، چنانچه در هر زمان از ایام سال هم بر سر در و جرزه‌های هر خانه و مکان که از این سیاهی نصب شده بود علامت آن بود که در آن روضه و تعزیه برپا میباشد. اگرچه در داخل آن هیچگونه تشریفات و

۲. شبیه‌خوانی، نمایشات مذهبی، نمودارهای صحنه‌های وقایع کربلا و غیره.

۳. آماده کردن، مهیا ساختن.

۴. مفرغ و ورشو ریخته، شبیه پنجه که بر سر بیدق‌ها میزدند.

۵. لاله‌های دیوارکوب.

۶. پارچه‌های سیاهی در عرض پنجاه، شصت سانت که در او نفوس و ایبانی مهر زده شده بود، علامت تشکیل عزاخانه که آنرا بر کتیبه‌های حسینیه‌ها و تکابا و جرزه و ستونهای آن نصب میکردند.

نفسکپلات دیگر بعمل نیامده باشد و دعوت نامه‌ای که مردم را بدون دعوت و تعارف بدرون می‌کشید، و مرغوبترین و شیوانترین اشعار در این زمینه یعنی اشعار کتبی‌ها از آن محبتش گاشانی بود که از جهت استحکام و انسجام شعری و قدرت بیان چند نمونه از آن ذکر میشود:

باز این چه نورش است که در خلق عالم است      باز این چه نوحه و چه عزا و چه ماتم است  
 باز این چه رستخیز عظیم است کز جهان      بی نفخ صور خاسته تا عرش اعظم است  
 گویا طلوع می‌کند از مغرب آفتاب      گاشوب در تمامی ذرات عالم است  
 گر خوانش قیامت کبرا بعید نیست      این رستخیز عام که نامش محرم است  
 در بارگاه قدس که جای ملال نیست      سرهای قدسیان همه بر زانوی غم است

دیگر این ترجیع‌بند:

گشتی شکست خورده‌ی طوفان کربلا      در خاک و خون فتاده بمیدان کربلا  
 از آب هم مضایقه کردند کوفیان      خوش داشتند حرمت مهمان کربلا  
 گر چشم روزگار بر او فاش می‌گریست      خون می‌گذشت از سر ایوان کربلا  
 بودند دیو و دد همه سیر آب و می‌کید      خاتم زقحط آب سلیمان کربلا  
 آه از دمی که لشکر اعدا نکرده شرم!      کردند رو بخیمه سلطان کربلا  
 اندم فلک بر آتش غیرت سپند شد      کز خوف خصم در حرم افغان بلند شد

دیگر:

هر خوان غم جو عالمیان را صلا زدند      اول صلا بسلسله انبیا زدند  
 نبوت به اولیا که رسید آسمان طپید      زان ضربتی که بر سر شیر خدا زدند  
 پس آتشی ز آخر الماس ریزه‌ها      افروختند و بر حسن مجتبی زدند  
 رانگه ساداتی که ملک محرمش نبود      کنند از مدینه و در کربلا زدند...

... الی آخر

پس از آن یکی دیگر از اشیاء و آلات جالب حسینه‌ها در نایبستانها بعد از (دوستگامی)<sup>۷</sup> های آب یخ بادبزنی‌های بزرگ سقفی بود که بجای بادبزن، کولرهای برقی

۷. طرف پاهدار بزرگی از مس شبیه گلدان یا تقار در ظرفیت چند مشک آب برای آب که یخ و آب در آن ریخته کنار و گوسفهای مجالس می‌گذارند.

امروزی بکار می‌آمد که شاید ضحکه‌اش بیش از فائده‌اش بود! باین صورت که قطعه الواری را که بر لبه‌های یک طرف آن از دو سو پارچه‌های زمخنی را چین‌های فراوان داده چند لا بر آن کوفته بودند از زیر جادر آویخته، طنایی بر آن بسته به یک طرف بام می‌رساندند و مرد زورمندی آنرا کشیده بنهایت رسانده رها می‌نمود که (هففی) از آن بادی وزیده، نسیمی رسیده می‌ایستاد تا دو مرتبه که آنرا کشیده تکرار بکند. این نیز از جمله نواب‌ها بود که دسته‌ای بسالای بام برای نوبت ایستاده، یکی خسته شده طناب را دیگری میکشید. این مجالس در هر وقت و هر کجا دایر می‌گردید مورد استقبال مردم واقع میشد که بآن رو می‌آوردند، از این رو همه ساله بنعداد آنها اضافه می‌گردید و بهمین نسبت ذاکرین (خواننده - گوینده) های آن که زیاد میشدند و بقول خودشان این دو ماه یعنی محرم و صفر از طرفی (بهار عزا) و از طرفی بقول پزنده‌ها ناهار بازار و بره‌کشان روضه خوانها و مداحها و تعزیه خوانها بود که با آن گناههای سرناسر سال مردم و بدهی‌های خودشان و اریز می‌گردید! در این حد خاصیت که اگر مردم گناه تغلین کرده بودند یا یک دخول و خروج و فشاندن قطره اشکی در اینگونه عزاخانه‌ها تمیز و نسته و طاهر گشته پاک مادرزاد میشدند و روضه خوانها که اگر بی‌خر و اسب و مرکب بودند خریده، بی‌خانه و زندگی بودند بدست آورده، خرج ناسال دیگرشان را کنار می‌گذاشتند.

### حالات متضاد عزاداران

اگر در تشکیل این مجالس واقعاً مردم صاحب عقیده‌ای بودند که این کار را فقط بخاطر اجر اخروی و رضای خاطر اسباط رسول میکردند، افرادی هم بودند که آنرا وسیله کسب معاش و استفاده قرار داده، اسباب بزرگی و آقائی خود ساخته، با تشکیل هر حسینیه که هر سال معجزات و خوارق عاداتی برای مکان و علم و کتل و علامت<sup>۸</sup> و جلجراغ و دبرک و دیگر اثبای آن تراشیده، نذورات جمع میکردند گذران سال و ماه و سروری و نفوق و جلال و جبروت و دیگر خواسته‌های خود تأمین میکردند.

۸. تیغهای فولادی را که شکل و نیراب داده بر مبله‌ای قرار داده با مرغ‌های فولادی و پر و طاقتال و غیره زینت نموده میان دسته‌های سینه‌زن حمل میدادند.

از آن جمله بود طاقنمای رو بقبله نکیه دباغخانه که گاه گل دیوار آن خواب نما شده؛ برای شفای مرضای نب و نوبه‌ای و بیماری‌های جرب و سودا<sup>۹</sup> و (کوفت)<sup>۱۰</sup> و (ماشرا)<sup>۱۱</sup> و (هالچ)<sup>۱۲</sup> و (لقوه)<sup>۱۳</sup> و غیره بیول میرسید و آب دوستکامی نکیه در خوانگاه که همه ساله روزهای عاشورا (نظر کرده)<sup>۱۴</sup> شده بوژن هر قطره آن که، بارها مشک‌ها در آن تخلیه شده، استکان استکان بفروش میرسید طلا و نقره جمع میگردد؛ و پارچه روپوش ضریح امامزاده بعضی که از روز اول تادوازدهم محرم بارها تعویض شده، بساریکه‌های آن مشکل گشای گرفتاران و حاجتمندان و باعث جمع و خرید اموال و انتقال و مستغلات گوناگون متولیان می‌آمد؛ الی آخر که خانه معروف (آسیدهاشم) در خیابان شاه‌آباد «که هنوز نیز برقرار می‌باشد» و خانه (سادات اخوی) در کوچه سادات اخوی خیابان سیروس «که آن نیز همچنان پابرجا و اجهاز و کرامات میکند» همه ساله بعد از روضه دهی اول محرم تا آخر صفر<sup>۱۵</sup> پیوسته توسط بانی، یعنی صاحب دستگاه آن که در اولی منبر آن معجز نما شده؛ پرداخت‌های نیازهای لایق نقدی و جنسی و شمع و چراغ و قند و جای و پول و جواهر و برای رد شدن از زهر منبرش که همه کارها از آن برمی‌آمد جهت شفای بیماران و چاره درد دردمندان و گشایش کارهای فرو بسته گرفتاران و خلاص زندانیان و ادای قرض قرضمندان و هر حاجت و هر مطلب، و در دومی که گلوله نخ‌های سبز و سفید که در خواب به مسح و لمس صاحب مجلس یعنی حسین شهید رسیده بود؛ مشکل گشای جمیع مهمات و مشکلات درونی و بیرونی مردم

۹. الهام با ظاهر شدن بزرگ و امام و پیغمبری بکسی در خواب و حرف و پیام رساندن.

۱۰. سودا و جرب دو مرض جلدی خارش‌دار.

۱۱. سطلش.

۱۲. نوعی طوره.

۱۳. خشک شدن و بی‌حس و حرکت ماندن عضو یا قسمتی از بدن.

۱۴. گنج شدن صورت با دهان و بینی و چشم.

۱۵. نمودن یکی از بزرگان دین و امام و پیغمبری خود را در خواب به کسی و دل دادن و امیدوار ساختن او به کار و چیزی، با مأموریت دادن.

۱۶. ماه دوم قمری، محرم ماه اول سال هجری قمری است. ماههای قمری با رؤیت هلال ابتدا میشود و دور آنها به این حساب میباشد: محرم الحرام، صفر المظفر، ربیع الاول، ربیع الآخر، جمادی الاول، جمادی الآخر، رجب المرجب، شعبان المعظم، رمضان المبارک، شوال المکرم، ذی القعدة الحرام، ذی الحجة الحرام.



آمده و جب و جب، که دریافت کنندگان به مع و گردن خود ببندند. نیازهای نقدی و جنسی بیشمار و ضیاع و عقار و ده و قنات و باغ و ملک میآورد، غیر از برنج و روغن و باروبنشن و دیگر و دیگر که از طرف بانیان زیرزمین‌ها را انبار مینمود، و در همین خانه هم بسود که روزهای عاشورا آبگوشت نخود ساده در کاسه‌های بدل چینی (سفالی) ریخته شده با کاسه<sup>۱۷</sup> تسلیم فقرا و خواهندگان میگردد. همان آبگوشت نخود که به اسمش برنج و روغن و بار و بنشن‌های فوق‌الذکر میرسید.

### حیله‌های صاحبان مجالس عزا

از جمله صحنه‌سازی‌هایی هم که برای اینگونه مجالس فراهم میآمد هر چند گاه نمایش کور مادرزاد و جلاق و افلیجی بود که از دخیل بستن به منبر و زیر آن خفتن و خوردن آب و چای و غذای آن شفا یافته و هر دو سه روز یک دفعه، مخصوصاً دو روز تاسوعا، عاشورا که فریاد و فغان دو سه تن از نقاط مختلف عزراخانه به گفتن (نور! نور!) بلند شده، یعنی نور صاحب مجلس یعنی حضرت حسین یا آن کس که روضه‌اش خوانده میشد، یا نور امام زمان است که حاضر شده به عزاداران جدش بگوید، و این که آنرا از پشت چادر دیده‌اند و صدای پیوسته صلوات و تکبیر و ولوله که از مجلسیان برخاسته عقیده مردم را به عزراخانه شدت میبخشد.

### قول عجیب!

اگر غالب این نوربارانها ساختگی و قراردادی و کمتر کسی یکی از آنها را دیده، همه نقل قولهایی بودند که دهان بدهان شده بود اما پیر محترم باسوادی که از شدت علم و اطلاعات غیر خرافی نمیتوانم رد قولش کنم میگفت اگر این سخن نور و مشاهده‌شان کلاً ساختگی است اما در آن زمان که مردم توجه و اعتقادی داشتند در همسایگی‌مان بود که خود حقیر در سنین نه و ده سالگی شاهد یکی از آن نورهای واقعی بودم که همچنان در برابر دیدگانم باقی مانده برایم تجدید خاطره میکند و این آنکه ظهر عاشورائی در مسجد جامع که شدت غلیان عزاداران از سخن روضه خوان یاوج رسیده بود ناگهان از پشت چادر مسجد یعنی در فضای

۱۷. آتش با جاش، سادات و نذر آبگوشت — یک بون و یک کاسه روشن.

باز بیرونی سقف آن نور سبز بر رنگی که از تندی شبیه نور کرم شب تاب مینمود باندازهٔ بقیه بزرگی دیدم که لم‌لم خورده از سمت مشرق بطرف مغرب بر روی هم غلطیده لمعان مینمود، که دو نوبت تکرار شده رفته مراجعت نموده غلتی دیگر بالای جادر زده نساخید گردید و صدای تکبیر و تهلیل و صلواتی بود که مردم خنجره یا آن دریدند. یعنی حقیقتی که انکارپذیر نمی‌آمد.

### احوال مردم در ماههای محرم و صفر

باری از روزهایی که مساجد و نکایا شروع به بستن و جادر افراشتن و سیاه کسب شدن میشدند اطفال نیز چند تا چند تا و دسته دسته پارچه‌هایی بر سر چوبها کرده راه افتاده (محرم آمد و هشتم عزادند - حسینم وارد کرب و بلا شد) راه می‌انداختند تا ماه محرم برسد و از روز اول آن بود که هر رنگ لباس بجز سیاه از تن زن و مرد و کوچک و بزرگ درآمده همه از سر تا پای سیاه‌پوش یک تیغ میشدند و سنتی بود که تغییر پذیر و اهمال بردار نمی‌آمد. تا آنجا که فقیرترین و تهیدست‌ترین افراد که از مال دنیا بجز پیراهن و قیای تن چیزی نداشتند، همان را فروخته سیاه خریده، یا با کهنه سیاهی مبادله میکردند و در غیر امکان همان مال خود به‌صایغ داده، یا خود جوهر سیاه خریده رنگ میکردند؛ و یکی از نذورات مجرب مردم نیز نذر پیراهن، دستمال، پارچه سیاه بود که بین فقرا و بی‌سیاه مانده‌ها تقسیم میکردند و از همین روز هم بود که در و دیوار نکایا و حسینیه‌ها و مساجد و اماکن عزای سیاه‌پوش تمام گردیده، کار چوڑکوبی و کتیبه‌بندی آنها تمام شده صورت عزاخانه‌ی کامل بخود گرفته آماده پذیرائی میگردد.

باین مناسبت از روز اول ماه سقاخانه‌هایی نیز که از تغار و طشت و لگن و بشکه‌های شهردار و مثل آن یا از آجر و ساروج در مدخل و زوایای دیوارها و قسمی از دکانین بوجود آمده بود سیاه‌پوش و دایر گردیده در آنها آب و یخ و گلاب و در بعضی شربت فند و بیدمشک و امثال آن ریخته شده، با شعار (آبی بنوش و لعنت حق بر یزید کن - جانرا فدای مرقد شاه شهید کن) در اختیار مردم قرار میگرفت، و بعد از نماز صبح در اغلب و بلکه اکثر خانه‌ها و روضه خانه‌ها از مردم بانان روغنی و پنیر و خرما پذیرائی صبحانه بعمل می‌آمد و در بعضی از آنها نیز ظهر و شب ناهار و شام داده میشد. تا روز دوازدهم که این مجامع همچنان برقرار بود

و مردم اطعام میشدند و چه بسا که بعضی از آنها تا آخر ماه صفر بهمین صورت بسرقرار و بی‌ریا وارد آن ضیافت میشدند.

این اطعام حسینی نه مخصوص دولتمندان و اغنیا و دست بدهن برس‌ها بود که انجام میگرفت بلکه اکثر طبقات را جزو نذور بود که برای امام حسین عهدهی بگردن داشته باشند، مخصوصاً در ده دوازده روزه‌ی اول و خاصه در روز عاشورا که از هر گوشه و کنار و مطبخ و اجاقی دودی برای نذری نصاعد مینمود، اگرچه نیازمندان خود واجب رعایت بوده باشند. هر طفل که بدنیا می‌آمد از واجبات بود که جهنش نذری از آس و پلو و آبگوشت و حلوا و خرما و نان و ماست و هرچه بر آن قدرت داشته باشند بگردن بگذارند تا هر اتفاق و گرفتاری و خطر و ضرر و بیماری و قرض و خواهش و حاجت و تمنا که چاره‌ساز و مشکل‌گشایش نذری بود که برای امام حسین و حضرت عباس قبول نمایند اگرچه ریختن مثنی برنج بر روی برنج نذری بده‌ها و انداختن تکه گوشتی در دیگ آنها بوده باشد و همین نذرها بود که در این روزها لباس ادا بخود پوشیده از دیگ‌های حلقه دار بیست سی منه تا دیگ کماجدان‌های نیم من، یک چارکه بر سر آتش‌ها رفته مطبوخشان با شعف دل در اختیار مردم قرار میگرفت و این یعنی دهه‌ی اول محرم (دهه عاشورا) همان ایام بود که هر شب و روز آن بنام شب و روز خیرات و براتی یحساب آمده با جان فشانی و خودکشان تمام، همه اهالی، همراه این رسوم بکار برگزاری عزای پسر فاطمه سرخاسته طلب حاجات خویش و درخواست تقرب بساحت ایشان میکردند و شبهای همین روزها هم بود که بهترین اوقات برای طلب مغفرت اموات معلوم شده، خرما، حلوا، شکرپنیر، سمنوها نیز بر آتش و پلوه‌ها اضافه شده خواستار برات آزادی رفتگان و طلب آمرزش و شادی روح ایشان میکردند، اگرچه آن برات یک شاهی خرما و چند دانه شکرپنیر و نعلبکی‌ای حلوا‌ی شیرهای بوده، همان زحمت تحصیل شده باشد، بغیر از نذرهای بدنی و پولی که هر کس چیزی از آن مثل زنجیر زدن، سینه زدن، روضه خواندن، قه زدن، زیر بیدق و علم رفتن و دیگر و دیگر بگردن میگرفت.

در هر صورت تهران در این ایام شهری بود یکپارچه نعمت و فراخی و کرم و بذل و بخشش و نذر و نیاز و کوشش و کار عزا که هستی و حیات مردم برایشان بی‌ارزش شده، فهمیده و نفهمیده و باریا و بی‌ریا جان و مال صرف امام حسین میکردند و چه نان کورهائی

که در این روزها گشاده‌دست و چه بخیل‌ها که سخاوتمند گردیده در خانه و دامن سفره‌شان بروی مردم گشوده شده، گوسفندهای آبرومندی که سیر و شکم‌های حسرت زده‌ای که از خواهش طعام بیرون می‌آمدند، در این حکایت که می‌گویند:

ناآشنائی در ماه محرم وارد تهران می‌شود و از هر کوچه و گذر که می‌گذرد او را کشیده ضیافت و اطعام می‌کنند و چون سبب می‌رسد می‌گویند برای اینکه ماه محرم الحرام می‌باشد که روستائی می‌گوید چه مبارک حرامی که اینهمه نعمت و رحمت همراه داشته باشد و وقتی دیگر در ماه رمضان وارد می‌شود که نه تنها اثری از آن محبت و ضیافت نمی‌نگرد، بلکه چون از لوطه، خویش نیز چیزی بدهن مینهد بر سرش ریخته بزیر مشت و لگدش می‌اندازند که ماه رمضان المبارک می‌باشد! و روستائی سر بلند کرده می‌گوید چه نفهم مردمانی شما اهالی این شهر می‌باشید که نام ماه مبارک را حرام و ماه حرام را مبارک گذارده! باید محرم المبارک و رمضان الحرام می‌گفتید!

دیگر از تغییر وضع در این ماه آنکه کسب و کار و فعالیت و کوشش دنیائی در هر طبقه از طبقات تعطیل و معوق گردیده، مردم از هر کار و شغل و عمل دست کشیده، اوقات خود و قلب خدمت به امام شهید و عزاداری او می‌کردند، چه تنها او بود که دنیا و آخرتشان به‌خاطرش تأمین شده، بکفران در راه او صد هزار قران بمالشان برکت داده، با تم اشکی به مظلومیت او آخرتشان آباد گشته، با قدمی در راهش خاطر پیغمبر و امام از ایشان خوشنود می‌گردید.

ایام عزای حسین ایامی بود که غرورها خاموش و نخوت‌ها فراموش و بزرگی‌ها کنار افتاده، مرد و زن و عالی و دانی و امیر و فقیر خاکسار و نوکر و غلام و برده و کنیز مولا حسین گرده‌بده، خاضع و خاشع، زانو بدرگاهش زده بعزاداری می‌پرداختند. در این مثل که حاکم و امیری که از جبروت خنثیتش پشت‌ها بلرزه درآمده، میر غضبی که از اخگر فتنش زهره‌ها می‌گریه در این اوقات چون گربه اهلی در میان جماعت لولیده نوکری نوکران امام حسین گرده، پاپیای خدمه و عمله خدمت نموده، همراه دیگران در روضه‌ها اشک ریخته، در سینه‌زنی‌ها سینه زده، جلو دسته سروپای برهنه گل بر روی و خاک و خاشاک بر سر کرده، کوچکی و فردونی می‌کردند.

همچنین در این ایام هر کار و عمل زشت از میان غالب مردم رخت بر بسته هر یک

بطریقی کوشای اصلاح اعمال ناپسند خود گردیده، برایشان قبیح و گناه رفتار ناسایست مضاعف و برانتب بزرگتر جلوه کرده، درصدد توبه و انابه و استغفار برآمده، از زنا و لواط و میخوارگی و قمار و تقلب و دروغ و کم فروشی تیرا جسته، تا آنجا که شیرک خانه‌ها<sup>۱۸</sup> و فاحشه خانه‌ها تعطیل کامل گردیده، زنهای خود فروش آب توبه بسر ریخته، تا آخر صفر و حداقل تا سوم امام که سیزدهم محرم بود از (کار) کناره می‌گرفتند و در جرگه عزاداران درآمد، چه بسیار که خود، مجلس عزای ترتیب داده، مداح و روضه خوان دعوت می‌کردند!

بهمین حساب بود شوخی و خنده و تفریح و مزاح و خوش گذرانی و عیش و نوش که در این ایام متروک گشته، اقدام بهر لذت و سرور را دشمنی با امام حسین میدانستند، که بطریق اولی<sup>۱۹</sup> تعطیل عقد و نکاح و عروسی و مزاجت بود که در این دو ماه ممنوع گردیده، آنرا شوم و بدعاقبت می‌انگاشتند، و مثل این بود رخت نو پوشیدن و سر تراشیدن و اصلاح کردن و حنا و خضاب بستن و برای زنان البسه رنگین پوشیدن و آرایش کردن و سر و سر آراستن و از شرایط حالت عزاداشتن بود، سر و پا برهنه راه رفتن و زولیدگی و پیریشانی و اندوه زدگی و زنده پوشی و موی سر و رو بلند داشتن و گِلِ سر و بر مالیدن، که مخصوصاً سروروی و بدن به گِل و لجن آغشتن از جمله نذرهای نیز بود که تا آخر ایام عزاداری صاحب نذر باید آنرا رعایت داشته استمرار بدهد، اگرچه ترک واجبات امانال غسل و وضو و نماز و دیگر فرائض کرده از دیگر احکام مثل آن سرپیچی نموده باشد.

### نذرها

این نیز نذرهایی بود که مردم برای این دو ماه جهت خود و فرزندان و رفع گرفتاری‌ها در نظر می‌گرفتند: آب دادن، شربت دادن، سقائی، دادن نان و ماست، انواع آتش‌ها مانند آتش کنشک، آتش شله قلمکار، شیر برنج، آتش امام زین العابدین<sup>۲۰</sup>، مخصوصاً آتش ابودردا<sup>۲۱</sup> که مصالح این دو آتش را هم گدائی می‌کردند. خرما، حلوا، شکر پنیر، اگر فصل میوه بود انجیر، انواع جلو،

۱۸. عرق فروشی، بیاله فروشی.

۱۹. آتش شبیه و در مصالح آتش شله قلمکار با تفاوت اینکه مصالحش را گدائی می‌کردند. گدایان و متکدبانی که به همین بهانه تمام سال این آتش را بهانه در بوزگی از نقد و جنس فرار میدادند.

۲۰. آشی شبیه آتش امام زین العابدین.

بلو، امثال عدسی بلو، رشنه بلو، لوبیا بلو، ماش بلو، جلو خورش، مانند جلو خورش بادمجان کدو، قیمه، فرمه سبزی، فسنجان، آبگوشت، شمع، نفت و روغن که به چراغهای امامزاده‌ها بریزند.<sup>۲۱</sup> گاه با نشیدن بسر دسته‌های سینه‌زن، گِل مالیدن بسر و صورت و طشت گِل برای این کار تهیه کردن و سر راه دسته‌ها و در اختیار گذاردن، عربی پوشیدن و به اطفال خود پوشانیدن، سرپا سیاه پوشیدن، روزه گرفتن چنانچه گفته شد سر برهنه، پا برهنه راه رفتن، سینه زدن، زنجیر زدن، زیر علم و کتل و بیدق رفتن، شبیه شدن، یعنی داخل تعزیه‌خوانها بصورت یکی از (اهل بیت) درآمدن، سنگ زدن<sup>۲۲</sup>، نیغ زدن<sup>۲۳</sup>، قمه زدن<sup>۲۴</sup>، شمع آجین شدن «که شرحش در جای خود خواهد آمد». تمام دو ماه را بدون نظافت و استحمام گِل و لجنی ماندن، دیگر: یک یا چند بار ختم قرآن کردن، تمام ایام دهه را یک یا چند بار زیارت عاشورا خواندن، همه روزه (زیارت وارث) خواندن، اطعام کردن، دام‌داران شیر دامهای خود را نیاز کردن، روضه‌ی بحساب، مانند پنج روضه‌خوان همه روزه بنذر پنج تن و دوازده روضه‌خوان به‌نذر دوازده امام و چهارده روضه به قصد چهارده معصوم خواندن کمک بحوائج حسینه‌ها و تکیه‌ها کردن و خانه و مکان در اختیار عزاخانه قرار دادن، پیراهن سیاه، دستمال سیاه به بی‌ضاعتها دادن...

عهده‌دار شدن خدمتی از خدمات عزاخانه‌ها و دسته‌ها مانند: اداره کردن سماور «قهوه‌چی‌گری»، جای دادن «جای بمردم رساندن»، استکان جمع کردن، آب دادن، جاروکنی، قلیان جاق کردن و قلیان دادن، کفش‌داری و کفش جفت کردن، اسفند دود کردن، نمش شدن<sup>۲۵</sup>، شیر شدن<sup>۲۶</sup>، سیاهی لشکر شدن<sup>۲۷</sup>.

۲۱. روغن چراغ ریخته را نذر امامزاده میکند

۲۲. دو فلوه سنگ را با آهنگ و نوای نوحه‌خوان بر سه کوفتن اما سنگ رنیه، سینه زنیه، مورچه حایب، حلواشله ررد خوب میشایب. (مورچه خان بعضی اهل مورچه خورت اصفهانیه).

۲۳. روز عاشورا یکی با تیغ سلمانی آنها را که سال اول قمه زدیشان بود تیغ رده داخل مهرها مینمود (شرحش خواهد آمد).

۲۴. شرحش بیاید.

۲۵. روی نهنه خوابیدن و خود را بصورت مرده در آوردن. از متلک‌ها بود که هر که را که خیلی بیکار بود و ادعا نیر داشت میگفتند دل نمش را خوب بازی میکند.

تهیه کردن و در اختیار گذاشتن، سیاهی<sup>۲۸</sup>، کتیه، عَلم، کُتل، بیدق، علامت پنجه، قُبّه<sup>۲۹</sup>، البسه تغزیه، اسب برای ذوالجناح<sup>۳۰</sup> و ابن سعد و شمر و سپاهیان تغزیه دادن، طاقشال، فرش، سماور، اسباب جای، الوار برای پوشاندن روی حوضهای مساجد و تکایا، طبل و شیپور و سنج<sup>۳۱</sup> و دُهل، کبوتر برای بستن روی نعشها، نعشهای ساخته<sup>۳۲</sup>، پوست شیر، سیر، شمشیر، زره، کلاهخود، چکمه، مهمیز، زنگال<sup>۳۳</sup>، پَر<sup>۳۴</sup>، باروبنه، تیر و کمان، خنجر، نیزه، اشیاء شرابخواری برای مجلس یزید، مانند تنگ و گیلان و عود و چنگ و جفانه، جوب خیزران برای دست یزید جهت زدن به لب و دندانِ سر حسین، همچنین نذر و وقف دیگهای بزرگ و کوچک، سینی و کفگیر و آبگردان و بشقاب و بادیه و ملاقه و قاشق و غیره، قلیان، منقل، تا کوچکترین و بی قیمت ترین اشیاء مانند آفتابه برای مستراح و جارو و نمک و آبِ دیگهای آش و بلو و آنچه را که توانائی آنرا داشته باشند.

دیگر نذر سکوت در تمام دوازده روزه عزایا تا آخر محرم و صفر، دیگر نقلیل غذا، تشنگی، گرسنگی، بیخوابی، کمک به هموعان و عَجْزه، مانند عصاکنی ناینبایان و مداحان و روضه خوانهای کور، پوشاندن درِ سوراخهای راه آب جهت حفظ سقوط مردم در آنها، نصب چند شعله چراغ نفتی در معابر و بیج کوجهها و زیر طاقیها، دادن نان و گوشت و آشغال گوشت به سگها، سرکشی به زندانیان و بیمارانی بی بضاعت و پرداخت بدهی و تهیه دوا و غذا برای آنها، پاشیدن دانه در بام خانهها برای پرندگان، خریدن و آزاد کردن پرندگان

۲۶- یکی در پوست شیر رفته گاه بر میریخت که این را هم میگفتند کسی که در پوست شیر برود، یکی از مناظر و صحنه‌های نعره بادسته‌های عزا که کسی را به روایت معمولی شیری که حافظ اجساد صحرای کربلا بوده است، چه در آن حدود جنگل و بیشه نبوده است.

۲۷- به لباس سپاهیان این‌ریاد و شمر و مثل آن در آمدن.

۲۸- پارچه‌های نوشته نوشته سیاه که به جرز و کتیه‌ها بکشند.

۲۹- گوی مائندی که بر سر جوب بیدق‌ها نصب میکردند.

۳۰- اسب امام حسین (ع).

۳۱- دو سینی مانند گرد که در داخل موزیک دسته بهم برزند معمولاً از جنس برنج.

۳۲- تپیه جسدی سر که از پنبه و پارچه ساخته شده باشد.

۳۳- وسیله‌ای فلفلک دادن دو پهلوهای اسب که به پشت پاشنه چکمه می‌بستند.

۳۴- پَر طاووس، پَر قو و امثال آن که به کلاهخود و علامت نصب می‌کردند.

صید شده، امثال گنجشک و کبوتر و سار و شانه‌بسر و غیره. تهیه لباس و پوشاندن برهنگان. واسطه اصلاح و وفای و صفا شدن میان زنان و شوهران و دوستان و برادران مکدر و از این فیل و از جمله اموری که خبری از آن برای موجودی مترتب بوده توانسته باشد دلی را خوش کرده، خاطری را بسامان آورده، اصلاح ذات‌البینی نموده، عملی انسانی و روحانی از آن به‌دور رسانیده نفی از آن به غیر برسد.

نیز از اعتقادات مردم بود که ماه محرم مخصوصاً دهی اول آن ایامی است که در آن می‌توانند با توسل به روح امام هر درد درونی و برونی خود را درمان نموده، هر رنج و مرض و گرفتاری را علاج کرده، هر قرض را به ادا آورده، هر ظالم را دفع داده، هر حاجت را روا ساخته، با یک قدم خدمت در راه حسین صدها قدم بغیر خویش گام برداشته، با بذل هر دینار از مال، هزاران دینار تلافی گرفته، با ریختن هر قطره اشک در راهش هزاران گناه کبیره و صغیره را ریزانده، با یک سلام به وی و یک لعن بر دشمنان او آمرزش و رحمت خویش را حتمی ساخته، کلبه ابواب رحمت و سعادت و درهای بهشت را بروی خود گشوده، آتش دوزخ بر خود حرام گردانند.

این بود که در این ماه از جهت خدمت بامام حسین تقریباً بسیج عمومی شده زن و مرد کسب و کار و خور و خواب خویش را حرام برگزاری سوگواری نموده، از روز اول ماه شهر یک‌پارچه اندوه و ماتم گردیده، پیر و بُرنا بکار و امور روضه و دسته و نعزیه و سینه‌زنی و مانند آن پرداخته، مردها بکار تشکیل و زنها به روضه‌خانه‌ها رو می‌آوردند و اگر کسی در خانه‌ای مانده دخالت نکرده بود مگر عَجَزه و بیماران و بستری‌ها و از پا افتاده‌هایی بودند که توان و قدرت از ایشان سلب شده بود.

باری اگر چه در این روزها بهار عزاداری حسین و صحابه بود و وسیله‌ای که مردم بهیض دنیوی و اخروی رسیده مطالبی از درس دنیا و عقبی بگوشتان بخورد، اما از جهت گرمی بازار روضه‌خوانها و خطبا کمتر سخن مفید بگوشتان می‌رسید و آنقدر بود که روضه‌خوان و واعظی بمنبر رفته خطبه‌ای خوانده، (گریزی)<sup>۳۵</sup> زده، (حُر) یا (ابن سعد) یا

۳۵. گریز. اصطلاحی میان روضه‌خوانها در معنی از مطلبی بطلب دیگر که نتیجه سیر باشد پیوستن که همه گریزها هم بگشته شدن امام حسین می‌پیوست.



(شمر) را با امام حسین روبرو کرده گفتگویی میان آنها آورده، امام را بگودی قتل گاه و شمر را بسینه او نشانیده منبر را تمام بکند و چه بسیار که با همه تقلیل سخن منبر و اسب و الاغ تاختن باز نصف و زیادتیر منبرهایشان مانده معذور میشدند «در این توضیح که جا ماندن مجالسشان باعث تعطیل حق القدم و حق منبرشان نمیکردید و کافی بود بطور ناقص هم شده خود را نشان داده، مخصوصاً روز آخر که به (پاکت)<sup>۳۶</sup> برسند، برای دریافت (پاکت) مگر منبری و واعظی که با پس نوبتی خود خرده حسابی داشته بخواهد بزیان او که از مجالس دیگرش باز بدارد منبر را زیادتیر اشغال کرده سخن را تطویل نماید، یا بزرگی، صاحبمقامی، در مجلس حضور داشته منبر بهتر و سیعتری ایجاب کرده، یا مدح و ثنای کسی لازم گشته، یا (راز و نیازی) با یکی از مستمعان داشته باشد، باین نمونه که منبر یکی از خطبای فعل بنام (فصیح الزمان) میباشد.

#### منبر عشق

قبل از داستان فصیح زمان لازم است در حاشیه ذکر شود همچنانکه اکثریت مردم دارای محبت و اعتقاد راسخ بامام حسین بودند که در راهش سر و جان شناخته، در شرکت به عزای ایشان از هیچ همدردی کوناهمی نمیکردند، جماعتی نیز وجود داشتند که از هیچ پستی و رذالت و ناپاکی و دنائت و سوءاستفاده فرو نمیگذاشتند، تا آنجا که این ماه را بهترین فرصت برای رسیدن به مقاصد پلید حیوانی و شهوانی و کسب فایده مالی و امثال آن میدانستند، که از آن جمله بود اغفال زنان و دختران حتی از جانب اهالی منبر با سر دادن آوازه‌های دلنشین و اشعار عاشقانه و تقدیم علم و اشاره و چشم و ابرو از بسالای منبر و سر برهنه کردن و از منبر با حال پریشان ساختگی و بیقراری و نظاهر به هیجان در مصیبت امام و پائین آمدن و میان جمعیت رفتن و با سر انگشتان پا، ران و کفل و اسافل زنان فشردن و خود را بحالت غش در میان زنها و دامن طرف مورد نظر افکندن و نشانی و آدرس و قرار ملاقات در چادرش انداختن و بدستش دادن و صدها شیطنتهای دیگر، و همچنین از طرف سران دسته‌ها و تعزیه‌ها و دست‌اندرکاران آنها فریب پسران خوب صورت با وعده و عیده‌های

۳۶. بول و اجرت و حق منبر و حق القدم که در پاکت گذاشته روز آخر روضه تقدیم میکردند.

بمدی و علم و کتل بدستشان دادن و کاری از دسته و نخریه سپردن و بهمین صورت دست از آستین در آوردن دختران ترشیده‌ی خانه مانده و زنان هرزه شوهردار و بی شوهر محدود بنام روضه و مسجد و نمائشای سینه زن و دسته و (ناهار بازار) دزدها و جیب برها و از این قبیل تا به مسجد و منبر میرسید. احوال و صفات و دل به هوس‌هایی که از شاهان قاجار و درباریان و سران قوم آن به صدر و ذیل اثر گذارده همه گیر شده. تا مثل نامدارترین واعظ شهر بنام سید محمد فصیح زمان را در خود میکشید!

### فصیح زمان

این شخصی که سخندان‌ترین واعظ زمان خود بود، در آن حد که علمای اعلام و دانشمندان را بهای منبر خود کشیده، در حضورش کمتر واعظی میتوانست دهان به سخن باز بکند در یکی از مجالس ضیافت دربار دل به یکی از شاهزادگان زیبارو بنام ابوالحسن میرزا میدهد و حبالش بخاطر او مشوش و نعل دلش در آتش عشق او می‌رود و از همان هنگام خواب و خوراک از او دور و از راحت و آسایش مهجور میشود. نه جرأت آنکه عقده دل بنزد کسی بگشاید و نه جسارت آنکه جریان حال نزد معشوق بگذارد، مخصوصاً که بحکم (هر جا که بری رخیست دیوی با اوست) هم همیشه (لله)<sup>۳۷</sup> ی زیرکی با شاهزاده همراه بوده است و از این رو صبوری می‌ورزیده، خون دل می‌خورده روز و شب می‌گذرانیده تا روز عاشورائی که بر منبر حسینیّه خانه حاج سید ریحان‌الله بوده ابوالحسن میرزا و لله‌اش وارد شده در طاقنمای مقابل منبر که خاص اکابر بوده تعارف میشوند!

با مشاهده جمال محبوب بی اختیار شده، قلبش بضربان و نفسش بشماره افتاده کم همانند گه عنان تملک از دستش بدر رفته رسوائی بیار آورد که با یک فکر بر خویش مسلط گردیده عبا را بردوش قائم و عمامه را بر سر استوار نموده سخن رو به انعام را بریده، صلوائی طلب کرده، منبر را باینصورت تجدید میکند:

سروان کرام و مستمعان و عزاداران محترم متوجه شدند که منبر حقیر با آخر رسیده آماده گریز می‌بودم، اما چکتم که در همین لحظه از جانب آقا و مولایم حسین ندائی بقلبم رسید

که، سبب حق مطلب را نیکو بجا نیآوردی و از چنان تویی که خود را از ذریهٔ ما میدان منبری چنین حقیر شایسته نبود که بیابان رسانی، مخصوصاً که کلمه‌ای از نور چشم ما علی اکبر بزبان نیآوردی و از این رو از اساتید عظام و همکاران عزیز اجازه می‌خواهم که ندای جدم را لبیک گفته شمه‌ای هم درباره علی اکبر حسین شاهزادهٔ صحرائی کربلا، نور دو چشم مصطفی سخن گفته منبر را با حرف ایشان تمام بکنم.

در این صورت روضهٔ علی اکبر امروز من نیز روضه‌ای نیست که تا بحال از زبان من و دیگر منبری‌ها شنیده باشید، بلکه روضه‌ایست که الهام آن باز از جانب خود صاحب منبر القاء و شرف صدور یافته، و نه آن نوحه‌ایست که در آن (علی اکبر بمیدان میرود الله واکبر — برای دادن جان میرود الله واکبر) و نه اشک ماتم حسین که بر سر نعش هیجده ساله‌اش جاری نماید، بلکه وصف علی اکبر است که با تمام خصوصیات و اخلاقیات و شکل و شمایل شبیه والد بزرگش علی ابن ابیطالب (اب‌الحسن) بوده، صاحب مجلس چون حسین و جدش زنی چون فاطمه طلب کرده گوینده‌ای چون و فصیح زمان آنرا بزبان می‌آورد و حاشیه‌ای نا مستمعان و فضلاء مجلس بیشتر در آن شرط ادب نگاه داشته در آن حوصلهٔ زیادتر ابراز نمایند و سپس با این سخنان مجلس را آماده ساخته با صوتی حزین شروع بخواندن این ابیات میکند:

آنرا که غمی چون غم تو نیست چه داند کز هجر توام دیده چه شب میگذراند  
وقت است که از پای در آیم که همه عمر باری نکنیم که بهجران تو ماند  
سوز دل یعقوب ستم‌دیده ز من پرس کاندوه دل سوخته، دل سوخته داند  
و اندکی به قد و قامت و روی و سوی و صورت و سیرت و جلالت و شجاعت او پرداخته  
میگوید، و اما مثل آنکه تا این هیجده ساله نهال را بهتر بشناسانم بهتر آن باشد که مشابه وی  
یعنی جد گرامیش همان اب‌الحسن علی قیلهٔ عالمین، امام ثقلین جد ارجمندش علی ابن ابیطالب را مثال بیاورم: این علی که آنرا اصل سواد نواده‌اش علی اکبر قرار میدهم برای او هزار نام و کنیه و لقب ذکر کرده‌اند که این مختصر، جمله‌ای از آنها میباشد:

علی، حیدر، صفدر، کرار، طاها، یاسین، میزان، قمر، زیتون، عین‌الله، بداهه، نوره، قدرت‌الله، حبیب‌الله، سبف‌الله، اسدالله، حجه‌الله، و از القاب او: مرتضی امیرالمؤمنین، معسوب‌الدین، ولد السبطین، غالب کل غالب، مظهر العجایب، صدیق اکبر، فاروق اعظم.

خاصه النعل، کشاف الکروب، أخ الرسول، زوج البتول، لسان الصدق، امام اول، خليفة برحق، هادی، داعی، شاهد، کتاب المیین، مقیم الحجة، قسیم الجنة و جهیم، قاتل الفجار، وصی الاوصیاء، وارث النبیین، مصباح، مخلص، صفا، ساقی، کوثر، صاحب لوا، قانع الفجر، حبل الله، و کتیه هایش مانند: ابونراب، اب الخائفین، ابوالحسنین و دیگر و دیگر و مشهورتر آنها (ابوالحسن) که از زمان ولادت فرزند اولش حسن مجتبی بآن مشهور گردید و نا آخر نیز اهل حجاز و مدینه او را با همین کتیه خطاب کرده بیکدیگر نشان میدادند:

این ابوالحسن دارای اندامی بود میانه، نه زیاد طویل و نه پست، بارونی گرد و رخسار، چون قرص قمر، درست شبیه علی اکبر، و گونه هائی سرخ چون لعل و باقوت و ابروئی گشاده مقوس مانند کمان و موئی انبوه و سرخ و گردنی بلند و سفید بزرنگ نقره خالص صیقلی شده، صاحب سیمانی اندک گندم گون، قوی بدن، وسیع سینه، قوی پنجه، پر دل و شجاع، و از خصائلش آنکه شمشیر به دو دست گرفته محاربه مینمود و زیرش پشت نداشت چون هرگز پشت بدشمن نمینمود و در دشمن شکستی چنان که چون در جنگی فتح میسر نمیگردید میگفتند این واقع نمیشود مگر ابوالحسن با در آن کارزار بگذارد و قدرت و تواناییش آنکه سر خصمان را بیکدیگر کوفته هلاکشان میساخت و دامن زرهش را که خریده بلند افتاده بود با دست که آنرا بهم آورده بود بریده اندازه میکند:

و از صفات خاصه اش آنکه با همه زورآوری و قوت قلب و شجاعت فطری در نوازش بنیمان چنان بود که پدری فرزند دلبد خود را نوازش کند و با فقرا بآن یگانگی هم نشین میگردد که برادری برادر مهربان خود را ملاقات بکند و با مؤمنان چنان گشاده رو که عزیزی با عزیزی برخورد نماید و در عین حال با دشمنان آنچنان شدید که ملک الموت بقبض ارواح مأمور شده باشد.

خدمت مهمان میکرد چنانکه جاگری و لینعت خود پذیرائی نماید و بر کار خیر چنان مسابقت مینمود که گفتی مزد آن کار را قبلاً و مضاعف دریافت کرده است و در دانش و علم چنانکه میگفت (سلونی قبل أن تفقدونی)، بزرگترین دعوی در لفظ جمع، یعنی پیرسید از من قبل از آنکه من از میان شما بیرون شده باشم.

هنگام جهاد بهر طرف دویدن و تاختن و جهیدن میگرفت بدانگونه که برقی بر خرمنی رو آورد و به مدد گرفتاران و از بافتادگان چنان میشتافت بآنصورت که گویی ببنوائی غنیمتی

سراغ کرده است. غُرُشی داشت چنان رعد که زهره از صفیرش سرکیدن میگرفت و بُرش نیفش بسان صاعقه‌ای که بر بوته‌های خشک نزول نماید و از آن ریزش سر و دست و پای خصمان که گفنی باغبانی قطع شاخ و زوائد درختان میکند.

در حالت خشم مو در بدنش چنان می‌ایستاد که سر از جامه‌اش بیرون مینمود و در برابر دشمن چنان الله اکبر میکشید که حریف از آشفته‌گی قدرت مبارزه و مقابله را فراموش مینمود. در بای لشکر در نظرش قطره‌ای بود و ضرب مشتش بر سر محارب در قدرنی که گفنی گوهی گران بر سر وی سقوط کرده است. در قلعه را با یک قوت چنان کنده بکنار می‌افکند که گونی خشتی را برداشته بدور می‌افکند و دیوار و ستون را با منست چنان بهم در میکوفت که پنداری آنرا برابر منجنیق قرار داده‌اند.

مبارزی را کنده بر فرق مبارز دیگر میکوفت و سرعت حرکت شمشیرش چنان که حریف بر خود نجنبیده به دو نیم میگردد. چشمانش در جنگ چون دو کاسه خون یا دو ظرف روغن زیتون گداخته میدرخشید و در محاربه از اطراف و جوانب خود چنان با خبر بود که گفنی وجودش یکسره بینائی میباشد و هرگز حریفی یافت نشد که با او تاب برابری داشته باشد.

در عین حال در خلوت طاعت از غایت حضور چنان بی‌حس و توان میگردد که گونی جان از وجودش مفارقت کرده است و در رقت بر بینوایان و یتیمان و مسکینان چنان از خود گریخته و نالان که عنان ضبط از دستش بدر رفته جریان سرشکس به بی‌اختیاری میرسید.

خدمت عبال و اولاد میکرد و کارهای خود را خود انجام میداد. حوائج خانه را خود از بازار میخرید و با دست خود بخانه میرد. با آنکه سلطان زمان و خلیفه زمین بود با کفش پینه زده میگذراند و همان پینه را خود بگفش میپست و البسه خویش خود دوخته مرمت مینمود و با آنکه (قاسم روزی جهانیان)<sup>۳۸</sup> بود با شکم گرسنه سر بیالین مینهاد و با آنکه مختار بیت‌المال بود به نان و سرکه و نان تهی قناعت مینمود.

قوت و نیرویش بالاترین قوت‌ها و نیروها، ایمانش محکمترین ایمانها، سخنش بهترین و افضل‌ترین سخنها، عدلش قائم‌ترین عدل‌ها، قلبش رقیق‌ترین و رئوف‌ترین قلبها،

۳۸. بعضی غلو کنندگان علی (ع) را قاسم روزی جهانیان و قسمت کننده بهشت و جهنم میگویند.

حکیم نمیکرد مگر بعدل و سخن نمیکفت مگر بعقل، مسئله‌ای را جواب نمیداد مگر با ملاحظه جوانب و از سر اندیشه و حکمت و کلامی در میان نمیآورد مگر آنکه دارای فایده عام بوده باشد. حرام دانسته بود بر خود عبث دنیا را و حلال کرده بود بر خویش خدمت خلاق را. سیر نمیکشید مبادا کسی گرسنه بوده باشد و فاخر نمیپوشید در این ملاحظه که کسی عریان بوده باشد. بسیار وحشتناک بود از غضب خدا و زیاد دوست بود نماز را و طاعت پروردگار را و محب بود بندگان مؤمن خدا را و دشمن بود دشمنان دین و مستجاوران و ستمکاران را و زیاد فکر بود در اعمال و رفتار خویش مبادا دچار خطا و اشتباهی گردیده، غفلتی بر او چیره شده باشد.

طعام نمیکشید مگر آنکه کسی را با آن شریک نموده باشد و ملاقات نمیکرد مسکینی را مگر او را مستغنی نموده باشد و دخالت در معضلی نمینمود مگر آنکه حق را از باطلی جدا ساخته باشد و از پا نینشست مگر عدلی را استوار نموده باشد، و این همان ابوالحسن بود که آئینه تمام نمایش را باید در جمال هیجده ساله صحرای کربلا علی اکبر حسین تماشا نماییم و اینک تا بنگریم که اهل مدینه با او چگونه برخورد داشته با چه حال و قرار با او رفتار میکردند نسمه‌ای هم بذکر احوال آنان میپردازم، و در همین احوال که مجلسیان را مبهوت بهانات خود مینگرد، چشم بر چشم ابوالحسن میرزا دوخته میگوید:

از جنگ بر نمیگشت نازن و مرد مدینه خود را بقدم او نینداخته نگویند ای ابوالحسن از جنگ برگشتنت را قربان! و بجهادی نمیرفت که سر راهش صف نکشیده نگویند ای ابوالحسن جهاد رفتنت را قربان!

موعظه میکرد میگفتند ای ابوالحسن حرف زدنت را قربان! در حال نمازش میدیدند میگفتند ابوالحسن نماز خواندنت را قربان، و روزه میگرفت میگفتند روزه داریت را قربان، و مناجات میکرد میگفتند مناجات کردنت را قربان. قرآن میخواند میگفتند ای ابوالحسن قرآن خواندت را قربان، و میگریست میگفتند گریستنت را قربان و میخندید میگفتند خندیدنت را قربان! از کوچه میگذشت میگفتند راه رفتنت را قربان! و نشسته‌اش میدیدند میگفتند ای ابوالحسن نشستنت را قربان، و بیدار بود میگفتند بیداریت را قربان، و در خواب بود میگفتند خوابیدنت را قربان، و سواره بود سواره‌اش را و پیاده بود میگفتند پیاده رفتنت را قربان. عبادت بیمار مینمود میگفتند عبادتت را قربان و دستگیری از باافنادگان مینمود

میگفتند دلجوئیت را قربان و ترحم به از دست رفتگان میکرد میگفتند بسیکس نوازیت را قربان، تا آنجا که بعضی چون باو میرسیدند از غایت شوق میگفتند ای ابوالحسن قدت را قربان، ای ابوالحسن شکلت را قربان، ای ابوالحسن رویت را قربان، ای ابوالحسن مویت را قربان، ابوالحسن جمالت را قربان، کمالت را قربان، لسانت را قربان، بیانت را قربان، و چندان از زبان زن و مرد مدینه قربان صدقه ابوالحسن میرزا میرود که حالش دگرگون و عنان اختیار از گفشی بیرون شده نام و تنگ را فراموش کرده میگوید ای ابوالحسن اگر آنروز مردم مدینه بودند که ترا آنطور ستایش میکردند امروز فصیح زمان است که از روی منبر آوای بیچارگی بلند کرده میگوید: ابوالحسن چشمت را قربان، ای ابوالحسن دهانت را قربان، دندانت را قربان، خویت را قربان، بویت را قربان، مهرت را قربان، قهرت را قربان، خصالت را قربان، مثالت را قربان، کُلت را قربان، جزء جزئت را قربان و بساین تسربیب سراپای ابوالحسن میرزا قربان صدقه رفته و وقتی خوب عقده چند ساله را خالی میکند و ابوالحسن میرزا را در شاهنشین مینگرد که از زحمت شرم غرق غرق گردیده چون عقرب گزیده بخود تاب میخورد و کم و بیش آشنایان مطلع را مشاهده میکند که سر بگوش هم نهاده نجوا میکنند عنان سخن را روانه کربلا نموده میگوید: تا معلوم خواص شود که برای چه بقلبم رسید تا روضه علی اکبر را نخوانم از منبر بزیر نیایم و آنرا بدین صورت توصیف بکنم باین خاطر بود که علی اکبر برای حسین نور چشم، قوت پا و روشنائی دل و بالاتر از همه ثانی جدش پیغمبر و تالی پدرش علی بود که از صدر زین بر زمین افتاده بود و بسا از دست رفتن او دل و جان خود و جد و پدر و همه کنش یکجا از دست رفته بود!

پس درحالیکه عرق از سر و رویش چون قطرات باران فرو میریزد با این بیت که: (از سر کوی وفا هر که ز هستی گذرد — جان فدا کرد که تا هستی دیگر گیرد) دست و پای منبر را فراهم آورده فرود میآید و چون بتزدیک در میرسد لله آقا سر راه بر او گرفته با اعزاز تمام بطاقنمایش میکشد و به احترام آنهمه دانش و فصاحت پيشانی‌ش بوسیده میان خود و ابوالحسن خانش نشانیده دست شاهزاده را در دستش نهاده میگوید امیدوارم این غلام را بفرزندی قبول فرمائید! و همین خدعه و زیرکی که بروی دست تزویر ملائی او بلند شده بوده باعث میشود تا تنبیهی عظیم به سید داده، در این نتیجه که تا شاهزاده در قید حیات بود که چند صبحی دیگر هم پس از آن نزبسته بمرض سل درگذشت جز بنظر فرزندى بر او ننگرسته

ملافه‌اشی نظهیر بشود.

مذهب ما هم جعفری است!

اینک تا حد نظر بازی و حاضرالذهنی او را نشان داده باشم بذکر خاطره‌ای از برخورد خود و وی میپردازم: هنوز سال عمرم از بیست و سه و چهار نگذشته طراوت جوانی و حلاوت زبانی از ناصیه‌ام رخت نبسته سیاهی کامل ریش بر عزای حُسنم ننشسته بود که با یکی از مهاجران املاک صاحب ملک مغازه‌ام که پیرمرد نود و چند ساله مطلق بود جلو دکان ننشسته صحبت می‌داشتیم که ناگهان مصاحبم به احترام سید معممی که صورت گرد و ریش سیاه و سلب و اندامی متوسط و عبا و عمامه‌ای سیاه داشت که بعداً فهمیدم فصیح زمان میبایست از جا برخاسته ادای محبت و تواضع و مصافحه نموده که من نیز ناسی کرده سلام و عرض ادب بجا آوردم و بمعرفی من برآمده گفت: ایشان، جعفر، از دوستان صمیمی اهل ادب من، که سید نگاهی بجهره‌ام انداخته بدون تأمل گفت (مذهب ما هم جعفری است!) که هنوز آن حاضر جوابی و خریداری نگاه و شیرینی کلام چند بهلویش نشخوارم میبایست. مولدش اصفهان و مزارنش طرف غرب گورستان ابن بابویه میبایست رحمت الله علیه.

اینک تا یادی هم از آن مصاحب فاضلم که چه اندوخته‌هایی از او فراهم آورده‌ام نموده باشم، نامش سیدحسن خان، نام خانوادگی صافی، از مردم اصفهان، شغلش ببنسکاری شاهزاده مؤبدالدوله حاکم تهران که در معنی (الكلام یَجُرُّ الکلام)، حرف حرف می‌آورد. اول نفل سخنش با فصیح زمان در رابطه با منبر فوق‌الذکر وی و سپس واقعه‌ی عبرت آمیز خود او می‌آورم:

پس از دور شدن فصیح زمان و تمجیدم از او، از حاضر جوابی و مشرب خوشش و ایراد به اینکه چگونه جناب سید جلیل‌القدری باید شأن خود تا آن حد پائین آورده، که مجلسش محل اشکال اهل شهر بشود! ابتدا بشرح کشاف‌ی از فضل و کمالات و دانش و مخندانی و اطلاعات وسیع علمی و منبری‌اش پرداخته گفت: همین ایراد را نیز من و چند تن دیگر از همگان در مجلس خصوصی‌ای از او بعمل آوردیم و جوابش این شد که خود آفریدگار خلقت پسندیده را آنجانی که پس از خلق انسان نخستین میفرماید (فتبارک الله احسن الخالقین) تحسین میکند و اگر کسی روی خوش و بوی خوش و بلکه هر چیز نکور را



اگر اه کند ناقص در ذات میباشد، پس اگر من دل به یکی از صنایع خدا داده بسم ستایشش برآمدم تأسی به خالق خود کردم، و دیگر من نیز انسانی همانند دیگر انسانهای سلامت که دارای ارواح مختلف از روح ملکی و انسانی و نباتی و حیوانی و بهیمی و صاحب حوائج و تعلقات به خواب و خور و شهوات بوده و هستند میباشم که لازمه اش همین احوال بوده اگر کسی بحکم داشتن سیادت و کسوت غیر دیگران توقع غیر آن از من داشته باشد، این خطای اندیشه‌ی او، نه خطای من و خواسته‌های من میباشد. بهمانگونه که جدم رسول خدا در جواب آنها که ایشان را جدای از دیگران پنداشته، تصورات دور از فهم برایشان میکنند جمله (انا بشرٌ مثلكم یوحی) را میفرمایند، در این معنی که من نیز بشری مانند شما میباشم. با تفاوت این که بمن وحی رسیده شما نمیرسید. پس در جانی آدمیان، حتی پیامبران خدا، بنا بمصلحت پروردگار اسیر شهوات جسمانی میباشند، چه جای تعجب اگر سیدی دل بکسی بسته، یا واعظی سوز دل بر سر منبر عرض بکند، و اضافه میکند گفته‌اند خودت را از دیگران و دیگران را از خودت بشناس. یعنی بین اگر خودت در شکم گرسنه میتوانی دست بفدای در سفره‌ی گسترده نبری دیگران را همانگونه بدان و برعکس، و می‌افزاید رازی می‌خواهم برایتان فاش کنم و این همان حُسن خلاف بینی و تصورات دور از واقعیت مردم درباره‌ی ماست که منزلت و موقعیتمان بخشیده، تنها عیب من در آن کار این بود که باید این اقبال و موهبت کور و کوری ذهن مردمان که حتی سخن پیغمبر خود قبول نداشته ما را جدای از جنس بشر دانسته میدانند حفظ کنم و افشا کرده‌ام.

### نیمایم طعنه!

این سیدحسن خان مردی بود کتاب خوانده‌ی اهل اطلاع و مشتاق مطالعه در آن حد که چون صبح با روزنامه‌اش آمده بای جرزدکان من میایستاد تا ظهر و بعد از ظهر که هنگام ناهار میرسید بدون تغییر حال و حرکت که گهگاه پاعوض مینمود سر از آن بلند نمیکرد و از تاریخ و تیرش گرفته تا نقطه‌ی اتمام صفحه آخر آنرا مرور مینمود. سیگار، پیوسته اما بازاری میکشید و از اعتیادات معتاد بنریاک بود که روزی سه بار بصورت خوردن صرف میکرد و گاهی جهت تفنن بقهوه خانه رفته میکشید، اندازه مصرفش در مقداری که همه عمر از آن تجاوز نکرده بود و چنانچه ذکرش گذشت نود و چند سال خلاف نظر (دخانیات سرطانی می‌آورد)

بعضی اطباء در کمال صحت بدن زیست کرده. اما همواره سر با میایستاد و هرگز بروی صندلی و نیحکت کارگاه فنی من که گمان میکردم ملاحظه روغن و کثافت آنرا میکند نمینشست. و چون نحقیق بعمل آوردم و خود روزی او را در قهوه خانه که برای کاری سراغش رفتم معاينه دیدم در آنجا نیز ننشسته بود. و با آنکه جهت مصاحبت با دوستان و کشیدن تریاک با آنجا میرفت که لازمه اش نشستن بود همچنان وسط قهوه خانه، حتی بدون تکیه دادن به جانی، سر با ایستاده تریاک را نیز سر با صرف مینمود! که این برای من معمائی شد که در صدد نجسس برآیم و معلوم شد از ترس شبش و اینکه از همنشینی و برخورد و نشست و برخاست آلوده شده آن جانور به لباسش نفوذ کند این زحمت بر خود هموار میکند. اما مرضی گرفت و مبتلا به بیماری ای شد که شبش نه تنها ریش و سیل و سر و لباسش را فرا گرفت بلکه پوست بدنش دچار عارضه ای گردید که تولید شبش مینمود و چون بعبادتش رفتم نه فقط شبش تا منظر من و مزه هایش خانه گرفته بود، بلکه ورقه ای از آن در زیر پوست تمام بدنش مالا مال گردیده بود، در حدی که چون نقطه ای از بدن را که خارش عظیم داشت ناخن میکشید شبش از آن چون لانه مورچه که در آن آب ریخته باشند جوشیده بیرون میریخت، علاوه بر بروی زنده ای که از او نصاعد مینمود!! دوست و مصاحبی بود مفید. روحش شاد که از او بسی ندانسته ها دانسته نیاموخته ها آموختم. از گفته های اوست که با دهانی دوستی و ایاب و ذهاب ممکن که اگر نخم مرغی بیاورد مرغی عوض میخواهد و در ازای بهی دهی مطالبه میکند، و در ده سکونت بگیر که ده و معاشرت با روستائیان آدمی را چشم تنگ و احمق میکند و در شاهد سخنی این ماجرا که وقتی در یکی از دهات ارباب که در سلطان آباد بوده بر سر دسته بیلی که از کسی بدست نفر دیگر مینکند نزاعی در میگردد که در آن پنجاه نفر کشته شده ارباب مجبور به عزیمت و مداخله میشود، و چون کدخدا و ریش سفیدان را مورد مؤاخذه قرار میدهد یکی از آنان میگوید ارباب! دیانی (دهانی) که از دیوار کسی بالا نرفته گاو (گاو) کسی ندزیده، معرفت ندازه باو میگویند دهانی!

به حرف بهشت فرستها گوش نکن جهنمی میشوی.

آدم خوب کسی است که با او معامله نکرده ای.

افراد در غذا و سفر و معامله شناخته میشوند.

به چشم تنگی و خست شناخته شدن و محتاج نبودن بهتر از به سخاوت مشهور شدن و

محتاج شدن میبایست.

### عزاداری — دسته — سینه‌زنی

بجز روضه و عزاداری در مساجد و تکایا و حسینیه‌ها نوع تعزیم‌داری دومی نیز وجود داشت و آن براه انداختن دسته و سینه‌زن و عزادار سیار بود که هر محل در عزاخسانه‌ها هیئت‌ها و دسته‌هایی جهت نمایش و حرکت بدور کوچه‌بازارها براه میبنداختند که قوی‌ترین و معروف‌ترین آنها (دسته میدان) (دسته عربها) و بعد از اینها دسته‌های (قزاقخانه. دسته سنگلج. دسته قنات آباد. دسته ترک‌ها) و بعد از اینها دسته‌های محلی و غیر محلی مانند: دسته بزازها، دسته نانواها، دسته زرگرها... و دسته‌هایی که هر یک به کوچه و گذر و بازارچه و مسجد و تکیه و سقاخانه و امامزاده‌ای منسوب بوده بنام آن راه میافتادند.

این دسته‌ها از روز هفتم بحرکت درآمد به بازارها میآمدند و آمدن آنها هم به بازار که حتمیت داشت از آنجهت بود که اولاً مساجد معتبر مانند مسجد شاه و مسجد ترک‌ها و مسجد حاج سیدعزیزالله، و زرگرها و مسجد جامع در بازار قرار داشت و دیگر گرمی و جوش و جلوه آنها در بازار و زیر سقف زیاده‌تر بنظر میآمد و حرکت آنها در اتر محدودیت مکان و تنگی مسیر منظم‌تر و جمعیت آنها زیاده‌تر و طول دسته بلندتر و صدای مزقان<sup>۳۹</sup> و موزیک نیکوتر و پرنوا تر بگوش میرسید. هر دسته عبارت بود از چند بیدق کوچک و بزرگ تکی فرد و پیوسته بهم مثلث در اول که بعضی دوسر آنها با گرهی بهم متصل شده بدست کودکان و نوجوانان ده دوازده سانه میدادند و اطفال و کودکانی چند سیاه پوشیده و سفید پوشیده بصورت سقا، آواسته به پیش بند و (چهل بسم الله)<sup>۴۰</sup> و (کنسکول)<sup>۴۱</sup>، که نوحه خوان و سینه‌زنان از دنبال آن و سران دسته و ریش سفیدها و معتبرین محل و معممین با سر و پای

۳۹. مأخوذ از موریکان و موسیقار (موسیقار، برنده‌ای با سوراخهایی در بینی که چون نفس کشیده باد بر آنها جریان کند صداهای خوشی از آن برمیآید).

۴۰. چهل لوح کوچک از مربع و حلی یا مربع و طلا که بر هر یک بسم اللهی کده، جهت چشم و نظر به فاصله بخ کرده بطور حمایل به گردن طفل میبنداختند.

۴۱. طرفی از حلی یا مس و ورشو و برنج یا کدوی جنگلی جهت آشوری که بر آن زنجیرهایی چند بسته کرده، لوله‌ای پستانک مانند نهاده به دهان این و آن میگذاشتند.

بر همه و گِلِ بسر و ریش مالیده و خاک و گاهِ بسر و روِ باشبیده و شالِ عزا بگردن انداخته سر بر بر و با قدمهای آهسته و با نوحه نوحه خوان ملازم و متین مشت بسینه میکوفتند از دنبال ایشان راه میافتادند و بیدفهای چند دیگر که بر یکی آنها که از مخمل و ماهوت و بشکل مستطیل بود و با دو جوب که بر دو طرف داشت توسط دو بسیدق دار بصورت پارچه نوشته‌های شعار نگاه داشته بود نام هیئت و محل و دسته بروی آن چرخ دوزی و کاموادوزی شده بود و بیدفهای منفوش از اشعار مرثی و آیات قرآنی (انصافحتنا) و (نصر من الله) و نصایب حضرت عباس با دست و بیدست و علی اکبر و غربت و بیکی و امام حسین (ع) و بالا سر حضرت عباس و بر سر نفس علی اکبر نهشته بود. از عقب ایشان حرکت میکرد و دسته‌ای موزیک بنسبیت اهمیت و کم مقداری دسته مشتمل بر طبل و شیپور و سنج و نی و فره‌نی و فلوت و دهل پشت سر آنها راه میافتاد و علامتی<sup>۲۲</sup> از پس آن و دسته‌ای سینه‌زن از دنبال علامت و اگر دسته همراه شبیه‌سازی و (تغزیه) نیز همراه بود صورت‌هایی از وقایع کربلا که شرح خواهد آمد و لابلای آنها و باز بیدفها و علم‌هایی برنگ‌های مختلف و دنبال هر علامت باز سینه‌زن و قمرزن و بهمین صورت امتداد می‌گرفت.

چنانچه گفته شد اگر دسته همراه (تغزیه) یعنی شبیه‌سازی بود حرکت شبیه‌خوانان آنها هم باین صورت بود که طبق روایات مقاتل و ورود کاروان امام حسین بصحرای کربلا، اول حرکت معنبر و مجلل قافله امام حسین با شترهای بر بار و زنان در هودج نشسته مُعزز حرم امام که برده‌های هودج‌هایشان افکنده غلامانی گوش بفرمان در التزامشان حرکت میکردند بود و پس از آن (خرابین ریاحی) که سر راه بر امام حسین گرفت سواره بر اسب گهر<sup>۲۳</sup> که رنگ اسبش بوده است و پس از آن ابن سعد و ابن زیاد و شمر و خولی و قثمون ابن زیاد و بعد از آن حجله قاسم ابن حسن پسر برادر امام حسین بر پشت قاطر که بر وایتی در همان صحرای کربلا، امام عقد مزاجتش را با دختر خویش بست و بعد از آن رباب مادر علی اکبر

۲۲. نیمه‌های چند فولادی مُذهب یا بر و زنگوله‌هایی که بر سربینه‌ای قائم کرده بر آن شال و طاقشالهایی آویخته، لاله‌هایی نصب کرده، ته جوب آنها با جلو کمر بند یا شال استوار کرده حرکت میدادند. هر علامت نشانه دسته‌ای از سینه‌زن بود و هر دسته سینه‌زن متعلق به علامتی که از آن حسینیه و تکیه و کوچه، محله‌ای بود درباره علامت جهت آدمهای چند روی بوفلمون صفت، مثل و کنایه‌ای که میگفتند هر وقت پای علامت یکی سینه میزدند.

۲۳. سرخ سیاه‌گین. یا سیاه سرخ‌گین. سرخ مایل به سیاه.

و سکینه و کلثوم و دیگر، زینب خواهر امام و دنبال آن عماری امام حسین و سپس (حبیب ابن مظاهر) پیرمرد نود و چند ساله از صحابه حضرت که در روز عاشورا که وقت نماز امام رسیده بود سینه جلوتیر بلای او سپر کرد تا حضرت نمازش را بیایان رسانید. بروایتی اول شهید کربلا که بهمین مناسبت خداوند هم اجر او را چنین مقرر نمود که هر زائر قبل از زیارت امام حسین قبر او را زیارت میکند و در واقع امام یک نوبت و حبیب ابن مظاهر دو نوبت زیارت میشود، و عقب ایشان دیگر صحابه از پیر و جوان سواره و مکمل و مسلح، شاد و مسرور، غرق بیرایه و سلاح و دنبال آن فارس<sup>۲۲</sup> جوان، علی اکبر و عماری بیمار کربلا علی اوسط، زین العابدین، امام سجاد و قناده علی اصغر و پس از آن حضرت عباس و بهمین ترتیب سر راه گرفتن خُر<sup>۲۵</sup> بر امام حسین و مکابره و محاوره‌ی ایشان و نعش نیر خورده‌ی روی اسب افتاده‌ی وی که پشت به سپاه خود کرده بیاری امام بر خاسته بمرتبه شهادت رسیده بود، و نعش غرقه بخون نشن ماهه که بیکره‌اش را ساخته تبری سه شعبه از یک طرف گلویش رفته از طرف دیگرش سر بیرون نموده بود و نعش نیر آجین حبیب و علی اکبر با فرق شکافته که (بآن شکل ساخته) شده شمشیر تا پیشانی فرو نشسته خود و اسبش غرق نیر و سنان گردیده بود و حضرت عباس بی دست که دستهایش برگشته در آستین مخفی شده از بازوان قلم شده‌اش خون «جوهر قرمز» میجکید و پیکرش غرق نیر، دو نیر نیز با پیر در دو چشمانش نشسته مشک خالی از آبش را بدنشان گرفته بود و دنبال آنها نعش‌های روی تخته نهاده (بیکره‌های بنه‌ای جوهر قرمز شده‌ی نیر آجین گشته و کبوترهای پابسته بال و پیر قرمز کرده به نشانه کبوتری که خبر شهدا را به مدینه برای فاطمه صغری برده بوده و دستهای از نی آویخته و سرهای بر سر نیزه و شتر برهنه بدون جهاز حامل زین العابدین که باهای امام هم از زیر شکم او با زنجیر بسته شده غلی نیز برگردنش افکنده شده بود و قافله‌ی اسیران و بعد از همه اسب بی صاحب حسین (ع) ذوالجناح<sup>۲۶</sup> و محیل نیر، که یکی در جلد شیر رفته گاه بر سر میریخت و در آخر نیز دسته مزقان جیبانی دیگر و چند علامت کوچک و بزرگ

۲۲. بکه سوار، نازنده.

۲۵. یکی از سرداران قشون این زیاد که مأمور سر راه گرفتن بر امام حسین (ع) گردید، در مره طرفداران حضرت درآمد به پاریش تا این زیاد بان میجگند تا شهید میشود.

۲۶. اسب خاصه امام حسین در روز عاشورا.

بفاصله و چند دسته سپه‌زن و بیکاره‌هائی که جهت جازدن خود بحسبینه‌ها برای خوردن آش و پلو دنهالشان حرکت میکردند.

این شبیه‌سازی در دسته‌ها که نمابشگر یک صحنه کامل از وقایع کربلا بود در روز دهمی محرم باوج کمال خود رسیده تمام اتفاقات این روز در آن نمودار میگردد و تمام ماجراهای آن جان‌دار و گویا از حرکت حضرت حسین از مدینه و مسامعت محمد حقیقه برادرش از این عزیمت و خلاف دیگر دوستان بر آن سفر و جواب حضرت بر آنکه بطرف نهدیر و مأموریت و نگاهبانی دین خدا میرود و رسیدنش به نینوا و سر راه گرفتن (حر) بر وی و مکالمه میان آنها و به آنابه بر آمدن و طلب بخشش نمودن حر و جزء حامیان و انصار حسین درآمدن و بجنگ اعدای امام رفتن و کشته شدن و یک بیک وقایع کربلا و کشته شدن یکایک اهلوان و انصار و تنها و بی‌کس ماندن امام و فریاد (هَلْ مِنْ نَاصِرٍ يَنْصُرُنِي) «آیا کسی هست که پاری من کنده» امام بر آمدن و بکه و تنها بقلب سپاه دشمن زدن امام و دستور ابن زیاد بر یُرش دسته جمعی قشون و تیر و نیزه و سنگ باریدن بطرف امام و نگون شدن از زین و افتادن در گودال و رسیدن شمر بالای سرش با خنجر آخته و بر سر نیزه رفتن سرش بتماشا درمی‌آمد، تا هجوم لشکریان بطرف خیمه‌گاه و غارت خیام و کشیدن زیورآلات زنان و کودکان از سر و پرایشان و دریدن گوش طفل چهارساله‌ای را با گوشواره و آتش زدن خیمه‌های حرم و فرار اطفال بی‌پناه و آتش گرفتن دامن یکی از ایشان و اسارت بازماندگان امام بتماشا درمی‌آمد و با فرار سیدن ظهر و بلندشدن صدای افه و اکبر اذان هم بود که آخرین صحنه آن یعنی آتش زدن خیمه‌ها بنمایش گذاشته میشد و فریاد (وای حسین کشته شد - نور دو عینم چه شد) سپه زن‌ها و تماشاچیان باسماں میرسید و سر دسته‌ها برگشته خلاف نظم و ترتیب تا این ساعت، شوریده و شتاب زده و بی‌نظم و حساب برای ناهار روانه مساجد و تکایا میشدند.

این دسته‌ها را نه هر بی‌اطلاع ناواردی میتواند اداره نماید که باید کار دیده‌ترین تعزیه‌خوانان و ورزیده‌ترین (تعزیه‌گردان)‌ها در آن دخالت داشته باشند و این شبیه‌خوانی‌ها و نمایشات با چنان قدرت مهارتی انجام میگرفت که گویی واقعه‌ی عاشورای حسینی با تمام جزئیاتش تجدید میگردد و آنچنان طبیعی و صحیح کارگردانی شده هنرنمایی میشد که دل هر سنگدلی را بلرزه درآورده اشک از دیدگان خُرد و کلان سرازیر مینمود تا آنجا که وقتی سفیر فرانسه آنرا تماشا کرده از او درباره‌اش سؤال شده بود گفته بود با آنکه از مطالب

اجرا کنندگان شان سردر نمیاوردم ولی بیخودانه سرشکم بگونه‌ها میفلطید! و از این روی هم بود که چون صحنه‌های آن سواره و پیاده میگذشت شیون و شبنی بود که از زن و مرد کوچه و بازار را اثباع مینمود و دشنام و لعن و طعنی بود که بر قتله حسین بهوا میرسید نا جائیکه بعضی بی اطلاع‌ها و روستائیان که صحنه برایشان واقعی جلوه کرده بود گهگاه برخولی و شمر و سنان آن حمله‌ور و گلاویز شده مجروح و مضروبشان میساختند، در این نمونه که در روز عاشورائی که شمر بر روی سینه حسین نشسته بود مردی به وی حمله کرده در صدد بیرون آوردن خنجر از دستش برمیآید که چون نیغه خنجر بدستش میرسد و او بکش و شمر بکش میکنند پنج انگشت دستش قطع میشود که به مراد بی پنجه معروف میشود!

بطوریکه سخن رفت این دسته‌ها هر یک از محله و تکیه‌ای حرکت میکردند و خود را بی‌بازار رسانیده دو سر مسجد را دور زده مراجعت میکردند که در واقع بازار، مرکز و محل اصلی هنرنمایی ایشان بشمار میآمد و چون مطالبی در آینده خواهد آمد که ارتباط بسطرز حرکت آنها پیدا میکند لازم است قبلاً مسیر دسته‌ها را بقلم آوریم: اول دسته قزاقخانه سردستگی (رئیس دیویزیون قزاق سرتیب رضاخان)<sup>۴۷</sup> و پیش‌آهنگی چند سرتیب و سرهنگ و باور<sup>۴۸</sup> با نوحه‌ی (زجوور کوفی و بیداد شامی - حسین باور ندارد ای نظامی) با همان البسه نظام، سر و پابره‌نه از (میدان مشق)<sup>۴۹</sup> بطرف میدان توپخانه و ناصریه و سبزه میدان و بازار اروسی دوزها<sup>۵۰</sup> و مسجد ترکها<sup>۵۱</sup> که در آنجا چرخ زده سینه‌ای زده، جای، شربنی خورده بلند میشدند و بازار پاچنار و خیابان جلیل‌آباد<sup>۵۲</sup> و قزاقخانه آخر مسیر. دوم دسته سنگلج شامل چند دسته از بچه‌های محله سنگلج (بارک شهر فعلی) و نواب، مثل تکیه سنگلج و کوچه شریف دوله و کوچه گذرهای ابوابجمعی که از تکیه سنگلج حرکت کرده از خیابان جلیل‌آباد وارد گذر پاچنار شده از بازار بسزازه‌ها بیرون رفته، خیابان (جباخانه)<sup>۵۳</sup> را طی کرده بخیا بان جلیل‌آباد و به تکیه بر میگشتند.

۴۷. رضاخان سرتیب و رضاخان میرپنج که بعدها به سلطنت رسیده رضاشاه پهلوی نامیده شدند.

۴۸. سرگرد.

۴۹. محل وزارت جنگ بعد.

۵۰. بازار کفاشها.

۵۱. خیابان خیام.

۵۲. تکه خیابانی از سه راه مسجد شاه گلوبندک.

سوم دسته میدان، متشکل از چندین دسته منجمله دسته (عربها) از بچه‌های میدان امین السلطان و دروازه شاه عبدالعظیم و میدان گاه‌فروشها و مال‌فروشها و کهنه‌فروشها و اسب‌فروشها و بازار دروازه و کوچه سید اسماعیل (و سرقبرآقا) و (جاله سیلابی) و (کسوجه سیاهها) و (بازارچه حاج غلامعلی) و (گذر صابون بزرخانه) و چهارراه اسماعیل بزاز و کوچه (ارمنی‌ها) و کوچه‌های (پشت بدنه) که از کوچه عربها، اول بازار دروازه بحرکت درآمده وارد بازار بالاندوزها و بازار چهل تن شده، از چهارسو بزرگ و چهارسو کوچک گذشته بازار عباس‌آباد را سرازیر شده به بازارچه زعفران باجی<sup>۵۳</sup> رسیده بسمیدان امین السلطان می‌رفتند و با کوچه‌های باغ ایلچی و کوچه قاطرچیها را پیش گرفته از آنجا هر دسته راه نکیه و حسینیّه خود را در پیش می‌گرفتند.

چهارم دسته قنات آباد، باز شامل چندین دسته از اهالی قنات آباد و دروازه غار و گود عربها و گود اخترکور<sup>۵۴</sup> و میدان باقابق و (دروازه نو)<sup>۵۵</sup> و کوچه بازارچه‌های آن که از خیابان قنات‌آباد براه افتاده وارد دروازه نو و از آنجا داخل بازار عباس‌آباد و بازار باغ ایلچی و بازار خیاطها شده سری به مسجد ترکها زده از بازار پاچنار بیرون رفته از خیابان جلیل‌آباد سرازیر می‌شدند، سوای دیگر دسته‌ها مانند دسته شاه‌آباد، دسته لاله‌زار، علاءالدوله، دسته بچه‌های خیابان لختی، دسته خیابان عین‌الدوله، دسته سرچشمه، دسته کوچه قجرها، دسته ناصریه، دسته سرپولک و مسجد حوض و غیره و غیره که مستقلاً حرکت کرده هریک خود جمعیت عظیمی را تشکیل میدادند و تمامی اینها هدفشان بازار و مرکز خودنمایشان مربوطه‌ها و مساجد مرکزی شهر بود که از چهارگوشه‌ی تهران بآن رومیاوردند و غرض از تمهید این مقدمه آنکه یک بازار بود و صدها، دسته‌جات کوچک و ده‌ها دسته بزرگ هریک در ائتلاف چندین دسته که سوی بازار می‌آمدند و همین حرکت‌های مخالف و خلاف

۵۳. بازارچه سعادت.

۵۴. فاحشه و فاحشه‌خانداری ساکن یکی از گودهای جنوب که چشم چیش در اثر دشنه قاطرچی‌ای دریده وجهه کوبی به او داده بود که آنرا با پارچه سیاهی می‌پوشانید و دیواره‌های گود را حفره کرده غارها بر آن بوجود آورده در هر یک فاحشه‌ای را جاداده بود. مشتریان ساریانها و چاروادارها و قاطرچیها و دزدها و شیروها و حقش پجشاهی (یک چهارم ریال) که آنرا با حضرت عباس شریک شده سالی ده روز روضه خواص می‌نمود!

۵۵. کهنه‌ترین و قدیمی‌ترین دروازه تهران، از دروازه‌های زمان شاه صفی.



مسیرهای متعارض بود که موجب آشوب و بلواها و نزاع و مجادله‌ها شده همه ساله چندین دسته را در جهت تقدم و تاخر و مسارعت و مسابقت که هر چه زودتر وارد بازار شده با از آن بگذرند بجان هم انداخته، چوب علم و کتل، بیدق‌هایی که کشیده حواله هم شده سرو مغز و دست و پاهای که شکسته مردم بسیاری که زیر دست و پا رفته، خون‌هایی که ریخته نعش‌هایی که جامانده موجب دسته‌بندی‌ها و انتقام‌جویی‌های بعد می‌گشتند. در واقع صحرای کربلانی که شبیهش رامی‌ساختند واقعی و علانیه بیدار گردیده بصورت حقیقی بظهور میرسید و این از وقایعی بود که همه ساله تجدید می‌گردید، تا حکومت رضاشاه و دخالت نظمیه که نظم و قرار و نسق و عبور و مرور و ساعت خروج و دخول برای دسته‌ها معلوم شده اینگونه وقایع بآخر انجامید.

در میان دسته‌جات دسته‌ی میدان، از همه شریرتر و برآزارتر بود و کمتر سالی بود که مشاجره و منازعه‌ای برپا نساخته، قتل و کشتاری براه نیندازد و از رؤسای این دسته بود حاج خداداد که (حاج خودداد)ش می‌گفتند و (علی خنازیری) که هم جزء رؤسای دسته و هم از رؤسای اشرار بشمار می‌آمد و رئیس دسته سنگلج (مُشدَحسن لُش) و چنانکه ذکر شد این دو دسته بیش از دیگران بیکدیگر می‌آویختند و رجزهایی نیز جهت تحریک و بهانه‌ی بهم رسیدن داشتند که در سینه زدن بجای نوحه بکار می‌بردند باین صورت که میدانی‌ها برای سنگلجی‌ها میخواندند:

نیر سنگلج مشدی حسن لُش اول خودشو بعد پسر عمه‌ش!  
و سنگلجی‌ها میخواندند:

سرمیدون یکیشون حاجی خداداد که پس خونه به پیش خونه گرو داد  
خنازیری دوم مرد مسدکار که با یک چک دمر شد توی بازار  
و شماری از طرف میدانی‌ها برله (حاجی معصوم) یکی از بکه‌بزن‌های میدان:  
بقربون دوبازوت حاجی معصوم که برق قذارت نهرونو لرزوند.  
بهر صورت: این دسته‌ها از روز هفتم محرم با برخورد (زهیر)<sup>۵۶</sup> با قافله کربلا و خبر

۵۶. نام یکی از مردم کوفه که در راه به قافله حسین (ع) رسیده خبر کشته شدن مسلم و وقایع آنرا داده به انصراف امام از رفتن به کوفه برمیآید.

دادن به حضرت حسین شهادت (مسلم ابن عقیل) نماینده حضرت که حضورش از طرف کوفیان با نامه‌های فراوان خواسته شده بود رسماً براه می افتاد و با این اشعار شروع به فعالیت می نمود:

ساکنان عرش را شد اشک غم جیحون دریغ    بی گنه شد شهر یاری غرق خاک و خون دریغ  
بی سر عم شد حسین ای روزگار سقوله داد    کوفه شد ماتم برای مسلم ای گردون دریغ  
تا شب یازدهم که (شام غریبان) براه افتاده، دسته‌ها در تاریکی و عزا بدون هیچ پیرایه  
و چراغ، تنها با چند شمع که بدست کودکان داده میشد و شب غربت و اسارت و بی سرپرستی  
اهل بیت امام بود حرکت کرده:

شب شام غریبان است امشب    حسین تا صبح نالان است امشب  
دم و نوحه‌شان میشد و روز سوم امام که (طایفه بنی اسد) ظاهر شده نعش‌ها را بخاک  
میسپردند و نمایش مبار آن تا سال دیگر تعطیل میگردید.

باید گفته شود که این تعزیه‌ها اعم از ثابت و میار و سوگواری‌ها و مرثیه سرانجام تمام  
با شاعر و زبان شعر اجرا شده برگزار میگردید و دسته‌های موزیک و مزقان که این اشعار  
را در دستگاه‌ها و مقامات مختلف موسیقی همراهی میکردند و در این زمینه شاید عالترین و  
کاملترین نمایش مذهبی‌ای بود که با انجام میرسید.

اینک تا صحنه‌های آن و مکالمات شعری کارگزاران این تعزیه‌ها روشن تر نموده شود  
به ترتیب گوشه‌هایی از هر نمایش آن نمونه میآوریم:

خطاب امام حسین به همراهان در ورود به کربلا در اثر تغییر حالت ایشان از رسیدن  
بأن سرزمین و ملهم شدن از الهام غیبی که این همان سرزمین بلاخیز میباشد:  
دوستان و همنشینان کربلا نزدیک شد - کربلا نزدیک شد یعنی بلا نزدیک شد... الی  
آخر در اوصاف آن سرزمین.

صحنه دوم سرراه گرفتن (حُر) یرقافله امام و مکالمه میان امام و حر و شناختن امام را  
و توبه کردنش بدست ایشان و بحمايت او به جنگ رفتن و رجز خواندن و بقلب سپاه زدن و  
شهید شدن:

منم مرد باقر و فرهنگ حُر    منم فارس عرصه‌ی جنگ حُر...

تا توبه و شرمساری او نزد امام با این شعر:

بیشتر از میاه کوفه و شام من گنهکارم ای امام همام  
 صحنه بعد مکالمه شمر با حضرت عباس، با توسل به خویشاوندی و اینکه ترک امام  
 نموده به لشکر ابن زیاد پیوند و جایزه و خلعت و مقام دریافت نماید با این ابیات:  
 که ای زتیغ تو هر شیر را بسینه هراس      نهنگِ صولتِ دریایِ پردلی عباس  
 برادر تو که این فتنه زیر سردارد      بغیر مرگ ندانم چه در نظر دارد  
 تو در امان یزیدی ز غصه دل مخرانش      بیا به لشکر ما پشت لشکر ما باش...  
 و جواب ابوالفضل:

مگو برادر نام‌آور حسینم من      غلام حلقه بگونی در حسینم من  
 کسی غلام تو بیدادگر نمیگردد      غلام بی‌سبب از خواجه بر نمیگردد  
 و طرد کردن عباس شمر را از نزد خود و فرار سیدن شب عاشورا و جمع کردن امام  
 اصحاب را و خبر دادن شهادت ایشان را و اینکه مختار در ترک و پایداری میباشند که اگر  
 بمانند کشته شده با راهنمایشان که هر یک از تاریکی شب استفاده کرده راه خود در پیش  
 بکشند با این شعر:

به پیش آمده کاری که چاره با من نیست      از این مقام شمر غیر کشته گشتن نیست  
 و گرسنوال غایت کار است اشکار کنم      که روز بعد از این جمله زنده یک تن نیست  
 و جواب آنها:

که ای عزیزِ روانِ پیمبر و اولاد      بسزندگانِ دنیا پس از تو لعنت باد...  
 و وقایع صبح عاشورا و بمیدان رفتن و کشته شدن یک یک آنان بدست کفار و  
 رجز خوانی هر کدام از آنها در شادی آن حالت باین مضامین:  
 منم آنکه مردی شمار من است      گذشتن ز جان اعتبار من است...  
 و دیگری که از اصحاب حسین میگوید:

براه جان جانان سرسپردن      به از همچون زنان در خانه مردن...  
 و رجز حبیب‌ابن مظاهر پیرمرد نودساله:

رفتند رفیقان همه، وز همراهان      من با قدم‌نهی فنادم دنبال...  
 و تکلیف نمودن (مادر و هب) فرزند را بر حمایت امام در این سخن:

رضای من اگر شرط است چون من داده ام شیرت      نگرדם از تو راضی تا نبینم زیر شمشیرت...

و کشته شدن وهب و جدال عباس با اعدا و رجزخوانی وی:  
 منم آنکه بسایم علی ولی است که شیرافکن عرصه‌ی سردلی است  
 نمبرم از بسخت وارون شدن بود فخر من غرقه در خون شدن...  
 و جدا شدن دست راست وی و گرفتن مشک آب را بدست چپ و گفتن:  
 دست چپم بجاست اگر نیست دست راست اما هزار حیف که یک دست بی صداست...  
 و افتادن دست چپش نیز و گرفتن مشک آب را بدندان و رسیدن نیر ظالمی بر مشک و  
 فرو ریختن آبهای آن و افتادن از صدر زین بر زمین و ناامید شدن از رسانیدن آب بخیمه‌ها که  
 اطالی برادرش العطش میزدند و او قول آوردن آب بآنها داده بود و رسیدن حسین بر سر نعش  
 برادرش عباس و وصیت کردن عباس به برادر:

مرا بخیمه میر تا که حالتی دارم چرا؟ ز روی سبکینه خجالتی دارم...  
 و پس از آن تاختن خود امام بمیدان و اتمام حجت کردن و دلاوری‌های بسیار و بر  
 خاک و خون فکندن اکثری از سپاه دشمن را پس از کشته شدن یکایک اصحاب و پسر و  
 برادر و برادرزادگان و بکه و تنها ماندن و فریاد مظلومی و بی‌کسی بلند کردن و طلب یاری  
 نمودن و صحنه قتلگاه و خنجر و شمشیر و نیزه باریدن به پیکر حسین و نشستن سر بر سینه  
 وی و سر خون‌آلودش از میان گرد و غبار میدان بر آمدن و بر سر نی رفتن و نعره و ضجه‌ی  
 سینه‌زنان و مردم با این نوحه:

وای حسین کشته شد نور دو عینم چه شد...

و حسین حسین گفتن سینه‌زنان و مردم و به سر و روی زدن و غش و ضعف کردن رفیق  
 فلپ‌ها و اتمام تعزیه و دسته و ختم نمایش.

و اما جامعترین و کاملترین دسته‌ها دسته عربها بریاست حاجی قاضی بود که آخرین  
 صحنه‌اش درست هنگام ظهر در حضور درباریان که در ایوان سردر شمس‌العماره نشسته  
 بودند و در میدان شمس‌العماره انجام میگرفت، باین صورت که (زَعفر جنی) با بقول عوام  
 جعفر جنی یکی از سران قوم جن و (ملک منصور) یکی دیگر از سلاطین جن با یارانشان  
 بحضور امام آمده اجازه‌ی یاری میخواستند و امام هر یک را با زبانی که محتاج بکمک  
 ایشان نمیباشد قانع کرده مرخص مینمود و پس از شهادت امام و بلوای عام سپاه پیش میآمد  
 و دود و گرد و غبار از زمین و آسمان بعلامت خشم طبیعت و دگرگون شدن نظام عالم در انبر

شهادت حجت خدا بر میخواست و لشکریان بخیمه خرگاه امام هجوم برده خلخال از پا و گردن بند از گردن و گوسوار از گوش اطفال میکشیدند و در آخر که آتش بسخیمه ها میزدند و فرار اطفالی دامن سوخته از اطراف و فریاد و فغان و شیون و نین زنان حرم و ماندن بیمار کربلا در میان شعله های آتش نشان داده میشد و با سوزاندن چادرها نمایش بی پایان میرسید. همین دسته هم بود که روز سوم امام یعنی دوازدهم در همین میدان بنام دسته (بنی اسد) ظاهر شده با این نوحه:

سوم سلطان دینه نعلن پاکش بر زمینه

بمدفن و کفن کنندگان میپرداخت و بر قبور آنها علامت گذاری میکرد و از طرف دربار عبا، فبا، طاقنالهائی که انعام میگرفت، و برای کسب صله و جایزه روانه سفارت افغانستان و سفارت مصر و ترکیه و مجلس شورا و خانه ظهیر الدوله شده از هر جا خلعت های جداگانه دریافت مینمود.

#### دقت کارگردانی در دسته ها

قابل ذکر است که گردانندگان این تعزیه ها برای جلب نظر، از هیچ کشی و کوششی فروگذار نمیکردند و تا هر بیننده را از پیر و برنا راضی نموده باشند برای هر یک و هر ذوق و سلیقه صحنه های میساختند، از جمله برای پیران و سالخوردگان تعزیه حبیب ابن مظاهر و داستان (مسلم ابن عوسجه) را که عاقبت بخبری پیران را در راه امام معلوم میکرد نمایش میدادند و جهت تشویق مادران جوان دار که پسران خود را وادار بخدمت امام کنند قصه (مادر وهب) و پسر بمیدان فرستادن او را در صحنه میآوردند و برای مردان میان سال دلاوری ها و شهامت، شجاعت های عباسی علمدار و حر شهید ریاحی را و برای تسلی معصبت کاران (توبه ی مرد نصرانی) و مسلمان شدنش بدست امام و در رکابش شهید شدن را نمایش میدادند و برای دختران و پسران نورسیده، عروسی قاسم و بحجله رفتن وی و جهت حفظ بصر هیجده ساله خونی آب و رنگ علی اکبر را داخل دسته میساختند، که مخصوصاً این دو صورت اخیر مثل عروسی قاسم و بمیدان رفتن علی اکبر با آن شکل و شمایل و زره و کلاه خود و بر و ابلق و حمایل و شمشیر و نیزه و سپر و سوار بر اسب که چون خورشید میدرخشید از بر طالع ترین صحنه های تعزیه بود که دل هر پیر و جوان را بلرزه درآورده دهان

هر مشتاق بر آب میمود.

### هروسی قاسم

قاسم این حسن یعنی پسر برادر سیزده ساله امام حسین وقتی یک یک باران عمو را مینگرد که بمیدان رفته کشته میشوند. بخدمت عمو رسیده اذن جنگ میطلبد، اما عمو که یادگار برادرش را نمیخواسته بکشتن بدهد جهت انصرافش او را بخیمه گاه برگردانده برایش بساط عروسی برپا میسازد با این ابیات:

هکدم ای محنت نصیبان غم زدل بیرون کنید از حنای عیش قاسم دست و پا گلگون کنید  
هکدم ای زینب بفکر شادی قاسم بکوش طفل ناشاد حسن را رخت دامادی ببوش  
و به زینب و کلثوم و ام لیلدا دستور میدهد تا قاسم را نظیف کرده، زینت نموده، دست و پایش را حنا گرفته، گیسوانش را شانه کشیده، چشمانش را سرمه آلوده، فاطمه دختر نه ساله اش را نیز آرایش کرده، لباس عروسی بپوشانند و خود خطبه عقد آنها را خوانده روانه حجله عروسیشان مینماید و در اینجا است که با همه اشعار سوزناک مادر قاسم که گویی رخت عروسی پسر را لباس عزای او مینگرد و ناله چنین سر میدهد:

از عطش قاسم کباب است این چه نودامادی است سوی کشتن میروی برگوچه جای شادی است  
گو حسن بابت که بیتد رخت دامادی برت این چه دامادیست ای قاسم بمیرد مادرت  
باز بقدری ساخت و ساز حجله زیبا و دوست داشتنی و عروس و داماد در غنچ و دلال  
مهرولد که هر بیننده را مجذوب ساخته اوضاع و احوال عزا را فراموش میکنند!

علی اکبر نیز با سنبلین میان شانزده تا هیجده، نوزده، با روی نازنین و تسلیو جبین و کاکل برجین که از میان ده ها نوجوان زیبارو انتخاب میشد با زره و شمشیر و خود و سپر، بر صدر زین، از مظاهر دلپسندی بود که شامل شوق هر پیر و جوان میگردد، و حضرت عباس جوان میان سی تا سی و چهار و پنج با یال و کوبال و بُرز و بازو، همراه سیمای دلنشین و گونه و لب و چشم و ابروی سرخ و سیاه کرده که آرایش تمام مینمود مطلوب دل هر زن و دختر جوان که خود را فدائی قدومش میساختند.

این همان علی اکبر و حضرت عباس بود که علی اکبرش از طرف ذکور بازها و هپامش از جانب دختران و زنان بخروش افتاده مورد تفقد قرار میگرفت و در خانه دسته و

تعزیه دستمال بسته‌های آجیل و شیرینی و بغچه‌های پیراهن، زبرشلواری، دستمال، جوراب و قواره‌های قبا لباده، لباس و کیسه پول‌های زیبای طلا، نقره‌ای بود که از جانب بانوان و دختران به ارث رسیده و مایه‌دار تقدیمشان میگردید و همان علی‌اکبر حضرت عباسهائی که بعد از محرم، ماه صفر در دسته‌های مطرب، بچه‌رقاص و جمشید خان، فریدون خان شده، متریس<sup>۵۷</sup> زن حاجی‌های دسته گردیده، غم‌زدای دل ذاکرین حسین می‌گشتند!

### شیر و فضه!

تعزیه شیر و فضه<sup>۵۸</sup> هم یکی دیگر از داستانهای تعزیه بود باینصورت که چون در شب روز عاشورا یعنی شب یازدهم نعل‌های شهدا بر زمین میماند و (زینب) وحشت دریده شدن آنها را از جانب سیب‌باز می‌کند (فضه) کنیز خود را دستور میدهد تا به‌بیشه‌ای که در آن نزدیکی‌ها بوده رفته از جانبش به شیری که در آن منزل دارد بگوید که آمده عهده‌دار حفاظت اجساد کشتگان او بکند و فضه که در اینجا بجایش سرک خوش بروروئی میباشد به (عماری شیر) داخل شده پیغام زینب را میرساند و بعد از مدتی که لازمه طول مذاکره با شیر میباشد همراه شیر بیرون آمده بخدمت زینب میرسند.

تعزیه‌ای که در یکی از سالها، در دسته چاله میدان که فضه سراغ شیر میرود چون برده بیشه او پس میزنند شیر را که لش نکره‌ای بوده مینگرند که بر (فضه) آویخته جلو دهانش را گرفته سرک زیر چنگ و بالش تقلا میکند! و چه بارها هم که از اینگونه ماجرا و همچنین درباره قاسم و عروسی او اتفاق افتاده، فضه و عروس گرفتار حمله شیر و قاسم شده رد و بدل پیغام و عروسی حقیقی میانشان واقع شده بود!

این دسته‌ها اگرچه از طرفی نمایشات کامل عباری از وقایع تاریخی صحرای کربلا و شعائر شیعیه بود اما از سویی متأسفانه چنان فساد و فتنه و بی‌ادبی و جسارت از آن بظهور میرسید که گفنی این تشکیلات تنها بخاطر انجام بدکاری و رذائل و اظهار ناپاکی و اطفاء

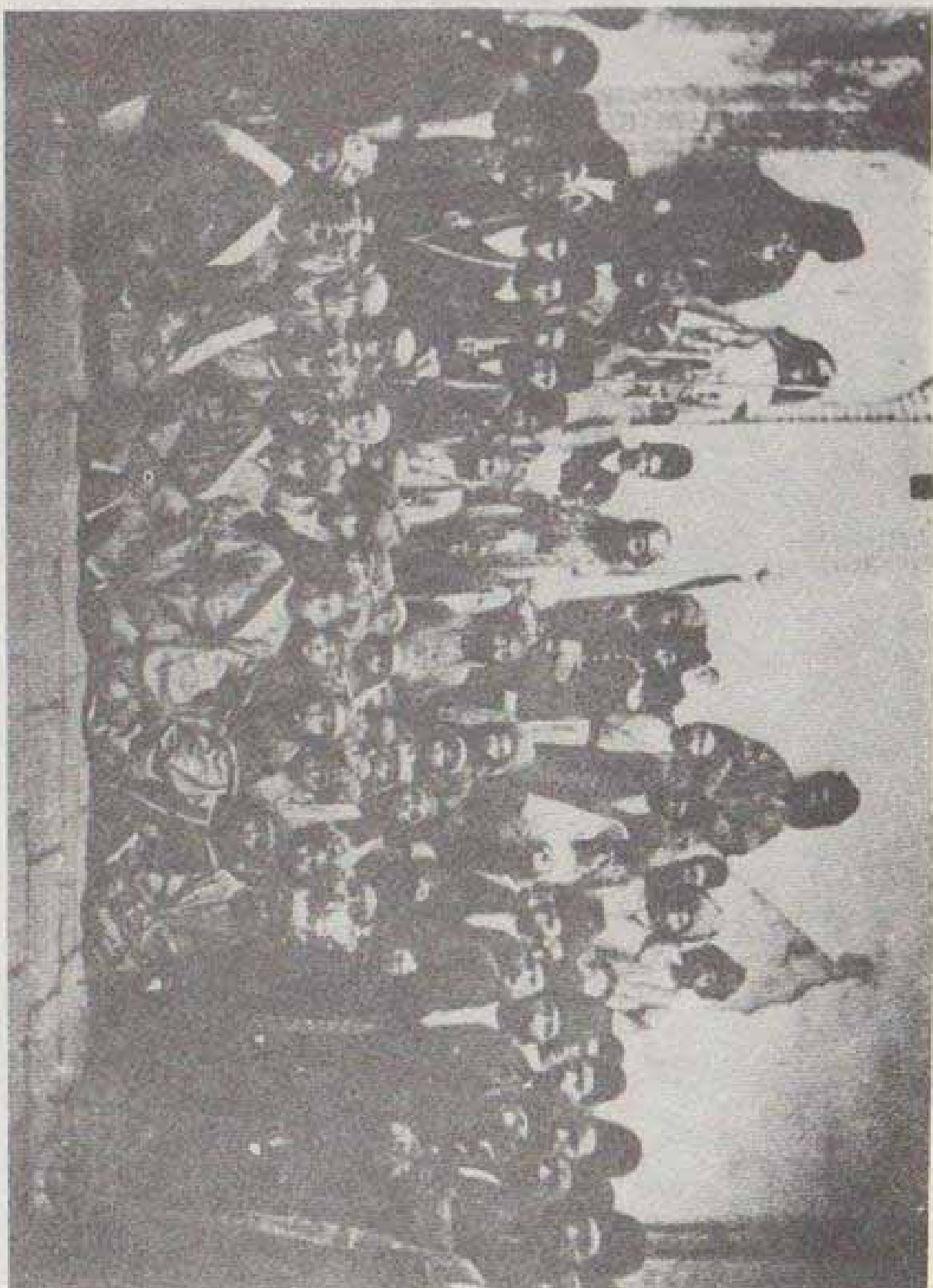
۵۷. بر وزن بشیش، معشوق.

۵۸. تعزیه‌ای که موجب بوجود آمدن ضرب‌المثلی شده، هر کس به تظاهر حق بجایی غوغا و آه و ناله‌ای راه انداخته یا شلوغ مینماید می‌گفتند: تعزیه شیر و فضه راه انداخته است.



چند تن از تهر به مقرا آنها. به ترتیب از راست به چپ: شبیه این سعد، حضرت عباس، حضرت علی اکبر، امام حسین (ع)، ملاحسانی شبیه  
 دانه به گردانده، حضرت زینب که سر بر روی زانوئی پسر برادرش امام زین العابدین گذارده است، در این سوال که حضرت زین العابدین که علی  
 اوسط و طرازند عباسی حضرت حسین این علی و کرچکیر از علی اکبر هیجده ساله و بزرگتر از علی اصغر بوده چگونه می توانسته در این سن و سال بوده  
 باشند؟





دسته دیگر از تهر به خواجگان کی مودفا ایشان نقش مردان و زنان کاروان کرمانی حضرت حسین را ایضا و بجهت ایشان که در اسارت فرزندان خانوادۀ امام



تجربه‌فروشی در کاروانسرای اراک، واقع در بازار پارچه‌فروشیها.

حضرت لاری در آستان کعبه و با شعر گفتگو می

توضیح: عکس بر دیوار خود آن آمده است



حضرت لاری در آستان کعبه و با شعر گفتگو می  
 توضیح: عکس بر دیوار خود آن آمده است



اشباه حضرت علی اکبر در سمت راست، در کنار عمویش حضرت عباس.



صادق خان نسکی که ابتدا نقش حضرت فاسم و در بزرگتر شدن نقش علی اکبر را اجرا می نمود.



به مطالب عکس رجوع بشود.

این تصویر از کتابخانه شخصی آقای دکتر محمد علی شهبازی است که در سال ۱۳۰۵ شمسی در تهران عکس گرفته شده است.

شهوات و اغفال نوامیس مردم، جهت بازگذاری دست پلیدان به زشتکاری و تخریب شعائر اسلامی و مذهبی تربیب داده شده است، و سائلی که نا دخترانِ پیِ پرده و پسران چشم و گوش بسته وارد فحشاء و فساد شده اسباب کام‌دهی و کام‌ستانی او بانش شهر بشوند، به همانگونه که بصورت بالماسکه و کارناوالی «که بعدها در بازی تجدید قرارداد نفت برآه انداخته شد؟!» درآمد بود که مگر تنها برای خوشگذرانی و سرگرمی و درهم افتادن زن و مرد و کسب لذت هرزگان درست شده است؟!

بدین جهت در این اوقات خانواده‌های محترم حفاظت زن و فرزندان خود را هرچه شدیدتر نموده، ممانعت‌های در و بیرون رفتن آنان را هرچه قوی‌تر ساخته با تمام حواس بصیانت ایشان می‌پرداختند، تا آنجا که مخصوصاً در ده دوازده روز اول محرم خود را بخاطر آنها در خانه زندانی ساخته صواب مواظبت نوامیس خود بر ثواب روضه و تعزیه و گریه و زاری بر امام علیه‌السلام زیادتیر میدانستند.

### عروس ملاهادی!

تا شوق مردم را نیز بدیدن این دسته‌ها و تعزیه‌ها نکوتر معلوم بکنیم مساجرای زیر را مثال می‌آوریم، بر اینکه ملا<sup>۵۹</sup> هادی نامی که یکی از تعزیه‌گردانان نامی تعزیه‌های معتبر مانند تعزیه تکیه دولت بود و بآن خاطر که از طفولیت بآن کار وارد و از قاسم خوانی و علی اکبر خوانی، تا به عباس و امام خوانی رسیده، کل مراحل آن پشت سر گذارده، از زیر و بم و مسائل پشت پرده و مفاسد آن اطلاعات دقیق داشت، در این دهه خانواده را از در و بیرون رفتن و با از خانه بیرون نهادن ممانعت اکید مینموده و چون این حبس و توقیف ممتد میشد سالی عروسی دل‌بدریا زده از اسباب تعزیه لباس زینب آنرا بتن کرده در ازدحام تعزیه‌خوانان خود را بجای زینب دسته جا زده یکی از شتران دسته را سوار شده روانه میشد که دست‌اندرکاران هم بر او گمان زینب واقعی میکنند تا طبق معمول به تکیه دولت و حضور شاه رسیده نوبت خواندن او میشود و چون چندین بار تعزیه‌گردان بر او نهیب زده طلب ادای کلام میکنند و درمانده میشود صدا بلند کرده میگوید: من زینب زیادی‌ام — عروس ملاهادی‌ام، که

۵۹. غالب کارگردانان تعزیه‌ها و مکتب‌دارها و سواددارها را ملا می‌گفتند.

نساء منوجه و سخت بخنده آمده علاوه بر انعام و خلعتی ای که برایش میفرستد، جهت متعلقات ملاهادی هم غرفه ای در نکیه مخصوص میکند. دیگر نا همچنین استظهار سالخوردهگان را از بی آبرویی دسته چبان و برای خانواده ها زشتی نمایشی دسته را ضمیمه کنیم این جمله ای بود که مادرها و مادر بزرگ ها در جواب عروس و دخترهائی که با صدای طبل و نیپور هیجان زده شده، برای نمایشا چادر بسر انداخته، یکدیگر را صدا زده (آی دسته!) با بدلتنی برخورد دارند میگفتند (هونگتونو بیرین به همیش بر سین!) و در صورت توانایی و قدرت یرشان گردانده در خانه را تملیک<sup>۵۰</sup> میکردند.

این هم شعری بود که سینه زنها و افراد دسته ی ملاهادی برای او ساخته بودند که چون مسیر حرکت طولانی شده یا معطلی زیاد میگردد، دم گرفته، با زدن سینه میخواندند:

سنگک و آتی رسته      آملآ ظهر گذشته  
نون و بنیر و یسه      هلاک شدیم و خسه  
نون و بنیر و پوته      آملآ گشته مونه  
همراه جد سینه پشت هم: آملآ گشته مونه، آملآ گشته مونه.

#### دسته های نساء حسینی - (شاخسینی)

ضافه بر دسته های روز دسته هائی نیز در لیالی دهه اول محرم برای شبها بود که از شبهای سوم و چهارم بطور مختصر و از آن پس بهتر و کاملتر میگردد، دسته هائی برای تیغ زدن و فمه زدن، به همدردی تیغ و شمشیر و سنان و نیزه هائی که بیدن حسین و یاران او رسیده بود، که این شبها عمل نمایشی آن و روز عاشورا واقعیت آن که با تیغ و فمه و قداره و شمشیر و کارد بر لرق خود کوفته از همش درانده غرقه بخون بشوند اجرا میگردد!

نمایشی بسیار مهیب، اما با نظم و ترتیب و فاعده خاص و اسباب و تجهیزات چشم گیر بسیار دیدنی، همراه چراغ های حباب دار و لاله ها و طبق های چراغ زنبوری پایه کوتاه و پایه بلند و جارو جلچراغ، همراه بیدی و علم و کسمل و علامتهای پیشمار و (مشمعل)<sup>۵۱</sup> های مخصوص بیست، سی، چهل، تا صد شاخه شبیه علامت از (تک پایه)<sup>۵۲</sup> و لاله

۵۰. برخی شناسید در حیط که میتوان با ففلی غیر بر خود ففل بشود.

۵۱. مشملی، نامی اصلاح از نخته مذوقه، در صلع در برین تا پیش از سه درخ که مانند علامت دستگیره ای برای کشیدن در ...



و چراغ زنبوری و آئینه و سمعدانهای زیاده و بسا اسباب و لوازم دیگر که هر بیننده را مجذوب مینمود، باین صورت که:

اول موزیک و مزقان کاملی که در پیشاپیش سرزمین مینمود و سپس بیدقهای طبق بیدقهای سابق الذکر که در طلایه دهنه حرکت میدادند و اطفال خردستانی از چهار و پنج تانه و ده ساله در پس آنها به خط پشت سرهم که هریک تک سایه ای در دست داشتند حرکت میکردند و دنبال آنها باز تعداد بسیاری بیدقهای الوان از رنگهای سبز و زرد و سیاه و سرخ یک تیغ که بر سر جوبهای بسیار بلند افراشته بود حرکت داشت و در پس آنها تعدادی طبق چراغ و لاله که با اشکال بستیار قشنگ زینت شده بود، بخط مستقیم راه میافتاد و از عقب آنها یکی دو سه علامت و از عقب آنها دسته تیغ زن از اطفال و نوجوانان میان پنج، شش تا پانزده، شانزده سالگی سرابا سفید (کفن) پوشیده و از پس ایشان باز تعدادی بیدق و (علم) و (کتل) و (طوق)<sup>۶۵</sup> و دنبال آنها باز چند طبق چراغ به ردیف دو طرف و پشت سر آنها چند مشعل و بعد از آنها یکی دو علامت بزرگ و دنبال علامتها دهنه های مردان کفن پوشیده ای حمایل بسته که از سرتاپا سفید پوشیده، سر خود را با پارچه سفید بسته حمایل افکنده، غلاف قمه قداره شان بر آنها آویخته و حربه هایشان در دستشان آخته بود و از پهلو حرکت کرده با دست چپ کمر رفیق بعدی و با دست راست قمه، قداره های خود را حرکت داده، صدای (پنج)<sup>۶۶</sup> بطور منظم که یک قدم بجلو هشته پای دوم را بجای آن می گذاشتند و یک

۶۵. وسط ضلع زربش نصب و برای استحکام تا دهنه مثلث آن رسیده به معنی آن طاقچه هاشی به اندازه شصت بصورت سطح تعبیه نموده بر روی شان لاله، یا چراغ، یا چراغ زنبوری نهاده و سه، شش برای روشن کردن و نورانیت و تشریفات دهنه پیش و وسط دهنه میکشیدند و گاهی که با آن یا چرخیدن خود نمائی میکردند.

۶۲. لاله نکی، لاله ای که مثل چراغ یا یک شعله شمع بر روی زمین نهاده شود

۶۳. بیدقهای که معلوم کننده آن دهنه و آن هیئت بود و بر آنها ماه دهنه و محمه و هیئت نوشته شده بود

۶۴. چوبی که بر سرش پنجه یا گونی نصب کرده مانند شلوار بلند زنان نو و کرد و شنبه و دامن و تن صری از پارچه آرا پوشانیده تا طاقشان و زری و چهل سم الله و سینه رز و گردن بند ریخت میکردند.

۶۵. بر وزن بوی، گونی فولادی مذهب به اندازه هندوانه بزرگ که بالای آن پنجه کامل شبیه دست آدمی یا یک پنجه مانند نیمه علامت نصب کرده تا طاقشان و پارچه های زری و مثل آن دامن را می پوشانیده، به شانه سیر می کشید حواله بدن شهدا مینموده است.

۶۶. یکی از اسباب موسیقی، دو ورق فلز بزرگ یا ورشور که بصورت دایره ای در آورده وسط آنها را سوراخ کرده از پس و پارچه دستگیره ای برای آن ساخته جهت تنظیم نوحه و تنظیم گاه و حرکت و سه زدن به می گرفتند

آهنگ و با صدای مهیب نوح حسین — و اخسین «یعنی شاه حسین وای حسین» میگفتند و در عقب آنها و دسته مزقان جی دیگر در عقب اینها و باز بیدفها و علم کتلها و پس از اینها یک با چند دسته سیاه پوش سینه زن و در آخر قرآن خوانی که با دسته ای از معمرین حرکت کرده فرائض قرآن میکرد و لابلای دسته و اسباب آلات آن و حجله های زیست کرده ای که با چراغهای نورافشان حرکت مینمود.

گفن ها شامل پارچه سفیدی سر ناسری بود که میان آنها دریده سر از آن بیرون کرده کمر آنها با پارچه ای از سر خود آن محکم کرده با کمر بند میبستند و با برای خود نمائی و جلوه و جلال بیشتر بشکل پیراهنی بلند ساده دوخته بتن میکردند و دستمالی از سر خود آن سر میبستند.

قعه زدن و تیغ زدن یکی از نذر ها بود که به همدردی شهادت حسین خود را مجروح و طوبین میساختند که در این شبها خود را برای تحریک و تقویت روحیه جهت روز دهم مهیا میساختند و بطوریکه گفته شد این از تماشائی ترین دسته ها بود که در این ایام حرکت مینمود. از آنجا که هم در شبانگاه براه افتاده چراغ ها و مشعل، طبق، حجله های نورافشان آن جلوه گری و زیست بخشی مینمود و هم از جهت حرکات مدهش و هولناک شاه حسینی ها که بک جور و با هم و یکنواخت با بجای با کوفته حربه های برآق خود را که در برابر نور چراغها تلنلو مینمود از جلو صورت بالا برده پائین آورده فریاد مهیب نوح حسین — و الحسینشان که بوی خون از آن بمنام میرسید، طنین می افکند که هم جلب نظر و هم موجب هراس و دهشت میگردد، اضافه بر سواران مکمل مسلح سرابا غرق آهن و فولاد شمر و سلطان و خولی و حرمله و در میانشان امام و صغیر و کبیر مظلوم او که در میان هر دسته ظاهر شده فریاد استغاثه بلند کرده با اشعار و نواهای حزین طلب یاری و آب و کمک نموده، دشمنان خون آشامشان که رجز خوانان بر آنها حمله ور گردیده، واقعه ی خونین کربلا را ظاهر میساختند، و طبق کتش ها و علامت کتش ها و مشعل کتش های آن که در هر چند قدم جلوشان دوه متقل استغندا با آسمان رفته بزیر اسباب آلات برزرق و برق بر و ابلق دار خود جرخیده، سر هر سه راه و چهارراه و جلو هر مسجد و سقاخانه و خانه و دکان هر بزرگ و اعیان هر خیده، با علامت که آنها به لنگر درآورده با خم و راست کردن تیغه های آن احترام گذارده سلام داده، از زنگ و زنگوله های آن صدا بر میآوردند، مناظر شادی بخش و غم افزائی را

نشان میدادند هر نمائندگر را میبوت مینمود!

### جنگ مغلوبه

اما با همه این زر و زبورها و تجملات این دسته‌ها نیز از آسیب برخوردار و مفسده و خسارت در امان نبوده، بهمان صورت که دسته‌های روز، بر سر پیش و پس افتادن و جلو و عقب رفتن دچار برخورد و آسیب میشدند اینان نیز بهمان بلیه دچار میگشتند، البته نه از جهت راه ندانشن و راه بریدن و امثال آن که از بازار تنگ نمیگذشتند، بلکه از جهت جنم همجنسی و بهتر، بدتر بودن دسته‌ها بشان که یکی مجلل‌تر و مکمل‌تر و آندگری ضعیف‌تر و بی‌مقدارتر افتاده بود و همین ناتوانی مدیریت و گرداندگی باعث حسادت و کینه و عناد گردیده، سبب منازعه و حمله و بهم ریختن و خراب کردن و شیبخون زدن به دسته برتر میشد و با بهانه‌ای همه زحمات و سرمایه دسته‌ی محسود در هم کوبیده نابود میگردد، به اینصورت که چون دسته‌ای جلب توجه کرده مورد تحسین مطلعان قرار گرفته بدریافت طاقشال و جایزه نائل گردیده، جلوش گاو و گوسفند کشته شده بود چند نفر از دسته رقیب مأموریت تخریب یافته، میان جمعیت آنان رفته، همچنانکه طبق کثر و حجله‌دار و علامت کش جلو خانه بزرگ و برابر مسجد و سفاخانه‌ای به شیرین کاری و جرخیدن میپرداخت نک با جلوپایش گرفته، یا پوست خبار، هندوانه، خریزه‌ای بزر پایش انداخته خود و طبق و خوانچه و حجله و علامتش را سرنگون کرده نقش زمین مینمود.<sup>۶۷</sup>

در شیبخون کافی بود که طبق و مشعل و حجله‌ای و ازگون شده حواس اطرافیان را متوجه خود گرداند که به سرعت طبق، حجله‌ها و علامت، مشعل‌های دیگر هم بهمین سلبه گرفتار شده دچار دستبرد میشدند و طولی نمیکشید که بگمان هجوم دشمن چوب بیدق، عَلم، کتل‌ها کشیده شده و از میان دونیم گردیده، در تاریکی شب خود دسته‌گیان بسجان هم می‌افتادند، علی‌الخصوص که با دسته دیگری هم برخورد کرده سوظن بآن دسته بیرند که از مغلوبه جنگ و فرود آمدن چوب و سنگ و فمه و فداره و برق و صدای نیزه و شمشیر اسباب دسته و وحشی شدن و رمیدن اسبان و افتادنشان در میان مردم سر و دست و پاها که شکسته

۶۷. که سرب‌انقل (پوست حریره زیر پایش گذاشت) از همین مقدمه میباشد.

نماشاهی‌هایی بریز دست و پا رفته نعش‌هایی که در آخر بسجا مانده، اسباب آلات درهم شکسته‌ای از چراغ لاله‌ها و علامت، طبق، خوانچه‌ها که معبر را می‌پوشانید، بزودی یا در سال آینده که همین عمل در سارۂ دست رقیب صورت مییافت و اختلافانی در جنبه‌ی چشم همچشمی و رقابت که استمرار می‌گرفت.

بجز برتری و کمتری تشکیلات دست، اسباب دیگری نیز بود که موجب کدورت میان سران دسته‌ها شده کارشان به اینگونه امور میرسید، از جمله حرکت دسته‌ای از جلوی تکیه و حسینیه و گذر و بازارچه و محله‌ای دیگر که مورد احترام واقع شده پششوار و استقبال نگردیده، اسفند جلوشان دود نکرده در مواقع خاص گناو و گوسفند جلو پایشان نکشته، (علامت جلوشان نکشیده خوش آمدین) و بدرقه‌شان نکرده باشند.

دیگر حرکت دسته‌ای از مقابل و کنار هم و اینکه (علامت وارد) یعنی علامت دسته‌ای که به دست دیگر رسیده باشد سلام نداده باشد و سلام علامت‌ها این بود که بمجرد رسیدن به دسته‌ای، پیش کسوت‌ترین علامت کشی آن با علامت خود از دست جدا شده، جلو آمده، هر چند قدم بکیار علامت را به لنگر آورده، تیغه آنرا بنشان تعظیم بطرف دسته‌ی مهمان پشاین آورده ادای احترام نماید و علامت کشی دسته مقابل نیز بنحوی که از دست خود کنار گرفته بهمان صورت تعظیم کنان و سلام دهان جلو علامت میزبان بیاید تا بهم نزدیک شده کاملاً تلاقی نمایند و آنگاه دو علامت یکقدم فاصله گرفته دو مرتبه خود را بهم کوفته دقایقی در آن حال باقی بمانند و بهمین قرار مجدداً از هم جدا شده تعظیم کنان و سلام دهان عقب عقب رفته بدسته خود پیوندند.

همین سلام‌ها هم بود که علامت صلح و آشتی و ندادن آن نشانه کدورت و بی‌التفانی و سردی و بی‌اعتنایی و حیثاً خصومت و بهانه‌جویی نزاع و (سنگ و اکنی)<sup>۸۸</sup> می‌آمد، اگرچه به سقاخانه و سردر مسجد و تکیه و خانه و حسینیه و مثل آن بسوده باشند که همه دلیل بر بی‌توجهی به اهل آن محل و آن گذر و کوچه و صاحب‌خانه و بزرگ محله بحساب می‌آمد و مسیبی که اهل آن کوچه و گذر و محله را بر غلبه دسته‌ی ادب تحریک کرده بر گویشتالی او به دست پندی و مقابله برآمده تصفیه حساب نمایند، اگرچه خارج از ایام عزاء و بهم ریختن

دسته و از میان بردن تجهیزات و اسباب و لوازم عزاداری بوده و از طریق (بسرکشی)<sup>۶۹</sup> و صف آرایی و حمله به کوچه محله‌های آنها بوده باشد.

در هر صورت این کشمکش و نزاعی بود که همه ساله و همه اوقات میان دسته جات و افراد محلات برقرار و مخصوصاً در ایام عزّا که سبب ائتلاف جان و مال عده‌ی بسیار گردیده (آب گل آلود و بازار آشفته) ای که مفت بران و لشویش از آن استفاده کرده، اموال بسیاری از مردم را بجهت برگزاری سوگواری امام می‌آوردند بالا کشیده تصاحب می‌کردند!

### قمه‌زنی

باری دسته‌های قمه‌زن شبهای هفتم و هشتم و نهم و دهم با صورت و تشکیلات سابق الذکر بنمایش و تظاهر برآمده، دور کوچه محله‌ها برآه می‌افتادند و سحر روز عاشورا کفن بستن، با هیبت و مهابتی صدچندان، اما فقط با چند بیدق و کتل، خالی از تمام ظواهر شبانه، چون جنگجویانی که آماده‌ی انتقام خون عزیزان خود می‌شوند، با پردلی و بیباکی تمام، رَجَز خوانان و نعره‌زنان خود را به امامزاده و حسینیه و تکیه خود رسانیده، تشکیل دسته‌ها و گروه‌ها، باین صورت که اطفال و نوجوانان در یک جوخه و جوانان و تازه سالان در گروه خود و میانه سالان و سالمنان در جرگه خویش معلوم میشدند داده آماده‌ی حرکت می‌گشتند و سر دسته و ناظمان هیئت‌ها با تیغ‌های سلیمانی جلو آمده می‌تدیان، یعنی اطفال تازه نذر شده و تیغ نذر داران ترسو را هر کدام چند تیغ بجلو سرهای تراشیده‌شان زده رنگ خون بسنظرشان رسانیده حرکتشان میدادند و نوحه خوان‌ها شروع بنوحه خواندن و سنج‌زن‌ها و سینه‌زن‌ها به سنج و سینه زدن پرداخته، قمه‌زن‌ها بسیاق سابق که دستهای چپ را به کمر یکدگر گرفته، با دست راست قمه‌قداره‌ها را بالا و پائین آورده، حیدر، صفدر، شاخسین، و اخسین کرده در دو صف مقابل هم طی طریق مینمودند نهیب یکدگر میکردند، تا وقتی که نوحه‌خوان آهنگ نوحه را تغییر داده: صدا به: حسین تنها بمیدان میرود الله اکبر را برای دادن جان میرود الله اکبر، و حسین وای حسین وای بلند نماید و شروع قمه‌زدن دسته جمع شده، می‌اندار دسته در فاصله‌ی خیابان مانند وسط دو ردیف قمه‌زنان نمایان گردیده، با نعره‌ی از جا گکنده فریاد (یا حسین...)

۶۹. عرض اندام، سینه سپر کردن، رَجَز خوانی، حمله‌وری، یکه‌زیاد گفتن، بهانه‌جویی و پی‌گیری کردن، ناغافل ناخشن.

کشیده اولین فمه را سر خود فرو آورده حوّل از آن بجهانند، و از این حرکت بود که دیگران هر یک با نسیمیر و فمه فداره‌های خویش بجان خود افتاده بنا کوبیدندشان بسر و معز پس و پیش کفن آغشته بخون بکنند، و با هر بانگ (حسین وای) بوحه خوان که ضربه به ضربات پیفزاید و کم‌کم که تحریک هبجان و جنم همجنسی که بر آن مزید گردیده، بغول خودشان، حوّل جلو جنمندان گرفته، خود و شعور نداشته فراموش نموده، تا حد از خود بی‌خبری و از با درآمدگی دنبال بکنند!

اگر چه رسم و قرار بر این بود که هر کس بمراخور ندر و بنیه خود فمه زده، بقیه وقت دسته را بخاطر دیگران، مثال میهمان کم غذا که باید تا آخر سفره با دیگران همراهی کرده کنار نرود، همکاری و هماهنگی داشته به پنهان فمه بسر بزنند، اما وقتی معرکه گرم و فمه‌زنان از خود بیخود میشدند نظم و نسق از میان رفته، بهنا و لیه و پشت و دم حریره‌ها و مقدار زدندان فراموش نموده، چه زیاد از ایشان که جهت خودنمایی که تمام کفن خونین نموده اسم در بکنند، چنان بیخودانه فمه فداره بسر میکوفتند که گاهی دم آنها از پوست و گوشت گذشته به جمجمه و گاهی به مغز سرشان میرسید، و بهمین خاطر برای جلوگیری از زیاده از حد زدن و جلوگیری از خطرات آن پیشکسوتها که از سزار گنرهای دسته بوده فرمانشان لازم‌الاحرا می‌آمد، اول با دستور و سپس با جویهای کلفنی که در دست داشته جلو فمه‌هایشان می‌گرفتند مانع زدندان میشدند، ولی با این همه چه بسا فرمان و عمل آنها کاری از پیش نبرده، فمه‌ون تا ار با درنیامدن کامل که دست و بایش را گرفته یا بکولش انداخته از کارزار بدر ببرند دست از یاری امام نکشیده از همانجا روانه بهشت بشود!!<sup>۷۰</sup> و انعام کار این دسته‌ها هم

۷۰. وقتی مردی بر اثر زنی مُرده گورکن دستور داد برایش گور عمیق بکند و هر چه گورکن کند عمیق‌ترش طلبید تا آنکس گدنگ گورکن به سنگی حورده، چون آنرا کنار کشید در زیرش حفرة مستعفی نگریسته به سر دشتانش داده که پسندید و مرده را گرفته در آن افکند و چون مرد مرده خود ندیده برسد، گورکن گفت عملش صالح بوده بکسره رفت به بهشت! مثلی که شامل حال چنین امری بوده، از آنجا که دستور شریع مقدس را بیز که حتی برای حفظ بدن حتی پوست بدن حراشیدن و ناحی از این گرفتن و پاره فرموده می‌گفتند، با آنجا که حدود است و پاره و تا حد مرده به خود صدمه می‌رسد کاری که به به درد خود و به درد دنیا و آخرتشان حورده، به امام از آن راضی میشود، از آنجا که حاکم فداشی در راه امام‌ها در امور مشائی، به بالاخر از مسقی بی‌چیزی آن می‌باشد، آورده شده، آدمی را هودی بدر از نادانی بودی و گر این ندانی نادان بودی.

خلاف قرار دیگر دسته‌ها که از حسینیه حرکت کرده باید به حسینیه بازگشته متفرق شوند و فتنی بود که قمع‌زن قمع‌ی خود را زده، یا بدوشش گرفته به دوا و درمان و جراح و معالجتش برسانند و یا به نهیب عقل بخود آمده زدن قمع کافی دانسته از دسته جدا شده خود را به حمام یعنی محل مرسوم برسانند.

### تفاخر بر زخم قمع

از تعریف توصیف‌های تا مدت‌های قمع‌زن‌ها هم بود که فلانی قمع‌اش تا کجای فرقتش را شکافته بود و فلانکس چگونه قسمتی از گوشت سرش شعله شده روی گوشش افتاده بود و کفن فلانی چگونه نقطه آباد که خونی نشده باشد برایش نمانده بود و فلان کس و بهمانکس استخوان فرقتان تا کجا دریده تا ساعتها بیهوش افتاده بودند و آن یک چطور جب و راست زده جراح از بخیه زدنش عاجز مانده بود و اندگری چگونه همه را که دیگر نفسش قطع شده بود ترسانده و اندگری چطور در دم آخر که جان میداد، هنوز حسین حسین مینمود، بعلاوه‌ی اظهار افتخارات بزرگتر که امسال از دسته فلانی چند نفر مرده بود در حالیکه از دسته مادیو برابر کشته شده بود و از اعجاب آوری تا آنکه با آنکه جسدش را بدوش کشیده بطرف حمام بردند و نقطه سالم در سر و مغزش نمانده همه از طرفش قطع امید کرده بودند با یک حمام رفتن و بیرون آمدن در شام غریبان شرکت کرد و خم به ابرو نیاورد و فلانی با بی‌اعتنایی به شکافهای سر که هنوز خونابه از آن بیرون زده، کهنه دستمال‌هایش را پر خون مینمود تا روز دوازدهم زیر علامت رفت و فلانی که با همه بدی زخم سرش که تا نزدیک ابرویش شکافته بود یک وعده حتی ورزش همان شب بعد از قمع‌اش را هم ترک نکرد، الی آخر از اینگونه مطالب، لاکن واقعیتش اینکه اگر این قبیل... زخم خورده‌ها در ساعات اول و روز و شب نخست نمیردند، در روزهای بعد تلف میشدند، بدلیل آنکه تا آخر ماه صفر و چندی پس از آن حجله‌های مرگ و سوم و هفته و چهلمشان جلوه‌خانه‌ها و مساجد محل‌تشان گذاشته شده بود، و در این حالت تعریف و توصیف‌های بر سر خوبی و نیکی و صفای باطن و ثواب‌کاری و سعادتشان حرف و حدیثشان میشد که در راه امام حسین جان داده‌اند و جزو شهدا محسوب شده، خداوند از این سعادت‌ها نصیب همه نماید و در نفس‌برداری‌ها و (عماری)<sup>۷۱</sup> و

۷۱. تابوت بزرگ روبسته‌ای که هلالی‌هایی از نخته بر روی آن استوار کرده، با پارچه سیاهش پوشانیده افرادی بزرگ -

(مجله) "علامت کنی‌های سراسن‌ان که هر یک پس از تعریف و توصیف تشیع جنازه‌هاشان که جقدر عقب نابونشان بودند و حسرت خوردن بچنان مردن‌ها و آرزوی این که ابکاش چنین جمعیت دنبال جنازه‌ی خودشان بود و اظهار اشتیاق بچنان مقام و تحریک دیگران در خود به منزلت آنان رسانیدن که گفت و شنید پس از آشنان میشند!

### دار و درمانهای زخمهای قمه

از داروهائی که برای زخم و جرک و شکاف قمه، قداره بکار می‌آمد عبارت بودند از: اول آب خزینة حمام که زخم‌دار حتماً خود را باید بآن برساند و از معتقدات و تجربیات بود که علاج هر زخم و جراحت آب گرم خزینة حمام میباشد «فراموش نشود که این همان آب هم بود که وصفش در قسمت حمام آورده شده، آبی که هر بیمار و مجروح و مبتلا و آلوده در آن داخل شده تسکین می‌نمود و غالباً جربی و کثافات بدن افراد مانند مرقی روی سوب و شوربای مریض بروی آن زنگال بسته بود» و عجیب آنکه همان آب هم موجب درمان آن شده احتیاج به داروی دیگر پیدا نمی‌نمود، تا آنجا که والد خود این نگارنده که قمه زدن آنجنانی‌ها را از جمله دانش‌مندی‌گری‌ها و خودنمائی‌ها میدانست و غالباً با بکول گرفتن بحمامش میرساندند با همان یک دفعه بآب رفتن علاج میگرفت!<sup>۷۳</sup>

۷۰. رفته با سلام و صلوات حرکتش میدادن. نابونی برای افراد سرنساز و محترمین، مخصوصاً علما که اگر عماری،

حامل عالم بود عمامه‌اش را هم رویش میگذاشتند.

۷۱. طبعی با سنون و سف و بدن آئینه‌کاری و آئینه‌چسبانی شده، لانه و گلدان و چراغ فراوان بر اطراف و داخلش حب کرده بر سر گرفته پیش و پس جنازه بعلامت ناکامی و جوانمردی مرده حرکت میدادند. سر هر سه راه و چهارراه و نلای عبور یکی از این جمله‌ها نیز از طرف دوستان متومی بهاده میشد.

۷۲. گفته‌اند مرد به نخش میره حسنی به ناباش. که اگر حماقت‌های گهگاهم که بعضی از آنها مگر از مَخ به کله به استنها سر بزند، نبود باید در تطفه خود شک میکردم! از حخته قول قول و قرار و حریف و سحر این و آن و اهنار و اعتماد نمودن، تنها به صبر (مگر) خود تراشیده که مگر ممکن است موجودی روی دو پا راه رفته نام انسان بر خود بهاده خلاف شرف اسانیت رفتار با چنین بی‌چنان بکند؟! و چه ستم‌ها از آن کشیده حسارت‌ها خورده هنوز هم نتوانسته چاره‌ام بکند! اگر چه یکی از رفتار پندار نداشته کارهای او نکرده، حتی سینه زده، چه به رنجبر و همه مداره زدن برسد و به این صورت خود قانع کنم که بگویم حماقت حماقت است. چه در بین فرق خود داند به عبت، چه خوش بینی و خوش یادری!



دیگر اعتقاد آنکه زخم قمه را خود امام حسین خوب میکند و علاجش را همان آب خزینه قرار داده لازم به دوا درمان دیگر نمیباشد، و بعد از آن که برای بریدگی‌ها و شکافهای هولناک بکار میآمد: سوخته‌ی پنبه، سوخته‌ی پرم‌رغ، سوخته‌ی موی آدمی و بهتر از هر سو موی سر خود زخم‌دار که میگفتند بر و برگرد نمیکند. سائیده‌ی گچ که هم خون را بند آورده و هم موجب جوش خوردن آن میگردد، سائیده‌ی مازو، نار عنکبوت، خاک تربت «کوبیده مهر نمازی که از تربت حسین باشند یا تربیتی که جهت تبرک از کربلا آمده بود» (باید توجه داشت که غالب کزازها نیز از خاک تولید میشود!) روغن عقرب «روغن چراغ یا روغن کرچکی که در آن عقرب‌های زنده انداخته باشند»، بیه و زردچوبه.

### دسته سنگ‌زن‌ها

یکی دیگر از دسته‌ها دسته سنگ‌زن‌ها بود که افراد آن بجای سینه زدن و زنجیر زدن و غیره هر یک دو قلوه سنگ بدست گرفته با نوای نوحه خوان و صدای سنج بهم میزدند، بساین ترتیب که هر زدن آنها سه ضربه داشت که سنگ‌زن‌ها، در حالیکه دو صف دراز روی هم را تشکیل میدادند با خم و راست شدن، یکی را نزدیک زمین و یکی را برابر شکم و یکی را بالای سر میکوفتند، بر این نشانه که روز عاشورا از جانب اشیاء چنین سنگهایی بر سر و ب سینه و بدن امام و شهدا خورده بود، و این شعر که سنگ و سینه را نه برای امام و بلکه بخاطر سود و شکم میزنند ساخته شده بود:

ما سنگ زنیم سینه زنیم امروزه خانیم حلوا شله زرد خوب مینیانیم

### شبیبه زین‌العباد!

افرادی نیز نذر مصیبت امام زین‌العابدین (ع) داشتند باین صورت که از مدتها قبل از محرم مج باها و بیخ بازوان و حلقه‌ی گردن خود را با زخم تیغ و نشتر و (تیزآب) مجروح ساخته به چرک مینشانیدند و در روز عاشورا و یازدهم و دوازدهم آنها را سوار نشتر برهنه کرده مواضع مجروحان را با زنجیر و غل جامعه<sup>۷۲</sup> بسته داخل دسته بستماتما میگذاشتند! بستماتما

۷۲ زنجیری چد رشته‌ای گران که با آن دست و پا و گردن بکجا معنول شود

اسارت امام و اینکه با چنان حالتی او را بیمارگاه یزید رسانیده اند. جراحانی که غالباً موجب موت نذر کردگان شده اینان نیز به دیگران میپیوستند!

### قفل آجین؟

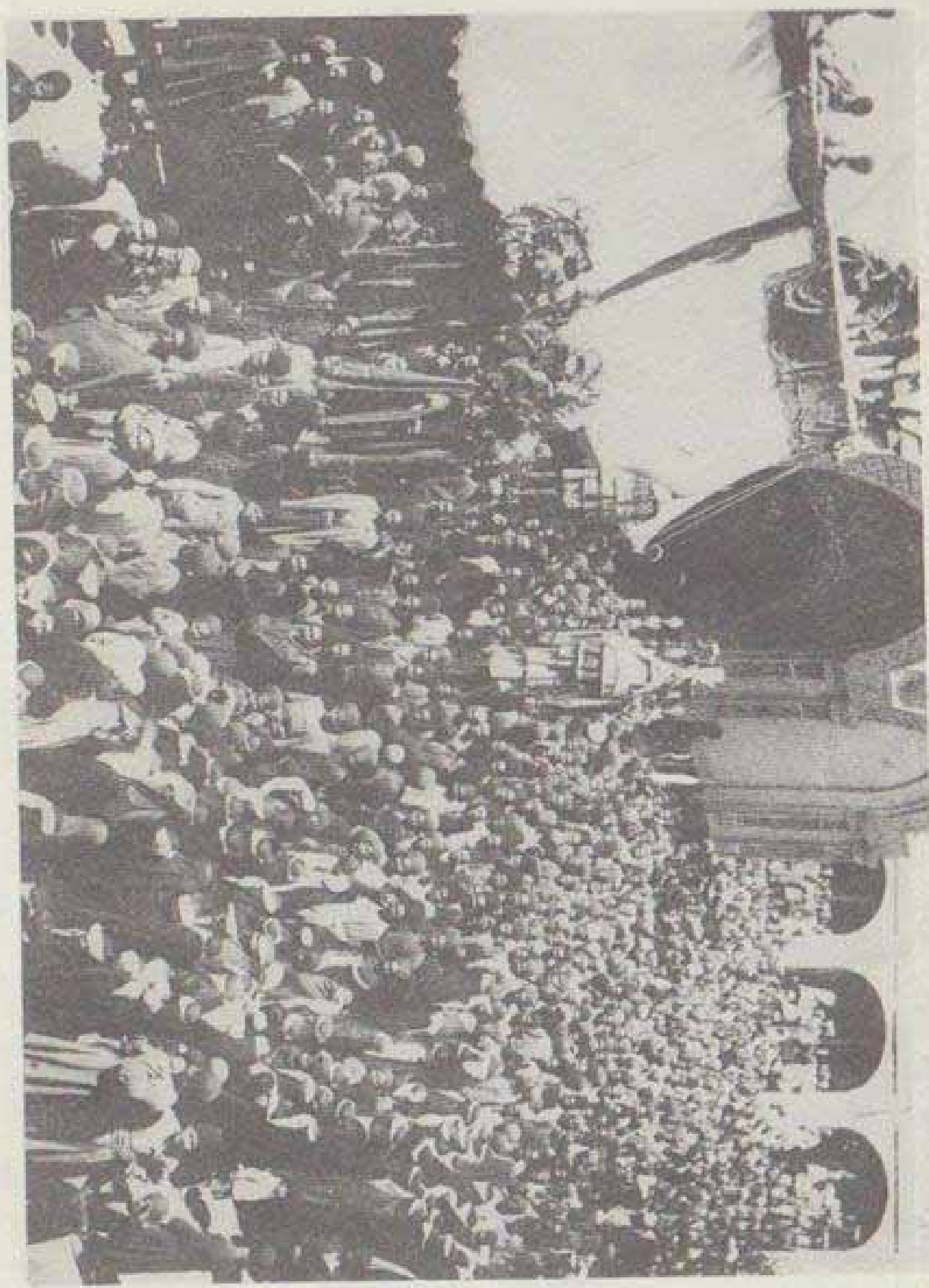
دیگر افرادی نیز بودند که نذر قفل آجین می کردند و آن نیز چنین بود که از مدتی قبل اندام خود با داروهای کرخ کننده بیحس نموده، قسمت های بدن، از گردن به پائین را سوراخ ها کرده از آنها قفل و تیغ و نیزه و خنجر و پیکان نیز و سیخ و میخ و درفش و جاقو و شمشیر و امثال آن میگذرانیدند و خود جلوی دسته به معرض نمایش می گذاشتند، تا جایی که از حدت و زحمت جراحات و سنگینی آلات مگر جسد بی جان شان بود که طی طریق می نمود و بعضی را که سوار اسب می کردند، راه رفتنی که به سختی و مرارت بسیار صورت گرفته که هر قدمش لحظاتی طول می کشید و افرادی در اطرافشان مواظبشان باشند در سوار بودن، به همچنین که مرافقشان از سقوط بکنند.

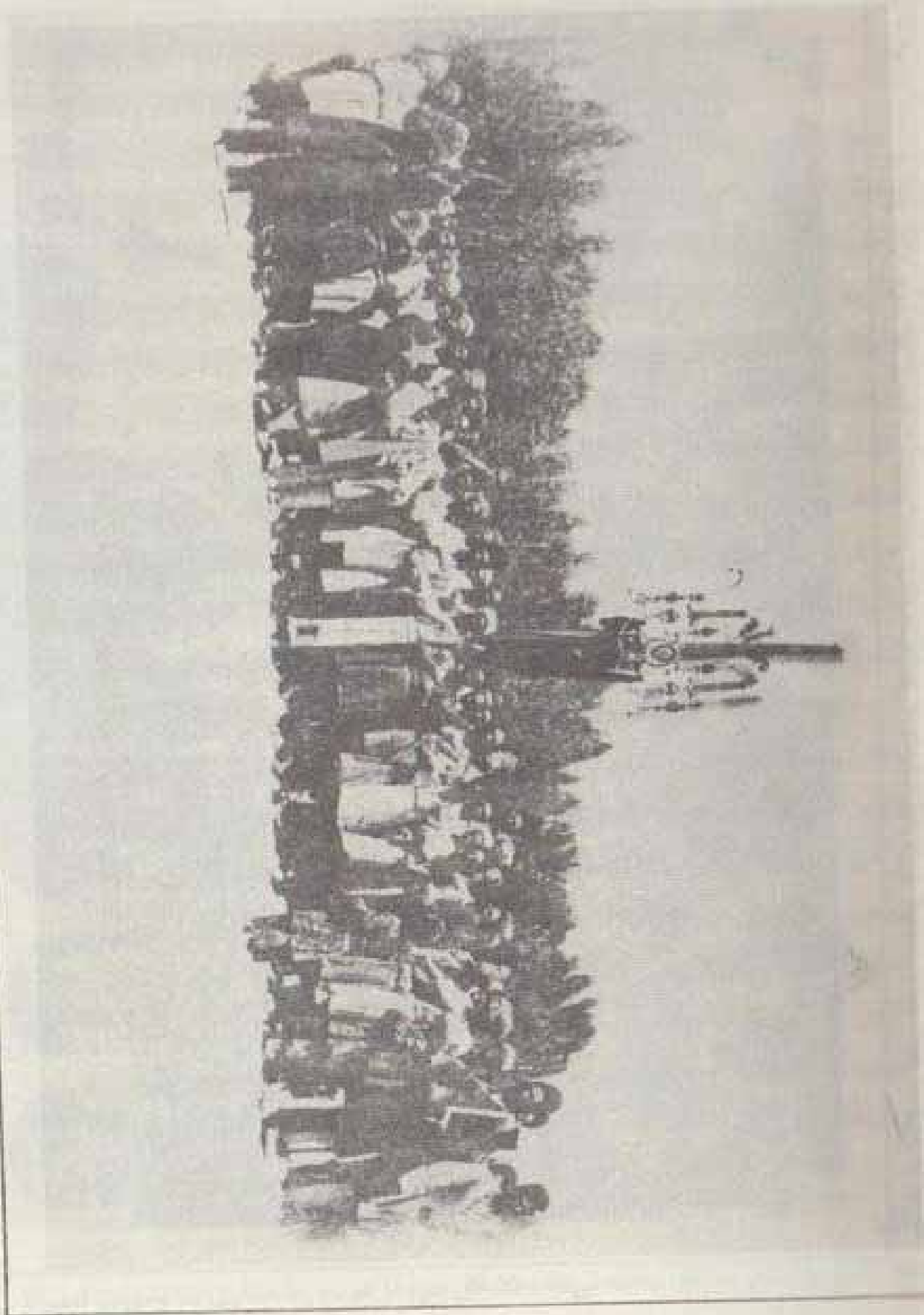
### شمع آجین؟

این نیز تصورات دیگری از بلایای اسرا و شهدای کربلا بود که سر حسین در تنور خولی رفته، خیمه خرگاه امام به آتش کشیده شده، آتش از آنها بدامان زنان و اطفال صغیر امام سرایت نموده، لذا به تلافی آن! افرادی بگونه ای قفل آجین نقاطی از بدن خود سوراخ نموده بر آنها شمع نشانیده روشن می کردند، که گاهی در تمام شدن شمع فتیله آنها از جریبی بدنشان روغن می گرفت، بعلاوه قفل و زنجیرهایی نیز که از نقاط دیگر تن می گذرانیدند و جلوی دسته، که جمعیت دسته هم باید بخاطرشان قدمها را تا حد توقف کند بکند حرکت می کردند. اکنون اینان چه سخت استخوانها و سنگ جانهای بودند که تا آن حد می توانستند تحمل مشقت و عوارض بعدی آن نموده دم نزنند، باید از گورشان کشیده، از خودشان و آنها که مرهیشان می کردند برسید؟!

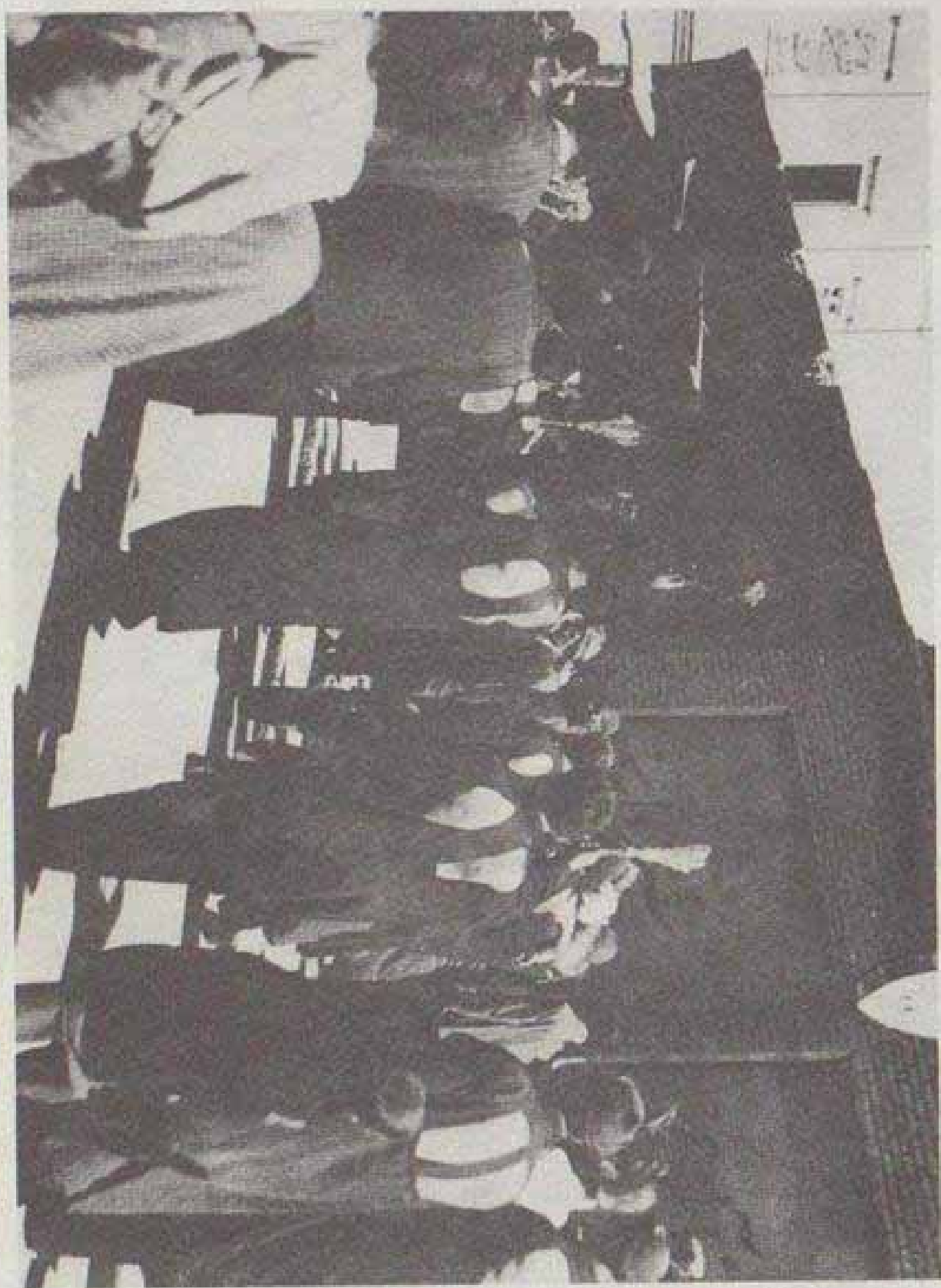
### نخل؟

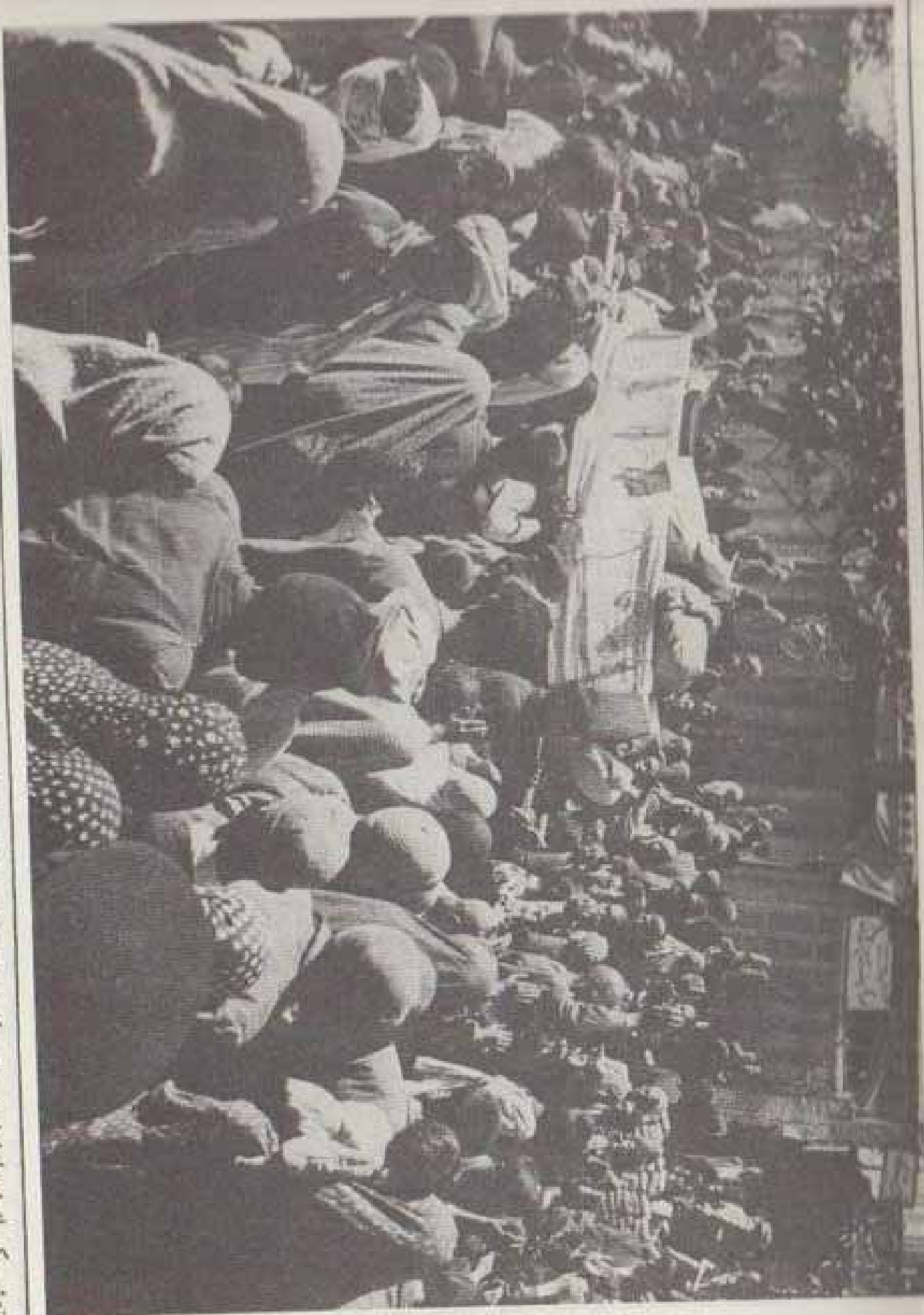
نخل که بجای تابوت امام ساخته می شد، متشکل بود از هودج یا معماری مانندی از تیر و



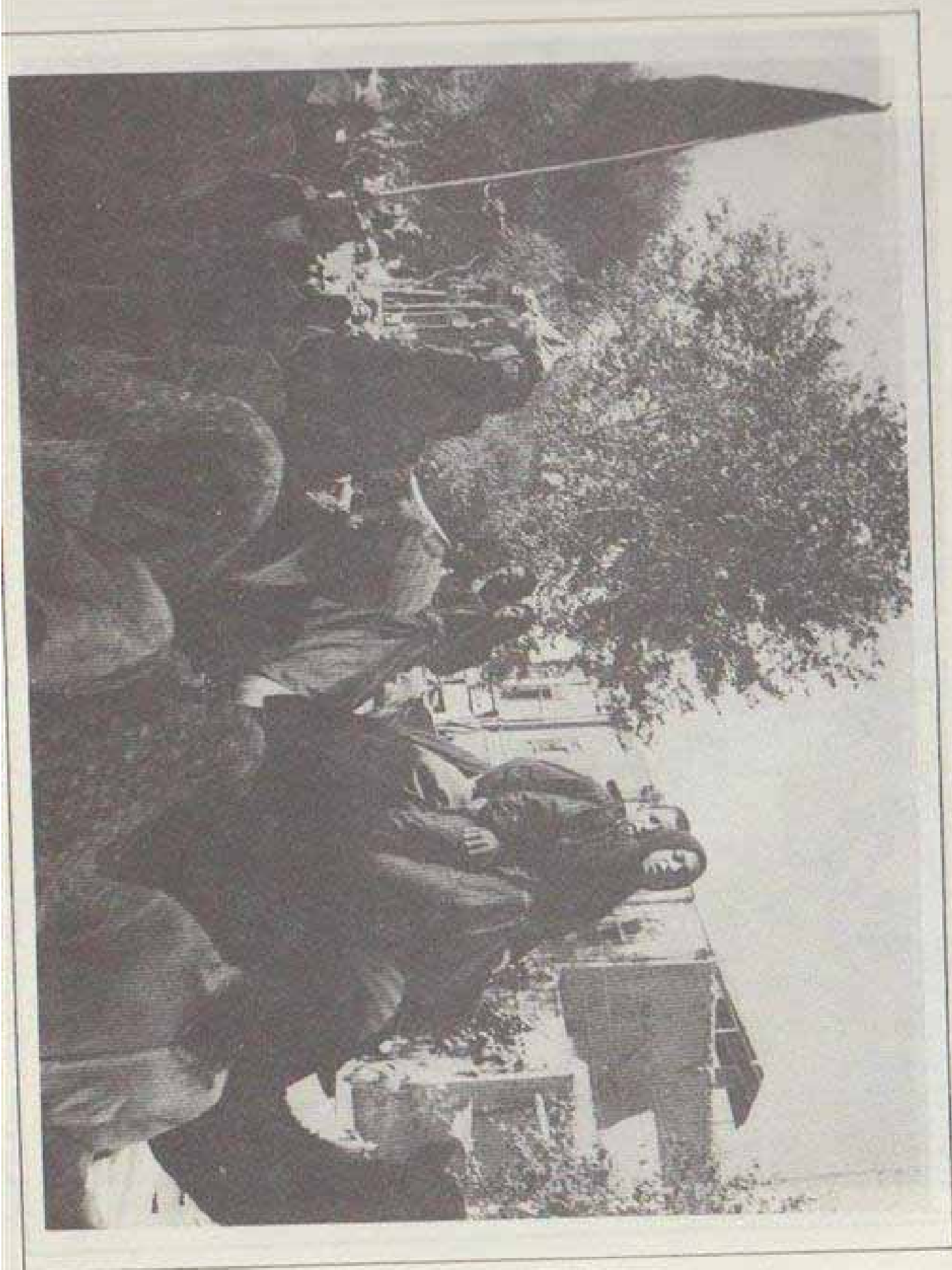


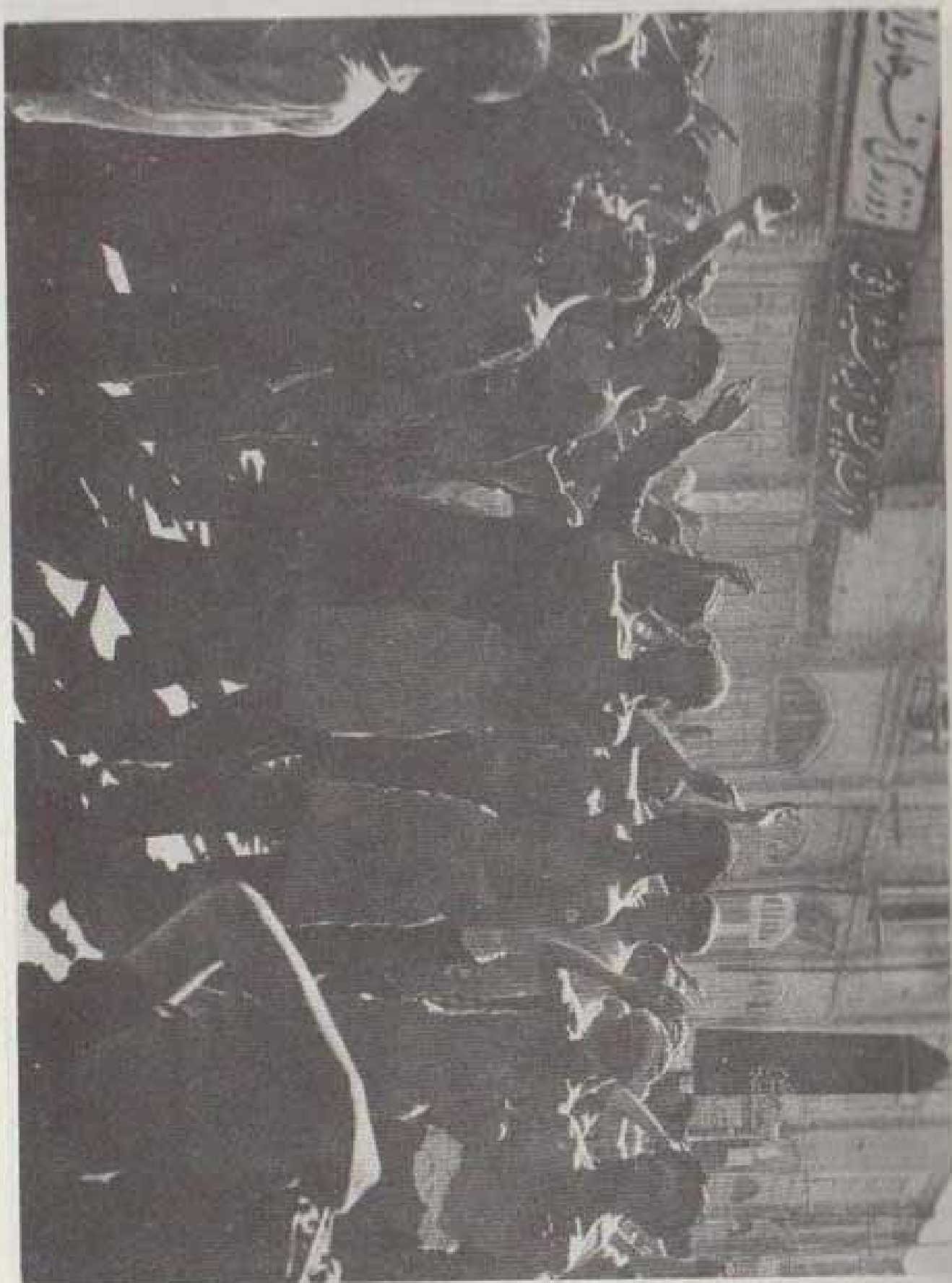
دسته دیگر با علالت سه تیغه شکل مناسب و عزاداران سگین در ولایت حرا که بعد از آن در هر یک سال و در سال از هر طرف به تعداد و پختایش اضافه شد.  
 به پنج تیغه و طلت تیغه و نه و یازده و سیزده و طده و نوزده و بیست و یک تا به بیست و سه تیغه رسید و حلقی که از یک نفر و چند نفر گذشته به کشیدندشان  
 به و آشت بار رسیده!!





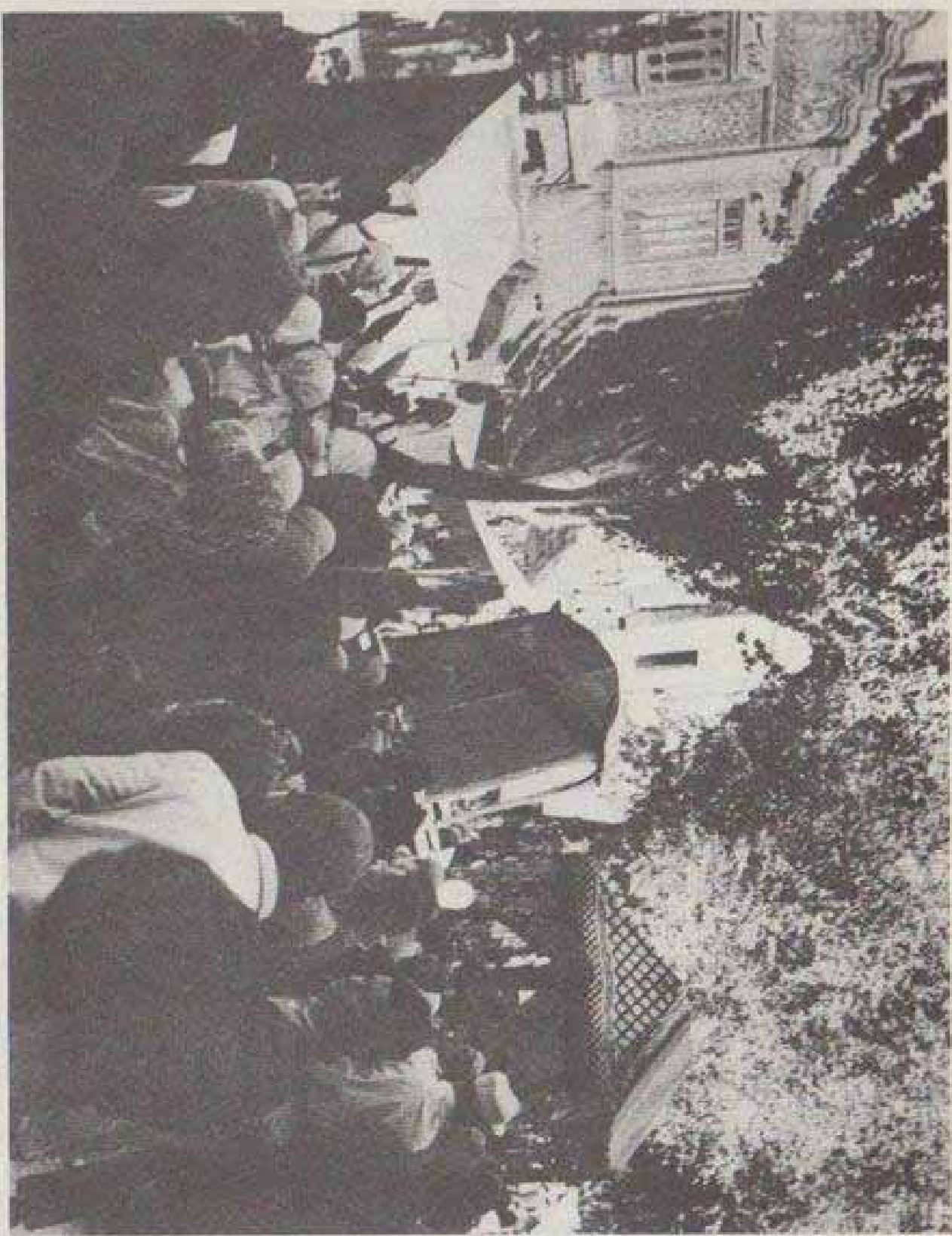
شبهه بعضی یکی از شهداء بعضی بدون سر که در اینجا جهان می‌نماید از گناه و پریشانی و مثل آن ساخته شده برایش گردن خیزین گویند گداشته باشند و بعضی‌ها می‌گویند که به همین صورت از انسان واقعی در تابلو و یا روی تخته می‌خورانیدند. همراه این متعلق به می‌عرضه‌ها و بی‌کارها که می‌گفتند فقط به درد بعضی تیریه می‌خورد.



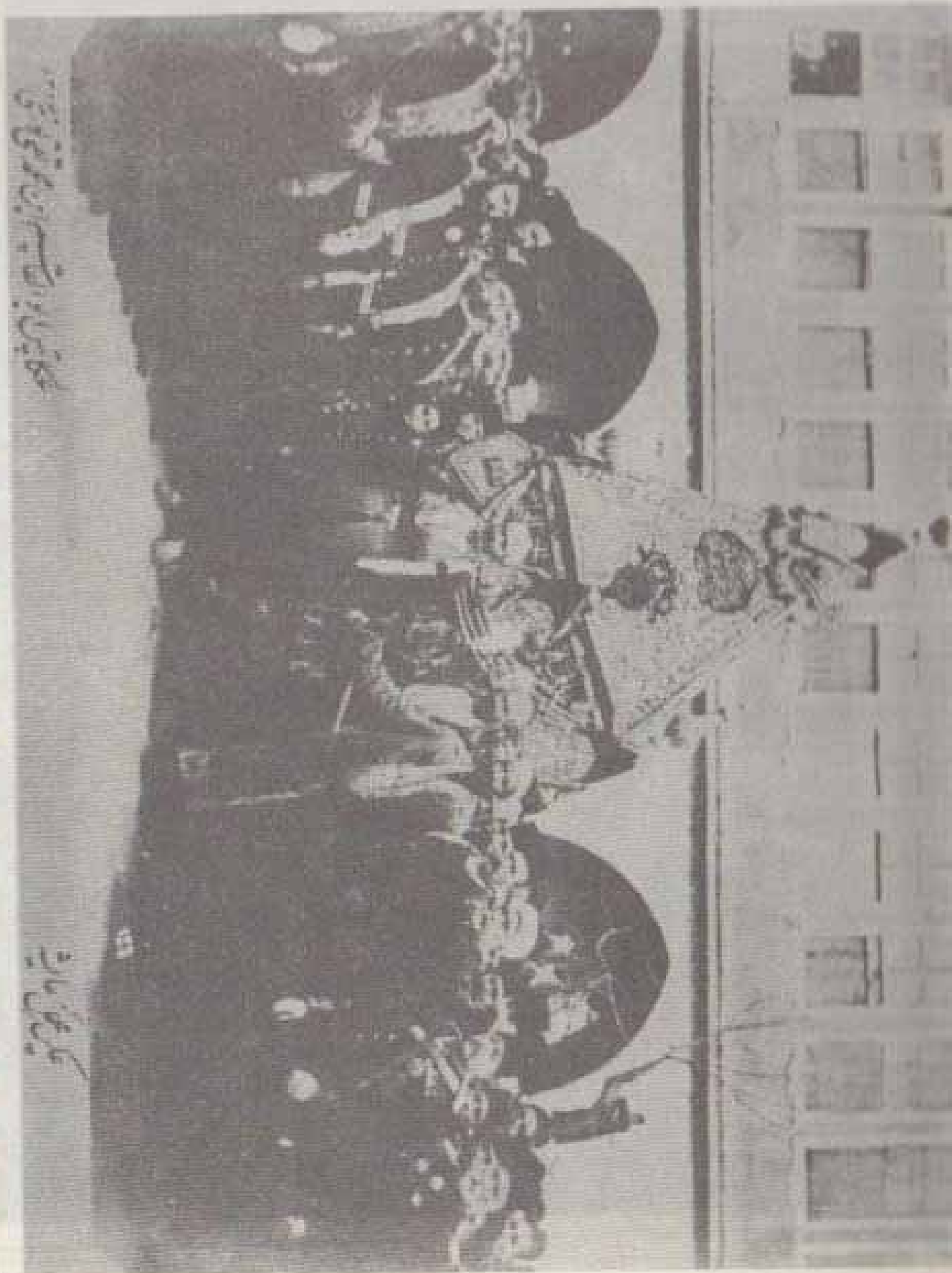


یکی از دسته‌های سینفون که بدون پیراهن‌هایشان و سینه‌زن لختی به نامیده می‌شدند.





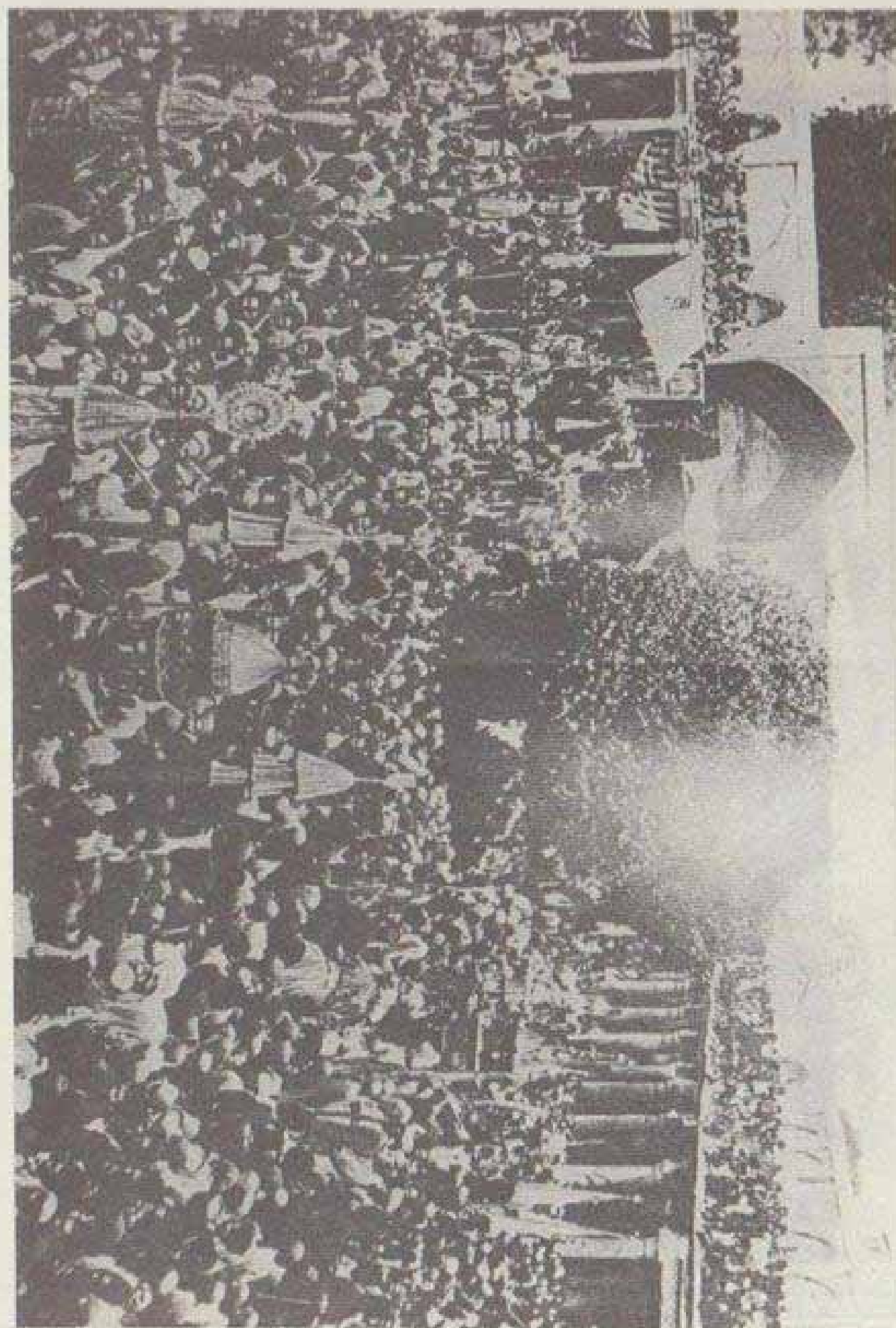
یکی از دسته‌های مغشوش بی حساب که فقط نظر به پر کردن دسته با وسایل چشمگیر بود، چه هم محل عایشه که اطلاع غلطی می‌باشد در آن صورت‌سازی شده و هم حیفه فاسم که جلوی آن می‌باشد راه انداخته‌شده است! در حالیکه عایشه و که محسلی هم ندانسته سوار شتر و آن هم در

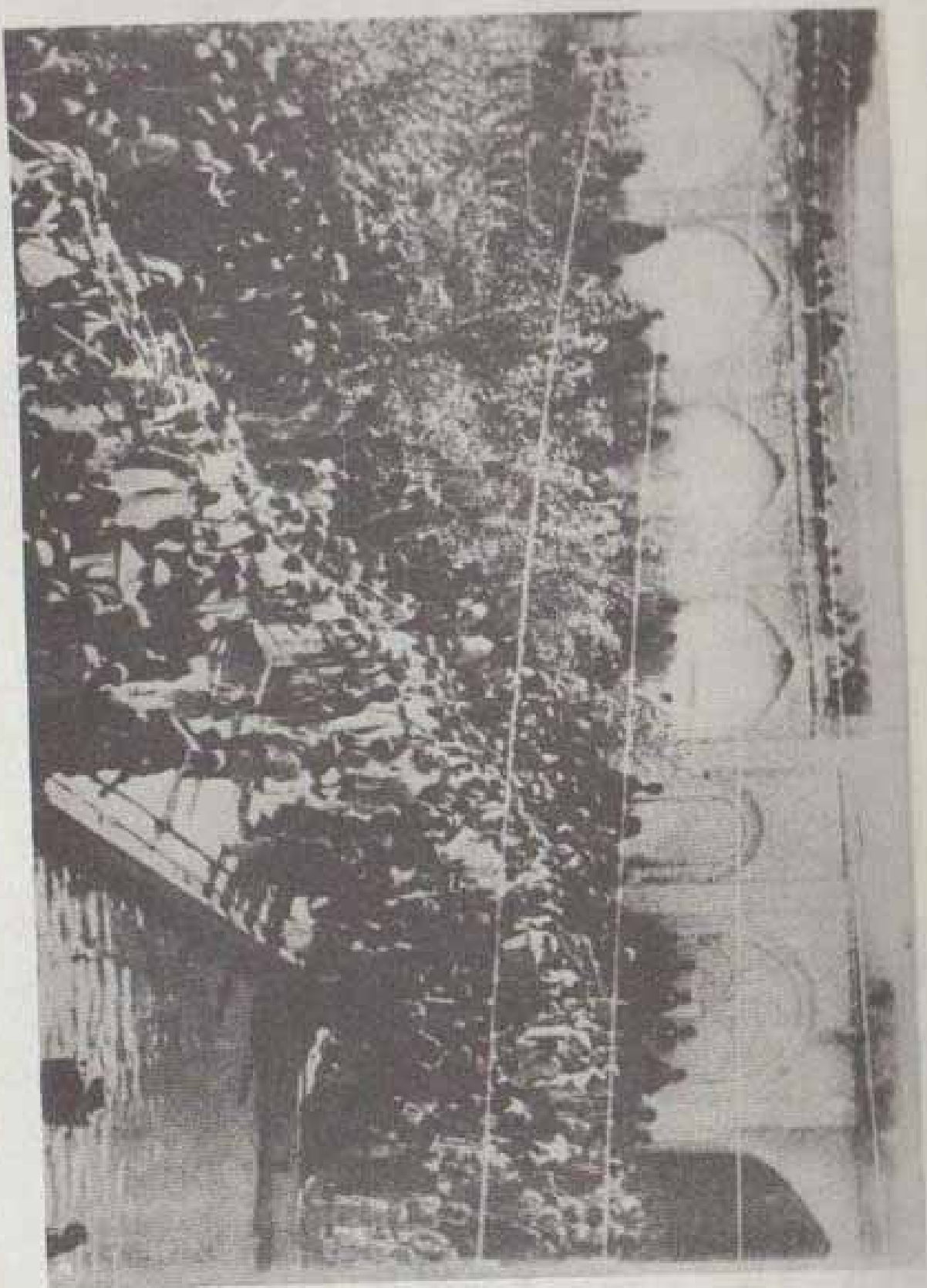


مجلس عایشہ بصرہ ۱۳۴۰ھ

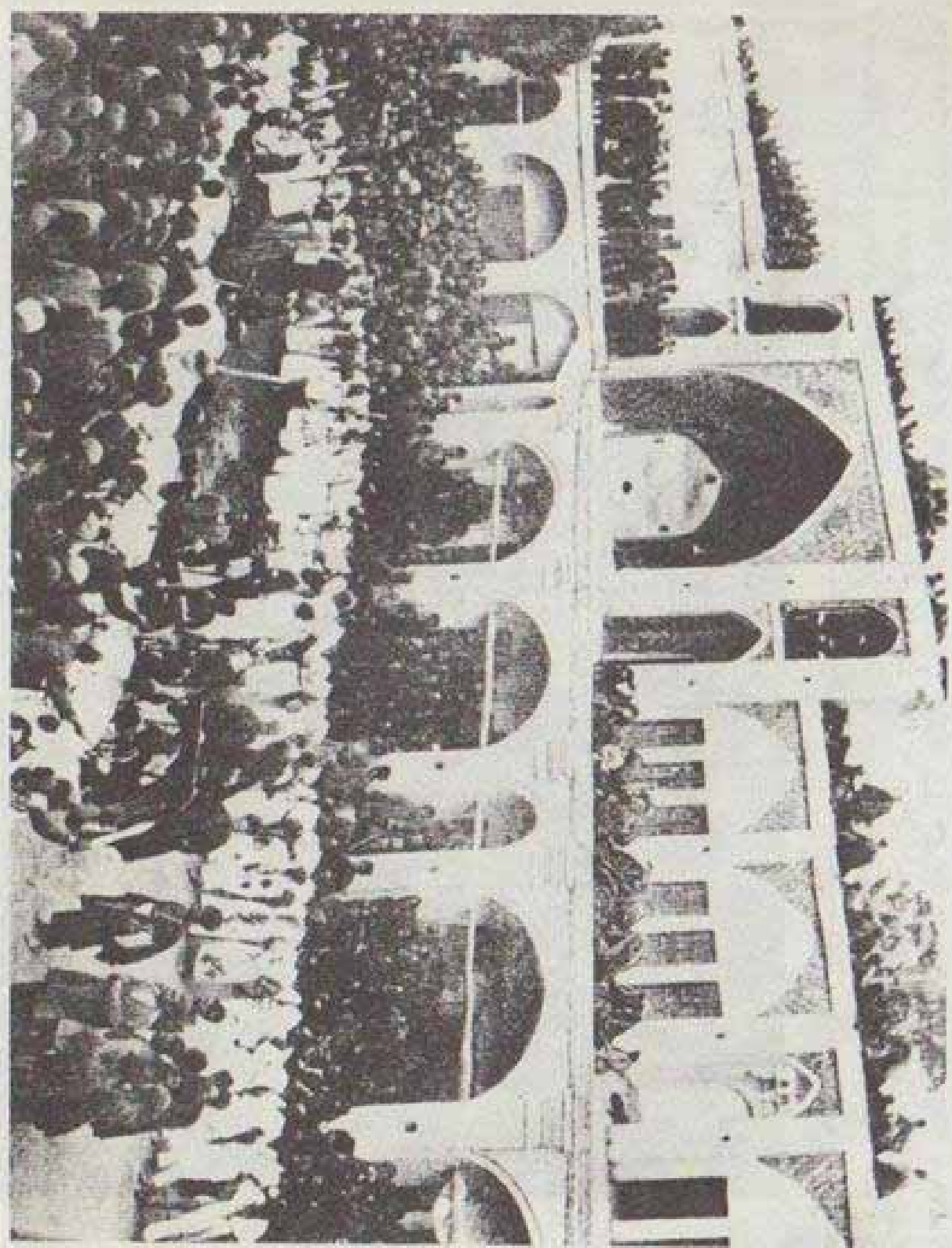
مجلس عایشہ بصرہ

مجلس عایشہ بصرہ ۱۳۴۰ھ





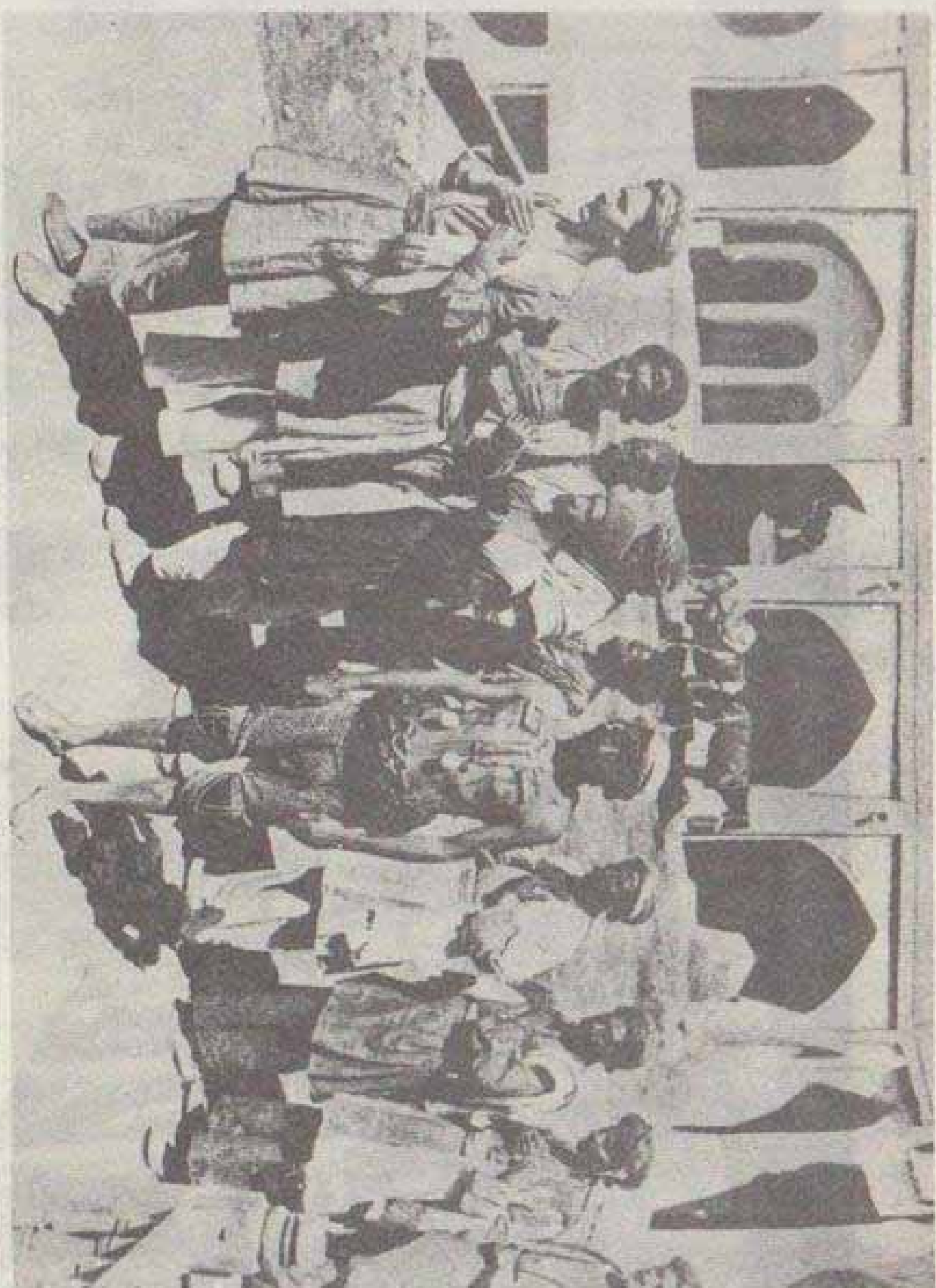
عده‌ای از قلمزنها که در روز واقعه، بعضی دهم محرم (عاشورا)،



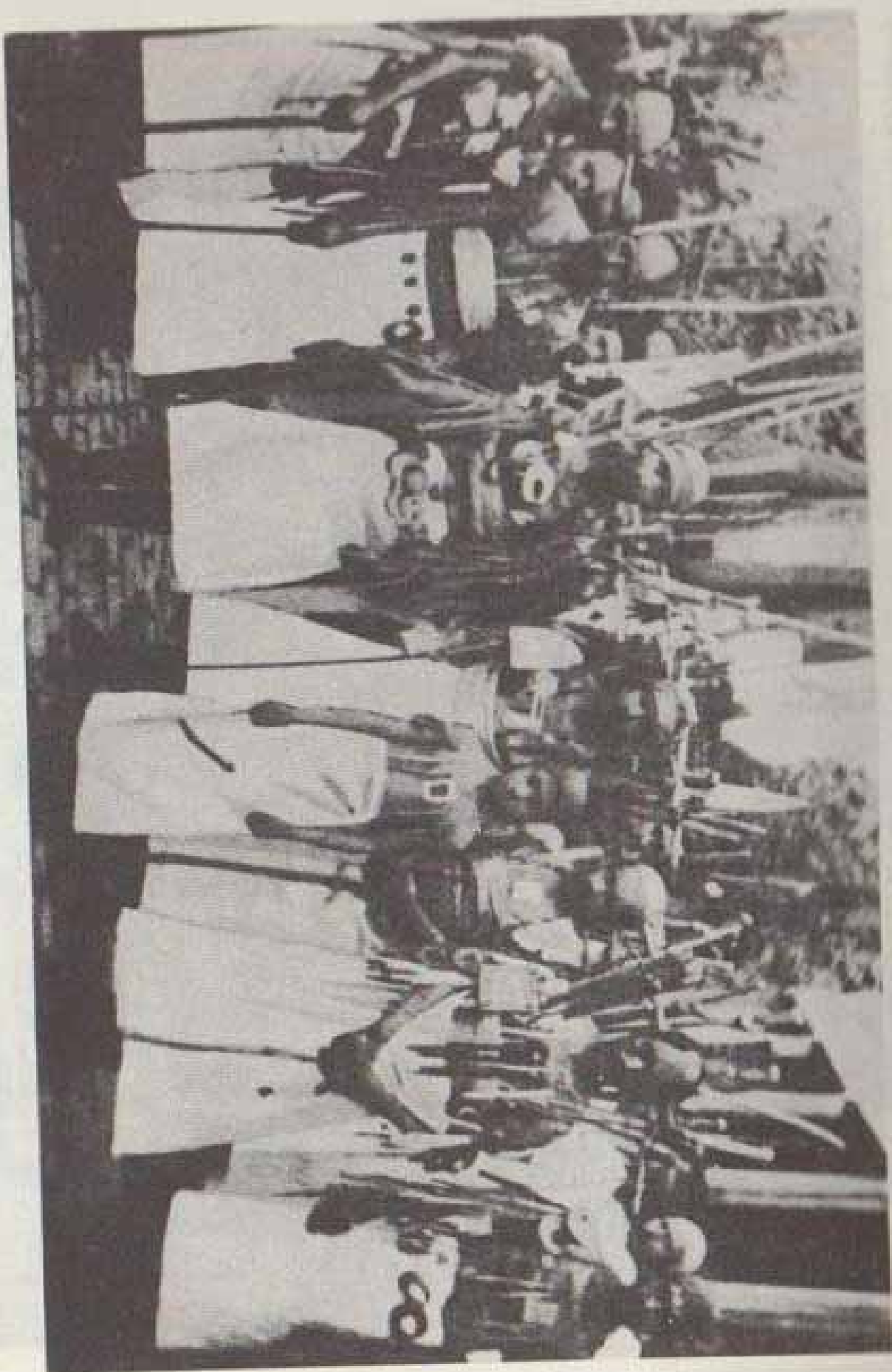


دسته دیگری قهقران در سبزه میدان که با دو صف مقابل هم در حال حرکت و به تدریج نوحه‌خوارانها و سرده‌ها پیشان که وسط صف در حرکت و اول قهقرا سرده‌ها پیشان باید به سر زده که جلوی کشتیان غرق شوند است در حال قهقرا زدن میباشند. ترتیب کار چنین بود که با هر دایا حسینا سرده‌ها یک پا به جلو نهاده قهقرا را به سر کرده بدهد به عقب برگشته و به همین طریق قهقرا زدن را دنبال نموده تا سرده‌ها اعلام ختم آن نموده با از پا در آمده به دوشتن کشیده به خانه یا به جراحش بپردازند.





یکی از نقل‌زنها که با سوراخ کردن پوست و نگه‌داشتن سینه خود قتل و وسایل دیگر از آن گذرانیده، با پستن زنجیر ضخیم به دو رکمر، چراغات ابدان خانوادۀ حضرت



و در آخر دسته قتل‌زنانها که با فرور بودن تمام آلات حرب از زنجیر و تیغ و قتل و نیزه و چاقو و تفل اسب و نیز و ستان کار دشمنان امام علیه السلام را یکسره کرده اند



جوب و نخته در عرض و طول یک ونیم تا زیاده‌تر عرض و دونیم تا چهار و پنج ذرع طول و ارتفاع دو سه متر با طاقی، مانند شیروانی، واریخته که جلویش بلندتر و هر چه به عقب می‌رسید کوتاه‌تر می‌گردید، با آلت چینی‌هایی پنجره مانند از جوب، که سر و برش سیاه‌پوش نموده، با انواع اسباب‌آلات از طاق شمال و قالیچه‌های گرانبها و عکس و آئینه و چراغ و لاله و علم و کتل و بیدقهای کوچک و بزرگ و دیگر پیرایه‌ها، از نظر قربانی و چهل بسم‌الله و کشکول و آنچه برای هر چه بهتر زینت کردنش می‌دیدند زیور می‌کردند و عمامه و شمال ردانی به نشانه عمامه و شمال وردای امام رویش نهاده، قرآن خوانی به تلاوت، کسی را که از پسران کم‌سن و سال بود درونش فرستاده مأمور زدن زنگش که از سقف درونی آن آویخته بود نمود، در وزنی از یک و زیاده‌تر تا چند خروار<sup>۷۵</sup>، به کمک چندین نفر که بزرش رفته سر نیرهای آن که مانند سر نیرهای تابوت از چهار طرفش بیرون آمده بود و شانه بزرش می‌بردند به زحمت حرکتش می‌دادند<sup>۷۶</sup> شبیه تابوتی که اصلاً امام شهید نابوتی بخاطر بزر سُم سنوران رفتن پیکر عزیزشان که متلاشی شده، ناچار در همان نقطه فرو افتادن از اسب دفن شده بود نداشته بوده و بهر جهت هیولایی که به جز تابوت به هر چه می‌توانست شبیه بشود!

اگر چه اثر و خاصیت این آلت بجز زنگ آن که با صدا در آمدن هر چند قدم آن جمعیت باید صدا به صلوات بلند کنند معلوم نبود، اما ضررهایش مشهود که برای حرکت دادن آن تا چیزی در مسیر مانع حرکتش نشود از روزها پیش افرادی با جوب و سردبان و گازانبر و اره و تیشه براه افتاده، هر چه از درخت و شاخه و سیات و سایبان و سیم برق و تلفن در سر راهش می‌دیدند خراب کرده، بریده، از میان می‌بردند و هنگام حرکت هم یکتفر در طاقش ایستاده، آنچه باقی‌مانده بود نابود می‌نمود!

این نخل‌ها با چنان اعزاز و احترامی حرکت داده، حمل می‌شدند که اکثر علما و عمامه بسرهای محله‌ای که از آن راه افتاده بود جلویش سر و پا بسرهنه بسراه افتاده، بسا کمترین محل که در عقبش خاک بر سر می‌کردند، در تصویری که تابوت و نعش امام بحرکت

۷۵. هر خروار مطابق صدمین (۳۰۰ کیلو).

۷۶. عمارتی‌ای که کوچک آنرا برای حمل حناره علما می‌ساختند.

آمده. اما در همین نابوت چه بسا کارهای زشت و اعمال ناشایست که در آن وسیله اویاش انجام میگرفت و چه سراں و کسودگانی را که به ریشخند زنگ ردن در آن فرستاده زنگش بصداء در می آوردند! از جمله زنگ! پسری از گذر امامزاده یحیی بنام غلام بزاز، پسر بزاززی نام... که بعدها صاحب منصب امنیه شد، یکی از آن جمله بود. بدین صورت که چون در داخل نخل بر سر نهدم و تاخرش دعوا شده. حمل نخل نیز جهت سنگینی واردین و عدم تعادل دشوار گردیده (شاندول کرده)<sup>۷۷</sup> ناظم دسنة جهت اطلاع از چگونگی دامن نخل را با جوب بالا میزند صدایش نهران گیر میشود! این یک مورد اما با اینهمه همین نخل ها که بزرگترین نخل کورچه (خترداران)<sup>۷۸</sup> بوده به تبلیغ گردانندگان دارای چنان کشف و کراماتی شده بود که مردم حل هر معضل و اصلاح هر مفسده خود را از آنها خواسته. چندان بر آنها دخیل آویخته. کهنه و بارچه و نخ و قفل و جارقد می پسنند که سر سال موقع حرکت دادن چندین روز باید قفل ساز قفل های آنها را باز بکند و تا آن حد محل اعتماد و اعتبار نذر و حاجت روائی مردم که مرتاسر سال بیمارانی را بیای آن خوابانده. از گردنشان ربسمان به قیدهای آن بسته ملتجی به شفا و علاج آنها می شدند و همین نیز خود اسباب گوش پسری و جیب کشی های دیگری برای دست اندرکاران که همه ساله معجزات و کراماتی برای آنها سرانیده. با صحنه سازی نخل و کورهایی را بیابشان شفا بدهند!

### نامین مخارج دسته ها

اکنون ملاحظه کنیم که تشکیلات این دسته ها از چه منابعی نامین و مخارج آنها از چه معرهای مهیا میگردد؟ واضح است که همواره در هر جامعه جماعتی تابع و جمعیتی متنوع و همی حاکم و جمعی محکوم و افرادی گیرنده و اشخاصی دهنده واقع می شوند که حد و اندازه اش هم بستگی بغالبیت و مغلوبیت و حاکمیت و محکومیت و نرمش و خشونت آنها پیدا

۷۷. بگور تمدن. طرفی سک و طرفی سگین تر گردیدن

۷۸. کورچه ای مرصبه میدان شاه طرف شرو که سید کانی در آنجا سکونت داشته که به اهل بیت ازبوت سیر مورد زنده در هر هشت و دس و عزرا توجه خواص میکرده و آنها توجه اش به همین سوده که میگفته (بسیار) ای شطره ازان - پسندید محمل زین) که ناصرالدین شاه نقیش را سرداران میگذازد و چون پسر و هدیه و سید اسن کورچه بوده کورچه نیز بنامش معروف می شود.

میکنند و بحکم همین قانون نیز برای اداره این دسته‌ها بعد از پول و قبول هزینه‌هایشان از سعادت متبوعه؟! و جا انداختن و بگردش در آوردنشان لش و لات‌های هر محل بودند که از یکی دو ماه به محرم مانده، البسه گرگ و پلنگی را که تا آن روز با قمه و قداره و بازارچه، گذر بهم ریختن و سر راه بر این و آن گرفتن و شب نصفه شب بر رهگذران آویختن و تلکه (تسی) قمار و دریدگی و پرروئی و شاخ‌شانه کشیدن و عربده سر دادن و امثال آن اصرار معاش می‌کردند کنده لباس میشی و طهارت و تقوا و یاری و مددکاری امام پوشیده، پیراهن سیاه بتن کرده، شال سیاه انداخته،<sup>۷۹</sup> دستمال سیاه بر سر بسته گرد دکان و خانه‌ها براه افتاده به جمع‌آوری اعانه میبرداختند. که غالباً هم این درخواست و سنوال بستگی به نظر خود آنها داشته، در لیستی که اسامی افراد در آن نوشته شده بود بیای هر کسی هر چه و هر مقدار از نفد و جنس که صوابدید خودشان افتاده بود معلوم گردیده بود که گاهی حبه و دبناری هم از این دریافتی‌ها خرج دسته و تشکیلات آن نشده همه به نفع خودشان ضبط گشته، از همان خرج اول و ساعت اول باز مخارج معلوم بیای نفرات دیگر نوشته شده بود، و اینک آن که از این درخواست و طلب بتواند سربجی کرده شانه خالی کند چه کسی بتواند باشد را؟! هنوز از مادر زاده نشده بود، چه بمحض تخلف و اندک اعتراض نام دشمن دین و خدا و امام و رسول و وصله‌ی کفر و الحاد و بابیگری بر او بسته شده، جان و مال و هستی و حیانتش بیاد فنا رفته بود! همان افرادی که چون در صحرای کربلا حضور نداشتند تا عبا، عمامه، خیمه و خمرگاه امام را غارت کنند امروز این محرومیت را از طریق کمک به دین! و اسمیاری به امام جبران کرده بجان مردم می‌افتادند و افرادی که چون آنروز نبودند تا هر آینه از طرف یزید برخوردار می‌شدند خود امام و کسانش را تخطئه کنند، امروز آن تهمت بسیدینی و لامذهبی را به بیچارگان آبرومند بی‌زور و بازو زده اینان را هدف قرار می‌دادند.

بهرجهت اگر ماه محرم و صفر برای روضه‌خوانها و اصناف آن ماه کسب و فایده بود که پنج شش منبر را از کم گذاشتن از وقت منبرها ده و زیاده‌تر بکنند، برای اویاش و لشوش ماه خیر و نفع و برکت زیاده‌تر که بادر آمد از آن می‌توانستند خرج عرق‌خوری، الواتی‌های تا

۷۹. یکی از علائم عزاد محرم و غیر محرم این بود که شال سیاهی از پارچه نخی به دور گردن بسته یک سر آن را جلو و سر دیگرش را از عقب می‌آویختند.

سال دیگر خود جور بکنند، اگر چه در خود این ماه هم، منتها بصورت پنهان ایسا و امتناع نمی کردند. و باید گفت که این جماعت همان افراد بودند که در هو و جنجال های سیاسی، عَلم هر که آتش و بلووش چرب تر و آجیل و شیرینی اش بیشتر و ته مُشنی اش زیاده تر بود بدوش کشیده غائبه دارش می گشتند. و باز هر آینه دیگری زیاده تر از او رسانیده، برای خراب کردن همان کس بیشترشان داده بود پای عَلم او سینه زده غائبه دار او می گشتند. چنانچه همانها که تا نه صبح بیست و هشت مرداد ۱۳۲۸ فریاد: (از جان خود گذشتیم، با خون خود نوشتیم، یا مرگ یا مصدق) میزدند ساعت ده همانروز، حرکاتشان بر روی تانک و توپ ها بطرفداری شاه بالا پائین جستن و (جاویدشاه) گفتن و با چماق بسر و مغز غیر آن بگو گردید! که علامت تعجبی هم لازم نداشته اینان عاشق حاکم، نه خود حاکم<sup>۸۰</sup> و نوکر ارباب نه نوکر بادمجان<sup>۸۱</sup> بودند.

بهمین خاطر هم بود که وجودشان برای دولت ها که بدستشان می توانستند بسا کارها که جز از ایشان بر نیامد انجام دهند مؤثر شناخته شده در اعمال و رفتار آزادشان گذارده مزاحمتان نمی گشتند.

طایفه ای که در پیری و از کار افتادگی تغییر شکل و ماهیت داده محاسن گذارده، تسبیح بدست گرفته، صدا را بصورت داش مشدی ها و لوطی های جوانمرد کلفت و حرکات رابطی و قدمها را سنگین نموده، اهل مسجد و محراب گردیده، در صف اول جماعت بنماز ایستاده، به معرفی خویش به دستگیری این و آن مثل پول جهاز برای فلان دختر بی بضاعت پرداختن و دست برای داماد کردن فلان جوان بالا کردن و سرمایه کسب برای فلان بیکار و پول رخت عید فلان و برنج و روغن فلان و خاکه ذغال بیسار کس جمع کردن و خود طرف اعتماد نشان دادن بزرگ محل گردیده به حل و فصل کارهای مردم و گشایش معضلات می پرداختند.

۸۰. پیشخدمت دم اطاق حاکمی، چه در حضور و چه در غیاب فرمان صدقه اش میرفت بطوری که او را عاشق حاکم تصور نموده، اما چون حاکم و حاکم دیگر تغییر نمود همان حالت را نیز از او درباره حکام مشاهده نمودند که این چگونه عشق و علاقه و خاطر خواهی میباشد؟ جواب داد من عاشق اسم هر کس نام حاکم داشته باشد میباشد، به حاکم مشخص.

۸۱. اربابی نزد نوکرش از بادمجان تعریف نمود که او هم تعریف کرد و از او تکذیب نمود که او هم به تکذیب برآمد و چون ارباب متغیر شد که این چه نوع نظر دادن است؟ گفت من نوکر شما نه نوکر بادمجان میباشم.

دخالت در کارهای خبری از قبیل سرپرستی ضعفا و رسیدگی بکار شوهر مرده‌های به ارث رسیده و برگزاری ختم اموات نان و آبدار و تقسیم ماترک و امثال آن، در اقل فایده‌ای که مردم ظاهرین فراموش کار یک عملشان را صد عمل و یک قدمشان را هزار قدم کرده، پس از مرگ نیز از طریق مرده پرستی، داستانهای جوانمردی برایشان ساخته افسانه‌ها جهتشان تراشیده بر سر زبانها انداخته قرشتگانشان میساختند.

باری پس از وصول وجوه و گرفتنی‌های اولیه چنانچه اشاره رفت نوبت بآن میرسید که چه کس و کسانی مصارف خود روضه‌خوانی و دسته و نغزیه و امور مربوط بآن را تعهد نمایند و این نیز صورت دومی بود که قندش را کدام عطار و جایش را کدام همکاروی و تنباکو، ذغال، یخ، نفت، توری، چراغ، برنج، روغن، لپه، نان، گوسفند، ادویه، فرش، پول مداح، روضه‌خوان، واعظ و مثل آنش را که و چه کسانی پردازند، تا آنجا که کدام مصالح فروشی آجر و خاک اجاق و کدام یهودی کسروکم سیاهی‌ها و پارچه‌های بیدقهای تازه و کدام ارمنی ظرف و ظروف میگزاری مجلس یزید و کدام زرتشتی پول آئیز و هیزم زیر دیگ را بگردش بگذارند و کدام رجل و بزرگ و اعیان جوایز و خلعت انعام‌های روز دهم، یازدهم را عهده‌دار بوده باشد، چنانچه ارباب جمشید زرتشتی و ارباب کیخسرو گبر<sup>۸۲</sup> که از قول روزنامه (ناهید) — (گیرالاسلام) نامیده شده بود از افرادی بودند که این سهام را از چند دسته داوطلبانه بعهده گرفته بودند و تحمیل تعهدات نقدی به کلیمی‌های ثروتمند که چون ناچار به اجرا بودند از غیض و غضب، زنان کلیمی روزهای عاشورا هر یک مثنی نخمه بوداده در دامن‌ها ریخته چادر بسر کرده در مسیر دسته‌ها نشسته بشادی قتل حسین شکسته بطرف دسته‌ها تف میگرداند، عملی که چون سالی از یکی آنها مشاهده شد از آن پس هر کلیمی که مرده رخت از جهان میکشید مسلمانان بدنبال جنازه‌اش روانه شده در جواب یهودی‌ها که طبق رسوم میگفتند: عنبر بروت، یعنی عنبر بروحت، بحالت حزین مسخره میگفتند عنم بروت — تا آنجا که کلیمی‌ها جهت مطلع ساختن مسلمانها ناله و گریه و عزای مرده را موقوف و همچنین حمل جنازه را به اجماع و بصورت علنی تعطیل نمودند.

۸۲. وکیل چند دوره مجلس، از جمله افرادی که روز یازدهم چند دسته بمنازل ایشان میرفتند.

باید گفت چنانچه هنوز لشی در محلی کاملاً جا نیفتاده به بکه بزنی و دربستگی کامل فرسیده بود که حرفش چنانکه باید و شاید دررو داشته بتواند عهده‌دار این امور بشود این کار را یکی از فرامشهای فرامشخانه و نایب سلطان، یاور، سرهنگی از قزاقخانه و یوزباشی، پنجه‌باشی، ده‌باشی‌ای از (انبیار)<sup>۸۳</sup> دولتی که از وقاحت و بی‌شرمی بر آنان تفوق میگرفت، مانند نایب حسین قهوه‌چی امامزاده یحیی که هم نایب اجرائیات دولتی بود و هم طبق رسوم که قهوه‌خانه را پررونق‌ترین لش و هولناکترین افراد دولتی دایر میکردند<sup>۸۴</sup> قهوه‌چی‌گری مینمود، و یوزباشی حسین قهوه‌چی مشهور شاه‌آباد، عباس قاپوچی باشی قهوه‌چی تکیه زرگ‌ها، نایب معدلی قهوه‌چی سرچشمه، صفرعلی فراش، قهوه‌چی سنگلیج، ده‌باشی رجب قهوه‌چی گذر لوطی صالح، که هر یک مانند نایب حسین و یوزباشی حسین علاوه بر شغل دولتی، قهوه‌خانه و قمارخانه نیز داشتند جلو می‌افتادند، تا بعدها که بدست اسلافِ هوچی‌تر و دریده‌تر از ایشان افتاد. پس باین ترتیب عزاداری برپا و دهی اول برگزار و دهه‌های بعد نیز باینانی یافته، جمعی و خصوصی پی‌گیری شده تمام محرم و گاهی هم‌چنان، که دو روز و سه روز و پنج روز و ده روز عده‌ای پول گذاشته یا افرادی به تنهایی عهده‌دار میشدند ادامه میگرفت، تا جهلم امام، یعنی اربعین و دسته‌های:

اربعین شیدین است فلک      جلّٰی سلطان دین است فلک

که در این روز باز دسته‌جات ثابت و سیار تعزیه که در تکیه‌ها و حسینیه‌ها و کوچه و بازار از نمایش بارگاه یزید و ورود اسرای کربلا بشام و جشن و سرور مردم که اسرا بنزدشان یا غیان و کفار و دشمنان دین و خلافت معرفی شده و بخاطر سرکوب شدنشان آرایش و چیراغانی کرده بودند ترتیب یافته داستانهای تلف و گرسنگی و دربدری اهل بیت و آوردن سر حسین (ع) در طشت طلا و نهادن برابر یزید و زدن او با چوب خیزران بر لب و دندان سر و ناله زینب که:

۸۳ چنانچه در ابتدای کتاب آمده است یعنی زندان، توقیفگاه، سپاه‌چال، مأموران چاه وبل.

۸۴ از آنجا که سنگ، سنگ‌شکن میخواهد و شغال بیشه‌مازندران را نبرد جز سنگ مازندران. و چنان مراجعان و مشتریان امثال لشی‌های بی‌ادب آن زمان که با کمترین سخن و کوچکترین عمل رگهای گردنشان طناب شده دست به فدا و کارد و چاقو برده کاسه و کوزه کاسب و گنر را بهم میزدند قهوه‌چی‌ای را هم لازم داشت که بتواند پس چنین افرادی برآمده طرف حساب‌بری‌شان بوده بقول قماربازها یک خال بالاتر از خودشان باشند.

یزید جوب مزین بر لب برادر من سر بریده چه کرده است خاک بر سر من  
به تماشا در میآمد، تا هفته بعد که قتل امام حسن (ع) و رحلت حضرت رسول «که در آنروزها  
کمتر کسی آنروز را جز روز قتل امام حسن میشناخت» میرسید و تعزیه‌ی شهادت حسن (ع)  
و نمایش بارگاه معاویه و تشکیلات و جبروت وی و پول و پیغام رفتن از جانب معاویه برای  
(اسماء) زن امام حسن (ع) با وعده و عید اینکه اگر امام را از میان بردارد او را برای یزید  
خطبه خواهد خواند و اغوا شدن اسماء و زهر در کوزه‌ی آب ریختن امام «که در بعضی از  
روایات سائیده‌ی الماس بخورد دادن آمده است» نیمه شب از خواب برخاستن و کوزه آب را  
سر کشیدن و مسموم شدن امام جلو میآمد و دسته‌ها و نخل‌ها و سینه‌زن‌ها با نوحه‌ی:  
ای فاطمه برخیز که قتل حسن آمد هفتاد و دوباره جگرش در لگن آمد  
همراه طشت و لگن‌های پاره‌های سبز جگر امام براه میافتاد و بنشانه زردی روی امام شهید  
که رخسارش از اثر و صدمه زهر زود شده بود دیگهای کوچک و بزرگ شله‌زرد در هر  
گوشه و کنار بر سر بارها میرفت و عزاداری دوماهه بپایان میرسید.

همه‌ی ماها خطر داره بدنومیشو صفر داره

مضافاً بر اینکه اگر ماه محرم کسب و کارها و دادوستدها و دکاکین و بازار تعطیل  
میگردید، مردم در ماه صفر نیز غیر کناره‌گیر از اشتغالات نمیتوانستند باشند که ماهی بود  
بنس و بد و در کمال نحوست که با روایت مجعول و یا معلومی که: حضرت رسول (ص)  
هرگاه سیزدهم ماه صفر به آخر میرسید صدا به تکبیر (الله اکبر) بلند مینمود که نیمی از ماه  
شوم را پشت سر گذاشته است و هر آینه ماه تمام بکمال شده، به سلخ<sup>۸۵</sup> میرسید میفرمود:  
کیست که هلال ماه نور را بمن نموده بشارت اتمام ماه صفر را برای من بیاورد تا من هم  
بشارت بهشت به او بدهم و هرگاه خود به هلال ماه مینگریست اللهواکیر گفته سجده شکر بجا  
میاورد که نحوست و شامت این ماه را دفع داده است!!

اکنون پیغمبری که میفرماید (وای بحال مردمی که امروزشان بهتر از دیروز و

۸۵ آخر ماه، تمام، اتمام، آخر، به آخر رسیدن. مأخوذ از سلخ که عمر ذبیح را به آخر میرساند.

چون عمر بر رود چه شیرین و چه تلخ بیمانه که بر شود چه بغداد و چه بلخ

من نوش که بعد از من و نو ماه بسی از سلخ به غره آید از غره به سلخ

(خیام)

فردا بشان بهتر از امروزشان نباشد) و در بیکاری و تن‌پروری و بیهودگی تا حد خشونت و جواب سلام ندادن و رو برگرداندن، مردم را نهی میکردند. است با این روایت: که چون وقتی بمسجد می‌رود کسی را بیکار در پشت دیوار مینگرد از او رو برگردانده جواب سلام او را نمیدهد و چون مراجعت می‌فرماید نه تنها بر او پیش سلام شده، بلکه به احوال‌پرسیش برمی‌آید و چون اصحاب چگونگی این دو حالت متضاد سؤال میکنند؟ می‌فرماید وقتی بمسجد می‌رفتم او را بیکاره‌ای دیدم که وقت به بیهوده می‌گذراند و چون از مسجد درآمد گِل و خاک کفش خود می‌زدود و تا همین اندازه که بکاری مشغول بود برای من قابل احترام بود که سلامش گفته احوال پرسیش بکنم، اضافه بر روایات متعدد از جانشین و وصیش علی (ع) در طرد سعد و نحس کوکب و ماه و ستارگان و روز و ساعت و غیره که: سوار بر اسب بوده بجهاد میرفته منجهی سر راه بر او گرفته از آن حرکت که ساعتش نحس است و برایش دارای خطر میباشد منع میکنند حضرت می‌فرماید همه روزهای خدا یکسان و خوب و مبارک میباشد و گوش نداده رفته سلامت هم باز گشته، عملاً نظر منجم را تکذیب میکند، با نظرات و روایات مردم آنروز، در آنهمه روز و شب دست از کار و فعالیت مفید کشیدن و به بیهوده و اتلاف گذراندن چه ربطی میتوانست داشته باشد از مقتدایان مذهبی آنروز و طبیبان بی‌مروتی که خلق را به بیهود خود رنجور می‌خواستند باید پرسید و خدا دانا میباشد!

تا مطلبی از جریان این دو ماه را فرو نگذاشته باشم باید اضافه کنم که ماه محرم و صفر ماه‌هایی بودند که در آنها مخصوصاً چند شغل بتعطیل کامل میانجامید که از آنجمله بود: برآزی و پارچه‌فروشی که در این دو ماه کسی نباید پارچه نو خریده، بریده، قسیجی در آن بگذارد که آن رخت را جز به غم و ماتم و عزای نمپوشید و در اینصورت واضح است که چون برآز تعطیل مینمود بالطبع خیاط و دوخته‌فروش نیز بطریق اولی تعطیل میگردد که آنها هم دوزنده و فروشنده البسه نو می‌بودند و چون خیاط و دوخته‌فروش تعطیل میکرد علاقه‌بند<sup>۸۶</sup> و فرقه‌فروش و تکه‌منگنه‌کن و براق، قبطان‌باف و آهار، موتی‌فروش و غیره و غیره تعطیل میگردد....

دیگر کفش‌فروش و گیوه و گالش و چکمه و چارق<sup>۸۷</sup> فروش که شغل آنان نیز مشمول

۸۶. نوار و قبطان و زری و براق و امثال آن فروش.

۸۷. گلشی که پوست آب‌خورده نرم ناز را به پا کشیده با بندهائی که بر آن کشیده به میج یا میبستند آنرا بخود یا قالب ←



امور و حالت سابق میگردید. خاصه که نذرهای پابرهنه راه رفتن نیز بر آن مزید میآمد و عقیده ای که کفش و پاپوش محرم و صفر خریده شده جز بطرف ختم و عزا نمیروند و با قطع این معاملات هم مسلم بود که چرم فروش و شیر و فروش و دباغ و نخ و میخ و نعلکی فروش و نعلکی چسبان و نعل و میخ بند و (نعلچی گر) و خرده چرم فروش و شکافتنی فروش<sup>۸۸</sup> و قالب تراش و تمام صنف کفاش از دوزنده و فروشنده تعطیل میگردد.

پس با ترک خرید کفش و لباس معلوم بود که کلاه و عمامه و فینه و مانند آن نیز در یونهای تعویق میافتاد و این که علاوه بر نحوست خرید سربرهنگی نیز یکی دیگر از نذرهای بود و با خودداری از خرید و معامله این نوع امتعه، کسبه مربوط به او مانند کلاه دوز و کلاه مال و پوست و پشم فروش و ماهوت فروش و زقره فروش و آستر فروش و مولوی پیچ و پاکت چسبان و مثل آن تعطیل مینمود. همچنین چون عبا نیز از جمله ی البسه بود مسلم بود که آن نیز پیروی آنها مینمود که با نخردن عبا، عبا فروش و عبا باف و پشم و کرک فروش و رنگرز و آستر، نوار، قبطان فروش و پیوستگان آن تعطیل میگرفت.

واضح است که در وقتی مردان را چنین عقاید سفت و سخت درباره خرید و فروش اینگونه اشیاء باشد زنان را بطریق اولی رعایت لازم است که علاوه بر رخت و لباس و کفش و جادر، طلاآلات و زیورآلات و اسباب بزکشان را نیز شمول میآید و در دنبال خیاط و کفاش و بارچه فروش، زرگر و جواهر فروش و سازندگان آنها و خرازی فروش و عطر و اسباب بزک فروش و مشاطه و بندانداز بیکار میشدند، و در جائیکه خریدن پوشش و واجبات ممنوع باشد عقد و عروسی و سرور و نشاط و مهمانی و امثال آن بمراتب تعطیل میگرفت و با کنار رفتن نکاح و مزاجت و عیش و سرور هم بود که آئینه جراح، اسباب جهاز فروش و صندوق ساز و مجری ساز و مس فروش و بلور فروش و سفیدگر و خوانجه زن و میوه فروش و شیرینی فروش و مطرب و لوطی و عرق فروش و ناروتنیک ساز و سلمانی و منتسبان بآن مانند کار حجامتچی و رگ زن و زالونی که خون گرفتن در ایام نحس و عزانه تنها بهبود، که امام

→ کرده شکل میدادند.

۸۸ شاغلی منتسب به امور کفش کهنه های بی مصرف را از نهبه کنندگان آن خریده، از هشتان دریده، هر نگه اش را از زیره و رویه و داخل و آستری برای کار و مصرفی آماده می ساختند.

و اهل پیشی در مرگ و عزا و آنها فکر سلامتی میافزادند نمیآورد. بلکه بیماری را شدیدتر مینمود معطل میمانند و در حالیکه پیراهن جیت و قبای مستقال چندقرانی و رگ زدن و خون گرفتن جهت سلامتی معامله و اقدامش نحوست داشته باشد معلوم بود که وسائل بزرگتر و گرانبهار مانند گلیم و قالی و جاجیم و پتو و امثال آن که باید سالها و بلکه همه عمر مورد استفاده واقع شوند پیشی از آن باید مشمول سعادت و شگون و یمن بوده باشد، خرید آنها را در این دو ماه تأمل کرده به بعد از آن بیفکنند. که با عدم دادوستد آنها قالی فروش و گلیم جاجیم فروش و نمدفروش و مرادفات آنها مانند پنم و پنبه فروش و رنگرز و نقشه کش و نخ ناب و غیره بیکار میمانند، و در ردیف آنها که ارتباط به عیش و راحت و خواب و آسایش سالها پیدا مینمود کار لحاف فروش و لحافدوزی و خرید خاکه و ذغال و کرسی و امور مربوط بآن مسکوت میمانند، و در این حال که حتی واکس کفش و گل گیوه زدن بگیوه و خرید جورابی در این دو ماه گناه! بود و خبر نکرده، شئامت میرساند و دشمنی با آل علی بحساب میآمد. احداث بنا و عمارت و خرید دکان و خانه و زمین و باغ و عمارت و مثل آن معلوم بود برای خریدارش چه خبری بیار میآورد! و تا چه حد نامسعود و نامیمون میآمد و از این رو بود که علاوه بر اصل معاملات آن کارهای: کوره پزی، خشنمالی، فعله گی، گچ پزی و گچ کوبی<sup>۸۹</sup> و آهک پزی، کاشی سازی، نجاری، نقاشی، آهنگری و متعلقات آن امثال کارهای: پنا، عمله، ناوه کش،<sup>۹۰</sup> گچ کار، نیشمدار، مقنی، سنگ تراش، چوب فروش، خرباکوب،<sup>۹۱</sup> نوقال کوب،<sup>۹۲</sup>

۸۹ گچ را پس از پختن با تخمق کوفته سپس آنرا آسیا میکردند. آسیای گچ خلاف آسیاب گندم و جو، سنگی چون سنگ آسیاب اما از تر، یعنی ایستاده بود که نیری از سوراخش گذرانده وسط نیر را که سوراخ داشت بر میله ای آهن که در میان او نصب بود انداخته، اسب یا شتر، با قاطر بر سر دیگرش بسته سنگ گچ ها را انرم میکردند. دستگاهی درست مساوی دستگاه عصاره (روغن کشی) در سکونی گرد با یک درع و کم زیادت از ارتفاع که سنگ آسیای آن با چهار پا به دور آن میگردد. سپس آنرا از غربال گذرانده در مقدار بیست و پنج من در جوال میریختند که نا به قصد میرسید چهار پنج من و زیادت ترش توسط گاری چی و خرکچی به دلا نه های کنار دروازه و میان راه فروخته شده پانزده، شانزده منش بدست صاحب میرسید. بدترین گچ، گچی بود که آتش زیادتر دیده، سوخته باشد و گچی که از کوه های اطراف دولت آباد بدست میآمد و بهترش (سبزه گچ) از معادن کوه های بی بی شهریانو، در رنگ مایل به آسمانی که چون در آب ریخته میشد خاکستری سیاه رنگ بروی آن پدید میآمد، در قیمت خرواری هشت تا ده فران

۹۰ ناوه طرفی برای گل کشی بود شبیه بلم اما کوچکتر در سه چارک (حدود هفتاد و پنج سانت) و کمتر و زیادت طول و ...

بندکش، آهن کسوب،<sup>۹۳</sup> حلبی ساز، قصاب ساز،<sup>۹۴</sup> حصیر بساف،<sup>۹۵</sup> علاف،<sup>۹۶</sup> مصالح فروش، خاک کش و تعداد بیشماری از مشاغل دیگر تعطیل میگردید.

پس اگر گفته شود که این دو ماه ماه های بیکاری و ولگردی بود «که خود بیکاری شامل بسا مفاسد میشود» که باید همه کس ترک کسب و کار کرده به سوکری امام حسین پردازد «که خوان حسین هم گسترده هر کس میتواند از سفره پریرکت او ارتزاق کند» سخن بگزاف نرفته باشد و همین بیکاری و مفت خواری هم بود که عده ای را بگیر و بستانکار و عده ای را بدهم و بدهکار بار میآورد که هر دو خصم و معارضی هم بوده، فقر و گرسنگی چند فشار آورد که برای طلب کاسه آتش مفتی سرودست ها شکسته، جهت دریافت بس آب آبگوشنی از سر و کول هم بالا رفته زیر دست و پاها بیروند و جهت نفقه و دستمال بسوی، برای سربوش نهادن بروی گدائی در این عقیده که «نذری امام حسین را از دم شمشیر بسا گرفت.» نا پای جان ایستاده شکم پاره کرده شکم هایشان پاره بشود، و نا آنجا که بسخاضش سر سفره (کافر!) نشسته با چند و عده اش قبول مشروطه نخم حرام دیکته شدیدی اجنبی نموده، خود و دین و کشور خود تسلیم بکنند! «دور از خدای ناخواسته پذیرش استبداد و مخالفت با مشروطه، بلکه خلافتش از امتیاق و آرزوهای تا سرحد جنون به حکومت قانون و نظام مشروطه واقعی، نه مشروطه بروی کاغذ». و بقیه اوقات غیر ساعات عزرا را به

۴- دو وجب عرض و همین اندازه ارتفاع که زیر آنرا چیزی مانند کوهان شتر یا پارچه بنه برای قرار گرفتن بروی شانه و نرم بودن بالا آورده، گِل و خاک و آجر و کاهگل و از این قبیل در آن ریخته افراد کارکننده مخصوص آنرا به شانه نهاده از نردبان بالا رفته به طبقات بالای ساختمان یا بام میرسانیدند، کار هر کسی نبود و جسرت جبین کارگر یعنی ناوه کش دو برابر و گاهی زیاده تر از مزد دیگر عمته های بساخانه میآمد، وسیله ای بسجای مستحی و آسانسور.

۹۱. اسکلت شیروانی ساز.

۹۲. زیرسازی سقف جهت سفید نخته هایی که بهلوی هم به دستک های برش شده ای اندازه شده بکوبند.

۹۳. ورق کوب شیروانی.

۹۴. بعضی سقف های اطاق را با آلت و نخته قابسازی میکردند.

۹۵. طاق های تیر چوبی را روی تیر هایش را حصیر میبنداختند که بالای حصیر را خلاف انداختن تیر ها گچن (سی) ریخته روی آنرا شفته گذارده، خاکریزی و کاهگل میکردند.

۹۶. گاه فروش برای کاهگل بام و خانه.

قمار بازی و فر فره گردانی و (نیل به نیل)<sup>۹۷</sup> و یک شاهی به پنج شاهی و (دوک) و (دوز) بازی و دزدی و جیب‌بری و جرمس و بسنگ و حشیش و شیر و تریاک و فحش و ناسزا و انگشت‌کونک و مزاحمت اطفال و زن و بچه مردم بیردازند!

۹۷. نوعی بازی قمار که پاره‌سنگی را چندان با سنگ دیگر زده در دست گردانده تا گرد کرده بصورت گلوله درمیاورند و آنگاه یکی را نشانیده (در نقطه‌ای از زمین قرار دادن) دیگری با سر انگشت دست راست که از انگشت وسطی دست دیگر رها کرده بطرف تیل حریف رها کرده بر او بزند یا نتوانسته باخته حساب شود.

## فهرست عکسها

- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| ۱۹- بازار بزازها... / ۲۲۲              | ۱- سه خانه از محله شهرنو... / ۳۲-۳۴  |
| ۲۰- بازار شمالی حاجب الدوله / ۲۲۷      | ۲- یکی از مجالس بزم و طرب... / ۵۴    |
| ۲۱- عده‌ای اهل مُخدر... / ۲۵۲          | ۳- سه تن از بچه رقاصها... / ۶۱       |
| ۲۲- تاجر فروشنده تریاک... / ۲۵۷        | ۴- یکی از دسته‌های مطرب مرد... / ۶۴  |
| ۲۳- تجارت و سیاست تریاک / ۲۵۸          | ۵- تارزن یهودی... / ۶۶               |
| ۲۴- تابلو ادارهٔ تحدید تریاک / ۲۶۱     | ۶- هیزم‌شکن... / ۷۴                  |
| ۲۵- اداره تحدید تریاک / ۲۶۲            | ۷- سه نفر هیزم‌شکن... / ۷۵           |
| ۲۶- سبزه‌میدان... / ۲۸۱                | ۸- یک دسته ارکستر... / ۸۴            |
| ۲۷- عطاری در سبزه‌میدان / ۲۸۲          | ۹- یکی از کارگاههای رنگرزی / ۹۹      |
| ۲۸- دهانه بازار گلویندک / ۳۰۱          | ۱۰- سلمانی‌های دوره‌گرد... / ۱۰۶-۱۰۷ |
| ۲۹- بازارچه زعفران باجی... / ۳۰۲       | ۱۱- سلمانی دوره‌گرد... / ۱۰۸         |
| ۳۰- نمایی از نعلبندی... / ۳۲۳          | ۱۲- یکی از سلمانی‌های دوره‌گرد / ۱۱۱ |
| ۳۱- تکیه دولت / ۳۵۴-۳۵۶                | ۱۳- سلمانی رگ‌زن... / ۱۱۲            |
| ۳۲- مجلس روضه... / ۳۵۷-۳۵۸             | ۱۴- یکی از نقالها... / ۱۴۳           |
| ۳۳- مجلس عزا... / ۳۵۹                  | ۱۵- بازار چهل تن / ۱۹۴               |
| ۳۴- مجلس تعزیه... / ۳۹۶                | ۱۶- بازار نجارها / ۱۹۵               |
| ۳۵- دسته تعزیه... / ۳۹۷                | ۱۷- بازار مسگرها / ۲۰۴               |
| ۳۶- تعزیه در کاروانسرای ارمنی‌ها / ۳۹۸ | ۱۸- دکاکین بارجه‌فروشی / ۲۱۳         |

- ۳۷- حضرت عباس که برای [حضرت] رقیه  
آب می‌خواهد / ۳۹۹
- ۳۸- اشیاء حضرت علی اکبر... / ۴۰۰
- ۳۹- صادق خان نمکی... / ۴۰۱
- ۴۰- مجلس تغزیه / ۴۰۲
- ۴۱- دسته عزاداران دهه محرم / ۴۱۵
- ۴۲- دسته عزاداران با علامت سه تیغه / ۴۱۶
- ۴۳- یک دسته زنجیرزن / ۴۱۷
- ۴۴- شبیه نقش یکی از شهدا / ۴۱۸
- ۴۵- به نشانه کاروان اسرا / ۴۱۹
- ۴۶- یکی از دسته‌های سینه‌زن / ۴۲۰
- ۴۷- دسته سینه‌زن / ۴۲۱
- ۴۸- محمل عایشه / ۴۲۲
- ۴۹- دسته سینه‌زن / ۴۲۳-۴۲۴
- ۵۰- دسته سینه‌زن در سبزه میدان / ۴۲۵-۴۲۶
- ۵۱- یک دسته قفل‌زن / ۴۲۷-۴۲۸

## فهرست عمومی اعلام

- |                                     |                                       |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| آئینه سازی / ۲۱۲                    | آب انبار هفت تن / ۹۲                  |
| آب آلونی و آب زرشکی / ۳۳۱           | آب بند / ۶۳                           |
| آب انبار بابانوروز علی / ۹۲         | آب کش / ۵۵                            |
| آب انبار چهل پله / ۹۲               | آبگوشی / ۶۳، ۳۲۸                      |
| آب انبار چهل تن / ۹۲                | آب نبات و شکر پز / ۳۲۹                |
| آب انبار چهل کلید / ۹۲              | آتش انداز / ۱۵۷، ۲۴۲                  |
| آب انبار خشتی / ۹۳                  | آتش پرست / ۱۹۴                        |
| آب انبار سرتخت / ۹۲                 | آجان - آزان                           |
| آب سید اسماعیل / ۹۳، ۹۶             | آجیل فروش، آجیل فروشی / ۱۳۸، ۲۱۸، ۳۲۸ |
| آب انبار سید ولی / ۳۷، ۹۱ - ۹۲، ۱۰۰ | آجیل و آجیل هفت تن فروش / ۳۲۹         |
| آب انبار صاحب جمع / ۹۳              | آدم لخت کن / ۲۴                       |
| آب انبار لوطی صالح / ۹۲ - ۹۳        | آذربایجان، آذربایجانیها / ۳۸، ۲۶۵     |
| آب انبار معتبر / ۹۲                 | آرد برنج و آرد نخودچی فروش / ۳۳۰      |
| آب انبار میرزا محمود / ۹۳           | آرمناک / ۱۲۹، ۱۳۳ - ۱۳۶، ۲۴۷          |
| آب انبار میرزا موسی / ۹۳            | آزان / ۱۱، ۱۳ - ۱۵، ۱۷ - ۲۰، ۲۶       |
| آب انبار نواب / ۹۳                  | ۲۹ - ۳۰، ۸۸، ۱۰۰، ۱۸۹، ۱۹۷            |
| آب انبار وقفی / ۹۲                  |                                       |

ابابکر/ ۱۱۸	۳۵۰، ۳۱۹، ۲۳۱
ابراهیم ادهم/ ۲۸۵ - ۲۸۶	آسنرفروش/ ۴۳۷
ابراهیم شلی - نمایشنامه/ ۵۹۳، ۶۷	آسید هاشم/ ۳۶۴
۷۷ - ۷۹، ۲۶۴	آش شله قلمکاری، آش شله قلمکار، آش
ابراهیم غزلخوان/ ۱۵۹	کدوبی، آش کشکی، آش رشته ای
ابن بابویه/ ۳۱۸	فروش/ ۳۴۴
ابن زیاد/ ۳۸۴ - ۳۸۶	آشغال فروشی/ ۴۴
ابن سعد/ ۳۷۱ - ۳۸۴، ۳۷۲	آشی/ ۳۲۸
ابوالحسن میرزا/ ۳۷۴، ۳۷۶	آصف الدوله/ ۹۱ - ۹۲
ابوالقاسم سیگاری/ ۶۰	آغابهرام/ ۵۷
اجناس خرازی فروش/ ۳۲۹	آغامبارک/ ۵۷
احمد بزاز/ ۶۰	آغلبمونت/ ۵۵
احمد شاه/ ۲۲۴، ۲۴۱	آهبانو - پارچه/ ۲۲۱
ارباب جمشید زرنشتی/ ۴۳۳	آهتابه دزد/ ۱۳
ارباب کیخسرو گیر/ ۴۳۳	آهافکل/ ۲۷۱
ارسطو/ ۲۷۶	آهانش و پول خرج کن/ ۲۱۹
ارمنی، ارامنه/ ۱۱۴، ۱۳۵، ۲۱۲، ۳۳۴	آهانجی مجتهد اصفهانی/ ۳۱۹
۴۳۳	آهانوری/ ۱۴۲، ۱۴۸، ۱۵۲
اروپا، اروپائی/ ۱۲۲، ۲۳۳	آلمان، آلمانی/ ۱۳۵، ۲۱۱، ۳۱۲
اروسی دوز/ ۸۹	آوازخوان/ ۲۴
اسباب جهاز فروش/ ۴۳۷	آهک پزی/ ۴۳۸
اسباب کش/ ۸۶	آهن فروش/ ۳۱۴
استاد حاجی/ ۱۱۰، ۱۱۳ - ۱۱۴	آهنگوب/ ۱۴۱، ۴۳۹
استاد حاجی سلمانی/ ۱۰۳ - ۱۰۵، ۱۰۹	آهنگره، آهنگری/ ۳۱۴، ۳۴۳، ۴۳۸
استاد حسن/ ۱۰۵	



- استاد علی قلی / ۱۳۵  
 اکبر آباد دولاب / ۳۱۹  
 استپانیان / ۱۱۴  
 اکبرخان آجان / ۱۶  
 استکان نعلبکی و فوری و قندان یگی و  
 اکبر کج کلاه / ۹۰  
 بلور فروش / ۳۲۹  
 اکبر گلین / ۵۹ - ۶۰  
 اسدالله کو. کج / ۲۹  
 الاغ الحکما - علاء الحکما  
 اسفندیار / ۱۴۹، ۳۰۴  
 الاغ کرایه بده / ۲۵  
 اسکندرنامه / ۱۴۶  
 الاغی، الاغ طوافی / ۱۰، ۱۵۴، ۲۷  
 اسماء / ۴۳۵  
 الماس / ۵۷  
 اسماعیل دستمال فروش / ۲۸۴  
 امامزاده ابراهیم / ۳۱۸  
 اشکبوس / ۱۴۹، ۳۰۴  
 امامزاده حسن / ۳۱۱، ۳۱۸  
 اصغر سوتی / ۵۹  
 امامزاده حمزه / ۳۱۸  
 اصغر گل دهن / ۱۵۹  
 امامزاده داوود / ۲۰۵  
 اصغر میرزا محمود / ۶۰  
 امامزاده زید / ۵۲، ۲۳۲، ۲۴۳ - ۲۴۴  
 اصفهان، اصفهانی / ۹۸، ۱۰۳، ۳۸۰  
 ۳۱۸، ۲۴۶  
 اصفهانی - آسید حسن / ۲۲۴  
 امامزاده سید اسماعیل / ۸۷  
 اصفهانی - آیت الله سید ابوالحسن / ۴۶  
 امامزاده سید ولی / ۳۷، ۴۹، ۲۴۳ - ۲۴۴  
 اطلاعات - روزنامه / ۱۴۹  
 امامزاده عبدالله / ۳۱۸  
 افراسیاب / ۱۴۹، ۱۵۶  
 امامزاده طاهر / ۳۱۸  
 افسار دهانه و آشورمه فروش / ۳۳۹  
 امامزاده یحیی / ۲۱۰، ۳۶۴، ۴۳۴  
 افغانستان / ۳۹۲  
 أم لیلا (ع) / ۳۹۴  
 افغانی - شربت سینه / ۲۸۴  
 امیرکبیر / ۳۷ - ۳۸، ۲۲۶  
 افغانیان / ۹۰  
 امیر، امیرنظام - امیرکبیر  
 افلاطون / ۲۷۶  
 امینیه / ۱۰۰، ۱۲۳  
 اعتمادالدوله / ۹۱  
 امین الدوله / ۲۶۸  
 امینی - هوشنگ / ۱۶۰  
 اعتضاد السلطنه / ۳۸، ۴۱ - ۴۲

انجیر ربه ای و کشک و فره قروت فروش	باربر / ۲۳۳
۳۳۰ /	بارفروش / ۳۳۷ — ۳۳۸
انگاره ی استکان و پارچ و لگن فروش	بازار آهنگرها ۳۱۴، ۳۱۸
۳۳۱ /	بازار اروسی دوزها / ۳۸۷، ۹
انگلیس، انگلیسی، انگلستان / ۱۱۵	بازار امامزاده زید / ۲۶۴، ۲۲۱
(پادشاه)، ۲۴۴، ۲۱۶، ۲۱۱، ۲۰۰	بازار امیر / ۲۶۴، ۲۲۱
۲۵۶	بازار امین الملک / ۲۲۵، ۳۰۰
انگوری، هندوانه، خربزه فال فال فروش	بازار باغ ابلچی / ۲۸۸، ۲۲۱
۳۴۴ /	بازار بد ذاتها — بازار بزازها
ایران، ایرانی / ۱۹، ۴۹، ۶۰، ۱۲۰، ۱۴۹	بازار بزازها / ۸۷، ۱۹۴، ۲۲۱، ۲۲۵، ۲۳۸
۱۵۶، ۲۱۱، ۲۳۲ — ۲۳۳، ۳۰۰، ۳۰۹	۳۸۷، ۲۶۴
۳۱۴	بازار پالان دوزها / ۹۵، ۳۲۰، ۳۲۶، ۳۸۸
ایران — روزنامه / ۱۴۹	بازار چهارسو / ۳۱۸، ۳۲۰
ابرج مبرز / ۳۴۹	بازار چهارسو کوچک / ۳۰۰
ابطالانی / ۲۰۰	بازارچه امامزاده زید / ۲۲۵
	بازارچه پاچنار / ۳۷، ۱۰۰، ۱۰۵، ۱۳۷
	۳۲۷، ۳۸۷ — ۳۸۸
بابل / ۱۴۸	بازارچه حاج غلامعلی / ۳۸۸
باب همایون / ۲۳۲	بازارچه حاج قاسم / ۲۲۱
بایی گری / ۱۰۱، ۱۲۱، ۴۳۱	بازارچه حمام نواب / ۹۳
باج گبر، باج بگبر، باج سبیل بگبر / ۶۰	بازارچه زعفران باجی / ۳۸۸
۲۵، ۲۷، ۳۵، ۳۰۶، ۳۳۹	بازارچه سعادت / ۳۸۸
بادبادکی راه رفتن / ۲۶	بازارچه قاسم آباد / ۲۶۴
باد پای اشکبوس / ۱۴۹	بازارچه قوام الدوله / ۱۳۷ — ۱۳۸، ۱۴۱
بادخانه — بازی / ۳۱	بازار چهل تن / ۳۱۴، ۳۸۸

بازارچه مُعْتَبَر/ ۹۲، ۱۳۷	بازار میدان/ ۳۲۰
بازار حضرنی/ ۹۵، ۲۸۹، ۳۲۰، ۳۴۵	باغچه دارمنقل وافوری/ ۳۱
بازار خباطها/ ۲۰۶، ۲۴۶، ۲۴۹، ۲۶۴	باغ فردوس/ ۲۶، ۱۵۳، ۲۶۳
۳۸۸	بانگ، بانگ اردبیلی — بازی/ ۳۱
بازار دروازه/ ۹۵، ۳۲۰، ۳۲۸، ۳۳۱، ۳۳۳	بچه ناجر/ ۱۲۵
۳۳۶، ۳۴۳، ۳۴۵، ۳۸۸	بچه دزد/ ۹۶
بازار دوخته فروشها/ ۱۹۴، ۲۱۲، ۲۱۸	بچه رقاص ۵۰ — ۵۱، ۵۳، ۵۸ — ۵۹، ۸۶
بازار ساعت فروشها/ ۱۹۴	۱۲۲، ۱۳۰، ۲۴۴، ۳۹۵
بازار سراجها/ ۱۹۴، ۲۰۳	بچه لخت کن/ ۹۶
بازار سسارها/ ۱۹۴	بخارا/ ۳۰۹
بازار سید اسماعیل/ ۳۰۰	بخیه کش/ ۱۵۷
بازار شام/ ۳۳۱	بدکاره و بدکاره باز/ ۱۲
بازار شاه عبدالعظیم/ ۳۲۰	بدلی فروش/ ۳۲۸
بازار صحافها/ ۱۹۴، ۲۰۸، ۲۱۲	برغان/ ۲۳۴
بازار عبادوزها/ ۲۱۸	بَرّاز، بَرّازی/ ۱۴۱، ۲۰۶، ۲۵۳، ۳۲۸
بازار عباس آباد/ ۵۹، ۲۲۱، ۲۳۸، ۲۶۴	بُرّقصان/ ۲۵
۲۸۴، ۳۸۸	بساطی/ ۱۹
بازار عطر فروشها/ ۲۲۱	بستنی فروش، بستنی فروش دوره گرد/ ۹۰
بازار عودلا جان/ ۳۱۴	۲۱۸، ۳۴۴
بازار کفاشها/ ۳۷، ۲۲۵	بشارت/ ۵۷
بازار مُرغی ها/ ۱۹۷، ۲۱۸، ۲۲۱، ۳۱۳	بشیر/ ۵۷
بازار مسجد ترکها/ ۱۰۰	بقال، بقالی/ ۱۳۸، ۱۸۹، ۲۴۸، ۲۶۴
بازار مسجد جامع/ ۱۷۰، ۲۷۹	۳۰۶، ۳۱۱، ۳۳۳، ۳۴۰
بازار مسگرها/ ۱۹۴، ۲۰۳، ۲۰۸، ۳۰۰	بُغچه بُر/ ۲۶
۳۱۲ — ۳۱۳	بلخ/ ۳۰۷ (دیوان)، ۳۰۹

- ملورفروش، بلورفروش بساطی / ۲۷، ۲۰۶، بیژن / ۱۵۴ - ۱۵۶  
 ۴۳۷، ۲۲۵  
 بیژن آقا / ۸۱  
 بیست و یک - بازی / ۳۱  
 بیگلربیگی / ۹۳  
 بیمارلخت کن / ۲۷۰  
 بینگو - بازی / ۳۱  
 بندگی / ۵۵  
 بنکداری / ۳۲۸  
 بنگاه شادی / ۵۲  
 بنی اسد - طایفه / ۳۹۲، ۳۹۰، ۳۵۲  
 بوذرجمهری - کریم آقا خان / ۴۱  
 بوسجد / ۱۷۵ - ۱۷۴  
 بوطی سینا / ۲۳۳، ۲۶۷  
 بوفی حمام و پوست تخت فروش / ۳۳۰  
 بهبهان / ۸۷  
 بهشت جمشید / ۱۴۸  
 بهشت سلیمان / ۱۴۸  
 بهشت شداد / ۱۴۷  
 بهشت عاد / ۱۴۸  
 بهشت عدن / ۱۴۸  
 بهشت فرعون / ۱۴۷  
 بهشت نمرود / ۱۴۷  
 بیات تهران - آواز / ۱۵۹  
 بی بی شهر بانو / ۳۱۸  
 بی ریش / ۳۵  
 پانداز، پاندازی / ۳۳۵، ۳۵، ۱۰  
 پادو / ۱۵۷  
 پارچه فروش / ۴۳۷  
 پارک شهر / ۳۸۷  
 پاسور - بازی / ۳۱  
 پاشائی - ابراهیم / ۱۳۵  
 پاکت چسبان / ۴۳۷  
 بالان دوز / ۳۲۸  
 بالان کوله پستی فروش / ۳۳۰  
 پاماشین / ۲۸ - ۲۹  
 پرده گردان / ۲۵  
 پرده و سفره قلمکار فروش / ۳۲۹  
 پرستار / ۵۵  
 پزنده، پزندگی / ۶۳، ۳۰۹  
 پستانی بگیر / ۱۵۷  
 پسر تن فروش، پسر خودفروش / ۳۵، ۱۰  
 پسر حاجی / ۱۲۵

تار و تنبک ساز / ۴۳۷	پس قلمه / ۲۸۵، ۹۴
تبریز / ۳۷، ۲۱۱	پشم و پنبه زده و نزده فروش / ۳۳۰
تحفه حکیم مؤمن - کتاب / ۲۷۵	پشننگ / ۱۴۹ - ۱۵۰
تخت کش / ۳۴۳	بطرس ملک / ۲۴۸
تخته - بازی / ۳۱	پلوی چلوی / ۳۴۴
تخمه آجیلی / ۳۵	پنیر و کره و روغن کوزه ای و خیکی فروش
ترک (مباه بازی) / ۵۳	۳۳۰ /
ترکستان / ۱۴۹	پوست و پشم فروش / ۴۳۷
ترکیه / ۲۰۰، ۳۹۳	پوست و روده فروش / ۳۳۱
ترناباز، ترنابازی / ۵۰، ۱۴۱	پوستین و عبا و عمامه فروش / ۳۳۰
تریاک فروش / ۳۱	پهلوی / ۳۱۰
تریاککی / ۵۰ - ۵۱	پهن پازن / ۲۲۵
تعزیه خوان / ۱۶، ۲۵، ۵۳، ۱۸۸، ۳۸۶	پیاله فروش / ۳۱
تعزیه داری / ۴۲	پیت نفت و سماور حلبی و قیف و تنوره و
تعزیه گردان / ۳۸۶	آتش گردان فروش / ۳۳۰
نک پران / ۱۰	پیر عطا / ۳۱۸
نک رو / ۱۳ - ۱۴	پیشکاری / ۱۵۷
نکیه اسماعیل بزاز / ۲۸	پینه دوز، پینه دوزی / ۱۸۶، ۳۲۹، ۳۴۳
نکیه املمزاده یحیی / ۳۶۱	پیه و دنبه فروش / ۳۲۹
نکیه پانتختار / ۳۶۰	
نکیه پاچنار / ۳۶۰	
نکیه حمام خانم / ۳۶۰	تارزن / ۸۶
نکیه حمام نواب / ۳۶۰	تافتونی / ۲۳۹
نکیه دباغخانه / ۳۶۰، ۳۶۴	تار و بود و نخ و خامه و نقشه قالی فروش
نکیه درخوانگاه / ۳۶۰، ۳۶۴	۳۳۱ /

نکبه دولت / ۴۰۳، ۳۶۰	نوجال / ۹۴
نکبه رضا فلی خان / ۳۶۰ - ۳۶۱	نورانیان / ۱۴۹
نکبه زرگرها / ۴۳۴، ۳۶۱	نوسری بخور / ۱۸۹
نکبه سادات / ۳۶۱	نوسن اسفندیار / ۱۴۹
نکبه سرنخت / ۳۶۰	نوفال کوب / ۴۳۸
نکبه سنگلج / ۳۸۷	توفیق - روزنامه / ۱۹۲
نکبه صابون پزخانه / ۳۶۱	تبان خزینه و دیگ و دیگ و فروش / ۳۳۰
نکبه قزاقخانه / ۴۳	تیشه دار / ۴۳۸
نکبه ملک آباد / ۳۶۰	تیشه و رنده و اژه و مته فروش / ۳۳۱
نکبه نوروزخان / ۳۶۱	تیغ زدن / ۴۰۶، ۴۰۴
ننگ ساز / ۲۳۲	تیل به تیل - بازی / ۴۴۰
نقلبدچی / ۸۶، ۸۹	نیمچه پهلوی / ۲۲۵
نلکه بگبر / ۱۲	نیمچه حاجب الدوله / ۲۳۰ - ۲۳۲
نلکه جمع کن / ۳۰۶	نیمچه صدراعظم / ۲۲۵
نلکه قمار بگبر / ۲۷	
نن فروش / ۱۴	
نهران / ۹ - ۱۰، ۳۹، ۵۵، ۵۶، ۸۷، ۹۰	جارچی، جارچی باشی / ۳۲۶ - ۳۲۷
۹۴ - ۹۵، ۱۱۵، ۱۳۷، ۱۴۲، ۱۴۶	جبرائیل / ۲۴۸
۱۵۲، ۱۵۹، ۲۰۱، ۲۱۰، ۲۴۴، ۳۰۴ -	جراحی / ۱۱۹
۳۰۵، ۳۱۰، ۳۱۳، ۳۱۹، ۳۳۹، ۳۵۲	جختی راه بده / ۱۰
۳۶۷ - ۳۶۸، ۳۸۰، ۳۸۸ - ۳۸۹	جلال الدین - ملای روم
۴۳۰	جماران / ۲۸۵
نوپخانه / ۱۲۹	جمشید / ۱۵۰
نوتون فروش، نوتون فروشی / ۳۲۹	جمشیدخان - نمایش / ۶۷، ۸۱، ۳۹۵
نوتون و تنباکو و جیگاره فروش / ۳۳۰	جنگ الادویه - کتاب / ۲۷۵

۳۴۴، ۳۲۹/	جن گبر / ۸۱
چترساز، چتر و عصاسازی / ۳۴۳، ۲۱۲	چوادی گوهرسباه / ۲۹
چراغعلی / ۳۳۳	جواهرساز / ۱۹۹
چرخ دوک ریزی و روروک فروش / ۳۳۰	جواهرفروش / ۴۳۷
چرخنی / ۱۴، ۱۱، ۱۰	جوجه مشدی / ۲۱۴، ۱۲۵
چرم فروش / ۴۳۷	جودی / ۳۶۱
چلوپلوئی / ۳۲۹	جوهری / ۳۶۱
چلوخورشی / ۳۴۴	جهانبانی / ۲۸۹
چلوی / ۶۳، ۳۵	جهود / ۳۰۸، ۲۱۹ (نیز -- یهودی)
چلوی بساطی / ۳۲۹	جیب بُر، جیب بری / ۱۴، ۱۰ — ۲۴، ۱۵
چوبدار / ۱۷	۲۷ — ۲۹، ۴۴۰
چوبفروش / ۴۳۸	جیزگر / ۳۵
چهاربازار / ۳۰۰	
چهار چرخه های بارکش / ۱۴	چادر و چارقد و چادر شب فروش / ۳۳۰
چهارراه اسماعیل بزاز / ۳۸۸	چارقد کلاغی و کُردی فروش / ۳۲۹
چهارراه پاچنار / ۱۰۰	چاروادار، چارواداری / ۲۸، ۲۵، ۱۰
چهارراه حسن آباد / ۲۳۸	۳۲۰، ۳۴۱، ۳۸۸
چهارراه صرافها / ۲۲۱	چاقوکش / ۱۰
چهارراه لاله زار / ۱۱۵	چاقوی شاخی جیب و سلاخی فروش / ۳۲۹
چهارراه مخبرالدوله / ۱۹۲	چاله سیلابی / ۳۸۸، ۲۱۵، ۱۵۲، ۱۰
چهارسو بزرگ / ۳۸۸، ۳۱۴، ۳۰۰	چاله میدان / ۳۹۵، ۹۴، ۸۷
چهارسو (سوق) کوچک / ۲۲۵، ۲۲۱	چای بده / ۱۵۷، ۵۱
۲۳۲، ۲۳۴، ۲۴۳، ۲۹۱، ۳۰۳، ۳۱۱	چای خبرکن / ۵۰
۳۸۸	چای دارچینی، چای دارچین فروش
چین / ۲۲۹	

- حبیبی فروش / ۳۲۹ حافظ / ۳۰۵، ۱۹۲  
 حبشی / ۵۶ حبیب ابن مظاهر / ۳۹۳، ۳۹۱، ۳۸۵  
 حبیب سلمانی / ۲۶۴، ۵۹ حجاز / ۳۷۶  
 حجامت چی / ۴۳۷ حُر، حُر شهید، حُر بن ریاحی / ۳۷۲  
 حاج حسین بابا / ۱۷۵-۱۷۰، ۱۵۴، ۳۸۶-۳۹۳، ۳۹۰  
 ۱۸۵-۱۷۷ حسن بصری / ۲۸۵  
 حاج سید ریحان الله / ۳۷۴، ۳۵۳ حسن گگوز / ۲۷  
 حاج علی خان حاجب الدوله / ۳۷ حسن موسای تفنگ ساز / ۲۳۳  
 حاج علی خداداد / ۳۸۹ حسین اسمال چُرک / ۱۷۹، ۱۵۴، ۱۳۹  
 حاج علی اکبر / ۲۱۴ حسین بلند / ۱۲۹  
 حاج غلامرضا / ۱۹۸ حسین پررو / ۲۹  
 حاج محمد حسن / ۱۹۸ حسین رمضان یخی / ۲۷  
 حاج ملا آنوند حکیم / ۲۷۱-۲۷۳ حسین گُرد / ۱۴۷  
 حاج ممدلی بنکدار / ۳۲۷ حسین گدا / ۴۴-۴۵، ۴۹  
 حاج میرزا آقاسی / ۲۸۷ حصیر باف / ۴۳۹  
 حاجی (سیاه بازی تخته حوضی) / ۵۳، ۵۸ حضرت ابوالفضل (ع) / ۳۹۰  
 ۸۶ حضرت امام جواد (ع) / ۴۹  
 حاجی آقا جمال اصفهانی / ۳۱۹ حضرت امام حسن مجتبی (ع) / ۳۷۶، ۴۳۵  
 حاجی خان / ۱۲۹ حضرت امام حسین (ع) / ۱۸، ۴۲-۴۳  
 حاجی قاضی / ۳۹۲ ۱۱۹، ۱۲۱، ۲۴۸، ۳۳۵، ۳۵۲-۳۵۳  
 حاجی مرزوق / ۱۸ ۳۶۰-۳۶۱، ۳۶۴-۳۶۸، ۳۷۱-  
 حاجی معصوم / ۳۸۹ ۳۷۵، ۳۷۸، ۳۸۴-۳۸۷، ۳۸۹-



حضرت کلثوم (س) / ۳۹۴	۳۹۴، ۴۰۴، ۴۰۹، ۴۱۱، ۴۱۳ - ۴۱۴
حضرت مُحَمَّد (ص) (پیامبر، رسول (ص))	۴۳۴، ۴۳۹
۱۲۴/، ۱۲۶، ۱۶۲ - ۱۶۳، ۱۶۷	حضرت امام رضا (ع) / ۵۳، ۱۲۰، ۲۱۵
۲۲۳، ۲۲۹، ۲۴۱، ۳۰۸، ۴۳۵	۲۲۳
حضرت موسی (ع) / ۲۹۰	حضرت امام زمان (صاحب) (ع) / ۲۹
حقه باز / ۱۶	۱۱۹، ۱۲۵، ۲۲۹ - ۲۳۰، ۳۶۵
حک - بازی / ۳۱	حضرت امام زین العابدین (ع) / ۲۴۳، ۳۶۹
حکاکی / ۲۳۸	۳۸۵، ۴۱۳
حُکم - بازی / ۳۱	حضرت امام سجاد (ع) / ۲۴۳
حکیم - قاتنی	حضرت امام علی (ع) / ۸۷، ۱۳۰، ۱۲۴
حکیم باشی / ۸۱	۱۴۶، ۱۴۸، ۱۶۱ - ۱۶۲، ۱۶۷ -
حکیم طالقانی / ۲۶۵، ۲۷۱	۱۶۸، ۱۷۴، ۱۹۹، ۲۲۹، ۲۹۵، ۳۷۵ -
حلبی ساز / ۴۳۹	۳۷۷، ۴۳۶
حلو اجوزی و حلوا ارده و حلوا کنجد و ماما	حضرت ایطالب (ع) / ۲۴۳، ۳۷۵
جیم جیم فروش / ۳۳۰	حضرت زینب (س) / ۳۹۴ - ۳۹۵، ۴۰۳
حلوانی، حلوا فروش / ۳۱۵، ۳۲۸، ۳۴۴	حضرت عباس (ع) / ۱۸، ۳۱، ۲۲۳، ۳۳۲
حمام / ۱۴، ۲۰۸، ۲۳۳، ۲۹۵	۳۶۱، ۳۸۴ - ۳۸۵، ۳۸۸، ۳۹۱
حمام فین کاشان / ۳۷	۳۹۳ - ۳۹۵
حمام قبله / ۹۳	حضرت عبدالعظیم (ع) / ۲۴، ۲۸، ۳۱۸
حمام نظام الملک / ۳۷	حضرت علی اکبر (ع) / ۱۲۱، ۳۷۵، ۳۷۸ -
حمامی / ۱۸۹	۳۷۹، ۳۸۴ - ۳۸۵، ۳۹۳ - ۳۹۵
حمزه نامه / ۱۴۷	حضرت عیسیٰ (ع) / ۳۴۹
حیدری - دراویش / ۱۲۰ - ۱۲۱	حضرت فاطمه (س) / ۴۳، ۸۷، ۳۷۵
	۳۸۵، ۳۹۴، ۴۳۵
	حضرت قاسم (ع) / ۳۸۴، ۳۹۳ - ۳۹۴

- خاصه نراش / ۱۲۹  
 خاصه خان سلمانی / ۱۲۸ - ۱۲۹  
 خاقانی / ۱۹۱  
 خاک کش / ۴۳۹  
 خال سیاه بند / ۱۶ - ۱۷  
 خالصی زاده / ۳۱۹  
 خاتم باز / ۱۲۵، ۳۵، ۲۸  
 خاتم رئیس / ۳۵  
 خانه بُر / ۲۹، ۱۴  
 خانه دار، خانه داری / ۳۱، ۳۵  
 خدمتکار / ۵۵  
 خرازی فروش / ۳۵، ۲۰۶، ۴۳۷  
 خراسان / ۹۲، ۱۲۰، ۳۰۷  
 خراسانی - شیخ ابراهیم / ۳۳۵  
 خر پاکوب / ۱۴۱، ۴۳۸  
 خرده فروشی / ۴۴  
 خرس رقصان / ۲۵  
 خرکچی / ۱۴، ۱۹، ۲۵، ۲۹  
 خر گرایه بده / ۲۸  
 خرفروش / ۱۷  
 خرمای زرد و سیاه و خرمای خرک فروش / ۳۳۱/  
 خسرو / ۶۷  
 خشنمال / ۲۲۵، ۳۰۷، ۴۳۸  
 خشکه پزی / ۳۲۸  
 خضر نبی / ۲۹۰ - ۲۹۱  
 خطیب / ۱۵۲  
 خطیفه رضا کفاش / ۱۹۲  
 خمس - کتاب / ۵۱، ۱۴۷  
 خمیرگیر / ۱۵۷  
 خواص الادویه - کتاب / ۲۷۵  
 خوانچه زن / ۴۳۷  
 خوانسار / ۳۰۰  
 خورجین و گاله و جانخانی فروش / ۳۳۰  
 خولی / ۳۸۴ - ۳۸۵  
 خیابان استانبول / ۲۴۷  
 خیابان اسماعیل بزاز / ۱۰، ۴۱، ۹۲، ۹۵  
 خیابان بوذرجمهری شرقی / ۸۸، ۹۲، ۳۱۴  
 خیابان پامنار / ۹۳  
 خیابان جباخانه / ۲۱۸، ۲۲۱، ۳۸۷  
 خیابان جلیل آباد / ۲۳۲، ۳۱۸، ۳۸۷ -  
 ۳۸۸  
 خیابان چراغ برق / ۹۲، ۱۱۴، ۱۲۹، ۱۴۴  
 خیابان خانی آباد / ۴۱  
 خیابان خیام / ۲۳۲، ۳۱۸  
 خیابان رفاهی / ۱۲۹، ۱۳۳، ۱۳۵  
 خیابان ری / ۹۳  
 خیابان سیروس / ۵۲، ۹۳، ۳۶۴  
 خیابان شاه آباد / ۱۴۶، ۳۶۴  
 خیابان علاء الدوله / ۳۸۸

درگاهی — سرنیپ / ۹۱	خیابان عین الدوله / ۱۴۶، ۳۸۸
دروازه شاه عبدالعظیم / ۳۸۸	خیابان قنات آباد / ۳۸۸
دروازه غار / ۳۸۸	خیابان لاله زار / ۱۳۵
دروازه نو / ۲۲۱، ۳۸۸	خیابان لختی / ۳۸۸
دزد، دزد خانه بُر، دزد گردنه بُر / ۲۷ — ۲۸، ۴۶، ۳۶	خیابان مولوی / ۲۶، ۴۱، ۹۵، ۲۶۳، ۳۴۵
دست در آستین لباس نکن / ۲۶	خیابان ناصریه / ۱۴۶، ۳۸۷
دستفروش / ۱۰ — ۱۱، ۵۰ (دوره گرد)، ۱۹۴	خیاط، خیاط بازاری / ۲۱۲، ۲۴۸، ۳۲۸، ۴۳۷
دسته اکبر سرشار / ۵۲	خیام / ۱۷۱
دسته بزازها / ۳۸۳	خیمه شب بازی / ۳۵
دسته ترکها / ۳۸۳	
دسته زرگرها / ۳۸۳	دارالفنون — مدرسه / ۳۷، ۲۶۹
دسته حبیب قناد / ۵۲	دارسی / ۲۲۴
دسته دلاور / ۵۲	داروغه / ۳۵، ۳۰۵ — ۳۰۶، ۳۰۹، ۳۱۱
دسته سر پولک / ۳۸۸	داش، داش مشدی / ۲۶، ۸۹، ۱۲۲ — ۱۲۵، ۱۴۱، ۱۸۵، ۱۸۹، ۲۱۴، ۲۱۹
دسته سرچشمه / ۳۸۸	دالان امین الملک / ۱۹۴، ۲۰۶، ۲۲۵
دسته سنگلج / ۳۸۳، ۳۸۹	دالان گیرها / ۱۹۴، ۳۰۰
دسته صباه ها / ۵۲	دباغ / ۴۳۷
دسته شاه آباد / ۳۸۸	دبرنا — بازی / ۳۱
دسته عباس .. دعاغ / ۵۲	دختر هندی — روغن / ۲۸۴
دسته عربها / ۳۸۳، ۳۸۸، ۳۹۲	دخل زن / ۱۳ — ۱۴، ۲۴
دسته قزاقخانه / ۳۸۳	دده / ۵۷
دسته قنات آباد / ۳۸۳، ۳۸۸	درشکه خانه دار / ۲۵
دسته کوچه قجرها / ۳۸۸	

- دسته لاله زار / ۳۸۸  
 دسته مؤبد / ۵۲  
 دسته مُعَبَّر / ۵۲  
 دسته میدان / ۳۸۳  
 دسته ناصریه / ۳۸۸  
 دسته نانواها / ۳۸۳  
 دلاک حمام، دلاکی / ۷۲، ۱۰۵، ۱۰۹،  
 ۱۱۹  
 دلال / ۳۰۶  
 دل و جگری / ۳۵  
 دمیختگی / ۳۴۴  
 دندان کشی / ۱۰۳  
 دوافروش خرده فروش / ۲۸۴  
 دوره گرد / ۱۹، ۱۴  
 دوخته فروش / ۱۹۴، ۲۰۶، ۳۲۸  
 دوزبازی / ۴۴۰  
 دوغسی، آب زرشکی، هل و گلابی و  
 معجنی / ۳۴۴  
 دوک بازی / ۴۴۰  
 دولاب / ۲۸  
 دولت آباد / ۳۵۰  
 ده باشی رجب قهوه چی / ۴۳۴  
 دیارمند - یوسف خان / ۱۲۹، ۱۳۵  
 دهلیمان / ۳۵۲  
 دیوسفید / ۳۰۴  
 ذبیح - ذبیح الله خان  
 ذبیح الله خان / ۵۳، ۵۸  
 ذوالجناح / ۳۷۱، ۳۸۵  
 رامی - بازی / ۳۱  
 راه انداز هیئت قرآن / ۲۵  
 رجب / ۱۷۹ - ۱۸۰  
 رجب ننه زینب / ۲۹  
 رخس رستم / ۱۴۹  
 رزان، رزازی / ۱۳۸، ۱۴۱، ۳۲۸  
 رزاق / ۲۸ - ۲۹  
 رستگار - استاد قاسم / ۱۲۹، ۱۳۵  
 رستم / ۱۴۹، ۱۵۱، ۱۵۴، ۳۰۳ - ۳۰۵  
 رستم آباد / ۱۶۵  
 رضا شاه، رضاخان / ۹، ۹۵، ۱۲۶، ۱۳۷،  
 ۲۲۴ - ۲۲۵، ۲۵۹، ۲۶۳، ۳۲۰، ۳۸۷  
 ۳۸۹  
 رقاص / ۸۹، ۱۳۰  
 رکاب و مهمیز و زین و پالان و پستک و  
 کینک فروش / ۳۳۹  
 رگ زنی، رگ زن و زالونی / ۱۰۳، ۴۳۷  
 رمال، رمال و فال نخودی و دعانویس / ۳۶،

۴۳۷، ۲۰۶، ۲۰۳	۳۲۹، ۸۱
زرگنده / ۸۷	رنگرز / ۹۷ - ۹۹
زعفر جنى - جعفر جنى / ۳۹۲	رودابه / ۱۵۴ - ۱۵۵
زقره فروش / ۴۳۷	روس، روسی، روسیه / ۴۵، ۱۰۰، ۱۱۵
زُمرْد / ۵۷	۲۰۰، ۲۱۲، ۲۲۹، ۲۳۲، ۳۱۲، ۳۱۴
زُمرْم - پارچه / ۲۲۱	۳۱۹
زن پوش / ۵۳	روغن کشی / ۳۲۸
زنجانی - مشهدی جبرائیل / ۲۰۸	روغن وپه و دنبه و شعله فروشی / ۳۲۹
زنگباری / ۵۶	روضه الشهداء / ۳۵۳
زهیر / ۳۸۹	روضه خوان، روضه خوانی / ۴۲، ۱۴۱
زینب / ۲۲۴	۱۸۸ - ۱۸۹، ۲۲۰، ۳۴۹
زینت آلات بدل فروش / ۳۳۰	روضه گوش کن / ۴۳
	رومانی / ۳۱۲
	رومی / ۵۹
ژاندارم / ۱۰۰	ریسه های خرمهره فروش / ۳۳۰
	ریم - بازی / ۳۱
ساج و قرقان فروش / ۳۳۱	زادالمسافرین / ۲۷۵
ساحر / ۲۹۴	زادالمعاد / ۳۳۲
سادات اخوی / ۳۶۴	زال / ۱۵۴ - ۱۵۵
ساربان / ۱۰، ۳۸۸	زالو انداختن / ۱۱۹
ساززن، ساززن ضربگیر / ۳۵، ۵۳، ۶۳	زال و رودابه - نمایش / ۶۷
۸۶ - ۸۷، ۸۹	زرتشتی / ۴۳۳
ساعت ساز، ساعت سازی / ۱۹، ۳۴۳	زرگری، زرگری / ۱۹، ۱۹۵، ۱۹۷، ۲۰۲ -
ساعت شمس العماره / ۲۱، ۲۳	

صاحت مسجد مشیرالسلطنه / ۲۳	سعدی / ۱۱۰، ۱۱۷، ۱۶۰، ۱۶۸، ۱۷۸
ساطور و مصفل قصابی فروش / ۳۳۰	۱۹۲، ۲۰۲
ساقی / ۱۲	سعيد / ۵۷
سبزه میدان / ۲۳۷ - ۲۳۸، ۲۸۳ - ۲۸۴	سفال فروش / ۳۲۹
۳۸۷	سفیدگر / ۴۳۷
سبزی فروشی / ۱۳۸	سقا / ۴۷
سنارلف / ۱۱۵	سقاخانه آئینه / ۱۵۹
سنارعمو / ۲۱۶	سقراط / ۳۶۹
سخنور، سخنوری / ۲۵، ۱۳۹ - ۱۴۱	سکینه (ع) / ۳۸۵، ۳۹۰
۱۶۰ - ۱۶۴، ۱۶۶، ۱۶۹	سلطان آباد / ۲۸۲
سرای امیر / ۳۷	سلطان محمود / ۱۵۱ - ۱۵۲
سرای خوانساری ها / ۳۰۰	سلمانی / ۶۷ (نمایش)، ۷۰ - ۷۱، ۱۰۵
سرای فروزینی ها / ۳۰۰	۱۱۷، ۱۱۹، ۱۲۲، ۱۲۸، ۲۶۴، ۴۳۷
سرباز / ۱۰۰	سلمانی تمیز / ۱۳۵
سر پولک / ۸۸	سلمانی خاصه خان / ۱۳۵
سروخت بربری ها / ۹۲	سلمانی دقت / ۱۳۵
سرتراشی / ۱۰۳	سلمانی دوره گرد / ۱۰۴
سرچاق کنی / ۱۵۷	سلمانی نظیف / ۱۳۵
سرچشمه / ۲۳۸، ۴۳۴	سلمانی هنر / ۱۳۵
سردار مپه رضاخان / ۴۳ (نیز - رضاشاه)	سلمیمان نبی (ع) / ۴۹
سرداروغه / ۳۰۵	سمسار، سمساری / ۱۰۴، ۲۶۴
سرقبرقها / ۱۰، ۱۶، ۲۷، ۱۸۴، ۳۸۸	سنان / ۳۸۷
سروند و زنبه و غربال فروش / ۳۳۱	سنایا / ۱۱۶
سرهنگ حسین خان / ۲۴	سنتورزن / ۵۳
سعد / ۵۷	سنجد و چُسفیل و کشمش لُرکش فروش

- ۳۳۰/ سید زین العابدین امام جمعه / ۱۰  
 سنگ - بازی / ۳۱ سید ساعت ساز / ۲۰-۲۱  
 سنگ تراش / ۴۳۸ سید ضیاء الدین [طباطبایی] / ۹۵، ۲۶۳  
 سنگ ترازو و سرطاس و کفه فروش / ۳۳۱ سید کاشی / ۴۳۰  
 سنگگی / ۲۳۹ سید نصرالدین / ۳۱۸  
 سنگلج / ۴۳۴، ۳۸۷، ۳۸۹ سید ولی ابن محمد التقی الجواد -  
 سه پایه چراغ کِلَک و منقل و منقل فرنگی  
 فروش / ۳۳۱ امامزاده سید ولی  
 سهراب / ۱۵۴، ۱۵۱، ۱۵۵-۳۰۴ سیستانی / ۲۲۱  
 سه راه اروسی دوزها / ۹ سیمرغ / ۲۸-۳۰  
 سه راه بازار آهنگرها / ۳۰۰  
 سه راه بازار خیاطها / ۲۰۶  
 سه راه بازار مسگرها / ۲۰۸  
 سه راه پالان دوزها / ۳۰۰  
 سه راه چهل تن / ۳۰۰  
 سه راه خیاطها / ۹  
 سه راه دالان لعین الملک / ۲۰۶  
 سه راه کوچه غریبان / ۳۰۰  
 سه راه مسجد شاه / ۳۸۷  
 سیاوش / ۱۵۴  
 سیاه (روحوضی) / ۵۱، ۵۳، ۵۸، ۸۱-  
 ۸۶، ۸۲  
 سیاه پوش / ۵۳  
 سید اسماعیل / ۹۵  
 سید حیدر تونی / ۱۲۰  
 شاه حسین صفوی / ۹۰  
 شاه صفی / ۳۸۸  
 شاه طهماسب / ۱۳۷

شهر نو/ ۳۰ - ۳۱	شاه عباس / ۹۷، ۹۸، ۹۹
شیخ - سعدی	شاه عبدالعظیم / ۱۳۷، ۳۵۰
شیخ اجل - سعدی	شاهنامه / ۱۳۹، ۱۴۶، ۱۵۰، ۱۵۴
شیخ رجبعلی / ۲۱۷	شاه نعمت الله / ۱۲۰
شیخ صفی اردبیلی / ۲۸۷	شب خواب راه بده / ۲۵
شیخ عبدالعسین / ۳۷ - ۳۸	شبر و فروش / ۴۳۷
شیخ مرتضی قمی / ۳۳۴ - ۳۳۵	شبرگرد / ۱۰۰
شیراز / ۹۸	شلی بگیر / ۲۵
شیروانی کوب / ۱۴۱	شراب سازی / ۲۱۲
شیره کش، شیره خانه، شیره خانه دار،	شراب فروشی / ۲۱۲
شیره کش خانه دار / ۱۰، ۱۲، ۱۴،	شریت سرکه شیره فروش / ۳۴۴
۲۷ - ۲۸، ۳۵	شکارچی / ۳۰۷
شیرین / ۶۷	شکرریزی / ۳۲۹
شیرین و فرهاد - نمایش / ۶۷	شکلک ساز / ۱۷
شیرینی فروش / ۴۳۷	شلفی، باقلایی، سیب زمینی پخته ای،
شیشه بُر / ۱۴۱	سیب زمینی تنوری فروش / ۳۴۴
	شلی (تخته حوضی) / ۸۶
	شم / ۳۷۱، ۳۷۳، ۳۸۴، ۳۸۷، ۳۹۱
صابون پزخانه / ۱۵۹، ۱۸۴	شمس العماره / ۲۱، ۳۹۲
صابون رخت شویی و برگردان فروش / ۳۲۹	شمس تبریزی / ۲۹۰ - ۲۹۱
صابون فروش / ۲۶۴	شمعدان و آئینه و چراغ و لوازم جهاز فروش
صاحب خانه / ۱۲	۳۲۹/
صافی - سید حسن / ۳۸۰ - ۳۸۱	شمعد - بازی / ۳۱
صالح پیغمبر (ع) / ۱۷۲	شمیران / ۸۷، ۹۴، ۳۵۰
صباغ / ۹۸ - ۹۹ (نیز - رنگرز)	شهر فرنگی / ۱۶



- صحاف / ۲۰۸ - ۲۰۹  
 صدیقه / ۱۲۸  
 صفرعلی فراش / ۴۳۴  
 صفویه / ۳۵۲  
 صفی علیشاه / ۲۹۱  
 صندوق ساز، صندوق سازی / ۲۰۶، ۳۲۹،  
 ۴۳۷  
 صندوق کش / ۸۶  
 عبادوز / ۲۱۸  
 عباس اسمالی دستمالی / ۲۸۴  
 عباس قاپوچی باشی / ۴۳۴  
 عبدالله بی غم / ۲۷  
 عبدالله پنه دوز / ۱۸۱  
 عبید زاکانی / ۱۷۹  
 عثمان / ۱۱۸  
 عثمانی / ۱۸، ۲۰۰ (دولت)  
 عربده کش / ۲۴  
 عرض اندام کن / ۲۶  
 عرق فروش، عرق فروشی / ۱۰، ۳۱، ۴۳۷  
 عروس حاج مم جعفر - روغن پادرد / ۲۸۴  
 عروسک رقصان / ۳۵  
 عروسی کاشی ها - نمایش / ۶۷  
 عزب خانه دار / ۱۲، ۲۷  
 عصاری / ۳۲۸  
 عصاساز / ۳۴۳  
 ضحاک / ۱۵۰  
 ضربگیر / ۵۳، ۸۶ - ۸۷ (نیز - ساززن  
 ضربگیر)  
 طبابت و زخم بندی و نشتر زنی / ۱۰۳  
 طباشیر و ترنجبین و فلوس فروش / ۳۳۰  
 طب اکبر - کتاب / ۲۷۵  
 طب الرضا - کتاب / ۲۷۵  
 طبق فر فره ای / ۱۶  
 طبقی / ۱۱، ۱۹، ۳۵  
 طیب / ۸۱  
 طبیب فرنگی (حکیم فرنگی) / ۲۶۹ -  
 ۲۷۰  
 طب یوسفی - کتاب / ۲۷۵

- عطارد عطاری / ۱۸۹، ۲۴۸، ۲۷۳، ۲۷۹ — غش و ضعف کن، غشی / ۱۷، ۴۴  
 ۲۸۰، ۲۸۳، ۴۳۳  
 عطاردفروشی، عطر و اسباب بزرگ فروش / غلام بزاز / ۴۳۰  
 ۴۳۷/  
 عظیم آقا / ۱۲۹  
 عقیق تراشی / ۲۳۸  
 علاالحکما / ۲۶۵، ۲۶۸، ۲۷۰  
 علاف / ۴۳۹  
 علی اکبر خوانی / ۴۰۳  
 علی الهی — درویش / ۱۲۴  
 علی، حبس، صفدر، کزار، طاهرا...  
 ابوالحسنین — حضرت امام علی (ع) ۳۸۸  
 علیخان کفاش / ۵۲  
 علی خنازیری / ۳۸۹  
 علی دولابی / ۲۹  
 علی قلی میرزا — اعتضادالسلطنه  
 علی قلی / ۵۹ — ۶۰  
 علی نقی دیزی پز / ۲۳۴، ۲۳۶، ۲۳۸  
 صامه پیچی / ۲۱۹  
 لهر / ۱۱۸  
 عمله / ۴۳۸  
 همه جزو و تقویم و کتاب دعا فروش / ۳۳۰  
 مهدک سازی، عینک فروشی / ۵۹  
 غش و ضعف کن، غشی / ۱۷، ۴۴  
 غلام / ۵۷، ۵۹  
 غلام محسین غول بیچه / ۱۴۲ — ۱۴۴  
 غلام زرگر / ۱۵۹  
 غلامعلی بندکش / ۱۸۱  
 غیرت مباحه — نمایش / ۶۷، ۷۷، ۷۹  
 فاحشه خانه، فاحشه خانه دار،  
 فاحشه خانه داری / ۱۲، ۱۴، ۲۵، ۲۸،  
 ۳۸۸  
 فاطمه / ۳۶۷  
 فال بین / ۲۹۱  
 فتحعلی شاه / ۳۸  
 فتبله و سر پیچ و لامپا و لوله چراغ فروش  
 ۳۳۱/  
 فخری رشتی / ۱۶  
 فراندالادب — کتاب / ۲۷۹  
 فراش، فراشباشی / ۳۵، ۱۰۰ — ۱۰۳،  
 ۳۰۶، ۱۲۳  
 فرانسه، فرانسوی / ۲۲، ۲۲۹، ۲۳۳ — ۲۳۴،  
 ۳۸۶، ۲۶۹  
 فردوسی / ۱۵۱، ۳۰۴  
 فرش فروشی / ۳۲۹

فریره گردانی / ۴۴۰	رعیتی و اربابی و خانی فروش / ۳۲۹
فرنگبس / ۱۵۴	قبرستان سر قبر آقا، قبرستان کهنه / ۲۶،
فرنی پزی / ۳۲۹	۳۳۷
فریدون خان / ۳۹۵	فجر / ۵۷
فصیح — سید محمد — فصیح الزمان	قربادین — کتاب / ۲۷۵
فصیح الزمان / ۳۷۳ — ۳۷۴، ۳۸۰	قرباب لفراسیاب / ۱۴۹
فقه / ۳۹۵	قرارداد / ۱۹۱۹ / ۲۲۴
فعله / ۴۳۸	قرآن مجید / ۱۴۸، ۱۸۸، ۱۹۲، ۲۱۰
فکلی / ۱۲۵، ۲۱۹	قراول / ۳۰۹
فولادزره دیو / ۳۰۴	قزاقی، قزاقخانه / ۴۳، ۱۰۰، ۱۸۹
فیشرآباد / ۲۲۴	قزوین، قزوینی / ۵۸، ۶۷، ۸۶، ۹۰، ۱۱۶
فیلان / ۳۰۴	قسطلی فروش خرازی / ۳۵
	قصاب، قصابی / ۱۳۸، ۱۴۱، ۲۴۸، ۲۵۳،
	۳۰۶، ۳۰۹، ۳۲۸
قآنی — میرزا حبیب / ۴۱ — ۴۲، ۴۴	قفقاز، قفقازی / ۱۱۵، ۲۱۱
قاب ساز / ۴۳۹	قل ساز / ۴۳۰
قابلمه پزی / ۲۳۷	قلندر / ۲۹۴
قاجار، قاجاریه / ۳۸، ۵۰، ۵۹، ۳۷۴ (نیز	قلهک / ۸۷
— فجر)	قلیان و چوب چیق فروشی / ۳۳۰
قاچاق فروش / ۱۴	قم / ۲۰۱
قاسم خوانی / ۴۰۳	قمارباز، قماربازی / ۱۲، ۲۴، ۳۵، ۴۴۰
قاشق و ملاقه چوبی فروش / ۳۳۰	قمارخانه، قمارخانه دار / ۱۰، ۱۲، ۱۴، ۲۵،
قاطرچی / ۳۸۸	۳۰۶، ۲۷
قالی فروش / ۳۲۸	قمه زدن / ۴۰۴، ۴۰۶، ۴۰۹
قبا سه چاکی رعیتی و سرداری، مرادبگی	قمه ساز / ۲۳۳

فناات آباد / ۳۸۸	کاخ مرمر / ۹
فناات آبادی - مرشد حسین / ۱۴۲	کاروانسرا دار / ۱۲
فناات حاج طبرضا / ۹۵	کاروانسرای ارمنی ها / ۲۱۲
فناات شاه / ۹۵، ۵۰	کاروانسرای خانات / ۳۳۷
فناد، فنادی / ۳۲۹، ۲۶۴	کاروانسرای کلاهدوزها / ۸۹، ۳۷
فنبیر / ۱۶۷	کاسه کوزه سفالین و دیزی و تفارماستی و
فند بده / ۵۱	کشک سابی فروش / ۳۳۰
فند گبر / ۱۵۷	کاشان، کاشی، کاشی ها / ۳۷، ۵۸، ۶۷،
فورخانه / ۵۹	۳۱۳، ۸۰ - ۷۹، ۶۹
قهوه چی / ۳۵، ۱۸۶، ۲۸۴ - ۲۸۵، ۳۱۱	کاشی ساز / ۴۳۸
۴۳۴	کافر / ۲۶۷، ۱۹۴
قهوه خانه امامزاده زید / ۵۲	کانگا - فاستونی / ۲۱۲
قهوه خانه اناری / ۱۴۶	کاوه آهنگر / ۳۱۶
قهوه خانه بازارچه قوام الدوله / ۱۴۶	کباب کوفته برنجی و کوفته شامی فروش
قهوه خانه پست خانه / ۲۵۱، ۲۴۹، ۲۴۶	۳۳۱ /
قهوه خانه پنجه باشی / ۱۴۶	کبابی / ۳۴۴، ۳۲۹، ۳۵
قهوه خانه سنگ تراشها / ۱۸۵، ۱۷۰	کت به شانه بینداز / ۲۶
قهوه خانه سید ولی / ۳۷، ۴۹، ۵۱ - ۵۲	کحال / ۲۷۸
۸۹	کدو پخته ای فروش / ۳۴۴
قهوه خانه علی پلوی / ۱۵۳	کربدوشین - پارچه / ۲۲۱
قهوه خانه مرده شوخانه / ۱۴۶	کربلا / ۱۷، ۴۳، ۴۸، ۲۰۱، ۳۱۳، ۳۲۱
قهوه خانه مروی / ۱۴۶	۳۵۲، ۳۶۲، ۳۶۶، ۳۷۱، ۳۷۵، ۳۷۸ -
قهوه خانه مشلی عباس / ۱۰۰	۳۷۹، ۳۸۴ - ۳۸۶، ۳۸۹ - ۳۹۰
قهوه خانه یوزباشی / ۱۴۶، ۱۵۳	۴۳۱، ۴۱۴، ۳۹۵
	کربلانی مرادعلی بنکدار / ۲۱۵

کمر بندی ۱۷/	کریشه — پارچه ۲۲۱/
کم و زیاد — بازی ۳۱/	کریم ۳۲۵/
کمیسری جنت پنج — کمیسری ناحیه ۱۰	کریم آقا — بوذرجمهری — کریم آقا
شهرنو	کریم خان زند ۲۰۳/ — ۲۰۴
کمیسری ۲ دولت ۱۰/	کریم درویش ۱۴۲/
کمیسری ۳ حسن آباد ۹/	کعبه ۱۷۴/
کمیسری ۵ قنات آباد ۱۰/	کفاش ۲۰۶/، ۲۳۵ — ۲۴۸، ۲۶۴، ۲۵۳،
کمیسری ۶ گار ماشین، پاماشین ۱۰/، ۱۶،	۴۳۷، ۳۲۸
۲۴	کف رو ۱۳/
کمیسری ۸ بازار ۹/، ۱۰، ۲۴	کفش و چارق و گیوه فروش ۳۲۹/
کمیسری ۱۰ شهرنو ۱۰/، ۳۰	کفن پوش ۲۶/
کنی — حاج ملا علی ۲۲۴/	کلاه دوز ۴۳۷/
کنیز ۵۶/ — ۵۷	کلاه پوستی و نمادی و پاپاخ فروش ۳۲۹/
کوچه ارمی ها ۲۸۹/، ۳۸۸	کلاه پهلوی ۱۲۵/
کوچه بادگیر امین الدوله ۲۶۸/	کلاه فروش ۳۲۸/
کوچه باغ ایلچی ۳۸۸/	کلاه مال ۴۳۷/
کوچه پشت بدنه ۱۰/، ۹۵، ۳۸۸	کلب علی داروغه ۳۰۹/
کوچه تکیه دولت ۱۹۴/، ۲۲۱	کلثوم ۲۲۴/
کوچه جارچی باشی ۳۷/	کلثوم (ع) ۳۸۵/
کوچه چاپخانه ۲۱۰/	کلفت ۵۵/
کوچه چاله سیلابی ۳۱۸/	کله پزی ۳۲۹/
کوچه چهارسو بزرگ ۹۳/	کله عمر — دهات ۳۳۷/
کوچه چهل تن ۳۱۸/	کلبی ۱۳۵/، ۴۳۳
کوچه حاجی ها ۹۳/	کمانچه کش ۵۳/، ۸۶
کوچه حمام خشتی ۹۳/	کمر بند و طناب و خورجین فروش ۳۲۹/

کهریزک / ۳۱۹	کوچه حمام گلشن / ۹۵
کیخسرو / ۱۵۶	کوچه حباط شاهی / ۳۵۳
کیسه های فلفل و زردچوبه و ادویه فروش	کوچه سادات انخوی / ۹۳، ۳۶۴
۳۳۰ /	کوچه سر پولک / ۲۱۰
کیف زن / ۲۴	کوچه مرفیر آقا / ۹۵
کبکاووس / ۱۴۴ - ۱۴۵	کوچه سباهها / ۳۸۸
	کوچه سید اسماعیل / ۹۴، ۳۴۱، ۳۸۸
	کوچه سید ولی / ۱۰۰
گارد شاهی / ۱۰۱	کوچه شترداران / ۴۳۰
گار ماشین، گار راه آهن / ۱۰، ۲۸، ۵۹	کوچه شریف الدوله / ۳۸۷
گاری چی / ۱۴ - ۱۵	کوچه عربها / ۴۳، ۳۸۸
گاری خانه دار / ۲۵	کوچه فراشباشی / ۱۰۰، ۱۰۳
گاواردین - پارچه / ۲۱۴، ۲۱۶، ۲۲۱	کوچه قاطرچی ها / ۱۰، ۳۸۸
گبر / ۱۹۴، ۲۱۹	کوچه قجرها / ۲۱۵
گبرالاسلام - ارباب کیخسرو گبر	کوچه مرده شوخانه / ۱۴۴
گج پز، گج کار، گج کوب / ۴۳۸	کوچه هفت تن / ۳۱۲، ۳۱۸
گدا / ۱۷	کوفور / ۱۳۵
گذر امامزاده یحیی / ۴۳۰	کودتای ۱۲۹۹ / ۳۱۰
گذر پاچنار / ۲۸۹، ۳۸۷	کورالحکما - نورالحکما
گذر چهل تن / ۹۳	کوره پز / ۴۳۸
گذر حاج غلامعلی / ۲۷، ۱۸۴	کوزة شیره شت و شیره مفید فروش / ۳۳۰
گذر حمام خانم / ۴۴، ۹۲	کوفته ای / ۳۴۴
گذر زعفران باجی / ۲۷۷	کوفه، کوفی، کوفیان / ۳۱۸ - ۳۱۹، ۳۸۷
گذر سر پولک / ۸۸	۳۸۹ - ۳۹۱
گذر صابون پزخانه / ۹۲، ۳۸۸	کوه بی بی شهربانو / ۴۳۸

گهواره و ننو و لگن و کنیف فروش / ۳۳۱	گذر عودلا جان / ۳۱۴
	گذر قلی / ۱۳۷
	گذر لوطی صالح / ۹۳، ۳۱۱، ۳۱۳، ۴۳۴
لات / ۱۸۹	گذر هفت تن / ۹۳
لاله زار / ۱۳۳، ۲۵۵	گذر یحیی خان / ۲۷۷
لاوک و سینی چوبی بوجاری فروش / ۳۳۰	گرچی / ۵۶
لبوشی / ۳۰۶	گردن کلفت / ۲۶، ۱۰، ۲۷، ۳۰۶
لحاف تشک کرایه بده / ۳۵	گرد و فروشی / ۳۰۹
لحاف دوز، لحاف دوزی / ۷۲، ۴۳۸	گرگین / ۱۴۹
لحاف فروش / ۴۳۸	گزمه / ۳۵، ۱۰۰، ۳۰۶
لحاف کش / ۳۵، ۲۸۵	گل اندام / ۸۱
لحاف گلیم کهنه بخر / ۵۰	گل بازی / ۱۴۱
لیخ لخی راه رفتن / ۲۶	گل چغندری و جوراب پشمی فروش / ۳۲۹
لش، لش باج بگیری، لش و عربده کشی	گلستان / ۱۱۷
/ ۱۰، ۲۶، ۲۷	گلستان - قصر / ۲۶۵
لله / ۵۵	گلستان سعدی / ۱۹۲
لواشک و تمر و آلوچه و گوجه خشک فروش	گل کش / ۵۵
/ ۳۳۱	گلوبندک / ۳۸۷
لوطی، لوطی بازی، لوطی باشی / ۳۵، ۵۰،	گلی فروش / ۳۲۹
۵۵، ۸۶، ۱۲۳، ۱۴۱، ۱۸۸، ۲۱۹،	گود اختر کور / ۳۸۸
۳۶۰، ۴۳۷	گود عربها / ۳۸۸
لوطی عنتری / ۱۶، ۲۵، ۶۳	گورستان ابن بابویه / ۳۸۰
لوطی مطرب / ۳۱۳	گوساله تودلی و بره تودلی فروش / ۳۳۰
لولین ساز / ۲۲	گوشت خرو بابو فروش / ۳۳۰
لیاخوف / ۳۱۹	گوشت شتر و گاو و گوسفند فروش / ۳۳۰

- لبف و کبسه و روشو و سنگ پا و اسباب  
 حمام فروش / ۳۳۱  
 لبلاج / ۲۵  
 مجوس / ۱۹۴ (نیز ... گبر)  
 محتشم، محتشم کاشانی / ۳۶۱  
 مُحَرَّر / ۱۲۳  
 محمد حنفیه / ۳۸۶  
 محمدرضا / ۲۱  
 محمدرضا شاه / ۲۴۶  
 محمد ریش / ۹۰  
 محمد سبزه میدانی / ۲۳۷  
 محمدعلی شاه / ۳۱۹، ۳۱۰، ۲۲۴  
 محمد قندگیر / ۵۲  
 محمد نایب / ۲۷  
 محمود افغان / ۹۰  
 محله سر قبر آقا / ۲۷  
 محله کلیمی ها / ۳۱۸، ۳۱۴  
 مختارنامه / ۱۴۷  
 مداح / ۱۲۳  
 مدرسه لمیرنظام / ۳۸، ۴۹، ۹۰ - ۹۱ (نیز ... دارالفنون)  
 مدرسه دارالفنون - دارالفنون  
 مدرسه شیخ عبدالحسین / ۳۸  
 مدینه / ۳۶۲، ۳۷۶، ۳۷۸، ۳۸۵ - ۳۸۶  
 مُراد بی پنجه / ۳۸۷  
 مرادعلی قمه ساز / ۲۳۳  
 مرثیه خوان / ۵۳  
 مرثیه سرائی / ۱۶  
 مادر و هب - قصه / ۳۹۳  
 مادیان گرگین / ۱۴۹  
 مارگیر / ۱۶، ۲۹۴  
 مازندران، مازندرانی / ۵۹، ۶۷، ۷۲ - ۷۳، ۴۳۴  
 ماشین دودی / ۱۰، ۲۴، ۲۸، ۵۹، ۱۳۷  
 مال خسر، مال بخر / ۱۰، ۲۵، ۲۷، ۳۵  
 ۳۵۰، ۳۴۵  
 مال دار، مال داری / ۲۸، ۳۲۰  
 مال دزد / ۲۵  
 مال رد کن / ۳۵  
 مال فروش / ۱۷  
 مال کرایه بده / ۲۷  
 ماهوت فروش / ۲۰۶، ۴۳۷  
 مبارک / ۵۷  
 مبال آصف الدوله / ۹۱  
 مشوی / ۵۱  
 مجازات - بازی / ۳۱  
 مجری ساز / ۴۳۷  
 مجلس شورا / ۳۹۳



مردۀ گردان / ۱۷	مسجد گوهرشاد مشهد / ۳۹ — ۴۰
مُرشد / ۱۳۹ — ۱۴۰، ۱۶۱	مسجد مروی تهران / ۳۹
مُرشد اسدالله / ۱۴۲	مسجد مشیرالسلطنه / ۲۴
مُرشد اسماعیل / ۱۷۰ — ۱۸۵	مس فروش / ۴۳۷
مرشد رحمان / ۱۵۴	مسگر، مسگری / ۱۹۴، ۱۹۷، ۲۰۶، ۳۱۱، ۳۲۸
مرشد قلی / ۱۴۲	مُسلم / ۳۸۹
مریض خانه دولتی سینا / ۳۷	مسلم ابن عقیل / ۳۹۰
مسئله گو / ۱۴۱، ۱۸۸	مسلم ابن عوسجه / ۳۹۳
مستمری بده / ۱۰	مسنن / ۱۱۶
مسجد آذربایجانیه / ۳۷	مسنن السلطنه / ۱۱۵
مسجد امیرنظام / ۳۷	مسنن الملک / ۱۱۵
مسجد بزازها / ۳۵۳	مشاطه و بندانداز / ۴۳۷
مسجد جامع / ۳۸، ۲۷۹، ۳۰۰، ۳۵۳	مشد حسن لش / ۳۸۹
۳۸۳، ۳۶۵	مشدی / ۱۸۹
مسجد حوض / ۳۸۸	مشروطه / ۲۲۴
مسجد خازن الملک / ۵۰	میشیش — پارچه / ۲۲۱
مسجد ترکها / ۳۷ — ۳۸، ۴۱، ۴۳ — ۴۴	مشهد / ۳۹، ۵۳، ۲۰۱
۳۸۸ — ۳۸۷، ۳۸۳، ۳۵۳، ۱۰۰	مشهدی صفر علاقبند / ۵۲
مسجد زرگرا / ۳۸۳	مصالح فروش / ۲۵، ۴۳۳، ۴۳۹
مسجد سید عزیزالله / ۳۰۰، ۳۵۳، ۳۸۳	مصلق — [دکتر محمد] / ۴۳۲
مسجد شاه / ۲۰، ۵۹، ۲۲۰، ۳۱۹ — ۳۲۰	مصر، مصری / ۳۵۰، ۳۹۳
۳۸۳	مصری، مهدی / ۵۳، ۵۸
مسجد شیخ عبدالحسین / ۳۷ — ۳۸، ۴۳	مصطفی خان مبارک — مصطفی یک قاز
مسجد عباس آباد / ۳۱۹	مصطفی یک قاز / ۲۴۶ — ۲۴۹
مسجد فئات آباد / ۴۱	

مطرب / ۲۵، ۵۰، ۵۵، ۶۰، ۸۳ — ۸۴	مولوی بیچ / ۲۱۸، ۴۳۷
۸۶، ۸۸ — ۸۹، ۱۸۸، ۲۲۴، ۲۴۴	مهدعلیا / ۳۷، ۲۲۸
۴۳۷، ۴۹۵	میدان اسب فروشها / ۳۴۶، ۳۸۸
مظفرالدین شاه / ۱۲۷، ۲۴۱، ۳۱۳، ۳۱۹	میدان امین السلطان / ۱۶، ۹۵، ۲۳۶، ۳۲۸
۳۲۷	۳۳۶، ۳۳۸، ۳۴۱، ۳۸۸
معاون / ۲۴۷ — ۲۴۸، ۴۳۵	میدان باقایی / ۳۸۸
مجمولی / ۳۳۱	میدان دروازه قزوین / ۱۰، ۱۳۷
محرکه گیر، محرکه گیری / ۱۶، ۲۵، ۱۴۰	میداندار / ۲۵
۲۹۴، ۱۸۸	میدان سرقبر آقا / ۳۳۶
معمار / ۱۵۷	میدان سید اسماعیل / ۳۴۵
مهرالمالک / ۱۳۷	میدان شاه / ۴۳۰
ملش / ۱۰۰	میدان شاهپور / ۱۳۷
منفی / ۱۴۱، ۴۳۸	میدان شمس العماره / ۱۲۹، ۳۹۲
مکاری / ۲۷	میدان قزوین — میدان دروازه قزوین
مکانیک / ۳۴۳	میدان کاه فروشها / ۹۵، ۱۵۹، ۲۳۶، ۳۰۰
مکه / ۴۸	۳۴۱، ۳۵۲، ۳۸۸
ملا حسین کاشفی هراتی / ۳۵۲	میدان کهنه فروشها / ۳۴۲، ۳۵۰، ۳۸۸
مُلای روم / ۲۹۰ — ۲۹۱	میدان گمرک / ۴۱
مُلا هادی / ۴۰۳ — ۴۰۴	میدان مال فروشها / ۹۵، ۳۴۶، ۳۸۸
ملک منصور / ۳۹۲	میدان مشق / ۳۸۷
مُخل — پارچه / ۲۲۱	میدان مولوی / ۱۰
منبره / ۸۱، ۱۵۴ — ۱۵۵	میدان میوه / ۲۷
مؤیدالدوله / ۳۸۰	میدان ناصریه / ۳۸۷
موسی / ۲۹۱	میرزا / ۱۲۳
مولانا ... مُلای روم	میرداماد / ۲۸۵

نجار/ ۲۳۶، ۴۳۸	میرزا آقا بابا — فرص کمر/ ۲۸۴
نجف، نجفی/ ۲۰۱، ۲۱۸	میرزا آقاخان نوری/ ۳۷
نخ و میخ و نعلکی فروش/ ۴۳۷	میرزا رحیم کرچک الاطبا/ ۲۷۷ — ۲۷۸
نزول بده/ ۳۵	میرزا تقی خان لمیرکبیر — لمیرکبیر
نسق چی باشی/ ۳۵	میرزا علی اکبر تقی/ ۲۸ — ۳۰
نصارا/ ۲۱۹	میرزا علی اکبر خان/ ۲۱ — ۲۲
نصرانی/ ۳۹۳	میرزا موسی خان — حب شرفه/ ۲۸۴
نظام دوله مافی/ ۲۵۵	میرغضب/ ۲۲۸، ۳۱۱
نظامی خوان/ ۵۱	میوه فروش/ ۲۷، ۴۳۷
نعلبندی/ ۳۲۲، ۳۲۴	نائین/ ۲۱۸
نعلچی گر/ ۳۲۹، ۳۴۳، ۴۳۷	نان درآری/ ۱۵۷
نعلکی چسبان/ ۴۳۷	نان گیر/ ۲۴۲
نعمتی — دراویش/ ۱۲۰ — ۱۲۱	نانوای، نانوائی/ ۱۵۱، ۱۵۷، ۱۸۶، ۲۳۹، ۲۴۱ — ۲۴۲، ۲۴۸، ۲۵۳، ۲۶۴
نقاش، نقاشی/ ۱۴۱، ۲۵۳، ۴۳۸	۳۰۶، ۳۰۹، ۳۲۷، ۳۲۹
نقال، نقالی/ ۲۵، ۱۳۰، ۱۳۹، ۱۴۰ — ۱۴۱	ناصرالدین شاه/ ۱۰، ۲۰، ۳۷، ۱۲۰، ۱۳۷
۱۴۲، ۱۴۶، ۱۵۳، ۱۵۷	۲۲۴ — ۲۲۵، ۲۲۸، ۲۴۴، ۲۳۳، ۴۳۰
نقره فروش/ ۱۹۷، ۲۰۶	ناصری/ ۹۲
نممالی/ ۳۲۸	ناوه کش/ ۴۳۸
نواقلی/ ۳۰۵	ناهید — روزنامه/ ۴۳۳
نوح (ع)/ ۴۸	نایب حسین خان/ ۲۴، ۲۶، ۲۹
نوحه خوان/ ۴۳، ۱۸۸، ۲۱۹، ۴۰۹	نایب حسین قهوه چی/ ۴۳۴
نورالحکما/ ۲۷۷ — ۲۷۹	نایب ممدلی قهوه چی/ ۴۳۴
نوکر/ ۵۵، ۳۰۹	

هیزم شکن / ۶۷، ۷۲، ۷۴	واعظ / ۱۸۸ — ۱۸۹
	وثوق الدوله / ۲۲۴
	ورامین، ورامینی / ۱۲۱، ۳۳۷
یاقوت / ۵۷	وکیل و موکل — نمایش / ۶۷
یخنی پز / ۲۴۲	ولگرد / ۱۴
یزدی / ۲۱۹	وهابی / ۲۲۴
یزید / ۳۶۶، ۳۹۱، ۴۳۴ — ۴۳۵	ویسه / ۱۵۰
یساول / ۳۰۹	
یعقوب / ۳۷۵	
یک شاهی به پنج شاهی — بازی / ۱۶، ۴۴۰	هادی / ۴۰۳
یک کتی راه برو / ۲۶	هردمبیل فروش / ۴۴
یکه بزن / ۱۰، ۲۶، ۱۸۹، ۲۱۹، ۳۰۶، ۳۸۹	هفت تن / ۳۱۱
یوزباشی حسین قهوه چی / ۴۳۴	هفت دختران / ۳۱۸
یوسف (ع) / ۱۸۸	هفت کچلان / ۲۷
یوسف وزلیخا — داستان / ۶۷	همدانی / ۶۷
یهودی / ۴۳۳	همدانی — سید احمد / ۱۴۲، ۱۴۵، ۱۴۷
	هندوستان / ۲۵۶، ۲۱۱
	هنر پیشه / ۲۲۴





السياحة والتراث

